

Aleksandr Birich, Valerij Mокienko,
Ljudmila Stepanova

**Bibliographie
zur Geschichte und Etymologie
der russischen Phraseme
(1825-1994)**

Verlag Otto Sagner München · Berlin · Washington D.C.

Digitalisiert im Rahmen der Kooperation mit dem DFG-Projekt „Digi20“
der Bayerischen Staatsbibliothek, München. OCR-Bearbeitung und Erstellung des eBooks durch
den Verlag Otto Sagner:

<http://verlag.kubon-sagner.de>

© bei Verlag Otto Sagner. Eine Verwertung oder Weitergabe der Texte und Abbildungen,
insbesondere durch Vervielfältigung, ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Verlages
unzulässig.

«Verlag Otto Sagner» ist ein Imprint der Kubon & Sagner GmbH

SPECIMINA PHILOLOGIAE SLAVICAE

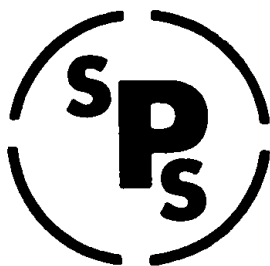
Herausgegeben von
Olexa Horbatsch, Gerd Freidhof und Peter Kosta

Supplementband 36

Александр Бирих, Валерий Мокиенко,
Людмила Степанова

**ИСТОРИЯ И ЭТИМОЛОГИЯ
РУССКИХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ**
(Библиографический указатель)
(1825 – 1994)

VERLAG OTTO SAGNER • MÜNCHEN
1994



Copyright by Verlag Otto Sagner, München 1994.
Abteilung der Firma Kubon und Sagner, München.
Druck: Görlich & Weiershäuser, Marburg / Lahn.

ISBN 3-87690-565-6

SPECIMINA PHILOLOGIAE SLAVICAE

Herausgegeben von
Olexa Horbatsch, Gerd Freidhof und Peter Kosta

Supplementband 36

Alexander Bierich, Valerij Mokienko,
Ludmila Stepanova

**BIBLIOGRAPHIE
ZUR GESCHICHTE UND ETYMOLOGIE
DER RUSSISCHEN PHRASEME
(1825 – 1994)**

Herausgegeben
von
Alexander Bierich

VERLAG OTTO SAGNER • MÜNCHEN

1994

THE CHANGING LANDSCAPE OF THE BALTIC STATES

The Baltic states have experienced a dramatic transformation in their landscape over the past few decades. This change is the result of a combination of factors, including the end of the Soviet era, the adoption of Western-style agriculture, and the development of a service-based economy. The landscape is now characterized by a mix of traditional and modern elements, reflecting the region's unique history and culture.

The landscape is a reflection of the region's history and culture. The traditional wooden houses and stone buildings are still visible, but they are being replaced by modern buildings and infrastructure. The landscape is also being shaped by the development of a service-based economy, which is leading to the construction of new roads, bridges, and public buildings. The landscape is a reflection of the region's unique history and culture, and it is a testament to the resilience of the people who have lived there for centuries.

INHALT

Vorwort.....	III
Literaturverzeichnis.....	1
Phrasemregister.....	63

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие.....	VII
Литература.....	1
Указатель фразеологизмов.....	63

VORWORT

Die Zahl der phraseologischen Studien wächst ständig und hat schon die Dreißigtausend überschritten. Es ist ein gewisses Paradoxon, daß die etymologischen und historischen Forschungen, die in der Lexikologie zahlreich vertreten sind, in der Phraseologie eher einen bescheidenen Platz einnehmen und oft eine Popularisierung von veralteten und fantastischen "mittelalterlichen" (nach B.A. Larin) Hypothesen darstellen. Oftmals beziehen sich die Autoren der populärwissenschaftlichen Schriften überhaupt nicht auf ihre Vorgänger und kennen auch die Literatur, die diesem Problem gewidmet ist, nicht.

Das große Leserinteresse, das diese Vielzahl von populärwissenschaftlichen, oftmals unbegründeten Etymologien von Phraseologismen stimuliert, ist dadurch bedingt, daß die Phraseologie eines der bildhaftesten und "konservativsten" sprachlichen Subsysteme ist. Im Unterschied zur Lexik unterliegt sie weniger dem Sprachwandel und beinhaltet veraltete Wörter, archaische grammatische Formen und syntaktische Konstruktionen. Diese Fähigkeit zur historischen "Akkumulation" zeigt sich besonders prägnant im Bedeutungsspektrum. Der größte Teil der Redewendungen ist mit verschiedenen Realien der russischen Lebensweise, geschichtlichen Ereignissen, altem Volksglauben, Sitten und Gebräuchen verbunden. Daher ist es nicht verwunderlich, daß sich viele Folkloresammler, Ethnographen, Historiker und Sprachwissenschaftler der Geschichte und Etymologie der Phraseme zuwenden und sie als eine wertvolle und reichhaltige Quelle betrachten. Für die Schriftsteller, Sprachlehrer und das breite Leserpublikum dienen die Exkurse über die Etymologie und Geschichte von Phrasemen auch als Antwort auf die Frage "Sprechen wir richtig?", weil die Herkunftsform in gewisser Weise auch die orthographische Kodifizierung bedingt. Von großer Bedeutung ist die etymologische Kommentierung bei der Erlernung des Russischen als Fremdsprache und besonders in der Linguolandeskunde, deren Ziel es ist, die Informationen über eine nationale Kultur im breiten Sinne des Wortes zu vermitteln.

All das macht die Aufgabe, die sich die Verfasser dieser Bibliographie zur Geschichte und Etymologie der russischen Phraseme gestellt haben, sehr aktuell. Die Bibliographie ist für einen breiten Leserkreis — Linguisten, Ethnographen, Folkloristen und alle Liebhaber der russischen Sprache — bestimmt.

Als Quellen für die Bibliographie dienten phraseologische Literaturverzeichnisse, an deren Anfang die 1964 erschienene Arbeit von V.N. Sergeev stand, sowie die allgemeinlinguistischen Bibliographien "Slawische Sprachwissenschaft", "Allgemeine Sprachwissenschaft" u.a.

Außerdem haben die Verfasser nach Möglichkeit zahlreiche Veröffentlichungen vor der Revolution und der sowjetischen Epoche berücksichtigt. Die verschiedenen Sammlungen der russischen Phraseologie und Parömiologie (M.I. Michel'son, I.M. Snegirev, I.V. Timošenko, V.Z. Ovsjannikov, S.G. Zajmovskij, N.S. Ašukin und M.G. Ašukina u.a.), wurden im Hinblick auf phraseologische Einträge exzerpiert, wodurch sich die Möglichkeit ergab, ein Phrasemregister zu erstellen. In die Bibliographie wurden auch zahlreiche Aufsätze und Artikel zu Phraseologismen aufgenommen, die sowohl in philologischen Zeitschriften als auch in Massenperiodika erschienen sind. Im Text erfolgt der Quellennachweis durch den Namen des Autors, das Erscheinungsjahr und die Seite.

Es ist ersichtlich, daß bei einem solchen Vorgehen sehr unterschiedliches historisch-etymologisches Material in die Bibliographie aufgenommen wurde. Dadurch spiegelt sich in der vorliegenden Ausgabe die Entwicklung der Methoden der historisch-etymologischen Analyse von Phrasemen in Rußland wider.

Die ersten Versuche der historisch-etymologischen Kommentierung von festen Wortverbindungen wurden am Anfang des 19. Jahrhunderts gemacht. 1813 erschien in der Zeitschrift "Vestnik Evropy" der Aufsatz von Salarev "Eine Mutmaßung, woher die Redewendung *posle doždicka v četverg* stammt". Ähnliche Aufsätze wurden später in "Moskovskie vedomosti" (*vo vsju ivanovskuju* – 1841), "Literaturnaja gazeta" (*žit' na bol'soj noge* – 1841), "Étnografičeskoe obozrenie" (*s legkoj ruki* – 1890) und anderen Zeitungen und Zeitschriften veröffentlicht. Mit der Geschichte der russischen Ausdrücke im Zusammenhang mit dem steigenden Interesse an der geistigen Kultur der Slaven haben sich A.A. Potebnja, F.I. Buslaev, A.N. Afanas'ev, D.K. Zelenin beschäftigt. Es sind auch einige Sammlungen erschienen, die der Herkunft von Redewendungen gewidmet sind (I.M. Snegirev, S.V. Maksimov, M.I. Michel'son, S. Zajmovskij, È. Vartan'jan u.a.).

Das Material zur Geschichte und Etymologie der russischen Phraseologismen, das man in den obengenannten Arbeiten findet, ist bei weitem nicht gleichwertig. Die Schwachstelle dieser Arbeiten ist ihre übermäßige Begeisterung für ethnographische Fakten und ihr Streben nach der "Verbindung" von Redewendungen mit bestimmten historischen Ereignissen oder Personen. Als ein typisches Beispiel dazu kann ein Aufsatz in der Zeitung "Den'" (1862) dienen, der dem Phrasem *na Malan'jnu svad'bu* gewidmet ist. Nach der Auffassung des Autors ist der Ausdruck *na Malan'jnu svad'bu* mit einer konkreten Person verbunden, nämlich mit der Ehefrau eines Ataman am Don, Malan'ja Karpovna, die durch ihre Gastfreundlichkeit sehr bekannt wurde. Viele

IV

moderne Verfasser von populärwissenschaftlichen Schriften wiederholen auch heute noch unkritisch diese Version, um damit die "historische Eigenständigkeit" der russischen Phraseologie zu beweisen.¹ Bei einer Überprüfung solcher Etymologien aus linguistischer Sicht erweisen sich die meisten von ihnen als nicht überzeugend und unbegründet. Darauf machte schon das Akademiemitglied A.I. Sobolevskij aufmerksam, der in seiner Rezension zum Buch "Geflügelte Worte" von S.V. Maksimov schreibt, daß die Erläuterungen des Autors "die geflügelten Worte ungenügend erklären und meistens aus Anekdoten bestehen, die manchmal an passender, aber auch an unpassender Stelle erzählt werden, und daß seine historischen und philologischen Kenntnisse von zweifelhaftem Wert sind".² Man kennt auch die strenge, aber gerechte Bemerkung von B.A. Larin, der die genannten Sammlungen als "anekdotische und halbanekdotische Bücher" bezeichnet hat, und der dabei unterstrich, daß die Autoren darin "keine echten Forschungen zur Geschichte der Wörter betrieben haben, sondern man hat sich für das breite Publikum oder für die Studierenden eine lustige Etymologie in einem mittelalterlichen Stil ausgedacht".³

Der Weg zu wissenschaftlichen etymologischen Forschungen in der Phraseologie führt, wie es scheint, über die Methodik der strukturellen und semantischen Modellierung von Phraseologismen, die sich auf die frontale Analyse des dialektalen Materials und den Vergleich der Angaben aus verwandten Sprachen stützt.⁴

In die Bibliographie wurden Phraseme im engeren Sinne des Wortes aufgenommen, d.h. die russische Idiomatik und die internationalen Wendungen, die sich durch relative Festigkeit, Reproduzierbarkeit, Ganzheitlichkeit der Bedeutung und Expressivität auszeichnen. Sprichwörter, feste terminologische Wendungen, Aphorismen, Periphrasen (mit Ausnahme der phraseologisierten) und geflügelte Worte, die aus

¹ Zur Geschichte und Etymologie der Redewendung *na Malan'jину svad'bu* s.: Mokienko, V.M.: *Na Malan'jину svad'bu*. — In: *Russkaja reč'*, 1974, No. 4, S. 105–107.

² Maksimov, S.V.: *Krylatye slova*. M., 1955, S. 391.

³ Larin, B.A.: *Istorija russkogo jazyka i obščee jazykoznanie*. M.: Prosveščenie, 1977, S. 44.

⁴ Zu dieser Methodik siehe folgende Arbeiten von Mokienko, V.M.: *V glub' pogovorki*. M.: Prosveščenie, 1975; *Slavjanskaja frazeologija*. M.: Vysšaja skola, 1980; *Obrazy russkoj reči*. L.: LGU, 1986.

einem Lexem bestehen, wurden nicht berücksichtigt. Den Verfassern schien es aber möglich, einige der Wendungen, die den genannten Typen nahestehen und an der Grenze zur Idiomatik liegen, in das Korpus aufzunehmen. Solche Abweichungen von den Auswahlprinzipien hinsichtlich des Materials sind auf Grund der diachronischen Ausrichtung der Bibliographie berechtigt.

Alle Phraseme sind in der Bibliographie unter einem Stichwort aufgeführt. Als solches wird das erste Substantiv (bei zwei oder mehreren) im Phrasem angenommen. Die weitere Rangfolge ist: Adjektiv, Adverb, Numerale, Pronomen, Verb. Die Varianten von Komponenten des Phrasems, die in den Quellen analysiert werden, sind durch runde Klammern ausgewiesen. Nach dem Phrasem ist der Literaturnachweis angegeben. Die alphabetische Reihenfolge der Phraseme wird durch deren 1. Komponente bestimmt, z.B.: *КАША * Заварить кашу; Каша в голове у кого; Кашу не сварить с кем; Расплевывать кашу* usw.

Die "Bibliographie zur Geschichte und Etymologie der russischen Phraseme" ist die erste ihrer Art. Die nächste Etappe der bibliographischen Arbeit könnte eine Bibliographie mit kurzen Inhaltsangaben von historisch-etymologischen Forschungen sein, in der man die Hypothesen verschiedener Autoren wissenschaftlich systematisiert.

Die vorliegende Bibliographie ist die Vorarbeit zur Erstellung eines historisch-etymologischen Wörterbuchs der russischen Phraseologie, das von den Verfassern vorbereitet wird. In diesem Wörterbuch werden mehrere etymologische Versionen kritisch analysiert und neue Hypothesen auf der Grundlage der Methodik der strukturellen und semantischen Modellierung aufgestellt.

A. Bierich

V. Mokienko

L. Stepanova

ПРЕДИСЛОВИЕ

Число фразеологических исследований неуклонно растет и на сегодняшний день уже превысило 30 тысяч различных публикаций. Парадоксально, однако, что этимологические и исторические разработки, столь многочисленные в лексикологии, во фразеологии занимают небольшое место и часто находятся на уровне популяризации уже устаревших и даже фантастических, "средневековых" (по выражению Б.А. Ларина) гипотез. Нередко авторы популяризаторских версий не только не ссылаются на своих предшественников, но и не знают литературы, посвященной этой проблеме.

Широкий читательский интерес, стимулирующий обилие популяризаторских версий той или иной, зачастую весьма ненадежной, этимологии фразеологизма, объективно обусловлен. Фразеология — одна из самых образных и "консервативных" языковых подсистем. В отличие от лексики, она менее подвержена языковым изменениям, сохраняя в себе устаревшие слова, архаические грамматические формы и синтаксические конструкции. Эта способность к "исторической" аккумуляции особенно ярко проявляется в содержательном спектре. Значительная часть устойчивых сочетаний связана с различными реалиями русского быта, фактами истории, древними народными верованиями, обычаями и обрядами. Не удивительно поэтому, что многие собиратели фольклора, этнографы, историки и языковеды обращаются к истории и этимологии фразеологизмов как к ценному фактографическому источнику. Для художников слова, учителей-словесников и широкой читательской массы экскурсы в этимологию и историю фразеологизмов являются и ответом на вопрос "Правильно ли мы говорим?", ибо исконная форма оборота в какой-то степени оправдывает его орфографическую кодификацию. Немалое значение такое этимологическое комментирование имеет и при обучении русскому языку как иностранному, ибо оно многое дает для лингвострановедения, цель которого — путем обучения языку давать информацию о национальной культуре в широком смысле слова.

Все это делает актуальной задачу, поставленную перед собой авторами предлагаемого библиографического указателя по истории и этимологии русских фразеологизмов. Он предназначен широкому кругу читателей — лингвистам, этнографам, фольклористам, а также многим любителям русской образной речи.

Источниками указателя (список которых дается в начале книги) являются как специально фразеологические библиографии, начало которым положила работа В.Н. Сергеева, изданная в 1964 г., так и общелингвистические библиографии "Славянское языкознание",

"Общее языкознание" и др. Кроме того, составителями были по возможности тщательно учтены многочисленные дореволюционные издания и публикации советского периода. При этом книги, представляющие собой своды русской фразеологии и паремиологии (типа собраний М.И. Михельсона, И.М. Снегирева, И.В. Тимошенко, В.З. Овсянникова, С.Г. Займовского, Н.С. и М.Г. Ашукиных) были расписаны "пофразеологично", что позволило создать своего рода их обобщающий словарь. По возможности полное отражение в указателе получили и многочисленные заметки и очерки по отдельным фразеологизмам, опубликованные как в специально филологических изданиях, так и в массовой периодике последних двух столетий. В тексте источники указываются посредством фамилии автора, года издания и страницы.

Понятно, что при таком подходе в указателе нашел отражение самый разнородный историко-этимологический материал. В этом плане данное издание является в какой-то мере отражением развития историко-этимологических методов интерпретации фразеологизмов в России.

Первые попытки исторического и этимологического комментирования устойчивых оборотов были сделаны в начале XIX века. Так, в 1813 г. в журнале "Вестник Европы" публикуется заметка Саларева "Догадка, от чего произошла пословица *после дождичка в четверг*". Аналогичные этюды появляются позднее в "Московских ведомостях" (*во всю ивановскую* — 1845), "Литературной газете" (*жить на большой ноге* — 1841), "Этнографическом обозрении" (*с легкой руки* — 1890) и других газетах и журналах. К истории русских выражений в связи с возросшим интересом к духовной культуре славян обращаются в своих трудах А.А. Потебня, Ф.И. Буслаев, А.Н. Афанасьев, Д.К. Зеленин. Наконец, появляются сборники, целиком посвященные происхождению устойчивых словосочетаний (И.М. Снегирев, С.В. Максимов, М.И. Михельсон, С. Займовский, Э. Вартаньян и др.).

Материалы по истории и этимологии русских фразеологизмов, представленные в этих работах, далеко не равноценны. Слабой стороной их является чрезмерное увлечение этнографическими фактами, стремление "привязать" то или иное выражение к конкретному историческому событию или лицу. Типичным примером "привязки" такого рода является заметка в газете "День" (1862), посвященная фразеологизму *на Маланьину свадьбу*. По мнению автора, выражение *на Маланьину свадьбу* связано с конкретным лицом — известной своим хлебосольством Маланьей Карповной, женой донского атамана. Многие современные популяризаторы некритично воспроизводят и сейчас эту версию, доказывая ею "историческую само-

VIII

ценность" русской идиоматики¹. Проверка этимологий такого рода с лингвистической точки зрения приводит к тому, что большинство из них оказываются несостоятельными. На это обратил внимание уже академик А.И. Соболевский, который в своей рецензии на книгу С.В. Максимова "Крылатые слова" писал, что толкования автора "объясняют крылатые слова очень мало и в большинстве случаев состоят из кстати и некстати рассказанных анекдотов, а его исторические и филологические сведения отличаются сомнительными достоинствами"². Известно и суровое, но справедливое замечание Б.А. Ларина, который назвал упомянутые сборники "совсем анекдотическими и полуанекдотическими книгами", подчеркнув при этом, что "здесь подлинных разысканий по истории слов не было, а измышляли для широкой публики или для учащихся забавную этимологию в самом средневековом стиле"³.

Путь научной разработки этимологии фразеологизмов, как кажется, ведет к методике структурно-семантического моделирования фразеологии, которая опирается на фронтальный анализ диалектного материала и широкие сопоставления с данными родственных языков⁴.

В корпус указателя включены фразеологизмы в узком смысле слова, т.е. русская идиоматика и те интернациональные обороты, которые характеризуются относительной устойчивостью, воспроизводимостью в готовом виде, целостным значением и экспрессивностью. В указатель не вошли пословицы, устойчивые составные термины, номенклатуры, афоризмы, цитаты, перифразы (за исключением фразеологизированных) и крылатые слова лексемного типа. Вместе с тем, авторы сочли возможным включить в указатель некоторые из оборотов, близких перечисленным типам воспроизводимых и устойчивых единиц, но в то же время смыкающихся с идиоматикой. Такие отступления от принципа отбора материала, как кажется, оправданы диахронической направленностью указателя.

¹Об истории и этимологии ФЕ на *Маланьину свадьбу* см.: Мокиенко В.М. На *Маланьину свадьбу* // Русская речь, 1974, №. 4, с. 105—107.

²Максимов С.В. Крылатые слова. М.: ГИХЛ, 1955, с. 391.

³Ларин Б.А. История русского языка и общее языкознание. М.: Просвещение, 1977, с. 44.

⁴Об этой методике см.: Мокиенко В.М. В глубь поговорки. М.: Просвещение, 1975; его же: Славянская фразеология. М.: Высшая школа, 1980; его же: Образы русской речи. Л.: ЛГУ, 1986.

ФЕ в указателе даются по гнездовому слову, причем на первом месте в иерархии последних стоит существительное, за отсутствием такового — первое прилагательное, числительное, местоимение, наречие, глагол. Варианты фразеологизмов, анализирующиеся в источниках, указываются в круглых скобках после вокабульной формы фразеологизма. Далее в хронологическом порядке дана литература. Алфавитный порядок внутри гнезда определяется начальным компонентом фразеологизма, например: *КАША * Заварить кашу, Каша в голове у кого—л.; Кашу не сваришь с кем—л.; Расхлебывать кашу и т.п.*

Указатель "История и этимология русских фразеологизмов" является первым источником информации подобного рода. Следующий этап научно—библиографической разработки — аннотированный библиографический указатель по историко—этимологическим исследованиям фразеологизмов, в котором будет дана научная систематизация предлагаемых различными авторами гипотез.

Предлагаемую работу следует рассматривать как подготовительный этап создания научного историко—этимологического словаря русской фразеологии, материалы для которого в течение более 20 лет готовятся составителями. В этом словаре будет дан критический анализ многих историко—этимологических версий и предложены новые разработки на основе методики структурно—семантического моделирования.

А.К. Бирих

В.М. Мокиенко

Л.И. Степанова

ЛИТЕРАТУРА

- Абаев, 1990 — *Абаев В.И.* "Синее вино" в "Слове о полку Игореве" // Абаев В.И. Избранные труды. Религия, фольклор, литература. Владикавказ, 1990, с. 538—541.
- Абакумов, 1936 — *Абакумов С.И.* Устойчивые сочетания слова // РЯШ. 1936. No. 1, с. 58—64.
- Абрамец, 1967 — *Абрамец И.В.* Заметки об использовании фразеологии в сатирических журналах 80-х годов XIX в. // Вопросы языкознания. Самарканд, 1967, с. 142—148.
- Абрамец, 1968 — *Абрамец И.В.* О процессе редукции пословиц // Материалы XXV науч. конф. проф.—препод. состава Самарканд. унта (20—25 марта 1968 г.). Секция фразеологии. Самарканд, 1968, с. 99—105.
- Абрамец, 1969 — *Абрамец И.В.* К вопросу об эллипсисе фразеологических единиц // Актуальные проблемы лексикологии: Тезисы докл. лингв. конф. Вып. 2. Ч. 2. Новосибирск, 1969, с. 105—107.
- Аверьянов, 1992 — *Аверьянов К.А.* Сорок сороков // РР. 1992. No. 6, с. 67—69.
- Агапкина, Топорков, 1989 — *Агапкина Т.А., Топорков А.Л.* Воробьиная (рябиновая) ночь в языке и верованиях восточных славян // Славянский и балканский фольклор. М., 1989, с. 230—254.
- Адинаева, 1992 — *Адинаева Л.М.* Изучение фразеологии, жестов и мимики как средств постижения национальной культуры в практическом курсе русского языка как иностранного // Язык и культура. Материалы I Междунар. конф. Киев, 1992, с. 222—223.
- Айсманн, 1985 — *Айсманн В.* Проблемы сопоставления фразеологических единиц, обозначающих жесты (на материале русского и немецкого языков) // Z problemów frazeologii polskiej i słowiańskiej. II. Wrocław—Warszawa—Kraków—Gdańsk—Łódź 1985, S. 131—141.
- Айсманн, 1988 — *Айсманн В.* К структуре так называемых фразеологизмов—бессмыслиц // Z problemów frazeologii polskiej i słowiańskiej. IV. Wrocław—Warszawa—Kraków—Gdańsk—Łódź 1988, S. 99—114.
- А.Ж., 1969 — *А.Ж.* Брить лбы // РР. 1969. No. 4, с. 126—127.
- Аксаков, 1859 — *Аксаков К.С.* Опыт исторической грамматики русского языка Ф. Буслаева. Т. 5, кн. 17, отд. III, с. 65—154; т. 6, кн. 18, с. 1—122.
- Алексеев, 1980 — *Алексеев А.А.* Изменения в языке и изменения в словаре (лексикологические заметки) // Словари и словарное дело в России XVIII в. Л., 1980, с. 38—44.

- Альперин, 1956 — *Альперин А.И.* Почему мы так говорим. Барнаул, 1956. 72 с.
- Антонова, 1982 — *Антонова Т.И.* В смысле... // РЯШ. 1982. No. 4, с. 67–69.
- Арапов, 1966 — *Арапов М.В.* Турусы на колесах // РЯШ. 1966. No. 6, с.81.
- Арапов, 1968 — *Арапов М.В.* Отставной козы барабанщик // РР. 1968. No. 3, с. 59–60.
- Арапова, 1984 — *Арапова Н.С.* Разводить бодягу // РР. 1984. No. 6, с. 103–104.
- Арапова, 1993 — *Арапова Н.С.* Оглашенный // Русская словесность. М., 1993. No. 1, с. 84–85.
- Ардентов, 1973 — *Ардентов Б.П.* Сила солому ломит // РР. 1973. No. 3, с. 114–115.
- Арсирый, 1967 — *Арсирый А.Т.* Материалы по занимательной грамматике русского языка. М., 1967. 288 с.
- Архангельский, 1964 — *Архангельский В.Л.* Устойчивые фразы в современном русском языке. Ростов-н./ Д., 1964. 316 с.
- Астахина, 1975 — *Астахина Л.Ю.* Зачем ломить солому? // РР. 1975. No. 1, с. 142–143.
- Ауэрбах, 1968 — *Ауэрбах Т.Д.* У жены под башмаком // РР. 1968. No. 1, с. 79.
- Афанасьев, 1857 — *Афанасьев А.Н.* Черты русских нравов XVIII столетия // Рус. вестн. 1857. Т.10, кн. 2.
- Афанасьев, 1865–1869 — *Афанасьев А.Н.* Поэтические воззрения славян на природу. Т. 1–3. М., 1865–1869.
- Афонькин, 1985 — *Афонькин Ю.Н.* Русско–немецкий словарь крылатых слов. М., 1985. 286 с.
- Ашнина, 1963 — *Ашнина Н.* Дело в шляпе // Работница. 1963. No. 11, с. 27.
- Ашукин, 1955 — *Ашукин И.С.* О книге С.В. Максимова. Примечания // Максимов С.В. Крылатые слова. М., 1955, с. 389–422.
- Ашукина, 1977 — *Ашукина М.Г.* Навстречу новому академическому словарю // Современная русская лексикография 1976. Л., 1977, с. 183–197.
- Ашукины, 1966 — *Ашукин И.С., Ашукина М.Г.* Крылатые слова. М., 1966. 824 с.
- Ашукины, 1987 — *Ашукин И.С., Ашукина М.Г.* Крылатые слова. 4–е изд., доп. М., 1987. 526 с.
- Бабаев, 1993 — *Бабаев Э.Г.* Механик и поэт. Басня И.А. Крылова "Ларчик" // РР. 1993. No. 4, с. 10–15.

- Бабаева, 1983 — *Бабаева Л.В.* Имена собственные в пословицах и поговорках // Ономастика Поволжья. Вып. 3. Уфа, 1983, с. 402—406.
- Бабичев, Боровский, 1986 — *Бабичев Н.Т., Боровский Я.М.* Словарь латинских крылатых слов. 2-е изд. М., 1986. 969 с.
- Бабкин, 1963 — *Бабкин А.М.* Из жизни фразеологизмов // Учен. зап. Ленингр. пед. ин-та. Т. 248. Л., 1963, с. 167—172.
- Бабкин, 1963а — *Бабкин А.М.* Фразеологические словари и их источники // Проблема толкования слов в филологическом словаре. Рига, 1963, с. 45—56.
- Бабкин, 1964 — *Бабкин А.М.* Лексикографическая разработка русской фразеологии. М.; Л., 1964. 76 с.
- Бабкин, 1964а — *Бабкин А.М.* Фразеология и лексикография // Проблемы фразеологии. М., 1964, с. 7—36.
- Бабкин, 1970 — *Бабкин А.М.* Русская фразеология: ее развитие и источники. Л., 1970. 262 с.
- Бабкин, 1983 — *Бабкин А.М.* Устарелые слова в современном языке и в словаре // Современная русская лексикография 1981. Л., 1983, с. 4—33.
- Бабкин, Шендецов, 1966 — *Бабкин А.М., Шендецов В.В.* Словарь иноязычных выражений и слов. М.; Л., 1966.
- Бабкин, Шендецов, 1987 — *Бабкин А.М., Шендецов В.В.* Словарь иноязычных выражений и слов. 2-е изд. М.; Л., 1987.
- Байрамова, 1991 — *Байрамова Л.К.* Учебный тематический русско-татарский фразеологический словарь. Казань, 1991. 158 с.
- Барандеев, 1993 — *Барандеев А.В.* От буквы к термину // РР. 1993. No. 6, с. 89—92.
- Бартенев, 1857 — *Бартенев П.И.* И.И. Шувалов // Русская беседа. Т. 1, кн. 5. М., 1857, с. 1—80.
- БАС, 1948—1965 — Словарь современного русского литературного языка. Т. 1—17. М.; Л., 1948—1965.
- Бахарев, 1981 — *Бахарев А.И.* Архаические отрицания в русском языке XIX—XX вв. // РР. 1981. No. 5, с. 55—57.
- Бахилина, 1976 — *Бахилина Н.Б.* Архаическая лексика в произведениях В.И. Ленина // РР. 1976. No. 2, с. 6—12.
- Бахилина, 1979 — *Бахилина Н.Б.* Использование архаической лексики в произведениях В.И. Ленина и лексикографическая традиция подачи этой лексики в словарях // Слово в языке произведений В.И. Ленина. М., 1979, с. 17—32.
- Бахтин, 1988 — *Бахтин В.С.* От былины до считалки. Л., 1988. 191 с.
- Белкина, 1977 — *Белкина З.В.* Семантические группы фразеосочетаний с лексемой *собака* в русском и немецком языках // Вопросы фразеологии. XI. Самарканд, 1977, с. 31—34.

- Белкина, Попова, 1989 — *Белкина З.В., Попова З.Д.* Типы фразеологического значения // Исследования по общей и дагестанской фразеологии. Махачкала, 1989, с. 39–43.
- Белов, 1884 — *Белов И.* // Историч. вестн. 1884. No. 8, 240 с.
- Белова, 1993 — *Белова О.В.* "Притворный во слезах крокодил..." // РР. 1993. No. 3, с. 105–107.
- Бенвенист, 1974 — *Бенвенист Э.* Общая лингвистика. М., 1974. 447 с.
- Берков, 1980 — *Берков В.П.* Русско–норвежский словарь крылатых слов. М., 1980. 176 с.
- Берков, 1984 — *Уолш И.А., Берков В.П.* Русско–английский словарь крылатых слов. М., 1984. 281 с.
- Беспалова, 1977 — *Беспалова И.М.* Проходить красной нитью // РР. 1977. No. 3, с. 153–154.
- Биржакова, 1965 — *Биржакова Е.Э.* Описание фразеологического состава русского литературного языка XVIII в. в "Словаре Академии Российской" 1789–1794 // Материалы и исследования по лексике русского языка XVIII в. М.; Л., 1965, с. 251–270.
- Биржакова, 1977 — *Биржакова Е.Э.* Этимологические сведения в словаре // Словарь русского языка XVIII века: Проект. Л., 1977, с. 133–138.
- Биржакова, 1979 — *Биржакова Е.Э.* Рог изобилия // РР. 1979. No. 4, с. 143–145.
- Бирих, Мокиенко, 1986 — *Бирих А.К., Мокиенко В.М.* Носить усы, бороду // РР. 1986. No. 2, с. 124–129.
- Бирих, Мокиенко, 1990 — *Бирих А.К., Мокиенко В.М.* Принципы составления словаря русской фразеологии XVIII в. // Проблемы русской и общей фразеологии. Новгород, 1990, с. 47–57.
- Бирих, Степанова, 1991 — *Бирих А.К., Степанова Л.И.* Особенности изучения русской фразеологии в чешской аудитории // Учет родной культуры иностранных учащихся в процессе преподавания русского языка. Волгоград, 1991, с. 90–99.
- БМС, 1993 — *Бирих А.К., Мокиенко В.М., Степанова Л.И.* Русские идиомы (Историко–этимологический словарь) // Zielsprache Russisch. München, 1993. No. 2, S. 33–44.
- Богатова, 1985 — *Богатова Г.А.* Возможности воссоздания семантической истории слова в рамках словарной статьи исторического словаря (названия реалий) // Biuletyn Slawistyczny. R. VIII. 1983. Warszawa–Łódź 1985, S. 49–56.
- Богатова, Добромysłова, 1969 — *Богатова Г.А., Добромysłова А.Н.* Об одной группе фразеологизмов со словом *верх* // Исследования по словообразованию и лексикологии древнерусского языка. М., 1969, с. 305–311.

- Богданов, 1966 — *Богданов Н.А.* Правильно ли мы говорим? // Рус. язык в нерусской школе: Метод. сб. Баку, 1966. No. 3, с. 84–96.
- Богородский, 1958 — *Богородский Б.Л.* У кормила правления (Из истории метафорического словосочетания) // Учен. зап. Ленингр. пед. ин-та. Т. 170. Л., 1958, с. 283–301.
- Богородский, 1969 — *Богородский Б.Л.* К истории фразеологизма *бросать/ бросить якорь* // Литература и общественная мысль Древней Руси. Труды отдела др.-рус. лит. АН СССР. Л., 1969, с. 331–339.
- Богородский, 1969а — *Богородский Б.Л.* К истории судовых терминов *шайка* и *чайка* // Вопросы теории и истории языка. Л., 1969, с. 147–156.
- Богородский, 1977 — *Богородский Б.Л.* Без руля и без ветрил. К истории фразеологизма // Русская историческая лексикология и лексикография. Вып. 2. Л., 1977, с. 153–165.
- Богородский, 1979 — *Богородский Б.Л.* Так держать! // РР. 1979. No. 2, с. 137–140.
- Богородский, 1981 — *Богородский Б.Л.* К истории фразеологизма *девятый вал* // Современная русская лексикография 1980. Л., 1981, с. 112–120.
- Богородский, 1982 — *Богородский Б.Л.* Топорная работа // РР. 1982. No. 5, с. 130–134.
- Богородский, Кононов, 1978 — *Богородский Б.Л., Кононов А.П.* Тут ему и как пришел: К истории фразеологического словосочетания // Вестн. Ленингр. ун-та. Л., 1978. No. 14, с. 117–127.
- Борисов, 1858 — *Борисов В.* // Владимирск. губерnsk. ведомости. Владимир, 1858. No. 43, с. 180–183.
- Борисов, 1987 — *Борисов В.М.* "Язык должен образоваться употреблением..." О филологических наблюдениях П.А. Вяземского // РР. 1987. No. 4, с. 61–67.
- Боровой, 1960 — *Боровой Л.Я.* Путь слова. М., 1960. 607с.
- Боровой, 1974 — *Боровой Л.Я.* Путь слова: Очерки и разыскания. М., 1974. 960 с.
- Бортник, 1994 — *Бортник Г.В.* Над какими "и" ставить точки // РР. 1994. No. 2, с. 107–112.
- Борђић, 1971 — *Борђић П.* "Глас вапијићег у пустињи" и "глас вопиющего в пустыне" // Нови Сад. Университ. Филозофски факултет. Годишњак... Књ. 14/ 1. Нови Сад, 1971, с. 361–372.
- Бояркин, Степанова, 1986 — *Бояркин В.Д., Степанова Л.И.* Масленица в Ростов поехала // РР. 1986. No. 2, с. 117–119.
- Бояркин, Степанова, 1989 — *Бояркин В.Д., Степанова Л.И.* Фразеологические единицы со значением 'умереть' в русском и чешском

- языках (на материале ономастической фразеологии) // Исследования по общей и дагестанской фразеологии. Махачкала, 1989, с. 60–67.
- Брагина, 1983 — *Брагина А.А.* "Хлебные" слова: буханка, булка... колбас // РР. 1983. No. 2, с.125–129.
- Брагина, 1984 — *Брагина А.А.* Поэтический символ русской земли // РР. 1984. No. 4, с. 21–27.
- Брагина, 1986 — *Брагина А.А.* Лексика языка и культура страны. М., 1986. 152 с.
- Будагов, 1958 — *Будагов Р.А.* Введение в науку о языке. М., 1958. 436 с.
- Будагов, 1959 — *Будагов Р.А.* Против словесных штампов // Вопросы культуры речи. П. М., 1959, с. 3–6.
- Будагов, 1965 — *Будагов Р.А.* Введение в науку о языке. 2 изд. М., 1965. 492 с.
- Булатов, 1958 — *Булатов М.А.* Крылатые слова. М., 1958. 192 с.
- Булаховский, 1953 — *Булаховский Л.А.* Введение в языкознание. М., 1953. 178 с.
- Буряков, 1980 — *Буряков М.А.* Плакать — значит "лить слезы" // РР. 1980. No. 4, с. 142–145.
- Буслаев, 1854 — *Буслаев Ф.П.* Русские пословицы и поговорки // Архив историко-юридических сведений, относящихся к России. Кн. 2. М., 1854, с. 1–176.
- Буслаев, 1857 — *Буслаев Ф.П.* О народности в древнерусской литературе и искусстве // Рус. вестн. Т. 10. Кн. 1. 1857, с. 352–392.
- Буслаев, 1861 — *Буслаев Ф.П.* Исторические очерки русской народной словесности и искусства. Т. 1. СПб., 1861. 643 с.
- Бухарева, 1983 — *Бухарева Н.Т.* Фразеологические единицы, содержащие в своем составе архаические элементы // Историческая лексика русского языка. Новосибирск, 1983, с. 3–14.
- Бухарева, 1985 — *Бухарева Н.Т.* Архаизмы и историзмы в современном русском языке // Русская лексика в историческом и синхронном освещении. Новосибирск, 1985, с. 5–16.
- Вакуров, 1974 — *Вакуров В.Н.* Непроста слово молвится // РКК. 1974. No. 2, с. 88–90.
- Вакуров, 1977 — *Вакуров В.Н.* Водить за нос // РКК. 1977. No. 1, с. 85.
- Вакуров, 1977а — *Вакуров В.Н.* С легким паром // РКК. 1977. No. 1, с. 85.
- Вакуров, 1977б — *Вакуров В.Н.* Сорок бочек арестантов // РКК. 1977. No. 2, с. 67–68.
- Вакуров, 1977в — *Вакуров В.Н.* Поговорки с именами // РКК. 1977. No. 2, с. 68–69.

- Вакуров, 1977г — *Вакуров В.Н.* Аз да буки — и все науки // РКК. 1977. No. 3, с. 90—92.
- Вакуров, 1977д — *Вакуров В.Н.* Про шапку и шапочное знакомство // РКК. 1977. No. 4, с. 90—91.
- Вакуров, 1977е — *Вакуров В.Н.* Отвечает филолог // РКК. 1977. No. 7, с. 91—93.
- Вакуров, 1977ж — *Вакуров В.Н.* Дело в шляпе // РКК. 1977. No. 9, с. 77.
- Вакуров, 1977з — *Вакуров В.Н.* Подблюдные песни. Бобы разводить, остаться на бобах // РКК. 1977. No. 12, с. 75—76.
- Вакуров, 1977и — *Вакуров В.Н.* Проще пареной репы // Сов. торговля. 1977. No. 75, с. 4.
- Вакуров, 1977к — *Вакуров В.Н.* Соль. Пуд соли съесть // Сов. торговля. 1977. No. 81, с. 4.
- Вакуров, 1977л — *Вакуров В.Н.* Не мытьем, так катаньем // Сов. торговля. 1977. No. 123, с. 4.
- Вакуров, 1977м — *Вакуров В.Н.* Ни сучка, ни задоринки // Сов. торговля. 1977. No. 143, с. 4.
- Вакуров, 1977н — *Вакуров В.Н.* Вокруг поговорки // Сов. торговля. 1977. No. 134, с. 4.
- Вакуров, 1978 — *Вакуров В.Н.* Мели, Емеля, твоя неделя // РКК. 1978. No. 1, с. 69.
- Вакуров, 1978а — *Вакуров В.Н.* Милости прошу к нашему шалашу // РКК. 1978. No. 1, с. 70.
- Вакуров, 1978б — *Вакуров В.Н.* Кавардак. Канючить. Петь Лазаря // РКК. 1978. No. 1, с. 70—71.
- Вакуров, 1978в — *Вакуров В.Н.* Подковырка. Затрапезный // РКК. 1978. No. 5, с. 55—56.
- Вакуров, 1978г — *Вакуров В.Н.* Жить на широкую ногу // РКК. 1978. No. 6, с. 77.
- Вакуров, 1978д — *Вакуров В.Н.* Лить колокола, пушки, пули // РКК. 1978. No. 8, с. 79.
- Вакуров, 1978е — *Вакуров В.Н.* О горохе и бобах // РКК. 1978. No. 8, с. 80—81.
- Вакуров, 1978ж — *Вакуров В.Н.* О вершке, сажени и версте // РКК. 1978. No. 9, с. 89—91.
- Вакуров, 1978з — *Вакуров В.Н.* Фортель и артикул // РКК. 1978. No. 9, с. 91.
- Вакуров, 1978и — *Вакуров В.Н.* Обвести вокруг пальца // РКК. 1978. No. 9, с. 92.
- Вакуров, 1978к — *Вакуров В.Н.* Дюжий, дюжинный, не робкого десятка // РКК. 1978. No. 10, с. 84—85.

- Вакуров, 1979 — *Вакуров В.Н.* Аз да буки — и все науки // РР. 1979. No. 4, с. 134–137.
- Вакуров, 1979а — *Вакуров В.Н.* Чертова дюжина // РКК. 1979. No. 2, с. 61–61.
- Вакуров, 1979б — *Вакуров В.Н.* Прятать концы // РКК. 1979. No. 2, с. 62–63.
- Вакуров, 1979в — *Вакуров В.Н.* На чистую воду // РКК. 1979. No. 3, с. 83–84.
- Вакуров, 1979г — *Вакуров В.Н.* От ворот поворот // РКК. 1979. No. 3, с. 84.
- Вакуров, 1979д — *Вакуров В.Н.* Ад крошечный // РКК. 1979. No. 3, с. 84.
- Вакуров, 1979е — *Вакуров В.Н.* О браке с браком, пламенном глаголе и строительстве кур // РКК. 1979. No. 3, с. 84–85.
- Вакуров, 1979ж — *Вакуров В.Н.* Как в воду глядел // РКК. 1979. No. 4, с. 82.
- Вакуров, 1979з — *Вакуров В.Н.* Как пить дать // РКК. 1979. No. 4, с. 82.
- Вакуров, 1979и — *Вакуров В.Н.* Календарь // РКК. 1979. No. 4, с. 83.
- Вакуров, 1979к — *Вакуров В.Н.* Как заведенный // РКК. 1979. No. 4, с. 83.
- Вакуров, 1979л — *Вакуров В.Н.* От доски до доски // РКК. 1979. No. 5, с. 71.
- Вакуров, 1979м — *Вакуров В.Н.* Бабье лето // РКК. 1979. No. 5, с. 72.
- Вакуров, 1979н — *Вакуров В.Н.* Казанская сирота // РКК. 1979. No. 5, с. 72.
- Вакуров, 1979о — *Вакуров В.Н.* Ни в зуб ногой. С гулькинос // РКК. 1979. No. 7, с. 92–93.
- Вакуров, 1979п — *Вакуров В.Н.* Комар носа не подточит // РКК. 1979. No. 7, с. 93.
- Вакуров, 1979р — *Вакуров В.Н.* Со щитом или на щите // РКК. 1979. No. 11, с. 86.
- Вакуров, 1980 — *Вакуров В.Н.* Лапти плетать — лыко драть // РР. 1980. No. 4, с. 41–45.
- Вакуров, 1980а — *Вакуров В.Н.* Кисейная барышня // РКК. 1980. No. 4, с. 85.
- Вакуров, 1980б — *Вакуров В.Н.* О времени и календаре // РКК. 1980. No. 7, с. 57–59.
- Вакуров, 1980в — *Вакуров В.Н.* Мерила баба клюкой, да махнула рукой // РКК. 1980. No. 9, с. 87–88.
- Вакуров, 1980г — *Вакуров В.Н.* О вершке, сажени и версте // РКК. 1980. No. 9, с. 89–91.
- Вакуров, 1980д — *Вакуров В.Н.* Труд кормит, безделье портит // РР.

1980. No. 2, с. 49–51.
- Вакуров, 1981 — *Вакуров В.Н.* Калач // РР. 1981. No. 1, с. 157–158.
- Вакуров, 1981а — *Вакуров В.Н.* О курилке и лучине // РКК. 1981. No. 9, с. 67–68.
- Вакуров, 1982 — *Вакуров В.Н.* Неспроста слово молвится // РКК. 1982. No. 1, с. 80–81.
- Вакуров, 1982а — *Вакуров В.Н.* Пройти огонь, воду и медные трубы // РКК. 1982. No. 3, с. 75–76.
- Вакуров, 1982б — *Вакуров В.Н.* О "носе" в русских выражениях // РКК. 1982. No. 6, с. 89.
- Вакуров, 1982в — *Вакуров В.Н.* Часы пик // РКК. 1982. No. 8, с. 65.
- Вакуров, 1982г — *Вакуров В.Н.* Бабье лето // РКК. 1982. No. 9, с. 66.
- Вакуров, 1982д — *Вакуров В.Н.* Сорок бочек арестантов // Книжное обозрение. 1982. No. 28, с. 7
- Вакуров, 1982е — *Вакуров В.Н.* Втирать очки // РКК. 1982. No. 9, с. 67.
- Вакуров, 1983 — *Вакуров В.Н.* О плетении и городьбе, а также плетеницах, вязеницах, плетушках и коклюшках // РР. 1983. No. 1, с. 122–126.
- Вакуров, 1983а — *Вакуров В.Н.* Из избы сор не выноси, а в уголке копи // РР. 1983. No. 6, с. 97–99.
- Вакуров, 1983б — *Вакуров В.Н.* О текущей воде, морских склянках и битых часах // РКК. 1983. No. 6, с. 80–81.
- Вакуров, 1983в — *Вакуров В.Н.* Пускаться во вся тяжкие // РКК. 1983. No. 9, с. 82.
- Вакуров, 1984 — *Вакуров В.Н.* Скатертью дорога // РР. 1984. No. 1, с. 110–111.
- Вакуров, 1984а — *Вакуров В.Н.* Мерка дело красит // РР. 1984. No. 4, с. 140–146.
- Вакуров, 1984б — *Вакуров В.Н.* Мерка дело красит // РР. 1984. No. 5, с. 133–136.
- Вакуров, 1984в — *Вакуров В.Н.* Комар носу не подточит // РКК. 1984. No. 2, с. 90.
- Вакуров, 1984г — *Вакуров В.Н.* От доски до доски // РКК. 1984. No. 7, с. 87.
- Вакуров, 1984д — *Вакуров В.Н.* Неспроста слово молвится // РКК. 1984. No. 7, с. 86–88.
- Вакуров, 1986 — *Вакуров В.Н.* Калач // РКК. 1986, No. 1. с. 87–88.
- Вакуров, 1986а — *Вакуров В.Н.* Жизнь слова // РКК. 1986. No. 6, с. 44–45.
- Вакуров, 1986б — *Вакуров В.Н.* Сор из избы // РКК. 1986. No. 9, с. 82–83.
- Вакуров, 1986в — *Вакуров В.Н.* Желтая утка // Собеседник. 1986. No.

- 5, с. 52–53.
- Вакуров, 1986г — *Вакуров В.Н.* Заварили свадьбу // Книжное обозрение. 1986. No. 28.
- Вакуров, 1986д — *Вакуров В.Н.* Лить пули // Книжное обозрение. 1986. No. 25.
- Вакуров, 1987 — *Вакуров В.Н.* От аза до ижицы // РЯЗР. 1987. No. 2, с. 4–16.
- Вакуров, 1987а — *Вакуров В.Н.* "Зимних друг ночей" // РР. 1987. No. 2, с. 125–131.
- Вакуров, 1988 — *Вакуров В.Н.* Семь чудес света // Сельская жизнь. 1988. 17 ноября.
- Вакуров, 1989 — *Вакуров В.Н.* Кто остается на бобах // Сельская жизнь. 1989. 16 апр.
- Вакуров, 1989а — *Вакуров В.Н.* Свадебный каравай // Сельская жизнь. 1989. 2 февр.
- Вакуров, 1990 — *Вакуров В.Н.* О носе в русских поговорках // РР. 1990. No. 3, с. 129–135.
- Вакуров, Мокиенко, 1988 — *Вакуров В.Н., Мокиенко В.М.* Огонь, вода и медные трубы // РР. 1988. No. 1, с. 132–139.
- Валеев, 1981 — *Валеев Г.К.* Древнерусские подпоручики Кижэ // РР. 1981. No. 2, с. 99–104.
- Варбот, 1984 — *Варбот Ж.* Ни зги не видно // Наука и жизнь. 1984. No. 5, с. 140.
- Варбот, 1986 — *Варбот Ж.* Задать лататы // РР. 1986. No. 1, с. 140–142.
- Вартаньян, 1960 — *Вартаньян Э.А.* Из жизни слов. М., 1960. 239 с.
- Вартаньян, 1963 — *Вартаньян Э.А.* Из жизни слов. 2 изд., испр. и доп. М., 1963. 319 с.
- Вартаньян, 1964 — *Вартаньян Э.А.* Путешествие в слово // Наука и жизнь. 1964. No. 5, с. 114–116.
- Вартаньян, 1964а — *Вартаньян Э.А.* Два рассказа о происхождении слов: *загнать в бутылку; жить на широкую ногу* // Наука и жизнь. 1964. No. 8, с. 103.
- Вартаньян, 1970 — *Вартаньян Э.А.* Рождение слова. М., 1970. 158 с.
- Вартаньян, 1973 — *Вартаньян Э.А.* Из жизни слов. 3 изд., испр. и доп. М., 1973. 288 с.
- Вартаньян, 1975 — *Вартаньян Э.А.* Путешествие в слово. М., 1975. 190 с.
- Вартаньян, 1980 — *Вартаньян Э.А.* Эти мудреные слова... Рассказы. М., 1980. 63 с.
- Вартаньян, 1987 — *Вартаньян Э.А.* Путешествие в слово. 3 изд., испр. М., 1987. 208 с.
- Василев, 1970 — *Василев Хр.* Към славянската фразеология: *от птиче*

- мякo* // Български език. Т. 20. Кн. 4. София, 1970, с. 347–348.
- Вацуро, 1986 – *Вацуро В.Э.* Из записок филолога // РР. 1986. No. 4, с. 17–21.
- Введенская, Баранов, Гвоздарев, 1978 – *Введенская Л.А., Баранов М.Т., Гвоздарев Ю.А.* Русское слово. М., 1978. 144 с.
- Величук, 1966 – *Величук А.П.* Почему мы так говорим? // Рус. язык в нерусской школе: Метод. сб.: Прил. к журн. "Азербайджан мектеби" (Баку). 1966. No. 2, с. 79–94.
- Верещагин, 1982 – *Верещагин Е.М.* К дальнейшему изучению переводческого искусства Кирилла и Мефодия и их последователей: (Докл. к IX Междунар. съезду славистов). М., 1982. 86 с.
- Веселитский, 1967 – *Веселитский В.В.* Человек с понятием // Вопросы культуры речи. VШ. М., 1967, с. 182–187.
- Виноградов, 1928 – *Виноградов В.В.* О слове *азиня* в русском литературном языке // Рус. речь. Нов. сер. 3. М., 1928, с. 28–46.
- Виноградов, 1940 – *Виноградов В.В.* Из истории русских слов и выражений // РЯШ. 1940. No. 2, с. 36–37.
- Виноградов, 1941 – *Виноградов В.В.* Из истории русской лексики // РЯШ. 1941. No. 2, с. 12–19.
- Виноградов, 1941a – *Виноградов В.В.* Лексикологические заметки: Вопрос об историческом словаре русского литературного языка XVIII–XX вв. // Учен. зап. Моск. пед. дефектолог. ин-та. 1941, с. 41–57.
- Виноградов, 1947 – *Виноградов В.В.* Из истории русской литературной лексики // Вестн. Моск. ун-та. 1947. No. 7, с. 10–11.
- Виноградов, 1948 – *Виноградов В.В.* Из истории русской литературной лексики // Учен. зап. Моск. пед. ин-та / Каф. рус. яз. 1948. Вып. 2, с. 3–6.
- Виноградов, 1948a – *Виноградов В.В.* Из истории русской литературной лексики // Докл. и сообщ. Ин-та рус. языка АН СССР, вып. 2. М., 1948, с. 18–21.
- Виноградов, 1950 – *Виноградов В.В.* Из истории современной русской литературной лексики // Изв. АН СССР. Отд. лит. и яз. Вып. 5. М., 1950, с. 376–392.
- Виноградов, 1953 – *Виноградов В.В.* О некоторых вопросах русской исторической лексикологии // Изв. АН СССР. Отд. лит. и яз. Вып. 3. М., 1953, с. 185–210.
- Виноградов, 1954 – *Виноградов В.В.* Из истории русской лексики и фразеологии // Докл. и сообщ. Ин-та языкозн. АН СССР. Вып. 6. М., 1954, с. 3–22.
- Виноградов, 1966 – *Виноградов В.В.* Из истории русских слов и выражений // Вопросы стилистики. М., 1966, с. 34–43.

- Виноградов, 1968 — *Виноградов В.В.* Об экспрессивных изменениях значений и форм слов // Сов. славяноведение. 1968. No. 4, с. 3—11.
- Виноградов, 1968а — *Виноградов В.В.* О серии выражений: *муху зашибить, муху задавить, муху раздавить, муху убить, с мухой, под мухой* // РР. 1968. No. 1, с. 83—90.
- Виноградов, 1968б — *Виноградов В.В.* Чтение древнерусского текста и историко—этимологические каламбуры // Вопр. языкозн. 1968. No. 1, с. 21—22.
- Виноградов, 1969 — *Виноградов В.В.* Историко—этимологические заметки // Литература и общественная мысль Древней Руси. Л., 1969, с. 325—326.
- Виноградов, 1971 — *Виноградов В.В.* Историко—этимологические заметки // Этимология 1968. Вып. 1. М., 1971, с. 157—170.
- Виноградов, 1977 — *Виноградов В.В.* Избранные труды: Лексикология и лексикография. М., 1977. 262 с.
- Виноградов, 1990 — *Виноградов В.В.* Из истории русских слов и выражений // Исследования по исторической грамматике и лексикологии. М., 1990, с. 3—29.
- Виноградов, 1992 — *Виноградов В.В.* Заметки по истории слов и выражений // Русский язык. Проблемы грамматической семантики и оценочные факторы в языке. М., 1992, с. 117—129.
- Виноградова, 1969 — *Виноградова В.Л.* Словарь—справочник "Слова о полку Игореве". Вып. 1—4. Л., 1969—1984.
- Виноградова, 1971 — *Виноградова В.Л.* Растекаться мыслью по древу // РР. 1971. No. 1, с. 81—85.
- Виноградова, Дурыгина, 1968 — *Виноградова В.Л., Дурыгина Э.М.* Стоит ли игра свеч // РР. 1968. No. 4, с. 79—85.
- Вихрова—Смерчко, 1973 — *Вихрова—Смерчко А.К.* Образование фразеологических единиц высокого стиля русского литературного языка XVIII в. путем тропа // Проблемы русского фразообразования. Тула, 1973, с. 100—112.
- В.Л., 1970 — *В.Л.* Слон, слоняться и прислоняться // РР. 1970. No. 6, с. 116—118.
- Владимирова, 1974 — *Владимирова Л.А.* Местоимения иже, еже, нже в словоуказателе к древнерусскому памятнику // Памятники русского языка: Вопр. исслед. и издания. М., 1974, с. 283—296.
- Влахов, Флорин, 1986 — *Влахов С., Флорин С.* Непереводимое в переводе. М., 1986. 236 с.
- Волков, 1972 — *Волков С.С.* Из истории русской лексики. II. Челобитная // Русская историческая лексикология и лексикография. I. Л., 1972.

- Волков, 1974 — *Волков С.С.* Лексика русских челобитных XVII века: Формуляр, традиционные этикетные и стилевые средства. Л., 1974. 164 с.
- Волков, 1974а — *Волков С.С.* Фразеологизм "дай [ми] свет видеть" в новгородской берестяной грамоте XIV в. // Вопросы исторической лексикологии и лексикографии восточнославянских языков. М., 1974, с. 277–284.
- Волков, 1977 — *Волков С.С.* Типовые средства выражения некоторых понятий в русских челобитных XVII века // Русская историческая лексикология и лексикография. Вып. 2. Л., 1977, с. 100–122.
- Волков, 1977а — *Волков С.С.* Фразеологизмы со значением 'не иметь дома, пристанища' и 'нищенствовать' в русских челобитных XVII века // НДВШ. Филологические науки. 1977. No. 1, с. 94–102.
- Волков, 1980 — *Волков С.С.* Из истории русской фразеологии: *душой и (да) телом* // Вестн. Ленингр. ун-та. 1980. No. 14. История. Язык. Литература. Вып. 3. с. 69–77.
- Воротников, 1990 — *Воротников Ю.Л.* Красив ли чёрт? // РР. 1990. No. 2, с. 80–86.
- Гаврин, 1963 — *Гаврин С.Г.* Изучение фразеологии русского языка в школе. М., 1963. 152 с.
- Галаганова, 1968 — *Галаганова Л.* К теории фразеологической деривации (народно-этимологическое осмысление фразеологизмов) // Материалы XXV науч. конф. проф.-препод. состава Самарканд. ун-та (20–25 марта 1968 г.). Секция фразеологии. Самарканд, 1968, с. 154–164.
- Гамкрелидзе, Иванов, 1985 — *Гамкрелидзе Т.В., Иванов В.В.* Индо-европейский язык и индоевропейцы. Ч. П. Тбилиси, 1985. 1330 с.
- Гарифулин, Антонова, 1973 — *Гарифулин Л.Б., Антонова М.К.* Устойчивые сочетания с антропонимами (в сопоставительном плане) // Фразеология. I. Челябинск, 1973, с. 144–165.
- Гвоздарев, 1973 — *Гвоздарев Ю.А.* Процессы образования фразеологических единиц в русском языке // Проблемы русского фразообразования. Тула, 1973, с. 44–63.
- Гвоздарев, 1974 — *Гвоздарев Ю.А.* Образование фразеологизмов // РР, 1974, No. 3, с. 128–131.
- Гвоздарев, 1975 — *Гвоздарев Ю.А.* Слова-символы в русской фразеологии // Проблемы лексики и фразеологии. Л., 1975.
- Гвоздарев, 1977 — *Гвоздарев Ю.А.* Основы русского фразообразования. Ростов-н/Д., 1977. 184 с.
- Гвоздарев, 1981 — *Гвоздарев Ю.А.* Семь пятниц на неделе (истоки некоторых изречений) // РР. 1981. No. 4, с. 143–148.

- Гвоздарев, 1982 — *Гвоздарев Ю.А.* Пусть связь речений далека... Ростов—н/ Д., 1982. 208 с.
- Гвоздарев, 1983 — *Гвоздарев Ю.А.* Фразеология русского языка // Введенская Л.А., Баранов М.Т., Гвоздарев Ю.А. Методические указания по факультативному курсу "Лексика и фразеология русского языка (VП—VШ кл.)". М., 1983, с. 95—129.
- Гвоздарев, 1983а — *Гвоздарев Ю.А.* Фразеология русского языка // Введенская Л.А., Баранов М.Т., Гвоздарев Ю.А. "Русское слово": Факультативный курс "Лексика и фразеология русского языка (VП—VШ кл.)". М., 1983, с. 96—141.
- Гвоздарев, 1988 — *Гвоздарев Ю.А.* Рассказы о русской фразеологии. М., 1988. 192 с.
- Гвоздарев, 1992 — *Гвоздарев Ю.А.* Забытые фразы // РР. 1992. No. 5, с. 106—111.
- Гвоздарев, 1994 — *Гвоздарев Ю.А.* Строки библейской мудрости // РР. 1994. No. 3, с. 113—118.
- Гвоздарев, Балыкова, 1989 — *Гвоздарев Ю.А., Балыкова Г.Ф.* Кумулятивная функция языка и фразеология // Исследования по общей и дагестанской фразеологии. Махачкала, 1989, с. 43—57.
- Гвоздев, 1961 — *Гвоздев А.Н.* На уровне послов // Вопросы культуры речи. Ш. М., 1961, с. 201—204.
- Германович, 1966 — *Германович А.И.* Интенъективация фразеологизмов // Учен. зап. Моск. обл. пед. ин—та: Рус. язык. Т. 160, вып. 11. 1966, с. 307—320.
- Гин, 1988 — *Гин Л.И.* Заметки о русском провербиальном пространстве // Этнолингвистика текста. Семиотика малых форм фольклора. Тезисы и предв. материалы к симпозиуму. Ч. 1. М., 1988, с. 141—143.
- Гладышева, 1979 — *Гладышева Л.А.* Фразеологическое наследство Бажова: (К 100—летию со дня рождения) // РЯШ. 1979. No. 1, с. 35—37.
- Гладышева, 1980 — *Гладышева Л.А.* Алые гриновские паруса // РЯШ. 1980. No. 4, с. 53—54.
- Гладышева, 1984 — *Гладышева Л.А.* Сатирические формулы Ю. Тынянова // РР. 1984. No. 6, с. 10—14.
- Голос, 1865 — *Предание* о "красном петухе" // Голос. М., 1865. No. 166, с. 1.
- Голубева, 1989 — *Голубева А.В.* Из горнила испытаний // РР. 1989. No. 2, с. 141—144.
- Голубинский, 1904 — *Голубинский Е.* История русской церкви. 2—е изд. М., 1904, с. 848—849.
- Горбачевич, 1964 — *Горбачевич К.С.* Об историко—этимологических

- справках в фразеологическом словаре // Проблемы фразеологии. М.; Л., 1964, с. 205–212.
- Горбачевич, 1974 — *Горбачевич К.С.* Вершить судьбы (судьбами) // РР. 1974. No. 3, с. 87–89.
- Горбачевич, 1974а — *Горбачевич К.С.* Дело пахнет керосином // РР. 1974. No. 6, с. 116–118.
- Горнунг, 1967 — *Горнунг Б.В.* О возможности разной интерпретации "крылатых слов" (по поводу заметки Н.А. Еськовой) // Вопросы культуры речи. VIII. М., 1967, с. 157–163.
- Горяев, 1896 — *Горяев Н.В.* Сравнительный этимологический словарь русского языка. Тифлис, 1896. 451 + III с.
- Горячева, 1972 — *Горячева Т.В.* К этимологии выражения "под микитки" // Этимология 1970. М., 1972, с. 228–229.
- Горячева, 1986 — *Горячева Т.В.* Под микитки // РР. 1986. No. 5, с. 144–146.
- Горячева, 1988 — *Горячева Т.В.* В долгу, как в шелку // РР. 1988. No. 1, с. 144–146.
- Горячева, 1989 — *Горячева Т.В.* Шалтай–болтай, шалчай–валчай // РР. 1989. No. 2, с. 158–159.
- Горячева, 1990 — *Горячева Т.В.* Глаза простудить, погреть // РР. 1990. No. 2, с. 131–136.
- Горячева, 1993 — *Горячева Т.В.* Мир и мирра // РР. 1993. No. 5, с. 97–98.
- Грачев, 1988 — *Грачев А.А.* История слова "блат" // Нормы древнерусского и старорусского языков в диахроническом аспекте. Горький, 1988, с. 94–98.
- Грачев, 1993 — *Грачев М.А.* "По фене ботаю — тюрьму схлопотаю" // РР. 1993. No. 4, с. 51–56.
- Григораш, 1981 — *Григораш А.М.* Язык до Киева доведе // Культура слова. Вып. 21. Київ, 1981, с. 64–67.
- Гринкова, 1962 — *Гринкова Н.П.* Вопросы исторической лексикологии русского языка // Учен. зап. Ленингр. пед. ин-та. Т. 231. 1962. 264 с.
- Гришин, 1987 — *Гришин А.В.* Почему "тайны Мадридского двора"? // РР. 1987. No. 1, с. 140–144.
- Грот, 1876 — *Грот Я.К.* Филологические разыскания. СПб., 1876. Т. 1. 527 с.; Т. 2. 400 с.
- Груцо, 1985 — *Груцо А.П.* Некоторые вопросы истории и типологии фразеологизмов в русском и белорусском языках // Сравнительно-исторический и типологический аспекты изучения русского языка в Белоруссии. М., 1985, с. 38–46.
- Гужанов, 1979 — *Гужанов С.И.* Порядок слов в адъективно-субстан-

- тивных фраземах современного русского литературного языка. Автореф. канд. дисс. Ростов-н/ Д., 1979. 17 с.
- Гура, 1984 — *Гура А.В.* Заяц // Этнолингвистический словарь славянских древностей: Проект словника: Предварительные материалы. М., 1984, с. 129–149.
- Гусейнов, 1974 — *Гусейнов Ф.Г.* Изменения в структуре фразеологических единиц // Учен зап. Азерб. пед. ин-та рус. языка и лит. No. 3. Баку, 1974, с. 3–8.
- Гусейнов, 1974 — *Гусейнов Ф.Г.* Русская фразеология (основные тенденции развития в XIX в.): Учебное пособие. Баку, 1977. 120 с.
- Гуторов, 1989 — *Гуторов В.А.* Античная социальная утопия. Л.: Изд-во ЛГУ, 1989. 289 с.
- Гюльмагомедов, 1977 — *Гюльмагомедов А.Г.* О типах изменения значений ФЕ // Проблемы русской фразеологии. Тула, 1977, с. 76–81.
- Давыдова, 1983 — *Давыдова О.А.* Долгая жизнь сказочной формулы // РР. 1983. No. 4, с. 106–108.
- Даль, 1845 — *Даль В.И.* Русский словарь // Иллюстрация. 1845. Т. 1. No. 2.
- Даль, 1989–1991 — *Даль В.И.* Толковый словарь живого великорусского языка. Т. 1–4. М., 1989–1991.
- Демьянов, 1983 — *Демьянов В.Г.* Каракули // РР. 1983. No. 1, с. 134–137.
- Демьянов, 1983а — *Демьянов В.Г.* Сарынь на кичку // РР. 1983. No. 4, с. 123–126.
- Демьянов, 1985 — *Демьянов В.Г.* Нашего полку прибыло // РР. 1985. No. 2, с. 122–125.
- День, 1862 — *Заметки* о жизни донских казаков [В конце подпись: Семитараторец] // День. М., 1862. No. 49, с. 7.
- Державин, 1939 — *Державин Н.С.* Народная этимология // РЯШ. 1939. No. 2, с. 39–49.
- Дерягин, 1977 — *Дерягин В.Я.* Реветь белугой // РР. 1977. No. 3, с. 154–157.
- Дианин, 1955 — *Дианин С.А.* К истории одного русского речения // Изв. АН Арм. ССР: Обществ. науки. 1955. No. 1, с. 93–94.
- Диброва, 1979 — *Диброва Е.И.* Вариантность фразеологических единиц в современном русском языке. Ростов-н/ Д., 1979. 192 с.
- Добродомов, 1968 — *Добродомов И.Г.* Дубина стоеросовая // РР. 1968. No. 5, с. 142–144.
- Добродомов, 1968а — *Добродомов И.Г.* [Рец. на Успенский, 1967] // РЯШ. 1968. No. 1, с. 115–119.
- Добродомов, 1977 — *Добродомов И.Г.* К ареальному изучению цвето-

- обозначения // Русский язык в Среднем Поволжье. Чебоксары, 1977, с. 30–34.
- Добродомов, 1983 – *Добродомов И.Г.* О черном теле и ежовых рукавицах // РЯШ. 1983. No. 4, с. 85–86.
- Добродомов, 1986 – *Добродомов И.Г.* Держать в черном теле // РР. 1986. No. 1, с. 148–149.
- Добродомов, 1990 – *Добродомов И.Г.* Кто такая кузькина мать? // РР. 1990. No. 1, с. 128–132.
- Добродомов, 1991 – *Добродомов И.Г.* Еще раз о кузькиной матери // РР. 1991. No. 2, с. 134–138.
- Добродомов, 1993 – *Добродомов И.Г.* Наступить на любимую мозоль // РЯШ. 1993. No. 1, с. 63–64.
- Добродомов, 1993а – *Добродомов И.Г.* К изучению семинарско-школьного вклада во фразеологию восточнославянских языков // Язык и культура. II Междунар. конф. Доклады. Киев, 1993, с. 112–118.
- Добродомов, Эккерт, 1986 – *Добродомов И.Г., Эккерт Р.* Значение изучения фразеологизмов в тексте (по поводу фразеологизмов *держат в черном теле, держать в ежовых рукавицах*) // ZfSl. Bd. 31. Heft 3. Berlin 1986, S. 425–436.
- Долотова, 1989 – *Долотова Г.В.* Французская фразеология в русской поэзии // РЯШ. 1989. No. 4, с. 73–75.
- Доценко, 1994 – *Доценко С.Н.* "Воробьиная ночь" Алексея Ремизова // РР. 1994. No. 2, с. 103–106.
- Дружинин, 1865 – *Дружинин А.В.* Этюды об английских писателях // Собр. соч. СПб., 1865, с. 185.
- Дубровина, 1974 – *Дубровина В.Ф.* К изучению слов греческого происхождения в сочинениях древнерусских авторов // Памятники русского языка: Вопр. исследования и издания. М., 1974, с. 62–104.
- Дубровина, 1990 – *Дубровина С.Ю.* Кукушкины слезки // РР. 1990. No. 4, с. 135–140.
- Дубяго, 1978 – *Дубяго А.И.* Развитие новых отвлеченных значений у слов конкретно-предметной семантики в 40–60гг. XIX в. // Региональная и общенародная лексика: Межведомств. сб. науч. трудов. Вып. 170. Ярославль, 1978, с. 5–6.
- Дылевский, 1969 – *Дылевский Н.М.* Выражение "копье приломити" в "Слове о полку Игореве" как отражение дружинной идеологии и как фразеологизм древнерусской лексики // Литература и общественная мысль Древней Руси: Труды отд. древнерус. лит. Ин-та рус. лит. (Пушк. дом). Т. 24. Л., 1969, с. 21–25.
- Дымский, 1976 – *Дымский А.С.* Без устали. А есть ли усталость? // РР.

1976. No. 3, с. 132–135.

Дымский, Дмитриева, 1964 — *Дымский А.С., Дмитриева А.М.* О сочещении "в тупик" в современном русском языке // РЯШ. 1964. No. 3, с. 90–93.

Евтушенко, 1973 — *Евтушенко Е.* Терминология святочного обряда в славянских языках // Сборник студенческих научных работ. Тарту: ТГУ, 1973, с. 3–7.

Ермаков, 1894 — *Ермаков Н.Я.* Пословицы русского народа. СПб., 1894. 42 С.

ЖВЗ, 1840 — *Русские* пословицы и поговорки // Журнал для чтения воспитанникам военно-учебных заведений. М., 1840. No. 101, с. 135–145.

ЖВЗ, 1842 — *Мифические* русские сказания // Журнал для чтения воспитанникам военно-учебных заведений. М., 1842. No. 150, с. 353–357.

Железнова, 1988 — *Железнова Р.В.* Из истории личных имен существительных в русском литературном языке (XI–XX вв.). Душанбе: "Дониш", 1988. 297 с.

Железнова, 1992 — *Железнова Р.В.* Очерк праславянского словообразования. М.—СПб.—Душанбе: "Дониш", 1992. 176.

Железнова, 1992а — *Железнова Р.В.* Очерк русского именного исторического словообразования. М.—Душанбе: "Дониш", 1992. 239 с.

Жуков, 1973 — *Жуков А.В.* Глагольно-наречные выражения и наречные фразеологизмы // Системность русского языка. Новгород, 1973, с. 167–183.

Жуков, 1978 — *Жуков В.П.* Семантика фразеологических оборотов. М., 1978. 160 с.

Жуков, 1980 — *Жуков В.П.* Школьный фразеологический словарь русского языка. М., 1980. 447 с.

Жуковы, 1989 — *Жуков В.П., Жуков А.В.* Школьный фразеологический словарь русского языка. 2 изд., перераб. М., 1989. 383 с.

Журавлев, 1982 — *Журавлев А.Ф.* Восточнославянская обрядовая скотоводческая лексика и фразеология в этнолингвистическом аспекте: Автореф. канд. дис. М. 1982. 24 с.

Журавлев, 1984 — *Журавлев А.Ф.* "Обмывание копыт" (из восточнославянской лексики и фразеологии, связанной с ритуалами купли-продажи скота) // Славянское и балканское языкознание: Язык в этнокультурном аспекте. М., 1984, с. 108–114.

Журавлев, 1992 — *Журавлев А.Ф.* [Рец. на Опыт, 1987] // Этимология 1988–1990. М., 1992, с. 181–185.

- Забелин, 1852 — *Забелин И.* Хроника общественной жизни в Москве с половины XVIII столетия // Журнал военно-учебных заведений. М., 1852. Т. 98. No. 388, с. 398—427; No. 389, с. 33—60.
- Займовский, 1930 — *Займовский С.Г.* Крылатое слово: Справочник цитаты и афоризма. М.; Л., 1930. 493 с.
- Занозина, 1994 — *Занозина О.С.* Обрядовая лексема как объект научного исследования // Проблемы региональной лексикологии, фразеологии и лексикографии. Орел: ОГПИ, 1994, с. 52—53.
- Засс, 1828 — *Засс Н.* Обзорение истории Пскова // Вестн. Европы. СПб., 1828. No. 7, с. 197—212.
- Захаров, 1971 — *Захаров Б.Ф.* Личные имена и прозвища в составе диалектных фразеологизмов // Ономастика Поволжья. 2. Горький, 1971, с. 95—98.
- Захаров, 1975 — *Захаров Б.Ф.* Корнями обвести // РР. 1975. No. 1, с. 85—86.
- Зеленин, 1903 — *Зеленин Д.К.* Этимологические заметки. Воронеж, 1903. 32 с.
- Зеленин, 1903а — *Зеленин Д.К.* Дополнительные и критические заметки о вятской лексике // ОРЯС. 1903. Т. 76. No. 2.
- Зеленин, 1905 — *Зеленин Д.К.* Семинарские слова в русском языке // Рус. филол. вестн. 1905. No. 3, с. 109—119.
- Зеленин, 1930 — *Зеленин Д.К.* Табу слов у народов восточной Европы и северной Азии // Сб. Музея антропологии и этнографии. Т. 9, вып. 2. Л., 1930, с. 1—166.
- Зеленин, 1991 — *Зеленин Д.К.* Восточнославянская этнография. М., 1991. 511 с.
- Зеленин, 1991а — *Зеленин Г.Л.* Обомшелый бурш // РР. 1991. No. 4, с. 133—137.
- Зимин, 1967 — *Зимин В.И.* Как рождаются и живут фразеологизмы в русском языке // РЯЗР. 1967. No. 1, с. 85—89.
- Зорина, 1992 — *Зорина Л.Ю.* "С малиновой речью" // РР. 1992. No. 1, с. 91—95.
- Иваницкая, 1984 — *Иваницкая Е.Н.* Там ступа с Бабою-Ягой... // РР. 1984. No. 2, с. 112—115.
- Иванов, 1846 — *Иванов А.* Приятный собеседник. М., 1846. 123 с.
- Иванов, 1969 — *Иванов С.А.* Летошний снег // РР. 1969. No. 5, с. 124.
- Иванова, 1967 — *Иванова Е.И.* Из истории слов и выражений // РЯЗР. 1967. No. 4, с. 102—103.
- Иванова, 1974 — *Иванова Т.А.* К истории фразеологизмов, включающих словосочетание *синь порох* // Вопросы исторической лек-

- сикологии и лексикографии восточнославянских языков. М., 1974, с. 285–290.
- Иванова, 1976 — *Иванова Т.А.* К истории поговорки "*попал, как кур во щи*" // Этимолог. исслед. по рус. языку. Вып. 6. М., 1976, с. 87–94.
- Иванова, 1979 — *Иванова Т.А.* К истории поговорки "*трусю праздновать*" (некоторые замечания и уточнения к вопросу о ее происхождении) // Язык жанров русского фольклора. Петрозаводск, 1979, с. 75–82.
- Иванова, 1989 — *Иванова Т.А.* К истории одного заглавия ("*И один в поле воин*") // Изв. АН СССР. Сер. лит. и языка. 1989. Т. 48. No. 3, с. 264–269.
- Иванова, 1991 — *Иванова Т.А.* Валет червонный и бубновый // РР. 1991. No. 5, с. 21–26.
- Иванова, 1993 — *Иванова М.В.* Запанибрата // РР. 1993. No. 5, с. 99–101.
- Иванова, 1993а — *Иванова Т.А.* Всё (все) и вся // РР. 1993. No. 3, с. 42–43.
- Ивашко, 1962 — *Ивашко Л.А.* Из наблюдений над диалектной фразеологией (на материале псковских говоров) // Слово в народных говорах русского Севера. Л., 1962, с. 40–48.
- Ивашко, 1969 — *Ивашко Л.А.* Заметки по диалектной фразеологии // Вопросы теории и истории языка. Л., 1969, 251–258.
- Ивашко, 1979 — *Ивашко Л.А.* Ни грана — ни грамма // РР. 1979. No. 1, с. 158–160.
- Ивашко, 1979а — *Ивашко Л.А.* Устойчивые сочетания, связанные с обрядами, в псковских говорах // Севернорусские говоры. Вып. 3. Л., 1979, с. 118–125.
- Ивашко, 1981 — *Ивашко Л.А.* Очерки русской диалектной фразеологии. Л.: ЛГУ, 1981. 110 с.
- Ивашко, 1992 — *Ивашко Л.А.* Фразеологические единицы, выражающие понятия "исчезнуть", "пропасть" в русских народных говорах // Проблемы фразеологии и фразеографии. Тезисы докл. Махачкала, 1992, с. 145–146.
- Ивашко, 1993 — *Ивашко Л.А.* Из псковской фразеологии (*ерши морозить*) // Вопросы теории и истории языка. СПб., 1993, с. 165–167.
- Ивашко, 1994 — *Ивашко Л.А.* Диалектная фразеология и ее формирование на базе лексики народной речи. Дисс. в форме научн. докл. на соиск. уч. степени докт. филол. наук. СПб., 1994. 33 с.
- Ивашко, 1994а — *Ивашко Л.А.* Фразеосемантическая группа "плакать" в псковских говорах // Проблемы региональной лексикологии, фразеологии и лексикографии. Орел, 1994, с. 56–57.

- Ивченко, 1986 — *Ивченко А.А.* Заткнуть за пояс // РР. 1986. No. 5, с. 134–136.
- Ивченко, 1986а — *Ивченко А.А.* Заткнуть за пояс // Наука и жизнь, 1986. No. 10, с. 71–72.
- Ивченко, 1987 — *Ивченко А.А.* Вилами по воде писано // РР. 1987. No. 3, с. 143–145.
- Иллюстров, 1915 — *Иллюстров И.И.* Жизнь русского народа в его пословицах и поговорках. СПб., 1915. 480 с.
- Ильинский, 1915 — *Ильинский Г.А.* Славянские этимологии // Рус. филолог. вестн. Варшава, 1915. No. 2, с. 281–308.
- ИРС, 1993 — *Аникина А.Е., Корнилаева И.А., Младенова О.М. и др.* Из истории русских слов. Словарь–пособие. М.: "Школа–Пресс", 1993. 236 с.
- Исаченко, 1957 — *Исаченко А.В.* О книге П.Я. Черных "Очерк русской исторической лексикологии" // Вопр. языкозн. 1957. No. 3, с. 119–127.
- Ицкович, 1982 — *Ицкович В.А.* Один к одному // РР. 1982. No. 6, с. 113–114.
- Каверин, 1966 — *Каверин В.* Юрий Тынянов, писатель и ученый: Воспоминания. М., 1966. 221 с.
- Каверин, 1966а — *Каверин В.* Малиновый звон // Новый мир. 1966. No. 3, с. 119–122.
- Казанский, 1958 — *Казанский В.* В мире слов. Л., 1958. 264 с.
- Калинин, 1964 — *Калинин А.* Почему мы так говорим: Воздушные замки // Работница. 1964. No. 4, с. 25.
- Калинин, 1964а — *Калинин А.* Почему мы так говорим // Работница. 1964. No. 7, с. 28.
- Калинин, 1964б — *Калинин А.* Жив курилка // Работница. 1964. No. 11, с. 29.
- Калинин, 1965 — *Калинин А.* Голова садовая // Работница. 1965. No. 1, с. 28.
- Калинин, 1965а — *Калинин А.* Нужно ли "улучшать" поговорки // Работница. 1965. No. 6, с. 24.
- Калинин, 1965б — *Калинин А.* Денег куры не клюют // Работница. 1965. No. 8, с. 27.
- Калинин, 1965в — *Калинин А.* Ни пуха ни пера // Работница. 1965. No. 11, с. 27.
- Калинин, 1965г — *Калинин А.* Семи пядей во лбу // Работница. 1965. No. 12, с. 26.
- Калинин, 1965д — *Калинин А.* Филькина грамота // Работница. 1965. No. 12, с. 26.

- Калинин, 1966 — *Калинин А.* Заруби на носу // *Работница*. 1966. No. 2, с. 26.
- Калинин, 1967 — *Калинин А.* Быть начеку // *Работница*. 1967. No. 2, с. 20.
- Калинин, 1967а — *Калинин А.* Сокращение поговорки // *Работница*. 1967. No. 4, с. 23.
- Калинин, 1976 — *Калинин А.В.* На широкую ногу [жить] // *Сов. торговля*. 1976. No. 70, с. 4.
- Калинин, 1984 — *Калинин А.В.* Культура русского слова. М., 1984. 299 с.
- Калугин, 1983 — *Калугин В.В.* Лексика переплетного дела в Древней Руси // *РР*. 1983. No. 5, с. 90–95.
- Капралова, 1976 — *Капралова С.Г.* А время жмет на все железки // *РР*. 1976. No. 2, с. 97–99.
- Каримова, 1973 — *Каримова А.* Некоторые итоги исторического изучения русской фразеологии // *Вопросы фразеологии*. VII. Труды Самарканд. ун-та. Нов. сер. Вып. 277. Самарканд, 1973, с. 312–323.
- Касаркин, 1989 — *Касаркин В.В.* Братья наши меньшие // *РР*. 1989. No. 2, с. 145–148.
- Кейперт, 1972 — *Кейперт Г.* Крокодиловы слезы // *РР*. 1972. No. 5, с. 159–160.
- Кеппен, 1825 — *Кеппен П.* Библиографические листы. СПб., 1825.
- Кипарский, 1974 — *Кипарский В.* Еще раз о выражении "перемывать косточки" // *Исследования по славянской филологии*. М., 1974, с. 29–32.
- Клюсов, 1974 — *Клюсов Г.Н.* Откуда пошло выражение "свинья сви-ньюей"? // *РЯШ*. 1974. No. 5, с. 92–94.
- Княжевич, 1840 — *Княжевич Д.* О способах к достижению цели, предположенной уставом Одесского общества любителей истории древностей // *Торжественное собрание любителей истории и древностей*. Одесса, 1840, с. 1–20.
- Кобяков, 1971 — *Кобяков Д.Ю.* Бессмертный дар: Повесть о словах. Барнаул, 1971. 192 с.
- Кобяков, 1973 — *Кобяков Д.Ю.* Бессмертный дар: Повесть о словах. 3 изд., испр. Барнаул, 1973. 192 с.
- Кобяков, 1975 — *Кобяков Д.Ю.* Приключения слов. Барнаул, 1975.
- Кобяков, 1977 — *Кобяков Д.Ю.* Слова и люди. Барнаул, 1977. 112 с.
- Ковалева, 1980 — *Ковалева Л.В.* Проблема функциональной и экспрессивной соотнесенности фразеологических единиц русского языка // *Проблемы русской фразеологии*. Тула, 1980, с. 108–110.
- Ковалевская, 1968 — *Ковалевская Е.Г.* История слов. Л., 1968. 144 с.
- Коваль, 1975 — *Коваль В.И.* Ловить рыбу в мутной воде // *Лит. газе-*

- та. 1975. No. 3, с. 11.
- Коваль, 1984 — *Коваль В.И.* К проблеме фразеомообразования на базе лексического уровня языка // Совещание по вопросам диалектологии и истории языка: Тезисы докл. и сообщ. Т. 3. М., 1984, с. 366—367.
- Коваль, 1985 — *Коваль В.И.* К происхождению фразеологических единиц: *Собаку съест* // Русский язык: Межведомств. сб. Вып. 5. Минск, 1985, с. 166—170.
- Коваль, 1986 — *Коваль В.И.* Об одном способе фразеологической деривации (на материале славянских и балтийских языков) // Словообразование и номинативная деривация в славянских языках: Тезисы докл. П республик. конференции. Ч. П. Гродно, 1986, с. 167—169.
- Ковтун, 1969 — *Ковтун Л.С.* Планида — фортуна — счастное колесо: (К истории русской идиоматики) // Литература и общественная мысль древней Руси. Труды Отд. древнерус. лит. АН СССР. Т. 24. Л., 1969, с. 327—330.
- Ковтун, 1969а — *Ковтун Л.С.* К истории русской идиоматики: (Геркулесовы столпы, колосс Родосский) // Вопросы теории и истории языка. Л., 1969, с. 179—188.
- Ковтун, 1975 — *Ковтун Л.С.* Лексикография в Московской Руси XVI — нач. XVII в. Л., 1975. 351 с.
- Ковтун, 1977 — *Ковтун Л.С.* Древние словари как источник русской исторической лексикологии. Л., 1977. III с.
- Коготкова, 1984 — *Коготкова Т.С.* Письма о словах. М., 1984. 135 с.
- Козырев, 1971 — *Козырев И.С.* Хоть пруд пруди // РР. 1971. No. 2, с. 129—132.
- Козырев, 1984 — *Козырев Л.И.* Из истории фразеологизмов "прилагательное + существительное *рука*" // Особенности функционирования русского языка в Белоруссии. Минск, 1984, с. 145—159.
- Козырев, 1984а — *Козырев Л.И.* Из истории фразеологизма *сложить голову* // Семантика языковых единиц. Минск, 1984, с. 71—81.
- Козырев, 1985 — *Козырев Л.И.* Разбить на голову // РР. 1987. No. 2, с. 140—143.
- Колесников, 1970 — *Колесников Н.П.* К происхождению выражения "*бить баклуши*" // XIII науч. сессия Тбилисск. ун-та. Тбилиси, 1970, с. 48—49.
- Колесов, 1971 — *Колесов В.В.* Растѣкашется мыслию по дрѣву // Вестн. Ленингр. ун-та, 1971. No. 2, с. 138—139.
- Колесов, 1976 — *Колесов В.В.* История русского языка в рассказах. М., 1976. 176 с.
- Колесов, 1979 — *Колесов В.В.* Финист — ясный сокол // РР. 1979. No.

- 5, с. 67–70.
- Колесов, 1982 — *Колесов В.В.* История русского языка в рассказах. 2 изд. М., 1982. 191 с.
- Колесов, 1988 — *Колесов В.В.* Культура речи — культура поведения. Л., 1988. 271 с.
- Колиберская, 1980 — *Колиберская И.О.* О фразеологических кальках с английского в русском языке // РЯШ. 1980. No. 6, с. 83–87.
- Коломиец, 1976 — *Коломиец Л.И.* Об истоках фразеологии восточных славян // Вопросы фразеологии. VII. Труды Самарканд. ун-та. 1976. Нов. сер., вып. 277, с. 65–73.
- Кондратьева, 1961 — *Кондратьева Т.Н.* Переход собственных имен в нарицательные во фразеологизмах, пословицах и поговорках русского народа XIX — нач. XX вв. // Учен. зап. Казанск. ун-та. 1961. Т. 119, кн. 5, с. 123–135.
- Кондратьева, 1964 — *Кондратьева Т.Н.* Собственные имена в пословицах, поговорках и загадках русского народа // Вопросы грамматики и лексикологии рус. языка. Казань, 1964, с. 98–188.
- Кондратьева, 1977 — *Кондратьева Т.Н.* Сидорова правда и Сидорова коза (из истории фразеологизмов с собственными именами) // Очерки грамматики и лексикологии русского языка. Казань, 1977, с. 94–100.
- Кондратьева, 1982 — *Кондратьева Т.Н.* История фразеологизмов с собственными именами // Фразеология и синтаксис. Казань, 1982. с. 46–90.
- Кондратьева, 1983 — *Кондратьева Т.Н.* Метаморфозы собственного имени. Казань, 1983. 110 с.
- Кононов, 1973 — *Кононов А.И.* Еще раз о бабе-яге // РР. 1973. No. 1, с. 118–119.
- Копыленко, 1977 — *Копыленко М.М.* Материалы для словаря раннего древнеславянского литературного языка. Ч. 1. М., 1977. 66 с.
- Копыленко, 1977 — *Копыленко М.М.* Сочетаемость глаголов удаления с абстрактными существительными в древнеславянском литературном языке IX–X вв. // Проблемы русской фразеологии. Тула, 1978, с. 18–30.
- Корнилаева, 1993 — *Корнилаева И.А.* Фант // РР. 1993. No. 5, с. 102–104.
- Корчагина, 1967 — *Корчагина С.Г.* К истории устойчивых сочетаний "театр войны", "театр военных действий" // XX Герценовские чтения: Программа и краткое содерж. докл. ЛГПИ им. А.И. Герцена. Л., 1967, с. 90–92.
- Корчагина, 1974 — *Корчагина С.Т.* К истории некоторых устойчивых словосочетаний ("строить золотой мост отступающему неприя-

- телю", "катить головней") // Очерки по лексике и фразеологии. Ростов-н/ Д., 1974, с. 86–90.
- Коршунков, 1989 — *Коршунков В.А.* Лубочная картинка "Вятские баталии" и предание о хлыновском побоище // Вятская земля в прошлом и настоящем: (К 500-летию вхождения в состав Российского государства). Тезисы докл. и сообщ. к научн. конф. Киров, 1989, с. 133–134.
- Коршунков, 1991 — *Коршунков В.А.* Вятский вариант песни о Ланцове и этимология слова "ссора" // Вятский фольклор: традиции и современность. Тезисы научно-практич. конф. 14–16 марта 1991 г. Вятка, 1991, с. 9–10.
- Коршунков, 1991a — *Коршунков В.А.* Видишь Москву? // Знание — сила. 1991. No. 7, с. 69.
- Коршунков, 1991б — *Коршунков В.А.* Обрядовые истоки подростковой забавы "Видишь Москву" // Чтения памяти Г.С. Виноградова. VII. Сборник материалов. Екатеринбург, 1991, с. 29.
- Коршунков, 1994 — *Коршунков В.А.* Обрядовое хлестание в детской потешке // Сборник Государственного Центра русского фольклора. М., 1994, с. 17.
- Коряковцева, 1994 — *Коряковцева Е.И.* Бог шельму метит // РР. 1994. No. 1, с. 114–119.
- Коссек, 1971 — *Коссек Н.В.* Фразеологизмы, включающие в свой состав отрицание // Вопросы семантики фразеологических единиц (на материале русского языка). Ч. 1. Новгород, 1971, с. 51–57.
- Костов, 1971 — *Костов К.* Наследен ли е от праславянско време днешният славянски пословичен израз от *птиче мляко*? // Български език. Т. XXI, кн. 2–3. София, 1971, с. 255–259.
- Костомаров, 1961 — *Костомаров В.Г.* Железний занавес // Вопросы культуры речи. Ш. М., 1961, с. 194–201.
- Костомаров, 1985 — *Костомаров В.Г.* Крупно—, широко—, полно—... масштабный // РР. 1985. No. 2, с. 80–84.
- Костомаров, Верещагин, 1985 — *Костомаров В.Г., Верещагин Е.М.* Отметиться галочкой, подвести черту // Отчизна. М., 1985. No. 11, с. 31.
- Костючук, 1974 — *Костючук Л.Я.* Словосочетание *целовать крест* в древнерусских грамотах // Диалектологический сборник. Вильнюс, 1974, с. 78–85.
- Костючук, 1980 — *Костючук Л.Я.* Образность и фразеологизация // Актуальные проблемы лексикологии и словообразования. Вып. 9. Новосибирск, 1980, с. 116–125.
- Костючук, 1983 — *Костючук Л.Я.* Процессы становления и функционирования устойчивых сочетаний слов в псковских памятниках

- письменности и народных говорах: Автореф. докт. дис. Л., 1983. 48 с.
- Костючук, 1984 — *Костючук Л.Я.* Целостность значения и фразеологизация словосочетаний // Актуальные процессы в русской фразеологии. Иваново, 1984, с. 57–68.
- Костючук, 1984а — *Костючук Л.Я.* Образ—символ как возможное условие фразеологизации отдельных выражений в языке Л.Н. Толстого // Функционирование фразеологических единиц в художественном и публицистическом тексте. Челябинск, 1984, с. 86–94.
- Костючук, 1994 — *Костючук Л.Я.* Значение словарей для изучения языка в его прошлом и настоящем состоянии // Проблемы региональной лексикологии, фразеологии и лексикографии. Орел: 1994, с. 65–66.
- Котков, 1967 — *Котков С.И.* Сказки о русском слове. М., 1967. 88 с.
- Котков, 1982 — *Котков С.И.* Живая и мертвая вода в сказках и действительности // РР. 1982. No. 1, с. 118–123.
- Котков, 1983 — *Котков С.И.* Медвежий угол // РР. 1983. No. 4, с. 110–113.
- Котков, 1985 — *Котков С.И.* От линейной меры к качественной // РР. 1985. No. 5, с. 138–141.
- Котлицкая, 1992 — *Котлицкая О.Я.* Про черта лысого // РР. 1992. No. 6, с. 90–94.
- Кошелев, 1972 — *Кошелев А.К.* Этимологические заметки // Этимолог. исслед. по рус. языку. Вып. VII. М., 1972, с. 113–118.
- Кренев, 1926 — *Кренев С. Н.* По блату // Адміністративний вісник. Харків, 1926. No. 4, с. 34–37.
- Кретова, 1977 — *Кретова В.Н.* Фаворит // РР. 1977. No. 1, с. 99–100.
- Кругликова, 1972 — *Кругликова Л.Е.* В розовом свете (цвете) // РР. 1972. No. 3, с. 21.
- Кругликова, 1977 — *Кругликова Л.Е.* Фразеологические единицы современного русского литературного языка с "цветовыми" прилагательными: Автореф. канд. дис. Л., 1977. 22 с.
- Кругликова, 1978 — *Кругликова Л.Е.* Алые паруса // РР. 1978. No. 2, с. 157–158.
- Кругликова, 1987 — *Кругликова Л.Е.* Белая ворона // РР. 1987. No. 6, с. 112–115.
- Кругликова, 1994 — *Кругликова Л.Е.* Старый воробей и желторотый птенец // РР. 1994. No. 3, с. 109–112.
- Кругликова, 1994 — *Кругликова Л.Е.* Слова и фразеологизмы, характеризующие искусного человека в литературном языке и диалектах // Проблемы региональной лексикологии, фразеологии и лексикографии. Орел, 1994, с. 67–70.

- Крысин, Скворцов, 1962 — *Крысин Л., Скворцов Л.* Знаете ли вы, что... // *Семья и школа.* 1962. No. 5, с. 40.
- Крысин, Скворцов, 1962а — *Крысин Л., Скворцов Л.* Почему мы так говорим? // *Семья и школа.* 1962. No. 11, с. 43.
- Кузнецова, 1973 — *Кузнецова О.Д.* За тридевять земель // *РР.* 1973. No. 4, с. 157–160.
- Кузнецова, 1976 — *Кузнецова О.Д.* Живое слово севера // *РР.* 1976. No. 5, с. 100–106.
- Кулмаматов, 1994 — *Кулмаматов Д.С.* Бить челом // *РР.* 1994. No. 1, с. 109–113.
- Кунин, 1983 — *Кунин А.В.* О фразеологии в словаре современного русского литературного языка // *Современная русская лексикография* 1981. Л., 1983, с. 106–119.
- Куркина, 1976 — *Куркина Л.В.* Подлинный // *РР.* 1976. No. 2, с. 154–157.
- КЭФ — *Шанский Н.М., Зимин В.И., Филиппов А.В.* Краткий этимологический словарь русской фразеологии // *РЯШ.* 1979. No. 1, с. 44–51; No. 2, с. 52–59; No. 3, с. 67–77; No. 4, с. 76–86; No. 5, 84–94; No. 6, с. 57–69; 1980. No. 1, с. 68–77; No. 2, с. 63–71.
- КЭФ—Доп.— *Шанский Н.М., Зимин В.И., Филиппов А.В.* Краткий этимологический словарь русской фразеологии (Дополнение) // *РЯШ.* 1981. No. 4, с. 61–72.
- Ларин, 1956 — *Ларин Б.А.* Очерки по фразеологии: О систематизации и методах исследования фразеологии // *Учен зап. Ленингр. ун-та.* 1956. No. 198. Сер. филол., вып. 24, с. 200–225.
- Ларин, 1975 — *Ларин Б.А.* Лекции по истории русского литературного языка (X–сер. XVIII в.). М., 1975. 327 с.
- Ларин, 1977 — *Ларин Б.А.* История русского языка и общее языкознание. М., 1977. 224 с.
- ЛГ, 1830 — *Происхождение* народной поговорки // *Лит. газета.* 1830. Т.1. No. 10, с. 82.
- ЛГ, 1841 — *Поговорки* // *Лит. газета.* 1841. No. 36, с. 142.
- Левашов, 1967 — *Левашов Е.А.* Заблудиться в трех соснах // *РР.* 1967. No. 3, с. 70–73.
- Левашов, 1970 — *Левашов Е.А.* Темная лошадка // *РР.* 1970. No. 3, с. 52–53.
- Левашов, 1977 — *Левашов Е.А.* Застегнутый на все пуговицы // *РР.* 1977. No. 1, с. 86–88.
- Левашов, 1979 — *Левашов Е.А.* Тормоз, спускать на тормозах // *Современная русская лексикография* 1977. Л., 1979, с. 138–146.
- Ледяева, 1969 — *Ледяева С.Д.* О слове *стрелка* и выражении *стре-*

- лочник виноват* // РЯШ. 1969. No. 6, с. 61–62.
- Лежебоков, 1959 — *Лежебоков Г.* Мороз по коже подирает // Вопросы культуры речи. Вып. П. М., 1959, с. 217–219.
- Леонидова, 1974 — *Леонидова М.А.* Место собственного имени в лексической и фразеологической системе языка (на материале русского и болгарского языков) // Годишник на Софийския университет. Т. XXVII. 1. София, 1974. 132 с.
- Леонтьев, 1963 — *Леонтьев А.А.* Красная строка // Лексикографический сборник. Вып. 6. М., 1963, с. 164–165.
- Лепешев, 1978 — *Лепешев И.Я.* О возникновении фразеологизмов на базе пословиц (на материале белорусского языка) // Семантикограмматические характеристики фразеологизмов русского языка. Л., 1978, с. 55–59.
- Лепешаў, 1981 — *Лепешаў І.Я.* Этымалагічны слоўнік фразеалагізмаў. Мінськ, 1981. 160 с.
- Лилич, Мокиенко, Степанова, 1993 — *Лилич Г.А., Мокиенко В.М., Степанова Л.И.* Библизмы в русском, чешском и словацком литературном языках // Вестн. Санкт-Петербургского ун-та. 1993. Сер. 2. Вып. 3 (No. 16), с. 51–59.
- Липаев, 1941 — *Липаев А.А.* Методика объяснения непонятных слов и выражений на уроках литературного чтения // Учен. зап. Моск. пед. дефектолог. ин-та. 1941. Т. 1, с. 225–226.
- Липатов, 1979 — *Липатов А.Т.* За гранью слова — даль. Йошкар-Ола, 1979. 207 с.
- Луценко, 1988 — *Луценко Н.А.* А сам не плошай // РР. 1988. No. 2, с. 156–158.
- Львов, 1970 — *Львов А.С.* Корточки // РР. 1970. No. 1, с. 126–127.
- Любецкий, 1866 — *Любецкий С.* Старинный новый год // Современная летопись. М., 1866. No. 30, с. 9–10.
- Люстрова, Скворцов, 1972 — *Люстрова З.Н., Скворцов Л.И.* Мир родной речи. М., 1972. 156 с.
- Люстрова, Скворцов, 1975 — *Люстрова З.Н., Скворцов Л.И.* В мире слов. М., 1975. 95 с.
- Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1976 — *Люстрова З.Н., Скворцов Л.И., Дерягин В.Я.* Беседы о русском языке. М., 1976. 144 с.
- Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978 — *Люстрова З.Н., Скворцов Л.И., Дерягин В.Я.* Беседы о русском слове. М., 1978. 303 с.
- Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982 — *Люстрова З.Н., Скворцов Л.И., Дерягин В.Я.* Друзьям русского языка. М., 1982. 159 с.
- Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1987 — *Люстрова З.Н., Скворцов Л.И., Дерягин В.Я.* О культуре русской речи. М., 1987. 175 с.
- Ляцкий, 1897 — *Ляцкий Е.А.* Несколько замечаний к вопросу о пос-

ловицах и поговорках // Изв. ОРЯС. СПб., 1897. Т. 2., кн. 3, с. 746–782.

- Макашина, 1982 — *Макашина Т.С.* Ильин день и Илья пророк в народных представлениях и фольклоре восточных славян // *Обряды и обрядовый фольклор*. М., 1982, с. 83–101.
- Маковский, 1980 — *Маковский М.М.* Системность и асистемность в языке: Опыт исследований антимоний в лексике и семантике. М., 1980. 210 с.
- Максимов, 1955 — *Максимов С.В.* Крылатые слова. М., 1955. 444 с.
- МАС, 1985–1988 — *Словарь русского языка*: в 4-х т. Под ред. Евгеньевой А.П. 3-изд. М., 1985–1988.
- Маслов, 1975 — *Маслов Ю.С.* Введение в языкознание. М., 1975. 327 с.
- Махов, 1993 — *Махов А.Е.* Эолова арфа: вещь и поэтический мир // *РР*. 1993. No. 4, с. 3–9.
- МВ, 1845 — *Московские ведомости*. 1845. No. 29, с. 194.
- Медведев, 1977 — *Медведев Ф.П.* Українська фразеологія: Чому ми так говоримо? Харків, 1977.
- Медриш, 1992 — *Медриш Д.Н.* Бурый волк и проказница–белка // *РР*. 1992. No. 3, с. 104–108.
- Мелерович, Мокиенко, 1986 — *Мелерович А.М., Мокиенко В.М.* Русские фразеологизмы: Золотые руки // *РЯЗР*. 1986. No. 5, с. 50–53.
- Мелерович, Мокиенко, 1987 — *Мелерович А.М., Мокиенко В.М.* Проспект словаря индивидуально–авторских употреблений фразеологических единиц в современном русском языке // *Основные вопросы теории фразеологии: Библиогр. указатель по фразеологии*. Вып. 6. Самарканд, 1987, с. 153–234.
- Мелерович, Мокиенко, 1987а — *Мелерович А.М., Мокиенко В.М.* Танцевать от печки // *РЯЗР*. 1987. No. 4, с. 42–45.
- Мелерович, Мокиенко, 1990 — *Мелерович А.М., Мокиенко В.М.* Из истории слов и выражений: Лучше синица в руках, чем журавль в небе. Вертеться как белка в колесе // *Russistik*. Berlin, 1990, No. 1, с. 93–99.
- Мельничук, 1969 — *Мельничук А.С.* Об одном из важных видов этимологических исследований // *Этимология* 1967. М., 1969, с. 57–67.
- Меркулова, 1973 — *Меркулова В.А.* Мелкие заметки по истории и этимологии слов (*мормышка, бирюльки*) // *Этимология*. М., 1973, с. 183–190.
- Мещерский, 1977 — *Мещерский Н.А.* О происхождении фразеологизма "*труску праздновать*" // *Язык жанров русского фольклора*. Петрозаводск, 1977, с. 76–79.

- Мещерский, 1979 — *Мещерский Н.А.* Об источнике устойчивого сравнения "как небо от земли" // Язык жанров русского фольклора. Петрозаводск, 1979, с. 83–85.
- Мизяева, 1977 — *Мизяева Л.А.* Во всю Ивановскую // РР. 1977. No. 1, с. 89–93.
- Мизяева, 1979 — *Мизяева Л.А.* На седьмом небе // РР. 1979. No. 3, с. 141–144.
- Миротворцев, 1984 — *Миротворцев В.Н.* Шемяка. Шемякин суд // РР. 1984. No. 1, с. 117–119.
- Миротворцев, 1984а — *Миротворцев В.Н.* Камень за пазухой // РР. 1984. No. 4, с. 147–150.
- Миротворцев, 1986 — *Миротворцев В.Н.* Победная головушка, победа // РР. 1986. No. 4, с. 135–137.
- Миротворцев, 1987 — *Миротворцев В.Н.* В ногах правды нет // РР. 1987. No. 6, с. 108–111.
- Миськевич, 1975 — *Миськевич Г.И.* Встречный план // РР. 1975. No. 3, с. 147–148.
- Михайлова, 1973 — *Михайлова Н.М.* Конь о четырех ногах // РР. 1973. No. 2, с. 142–143.
- Михельсон, 1902–1903 — *Михельсон М.И.* Русская мысль и речь: Свое и чужое. Опыт русской фразеологии. Т. I. СПб., 1902. 778 с.; Т. II. СПб., 1903. 580 + 250 с.
- Михельсон, 1912 — *Михельсон М.И.* Русская мысль и речь: Свое и чужое. Опыт русской фразеологии. СПб., 1912. 1046 с.
- МНМ, 1980–1982 — *Мифы* народов мира. Т. 1. М., 1980. 671 с.; Т. 2. М., 1982. 718 с.
- Можейко, 1977 — *Можейко И.В.* В индийском океане // Очерки истории пиратства в Индийском океане и южных морях. М., 1977, с. 5–7.
- Мокиенко, 1973 — *Мокиенко В.М.* Из истории фразеологизмов // РЯНШ. 1973. No. 5, с. 70–74.
- Мокиенко, 1973а — *Мокиенко В.М.* Историческая фразеология: этнография или лингвистика? // Вопр. языкознания. 1973. No. 2, с. 21–34.
- Мокиенко, 1973б — *Мокиенко В.М.* Как зюзя // РР. 1973. No. 5, с. 121–125.
- Мокиенко, 1973в — *Мокиенко В.М.* О происхождении нескольких русских выражений, связанных с народными играми (1) // Ruský jazyk. Praha, 1973. No. 1. S. 38–41.
- Мокиенко, 1973г — *Мокиенко В.М.* О происхождении нескольких русских выражений, связанных с народными играми (2) // Ruský jazyk. Praha, 1973. No. 2. S. 85–89.

- Мокиенко, 1973д — *Мокиенко В.М.* Сорок бочек арестантов // РР. 1973. No. 2, с. 149–154.
- Мокиенко, 1974 — *Мокиенко В.М.* Задать баню // РР. 1974. No. 6, с. 77–82.
- Мокиенко, 1974а — *Мокиенко В.М.* На Маланьину свадьбу // РР. 1974. No. 4, с. 105–107.
- Мокиенко, 1974б — *Мокиенко В.М.* При царе Горохе // РР. 1974. No. 3, с. 104–107.
- Мокиенко, 1974в — *Мокиенко В.М.* Разбить вдребезги // РР. 1974. No. 1, с. 152–153.
- Мокиенко, 1974г — *Мокиенко В.М.* Структурно–семантическое моделирование и сопоставительный анализ русской и чешской фразеологии // *Konfrontační studium ruské a české gramatiky a slovní zásoby*. Praha, 1974. S. 249–282.
- Мокиенко, 1975 — *Мокиенко В.М.* В глубь поговорки . М., 1975. 174 с.
- Мокиенко, 1975а — *Мокиенко В.М.* Искажение фразеологического образа и семантическая динамика фразем // Проблемы русской фразеологии. Тула, 1975, с. 33–44.
- Мокиенко, 1975б — *Мокиенко В.М.* Львиная доля // РР. 1975. No. 5, с. 110–111.
- Мокиенко, 1975в — *Мокиенко В.М.* Русское *ни пуза ни пера* — чешское *Zlom vaz!* // Огонек. Прага, 1975. No. 10, с. 10.
- Мокиенко, 1976 — *Мокиенко В.М.* Границы моделируемости фразеологических единиц // *Československá rusistika*. Praha, 1976. No. 4. S. 161–165.
- Мокиенко, 1976а — *Мокиенко В.М.* Способы имплицирования фразеологических единиц // *Studia Rossica Posnaniensia*. Zesz. VII. Poznań, 1976. S. 89–106.
- Мокиенко, 1976б — *Мокиенко В.М.* Шут гороховый // РР. 1976. No. 6, с. 117–121.
- Мокиенко, 1976в — *Мокиенко В.М.* Эксплицитность и развитие фразеологии // *Slavia*. Praha, 1976. No. 2. S. 113–131.
- Мокиенко, 1976г — *Мокиенко В.М.* Ни кола ни двора // РР. 1976. No. 2, с. 134–137.
- Мокиенко, 1976д — *Мокиенко В.М.* Структурно–семантическая диффузия русской и чешской фразеологии (на материале фразеологических рядов *бить, наказывать* // *Сов. славяноведение*. 1976. No. 1, с. 74–87.
- Мокиенко, 1977 — *Мокиенко В.М.* Внутренняя логика одного выражения (*ни богу свечка ни черту кочерга*) // РЯНШ. 1977. No. 1, с. 77–79.
- Мокиенко, 1977а — *Мокиенко В.М.* Драть как сидорову козу // РР.

1977. No. 1, с. 93–99.
- Мокиенко, 1977б – *Мокиенко В.М.* Затемнение образности фразем и фразеологические модели // Проблемы русской фразеологии. Тула, 1977, с. 51–64.
- Мокиенко, 1977в – *Мокиенко В.М.* Попасть в переплет // РР. 1977. No. 3, с. 111–116.
- Мокиенко, 1977г – *Мокиенко В.М.* Что греха таить // РР. 1977. No. 4, с. 38–39.
- Мокиенко, 1977д – *Мокиенко В.М.* Собственное имя в составе русской фразеологии // Československá rusistika. Praha, 1977. XXII. No. 1. S. 1–8.
- Мокиенко, 1978 – *Мокиенко В.М.* Комар носу не подточит // РР. 1978. No. 3, с. 136–139.
- Мокиенко, 1978а – *Мокиенко В.М.* Под шефе (шофе) // РР. 1978. No. 4, с. 147–149.
- Мокиенко, 1979 – *Мокиенко В.М.* Вариантность фразеологии и проблема индивидуально–авторских фразеологических единиц // Современная русская лексикография 1977. Л., 1979, с. 19–26.
- Мокиенко, 1979а – *Мокиенко В.М.* Внутренняя логика фразеологизма и его происхождение // Stidia Rossica Posnaniensia. Poznań, 1979. S. 155–161.
- Мокиенко, 1979б – *Мокиенко В.М.* Как с гуся вода // РР. 1979. No. 4, с. 42–45.
- Мокиенко, 1979в – *Мокиенко В.М.* Убить бобра // РР. 1979. No. 5, с. 64–67.
- Мокиенко, 1980 – *Мокиенко В.М.* Славянская фразеология. М., 1980. 207 с.
- Мокиенко, 1980а – *Мокиенко В.М.* Сору из избы не выносить // РР. 1980. No. 1, с. 64–67.
- Мокиенко, 1980б – *Мокиенко В.М.* Старая карга и белая ворона // РР. 1980. No. 2, с. 45–49.
- Мокиенко, 1980в – *Мокиенко В.М.* Гол как сокол // РР. 1980. No. 4, с. 35–40.
- Мокиенко, 1980г – *Мокиенко В.М.* Пустить красного петуха // РР. 1980. No. 6, с. 96–99.
- Мокиенко, 1980д – *Мокиенко В.М.* Многозначность слова и этимология фразеологизма // Проблемы фразеологии. Тула, 1980, с. 25–34.
- Мокиенко, 1980е – *Мокиенко В.М.* О собственном имени в составе фразеологии // Перспективы развития славянской ономастики. М., 1980, с. 57–67.
- Мокиенко, 1981 – *Мокиенко В.М.* Молочные реки и кисельные берега

- // РР. 1981. No. 2, с. 57–59.
- Мокиенко, 1981а – *Мокиенко В.М.* О выражении "как сивый мерин" // РР. 1981. No. 4, с. 138–142.
- Мокиенко, 1981б – *Мокиенко В.М.* Повесить нос на квинту // Этимологические разыскания по русскому языку. Вып. IX. М., 1981, с. 122–130.
- Мокиенко, 1981в – *Мокиенко В.М.* Образование фразеологических единиц в результате семантического расщепления глагольных лексем русского языка // Системные отношения лексических и фразеологических единиц. Курск, 1981, с. 17–26.
- Мокиенко, 1982 – *Мокиенко В.М.* Заморить червячка // РР. 1982. No. 2, с. 145–150.
- Мокиенко, 1982а – *Мокиенко В.М.* На чем свет стоит // РР. 1982. No. 3, с. 107–111.
- Мокиенко, 1982б – *Мокиенко В.М.* Тютелька в тютельку // РР. 1982. No. 6, с. 109–112.
- Мокиенко, 1982в – *Мокиенко В.М.* О тематико–идеографической классификации фразеологизмов // Словари и лингвострановедение. М., 1982, с. 108–121.
- Мокиенко, 1982г – *Мокиенко В.М.* К разграничению генетических и типологических связей славянской поговорки // Современные славянские культуры: развитие, взаимодействие, международный контекст: Материалы междунар. конф. ЮНЕСКО. Киев, 1982, с. 364–369.
- Мокиенко, 1983 – *Мокиенко В.М.* Зарубить на носу // РР. 1983. No. 6, с. 95.
- Мокиенко, 1983а – *Мокиенко В.М.* Из истории фразеологических германизмов в славянских языках // Славянское и балканское языкознание: Проблемы лексикологии. М., 1983, с. 101–111.
- Мокиенко, 1983б – *Мокиенко В.М.* Из истории фразеологических заимствований // Современная русская лексикография 1981. Л., 1983, с. 119–129.
- Мокиенко, 1983в – *Мокиенко В.М.* Кишмя кишит // РЯШ. 1983. No. 4, с. 87–88.
- Мокиенко, 1983г – *Мокиенко В.М.* Сказка про белого бычка // РР. 1983. No. 5, с. 111–117.
- Мокиенко, 1984 – *Мокиенко В.М.* Тише воды, ниже травы // РР. 1984. No. 1, с. 105–109.
- Мокиенко, 1984а – *Мокиенко В.М.* От печки до лавочки // РР. 1984. No. 3, с. 130–134.
- Мокиенко, 1984б – *Мокиенко В.М.* Начеку и насмарку // РР. 1984. No. 4, с. 136–139.

- Мокиєнко, 1984в — *Мокиєнко В.М.* Груші на вербі // Українська мова і література в школі. Київ, 1984. No. 5, с. 76–78.
- Мокиєнко, 1985 — *Мокиєнко В.М.* К разграничению генетических и типологических связей славянской поговорки // Z problemów frazeologii polskiej i słowiańskiej. II. Warszawa, 1985, S. 55–71.
- Мокиєнко, 1985а — *Мокиєнко В.М.* Вверх тормашками // РР. 1985. No. 3, с. 149–152.
- Мокиєнко, 1985б — *Мокиєнко В.М.* Ні кола ні двора // Українська мова і література в школі. Київ, 1985. No. 8, с. 69–71.
- Мокиєнко, 1986 — *Мокиєнко В.М.* Образы русской речи. Л., 1986. 280 с.
- Мокиєнко, 1986а — *Мокиєнко В.М.* Во всю Ивановскую: площадь или мощь? // РР. 1986. No. 1, с. 125–132.
- Мокиєнко, 1986б — *Мокиєнко В.М.* С бзиком // РР. 1986. No. 3, с. 135–141.
- Мокиєнко, 1987 — *Мокиєнко В.М.* Класти зуби на полицю // Українська мова і література в школі. Київ, 1987. No. 2, с. 73–75.
- Мокиєнко, 1987а — *Мокиєнко В.М.* Варезки бывают разные // РР. 1987. No. 3, с. 135–142.
- Мокиєнко, 1988а — *Мокиєнко В.М.* Що означало слово *жир*? // Українська мова і література в школі. Київ, 1988. No. 2, с. 68–72.
- Мокиєнко, 1989 — *Мокиєнко В.М.* Славянская фразеология. 2-изд., испр. и доп. М., 1989. 187 с.
- Мокиєнко, 1989а — *Мокиєнко В.М.* В глубь поговорки. 2-е изд. Киев, 1989. 221 с.
- Мокиєнко, 1989б — *Мокиєнко В.М.* Заведенные часы и нерезанные собаки // РР. 1989. No. 2, с. 135–140.
- Мокиєнко, 1989в — *Мокиєнко В.М.* Какого рожна? // РР. 1989. No. 3, с. 130–135.
- Мокиєнко, 1990 — *Мокиєнко В.М.* Загадки русской фразеологии. М., 1990. 160 с.
- Мокиєнко, 1990а — *Мокиєнко В.М.* На каких бобах нас оставляют? // РР. 1990. No. 4, с. 118–121.
- Мокиєнко, 1990б — *Мокиєнко В.М.* Хлопочки или хлопоты? // РР. 1990. No. 5, с. 131–134.
- Мокиєнко, 1991 — *Мокиєнко В.М.* Зачем стреляют в старых воробьев? // РР. 1991. No. 5, с. 135–140.
- Мокиєнко, 1991а — *Мокиєнко В.М.* Из истории славянских фразеологизмов: Какими вилами пишут по воде? // Славяно-славянские и славяно-финно-угорские сопоставления. Slavica Tartuensia 3. Tartu, 1991, с. 5–11.
- Мокиєнко, 1991б — *Мокиєнко В.М.* Из истории народных фразеоло-

- гизмов: *в бровь или в глаз?* // Псковские говоры и их окружение. Псков, 1991, с. 101–105.
- Мокиенко, 1991в — *Мокиенко В.М.* Из истории жаргонной лексики и фразеологии // *Russistik*. Berlin, 1991. No. 1, с. 30–41.
- Мокиенко, 1992 — *Мокиенко В.М.* В какой просак попал простак? // *РР*. 1992. No. 1, с. 104–106.
- Мокиенко, 1992а — *Мокиенко В.М.* Из истории жаргонной фразеологии: до лампочки или до фонаря? // *Russistik*. Berlin, 1992. No. 1, с. 17–24.
- Мокиенко, 1992б — *Мокиенко В.М.* Где стреляли из пушки по воробьям? (Из истории русской идиоматики) // *Studia phraseologica et alia. Festschrift für J. Matešić zum 65 Geburtstag*. München: Otto Sagner, 1992, S. 391–396.
- Мокиенко, 1993 — *Мокиенко В.М.* Принципы этимологического анализа фразеологии // *Philologia slavica*. К 70-летию академика Н.И. Толстого. М., 1993, с. 346–353.
- Мокиенко, Шулежкова, 1994 — *Мокиенко В.М., Шулежкова С.Г.* Еще не вечер // *РР*. 1994. No. 1. 114–119.
- Молотков, 1967 — *Молотков А.И.* О слове *шиворот* в литературном языке // *Вопросы культуры речи*. VIII. М., 1967, с. 175–182.
- Молотков, 1969 — *Молотков А.И.* Правильно ли вы говорите? // *РЯЗР*. 1969. No. 1, с. 106.
- Молотков, 1969а — *Молотков А.И.* От фразеологизма к фразеологизму // *РЯЗР*. 1969. No. 3, с. 112–114.
- Молотков, 1970 — *Молотков А.И.* От фразеологизма к фразеологизму // *РЯЗР*. 1970. No. 3, с. 108.
- Молотков, 1971 — *Молотков А.И.* Еще раз "*кур во щи*" // *РР*. 1971. No. 1, с. 86–92.
- Молотков, 1977 — *Молотков А.И.* Основы фразеологии русского языка. Л., 1977. 284 с.
- Молотков, 1977а — *Молотков А.И.* Составные термины как один из генетических источников русских фразеологизмов // *Проблемы исторической лексикографии*. Л., 1977, с. 150–162.
- Молотков, Щепотьева, 1974 — *Молотков А.И., Щепотьева Н.А.* Какого грамматического рода именной фразеологизм *святая святых* // *Вопросы исторической лексикологии и лексикографии восточнославянских языков*. М., 1974, с. 304–312.
- Молочко, 1974 — *Молочко Г.А.* Лексика и фразеология русского языка. Минск, 1974. 144 с.
- Молочко, 1985 — *Молочко Г.А.* Лексика и фразеология русского языка. 2 изд., доп. Минск, 1985. 160 с.
- Монахов, 1964 — *Монахов В.* История одной традиции // *Нева*. 1964.

- № 3, с. 221–222.
- Морозова, 1980 — *Морозова Л.А.* Выдать с головой // РР. 1980. № 3, с. 114–115.
- Морозова, 1992 — *Морозова Л.А.* Деловой человек // РР. 1992. № 5, с. 126–127.
- Москвитянин, 1853 — *Заметки* о русском языке [В конце подпись: NN] // Москвитянин. М., 1853. Т. 1. № 4, отд. VШ, с. 102.
- Мршевић—Радовић, 1991 — *Мршевић—Радовић Д.* Нека питања алогичних српскохрватских фразеолошких модела // Научни састанак слависта у Букове дане. 11–16.09.1990. Београд, Панчево, Нови Сад, Тршић, 1991, с. 281–291.
- Муравьев, 1981 — *Муравьев В.В.* Московские литературные предания и были. М., 1981. 351 с.
- Мурьянов, 1980 — *Мурьянов М.Ф.* Семантическая эволюция словосочетания *насущенный хлеб* // Вопр. языкознания. 1980. № 1, с. 76–82.
- МЭМ, 1993 — *Материалы* к этимологическому словарю русской фразеологии. Этимологии профессора В.М. Мокиенко. СПб.—Самарканд, 1993. 98 с.
- Назарян, 1968 — *Назарян А.Г.* Почему так говорят по—французски. М., 1968. 349 с.
- Назарян, 1981 — *Назарян А.Г.* История развития французской фразеологии. М., 1981. 189 с.
- Насилова, 1986 — *Насилова Н.Д.* От мала до велика // РР. 1986. № 2, с. 139–143.
- Насилова, 1989 — *Насилова Н.Д.* Сложить голову // РР. 1989. № 6, с. 96–98.
- Настольный календарь, 1962 — *Настольный* календарь. М., 1962.
- Наумов, 1986 — *Наумов О.П.* А склянки продолжают бить // РР. 1986. № 1, с. 150–152.
- Наумов, 1988 — *Наумов О.П.* Статья на якорь // РР. 1988. № 6, с. 107–109.
- Наумов, 1989 — *Наумов О.П.* Сколько футов под килем // РР. 1989. № 1, с. 143–145.
- Наумов, 1991 — *Наумов О.П.* Девятый вал // РР. 1991. № 3, с. 136–139.
- Наумова, 1983 — *Наумова И.О.* О фразеологических кальках английского происхождения в сфере общественно—политической терминологии // РЯШ. 1983. № 3, с. 96–100.
- Наумова, 1989 — *Наумова И.О.* Фразеологизмы английского происхождения в современной публицистике // РЯШ. 1989. № 6, с. 65–68.

- Наумова, 1993 — *Наумова И.О.* Фразеологизмы французского происхождения в русском и английском языках // РЯШ. 1993. No. 6, с. 76–79.
- НДВШ — Научные доклады высшей школы.
- Никитина, 1991 — *Никитина Т.Г.* Балтизмы в лексике и фразеологии псковских говоров // Псковские говоры и их окружение. Псков, 1991, с. 94–101.
- Николаев, 1985 — *Николаев С.Г.* Что такое "хутры–мутры"? // РР. 1985. No. 4, с. 141–144.
- Никольский, 1971 — *Никольский А.А.* Этимологические заметки // Вопросы русского языкознания. Учен зап. Рязан. пед. ин–та. 1971. No. 98, с. 187–189.
- Никонов, 1974 — *Никонов В.А.* Имя и общество. М., 1974. 278 с.
- Норман, 1993 — *Норман Б.Ю.* Этимологические мифы // РР. 1993. No. 5, с. 122–125.
- Н.С., 1857 — *Н.С.* О словах, обозначающих понятие "жизнь" на различных языках // Морской сборник. 1857. Т. XXX, март, отд. IV, с. 80.
- НСЗ, 1984 — *Новые слова и значения: Словарь–справочник по материалам прессы и литературы 70–х годов.* М., 1984. 805 с.
- Овсянников, 1933 — *Литературная речь: Толковый словарь современной общелитературной фразеологии* / Сост. Овсянников В.З. М., 1933. 362 с.
- Оголевец, 1976 — *Оголевец А.В.* Прилагательные с ограниченной лексической сочетаемостью в русском языке: Автореф. канд. дис. Киев, 1976. 26 с.
- Оголевец, 1979 — *Оголевец А.В.* Возникновение предсказуемости на лексическом уровне (закономерности формирования строгой лексической избирательности у прилагательных в русском языке) // Проблемы русской фразеологии. Тула, 1979, с. 82–89.
- Огольцев, 1971 — *Огольцев В.М.* О фразеологии устойчивых сравнений // Вопросы семантики фразеологических единиц (на материале русского языка). Ч. 1. Новгород, 1971, с. 66–79.
- Ожегов, 1955 — *Ожегов С.И.* С оника // Вопросы культуры речи. Вып. 1. М., 1955, с. 238–239.
- Ожегов, 1959 — *Ожегов С.И.* Наломать дров // Вопросы культуры речи. Вып. 2. М., 1959, с. 215–217.
- Ожегов, 1961 — *Ожегов С.И.* Еще раз о выражении *наломать дров* // Вопросы культуры речи. Вып. 3. М., 1961, с. 232–234.
- Ожегов, 1974 — *Ожегов С.И.* Лексикология. Лексикография. Культура речи. М., 1974. 352 с.

- Олиференко, 1969 — *Олиференко В.И.* Из истории слов и выражений // РЯНШ. 1969. No. 1, с. 26—32.
- Ольшанский, 1967 — *Ольшанский И.Г.* Малиновый звон // РЯЗР. 1967. No. 4. с. 101.
- Ольшанский, 1969 — *Ольшанский И.Г.* С гаком // РЯЗР. 1969. No. 2. с. 127.
- Опришко, 1986 — *Опришко А.Я.* Зеленый шум // РР. 1986. No. 3, с. 150—155.
- Опыт, 1987 — *Шанский Н.М., Зимин В.И., Филиппов А.В.* Опыт этимологического словаря русских фразеологизмов. М., 1987. 240 с.
- Ороховацкий, 1975 — *Ороховацкий Ю.И.* Слова с корнем *жир*— // РР. 1974. No. 4, с. 110—113.
- Ороховацкий, 1976 — *Ороховацкий Ю.И.* Положение хуже губернаторского // РР. 1976. No. 5, с. 155—157.
- Осоргин, 1988 — *Осоргин М.* Слова и выражения // РР. 1988. No. 6, с. 39—48.
- Осташ, 1985 — *Осташ И.И.* Названия бабьего лета в славянских языках // Українська мова і література в школі. Київ, 1985. No. 10, с. 56—57.
- Отин, 1969 — *Отин Е.С.* На—гора // РР. 1969. No. 6, с. 104—105.
- Отин, 1983 — *Отин Е.С.* Что такое антимония и зачем ее разводить? // РР. 1983. No. 1, с. 127—133.
- Отин, 1983а — *Отин Е.С.* А восе, авось и авоськать // РР. 1983. No. 4, с. 121—122.
- Откупщиков, 1973 — *Откупщиков Ю.В.* К истокам слова: Рассказы о науке этимологии. М., 1973. 256 с.
- Палевская, 1973 — *Палевская М.Ф.* Вариантность фразеологических единиц со структурой предложения: (на материале русского языка XVIII в.) // Вопросы фразеологии. VII. Труды Самарканд. ун-та. Нов. сер. Вып. 277. Самарканд, 1973, с. 58—65.
- Палевская, 1973а — *Палевская М.Ф.* Съесть гриб // РР. 1973. No. 6, с. 115—117.
- Панина, 1986 — *Панина Л.С.* Образование фразеологических единиц на базе русских пословиц в русском языке: Автореф. канд. дис. Ростов—н/ Д., 1986. 23 с.
- Панкратова, 1970 — *Панкратова Н.П.* К истории лексики и фразеологии XVII в.: Автореф. канд. дис. М., 1970.
- Панфилов, 1967 — *Панфилов А.К.* О словосочетаниях типа *лететь стрелой* // Вопросы культуры речи. VIII. М., 1967, с. 163—169.
- Панькин, Филиппов, 1978 — *Панькин В.М., Филиппов А.В.* Слова—символы в русской поэзии // РР. 1983. No. 4, с. 127—134.

- Пеньковский, 1983 — *Пеньковский А.Б.* Полежаев — Сопиков — Храповицкий // РР. 1983. No. 4, с. 127—134.
- Перевозчикова, 1974 — *Перевозчикова Ф.Д.* Злачный и злаковый // РР. 1974. No. 2, с. 155—157.
- Перевозчикова, 1974а — *Перевозчикова Ф.Д.* Под спудом // РР. 1974. No. 2, с. 157—158.
- Переседов, 1977 — *Переседов А.Н.* Ни кола ни двора // РР. 1977. No. 1, с. 148.
- Перетрухин, 1962 — *Перетрухин В.Н.* Беседы о языке и культуре речи. Тюмень, 1962. 72 с.
- Перов, 1853 — *Перов Г.* Краткий взгляд на историю развития полоников // Вологодские губернские ведомости. 1853. No. 28, с. 236—238.
- Петлева, 1974 — *Петлева И.П.* Кондрашка // РР. 1974. No. 2, с. 158—160.
- Петров, 1973 — *Петров В.К.* Вопросы образования крылатых выражений в русском языке // Проблемы русского фразеобразования. Тула, 1973, с. 113—124.
- Петров, 1974 — *Петров В.К.* Из истории крылатых выражений в русском литературном языке (*живой труп*) // Материалы Толстовских чтений. Тула, 1974, с. 103—111.
- Петрова, 1968 — *Петрова З.М.* Дым отечества // РР. 1968. No. 6, с. 82—84.
- Петроченко, 1987 — *Петроченко В.И.* Царь—рыба // РР. 1987. No. 6, с. 75—79.
- Печенкина, Спиридонова, 1976 — *Печенкина В.Г., Спиридонова Л.И.* Способы образования адъективно—субстантивных фразеологических сочетаний // Проблемы образования фразеологических единиц. Тула, 1976, с. 87—99.
- Плачинда, 1993 — *Плачинда С.* Словник давньоукраїнської міфології. Київ, 1993. 64 с.
- Плисецкий, 1982 — *Плисецкий М.М.* Героико—эпический стиль в восточно—славянских колядках // Обряды и обрядовый фольклор. М., 1982, с. 179—212.
- Плотникова, 1992 — *Плотникова А.А.* Гороху объесться // РР. 1992. No. 1, с. 107—109.
- Плотникова, 1993 — *Плотникова А.А.* Дух вон // РР. 1993. No. 4, с. 100—102.
- Подарок ученым на 1834 г. — *Подарок ученым на 1834 г.:* О царе Горохе. М., 1834.
- Подюков, 1984 — *Подюков И.А.* Почему пот — цыганский? // РР. 1984. No. 3, с. 150—151.
- Подюков, 1984а — *Подюков И.А.* Плести лапти и лыка не вязать // РР.

- 1984, No. 5, с. 141–143.
- Подюков, 1989 – *Подюков И.А.* О пыльном мешке // РР. 1989. No. 1, с. 158–159.
- Подюков, 1990 – *Подюков И.А.* Народная фразеология в современной художественной речи // ZfSl. 1990. Bd. 35. Heft 1, S. 88–95.
- Подюков, 1993 – *Подюков И.А.* Денег куры не клюют // РР. 1993. No. 3, с. 108–109.
- Покровский, 1959 – *Покровский М.М.* Избранные работы по языкознанию. I. М., 1959. 382 с.
- Поливанов, 1931 – *Поливанов Е.Д.* Стук по блату // Поливанов Е.Д. За марксистское языкознание. М., 1931, с. 152–160.
- Попов, 1969 – *Попов А.Н.* Ошибки в переводах // РР. 1969. No. 3, с. 39–41.
- Попов, 1973 – *Попов Р.Н.* Словообразование на почве фразеологических единиц // РЯНШ. 1973. No. 5, с. 2–3.
- Попов, 1976 – *Попов Р.Н.* Фразеологизмы современного русского языка с архаичными значениями и формами слов. М., 1976. 200 с.
- Попова, 1976 – *Попова Н.В.* Кричали женщины: ура! И в воздух чепчики бросали // РР. 1976. No. 3, с. 106–109.
- Попова, 1981 – *Попова Н.В.* Почта РР // РР. 1981. No. 6, с. 122.
- Поповић, 1991 – *Поповић Л.* О семантици назива за боје у руском, украјинском и српском фолклору // Зборник Матице српске за славистику. 41. Нови Сад, 1991, с. 149–154.
- Потапова, 1979 – *Потапова Е.А.* Об эпитетах Ф. Тютчева // РР. 1979. No. 1, с. 27–33.
- Потебня, 1860 – *Потебня А.А.* О некоторых символах в славянской народной поэзии. Харьков, 1860.
- Потебня, 1883 – *Потебня А.А.* К истории звуков русского языка: IV. Этимологические и другие заметки. Варшава, 1883. 86 + X с.
- Потебня, 1894 – *Потебня А.А.* Из лекций по теории словесности: Басня. Пословица. Поговорка. Харьков, 1894. 162 с.
- Потебня, 1905 – *Потебня А.А.* Из записок по теории словесности. Харьков, 1905. 652 с.
- Преображенский, 1959 – *Преображенский А.Г.* Этимологический словарь русского языка. Т. 1–2. М.; Л., 1959.
- Пропп, 1946 – *Пропп В.Я.* Исторические корни волшебной сказки. Л., 1946. 270 с.
- Пропп, 1976 – *Пропп В.Я.* Фольклор и действительность. М., 1967. 326 с.
- Прохоров, 1977 – *Прохоров Ю.Е.* Русские крылатые выражения как объект учебной лексикографии // Актуальные проблемы учебной лексикографии. М., 1977, с. 136–143.

- Проценко, 1972 — *Проценко Д.Д.* Школьнику о фразеологизмах // РР. 1972. No. 6, с. 71–80.
- ПРР, 1962 — *Правильность* русской речи: трудные случаи современного словоупотребления. Опыт словаря—справочника. М., 1962. 182 с.
- ПРЯ, 1974 — *Памятники* русского языка: Вопросы исследования и издания. М., 1974. 351 с.
- Разумов, 1957 — *Разумов А.А.* Мудрое слово: Русские пословицы и поговорки. М., 1957. 240 с.
- Раковский, 1962 — *Раковский М.* Чувство языка // Звезда. 1962. No. 2, с. 162–167.
- Редников, 1883 — *Редников И.* Сборник замечательных изречений, цитат, поговорок и т.п. различных времен и народов с историческим и сравнительным объяснением. Вятка, 1883. 229 + XV с.
- Риш, 1976 — *Риш О.М.* Крылатые выражения в словарях XIX в. // Вопросы фразеологии. X Самарканд, 1976, с. 52–67.
- РКК — Рабоче—крестьянский корреспондент. М.
- РКО, 1950 — *Русская* комедия и комическая опера XVIII в. М.; Л., 1950. 734 с.
- Ройзензон, 1962 — *Ройзензон Л.И.* Русские фразеологизмы и субстантивированные прилагательные // Труды Самарканд. ун—та. Нов. сер. Вып. 118. Самарканд, 1962, с. 15–30.
- Ройзензон, 1965 — *Ройзензон Л.И.* Внутренняя форма слова и внутренняя форма фразеологизма // Вопросы фразеологии. Ташкент, 1965, с. 63–70.
- Ройзензон, 1967 — *Ройзензон Л.И.* К теории "крылатых слов" // Актуальные проблемы лексикологии. Новосибирск, 1967, с. 130–132.
- Ройзензон, 1973 — *Ройзензон Л.И.* К лингвистической интерпретации загадки в связи с некоторыми проблемами фразеологии // Вопросы фразеологии. VII. Труды Самарканд. ун—та. Нов. сер. Вып. 277. Самарканд, 1973, с. 18–34.
- Ройзензон, 1974 — *Ройзензон Л.И.* Украинско—русские (сибирские) параллели и соответствия в области фразеологии // Актуальные проблемы лексикологии и словообразования. Вып. 3. Новосибирск, 1974, с. 113–121.
- Ройзензон, 1977 — *Ройзензон Л.И.* Русская фразеология. Самарканд, 1977. 121 с.
- Ройзензон, Абрамец, 1970 — *Ройзензон Л.И., Абрамец И.В.* О разных типах контаминации (в связи с проблемой "фразеологизм и слово") // Вопросы фразеологии. III. Самарканд, 1970, с. 273–283.
- Романов, 1928 — *Романов В.* Словарь своеобразных слов в народном

- говоре Усьянско—Дмитриевской волости Северо—Двинской губернии. 1928. (Рукопись хранится в Ин—те рус. языка — С.—Петербургу).
- Романова, 1972 — *Романова Г.Я.* Старинные меры длины // РР. 1972. No. 6, с. 111—114.
- Романова, 1974 — *Романова Г.Я.* К истории термина *косая сажень* // Вопросы исторической лексикологии и лексикографии восточнославянских языков. М., 1974, с. 234—244.
- РР — *Русская* речь. М.
- Руднев, 1960 — *Руднев А.Г.* Проблемы фразеологии. Л. 1960. 39 с.
- РЯЗР — *Русский* язык за рубежом. М.
- РЯНШ — *Русский* язык в национальной школе. М.
- РЯШ — *Русский* язык в школе. М.
- Саблина, Юсупова, 1985 — *Саблина Н.П., Юсупова Н.Г.* Было да быльем поросло: (О судьбе неодушевленных собирательных существительных на —ие) // РР. 1985. No. 2, с. 117—121.
- Савенкова, 1984 — *Савенкова Л.Б.* Забубенная голова // РР. 1984. No. 3, с. 141—145.
- Савенкова, 1985 — *Савенкова Л.Б.* Мелкая сошка // РР. 1985. No. 1, с. 153—156.
- Саларев, 1813 — *Саларев.* Догадка, от чего произошла поговорка "после дождика в четверг" // Вестн. Европы. СПб., 1813. No. 9—10, с. 154.
- Сальникова, 1983 — *Сальникова О.Г.* Рожки да ножки // РР. 1983. No. 4, с. 155—158.
- Сальникова, Шулежкова, 1982 — *Сальникова О.Г., Шулежкова С.Г.* К вопросу об источниках современной русской фразеологии: крылатые слова из опер и оперетт // РЯШ. 1982. No. 3, с. 70—76.
- Сальникова, Шулежкова, 1983 — *Сальникова О.Г., Шулежкова С.Г.* Песня как источник русской фразеологии // Культура речи в различных сферах общения: Тезисы. Челябинск, 1982, с. 135—136.
- Сальникова, Шулежкова, 1984 — *Сальникова О.Г., Шулежкова С.Г.* Освоение песенных крылатых выражений современной публицистикой и художественной литературой // Функционирование фразеологических единиц в художественном и публицистическом тексте. Челябинск, 1984, с. 44—63.
- Сальникова, Шулежкова, 1987 — *Сальникова О.Г., Шулежкова С.Г.* Звездные войны // РР. 1987. No. 3, с. 153—154.
- Сандлер, 1966 — *Сандлер А.М.* Откуда есть пошла "трын—трава" // РЯШ. 1966. No. 1, с. 50.
- Саркисян, 1989 — *Саркисян А.Г.* О новом типе фразеологического

- словаря // Рус. язык в армянской школе. Ереван, 1989. No. 1, с. 58–63.
- Селиванов, 1976 – *Селиванов Г.А.* Фразеобразование в его отношении к структурному развитию языка // Проблемы образования фразеологических единиц. Тула, 1976, с. 3–14.
- Селиванов, 1976а – *Селиванов Г.А.* Некоторые итоги исторического изучения русской фразеологии // Вопросы фразеологии. VII. Труды Самарканд. ун-та. Нов. сер. Вып. 277. Самарканд, 1976, с. 312–323.
- Селиванов, 1977 – *Селиванов Г.А.* Варианты фразеологических единиц во временной проекции // Проблемы русской фразеологии. Тула, 1977, с. 3–21.
- Селиванов, 1984 – *Селиванов Г.А.* Несколько страниц из истории русского словообразования и фразеобразования // Актуальные процессы в области русской фразеологии. Иваново, 1984, с. 4–18.
- Селищев, 1928 – *Селищев А.М.* Язык революционной эпохи: Из наблюдений над русским языком последних лет (1917–1926). 2-е изд. М., 1928. 248 с.
- Семенова, 1968 – *Семенова З.И.* Фразеологические единицы современного русского языка, восходящие к Библии // Вопросы истории и теории русского языка. Тула, 1968, с. 87–95.
- Семенова, 1973 – *Семенова З.И.* К вопросу о фразеологическом калькировании в русском языке (фразеологические галлицизмы) // Проблемы русского фразеобразования. Тула, 1973, с. 136–141.
- Сергеев, 1970 – *Сергеев В.Н.* Вертеть вола // РР. 1970. No. 6, с. 119–120.
- Сергеев, 1971 – *Сергеев В.Н.* Сорок сороков // РР. 1971. No. 2, с. 159.
- Сергеев, 1971а – *Сергеев В.Н.* Ни в зуб ногой // РР. 1971. No. 6, с. 121–122.
- Сергеев, 1972 – *Сергеев В.Н.* Зеница – око // РР. 1972. No. 4, с. 155.
- Сергеев, 1972а – *Сергеев В.Н.* Игра не стоит свеч // РР. 1972. No. 4, с. 156.
- Сергеев, 1972б – *Сергеев В.Н.* Тьма кромешная // РР. 1972. No. 5, с. 155–156.
- Сергеев, 1972в – *Сергеев В.Н.* Не лыком шит // РР. 1972. No. 6, с. 91.
- Сергеев, 1973 – *Сергеев В.Н.* Зарубить на носу // РР. 1973. No. 1, с. 43.
- Сергеев, 1973а – *Сергеев В.Н.* Почем фунт лиха // РР. 1973. No. 1, с. 43–44.

- Сергеев, 1973б — *Сергеев В.Н.* Пройти огонь, и воду, и медные трубы // РР. 1973. No. 1, с. 156–157.
- Сергеев, 1973в — *Сергеев В.Н.* С легким паром // РР. 1973. No. 1, с. 158–159.
- Сергеев, 1973г — *Сергеев В.Н.* Лезть на рожон // РР. 1973. No. 2, с. 155.
- Сергеев, 1973д — *Сергеев В.Н.* Из кулька в рогожку // РР. 1973. No. 2, с. 155–157.
- Сергеев, 1973е — *Сергеев В.Н.* Масло масляное // РР. 1973. No. 2, с. 157–158.
- Сергеев, 1973ж — *Сергеев В.Н.* Пуд соли съесть // РР. 1973. No. 2, с. 159–160.
- Сергеев, 1973з — *Сергеев В.Н.* Из биографии Кузьки // РР. 1973. No. 4, с. 153–154.
- Сергеев, 1974 — *Сергеев В.Н.* Жив курилка // РР. 1974. No. 1, с. 147–148.
- Сергеев, 1975 — *Сергеев В.Н.* Бить баклуши // РР. 1975. No. 6, с. 120–121.
- Сергеев, 1977 — *Сергеев В.Н.* Бедному жениться и ночь коротка // РР. 1977. No. 2, с. 154–155.
- Сергеев, 1978 — *Сергеев В.Н.* Москва слезам не верит // РР. 1978. No. 3, с. 155–156.
- Сергеев, 1978а — *Сергеев В.Н.* Малиновый звон // РР. 1978. No. 4, с. 142–146.
- Сергеев, 1978б — *Сергеев В.Н.* Кто старое помянет, тому глаз вон // РР. 1978. No. 5, с. 157–158.
- Сергеев, 1979 — *Сергеев В.Н.* Новые значения старых слов. М., 1979. 158 с.
- Сергеев, 1979а — *Сергеев В.Н.* Малиновый звон // Современная русская лексикография 1977. Л., 1979, с. 125–137.
- Сергеев, 1982 — *Сергеев В.Н.* Пальма первенства // РР. 1982. No. 3, с. 140–143.
- Сетаров, 1973 — *Сетаров Д.С.* Русские названия хищных животных, заимствованные из тюркского языка // Исследования по русско-му и славянскому языкознанию. Т. 4. Самарканд, 1973, с. 140–142.
- Сидоренко, 1978 — *Сидоренко К.П.* Фразеологизмы терминологического происхождения // РР. 1978. No. 3, с. 84–88.
- Синочкина, 1975 — *Синочкина В.М.* Из истории русских фразеологизмов с семантической общностью компонентов // Веснік Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта. 1976. No. 1. Сер. IV, с. 49–55.
- Скворцов, 1961 — *Скворцов Л.И.* Все в ажуре // Вопросы культуры речи. Ш. М., 1961, с. 187–191.

- Скворцов, 1961а — *Скворцов Л.И.* Пока суть да дело // Вопросы культуры речи. III. М., 1961, с. 191–193.
- Скворцов, 1963 — *Скворцов Л.И.* Халатное отношение // Работница. 1963. No. 9, с. 22.
- Скворцов, 1965 — *Скворцов Л.И.* По большому счету // Вопросы культуры речи. IV. М., 1965, с. 120–129.
- Скворцов, 1965а — *Скворцов Л.И.* Почему мы так говорим? // РЯНШ. 1965. No. 2, с. 87.
- Скворцов, 1965б — *Скворцов Л.И.* Почему мы так говорим? // РЯНШ. 1965. No. 3, с. 83.
- Скворцов, 1965в — *Скворцов Л.И.* Почему мы так говорим? // РЯНШ. 1965. No. 4, с. 82–83.
- Скворцов, 1965г — *Скворцов Л.И.* Почему мы так говорим? // РЯНШ. 1965. No. 5, с. 86–87.
- Скворцов, 1966 — *Скворцов Л.И.* Коломенская верста // РЯНШ. 1966. No. 1, с. 82–83.
- Скворцов, 1966а — *Скворцов Л.И.* Без обиняков. Попасть впросак. Очертя голову // РЯНШ. 1966. No. 2, с. 84–85.
- Скворцов, 1966б — *Скворцов Л.И.* Ходить гоголем // РЯНШ. 1966. No. 4, с. 84.
- Скворцов, 1965в — *Скворцов Л.И.* Бабье лето // РЯНШ. 1966. No. 5, с. 79.
- Скворцов, 1966г — *Скворцов Л.И.* Затрапезный вид. Поставить на попа // РЯНШ. 1966. No. 6, с. 71–72.
- Скворцов, 1970 — *Скворцов Л.И.* Задоринка или задирина? // Наука и жизнь. 1970. No. 7, с. 115–116.
- Скрипник, 1973 — *Скрипник Л.Г.* Фразеологія української мови. Київ, 1973. 280 с.
- Сл.РЯ, 1895–1915 — *Словарь* русского языка, составленный Вторым отделением императорской Академии наук. СПб., 1895–1915.
- Смирнова, 1991 — *Смирнова О.И.* Древнерусская терминология и культура (семантические модификации слова *голова* и лексикографическая практика) // Историко-культурный аспект лексикологического описания русского языка. Ч. I. М., 1991, с. 30–53.
- Смолина, 1972 — *Смолина К.П.* С лихвой // РР. 1972. No. 3, с. 93–100.
- Снегирев, 1831–1834 — *Снегирев И.М.* Русские в своих пословицах. Т. 1. М., 1831. 174 с.; Т. 2. М., 1831. 180 с.; Т. 3. М., 1832. 280 с.; Т. 4. М., 1834. 212 с.
- Снегирев, 1845 — *Снегирев И.М.* Обозрение Москвы с XV до XVII в. // Московские ведомости. 1845. No. 6, с. 38.
- Снегирев, 1845а — *Снегирев И.М.* Москва в XVII столетии // Москов-

- ские ведомости. 1845. No. 29, с. 194–195.
- Снегирев, 1854 — *Снегирев И.М.* Дополнения к собранию русских народных пословиц и притчей // Архив историко—юридических сведений, относящихся до России. Кн. 2. М., 1854, с. 177–204.
- Снегирев, 1862 — *Снегирев И.М.* О начале и распространении лютеранских и реформатских церквей в Москве // Православное обозрение. М., 1862. Т. IX, сент., с. 30.
- Соболева, 1981 — *Соболева Ю.Д.* Формирование некоторых фразеологических единиц на основе устойчивых формул деловой речи Киевской Руси // Системные отношения лексических и фразеологических единиц. Курск, 1981, с. 64–72.
- Соболевский, 1908 — *Соболевский А.И.* Шиворот на выворот // Рус. филол. вестн. 1908. No. 4, с. 364.
- Соловьев, 1856 — *Соловьев С.* Братчины // Рус. беседа. М., 1856. Т. 4., с. 108–111.
- Соловьев, 1974 — *Соловьев Н.В.* Северная Пальмира // РР. 1974. No. 3, с. 21–23.
- Солодкин, 1992 — *Солодкин Я.Г.* Смутное время // РР. 1992. No. 6, с. 104–106.
- Солодуб, 1978 — *Солодуб Ю.П.* Красная девица и свой парень // РР. 1978. No. 1, с. 61–67.
- Солодуб, 1979 — *Солодуб Ю.П.* Изосемантические модели фразеологизмов качественной оценки лица // Филол. науки. 1979. No. 4, с. 51–57.
- Солодуб, 1985 — *Солодуб Ю.П.* Русская фразеология как объект сопоставительного структурно—типологического исследования (на материале фразеологизмов качественной оценки лица). М., 1985. 111 с.
- Солодуб, 1985а — *Солодуб Ю.П.* Русская фразеология как объект сопоставительного структурно—типологического исследования (на материале фразеологизмов качественной оценки лица): Автореф. докт. дис. М., 1985. 31 с.
- Солодухо, 1982 — *Солодухо Э.М.* Проблемы интернационализации фразеологии. Казань, 1982. 168 с.
- Солодухо, 1985 — *Солодухо Э.М.* Основы концепции фразеологической интернационализации // Системность внутриязыковых и межъязыковых отношений. Казань, 1985, с. 106–128.
- Сорокин, 1965 — *Сорокин Ю.С.* Развитие словарного состава русского литературного языка (30—е — 90—е годы XIX века). М.; Л., 1965. 565 с.
- Сорокин, 1971 — *Сорокин В.Б.* Куда Макар телят гонял? // РР. 1971. No. 5, с. 104–107.

- Сорокин, 1983 — *Сорокин Ю.С.* И мальчики кровавые в глазах // Современная русская лексикография 1981. Л., 1983, с. 129—135.
- СП, 1842 — *Северная пчела*. СПб., 1842. No. 244, с. 973—974.
- СП, 1844 — *Журнальная* всякая всячина // Северная пчела. СПб., 1844. No. 72, с. 285—287.
- СП, 1854 — *Заметки*, выписки и корреспонденция Ф.Б. // Северная пчела. СПб., 1854. No. 14, с. 13—15.
- СП, 1861 — *Северная пчела*. СПб., 1861. No. 41.
- Спирин, 1969 — *Спирин А.* Очертя голову. Бить баклуши // Лит. газета. 1969. 6 авг., с. 6.
- Спирин, 1977 — *Спирин А.С.* Баклуши бывают разные // РР. 1977. No. 5, с. 145—147.
- Спринчак, 1972 — *Спринчак Я.А.* К вопросу об историко—этимологическом изучении фразеологизмов // Вопросы семантики фразеологических единиц славянских, германских и романских языков. Ч. 2. Новгород, 1972, с. 158—161.
- Срезневский, 1854 — *Срезневский И.И.* Договоры с греками // ИОРЯС. СПб., 1854. Т. 3, вып. 7, с. 257—292.
- СРНГ, 1965—1982 — *Словарь* русских народных говоров. Вып. 1—18. Л., 1965—1982.
- Степанов, 1975 — *Степанов Ю.С.* Основы общего языкознания. М., 1975.
- Степанов, 1984 — *Степанов Ю.С.* Оборот земля пахать и его индоевропейские параллели (Балто—славянское предложение). I. // Изв. АН СССР. Сер. лит и языкозн. No. 2. М., 1984, с. 128.
- Страхов, 1986 — *Страхов А.Б.* Терминология и семиотика славянского бытового и обрядового печенья: Автореф. канд. дис. М., 1986. 17 с.
- Страхов, 1988 — *Страхов А.Б.* Обмывание копыт // Russian Linguistics. 1988. Vol. 12. No. 1, P. 49—65.
- Строгова, 1982 — *Строгова В.А.* К истории и этимологии новгородского летописного слова *корочунъ* // Системные отношения в лексике севернорусских говоров. Вологда, 1982, с. 129—136.
- Судоплатова, 1979 — *Судоплатова М.Н.* Устойчивые компаративные сочетания и компаративная фразеология // Современная русская лексикография 1977. Л., 1979, с. 48—61.
- Сумникова, 1986 — *Сумникова Т.А.* Что такое "лютый зверь" у Владимира Мономаха? // РР. 1986. No. 1, с. 133—139.
- Сумникова, 1986 — *Сумникова Т.А.* О наречии *восвояси* в русском языке // Исследования по исторической грамматике и лексикологии. М., 1990, с. 59—68.
- Супрун, 1977 — *Супрун А.Е.* Староболгарское съторцеж // Paleo—

- bulgarica. София, 1977. No. 1, с. 49–54.
- Суровцева, 1976 — *Суровцева М.А.* Выражение цветовых значений в общеславянском языке // Этимологические исследования по русскому языку. Вып. VIII. М., 1976, с. 136–155.
- СЯП, 1956–1961 — *Словарь языка Пушкина*. Т. 1–4. М., 1956–1961.
- Тарабасова, 1955 — *Тарабасова Н.И.* Ноль и нуль // Вопросы культуры речи. Вып. I. М., 1955, с. 227–234.
- Тарабасова, 1963 — *Тарабасова Н.И.* Об одном фразеологизме в частной переписке XVII в. // Исследования по лингвистическому источниковедению. М., 1963, с. 144–155.
- Тараканова, 1993 — *Тараканова С.В.* Вес и удельный вес // РР. 1993. No. 2, с. 99–103.
- Татар, 1983 — *Татар Б.* К вопросу о происхождении фразеологической единицы "ни зги не видно" (in memoriam E. Valeczky) // "Russica". Budapest, 1983, 91–98.
- Татар, 1992 — *Татар Б.* Фразеология современного русского языка. Будапешт: Танкёньвкнадо, 1992. — 371 с.
- Теля, 1973 — *Теля В.Н.* О типах и способах фразообразования // Проблемы русского фразообразования. Тула, 1973, с. 25–43.
- Терещенко, 1948 — *Терещенко А.* Быт русского народа. СПб., 1848. Ч. 2. 115 с.; Ч. 5. 144 с.
- Терновская, 1984 — *Терновская О.А.* Ведовство у славян. II. Бзык (мухи в голове) // Славянское и балканское языкознание: Язык в этнокультурном аспекте. М., 1984, с. 118–130.
- Терновская, 1988 — *Терновская О.А.* Бабье лето // РР. 1988. No. 5, с. 123–127.
- Тимофеев, 1961 — *Тимофеев В.Н.* Правильно ли мы говорим? Л., 1961. 191 с.
- Тимофеев, 1962 — *Тимофеев В.Н.* Приключения слов // Звезда. 1962. No. 2, с. 167–169.
- Тимофеев, 1963 — *Тимофеев В.Н.* Правильно ли мы говорим? 2-е изд. Л., 1963. 331 с.
- Тимошенко, 1897 — *Тимошенко И.Е.* Литературные первоисточники и прототипы трехсот русских пословиц и поговорок. Киев, 1897. 174 с.
- Тиханов, 1904 — *Тиханов П.* Брянский говор. Заметки из области русской этнологии // Сб. ОРЯС. Т. 76. No. 4, с. 1–263.
- Тищенко, 1985 — *Тищенко В.И.* Загадки "темных мест" в "Слове о полку Игореве" // РР. 1985. No. 3, с. 118–124.
- Ткаченко, 1979 — *Ткаченко О.В.* Сопоставительно-историческая фразеология славянских и финно-угорских языков. Киев, 1979.

298 с.

- Ткаченко, 1971 — *Ткаченко О.В.* Сопоставительно—историческая фразеология славянских и финно—угорских языков: Автореф. докт. дис. Л., 1981. 45 с.
- Токмачева, 1983 — *Токмачева Н.Б.* От поручной записи к круговой поруке // РР. 1983. No. 3, с. 127—129.
- Токмачева, 1984 — *Токмачева Н.Б.* Словарный состав поручных записей // РР. 1984. No. 1, с. 88—92.
- Толстой, 1973 — *Толстой Н.И.* К реконструкции праславянской фразеологии // Славянское языкознание: Докл. Сов. делегации к VII съезду славистов. М., 1973, с. 272—293.
- Толстой, 1976 — *Толстой Н.И.* Плакать на цветы // РР. 1976. No. 4, с. 27—30.
- Толстой, 1986 — *Толстой Н.И.* Заметки по славянской демонологии. 3. Откуда название *шуликун*? // Восточные славяне: Языки, история, культура. М., 1986, с. 278—286.
- Толстой, 1988 — *Толстой Н.И.* Славянская фразеология sub speciaе этнографии // Z problemów frazeologii polskiej i słowiańskiej. IV. Włocław—Warszawa—Kraków—Gdańsk—Łódź 1988, S. 131—141.
- Топорков, 1984 — *Топорков А.Л.* Етнолингвистични аспекти при изучаването на славяните: Вътрешна реконструкция на фразеологизма *нося вода в решето* // Български фолклор. Кн. 1. София, 1984, с. 81—89.
- Топорков, 1988 — *Топорков А.Л.* Воробьиная ночь // РР. 1983. No. 4, с. 136—139.
- Топорков, 1989 — *Топорков А.Л.* Откуда у Бабы—Яги ступа? // РР. 1989. No. 4, с. 126—130.
- Топорков, 1990 — *Топорков А.Л.* На кудыкину гору // РР. 1990. No. 3, с. 141—144.
- Топорков, 1990а — *Топорков А.Л.* Будьте здоровы // РР. 1990. No. 5, с. 135—138.
- Топорков, 1991 — *Топорков А.Л.* Чур меня // РР. 1991. No. 1, с. 151—155.
- Топоров, 1978 — *Топоров В.Н.* Русское *забивать козла* // *Studia Linguistica Alexandro Valilii filio Issatschenko*. Lisse, 1978. P. 425—433.
- Торопцев, 1966 — *Торопцев И.С.* К вопросу о возникновении фразеологизмов и способе их отграничения от сходных с ними единиц // Вопросы русской фразеологии. Учен зап. Московск. обл. пед. ин—та. 1966. Т. 160, с. 8—25.
- Трубачев, 1961 — *Трубачев О.Н.* О одном опыте популяризации этимологии // *Вопр. языкозн.* 1961. No. 5, с. 135.
- Трубачев, 1964 — *Трубачев О.Н.* Этимологические мелочи // *Этимо—*

- логия 1964. М., 1965, с. 131–134.
- Трубачев, 1974 — *Трубачев О.Н.* Еще раз мыслию по древу // Вопросы исторической лексикологии и лексикографии восточнославянских языков. М., 1974, с. 22–27.
- ТСРЯ, 1934–1940 — *Толковый* словарь русского языка / Под ред. Ушакова Д.Н. Т. 1–4. Л., 1934–1940.
- Тульцева, 1982 — *Тульцева Л.А.* Символика воробья в обрядах и обрядовом фольклоре // Обряды и обрядовый фольклор. М., 1982, с. 163–179.
- Украинцев, 1985 — *Украинцев В.Н.* Славянские языки и славянские народы: Истоки родства. Минск, 1985. 80 с.
- Уразов, 1956 — *Уразов И.* Почему мы так говорим? М., 1956. 64 с.
- Уразов, 1962 — *Уразов И.* Почему мы так говорим? М., 1962. 64 с.
- Уразов, 1964 — *Уразов И.* Почему мы так говорим? // Работница. 1964. No. 8, с. 29.
- Уразов, 1964а — *Уразов И.* На седьмом небе // Работница. 1964. No. 9, с. 25.
- Уразов, 1965 — *Уразов И.* Ревет белугой // Работница. 1965. No. 1, с. 28.
- Ускова, 1984 — *Ускова Т.А.* Русские калачи // РР. 1984. No. 1, с. 154–155.
- Успенский, 1962 — *Успенский Л.В.* Слово о словах. Ты и твое имя. Л., 1962. 634 с.
- Успенский, 1964 — *Успенский Л.В.* Горе луковое // Работница. 1964. No. 12. с. 29.
- Успенский, 1967 — *Успенский Л.В.* Почему не иначе? Этимологический словарик школьника. Л., 1967. 302 с.
- Успенский, 1973 — *Успенский Л.В.* По закону буквы. М., 1973. 240 с.
- Успенский, 1981 — *Успенский Б.А.* Религиозно-мифологический аспект русской экспрессивной фразеологии // Структура текста. М., 1981.
- Успенский, 1983 — *Успенский Б.А.* Мифологический аспект русской экспрессивной фразеологии (статья первая) // *Studia slavica Hungaricae*. XXIX/ 1–4. Budapest, 1983, 33–69.
- Успенский, 1987 — *Успенский Б.А.* Мифологический аспект русской экспрессивной фразеологии (статья вторая) // *Studia slavica Hungaricae*. XXXIII/ 1–4. Budapest, 1987, 37–76.
- Успенский, 1988 — *Успенский Б.А.* Религиозно-мифологический аспект русской экспрессивной фразеологии (семантика русского мата в историческом освещении) // *Semiotics and the History of Culture*. In Honor of Jurij Lotman. Studies in Russian. Columbus,

Ohio: Slavica Publishers, 1988, 197–302.

- Фархутдинова, 1984 — *Фархутдинова Ф.* Лексическая вариантность и синонимия фразеологических единиц с компонентом — названием птицы в современном русском языке // *Активные процессы в области русской фразеологии.* Иваново, 1984, с. 96–106.
- Фасмер, 1964–1973 — *Фасмер М.* Этимологический словарь русского языка / Пер. с нем. и доп. Трубачева О.Н. Т. 1–4. М., 1964–1973.
- Федоров, 1964 — *Федоров А.И.* Лекции по русской фразеологии, прочитанные студентам НГУ. Новосибирск, 1964. 42 с.
- Федоров, 1969 — *Федоров А.И.* Развитие русской фразеологии во второй половине 18 — начале 19 вв. // *Актуальные проблемы лексикологии.* Тезисы докл. лингв. конф. Вып. 2, ч. 2. Новосибирск, 1969, с. 65–67.
- Федоров, 1973 — *Федоров А.И.* Развитие русской фразеологии в конце XVIII — начале XIX вв. Новосибирск, 1973. 172 с.
- Федоров, 1993 — *Федоров В.И.* Фемида с мечом или рогом изобилия? // *РР.* 1993. No. 6, с. 65–70.
- Федорова, 1976 — *Федорова М.В.* Славяне, мордва и анты: (К вопросу о языковых связях). Воронеж, 1976.
- Фелицына, 1968 — *Фелицына В.П.* Концы хоронить // *РЯНШ.* 1968. No. 5, с. 24.
- Фелицына, 1970 — *Фелицына В.П.* Голод не тетка // *РР.* 1970. No. 4, с. 122–124.
- Фелицына, 1970а — *Фелицына В.П.* До мозга костей // *РР.* 1970. No. 4, с. 127.
- Фелицына, 1971 — *Фелицына В.П.* Вкупе и влюбе // *РР.* 1971. No. 6, с. 117–118.
- Фелицына, 1974 — *Фелицына В.П.* Делу время и потехе час // *РР.* 1974. No. 5, с. 155–159.
- Фелицына, 1993 — *Фелицына В.П.* Заметки на полях толкового словаря (*дать тягу, аллегро*) // *Вопросы теории и истории языка.* СПб., 1993, с. 135–141.
- Фелицына, Прохоров, 1979 — *Фелицына В.П., Прохоров Ю.Е.* Русские пословицы, поговорки и крылатые выражения: *Лингвострановедческий словарь.* М., 1979. 240 с.
- Фелицына, Прохоров, 1988 — *Фелицына В.П., Прохоров Ю.Е.* Русские пословицы, поговорки и крылатые выражения: *Лингвострановедческий словарь.* 2-е изд., испр. и доп. М., 1988. 272 с.
- Филиппов, 1986 — *Филиппов В.С.* Лира, лютня, арфа // *РР.* 1986. No. 5, с. 129–131.
- Финкель, 1956 — *Финкель А.М.* Материалы для фразеологического

- словаря русского языка: *Воробьиная ночь* // *Вопр. языкозн.* 1956. No. 4, с. 92–95.
- ФЛ, 1991 — *Файн А., Лурье В.* Всё в кайфе. СПб., 1991. 196 с.
- ФМ, 1990 — *Фелицына В.П., Мокшенко В.М.* Русские фразеологизмы: Лингвострановедческий словарь. М., 1990. 220 с.
- Фомина, Бакина, 1985 — *Фомина Н.Д., Бакина М.А.* Фразеология современного русского языка. М., 1985. 64 с.
- Фроянов, 1976 — *Фроянов И.Я.* Престижные пиры и дарения в Киевской Руси // *Сов. этнография.* 1976. No. 6, с. 39–46.
- ФСРЯ, 1968 — *Фразеологический* словарь русского языка / Под редакцией А.И. Молоткова. М., 1968. 543 с.
- Хан–Пира, 1990 — *Хан–Пира Э.* Нагнетать обстановку // *РР.* 1990. No. 4, с. 127–129.
- Хатунцева, 1967 — *Хатунцева Е.Б.* Дымовая завеса // *РР.* 1967. No. 1, с. 92–94.
- Хатунцева, 1967 — *Хатунцева Е.Б.* О "белых" и "темных" // *РЯШ,* 1968. No. 3, с. 64–66.
- Ходакова, 1979 — *Ходакова Е.П.* "Глаголом жги сердца людей" // *РР.* 1979. No. 6, с. 102–107.
- Ходакова, 1982 — *Ходакова Е.П.* Золотой — златой // *РР.* 1982. No. 2, с. 132–138.
- Ходакова, 1984 — *Ходакова Е.П.* Вагон и маленькая тележка: Количественные обозначения в русском языке // *РР.* 1984. No. 1, с. 49–53.
- Ходатова, 1974 — *Ходатова Н.С.* К истории пояснительных конструкций в русском языке (устойчивое сочетание *«уже есть»* в функции пояснительного союза в памятниках XI–XVII вв.) // *Вопросы истории и диалектологии русского языка.* Вып. 3. Куйбышев, 1974, с. 119–127.
- Ходина, 1974 — *Ходина Н.Т.* Кто первый отогрел змею на груди? // *Вопросы филологии и методики преподавания германских и романских языков.* Воронеж, 1974, с. 48–53.
- Ходина, 1975 — *Ходина Н.Т.* Отражение поверий, предрассудков, обычаев во фразеологии // *Вопросы структуры и семантики германских и романских языков.* Воронеж, 1975, с. 103–108.
- Ходина, 1977 — *Ходина Н.Т.* "Рука" как символ власти в русских, английских и французских фразеосочетаниях // *Вопросы фразеологии.* XI. Самарканд, 1977, с. 56–60.
- Хроленко, 1981 — *Хроленко А.Т.* Поэтическая фразеология русской народной лирической песни. Воронеж, 1981. 163 с.
- Хроленко, 1986 — *Хроленко А.Т.* Чистое поле, синее море // *РР.* 1986. No. 4, с. 109–113.

- Хроленко, 1992 — *Хроленко А.Т.* Семантика фольклорного слова. Воронеж: ВГУ, 1992. 139 с.
- Царева, 1992 — *Царева В.П.* Словесная интерпретация библейской легенды о блудном сыне в XVII веке // Язык и культура. Материалы I Междунар. конф. Киев, 1992, с. 100.
- Цыганенко, 1989 — *Цыганенко Г.П.* Этимологический словарь русского языка. 2-е изд. Киев, 1989. 510 с.
- Чайкина, 1971 — *Чайкина Ю.И.* Еще раз о слове *кулига* // Этимология 1968. М., 1971, с. 176–185.
- Чалов, 1985 — *Чалов В.П.* Семантический анализ кубанских диалектных фразеологизмов // Семантико-грамматические свойства фразеологизмов русского языка. Челябинск, 1985, с. 118–120.
- Чедиа, 1977 — *Чедиа В.В.* Этимологические этюды // Рус. язык в грузинской школе. Тбилиси, 1977. No. 1, с. 73–74.
- Чедиа, 1977а — *Чедиа В.В.* Тьма крошечная // Рус. язык в грузинской школе. Тбилиси, 1977. No. 2, с. 74–75.
- Чедиа, 1977б — *Чедиа В.В.* Этимологические этюды // Рус. язык в грузинской школе. Тбилиси, 1977. No. 4, с. 68–70.
- Чедиа, 1978 — *Чедиа В.В.* Этимологические этюды // Рус. язык в грузинской школе. Тбилиси, 1978. No. 1, с. 71–72.
- Чедиа, 1978а — *Чедиа В.В.* За тридевять земель // Рус. язык в грузинской школе. Тбилиси, 1978. No. 2, с. 69.
- Чекалов, 1985 — *Чекалов К.А.* Шарманка // РР. 1985. No. 5, с. 142–145.
- Черепанова, 1983 — *Черепанова О.А.* Мифологическая лексика русского Севера. Л., 1983. 167 с.
- Чернов, 1970 — *Чернов В.И.* К вопросу о происхождении словосочетания "жили-были" // Учен. зап. Смоленск. пед. ин-та. 1970. Вып. 24, с. 170–173.
- Черных, 1956 — *Черных П.Я.* Очерк русской исторической лексикологии. М., 1956. 243 с.
- Черных, 1993 — *Черных П.Я.* Историко-этимологический словарь современного русского языка. М.: Русский язык, 1993. Т. 1. 622 с.; Т. 2. 560 с.
- Чернышев, 1928 — *Чернышев В.И.* Терминология русских картежников и ее происхождение. Ст. I. // Рус. речь. Нов. сер. 2. 1928, с. 45–68.
- Чернышев, 1970 — *Чернышев В.И.* Разыскания и замечания о некоторых русских выражениях // Чернышев В.И. Избранные труды. Т. 1. М., 1970, с. 331–341.
- Чуковский, 1966 — *Чуковский К.И.* Живой как жизнь. М., 1966. 207 с.

- Чурмаева, 1981 — *Чурмаева Н.В.* Приметы и обычаи // РР. 1981. No. 3, с. 124—128.
- Шанский, 1955 — *Шанский Н.М.* Лексические и фразеологические кальки в русском языке // РЯШ. 1955. No. 3, с. 28—35.
- Шанский, 1960 — *Шанский Н.М.* Из русской фразеологии: Фразеологические обороты с точки зрения их лексического состава // РЯНШ. 1960. No. 1, с. 74—77.
- Шанский, 1967 — *Шанский Н.М.* Почему назвался груздем // РЯШ. 1967. No. 6, с. 59, 128.
- Шанский, 1967а — *Шанский Н.М.* За душой нет ничего // РЯНШ. 1967. No. 3, с. 88.
- Шанский, 1968 — *Шанский Н.М.* Намылить голову // РЯШ. 1968. No. 1, с. 19—20.
- Шанский, 1968а — *Шанский Н.М.* Нечем крыть // РЯНШ. 1968. No. 2, с. 85.
- Шанский, 1968б — *Шанский Н.М.* Быльем поросло. С грехом пополам // РЯНШ. 1968. No. 3, с. 77.
- Шанский, 1970 — *Шанский Н.М.* Что значит слово *тлядь*? // Рус. язык в грузинской школе. Тбилиси, 1970. No. 4, с. 24, 78.
- Шанский, 1970а — *Шанский Н.М.* Всерьез и надолго. Лучше меньше да лучше // РЯШ. 1970. No. 4, с. 104, III.
- Шанский, 1971 — *Шанский Н.М.* В мире слов. М., 1971. 264 с.
- Шанский, 1985 — *Шанский Н.М.* Фразеология современного русского языка. М., 1985. 160 с.
- Шанский, 1985а — *Шанский Н.М.* В мире слов. 3-е изд., испр. и доп. М., 1985. 255 с.
- Шанский, 1985б — *Шанский Н.М.* Не ради красного словца о фразеологизмах "*красный угол*", "*красный уголок*" и им родственных // Рус. язык в армянской школе. Ереван, 1985. No. 1, с. 46—49.
- Шанский, 1985в — *Шанский Н.М.* О фразеологизмах "*черный ящик*" и "*черная дыра*" и их опорных существительных // Рус. язык в армянской школе. Ереван, 1985. No. 2, с. 37—41.
- Шварцкопф, 1967 — *Шварцкопф В.С.* Фразеологизм *сбросить со счетов* и его варианты // Вопросы культуры речи. Вып. VIII. М., 1967, с. 169—175.
- Шварцкопф, 1968 — *Шварцкопф В.С.* Что такое *насмарку*? // РЯЗР. 1968. No. 3, с. 98.
- Шварцкопф, 1968а — *Шварцкопф В.С.* Иль на щите иль со щитом // РР. 1968. No. 4, с. 20, 32.
- Шварцкопф, 1968б — *Шварцкопф В.С.* Лебединая песня // РР. 1968. No. 5, с. 102—104.

- Шварцкопф, 1969 — *Шварцкопф В.С.* Святая святых // РЯНШ. 1969. No. 2, с. 46, 79.
- Шварцкопф, 1970 — *Шварцкопф В.С.* Почему мы так говорим? // РЯНШ. 1970. No. 1, с. 88–90.
- Шварцкопф, 1971 — *Шварцкопф В.С.* Поставим все точки над "i" // РЯНШ. 1971. No. 3, с. 87–89.
- Шварцкопф, 1978 — *Шварцкопф В.С.* Жертва вечерняя // РР. 1978. No. 1, с. 154–155.
- Шварцкопф, 1981 — *Шварцкопф В.С.* С пальцем девять, с огурцом пятнадцать // РР. 1981. No. 3, с. 143.
- Шварцкопф, 1983 — *Шварцкопф В.С.* Мантифолия с уксусом // РР. 1983. No. 1, с. 149–152.
- Шварцкопф, 1983а — *Шварцкопф В.С.* Свадебный генерал // РР. 1983. No. 3, с. 130–134.
- Шварцкопф, 1991 — *Шварцкопф В.С.* Серый кардинал // РР. 1991. No. 4, с. 127–132.
- Шевченко, 1986 — *Шевченко Г.И.* Фразеологические кальки с греческого и латинского в русском языке: Автореф. канд. дис. Минск, 1986. 15 с.
- Шелякин, 1986 — *Шелякин М.А.* Выходить замуж, жениться на... // РР. 1986. No. 2, с. 136–139.
- Шихова, 1990 — *Шихова Т.М.* Купить kota в мешке // РР. 1990. No. 6, с. 96–100.
- ШИШ, 1971 — *Шанский Н.М., Иванов В.В., Шанская Т.В.* Краткий этимологический словарь русского языка. 2-е изд. М., 1971. 542 с.
- Шкловский, 1965 — *Шкловский В.* Гамбургский счет и по большому счету // Вопросы культуры речи. Вып. VI. М., 1965, с. 129–131.
- Шкляр, 1975 — *Шкляр В.Т.* Пословицы как источник пополнения русской фразеологии // Проблемы лексики и фразеологии. Л., 1975, с. 68–79.
- Шкляр, 1975а — *Шкляр В.Т.* Сила солому ломит // РР. 1975. No. 1, с. 141–142.
- Шкляр, Эккерт, Энгельке, 1977 — *Шкляр В.Т., Эккерт Р., Энгельке Х.* Краткий русско-немецкий фразеологический словарь. М., 1977. 253 с.
- Шмелева, 1964 — *Шмелева И.Н.* Фразеологизация крылатых слов // Проблемы фразеологии. М., 1964, с. 181–199.
- Шукис, 1976 — *Шукис И.* Еще раз о фразеологизме *eaty в Ригу* // Musu kalba. Vilnius, 1976. No. 6. S. 66–67.
- Шумилов, 1983 — *Шумилов Н.Ф.* Спорт как один из источников фразеологизмов (на материале именных фразеологизмов) // РЯШ. 1983. No. 4, с. 77–79.

- Шунейко, 1991 — *Шунейко А.А.* Сорок бочек арестантов // РР. 1991. No. 5, с. 146–149.
- Шунейко, 1993 — *Шунейко А.А.* Волчий билет // РР. 1993. No. 6, с. 101–103.
- Шустов, 1992 — *Шустов А.Н.* Враг народа // РР. 1992. No. 5, с. 112–117.
- Шустов, 1993 — *Шустов А.Н.* Среднее сословие // РР. 1993. No. 2, с. 104–110.
- Щеглова, 1969 — *Щеглова Н.А.* К истории оборотов типа "золотых дел мастер" // Актуальные проблемы лексикологии. Тезисы докл. лингв. конф. Вып. 2, ч. 1. Новосибирск, 1969, с. 216–218.
- Щетинин, 1975 — *Щетинин Л.М.* Русские имена. 2 изд., испр. Ростов-н/Д., 1975. 256 с.
- Эккерт, 1979 — *Эккерт Р.* К вопросам фразеобразования и словообразования под историческим аспектом: (Фразеологизмы с компонентами "род" и "племя") // Linguistische Arbeitsberichte. Leipzig, 1979. No. 22. S. 96–103.
- Эккерт, 1981 — *Эккерт Р.* Русская фразеология, ее образовательные и воспитательные возможности // Рус. язык: предмет изучения и средство воспитания. Киев; Лейпциг, 1981, с. 114–124.
- Эккерт, 1990 — *Эккерт Р.* Русская фразеология в немецкоязычной аудитории // ZfSl. 1990. Band 35. Heft 3, S. 312–325.
- Эккерт, 1990а — *Эккерт Р.* Историческая фразеология и лингвострановедение // Russistik. 1990. No. 2, S. 6–17.
- Эмирова, 1972 — *Эмирова А.М.* Некоторые актуальные вопросы современной фразеологии (опыт семантического анализа фразеологических единиц). Самарканд, 1972. 97 с.
- ЭО, 1890 — *Этнографическое* обозрение. М., 1890, Ш.
- ЭСРЯ, 1968–1980 — *Этимологический* словарь русского языка / Под ред. Шанского Н.М. Т. 1–2. Вып. 1–7. М., 1968–1980.
- ЭССД, 1984 — *Этнолингвистический* словарь славянских древностей: Проект словника. Предварительные материалы. / Под ред. Н.И. Толстого. М., 1984. 172 с.
- Этерлей, 1969 — *Этерлей Е.Н.* Напня кружку кислых щей... // РР. 1969. No. 5, с. 85.
- Этерлей, Кузнецова, 1979 — *Этерлей Е.Н., Кузнецова О.Д.* Неизвестное в известном: Рассказы о словах. Л., 1979. 151 с.
- Юрковский, 1980 — *Юрковский Н.М.* Эстафета // РР. 1980. No. 6, с. 92–95.
- Юрченко, 1977 — *Юрченко А.С.* И один в поле воин // РР. 1977. No. 6,

с. 73–76.

- ЯГВ, 1851 — *Отчего* произошла поговорка "александровский глас"? // Ярослав. губерн. ведомости. 1851. No. 48, с. 472.
- Язовицкий, 1964 — *Язовицкий Е.В.* Говорите правильно! Пособие для учащихся. М.; Л., 1964. 271 с.
- Яковлева, 1947 — *Яковлева О.А.* Происхождение выражения *под усты*, ошибочное истолкование этого выражения и ошибочное его написание // Зап. науч.-исслед. ин-та при Сов. Мин. Морд. АССР. Саранск, 1947. No. 7, с. 85–88.
- Янин, 1965 — *Янин В.Л.* Я послал тебе бересту... М., 1965. 192 с.
- Янковский, 1972 — *Янкоўскі Ф.М.* Роднае слова. Мінск, 1972. 447 с.
- Янович, 1974 — *Янович Е.И.* Восвояси // Вестн. Белорус. ун-та. Минск, 1974. Сер. IV. No. 3, с. 65–66.
- Яшкін, 1993 — *Яшкін І.Я.* Рус. *папаць в просак* — бел. *упасці ў прычыну* // Беларуская лінгвістыка. Вып. 40. Мінск, 1993, с. 68–69.

* * *

- Bąba, 1984 — *Bąba, S.*: Modyfikacje zwrotu *głos wołającego na puszczy*. — In: *Język polski*. 1984. — Nr. 3. — S. 235–238.
- Böhme, 1977 — *Böhme, U.*: Zur Frage der Bildung von Phrasemen in der russischen Sprache. — In: *ZfSl*. 1977. Bd. 22, S. 671–678.
- Brodsky, 1992 — *Brodsky, H.*: Modern Trends in English Borrowings into Russian. — In: *Australian Slavonic and Est European Studies*. 1992. — Nr. 2. — P. 71–84.
- Christian, 1957 — *Christian, R.*: Ne znat' ni be ni me: A Tentative Explanation. — In: *The Slavonic and East European Review*. 1957/58. — Nr. 36. — P. 512–514.
- Diehl, 1950 — *Diel, E.*: Trocken aus dem Wasser (*Vychodit' suchim iz vody*). — In: *ZfslPh*. 1950. Bd. 20, S. 111–120.
- Dieterich, 1925 — *Dieterich, A.*: Mutter Erde. Ein Versuch über Volksreligion. Dritte erweiterte Auflage. Leipzig–Berlin, 1925.
- Eckert, 1981 — *Eckert, R.*: Zum historisch–vergleichenden Studium von Phraseologismen. — In: *ZPSK*. 1981. Bd. 34. Heft 4, S. 395–402.
- Eckert, 1982 — *Eckert, R.*: Balto–slawische Phraseologie. — In: *ZfSl*. 1982. Bd. 27. Heft 3, S. 332–341.
- Eckert, 1983 — *Eckert, R.*: Diachronische slawische Phraseologie. — In:

- Phraseologie und ihre Aufgaben. Beiträge zum 1. Internationalen Phraseologie-Symposium vom 12. bis 14. Oktober 1981 in Mannheim. Heidelberg: Julius Groos Verlag, 1983, S. 35–58.
- Eckert, 1984 – *Eckert, R.*: Russische Phraseme und Phrasotexte mit хлеб(–)соль. Zur Definition des Objektbereiches und der Einheiten der Phraseologie. – In: Linguistische Studien. Nr. 120. Reihe A. Arbeitsberichte (Untersuchungen zur slawischen Phraseologie II). Berlin 1984, S. 1–30.
- Eckert, 1984a – *Eckert, R.*: Zur historischen Phraseologie (an russischem Material). – In: Aktuelle Probleme der Phraseologie. Symposium 27–29.09. 1984 in Zürich. Bern 1987, S. 203–224. (Zürchner Germanistische Studien. Bd. 9).
- Eckert, 1984b – *Eckert, R.*: Russische Phraseologismen mit der Komponente *vologa*. – In: Slavia Orientalis. 1984. No. 3–4, 351–355.
- Eckert, 1986 – *Eckert, R.*: Synchronische und diachronische Phraseologieforschung. – In: Beiträge zur allgemeinen und germanistischen Phraseologieforschung: Internationales Symposium in Oulu 1986. Oulu 1987, S. 37–50.
- Eckert, 1987 – *Eckert, R.*: Historische Phraseologie der slawischen Sprachen (unter Berücksichtigung des Baltischen): Prinzipien, Methoden und Resultate. – In: ZfSl. 1987. Bd. 32. Heft 6, S. 801–807.
- Eckert, 1988 – *Eckert, R.*: Russische Phraseologismen mit der nominalen Komponente *срать, –у*. – In: Wokół języka. Wrocław–Warszawa–Kraków–Gdańsk–Łódź 1988, S. 131–137.
- Eckert, 1988a – *Eckert, R.*: Zur historischen Phraseologie der slawischen Sprachen (Phraseologismen mit den Komponenten *dъrati & koza* bzw. *kozyл*). – In: Z problemów frazeologii polskiej i słowiańskiej. IV. Wrocław, Warszawa–Kraków–Gdańsk–Łódź 1988, S. 59–70.
- Eckert, 1989 – *Eckert, R.*: Phraseologische Untersuchungen zum Baltischen und Slawischen: Litauische Phraseologizmen mit den variativen Komponenten *kélmās, vélņas* und russische mit *лешуѣ* und *чѣрт*. – In: ZfSl. 1989. Bd. 34. Heft 2, S. 163–176.
- Eckert, 1989a – *Eckert, R.*: Russ. *зол как сокол* 'bettelarm': Versuch einer etymologischen Erklärung. – In: ZfSl. 1989. Bd. 34. Heft 5, S. 736–742.
- Eckert, 1989b – *Eckert, R.*: Die Bedeutung der Sprichwörter für die historische Erforschung und Etymologisierung der Phraseme (am Material des Russischen). – In: Proverbium. Yearbook of International Proverb Scholarship. Vol. 6. Vermont 1989, S. 9–24.
- Eckert, 1991 – *Eckert, R.*: Studien zur historischen Phraseologie der

- slawischen Sprachen (unter Berücksichtigung des Baltischen). München: Otto Sagner, 1991. 262 S. (Slavistische Beiträge. Bd. 281).
- Eckert, 1992 – *Eckert, R.*: Phraseologie und Mythologie. – In: *Studia phraseologica et alia. Festschrift für J. Matešić zum 65. Geburtstag.* München: Otto Sagner, 1992, S. 99–110.
- Eckert, 1993 – *Eckert, R.*: Slawisch–baltische Phrasementsprechungen in der Sprache der Folklore. – In: *Slavistische Studien zum XI. internationalen Slavistenkongreß in Preßburg/ Bratislava.* Köln, Wien: Böhlau Verlag, 1993, S. 85–98.
- Eckert, 1993a – *Eckert, R.*: Der Fachwortschatz der Waldimkerei in den slawischen Sprachen (Entwicklung und Schichtung). – In: *Aufbau, Entwicklung und Struktur des Wortschatzes in den europäischen Sprachen. Beiträge zum lexikologischen Symposium in Heidelberg vom 7. bis 10. Oktober 1991.* Frankfurt am Main, Berlin, Bern, New York, Paris, Wien: Peter Lang, 1993, S. 104–115.
- Eckert, 1993b – *Eckert, R.*: Stehende Vergleiche mit dem Wort für "Beere" im Ostbaltischen und Ostslawischen. – In: *ZfSl.* 1993. Bd. 39. Heft 2, S. 185–204.
- Eckert, Bukevičiūtė, 1984 – *Eckert, R., Bukevičiūtė E.–J.*: Zum vergleichenden Studium der Phraseologie der baltischen Sprachen. – In: *ZfSl.* 1984. Bd. 29. Heft 2, S. 177–188.
- Eckert, Günther, 1992 – *Eckert, R., Günther, K.*: Die Phraseologie der russischen Sprache. Leipzig. Bern–München–Wien–Zürich: Langenscheidt, 1992. 176 S.
- Eismann, 1981 – *Eismann, W.*: Möglichkeiten und Grenzen einer Phrasenbildungslehre des Russischen. – In: *Festschrift für Linda Sadnik zum 70. Geburtstag. (Monumenta Linguae Slavicae Dialecti Verensis. T. XV.)*. Freiburg, 1981, S. 121–144.
- Eismann, 1987 – *Eismann, W.*: Zeichenbausteine als Zeichen: Das Alphabet in der Phraseologie. – In: *Aktuelle Probleme der Phraseologie.* Bern: Peter Lang, 1987, S. 225–257. (Zürchner Germanistische Studien. Bd. 9).
- Eismann, 1992 – *Eismann, W.*: Bemerkungen zur historischen Phraseologie am Beispiel eines slovenischen Phraseologismus. – In: *Anzeiger für slavische Philologie.* Graz 1992. Bd. XXI, S. 3–18.
- Ermen, 1993 – *Ermen, I.*: Der obszöne Wortschatz im Russischen: Etymologie – Wortbildung – Semantik – Funktionen. München: Otto Sagner, 1993. 106 S. (Spec. Phil. Slav. Bd. 98).
- Freidhof, 1988 – *Freidhof, G.*: Russisches Sprichwort, Bibelzitat und semantische Distraction. Zur Struktur und Semantik einer Einfa-

- chen Form. – In: Slavistische Linguistik 1988. Referate des XIV. Konstanzer Slavistischen Arbeitstreffens. Mainz, 27.–30.09. 1988. München: Verlag Otto Sagner, 1988, S. 35–64.
- Freidhof, 1992 – **Freidhof, G.**: Bibelzitat, russisches Sprichwort und thematische Paare. – In: *Studia phraseologica et alia*. Festschrift für J. Matešić zum 65. Geburtstag. München: Otto Sagner, 1992, S. 153–165. (Spec. Phil. Slav. Sbd. 31).
- Golden, 1984 – **Golden, P.** Turkic Calgues in Medieval Eastern Slavic. – In: *Journal of Turkish Studies*. Vol. 8. Harvard University, 1984, P. 104–121.
- Ivčenko, 1993 – **Ivčenko, A.**: Russ. *убить бобра*. – In: *ZfSl*. 1993. Bd. 38. Heft 3, S. 391–393.
- Jagić, 1904 – **Jagić, V.**: Cugunder. – In: *Archiv für slavische Philologie*. 1904. Bd. 26, S. 575–578.
- Keber, 1990 – **Keber, J.**: Iti rakom žvižgat. – In: *Mohorjev koledar 1991*. Celje 1990, S. 103–104.
- Krull, 1967 – **Krull, E.**: Bemerkungen zu einigen Ausdrücken für "Sterben" im Altrussischen. – In: *Festschrift für Margarete Woltner zum 70. Geburtstag am 4. Dezember 1967*. Heidelberg 1967, S. 144–156.
- Liewehr, 1961 – **Liewehr, F.** Russ. *tryn–trava*. – In: *ZfSl*. 1961. Bd. 6, S. 251–253.
- Mokienko, 1993 – **Mokienko, V.**: Phraseologische Germanismen im Russischen. – In: *ZfSl*. 1993. Bd. 38. Heft 3, 346–360.
- Mokienko, Nikolaeva, Stepanova, 1992 – **Mokienko V.M., Nikolaeva E.K., Stepanova L.I.**: "L descumbrimiento d America" n las lenguas esclavas. – In: *I. Jornadas Andaluzas d Esclavistica*. Andaluza 1992, P. 82–83.
- Moravcsik, 1961 – **Moravcsik, G.** Zur Geschichte des Ausdruckes *vzjat' jazyka*. – In: *International Journal of Slavic Linguistics and Poetics*. 1961. No. 4, P. 34–37.
- Neumann, 1954 – **Neumann, F.**: Родиться в рубашке (сорочке). – In: *ZfslPh*. 1954. Bd. 22, S. 153–156.
- Otten, 1985 – **Otten, F.**: Die Metapher von Phaetons Untergang bei

- Peter d. Gr. (Faetonov konec). – In: Die Welt der Slaven. Halbjahresschrift für Slavistik. 1985. Bd. 30 (2), S. 269–278.
- Otten, 1986 – **Otten, F.**: Ivaško und das Stamfgefäß (Zu *mozжеръ* und *мортуръ* 'Mörser' in der Petrinischen Zeit). – In: Festschrift für Herbert Bräuer zum 65. Geburtstag am 14. April 1986. Köln, Wien: Böhlau Verlag, 1986, 319–331.
- Plähn, 1978 – **Plähn, J.**: Ein verschütteter Phraseologismus bei Saltykov–Šcedrin: *ulovit' vseleenuju* und Ähnliches (*strasti boroli, so zvezdoj putešestvovat'*). – In: ZfslPh. 1978. Bd. 40, 258–264.
- Rejser, 1964 – **Rejser, S.**: Die Wortgeschichte von "erunda" in der russischen Literatur. – In: ZfSl. 1964. Bd. 9, S. 426–433.
- RJ – **Ruský jazyk**. Praha.
- Rohlf's, 1971 – **Rohlf's, G.**: Römische Sprachgeographie. München, 1971.
- Rossetti, 1973 – **Rossetti, A.** Études Linguistiques. Hague–Paris: Mouton, 1973, P. 145–147.
- Sialm, 1978 – **Sialm, A.**: Zur Problematik der Phraseologiesierung (Abstraktion und Metaphorisierung bei der Bildung fester Wortkomplexe). – In: Schweizerische Beiträge zum VIII. Internationalen Slavistenkongreß in Zagreb 1978. Bern u.a.: Peter Lang, 1978, S. 237–250.
- Sköld, 1928 – **Sköld, H.** Orientalische Wörter im Russischen [1. Russ. *karakul'*; 2. Russ. *ni bel'mesa*]. – In: ZfslPh. 1928. Bd. 5, S. 391–392.
- Teller, 1974 – **Teller, R.**: Konzultace. – In: RJ. 1974–1975. 25. Nr. 1, S. 30–31.
- Timoszuk, 1992 – **Timoszuk, M.**: "Точить балясы" о турсах на колесах. – In: Studia z filologii rosyjskiej i słowiańskiej. T. 21. Warszawa 1992, S. 43–48.
- Tschizëvskij, 1954 – **Tschizëvskij, D.**: Lexikalisches I. – In: ZfslPh. 1954. Bd. 22, S. 333–362.
- Vasmer, 1950–1958 – **Vasmer, M.**: Russisches etymologisches Wörterbuch. Bd. 1–3. Heidelberg, 1950–1958.
- Waegemans, 1992 – **Waegemans, E.**: Un Belge dans les Villages de Potemkine. Le Prince de Ligne dans la Russie de Catherine la Grande. – In: Slavica Gandensia. 1992. No. 19, P. 123–132.
- Wurm, 1972 – **Wurm, A.**: Со знаменá "вертеть солнышко"? – In:

- RJ. 1972. Nr. 6, S. 270.
- Wurm, 1972a – *Wurm, A.*: Co znamená výraz "плевать в потолок"?
– In: RJ. 1972. Nr. 6, S. 270–271.
- Wurm, 1972b – *Wurm, A.*: Co znamená "кормить птичьими дозами"?
– In: RJ. 1972. Nr. 9, S. 427.
- Wurm, 1975 – *Wurm, A.*: Читать между строк. – In: RJ. 1975–1976.
26. Nr. 8, S. 377–378.
- Wurm, 1976 – *Wurm, A.*: Konzultace. – In: RJ. 1976–1977. 27. Nr. 3,
S. 131–133.
- Wurm, 1977 – *Wurm, A.*: Konzultace. – In: RJ. 1977–1978. 28. Nr. 2,
S. 73–74.
- Wurm, 1977a – *Wurm, A.*: Konzultace. – In: RJ. 1977–1978. 28. Nr. 4,
S. 171–172.
- Wurm, 1978 – *Wurm, A.*: Konzultace. – In: RJ. 1978–1979. 29. Nr. 3,
S. 122.
- Wurm, 1978a – *Wurm, A.*: Konzultace. – In: RJ. 1978–1979. 29. Nr. 4,
S. 176–177.
- Wurm, 1979 – *Wurm, A.*: Konzultace. – In: RJ. 1979–1980. 30. Nr. 1,
S. 33–34.
- Wurm, 1979a – *Wurm, A.*: Konzultace. – In: RJ. 1979–1980. 30. Nr. 2,
S. 80–82.
- Wurm, Borovská, 1971 – *Wurm, A., Borovská, L.*: Co znamená "сидеть на экваторе"? – In: RJ. 1971. Č. 8, S. 367.
- Wurm, Michlová, 1979 – *Wurm, A., Michlová, S.*: Konzultace. – In:
RJ. 1979–1980. 30. Nr. 8, S. 364–365.
- Wurm, Michlová, 1980 – *Wurm, A., Michlová, S.*: Konzultace. – In:
RJ. 1980–1981. 31. Nr. 5, S. 227.
- Wurm, Součková, 1976 – *Wurm, A., Součková, J.*: Konzultace. – In:
RJ. 1976–1977. 27. Nr. 5, S. 224–225.
- Wurm, Součková, Zikmundová, 1976 – *Wurm, A., Součková, J., Zikmundová, J.*: Konzultace. – In: RJ. 1976–1977. 27. Nr. 9, S. 428–429.

ZPSK – *Zeitschrift* für Phonetik, Sprachwissenschaft und Kommunikationswissenschaft. Berlin.

ZfSl – *Zeitschrift* für Slawistik. Berlin.

ZfslPh – *Zeitschrift* für slavische Philologie. Heidelberg.

А

- А *** От а до зет — Eismann, 1987, 234.
От а до я — ФМ, 1990, 21; БМС, 1993, 34.
- АБОРДАЖ *** Брать/ взять на *абордаж кого, что* — ФСРЯ, 1968, 45; КЭФ, 1979, No. 1, 48; Опыт, 1987, 19; Вакуров, 1983б, 80.
- АБСУРД *** Доводить/ довести до абсурда *что* — КЭФ — Доп., 1981, No. 4, 65.
- АБЦУГ *** С первого абцуга — ФСРЯ, 1968, 35; Проценко, 1972, 79; Мокиенко, 1986, 62.
- АВГУР *** Смеяться подобно авгурам — ИРС, 1993, 11–12.
Улыбка авгура см. Улыбка.
- АВОСЬ *** Надеяться/ понадеяться на авось — Фасмер, 1964, I, 59; Отин, 1983а, 121–122; Гин, 1988, 142–143.
- АВРАЛ *** Объявлять/ объявить аврал — Фасмер, 1964, I, 59; КЭФ, 1979, No. 5, 92.
- АГНЕЦ *** Агнец божий — Овсянников, 1933, 18; Попов, 1976, 64; Солодуб, 1979, 53–54.
Агнец непорочный — Овсянников, 1933, 18; Попов, 1976, 64.
- АД *** Ад вымощен благими (добрыми) намерениями; Путь в ад вымощен (выстлан) благими намерениями). — Займовский, 1930, 304; Овсянников, 1933, 19; Ашукины, 1966, 51; Берков, 1980, 43; Ашукины, 1987, 28.
Ад крошечный — Овсянников, 1933, 19; Альперин, 1956, 34; Шанский, 1960, 76; Арсирий, 1967, 47–48; ФСРЯ, 1968, 29; Вакуров, 1979д, 84.
- АДАМ *** Ветхий Адам — Займовский, 1930, 67; Овсянников, 1933, 46; Ашукины, 1966, 99; Ашукины, 1987, 50.
Начинать/ начать с Адама — Овсянников, 1933, 19.
От Адама — ФСРЯ, 1968, 29.
Совлечь [с себя] ветхого Адама — Займовский, 1930, 67; Овсянников, 1933, 46; Ашукины, 1987, 50.
- АДВОКАТ *** Адвокат божий — Вартаньян, 1973, 18.
Адвокат дьявола — Вартаньян, 1973, 18.
- АЖИОТАЖ *** Вызывать/ вызвать *ажитаж* — ИРС, 1993, 18–20.
- АЖУР *** [Все] в ажуре — Скворцов, 1961, 187–191; Бухарева, 1983, 10;

Мокиенко, 1986, 62; ИРС, 1993, 23–24.

Полный ажур – ИРС, 1993, 23–24.

АЗ * Начинать с азоз – Попов, 1976, 74–74; Вакуров, 1977г, 90; Вакуров, 1979, 134; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 78; ФМ, 1990, 22; Байрамова, 1991, 112; Татар, 1992, 102; Барандеев, 1993, 89; БМС, 1993, 35.

Ни аза в глаза [не знать (не видеть, не смыслить)] – ФСРЯ, 1968, 29; Вартаньян, 1973, 164; Федоров, 1973, 64; Попов, 1976, 72–73; Вакуров, 1977г, 90; Вакуров, 1979, 134; КЭФ, 1979, No. 5, 89; Гвоздарев, 1982, 145–147; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 78; Опыт, 1987, 93; Гвоздарев, 1988, 140; ФМ, 1990, 21; Байрамова, 1991, 112; Барандеев, 1993, 89; БМС, 1993, 35.

От аза до ижицы – ФСРЯ, 1968, 30; Успенский, 1973, 42–43; Вакуров, 1979, 137; Жуков, 1980, 252–253; Гвоздарев, 1982, 145–147; Вакуров, 1983, 79; Вакуров, 1987, 4–16; Гвоздарев, 1988, 140; ФМ, 1990, 22; Барандеев, 1993, 89.

Сам ни аза в глаза, а людей ижицей тычет – Гвоздарев, 1988, 140.

Сидеть на азах – Гвоздарев, 1982, 145–147; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 78.

Твердить азы – Гвоздарев, 1982, 147–148.

АЗАРТ * Входить/ войти в азарт – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 63; Опыт, 1987, 30.

АКАКИЙ * Акакий Акакиевич [Башмачкин] – Афонькин, 1985, 44.

АКАФИСТ * Петь (читать) акафист кому – Вартаньян, 1973, 18.

АККОРД * На аккорд – Фасмер, 1964, I, 66; ФСРЯ, 1968, 30; ИРС, 1993, 28–29.

Сдаваться на аккорд – ИРС, 1993, 28–29.

Учинить аккорд – ИРС, 1993, 28–29.

АККУРАТНОСТЬ * Аккуратность (точность) – вежливость королей – Ашукины, 1966, 19; Афонькин, 1985, 39; Ашукины, 1987, 14.

АКРИДЫ * Питаться акридами [и диким медом] – Ашукины, 1966, 511; Семенова, 1968, 93; Фасмер, 1964, I, 66; ФСРЯ, 1968, 320; Вартаньян, 1973, 191; Ковтун, 1977, 97; КЭФ, 1979, No. 6, 58; Шанский, 1985, 98; Ашукины, 1987, 164; Опыт, 1987, 106.

АКРОБАТ * Акробаты благотворительности – Ашукины, 1966, 20; Ашукины, 1987, 14.

АКЦИЯ * Акции поднимаются (падают) – Михельсон, 1902, I, 12.

- АЛГЕБРА** * Алгебра революции — Афонькин, 1985, 39; Опыт, 1987, 14.
 Поверить/ поверить алгеброй гармонию — Ашукины, 1966, 518—519;
 Фелицына, Прохоров, 1979, 201; Берков, 1980, 114; Афонькин, 1985,
 183.
- АЛЕХА** * Алеха сельский — Кондратьева, 1964, 158; Мокиенко, 1975,
 133, Мокиенко, 1980, 106; Мокиенко, 1989, 135; Мокиенко, 1989а, 167.
- АЛЕША** * Алеша бесконвойный — Мокиенко, 1975, 133; Мокиенко, 1980,
 16; Мокиенко, 1989, 135; Мокиенко, 1989а, 167.
- АЛИЛУЯ** * Алилую нести/ понести (тянуть/ затянуть) — БМС, 1993,
 35.
 Алилую петъ/ запеть кому — Максимов, 1955, 335; Вартаньян, 1973,
 19; БМС, 1993, 35.
- АЛЛАХ** * Аллах [его] знает (ведает) — Шанский, 1985, 51, 142.
- АЛЛЮР** * Аллюр два (три) креста — Чалов, 1985, 118—120.
 Ходить вольным аллюром — Михельсон, 1903, П, 465.
- АЛТАРЬ** * Алтарь Фемиды — Афонькин, 1985, 234.
- АЛТЫН** * Ни алгына [нет] — Фасмер, 1964, I, 72; Ходакова, 1984, 52; ФМ,
 1990, 22.
 Ни на алтын — Фасмер, 1964, I, 72; Ходакова, 1984, 52; БМС, 1993,
 36.
- АЛЧУЩИЙ** * Алчущие и жаждущие — Ашукины, 1966, 21; Берков, 1980,
 36; Ашукины, 1987, 14.
- АЛЬМА** * Альма матер — Гвоздарев, 1988, 156.
- АЛЬТЕР** * Альтер эго — Гвоздарев, 1988, 156.
- АЛЬФА** * Альфа и омега [чего] — Займовский, 1930, 27; Овсянников,
 1933, 22; РЯШ, 1937, No. 6, 154; РЯШ, 1947, No. 5, 77; Язовицкий,
 1964, 156; Ашукины, 1966, 22; Семенова, 1968, 89; ФСРЯ, 1968, 31;
 Вартаньян, 1973, 20; Успенский, 1973, 42; Попов, 1976, 73; КЭФ,
 1979, No. 1, 45; Берков, 1980, 36; Жуков, 1980, 1; Шанский, 1985, 98;
 Афонькин, 1985, 40; Ашукины, 1987, 15; Eismann, 1987, 233; Опыт,
 1987, 14; Байрамова, 1991, 106; Татар, 1992, 91; Барандеев, 1993, 89.
 От альфы до омеги — Арсирий, 1967, 73; Успенский, 1973, 237; Ва-
 куров, 1979, 137.
- АМБИЦИЯ** * Вламываться в амбицию — Овсянников, 1933, 22; Люст-
 рова, Скворцов, Дерягин, 1987, 158.
 Соблюдать/ соблюсти амбицию — Овсянников, 1933, 22.

- АМЕРИКА** * Америка для американцев — Михельсон, 1902, I, 253—254; Вартаньян, 1973, 21.
Открывать/ открыть Америку — РЯШ, 1947, No. 5, 77; Уразов, 1956, 60; Булатов, 1958, 14; Мокиенко, 1990, 120—122; Mokienko, Nikolaeva, Stepanova, 1992, 82—83.
- АМУР** * Амур имети/ возымети с кем — ИРС, 1993, 35.
- АНАФЕМА** * Предавать/ предать анафеме кого — Овсянников, 1933, 24; Вартаньян, 1973, 21; КЭФ, 1979, No. 6, 63; Опыт, 1987, 15; БМС, 1993, 36.
- АНГЕЛ** * Земной ангел — Дубровина, 1974, 88—89
- АНДРОНЫ** * Андроны едут — Михельсон, 1902, I, 20; Кондратьева, 1983, 22; Гвоздарев, 1992, 106—107.
Подпускать андроны — Кондратьева, 1964, 159.
- АНИКА** * Аника—воин — Ермаков, 1894, 22; Булатов, 1958, 14; Ашукины, 1966, 23; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1972, 126; Вартаньян, 1973, 22; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 65; Гвоздарев, 1982, 12—13; Ашукины, 1987, 15; Байрамова, 1991, 117; БМС, 1993, 36.
- АННАЛЫ** * В анналах истории [быть записанным, теряться] — КЭФ, 1979, No. 1, 49; Опыт, 1987, 22.
- АННИБАЛ** см. ГАННИБАЛ.
- АНОХА** * Аноху строить — Селищев, 1928, 225; Мокиенко, 1975, 133; Мокиенко, 1989а, 65, 166.
- АНТИМОНИЯ** * Антимонии разводить — Михельсон, 1902, I, 21; Зеленин, 1903, 24; Зеленин, 1905, 113; ТСРЯ, 1934, I, 44; Шанский, 1960, 76; Фасмер, 1964, I, 79; ФСРЯ, 1968, 378; Боровой, 1974, 274—275; Мокиенко, 1975, 34—35; КЭФ, 1979, No. 6, 67; Отин, 1983, 127—132; Шанский, 1985, 68; Опыт, 1987, 122; Мокиенко, 1989а, 44—45; Саркисян, 1989, 61; БМС, 1993, 37.
- АНТОН** * На Антона и на Онуфрия — Займовский, 1930, 161, Ашукины, 1966, 418; Ашукины, 1987, 217.
- АПОГЕЙ** * Апогей славы — Вартаньян, 1973, 22.
Достигнуть (достичь) апогея чего — Овсянников, 1933, 25; Вартаньян, 1973, 23.
- АПШЕТИТ** * Аппетит приходит во время еды — Займовский, 1930, 30; Ашукины, 1966, 25; КЭФ, 1979, No. 1, 45—46; Берков, 1980, 36; Берков, 1984, 28; Афонькин, 1985, 41; Шанский, 1985, 101; Ашукины,

1987, 404; Опыт, 1987, 14.

АПРЕЛЬ * Первое апреля — Мокиенко, 1990, 53—54.

АПТЕКА * Как в аптеке — Проценко, 1972, 78; Вартаньян, 1973, 164; КЭФ, 1979, No. 4, 76; Опыт, 1987, 62.

АРАП * Арапа заправлять (запускать) [кому] — Селищев, 1928, 75—77, 79; Добродомов, 1968а, 117; Мокиенко, 1975, 162—167; Мокиенко, 1989а, 205—207.

Белый арап — Ашукины, 1966, 46; Чернышев, 1970, I, 306—307; Ашукины, 1987, 25—26.

Взойти на арапа куда — Селищев, 1928, 76.

На арапа — Мокиенко, 1975, 162—167; Мокиенко, 1989а, 202—208.

АРАПИЯ * Белая Арапия — Ашукины, 1966, 46; Чернышев, 1970, I, 306; Ашукины, 1987, 25—26.

АРБУЗ * Арбуз получить от кого — Михельсон, 1902, I, 25—26; Гвоздарев, 1975, 37—38; Мокиенко, 1982г, 366—369; Мокиенко, 1985, 55—71; Гвоздарев, 1988, 32.

Арбуз поднести (дать) кому — Михельсон, 1902, I, 25—26; Гвоздарев, 1975, 37—38; Мокиенко, 1982г, 366—369; Мокиенко, 1985, 55—71; Гвоздарев, 1988, 32.

АРГУС * Аргус стоокий — Булатов, 1958, 16.

Глаза Аргуса у кого — Михельсон, 1902, I, 26; Берков, 1984, 28.

АРИНА * Бесполдѣнная Арина — Мокиенко, 1975, 133; Мокиенко, 1989а, 166—167.

АРИСТОКРАТИЯ * Аристократия духа — Ашукины, 1966, 28; Берков, 1980, 40; Берков, 1984, 29; Ашукины, 1987, 17.

АРТИЛЛЕРИЯ * Тяжелая артиллерия — Гвоздарев, 1988, 18.

АРФА * Эолова арфа — Михельсон, 1903, П, 556—557; Филиппов, 1986, 130—131; Махов, 1993, 3—9.

АРХИВ * Сдавать/ сдать в архив кого, что — БМС, 1993, 37.

АРШИН * Аршин с шапкой — Жуков, 1980, 2; Жуковы, 1989, 22; Мокиенко, 1990, 97—98.

Видеть на три аршина в землю (под землей, под землю) — Вакуров, 1984а, 146; Гвоздарев, 1988, 135; ФМ, 1990, 23.

Вырасти на аршин — Вакуров, 1984а, 145.

Как будто (словно, точно) аршин проглотил — Вартаньян, 1973, 24; Вакуров, 1980в, 98; Жуков, 1980, 150; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 66;

Гвоздарев, 1982, 159–160; Вакуров, 1984а, 146; Опыт, 1987, 62; Гвоздарев, 1988, 135; Мокиенко, 1990, 85–86; ФМ, 1990, 24.

Мерить (мерять) на свой (на один) аршин – Вартаньян, 1973, 151; Вартаньян, 1980, 49; Гвоздарев, 1982, 160; Вакуров, 1984а, 146; Гвоздарев, 1988, 135–136; Мокиенко, 1990, 83–85; ФМ, 1990, 23.

На аршин смерить кого – Гвоздарев, 1982, 160; Гвоздарев, 1988, 136.

АСМОДЕЙ * Звать (призывать) Асмодея – БАС, 1948, I, 204; Кондратьева, 1983, 27.

АТМОСФЕРА * Накалять/ накалить атмосферу – БМС, 1993, 37.

АУКНУТЬСЯ * Как аукнется, так и откликнется – Eckert, 1991, 213–217.

АФАНАСИЙ * Афанасий Иванович и Пульхерия Ивановна – Ашукины, 1966, 33; Ашукины, 1987, 21.

АХИНЕЯ * Нести ахинею – Горяев, 1896, 7; Михельсон, 1902, I, 35; Зеленин, 1905, 113; Виноградов, 1928, 28–46; Альперин, 1956, 27; Преображенский, 1959, I, 10; Фасмер, 1964, I, 97; ЭСРЯ, 1968, I, вып. 1, 179; ШИШ, 1971, 30; Спринчак, 1972, 158–161; КЭФ, 1979, No. 5, 89; Опыт, 1987, 92; БМС, 1993, 38; Черных, 1993, 1, 61.

АХТИ * Не ахти какой – Опыт, 1987, 88.

АЯКС * Два Аякса – Овсянников, 1933, 30; Ашукины, 1966, 184; Вартаньян, 1973, 73; Берков, 1980, 62; Берков, 1984, 71; Ашукины, 1987, 94.

Б

БАБА * Наряжаться, что баба на Юрья – Михельсон, 1902, I, 616.

БАБА–ЯГА * Баба–Яга костяная нога – Пропп, 1946, 40–44; Преображенский, 1959, П, 1272–1273 (Доп. – 132–133); ЭСРЯ, 1968, I, вып. 2, 5; Кононов, 1973, 118–119; Откупщиков, 1973, 243–244; Кондратьева, 1983, 28; Фасмер, 1973, IV, 542–543; Черепанова, 1983, 100–110; Берков, 1984, 30; Иваницкая, 1984, 112–115; Топорков, 1989, 126–130; Мокиенко, 1989, 149; Цыганенко, 1989, 506.

БАБКА¹ * Кто бабке не внук – Ермаков, 1894, 33.

БАБКА² * Бабки сшибать – Мокиенко, 1975, 68; Мокиенко, 1989, 84; Мокиенко, 1991в, 33.

Подбивать/ подбить бабки – Мокиенко, 1973в, 38–39; Мокиенко, 1991в, 30–33; Мокиенко, 1993, 348.

БАБУШКА * Бабушка надвое сказала — Абрамец, 1968, 103; Гвоздарев, 1977, 103; КЭФ, 1979, No. 1, 46; Фелицына, Прохоров, 1979, 25; Гвоздарев, 1983, 124; Фомина, Бакина, 1985, 24; Шанский, 1985, 113; Панина, 1986, 21; Опыт, 1987, 15; Фелицына, Прохоров, 1988, 29; БМС, 1993, 38.

БАЗАР * Базар житейской суеты — Берков, 1980, 40; Берков, 1984, 29.

БАЙРАМ * На русский байрам — Мокиенко, 1986, 210.

БАКИ * Баки заколачивать кому — Селищев, 1928, 75.

Забивать/ забить баки — Мокиенко, 1991в, 30—41; Мокиенко, 1993, 348.

БАКЛУША * Бить баклуши — Ермаков, 1894, 22; Михельсон, 1902, I, 38—39; Овсянников, 1933, 32; Абакумов, 1936, 60; Державин, 1939, 42; Максимов, 1955, 23, 32; Альперин, 1956, 10; Разумов, 1957, 220; Булатов, 1958, 18; Перетрухин, 1962, 33; Бабкин, 1964, 46; Бабкин, 1964а, 31; Федоров, 1964, 16; Зимин, 1967, 86; ФСРЯ, 1968, 36; Спирин, 1969; Колесников, 1970, 48—49; Вартаньян, 1973, 25; Мокиенко, 1973а, 25—32; Мокиенко, 1975, 54—57, 66—68; Сергеев, 1975, 120—121; Гвоздарев, 1977, 55—56; Кобяков, 1977, 8—9; Спирин, 1977, 145—147; Шкляр, Эккерт, Энгельке, 1977, 29; КЭФ, 1979, No. 1, 47; Sialm, 1978, 246; Жуков, 1980, 9—10; Мокиенко, 1980, 62—69; Гвоздарев, 1982, 34—35; Мокиенко, 1982в, 115; Опыт, 1987, 16—17; Гвоздарев, 1988, 33—34; Жуков, 1989, 27—28; Мокиенко, 1989, 66—70, 82—90; Мокиенко, 1989а, 78—88; ФМ, 1990, 24; Байрамова, 1991, 106; Татар, 1992, 92; БМС, 1993, 38.

БАЛ * Кончен бал — КЭФ, 1979, No. 4, 79; Опыт, 1987, 68.

БАЛАЛАЙКА * Беструнная балалайка — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 62.

БАЛДА * Балда осиновая — Мокиенко, 1976в, 116; Мокиенко, 1980, 106, 112; Мокиенко, 1989, 135.

БАЛЛОН * Катить баллон на кого — Гвоздарев, 1988, 189.

БАЛЯСЫ * Точить балясы — Виноградов, 1941, 12—19; Федоров, 1964, 16; Мельничук, 1969, 63—64; Попов, 1973, 5; Мокиенко, 1980, 31—38; Мокиенко, 1989, 39—47; Татар, 1992, 108.

См. также: Точить лясы.

БАНК * Сорвать банк — Гвоздарев, 1982, 144.

БАНЯ * Задавать/ задать баню кому — ЛГ, 1830, 82; Снегирев, 1831, 1, 125; Михельсон, 1902, I, 314—315; Вартаньян, 1973, 25; Мокиенко, 1974, 77—82; Гусейнов, 1977, 95—96; КЭФ, 1979, No. 3, 73; Гвоздарев,

1982, 23; Мокиенко, 1982в, 116; Шанский, 1985а, 212; Шанский, 1985, 51, 134; Опыт, 1987, 52; Гвоздарев, 1988, 64–66; ФМ, 1990, 24.

БАРАН * Вернемся к нашим баранам — Ашукины, 1966, 94; КЭФ, 1979, No. 2, 52; Берков, 1980, 50; Гвоздарев, 1982, 47; Ашукины, 1987, 48; Опыт, 1987, 25.

Глуп как баран — Тимошенко, 1897, 37.

Смотреть, как баран [на новые ворота (гумно)] — Мокиенко, 1980, 116; Гвоздарев, 1982, 47; Мокиенко, 1989, 148; ФМ, 1990, 25.

БАРАШЕК * Барашек в бумажке — Афанасьев, 1857, 629; Займовский, 1930, 34; Мокиенко, 1975, 30–31; Мокиенко, 1979, 20–21; Жуков, 1980, 4; Мокиенко, 1980, 15–16; Мокиенко, 1989, 20–21.

БАРОН * Барон фон Мыльников — Гвоздарев, 1977, 70.

БАРЫШНЯ * Кисейная барышня — Михельсон, 1902, I, 428; Займовский, 1930, 180; Овсянников, 1933, 113; Виноградов, 1950, 376–392; Булатов, 1958, 64; Язовицкий, 1964, 172–173; ФСРЯ, 1968, 33; Бабкин, 1970, 129; Солодуб, 1978, 64–67; КЭФ, 1979, No. 4, 78; Фелицына, Прохоров, 1979, 179; Вакуров, 1980а, 85; Жуков, 1980, 167–168; Шанский, 1985, 107; Опыт, 1987, 66; ФМ, 1990, 25–26.

БАТАЛИЯ * Вятская баталия — Коршунков, 1989, 133–134.

БАТЮШКА * Батюшки мои! — КЭФ, 1979, No. 1, 46; Опыт, 1987, 15.

БАХАРЬ * Бахарь что сахар, а в подонках пушнина — Железнова, 1992, 113–114; Железнова, 1992а, 51–52.

БАХУС * Быть под Бахусом — Овсянников, 1933, 33.

См. также: Возлияние (поклонение) Бахусу (Вакху).

БАШ * Баш на баш — Овсянников, 1933, 33; ФСРЯ, 1968, 33; КЭФ, 1979, No. 1, 46; Жуков, 1980, 4–5; Опыт, 1987, 15; БМС, 1993, 39.

БАШМАК * Башмаки [не] износить — Буслаев, 1854, 173–174; Михельсон, 1903, II, 61; Займовский, 1930, 257; Ашукины, 1987, 22.

Быть под башмаком у кого — Михельсон, 1903, II, 61; Максимов, 1955, 289; Вартаньян, 1966, 170; Ауэрбах, 1968, 77; Вартаньян, 1973, 195; Кобяков, 1977, 29; КЭФ, 1979, No. 1, 49; Гвоздарев, 1982, 118; Опыт, 1987, 22; БМС, 1993, 39.

БАШНЯ * Башня из слоновой кости — Бабкин, 1964, 32; Ашукины, 1966, 39–40; КЭФ, 1979, No. 1, 46; Берков, 1980, 42; Шанский, 1985, 103; Ашукины, 1987, 22.

Вавилонская башня — Лилич, Мокиенко, Степанова, 1993, 57.

БЕ * см. БЭ.

БЕГ * Марафонский бег — Альперин, 1956, 37.

БЕГСТВО * Парфянское бегство — Вартаньян, 1973, 184.

Удариться в бегство — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 72.

БЕДНЫЙ * Бедному жениться и ночь коротка — Сергеев, 1977, 154—155.

БЕЗДЕЛЬНИК * Деловой бездельник — Ашукины, 1966, 189—190; КЭФ, 1979, No. 3, 68; Ашукины, 1987, 97.

БЕЗДНА * Убояться бездны премудрости — КЭФ, 1980, No. 2, 65.

БЕКОВИЧ * Пропасть (погибнуть) как Бекович — Ермаков, 1894, 43; Михельсон, 1903, П, 139.

БЕЛЕНА * Белены объесться — РЯШ, 1939, No. 1, 120; Вартаньян, 1973, 27; Виноградов, 1977, 153; КЭФ, 1979, No. 1, 46; Опыт, 1987, 16; ФМ, 1990, 26.

БЕЛКА * Вертеться (кружиться, крутиться), как белка в колесе — Овсянников, 1933, 107; Булатов, 1958, 60; Ашукины, 1966, 299—300; ФСРЯ, 1968, 59; Фелицына, Прохоров, 1979, 157—158; КЭФ, 1979, No. 4, 76; Мокиенко, 1980, 92, 102; Шанский, 1985, 92; Ашукины, 1987, 445; Опыт, 1987, 61; Мокиенко, 1989, 129—130; Мелерович, Мокиенко, 1990, 97—99; ФМ, 1990, 27; Байрамова, 1991, 110.

Дуй белку в хвост — Ермаков, 1894, 30; Михельсон, 1902, I, 266.

БЕЛУГА * Реветь белугой — Уразов, 1956, 49; Шанский, 1960, 75; Тимофеев, 1961, 168; Федоров, 1964, 19—20; Уразов, 1965, 28; Арсирий, 1967, 47; Вартаньян, 1973, 212; Гвоздарев, 1973, 60; Гвоздарев, 1974, 131; Дерягин, 1977, 154—157; КЭФ, 1979, No. 6, 68; Жуков, 1980, 50; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 69; Бухарева, 1983, 9; Шанский, 1985a, 224—225; Шанский, 1985, 66; Опыт, 1987, 124.

БЕЛЬЕ * Стирать публично свое грязное белье — КЭФ, 1980, No. 1, 76; Опыт, 1987, 140.

БЕЛЬМЕС * Ни бельмеса [не смыслить] — Михельсон, 1902, I, 688; Sködl, 1928, 391—392; Овсянников, 1933, 34; Максимов, 1955, 337; Альперин, 1956, 43; Вартаньян, 1973, 164; КЭФ, 1979, No. 5, 89; Опыт, 1987, 140; БМС, 1993, 40.

БЕРЕЗКА * Любить до самой березки — Брагина, 1984, 23; Брагина, 1986, 19.

Найти последнюю березку — Гвоздарев, 1982, 32.

Под березки лечь — Никитина, 1991—99—100.

Под березки пора — Никитина, 1991, 99—100.

Пошел (услан) березки считать — Иллюстров, 1915, 262; Гвоздарев, 1982, 32.

Стройна как березка — Eckert, Vukevičiūtė, 1984, 186.

БЕС * Беса (черта) лысого см. Черт.

Беси в воду [и пузырья вверх] — Гвоздарев, 1992, 107—108.

Вертеться, как бес перед заутреней — Михельсон, 1902, I, 386; Мокиенко, 1986, 183; БМС, 1993, 40.

Рассыпаться мелким бесом — Мокиенко, 1986, 174; БМС, 1993, 40.

[Словно] бес вселился в кого — Мокиенко, 1990, 130.

БЗИК * Бзик нашел (напал) на кого — Мокиенко, 1986б, 135—141; Мокиенко, 1990, 134—135; БМС, 1993, 41.

С бзиком — Терновская, 1984, 118—130; Мокиенко, 1986б, 135—141; Мокиенко, 1990, 134—135; БМС, 1993, 41.

БИЛЕТ * Волчий билет — Шунейко, 1993, 101—103.

Желтый билет — Михельсон, 1902, I, 292.

БИРЮК * Бирюком смотреть — Сетаров, 1973, 140—142.

Жить бирюком — Вартањян, 1973, 27; Мокиенко, 1975, 82; КЭФ, 1979, № 3, 72; Мокиенко, 1989а, 102; БМС, 1993, 41.

БИРЮЛЬКИ * Играть в бирюльки — Михельсон, 1902, I, 358; Овсянников, 1933, 90; ФСРЯ, 1968, 179; Вартањян, 1973, 36; Меркулова, 1973, 183—190; Мокиенко, 1973в, 38; Федоров, 1973, 128; Мокиенко, 1975, 65; КЭФ, 1979, № 3, 76; Жуков, 1980, 137; Гвоздарев, 1982, 141; Опыт, 1987, 57; Гвоздарев, 1988, 171; Мокиенко, 1990, 80; БМС, 1993, 41.

БИСЕР * Метать бисер перед свиньями — Михельсон, 1902, I, 659; Займовский, 1930, 210; Ашукины, 1966, 440; Вартањян, 1973, 159; КЭФ, 1979, № 5, 87; Берков, 1980, 102; Вартањян, 1980, 21; Кунин, 1983, 118; Шанский, 1985, 98; Опыт, 1987, 89.

БИТВА * Битва народов — Ашукины, 1966, 50; Ашукины, 1987, 28.

Битва русских с кабардинцами — Ашукины, 1966, 51; Ашукины, 1987, 28.

БИТКОМ * Набиться битком — КЭФ—Доп., 1981, № 4, 62; Опыт, 1987, 16.

БИТЫЙ * Битый небитого везет — Булатов, 1958, 19.

БИТЬ * Бей, но выслушай — Займовский, 1930, 39; Ашукины, 1966, 45;

- Вартаньян, 1973, 26; Ашукины, 1987, 25.
- БЛАГОДАТЬ** * Божья благодать — Семенова, 1968, 94.
- БЛАГОРАСТВОРЕНИЕ** * Благорастворение воздушных — Ашукины, 1966, 53–54; Ашукины, 1987, 29.
- БЛАЖЕННЫЙ** * Блажен, кто верует — КЭФ, 1979, No. 1, 47; Ашукины, 1987, 29; Опыт, 1987, 17.
- БЛАТ** * По блату — Кренев, 1926, 34–37; Поливанов, 1931, 152–160; БАС, 1948, I, 501; Грачев, 1988, 94–98; Колесов, 1988, 90–91; БМС, 1993, 41.
- БЛЕЗИР** * Для блезиру — Галаганова, 1968, 158–159; Шанский, 1985а, 47–48.
- БЛИЗНЕЦЫ** * Сиамские близнецы — Михельсон, 1903, II, 255; Займовский, 1930, 323; Вартаньян, 1973, 224.
- БЛИН** * Первый блин комом — Страхов, 1986, 46–47, 58.
Печь как блины — ФМ, 1990, 28.
- БЛИНОК** * Накормить блинками — Мокиенко, 1980, 109; Мокиенко, 1989, 139.
- БЛОХА** * Блоху подковать — Булатов, 1958, 20; Ашукины, 1966, 55; Вартаньян, 1973, 28; Фелицына, Прохоров, 1979, 153; Берков, 1980, 43; Жуков, 1980, 285; Ашукины, 1987, 30; ФМ, 1990, 28.
Всех тебе блох! — Wurm, Michlová, 1980, 227.
- БЛУДНИЦА** * Блудница вавилонская — Ашукины, 1966, 56; ФСРЯ, 1968, 38; Берков, 1980, 43; Ашукины, 1987, 30; Татар, 1992, 95.
- БЛЮДЕЧКО** * На блюдечке с голубой каемочкой [подать, принести] — Вартаньян, 1973, 148; КЭФ, 1979, No. 5, 84; Мелерович, Мокиенко, 1987, 188; Опыт, 1987, 83.
- БОБР** * Убить бобра — Потенбня, 1894, 110; Максимов, 1955, 366; Ашукин, 1955, 421; Бабкин, 1964, 27; Федоров, 1964, 13, 15; Абрамец, 1968, 102; Чернышев, 1970, I, 434; Мокиенко, 1975, 112; Шкляр, 1975, 69–70; Мокиенко, 1979в, 64–67; Жуков, 1980, 399; Мокиенко, 1980, 93–94; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 71–72; Кунин, 1983, 119; Опыт, 1987, 147; Мокиенко, 1989, 118–120; Эккерт, 1990, 319–320; Ivčenko, 1993, 391–393.
- БОБЫ** * Бобы разводить — Снегирев, 1831, I, 36–37; Ермаков, 1894, 48; Тимошенко, 1897, 140; Овсянников, 1933, 36; Максимов, 1955, 114, 154; Разумов, 1957, 225; ФСРЯ, 1968, 377–378; Вартаньян, 1973, 29;

Вакуров, 1977з, 75–76; Гвоздарев, 1977, 90–91; Вакуров, 1978е, 31; КЭФ, 1979, No. 1, 47; Жуков, 1980, 14; Опыт, 1987, 18; Вакуров, 1989; Бирих, Мокиенко, 1990, 51; ФМ, 1990, 29.

Гадать на бобах – ФМ, 1990, 29.

На бобах провести – Михельсон, 1902, I, 586.

Остаться на бобах – Афанасьев, 1869, 415; Вакуров, 1977з, 76; Вакуров, 1978е, 81; Страхов, 1986, 18; Мокиенко, 1990а, 118–121.

БОГ * Бог *весть* – КЭФ, 1979, No. 1, 47; Опыт, 1987, 18.

Бог *троицу* любит – Гвоздарев, 1982, 68.

Бог *шельму* метит – Коряковцева, 1994, 114–117.

Вот тебе Бог, а вот [и] *порог* – Чернышев, 1970, I, 334.

Как Бог на *сердце (на душу)* положит – Михельсон, 1902, I, 395; КЭФ, 1979, No. 4, 76; Опыт, 1987, 62.

Как у Бога (у Христа) за *пазухой* – Мокиенко, 1979а, 155–161; Мокиенко, 1980, 28–29; Мокиенко, 1989, 35.

На Бога *надейся*, но сам не *плюшай* – Луценко, 1988, 156–158.

На [вот] тебе, Боже, что нам *негоже* – Максимов, 1955, 271; Галганова, 1968, 160; Тимофеев, 1961, 167; КЭФ, 1979, No. 5, 85; Калинин, 1984, 223; Фомина, Бакина, 1985, 25–26; Шанский, 1985, 108; Опыт, 1987, 86

[Не] Бог *весть* какой – КЭФ, 1979, No. 1, 47.

Не боги *горшки* обжигают – Овсянников, 1933, 162; Булатов, 1958, 90; Teller, 1974, 30–31.

Ни Богу *свечка*, ни черту *кочерга (ожег)* – Буслаев, 1861, 83; Мокиенко, 1976, 162–163; Мокиенко, 1977, 77–79; Мокиенко, 1980, 10–13; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 68; Мокиенко, 1986, 111; Панина, 1986, 16, 19; Опыт, 1987, 93; Мокиенко, 1989, 13; БМС, 1993, 42.

Помоги Боже – ЛГ, 1841, No. 36, 142.

Почить в Бозе – Ларин, 1977, 110.

Ради Бога – КЭФ, 1979, No. 6, 66; Шанский, 1985, 97.

С Богом – Шевченко, 1986, 11.

Служить и Богу и мамоне – Михельсон, 1903, П, 276; МАС, 1986, П, 224.

Чем Бог послал – Гусейнов, 1977, 101–102; КЭФ, 1980, No. 2, 69; Опыт, 1987, 153.

БОДЯГА * Разводить *бодягу* – КЭФ, 1979, No. 6, 67; Арапова, 1984, 103–104; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1987, 46–47; Опыт, 1987, 122; БМС, 1993, 42.

БОЖЕДОМ * [Живет] *один как божедом* – Снегирев, 1831, 2, 88; Ермаков, 1894, 30; Иллюстров, 1915, 460.

- БОЙ** * Бить смертным боем *кого* — Мокиенко, 1975, 39; Волков, 1977, III; КЭФ, 1979, No. 1, 47; Гвоздарев, 1982, 143; Опыт, 1987, 17; Гвоздарев, 1988, 170; БМС, 1993, 43.
- БОК** * Намять (обломать) бока *кому* — КЭФ, 1979, No. 5, 86.
Выйти боком — КЭФ, 1979, No. 2, 57.
- БОКОВОЙ** * Отправляться/ отправиться на боковую — Ройзензон, 1962, 24–25; Ройзензон, 1977, 27; БМС, 1993, 43.
- БОЛЕЗНЬ** * Звездная болезнь — Гвоздарев, 1982, 196.
- БОР** * С бору да с сосенки (с бору по сосенке) — ФМ, 1990, 30; Eckert, 1987, 803; Eckert, 1991, 29.
- БОРОДА** * Гладить/ погладить (поглаживать) бороду — КЭФ, 1979, No. 2, 57.
Не видать своей бороды — Снегирев, 1831, 2, 47.
Посмеиваться (смеяться) в бороду — ФМ, 1990, 30.
Синяя борода — Михельсон, 1903, II, 254; Ашукины, 1966, 610–611; Афонькин, 1985, 208–209; Ашукины, 1987, 317.
- БОРТ** * Выбрасывать/ выбросить за борт *кого, что* — ФМ, 1990, 31.
Оставаться/ остаться (находиться) за бортом *чего* — Вартаньян, 1973, 259; Мокиенко, 1990, 110.
- БОРЬБА** * Борьба за существование — Займовский, 1930, 48; Овсянников, 1933, 262; Бабкин, 1964, 32; Ашукины, 1966, 59; КЭФ, 1979, No. 1, 47–48; Берков, 1980, 44; Колиберская, 1980, 87; Афонькин, 1985, 49; Ашукины, 1987, 32; Опыт, 1987, 18.
- БОЧКА** * Бездонная бочка — Тимошенко, 1897, 141; Альперин, 1956, 9; КЭФ, 1979, No. 1, 46; Афонькин, 1985, 50; Опыт, 1987, 16.
Бочка Данаид — Михельсон, 1902, I, 70; Займовский, 1930, 49; Овсянников, 1933, 65; РЯШ, 1937, No. 6, 155; Альперин, 1956, 9; Булатов, 1958, 21; Ашукины, 1966, 59–60; ФСРЯ, 1968, 43; Вартаньян, 1973, 30; Берков, 1980, 44; Жуков, 1980, 16; Афонькин, 1985, 50; Ашукины, 1987, 32; Гвоздарев, 1988, 25–26.
Бочка Диогена — Михельсон, 1902, I, 70; Ашукины, 1966, 60–61; Ашукины, 1987, 32.
Катить бочку *на кого* — Гвоздарев, 1982, 193; Гвоздарев, 1988, 189; БМС, 1993, 43–44.
Лить [как] в бездонную бочку — Вартаньян, 1973, 30; Афонькин, 1985, 50.
Наговорить (насказать) сорок бочек арестантов — Мокиенко, 1973д, 149–154; Мокиенко, 1975а, 38–39; Вакуров, 1977б, 67–68;

КЭФ, 1980, No. 1, 74–75; Мокиенко, 1980, 140; Вакуров, 1982д, 7; Мокиенко, 1986, 111; Опыт, 1987, 137; Мокиенко, 1989, 179–180; Шунейко, 1991, 146–149; БМС, 1993, 43.

БРАЗДЫ * Бразды правления — Овсянников, 1933, 38; Шанский, 1960, 75; Тимофеев, 1963, 322–323; Горбачевич, 1964, 208; КЭФ, 1979, No. 1, 48; Шанский, 1985, 98; Шанский, 1985а, 221; Опыт, 1987, 18.

БРАНДЕР * Пустить брандер — Зеленин, 1991а, 135.

БРАТ * Братья наши меньшие — Ашукины, 1987, 409; Гвоздарев, 1988, 90; Касаркин, 1989, 145–148; БМС, 1993, 44.

Братья—разбойники — Афонькин, 1985, 50.

Ваш брат — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 63; Опыт, 1987, 25.

Наш (свой) брат Исаакий — Ашукины, 1966, 433; Ашукины, 1987, 224–225.

БРАТЕЦ * Братцы—кролики — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 62.

Шумим, братцы, шумим — Булатов, 1958, 117; Афонькин, 1985, 252.

БРЕД * Бред сивой кобылы — Вартаньян, 1973, 48; КЭФ, 1979, No. 1, 48; Опыт, 1987, 19.

БРЕШЬ * Пробивать/ пробить брешь [в чем] — Овсянников, 1933, 38; КЭФ, 1979, No. 6, 64; Шанский, 1985, 104; Опыт, 1987, 118.

БРИГАДА * Работать в бригаде Ваньки Шаталова — Захаров, 1971, 97; Мокиенко, 1975, 66; Гвоздарев, 1977, 70; Гвоздарев, 1982, 73; Мокиенко, 1989а, 81.

БРИТВА * Язык как бритва — КЭФ, 1980, No. 2, 71; Опыт, 1987, 159.

БРОВЬ * Бровь пялить — ИРС, 1993, 151.

И бровью не ведет — КЭФ, 1979, No. 3, 75; Опыт, 1987, 56.

Не в бровь, а [прямо] в глаз — Максимов, 1955, 368; Абрамец, 1968, 103; Мокиенко, 1991б, 101–105.

Хмурить/ нахмурить брови — КЭФ, 1980, No. 2, 67.

БРУДЕРШАФТ * Пить/ выпить на брудершафт — Опыт, 1987, 106.

БРУТ * И ты, Брут! — Ашукины, 1966, 270; Берков, 1984, 93; Ашукины, 1987, 139; Опыт, 1987, 57.

БРЫНДЫ * Брынды бить — Ивашко, 1981, 15–16.

БУБЛИК * Кому бублик, а кому дырку от бублика — Ашукины, 1987, 449.

БУЗА * Тереть (затирать) бузу — ИРС, 1993, 52–55.

- БУКА** * Смотреть (глядеть) бужой – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 71; Опыт, 1987, 135.
- БУКВА** * Буква в букву – ФМ, 1990, 31.
Мертвая буква – Займовский, 1930, 208; Ашукины, 1966, 387–388; КЭФ, 1979, No. 4, 85; Берков, 1980, 90; Афонькин, 1985, 140; Ашукины, 1987, 201; Опыт, 1987, 79.
С большой буквы – ФМ, 1990, 31.
- БУКСИР** * Брать/ взять на буксир кого, что – ФМ, 1990, 32.
Тащить на буксире кого – Овсянников, 1933, 159.
- БУЛКА** * Испечь булку кому – Михельсон, 1902, I, 382.
- БУМАГА** * Бумага все терпит – Тимошенко, 1897, 106; Займовский, 1930, 53; Булатов, 1958, 22; Ашукины, 1966, 64; Берков, 1980, 44; Афонькин, 1985, 51; Ашукины, 1987, 34; Опыт, 1987, 20.
Бумага не краснеет – Ашукины, 1966, 64; КЭФ, 1979, No. 1, 49; Шанский, 1985, 101; Ашукины, 1987, 34.
Гладко было на бумаге – Булатов, 1958, 35; Вартаньян, 1973, 63; Берков, 1980, 45; Вартаньян, 1980, 14–15.
Марать бумагу – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 67.
- БУМАЖКА** * Лакмусовая бумажка – Сидоренко, 1978, 86–87.
- БУРЯ** * Буря в стакане воды – Тимошенко, 1897, 67; Займовский, 1930, 54; Булатов, 1958, 22; Бабкин, 1964, 32; Ашукины, 1966, 67–68; Зимин, 1967, 86; ФСРЯ, 1968, 51–52; Вартаньян, 1973, 32; КЭФ, 1979, No. 1, 49; Берков, 1980, 45; Афонькин, 1985, 52; Опыт, 1987, 20–21; Ашукины, 1987, 36; Татар, 1992, 92; Наумов, 1993, 78.
- БУТЫЛКА** * Загонять/ загнать в бутылку – Вартаньян, 1964а, 103; Вартаньян, 1973, 36; Вартаньян, 1975, 110; Вартаньян, 1980, 9–10.
Лезть в бутылку – Вартаньян, 1964а, 103; Вартаньян, 1973, 36.
- БУХТЫ** * С бухты–барахты – Максимов, 1955, 348.
- БЫВАТЬ** * Как ни в чем не бывало – Виноградов, 1977, 124; Гусейнов, 1977, 109–110; КЭФ, 1979, No. 4, 77; Опыт, 1987, 64; ФМ, 1990, 32; Байрамова, 1991, 110.
Ничуть не бывало – КЭФ, 1979, No. 5, 90; Опыт, 1987, 95.
- БЫК** * Брать/ взять быка за рога – КЭФ, 1979, No. 2, 52–53; Мокиенко, 1986, 19, 27; Опыт, 1987, 18.
Действует, как на быка красный цвет (красная тряпка) – КЭФ, 1979, No. 3, 68; Опыт, 1987, 42..
- БЫЛЬЕ** * Быльем поросло что – Шанский, 1968б, 77; Откупщиков, 1973,

120–122; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 74; Жуков, 1980, 23; Бухарева, 1983, 9; Сабина, Юсупова, 1985, 118; Шанский, 1985а, 226; Опыт, 1987, 21; ФМ, 1990, 33; Татар, 1992, 93.

БЫТЬ * Было да сплыло – Гвоздарев, 1977, 51, 61.

Не тут–то было – КЭФ, 1979, No. 5, 88; Опыт, 1987, 90.

БЭ * Ни бэ (бе) ни мэ (ни а ни бэ) [ни кукареку] – Christian, 1957, 512–514; Гвоздарев, 1982, 153–154; Norman, 1993, 122–123.

В

ВА–БАНК * Идти ва–банк – Овсянников, 1933, 43; Вартањян, 1973, 33; КЭФ, 1979, No. 3, 76; Гвоздарев, 1982, 144; Шанский, 1985а, 215; Опыт, 1987, 58; Гвоздарев, 1988, 172.

ВАВИЛОН * Вавилоньы строить – Овсянников, 1933, 43; Вартањян, 1973, 168.

Новый Вавилон – Вартањян, 1973, 168.

ВАГОН * Вагон и маленькая тележка чего – Мокиенко, 1976в, 116; Мокиенко, 1980, 112; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 62; Гвоздарев, 1982, 193; Ходакова, 1984, 50; Мокиенко, 1989, 143.

ВАЖНО * Не сугь важно – КЭФ, 1979, No. 5, 88; Опыт, 1987, 90.

ВАЖНОСТЬ * Для ради важности – КЭФ, 1979, No. 3, 69; Афонькин, 1985, 88; Ашукины, 1987, 102; Опыт, 1987, 45.

ВАКХ см. **БАХУС**.

ВАЛ * Девятый вал – Овсянников, 1933, 66; ФСРЯ, 1968, 54; Вартањян, 1973, 74; Жуков, 1980, 103; Богородский, 1981, 112–120; Наумов, 1991, 136–139.

ВАЛЕТ * Бубновый валет – Иванова, 1991, 24–26.

Червонный валет – Михельсон, 1903, П, 497–498; Овсянников, 1933, 314; Ашукины, 1966, 728; Петров, 1973, 122; Ашукины, 1987, 378; Иванова, 1991, 22–26.

ВАНЬКА * Валять ваньку – Леонидова, 1974, 112; Мокиенко, 1975, 53–54; КЭФ, 1979, No. 1, 50; Кондратьева, 1983, 34; Опыт, 1987, 14; Мокиенко, 1989а, 65–66.

Ванька–Каин – Кондратьева, 1983, 34.

ВАР * Обдавать/ обдать варом (жаром) кого – Михельсон, 1902, I, 718.

- ВАРВАРА** * Идти/ пойти (тянуть/ потянуть) к Варваре на расправу — Ермаков, 1894, 33; Михельсон, 1902, I, 496; Альперин, 1956, 19; Разумов, 1957, 226; Гвоздарев, 1988, 66–67.
- ВАРЕЖКА** * Закрывать/ закрыть варезку — Мокиенко, 1987а, 135–142.
Открывать/ открыть варезку — Мокиенко, 1987а, 135–142.
- ВАСЬКА** * А Васька слушает да ест — Займовский, 1930, 20; Булатов, 1958, 11; Ашукины, 1966, 11; Гвоздарев, 1977, 76; Берков, 1980, 35; Вартаньян, 1980, 12; Афонькин, 1985, 37; Ашукины, 1987, 10; Опыт, 1987, 13.
- ВАХТА** * Вахта бережливости — Мокиенко, 1990, 117.
Нести трудовую вахту — Мокиенко, 1990, 117.
Отправлять вахту — Мокиенко, 1990, 117.
Стоять на вахте — Мокиенко, 1990, 116–117.
Траурная вахта — Мокиенко, 1990, 117.
Трудовая вахта — Мокиенко, 1990, 117.
- ВДОВА** * Соломенная вдова — Михельсон, 1903, II, 295; Шанский, 1960, 75; ФСРЯ, 1968, 57; КЭФ, 1980, No. 1, 74; Фомина, Бакина, 1985, 25; Шанский, 1985, 102; Шанский, 1985а, 213; Опыт, 1987, 137.
Унтер-офицерская вдова сама себя высекла см. **ВЫСЕЧЬ**.
- ВДОВЕЦ** * Соломенный вдовец — ФСРЯ, 1968, 57.
- ВДРЕБЕЗГИ** * Разбивать/ разбить вдребезги — Михельсон, 1902, I, 148; Шанский, 1960, 76; Мокиенко, 1974в, 152–153; Мокиенко, 1975, 9–11; КЭФ, 1979, No. 6, 66; Мокиенко, 1980, 144; Мокиенко, 1989а, 10–12.
- ВДРЫЗГ** * Напиваться/ напиться вдрызг — Мокиенко, 1977б, 53.
- ВЕДАТЬ** * Не ведают, что творят — Займовский, 1930, 233; Ашукины, 1966, 435; Семенова, 1968, 91; КЭФ, 1979, No. 5, 87; Берков, 1980, 100; Афонькин, 1985, 156; Ашукины, 1987, 226; Опыт, 1987, 88; Лилич, Мокиенко, Степанова, 1993, 53.
- ВЕДЬМА** * Охота на ведьм — Колиберская, 1980, 87.
- ВЕК** * Адамовы веки — Ашукины, 1966, 18; Мокиенко, 1975, 126; Ашукины, 1987, 13; Мокиенко, 1989а, 156.
Век Астреи — Ашукины, 1966, 87; Вартаньян, 1973, 39.
Век живи — век учись — Опыт, 1987, 25.
Веки вечные — КЭФ, 1979, No. 2, 52; Опыт, 1987, 25.
Железный век — Ашукины, 1987, 433.
Жить/ прожить Аредовы веки — Займовский, 1930, 30; Шмелева, 1964, 189; Ашукины, 1966, 27; ФСРЯ, 1968, 58–59; Вартаньян, 1973, 23;

Федоров, 1973, 116–117; Мокиенко, 1975, 126; КЭФ, 1979, No. 1, 46; Жуков, 1980, 2; Кондратьева, 1983, 26; Ашукины, 1987, 17; Опыт, 1987, 14; Мокиенко, 1989а, 157; Байрамова, 1991, 121; Лилич, Мокиенко, Степанова, 1993, 58; Гвоздарев, 1994, 114.

Жить/ прожить Мафусаилов век – Займовский, 1930, 207; Овсянников, 1933, 147; Ашукины, 1966, 379–380; ФСРЯ, 1968, 58; Вартаньян, 1973, 140; Федоров, 1973, 116–117; Мокиенко, 1975, 126; КЭФ, 1979, No. 4, 84; Ашукины, 1987, 197; Опыт, 1987, 78; Мокиенко, 1989а, 157.

Жить собачий век – Никитина, 1991, 98–99.

Заедать чужой век – Страхов, 1986, 15.

Золотой век – Тимошенко, 1897, 12; Займовский, 1930, 151; Вартаньян, 1973, 99; КЭФ, 1979, No. 3, 75; Потапова, 1979, 28–29; Берков, 1980, 72; Афонькин, 1985, 105; Опыт, 1987, 56; Гугоров, 1989, 16–18; Мокиенко, 1990, 59.

И ныне, и присно, и во веки веков – Овсянников, 1933, 103.

Испокон века (веков) – Люстрова, Скворцов, 1972, 123; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 63; КЭФ, 1979, No. 3, 77; Гвоздарев, 1982, 105; Опыт, 1987, 60; Гвоздарев, 1988, 161; Байрамова, 1991, 110; Татар, 1992, 96–97.

Мыкать век – Бухарева, 1983, 8.

С веком наравне – КЭФ, 1980, No. 1, 68; Афонькин, 1985, 204; Опыт, 1987, 127.

ВЕЛЕНИЕ * По щучьему велению [по моему хотению] – Овсянников, 1933, 203; Булатов, 1958, 121; Ашукины, 1966, 517–518; ФСРЯ, 1968, 58; КЭФ, 1979, No. 6, 59; Фелицына, Прохоров, 1979, 198; Берков, 1980, 117; Жуков, 1980, 279; Афонькин, 1985, 188; Ашукины, 1987, 267; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1987, 34–35; Опыт, 1987, 108; ФМ, 1990, 33; Байрамова, 1991, 113.

ВЕЛИЧИЕ * Олимпийское величие – Овсянников, 1933, 172; Вартаньян, 1973, 176; Афонькин, 1985, 170.

ВЕНЕЦ * Идти под венец – Гвоздарев, 1988, 59.

Терновый венец – Овсянников, 1933, 272; Ашукины, 1966, 662; Вартаньян, 1973, 239; КЭФ, 1980, No. 2, 64; Бухарева, 1983, 11; Шанский, 1985, 97; Ашукины, 1987, 343; Опыт, 1987, 144.

ВЕНЗЕЛЬ * Выписывать (выделять) ногами вензеля – ФМ, 1990, 34.

ВЕНОК * Лавровый венок – Вартаньян, 1973, 130.

ВЕРА * Вера горами движет (двигает) – КЭФ, 1979, No. 2, 58; Опыт, 1987, 39.

Служить верой (верою) и правдой (правдою) кому, чему — Ларин, 1977, 31.

ВЕРБА * Дождешься как от вербы яблок — Мршевић—Радовић, 1991, 286, 289.

Сказывать на вербе грушу (грушу на вербе) — Мршевић—Радовић, 1991, 289—290.

ВЕРБЛЮД * Легче верблюду пройти сквозь игольное ушко — Займовский, 1930, 198; Мокиенко, 1975, 90—92; КЭФ, 1979, No. 4, 82; Берков, 1980, 86; Афонькин, 1985, 131; Ашукины, 1987, 184; Опыт, 1987, 73; Мокиенко, 1989а, 113—115.

ВЕРЕВКА * Веревка плачет по ком — КЭФ, 1979, No. 2, 52; Опыт, 1987, 73.

Вить веревки из кого — Мокиенко, 1990, 99; ФМ, 1990, 34.

ВЕРЕТЕНО * Знать свое кривое веретено — Снегирев, 1831, 2, 66.

ВЕРНОСТЬ * Беззаветная верность — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 61.

ВЕРНЫЙ * Идти на верную — Шанский, 1985а, 220.

Верный в малом — Займовский, 1930, 65.

ВЕРСТА * В версту встать — Михельсон, 1902, I, 145; Вакуров, 1984б, 135.

За семь верст киселя хлебать — Арсирий, 1967, 89; Гвоздарев, 1988, 144—145; Мокиенко, 1990, 89; ФМ, 1990, 35—36.

Семь верст до небес и все лесом — Вакуров, 1980г, 91; КЭФ, 1980, No. 1, 71; Опыт, 1987, 132; Мокиенко, 1990, 98; ФМ, 1990, 35.

Коломенская верста — Буслаев, 1854, 144; Ермаков, 1894, 33; Михельсон, 1903, II, 336; Максимов, 1955, 85; Скворцов, 1966, 82—83; ФСРЯ, 1968, 59; Вартаньян, 1973, 120; Вакуров, 1978ж, 91; КЭФ, 1979, No. 4, 79; Жуков, 1980, 41; Муравьев, 1981, 60—62; Гвоздарев, 1982, 107—108, 162; Вакуров, 1984б, 136; Опыт, 1987, 68; Мокиенко, 1990, 90—91; ФМ, 1990, 34—35.

Отправлять / отправить кого на тринадцатую версту — Михельсон, 1902, I, 292.

ВЕРТЕР * Вертер и Шарлотта — Ашукины, 1966, 95; Ашукины, 1987, 48.

ВЕРТЕТЬ * Вертеть, как хотеть кем — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 63.

ВЕРТЕТЬСЯ * А все—таки она вертится (движется) — Займовский, 1930, 21; Овсянников, 1933, 17; РЯШ, 1937, No. 6, 153; Булатов, 1958, 12; Ашукины, 1966, 12; Вартаньян, 1973, 18; Величук, 1966, 89—90; Берков, 1980, 35; Афонькин, 1985, 38; Ашукины, 1987, 10—11; Опыт,

1987, 13.

- ВЕРХ** * Брать/ взять верх — Богатова, Добромыслова, 1969, 307–311.
 Одержать верх — Мокиенко, 1975, 36–39; КЭФ, 1979, No. 5, 92;
 Опыт, 1987, 98; Мокиенко, 1989а, 47–50.
- ВЕС** * На вес золота — Кобяков, 1977, 78; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 68;
 Опыт, 1987, 83; Байрамова, 1991, 111.
 Удельный вес — Тараканова, 1993, 99–103.
- ВЕСЕЛИЕ (ВЕСЕЛЬЕ)** * Веселие Руси есть пяти — Михельсон, 1902, I,
 99; Ашукины, 1987, 414.
- ВЕСЫ** * Весы Фемиды — Ашукины, 1966, 693; Афонькин, 1985, 234;
 Ашукины, 1987, 360.
- ВЕТВЬ** * Масличная (оливковая) ветвь — Займовский, 1930, 206; Ашу-
 кины, 1966, 378–379; КЭФ, 1979, No. 4, 84; Афонькин, 1985, 170;
 Ашукины, 1987, 196–197; Опыт, 1987, 77.
- ВЕТЕР** * Бросать (пускать) [слова] на ветер — Тимошенко, 1897, 149;
 Вартаньян, 1973, 65; КЭФ, 1979, No. 1, 48; Опыт, 1987, 20; Гвоздарев,
 1988, 161–163.
 Говорить на ветер — Тимошенко, 1897, 7, 149; Вартаньян, 1973, 65;
 КЭФ, 1979, No. 2, 57–58; Мокиенко, 1986, 28; Шевченко, 1986, 8;
 Опыт, 1987, 37.
 Знать, откуда (куда) ветер дует — Тимошенко, 1897, 149; КЭФ—
 Доп., 1981, No. 4, 66; Опыт, 1987, 55.
 Каким ветром занесло? — КЭФ, 1979, No. 4, 77; Опыт, 1987, 64;
 Байрамова, 1991, 110.
 Кто сеет ветер, пожнет бурю — Ашукины, 1966, 348; Берков, 1980,
 85; Афонькин, 1985, 129; Ашукины, 1987, 181.
- ВЕЧЕР** * Афинские вечера (ночи) — Ашукины, 1987, 405.
 Добрый вечер! — Опыт, 1987, 46.
 Еще не вечер — Мокиенко, 1993, 347–348; Мокиенко, Шулежкова,
 1994, 105–108.
- ВЕЧНОСТЬ** * Кануть в вечность — Шанский, 1985, 143; Шанский, 1985а,
 199–200; Опыт, 1987, 65.
- ВЕЩЬ** * Вещь в себе — КЭФ, 1979, No. 2, 52; Шанский, 1985, 84; Афонь-
 кин, 1985, 58; Опыт, 1987, 26.
 Называть вещи своими именами — КЭФ, 1979, No. 5, 86; Опыт, 1987,
 86.
- ВЗАПЕРТИ** * Держать кого взаперти — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 64.

- ВЗБУЧКА** * Дать (задать) взбучку кому — Мокиенко, 1980, 146; Мокиенко, 1989, 187, 201.
- ВЗВЕШИВАТЬ** * Взвешивать/ взвесить все "за" и "против" — КЭФ, 1979, №. 2, 52.
- ВЗВОД** * Быть на [первом (втором, третьем)] взводе — Михельсон, 1902, I, 610, 623; Федоров, 1964, 14; КЭФ, 1979, №. 1, 49; Опыт, 1987, 21.
- ВЗГЛЯД** * Взгляд и нечто — КЭФ, 1979, №. 2, 52; Афонькин, 1985, 58; Ашукины, 1987, 415; Опыт, 1987, 26.
Взгляд Медузы — Вартаньян, 1973, 40.
На первый взгляд — КЭФ, 1979, №. 5, 85; Шанский, 1985, 79; Опыт, 1987, 85.
С первого взгляда — КЭФ, 1980, №. 1, 69; Шанский, 1985, 103; Опыт, 1987, 128.
- ВЗДОР** * Городить (молоть, нести) вздор — Федоров, 1964, 14; Федоров, 1973, 52; Шанский, 1985, 124.
- ВЗОР** * Перед *чьим* мысленным взором — КЭФ, 1979, №. 6, 57.
- ВЗЯТКА** * Взятки гладки с кого — Максимов, 1955, 359; Панина, 1986, 16.
- ВИД** * Видать виды — Бабкин, 1970, 181.
Делать вид — Семенова, 1968, 94.
Затрапезный вид — Скворцов, 1966г, 71–72; Вартаньян, 1970, 105; Люстрова, Скворцов, 1972, 119; Вартаньян, 1973, 94; Вакуров, 1978в, 56; Люстрова, Скворцов, 1978, 60; Бабкин, 1983, 4–14.
Принимать вид — Семенова, 1968, 94.
С виду тих да обычаем лих — Шанский, 1985, 70.
С ученым видом знатока — КЭФ, 1980, №. 1, 69; Афонькин, 1985, 220; Опыт, 1987, 128.
Ставить на вид — КЭФ, 1980, №. 1, 75; Опыт, 1987, 139.
- ВИЛЫ** * Вилами на (по) воде писано — Снегирев, 1831, 1, 85; Тимошенко, 1897, 42–43; Михельсон, 1902, I, 661; РЯШ, 1967, №. 1, 14; Вартаньян, 1975, 94; Попов, 1976, 25; КЭФ, 1979, №. 2, 53; Фелицына, Прохоров, 1979, 107; Гвоздарев, 1982, 26–27; Шанский, 1985, 92, 112–113; Шанский, 1985а, 223–224; Ивченко, 1987, 143–145; Опыт, 1987, 27; Мокиенко, 1991а, 5–11.
- ВИНА** * Дать вину — Мокиенко, 1980, 110; Мокиенко, 1989, 140.
Десятая вина виновата — Ермаков, 1894, 29; Михельсон, 1902, I,

240; Иллюстров, 1915, 266; Максимов, 1955, 63.

ВИНО * Зелено вино — Гвоздарев, 1988, III.

Не вливают молодое вино в мехи старые — Займовский, 1930, 72; Ашукины, 1966, 435; Берков, 1980, 100; Кунин, 1983, 118; Афонькин, 1985, 156; Ашукины, 1987, 226.

Синее вино — Абаев, 1991, 538—541.

ВИНОГРАД * Зелен виноград — Ашукины, 1966, 253; Берков, 1980, 71; РР, 1984, No. 2, 141; Афонькин, 1985, 103; Ашукины, 1987, 130.

ВИСКИ * На виски, да в тиски — Иллюстров, 1915, 303.

ВИТЯЗЬ * Витязь на распутье — Берков, 1980, 50; Афонькин, 1985, 59.

ВКОПАННЫЙ * [Стоять] как вкопанный — Снегирев, 1831, 2, 64; Снегирев, 1832, 3, 204; Ермаков, 1894, 32; Михельсон, 1903, II, 320; Иллюстров, 1915, 262; Альперин, 1956, 59; Уразов, 1962, 23; ФСРЯ, 1968, 70; Вартамян, 1975, 117; Мокиенко, 1975, 41; КЭФ, 1979, No. 4, 76; Гвоздарев, 1982, 120—121; Шанский, 1985а, 218—219; Опыт, 1987, 62; Мокиенко, 1989а, 54; Мокиенко, 1993, 350.

ВКУПЕ * Вкупе и влюбе — Селищев, 1928, 65; Фелицына, 1971, 117—118.

ВКУС * О вкусах не спорят — Семенова, 1973, 141; КЭФ, 1979, No. 5, 91; Опыт, 1987, 96.

ВЛАСТИТЕЛЬ * Властитель дум — КЭФ, 1979, No. 2, 53; Афонькин, 1985, 59—60; Опыт, 1987, 28.

ВЛАСТЬ * Власти предержавшие — Ашукины, 1966, 107; КЭФ, 1979, No. 2, 53; Берков, 1980, 50; Афонькин, 1985, 59; Ашукины, 1987, 53; Опыт, 1987, 28.

Власть решить и вязать — Займовский, 1930, 71.

Власть тьмы — Ашукины, 1966, 107; КЭФ, 1979, No. 2, 53; Берков, 1980, 50; Афонькин, 1985, 60; Ашукины, 1987, 53; Опыт, 1987, 28.

ВЛИЯНИЕ * Оказывать/ оказать влияние на кого — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 68—69.

ВНИМАНИЕ * Оказывать/ оказать внимание кому — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 69.

ВНУЧКА * Евина внучка (дочка) — Михельсон, 1902, I, 279.

ВОБЛА * Вяленая вобла — Ашукины, 1966, 136; Ашукины, 1987, 68.

ВОДА * Вместе с водой выплеснуть и ребенка — Вартамян, 1975, 95.

Водой не разольешь кого — КЭФ, 1979, No. 2, 54; Опыт, 1987, 29;

Байрамова, 1991, 108.

Воду возить *на ком* — Жуков, 1980, 59.

Воды в рот набрал — Гвоздарев, 1988, 19.

Воды не замутил — Вартаньян, 1973, 44; КЭФ, 1979, No. 2, 54; Гвоздарев, 1982, 24–25.

Выводить/ вывести на чистую воду *кого* — Альперин, 1956, 15; Уразов, 1956, 10; Перетрухин, 1962, 35; Уразов, 1964, 29; ФСРЯ, 1968, 92; Проценко, 1972, 78; Вакуров, 1979в, 83–84; КЭФ, 1979, No. 2, 56; Гвоздарев, 1982, 24–25; Гвоздарев, 1983а, 136; Молочко, 1985, 136; Фомина, Бакина, 1985, 23; Опыт, 1987, 35; Мокиенко, 1990, 145–146; ФМ, 1990, 36–37; Байрамова, 1991, 108.

Выходить/ выйти сухим из воды — Diehl, 1950, 111–120; Перетрухин, 1962, 35; Мокиенко, 1979б, 45; Гвоздарев, 1982, 22.

Живая вода — КЭФ, 1979, No. 3, 72; Котков, 1982, 118–123; Опыт, 1987, 50; ФМ, 1990, 37; Журавлев, 1992, 183.

Как будто холодной водой окатили *кого* — КЭФ, 1979, No. 4, 76; Гвоздарев, 1982, 24–25.

Как в воду глядел — Скворцов, 1965а, 87; Люстрова, Скворцов, 1978, 58; Вакуров, 1979ж, 82; КЭФ, 1979, No. 4, 76; Гвоздарев, 1982, 26; Опыт, 1987, 62; Мокиенко, 1990, 145–146; Татар, 1992, 97; Eckert, 1992, 100–103; Eckert, Günther, 1992, 139.

Как в воду опущенный — Уразов, 1956, 10; Перетрухин, 1962, 35; Проценко, 1972, 78; Фомина, Бакина, 1985, 23; Гвоздарев, 1983, 24–25.

Как воды напился — Гвоздарев, 1982, 19.

Как (словно) в воду кануть — Михельсон, 1902, I, 145; РЯШ, 1960, No. 5, 126; Гвоздарев, 1982, 24–25.

Кастальские воды — Михельсон, 1902, I, 421; РЯШ, 1938, No. 2, 116.

Мертвая вода — Котков, 1982, 118–123; Шанский, 1985а, 41.

Много воды утекло [с тех пор, как] — Альперин, 1956, 14; Вартаньян, 1973, 226; КЭФ, 1979, No. 4, 85–86; Вакуров, 1980б, 58; Гвоздарев, 1982, 26; Вакуров, 1983б, 80; Опыт, 1987, 80; Мокиенко, 1990, 27–28; Байрамова, 1991, 111.

Мутить воду — Вартаньян, 1973, 146; КЭФ, 1979, No. 4, 82; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 67; Опыт, 1987, 82.

Носить воду в решете (решетом) — Тимошенко, 1897, 64–65; Михельсон, 1903, II, 192; КЭФ, 1979, No. 6, 68; Топорков, 1984, 81–89; Шевченко, 1986, 8.

Седьмая вода на киселе — Максимов, 1955, 62; Федоров, 1964, 33; КЭФ, 1980, No. 1, 70; Опыт, 1987, 31; ФМ, 1990, 37.

Темна вода во облацех — Редников, 1883, 17; Овсянников, 1933, 270; Ашукины, 1966, 660; Семенова, 1968, 93; ФСРЯ, 1968, 73; Бер-

ков, 1980, 138; КЭФ, 1980, No. 2, 64; Афонькин, 1985, 224; Ашукины, 1987, 342; Опыт, 1987, 144.

Тише воды, ниже травы — Тимофеев, 1963, 276; Липатов, 1979, 45; Мокиенко, 1982в, 116—117; Калинин, 1984, 223; Мокиенко, 1984, 105—109; Мокиенко, 1986, 244—248; ФМ, 1990, 38; Байрамова, 1991, 116.

Толочь воду в ступе — Снегирев, 1831, 1, 86—87; Тимошенко, 1997, 133—134; Михельсон, 1902, I, 112; Бабкин, 1964, 27; Горбачевич, 1964, 207; Гвоздарев, 1977, 103; КЭФ, 1980, No. 2, 64; Опыт, 1987, 145.

Чистейшей (чистой) воды — Михельсон, 1903, II, 506; Вартамян, 1973, 260; КЭФ, 1980, No. 2, 69; Опыт, 1987, 155.

ВОЗ * Да только (а) воз и ныне там — Займовский, 1930, 114; Булагов, 1958, 39; Ашукины, 1966, 180; КЭФ, 1979, No. 3, 67; Берков, 1980, 62; Афонькин, 1985, 37; Ашукины, 1987, 92; Опыт, 1987, 40.

Что с возу упало, то пропало — Иллюстров, 1915, 232; Опыт, 1987, 155.

ВОЗВРАЩЕНИЕ * Возвращение блудного сына — Царева, 1992, 100.

См. также: Блудный сын.

ВОЗДУХ * [Башни] на воздухе строить — Биржакова, 1977, 137.

Висеть (повисать/ повиснуть) в воздухе — КЭФ, 1979, No. 2, 53; Опыт, 1987, 27.

Воздухом (уксусом) подбито что (об одежде) — Михельсон, 1903, II, 412.

Носиться в воздухе — КЭФ, 1979, No. 5, 90; Опыт, 1987, 95.

ВОЗЛИЯНИЕ * Возлияние (поклонение) Бахусу (Вакху) — Ашукины, 1966, 111; Ашукины, 1987, 55.

ВОЗМУТИТЕЛЬ * Возмутитель спокойствия — Ашукины, 1966, 112; Берков, 1980, 53; Афонькин, 1985, 62; Ашукины, 1987, 56.

ВОЗРАСТ * Бальзаковский возраст — Займовский, 1930, 34; Овсянников, 1933, 32; КЭФ, 1979, No. 1, 46; Берков, 1980, 41; Афонькин, 1985, 43; Опыт, 1987, 15.

Опасный возраст — Займовский, 1930, 260.

ВОИНСТВО * Небесное воинство — Михельсон, 1902, I, 634.

ВОЙНА * Война [всех] против всех — Займовский, 1930, 75—76; Ашукины, 1966, 113; КЭФ, 1979, No. 2, 54; Берков, 1984, 50; Ашукины, 1987, 56; Опыт, 1987, 30.

Война нервов — Бабкин, 1970, 216; Берков, 1980, 53; Берков, 1984, 50.

Звездные войны — Сальникова, Шулежкова, 1987, 153—154.

На войне как на войне — Овсянников, 1933, 20; КЭФ, 1979, No. 5, 84; Опыт, 1987, 83.

Холодная война — Вартаньян, 1973, 255; Берков, 1980, 144; Афонькин, 1985, 238; Опыт, 1987, 151.

ВОКРУГ * Вокруг да около — Синочкина, 1975, 53.

ВОЛ * **Вертеть вола** — Селищев, 1982, 75—76; Овсянников, 1933, 50; Сергеев, 1970, 119—120; Мокиенко, 1975, 112; Ивашко, 1981, 14; Мокиенко, 1989а, 138.

Работать как вол — КЭФ, 1979, No. 6, 66; Шанский, 1985, 103; Опыт, 1987, 121.

ВОЛГА * **Волга впадает в Каспийское море** — Ашукины, 1966, 114; Берков, 1984, 50; Ашукины, 1987, 57; Опыт, 1987, 30.

ВОЛК * **Бурый волк** — Медриш, 1992, 104—108.

Волк в овечьей шкуре — Ашукины, 1966, 114; Семенова, 1968, 94; Вартаньян, 1973, 44; КЭФ, 1979, No. 2, 54; Берков, 1980, 53; Кунин, 1983, 118; Солодуб, 1985, 35; Афонькин, 1985, 63; Ашукины, 1987, 57; Опыт, 1987, 30.

Волка ноги кормят — Вартаньян, 1973, 27.

И волки сыты, и овцы целы — Опыт, 1987, 56—57.

Пожалел волк кобылу — Гвоздарев, 1977, 98; Гвоздарев, 1983а, 132; Фомина, Бакина, 1985, 24; Панина, 1986, 16.

Пора меж волком и собакой — Будагов, 1965, 112; Шанский, 1971, 231; Мокиенко, 1975, 110—111; КЭФ, 1979, No. 4, 84.

Хоть волком вой — Гвоздарев, 1982, 51.

ВОЛНА * **Гнать волну** — Гвоздарев, 1988, 188.

Зеленая волна — Гвоздарев, 1974, 131; Гвоздарев, 1988, 111.

ВОЛОС * **Волосы дыбом встали (встают)** — КЭФ, 1979, No. 2, 54; Опыт, 1987, 30.

Волосы на себе рвать — Вартаньян, 1973, 202; Шевченко, 1986, 7.

До седых волос — Гвоздарев, 1988, 59.

Притягивать/ притянуть за волосы — Буслаев, 1854, 31; КЭФ, 1979, No. 6, 64; Опыт, 1987, 117.

ВОЛОСОК * **[Быть, находиться] на волосок от смерти** — ЯГВ, 1851, 472; КЭФ, 1979, No. 5, 84; Опыт, 1987, 83.

Висеть на волоске — Тимошенко, 1897, 99; Вартаньян, 1973, 72; КЭФ, 1979, No. 2, 53; Гвоздарев, 1982, 163; Шевченко, 1986, 8; Опыт, 1987, 27; Байрамова, 1991, 107.

ВОЛЫНКА * Тянуть/ затянуть (заводить/ завести) волынку — Овсянников, 1933, 50; Державин, 1939, 42; Вартаньян, 1973, 44; Гвоздарев, 1977, 117–118; РР, 1987, No. 4, 86.

ВОЛЬНОСТЬ * Поэтическая вольность — Ашукины, 1966, 538; КЭФ, 1979, No. 6, 63; Берков, 1984, 163; Афонькин, 1985, 189; Ашукины, 1987, 278; Опыт, 1987, 115.

ВОЛЯ * Взять волю — Опыт, 1987, 26.

Волей—неволей — Снегирев, 1831, 1, 88; КЭФ, 1979, No. 2, 54; Опыт, 1987, 30.

Вольному воля, спасенному рай — Михельсон, 1902, I, 110; Максимов, 1955, 151; Шанский, 1985, 71, 114; Панина, 1986, 19.

Воля ваша (твоя) — Опыт, 1987, 30.

Давать/ дать волю кому — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 64; Опыт, 1987, 41.

На то воля Божия (Божья, Господня) — Семенова, 1968, 94.

Творить волю пославшего — Займовский, 1930, 346.

ВООЧИЮ * Увидеть воочию — КЭФ, 1980, No. 2, 65; Опыт, 1987, 147.

ВОПРОС * Большой вопрос — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 62.

Вопрос жизни и смерти — КЭФ, 1979, No. 2, 54; Шанский, 1985, 103.

Животрепещущий вопрос — Печенкина, Спиридонова, 1976, 92–93.

Ставить/ поставить вопрос ребром — КЭФ, 1980, No. 1, 75; Мокиенко, 1980, 118; Опыт, 1987, 139; Мокиенко, 1989, 150.

Щепетильный вопрос — РР, 1989, No. 3, 118.

ВОР * На воре шапка горит — Ермаков, 1894, 36; Ляцкий, 1897, 748; Михельсон, 1902, I, 600; Иллюстров, 1915, 279; Максимов, 1955, 42; Арсирий, 1967, 45; Вакуров, 1977д, 91; КЭФ, 1979, No. 5, 84; Опыт, 1987, 83; Татар, 1992, 97.

ВОРОБЕЙ * Старого воробья на мякине не проведешь (не обманешь) — Тимошенко, 1897, 136; Максимов, 1955, 320.

Стреляный (старый) воробей — Бабкин, 1964, 28; Федоров, 1964, 13;

Абрамец, 1968, 102; ФСРЯ, 1968, 78; Vöhtе, 1977, 675; Гвоздарев,

1977, 98, 101; Жуков, 1980, 377; Мокиенко, 1980, 93; КЭФ—Доп., 1981,

No. 4, 71; Гвоздарев, 1983а, 132; Фомина, Бакина, 1985, 23; Панина,

1986, 17; Опыт, 1987, 140; Гвоздарев, 1988, 23; Мокиенко, 1989, 117;

Eskert, 1991, 45; Мокиенко, 1991, 135–140.

Шуметь, как воробьи на дождь — Михельсон, 1903, П, 543.

ВОРОН * Зловещий ворон — Тимошенко, 1897, 150.

Куда ворон костей не заносил — Гвоздарев, 1982, 56.

ВОРОНА * Белая ворона — Займовский, 1930, 41; Булатов, 1958, 19; Ашукины, 1966, 48; Молотков, 1969а, 112; Вартаньян, 1973, 26; Мокиенко, 1975, 87; КЭФ, 1979, No. 1, 46; Берков, 1980, 43; Мокиенко, 1980б, 45—49; Солодуб, 1985, 64; Панина, 1986, 17; Шевченко, 1986, 8; Афонькин, 1985, 46; Ашукины, 1987, 26; Кругликова, 1987, 112—116; Опыт, 1987, 16.

Ворона в павлиньих перьях — Булатов, 1958, 28; Ашукины, 1966, 115—116; Вартаньян, 1973, 45; КЭФ, 1979, No. 2, 54; Берков, 1980, 53; Мокиенко, 1980, 92; Гвоздарев, 1982, 54; Кунин, 1983, 119; Ашукины, 1987, 57; Опыт, 1987, 31.

Попасть (попасться) как ворона в суп — Михельсон, 1903, П, 86; Иванова, 1976, 89—90; Гвоздарев, 1982, 57; Гвоздарев, 1988, 165.

Пуганая ворона — Гвоздарев, 1982, 56.

ВОРОНОЙ * На вороных прокатить — Михельсон, 1902, I, 590; Овсянников, 1933, 159; Булатов, 1958, 85; Величук, 1966, 91; Вартаньян, 1973, 205; Чедиа, 1978, 71—72; КЭФ, 1979, No. 6, 65; Жуков, 1980, 307; Гвоздарев, 1982, 87; Шанский, 1985а, 202; Опыт, 1987, 119; Гвоздарев, 1988, 14.

ВОРОТА * От ворот поворот — Горбачевич, 1964, 210; ФСРЯ, 1968, 327; Вакуров, 1979г, 84; КЭФ, 1979, No. 5, 93; Панина, 1986, 17; Опыт, 1987, 100.

ВОРОТНИК * Муравьевский воротник см. Муравьевский галстук.
Столыпинский воротник см. Столыпинский галстук.

ВОСВОЯСИ * Уходить/ уйти восвояси — Янович, 1974, 65—66; КЭФ, 1980, No. 2, 66; Мокиенко, 1986, 81—83; Опыт, 1987, 148; Сумникова, 1990, 59—68.

ВОСКРЕСЕНИЕ см. ВОСКРЕШЕНИЕ.

ВОСКРЕШЕНИЕ * Воскрешение (воскресение) Лазаря — Ашукины, 1966, 116; Семенова, 1968, 93; Берков, 1980, 53; Афонькин, 1985, 63; Ашукины, 1987, 58.

ВОСПИТАНИЕ * Воспитание чувств — Ашукины, 1966, 116; Берков, 1980, 53; Афонькин, 1985, 63; Ашукины, 1987, 58.

ВОСТОРГ * Административный восторг — Займовский, 1930, , 25; Шмелева, 1964, 195; Ашукины, 1966, 18; ФСРЯ, 1968, 80; КЭФ, 1979, No. 1, 45; Берков, 1980, 35; Шанский, 1985, 107; Ашукины, 1987, 13; Опыт, 1987, 13.

ВПРОСАК * Попадать/ попасть впросак — Ермаков, 1894, 43; Овсянников, 1933, 199; Абакумов, 1936, 60; Державин, 1939, 42; РЯШ, 1947,

№ 5, 77; Максимов, 1955, 12; Разумов, 1957, 218; Скворцов, 1966а, 84–85; Зимин, 1967, 86; Вартаньян, 1973, 198; Федоров, 1973, 13; Мокиенко, 1975, 27–28; Попов, 1976, 32; Вартаньян, 1980, 46; Бухарева, 1983, 7; Опыт, 1987, 112; Мокиенко, 1989а, 36; Байрамова, 1991, 114; Мокиенко, 1992, 104–106; Яшкін, 1993, 68–69.

ВРАГ * Враг народа – Шустов, 1992, 112–117.

Враг силен, валяет и в синем – Михельсон, 1902, I, 126.

Лучшее – враг хорошего – Михельсон, 1902, I, 518; Займовский, 1930, 201; Ашукины, 1966, 366; Берков, 1984, 113; Ашукины, 1987, 190; Опыт, 1987, 76.

ВРАСПЛОХ * Заставать/ застать (застигать/ застигнуть) враспloch кого; Нападать/ напасть враспloch на кого – Шанский, 1960, 76; КЭФ, 1979, № 3, 74; Опыт, 1987, 54.

ВРАТЬ * Врать почем зря см. ЗРЯ

ВРАЧ * Врачу, исцелился сам – Займовский, 1930, 82; Овсянников, 1933, 51; Ашукины, 1966, 121; Богданов, 1966, 88; Вартаньян, 1973, 47; КЭФ, 1979, № 2, 55; Берков, 1980, 54; Шанский, 1985, 97; Афонькин, 1985, 65; Ашукины, 1987, 60; Опыт, 1987, 32.

ВРЕМЯ * Во время оно – Овсянников, 1933, 49; Шанский, 1960, 76; Арсирий, 1967, 47; Люстрова, Скворцов, 1972, 124; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 64; КЭФ, 1979, № 2, 54; Шанский, 1985, 68, 98; Опыт, 1987, 29; Татар, 1992, 94.

Времен очаковских и покоренья Крыма – КЭФ, 1979, № 2, 55; Берков, 1984, 53; Афонькин, 1985, 65; Ашукины, 1987, 60; Опыт, 1987, 32.

Времена меняются – КЭФ, 1979, № 2, 55; Опыт, 1987, 32.

Время бежит (идет) – Мокиенко, 1990, 9.

Время врачует раны – Ашукины, 1966, 123; Берков, 1980, 54; Берков, 1984, 53; Афонькин, 1985, 65–66; Ашукины, 1987, 61.

Время – деньги – Займовский, 1930, 82; Федоров, 1964, 24; Ашукины, 1966, 123; КЭФ, 1979, № 2, 55; Колиберская, 1980, 85; Берков, 1984, 53; Фомина, Бакина, 1985, 25; Шанский, 1985, 99; Афонькин, 1985, 66; Ашукины, 1987, 61.

Время чье истекло – Уразов, 1956, 9; Арсирий, 1967, 67; Вартаньян, 1973, 226; Кобяков, 1977, 60; Мокиенко, 1990, 27–28.

Время – лучший лекарь – Берков, 1984, 53; Афонькин, 1985, 65–66; Опыт, 1987, 32.

Время не ждет (не терпит) – Мокиенко, 1990, 9.

Время работает на нас – Опыт, 1987, 32.

Всеу свое время – Берков, 1980, 56.

Допотопные времена — Вартаньян, 1980, 19.

О, времена, о, нравы! — Ашукины, 1966, 463; Берков, 1984, 143; Ашукины, 1987, 241; Опыт, 1987, 96.

Роковое время — Мокиенко, 1990, 15.

С незапамятных времен — Оголевец, 1976, 18; КЭФ, 1980, No. 1, 69.

Смутное время — Опыт, 1987, 136; Солодкин, 1992, 104–106.

Убивать/ убить время — Шанский, 1955, 35; КЭФ, 1980, No. 2, 65; Шанский, 1985, 88, 103; Опыт, 1987, 147; Мокиенко, 1990, 9; Байрамова, 1991, 116.

ВСЕ * Все и вся — Иванова, 1993а, 42–43.

Все или ничего — Займовский, 1930, 85; Берков, 1980, 55; Афонькин, 1985, 67.

ВСЕЛЕННАЯ * Уловить вселенную — Plähn, 1978, 258–264.

ВСЕРЬЕЗ * Всерьез и надолго — Ашукины, 1966, 134; Шанский, 1970а, 104; КЭФ, 1979, No. 2, 56; Фелицына, Прохоров, 1979, 163; Гвоздарев, 1982, 168; Шанский, 1985, 106; Шанский, 1985а, 195–196; Афонькин, 1985, 69; Ашукины, 1987, 67; Опыт, 1987, 33.

ВСТРЕЧНЫЙ * Первый встречный — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 69; Опыт, 1987, 99.

ВСЯЧИНА * Всякая всячина — КЭФ, 1979, No. 2, 56; Опыт, 1987, 34.

ВТУНЕ * Оставаться втуне — КЭФ, 1979, No. 5, 93; Опыт, 1987, 99.

ВУЛКАН * Жить (стоять, танцевать) на вулкане — Михельсон, 1902, I, 590; Займовский, 1930, 345; Ашукины, 1966, 653–654; Берков, 1984а, 194; Ашукины, 1987, 339.

ВЧЕРА * Приходи вчера — Максимов, 1955, 313.

ВЫ * Быть на вы — КЭФ, 1979, No. 1, 49; Опыт, 1987, 21–22.

Иду на вы — Займовский, 1930, 156; Овсянников, 1933, 93; Ашукины, 1966, 278; КЭФ, 1979, No. 3, 76; Берков, 1980, 74; Шанский, 1985, 89; Афонькин, 1985, 107; Ашукины, 1987, 278; Опыт, 1987, 58.

ВЫЗОВ * Бросать/ бросить вызов кому, чему — КЭФ, 1979, No. 1, 48; Опыт, 1987, 20.

ВЫЙТИ * Выходить/ выйти из себя — Кобяков, 1977, 34.

Как бы чего не вышло — Ашукины, 1966, 300; КЭФ, 1979, No. 4, 76; Берков, 1980, 79; Берков, 1984, 95; Афонькин, 1985, 115; Шанский, 1985, 107; Ашукины, 1987, 155; Опыт, 1987, 62; Гвоздарев, 1988, 149.

ВЫСЕЧЬ * Сам себя высекал; Унтер-офицерская вдова сама себя вы-

секла — Займовский, 1930, 362; Вартаньян, 1980, 16—17; КЭФ, 1980, No. 1, 69; Афонькин, 1985, 232; Опыт, 1987, 129.

ВЫСОТА * С высоты птичьего полета — Опыт, 1987, 127.

ВЫСТРЕЛ * На пушечный выстрел не подпускать/ не подпустить — ФСРЯ, 1968, 97; КЭФ, 1979, No. 5, 85; Жуков, 1980, 209.

ВЫТАНЦОВЫВАТЬСЯ * Не вытанцовывается — Уразов, 1956, 38; Вартаньян, 1960, 140—141; Афонькин, 1985, 157; Ашукины, 1987, 226.

Г

ГАДАНИЕ * Гадание на кофейной гуще — Овсянников, 1933, 54; Булатов, 1958, 32; Вартаньян, 1973, 29; КЭФ, 1979, No. 2, 57; Опыт, 1987, 36; Жуковы, 1989, 84; Мокиенко, 1990, 147.
См. также ГУЩА.

ГАЙКА * Закручивать гайки — Проценко, 1972, 78; Гвоздарев, 1982, 193.

ГАК * С гаком — Ольшанский, 1969, 127; Мокиенко, 1990, 91—95.

ГАЛИМАТЯ * Нести галиматю — Максимов, 1955, 339.

ГАЛОП * Галопом по Европам — Займовский, 1930, 96; Ашукины, 1966, 139; Вартаньян, 1973, 59; КЭФ, 1979, No. 2, 57; Берков, 1980, 58; Афонькин, 1985, 73; Ашукины, 1987, 70; Опыт, 1987, 36.

ГАЛОЧКА * Отмечаться/ отметить галочкой — Костомаров, Верещагин, 1985а, 31.

ГАЛСТУК * Закладывать/ заложить (пропускать/ пропустить, заливать/ залить) за галстук — КЭФ, 1979, No. 6, 65; Мокиенко, 1986, 28.

Муравьевский галстук (воротник) — Займовский, 1930, 218.

Столыпинский галстук (воротник) — Ашукины, 1966, 638; Берков, 1980, 135; Афонькин, 1985, 218; Ашукины, 1987, 331.

ГАННИБАЛ * Ганнибал (Аннибал) у ворот — Займовский, 1930, 28; Овсянников, 1933, 54; Ашукины, 1966, 141—142; Вартаньян, 1973, 59; Берков, 1980, 58; Афонькин, 1985, 74; Шевченко, 1986, 8; Ашукины, 1987, 72—73.

ГВАРДИЯ * Гвардия умирает, но не сдается — Михельсон, 1902, I, 181; Ашукины, 1966, 143—144; Афонькин, 1985, 74; Ашукины, 1987, 72—73.

Молодая гвардия — Вартаньян, 1973, 144; Вартаньян, 1980, 38—39.

Старая гвардия — Вартаньян, 1973, 234; Вартаньян, 1980, 37; Берков,

- 1980, 134; КЭФ, 1980, No. 1, 76; Афонькин, 1985, 217; Опыт, 1987, 140.
- ГВОЗДЬ** * Гвоздь программы (сезона) — Вартаньян, 1973, 60; КЭФ, 1979, No. 2, 57; Шанский, 1985, 155; Опыт, 1987, 36.
- И никаких гвоздей!** — КЭФ, 1979, No. 5, 90; Шанский, 1985, 108; Опыт, 1987, 57.
- ГЕЕНА** * Геена огненная — Вартаньян, 1973, 61; КЭФ, 1979, No. 2, 57; Опыт, 1987, 37; Гвоздарев, 1994, 117.
- ГЕЛИКОН** * Взлетать/ взлететь на Геликон — Михельсон, 1902, I, 187–188; Овсянников, 1933, 35; ФСРЯ, 1968, 65; Бухарева, 1985, 15.
- ГЕНЕРАЛ** * Генерал Забугрянский — Гвоздарев, 1977, 70.
- Генерал Мороз (Зима) — Ашукины, 1966, 146; Берков, 1980, 58; Афонькин, 1985, 75; Ашукины, 1987, 74.
- Свадебный (кондитерский) генерал — Михельсон, 1902, I, 188; Шварцкопф, 1983а, 130–134; Афонькин, 1985, 294.
- ГЕНИЙ** * Добрый гений чей — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 65; Опыт, 1987, 46.
- ГЕРАКЛ** см. ГЕРКУЛЕС.
- ГЕРКУЛЕС** * Геркулес (Геракл) на распутье — Михельсон, 1903, П, 178; Займовский, 1930, 99; Ашукины, 1966, 149; Берков, 1980, 59; Афонькин, 1985, 76; Ашукины, 1987, 76.
- См. также: Подвиги Геркулеса; Геркулесов труд.
- ГЕРОЙ** * Герой и толпа — Ашукины, 1966, 149; Ашукины, 1987, 76.
- Герой нашего времени — Ашукины, 1966, 150; Афонькин, 1985, 77; Ашукины, 1987, 76.
- Герой не моего романа — Ашукины, 1966, 150; Вартаньян, 1975, 109; КЭФ, 1979, No. 2, 57; Фелицына, Прохоров, 1979, 165; Берков, 1980, 59; Афонькин, 1985, 77; Ашукины, 1987, 76; Опыт, 1987, 37.
- ГЕРЦОГ** * Гороховый герцог — ФЛ, 1991, 104.
- ГИДРА** * Душить/ задушить гидру [в самом зародыше] — Михельсон, 1902, I, 192.
- Лернейская гидра — Вартаньян, 1973, 62.
- ГЛАВА** * Не иметь где (негде) главу (главы, голову, головы) преклонить кому — Ашукины, 1966, 439; Семенова, 1968, 92; Бабкин, 1970, 173; Вихрова–Смерчко, 1973, 108–110; КЭФ, 1979, No. 5, 88; Берков, 1980, 102; Ашукины, 1987, 228; Опыт, 1987, 91; Гвоздарев, 1988, 118–119.
- Посыпать/ посыпать главу (голову) пеплом — Семенова, 1968, 92;

ФСРЯ, 1968, 347; Вартањян, 1973, 202; Вихрова—Смерчко, 1973, 108—110; Берков, 1980, 116; Афонькин, 1985, 187.

Ставить/ поставить (класть/ положить) во главу угла — Селищев, 1928, 66, 126; Вартањян, 1973, 43; КЭФ, 1980, No. 1, 75; Опыт, 1987, 139.

ГЛАГОЛ * Глагол времен — Ашукины, 1966, 153; Афонькин, 1985, 77—78; Ашукины, 1987, 77—78.

Глаголом жги сердца людей — Ходакова, 1979, 102—107; Афонькин, 1985, 78; Ашукины, 1987, 78.

ГЛАГОЛЬ * Не миновать глаголя кому — КЭФ, 1979, No. 5, 87; Гвоздарев, 1982, 149—150; Шанский, 1985а, 206; Eismann, 1987, 236; Опыт, 1987, 89.

Смотреть (глядеть) глаголем — Вакуров, 1977г, 91; Вакуров, 1979, 135.

Ходить глаголем — Вакуров, 1977г, 91; Вакуров, 1979, 135.

ГЛАЗ * Беречь (хранить) пуце глаза — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 62; Опыт, 1987, 120; Мокиенко, 1990, 57.

Бить в глаза — КЭФ, 1979, No. 1, 47; Опыт, 1987, 17.

Буравить глазами — Eскерт, 1982, 341.

В чужом глазу сучок видеть [а в своем бревна не замечать] — КЭФ, 1980, No. 1, 76; Афонькин, 1985, 220.

Глаз вернее уха — Тимошенко, 1897, 47.

Глаза на затылке у кого — Снегирев, 1831, 1, 99; Тимошенко, 1897, 98; Михельсон, 1902, I, 599.

Глаза на мокром месте у кого — КЭФ, 1979, No. 2, 57; Шанский, 1985, 114; Опыт, 1987, 37.

Глаза погреть — Горячева, 1990, 136.

Глаза простудить — Горячева, 1990, 134.

Говорить/ сказать в глаза кому что — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 64.

Говорить/ сказать за глаза о ком, чем — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 64.

Делать/ сделать большие глаза — Гвоздарев, 1977, 88; КЭФ, 1979, No. 3, 68; КЭФ, 1980, No. 1, 70; Солодухо, 1985, 108, 127; Опыт, 1987, 53; Гвоздарев, 1988, 59, 125.

Закрывать/ закрыть глаза кому — КЭФ, 1979, No. 3, 74; Гвоздарев, 1982, 121; Опыт, 1987, 53; Гвоздарев, 1988, 174.

Колоть глаза кому — КЭФ, 1979, No. 4, 79; Опыт, 1987, 68.

Кто старое помянет, тому глаз вон — Сергеев, 1978б, 157—158.

Моргать глазами — Москвитянин, 1853, 102.

Не успел и глазом моргнуть — КЭФ, 1979, No. 5, 88; Опыт, 1987, 90; Мокиенко, 1990, 56.

- Недобрый (дурной, черный) глаз – Михельсон, 1902, I, 649; Гвоздарев, 1988, 127.
- Отводить/ отвести глаза кому – Максимов, 1955, 307; КЭФ, 1979, No. 5, 94; Опыт, 1987, 101; Гвоздарев, 1988, 127; Мокиенко, 1990, 143.
- Продавать глаза – Мокиенко, 1980, 154; Мокиенко, 1989, 197.
- Протереть глаза денежкам – Гвоздарев, 1988, 52.
- Пускать/ пустить пыль в глаза – Вартањян, 1973, 210; Мокиенко, 1989а, 50.
- Пялить/ выпялить (таращить / вытаращить, пучить/ выпучить) глаза – Мокиенко, 1980, 74; Мокиенко, 1989, 94; ИРС, 1993, 151.
- Ради чьих прекрасных глаз – Займовский, 1930, 306; Булатов, 1958, 131; Ашукины, 1966, 566–567; КЭФ, 1979, No. 6, 66; Берков, 1980, 123; Афонькин, 1985, 197; Ашукины, 1987, 293; Опыт, 1987, 121.
- Резать глаза (глаз) – КЭФ, 1979, No. 6, 68; Опыт, 1987, 125.
- С глаз долой – из сердца вон – КЭФ, 1980, No. 1, 68; Опыт, 1987, 27.
- Хозяйский глаз у кого – Тимошенко, 1897, 72–73.
- Хоть плюй в глаза – и то божья роса кому – Мокиенко, 1990, 132.
- ГЛАЗОК** * С теми же глазками – Никитина, 1991, 92.
Строить (делать) глазки кому – КЭФ, 1980, No. 1, 76; Опыт, 1987, 141.
- ГЛАС** * Александровский глас – ЯГВ, 1851а, 472.
Глас вопиющего в пустыне – Займовский, 1930, 101; Бабкин, 1964а, 31; Ашукины, 1966, 154; Семенова, 1968, 92; ФСРЯ, 1968, 107–108; Борђић, 1971, 361–371; Вартањян, 1973, 64; Мокиенко, 1975, 152; Коломиец, 1976, 71; КЭФ, 1979, No. 2, 57; Берков, 1980, 59; Жуков, 1980, 89; Кунин, 1983, 118; Ваба, 1984, 235–238; Афонькин, 1985, 78; Шанский, 1985, 98; Ашукины, 1987, 78; Опыт, 1987, 37; Мокиенко, 1989а, 189–190.
Глас народа – глас божий – Михельсон, 1902, I, 196; Берков, 1984, 62; Ашукины, 1987, 423.
Петь/ запеть на девятый глас – Михельсон, 1902, I, 330.
- ГЛОТКА** * Пялить глотку – ИРС, 1993, 151.
- ГЛЯНЕЦ** * Хрестоматийный глянец – КЭФ, 1980, No. 2, 68; Афонькин, 1985, 239; Ашукины, 1987, 367; Опыт, 1987, 152.
- ГМЫРА** * Гмыра соловецкая – Дианин, 1955, 93–94.
- ГНЕВ** * Без гнева и пристрастия – Берков, 1980, 42.
Гнева не держать на кого – Костючук, 1984, 65–66.
- ГНЕЗДО** * Дворянское гнездо – Бабкин, 1964, 32; Мокиенко, 1975, 20;

Мокиенко, 1980, 16; Шанский, 1985, 107; Мокиенко, 1989а, 16.
Осиное гнездо — Тимошенко, 1897, 5.

ГОВОРИТЬ * Говорит направо, а смотрит налево — Гвоздарев, 1982, 65.
Говорить/ сказать новость что — КЭФ, 1979, No. 2, 58; Опыт, 1987, 37.

Заставлять/ заставить говорить о себе — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 65.

Кому вы это говорите! — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 66.

Между нами говоря — КЭФ, 1979, No. 4, 85; Опыт, 1987, 78.

ГОГ * Гог и магог — Овсянников, 1933, 60; Ашукины, 1966, 157–158; ФСРЯ, 1968, 110; Вартањян, 1973, 66; Жуков, 1980, 92; Ашукины, 1987, 80.

ГОГОЛЬ * Ходить гоголем — Скворцов, 1966, 84; Вартањян, 1973, 253–254; Мокиенко, 1975, 60; Мокиенко, 1980, 150; КЭФ, 1980, No. 2, 67; Гвоздарев, 1982, 149; Опыт, 1987, 151; Мокиенко, 1989, 192; Мокиенко, 1989а, 74.

ГОД * Без году неделя — Михельсон, 1902, I, 48; Гвоздарев, 1977, 51; Мокиенко, 1990, 49–50.

Круглый год — Опыт, 1987, 70.

Обещанного три года ждут — КЭФ, 1979, No. 5, 91; Опыт, 1987, 96.

ГОДИНА * Година бедствий — Мокиенко, 1990, 15.

Горькая година — Мокиенко, 1990, 15.

Лихая година — Мокиенко, 1990, 15, 32.

ГОЙ * Гой еси — Попов, 1976, 113; Мокиенко, 1986, 233–235; РР, 1989, No. 4; 114.

ГОЛГОФА * Идти/ пойти на Голгофу — Афонькин, 1985, 79.

Путь на Голгофу — Афонькин, 1985, 79.

ГОЛЛАНДЕЦ * Летучий голландец — КЭФ, 1979, No. 4, 82; Афонькин, 1985, 131–132; Опыт, 1987, 73–74.

ГОЛОВА * Бедовая голова — Гвоздарев, 1988, 59.

Биться головой об стенку — Мокиенко, 1986, 28.

Вбивать/ вбить в голову кому что — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 63; Опыт, 1987, 25.

Выдавать/ выдать с головой кого — Снегирев, 1832, 3, 219–222; Михельсон, 1902, I, 165; Максимов, 1955, 157; Уразов, 1956, 19; Булатов, 1958, 30; Вартањян, 1973, 67–68.

Выдавать/ выдать себя с головой — КЭФ, 1979, No. 2, 56; Морозова, 1980, 114–115.

- Выше головы не прыгнешь — Гвоздарев, 1988, 119.
- Давать/ дать голову на отсечение — КЭФ, 1979, No. 3, 67; Кунин, 1983, 119; Опыт, 1987, 40; Байрамова, 1991, 108.
- Дубовая голова; голова дубовая — Мокиенко, 1980, 106; Гвоздарев, 1982, 30; Бухарева, 1983, 11; Гвоздарев, 1988, 71; Мокиенко, 1989, 134.
- Дырявая голова см. Дубовая голова.
- Еловая голова; голова еловая см. Дубовая голова.
- Забубенная голова см. Забубенная головушка.
- Засточертело в голове — Михельсон, 1902, I, 334.
- Качать головой — Гвоздарев, 1977, 88; КЭФ, 1979, No. 4, 78.
- Кивать головой [*на что*] — КЭФ, 1979, No. 4, 78.
- Класть/ положить голову за кого, что — Костючук, 1983, 37.
- Морочить/ заморочить голову чью, кому — Вартастьян, 1973, 144; Мокиенко, 1990, 143.
- Мылить/ намылить (мыть) голову кому — Альперин, 1956, 40; Уразов, 1956, 37; Шанский, 1968, 19–20; КЭФ, 1979, No. 5, 86; Шанский, 1985, 134; Шанский, 1985а, 211–212; Опыт, 1987, 87.
- На свою голову [*сделать что*] — Снегирев, 1831, 1, 87; Зеленин, 1930, 13; КЭФ, 1979, No. 5, 85; Смирнова, 1991, 48–49.
- Не иметь где (негде) головы преклонить см. Не иметь где (негде) главу преклонить.
- Отвечать/ ответить головой за что — КЭФ, 1979, No. 5, 93; Опыт, 1987, 101.
- Очертя голову [*бежать, лететь, нестись, бросаться куда*] — Горбачевич, 1964, 207; Скворцов, 1966а, 84–85; РЯШ, 1967, No. 6, 94; Спирин, 1969, 6; Люстрова, Скворцов, 1972, 117; Вартастьян, 1973, 181; Вакуров, 1974, 90; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 57; КЭФ, 1979, No. 5, 94; Жуков, 1980, 263; Гвоздарев, 1981, 147; Гвоздарев, 1982, 79–80; Козырев, 1984, 71–81; Шанский, 1985, 90–91; Шанский, 1985а, 207; Опыт, 1987, 103; Гвоздарев, 1988, 121; Татар, 1992, 100.
- Повинную голову и меч не сечет — Ермаков, 1894, 41; Иллюстров, 1915, 266; Максимов, 1955, 157.
- Посыпать/ посыпать голову пеплом см. Посыпать/ посыпать главу пеплом.
- Преклонить (приклонить) голову где, куда — Гвоздарев, 1977, 136.
- С головы до пят (до ног) — Гвоздарев, 1988, 116–117.
- Садовая голова — Калинин, 1965, 28; Калинин, 1984, 214.
- Сам себе голова — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 129.
- Сваливать с больной головы на здоровую — КЭФ, 1980, No. 1, 69; Опыт, 1987, 130.

Свежая голова — Гвоздарев, 1988, 119.

Светлая голова — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 71.

Сложить/ положить голову — Козырев, 1984а, 71–81; Насилова, 1989, 96–98; Смирнова, 1991, 47.

Сломаю голову [бежать, нестись, бросаться и т.п. куда] — РЯШ, 1967, No. 6, 94; КЭФ, 1980, No. 1, 73; Шанский, 1985, 91; Шанский, 1985а, 207; Опыт, 1987, 135.

Снявши голову, по волосам не плачут — Михельсон, 1903, II, 285.

Схватываться/ схватиться за голову — КЭФ, 1980, No. 1, 77; Опыт, 1987, 142.

Терять/ потерять голову — Федоров, 1964, 13; Семенова, 1973, 139.

Удалая голова — Гвоздарев, 1988, 59.

Умная голова — Гвоздарев, 1988, 59.

Уходить/ уйти с головой во что — КЭФ, 1980, No. 2, 66; Опыт, 1987, 148; Байрамова, 1991, 116.

Шальная голова — Гвоздарев, 1988, 59.

ГОЛОВОМОЙКА * Задавать/ задать головомоёйку кому — Попов, 1976, 24; КЭФ, 1979, Nr. 3, 73; Шанский, 1985а, 211–212.

ГОЛОВНЯ * Катить головней — Корчагина, 1974, 86–90.

ГОЛОВУШКА * Забубенная головушка (голова) — Вартањян, 1973, 90; КЭФ, 1979, No. 3, 73; Савенкова, 1984, 141–145; Шанский, 1985, 112; Опыт, 1987, 51; Черных, 1993, 1, 312.

Победная головушка — Миротворцев, 1986, 135–137.

ГОЛОД * Голод не тетка — Федоров, 1964, 13; Абрамец, 1968, 101; Фе—лицына, 1970, 122–124; Чернышев, 1970, I, 332; Вартањян, 1973, 68; Ларин, 1977, 142; КЭФ, 1979, No. 2, 58; Мокиенко, 1980, 92; Гвоздарев, 1983а, 132; Шанский, 1985, 113, 142; Шанский, 1985а, 216; Опыт, 1987, 38; Мокиенко, 1989, 116.

ГОЛОС * В один голос — Опыт, 1987, 23.

Голос народа — Опыт, 1987, 38.

Истошный голос — Михельсон, 1902, I, 384.

Могильный голос — Вацуро, 1986, 17–21

Поднимать/ поднять (возвышать/ возвысить) [свой] голос про—тив кого, чего — КЭФ, 1979, No. 6, 60; Опыт, 1987, 110.

ГОЛУБЬ * Голубей гонять — Максимов, 1955, 139.

Голубь мира — Арсирий, 1967, 46; Вартањян, 1973, 68; Мокиенко, 1985, 35; Афонькин, 1985, 79.

ГОРА * Гора родила мышь — Тимошенко, 1897, 26; Займовский, 1930, 104; Булатов, 1958, 36; Ашукины, 1966, 162–163; Попов, 1969, 39–41;

Вартаньян, 1973, 69; КЭФ, 1979, No. 2, 58; Берков, 1980, 60; Афонькин, 1985, 80; Ашукины, 1987, 83; Опыт, 1987, 38.

Горы сдвигать/ сдвинуть (сворачивать/ свернуть) — КЭФ, 1979, No. 2, 58; Опыт, 1987, 39.

Дуй тебя горой! — КЭФ, 1979, No. 3, 70.

Идти/ пойти в гору — Альперин, 1956, 28; Вартаньян, 1973, 102; КЭФ, 1979, No. 3, 76; Опыт, 1987, 58; Байрамова, 1991, 110.

На кудыкину гору — КЭФ, 1979, No. 5, 85; Жуков, 1980, 206; Гвоздарев, 1982, 77–78; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 62; Шанский, 1985а, 209–210; Опыт, 1987, 84; Топорков, 1990, 141–144.

Стоять/ стать (встать) горой за кого — КЭФ, 1980, No. 1, 76; Опыт, 1987, 140.

Сулить/ посулить золотые горы кому — Снегирев, 1831, 1, 85–86; Тимошенко, 1897, 51; КЭФ, 1980, No. 1, 77; Опыт, 1987, 71.

ГОРАЗД * Кто во что горазд — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 67; Опыт, 1987, 71.

ГОРЕ * Горе луковое — Успенский, 1964, 29; Вартаньян, 1973, 70; КЭФ, 1979, No. 2, 58; Опыт, 1987, 39.

Горе лыковое — Вартаньян, 1973, 134; Вакуров, 1980, 44; Вартаньян, 1980, 45.

Горе мыкать — Бухарева, 1983, 8.

Горе от ума — КЭФ, 1979, No. 2, 58; Афонькин, 1985, 80–81; Опыт, 1987, 39.

Горе побежденным — Михельсон, 1902, I, 210; Овсянников, 1933, 62; Ашукины, 1966, 165; Вартаньян, 1973, 70; Берков, 1980, 60; Вартаньян, 1980, 39; Афонькин, 1985, 81; Шевченко, 1986, 7; Ашукины, 1987, 84.

Завивать/ завить горе веревочкой — КЭФ, 1979, No. 3, 73; Опыт, 1987, 52.

Хлебнуть (хватить) горя (лиха) — КЭФ, 1980, No. 2, 67; Мокиенко, 1980, 84–85; Мокиенко, 1989, 106–107.

ГОРКА * Красная горка — МВ, 1838, 234–235; Гвоздарев, 1982, 90–91.

ГОРЛО * Вставать/ встать (становиться/ стать) поперек горла — КЭФ, 1979, No. 2, 56; Опыт, 1987, 140.

Наступать/ наступить на горло — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 68; Опыт, 1987, 87.

Наступать/ наступить на горло собственной песне — Фелицына, Прохоров, 1979, 190–191; Афонькин, 1985, 153.

Промочить горло — Мокиенко, 1986, 28.

ГОРНИЛО * Проходить/ пройти через горнило чего — Булатов, 1958,

124; Голубева, 1989, 141–144.

ГОРОД * Вечный город – Займовский, 1930, 69; Ашукины, 1966, 100; КЭФ, 1979, No. 2, 52; Берков, 1980, 50; Афонькин, 1985, 58; Ашукины, 1987, 51.

Город Глупов – Афонькин, 1985, 81.

Города и веси – РР, 1989, No. 1, 74.

Городу и миру – КЭФ, 1979, No. 2, 58; Афонькин, 1985, 81.

Ни в городе Богдан, ни в селе Селифан – Мокиенко, 1980, 150; Мокиенко, 1989, 191.

По городам и весям – РР, 1989, No. 1, 74.

ГОРОХ * Горох на спине молотить – Тимошенко, 1897, 102.

Гороху объесться – Плотникова, 1992, 107–109.

Как (что) горох при дороге – Тимошенко, 1897, 131; Максимов, 1955, 232–235.

ГОРШОК * От горшка два вершка – КЭФ, 1979, No. 5, 93; Вакуров, 1980г, 89; Жуков, 1980, 253; Мокиенко, 1980, 148; Гвоздарев, 1982, 158–159; Вакуров, 1984а, 142; Опыт, 1987, 100; Гвоздарев, 1988, 133; Мокиенко, 1990, 81–82.

Разбивать/ разбить горшок – Тимошенко, 1897, 119.

ГОРЬКИЙ * Пить/ запить горькую – КЭФ, 1979, No. 6, 58.

ГОРЮХА * Сеять горюху – Мокиенко, 1980, 153; Мокиенко, 1989, 195.

ГОСПОДИН * Господа Обмановы – Ашукины, 1966, 167; Ашукины, 1987, 85.

Господа ташкентцы – Овсянников, 1933, 269; Ашукины, 1966, 167–168; Ашукины, 1987, 85.

Господин Купон – Ашукины, 1966, 168; Ашукины, 1987, 85–86.

Служить двум господам – Займовский, 1930, 328.

ГОСПОДЬ * Господь благословит! – Мокиенко, 1990, 19.

ГОСТЬ * Каменный гость – Займовский, 1930, 177; Фелицына, Прохоров, 1979, 178–179; Афонькин, 1985, 117; Ашукины, 1987, 158.

Незванный гость хуже татарина – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 68.

ГОСУДАРСТВО * Государство в государстве – Ашукины, 1966, 170; КЭФ, 1979, No. 2, 59; Берков, 1980, 61; Афонькин, 1985, 81; Ашукины, 1987, 86–87.

ГОТОВО * Раз–два и готово – КЭФ, 1979, No. 6, 67.

ГРАД * Взыскующие града – Овсянников, 1933, 47; Ашукины, 1966, 103; Ашукины, 1987, 52.

Грады и веси — КЭФ, 1979, No. 2, 59.

ГРАММ * Ни грамма — Ивашко, 1979, 158–160.

ГРАМОТА * Тарабарская грамота — Михельсон, 1902, I, 361; Булатов, 1958, 152; ИРС, 1993, 177–179.

Филькина грамота — Альперин, 1956, 63; Калинин, 1965д, 26; Вар-
таньян, 1973, 252; Вартаньян, 1975, 117; Мокиенко, 1975, 134; КЭФ,
1980, No. 2, 67; Кондратьева, 1983, 102; Вакуров, 1984д, 88; Кали-
нин, 1984, 225; Шанский, 1985а, 201; Опыт, 1987, 150; Мокиенко,
1989а, 167.

ГРАН * Ни [одного] грана чего — Вартаньян, 1973, 164; Ивашко, 1979,
158–160.

ГРЕБЕНКА * Стричь всех под одну гребенку — Ашукин, 1955, 412.

ГРЕХ * Грех пополам — Михельсон, 1902, I, 218–219; Иллюстров, 1915,
218; Максимов, 1955, 180.

Грехи молодости — Михельсон, 1902, I, 218; КЭФ, 1979, No. 2, 59;
Берков, 1980, 61; Афонькин, 1985, 82.

Обвинять во всех смертных грехах кого см. смертный грех.

Первородный грех — Овсянников, 1933, 188.

С грехом пополам — Шанский, 1968б, 77; Жуков, 1980, 331–332;
КЭФ, 1980, No. 1, 68; Шанский, 1985а, 228; Шанский, 1985, 70.

Семь смертных грехов — Михельсон, 1903, II, 241; Овсянников,
1933, 243; Ашукины, 1966, 622; Вартаньян, 1973, 222; Ашукины, 1987,
323.

Семь смертных грехов числится за кем — Вартаньян, 1973, 222.

См. также Семь смертных грехов.

Смертный грех — Михельсон, 1903, II, 279; Ашукины, 1966, 622;
Семенова, 1968, 92; ФСРЯ, 1968, 120; Риш, 1976, 56; Берков, 1980,
132; КЭФ, 1980, No. 1, 73; Шанский, 1985, 97; Ашукины, 1987, 323.

Что греха таить — Мокиенко, 1977г, 38–39; КЭФ, 1980, No. 2, 69.

ГРИБ * Съесть гриб — Палевская, 1973а, 115–117.

ГРОБ * Вгонять/ вогнать в гроб — Мокиенко, 1986, 28.

Гробы повапленные — Займовский, 1930, 109; Ашукины, 1966, 174;
Семенова, 1968, 91–92; ФСРЯ, 1968, 120; Ашукины, 1987, 89.

ГРОМ * Метать громы и молнии в кого — Вартаньян, 1973, 142; Гвоз-
дарев, 1982, 23–25.

ГРОШ * Groш цена [в базарный день] кому, чему — Мокиенко, 1980, 118;
Мокиенко, 1989, 150.

Ломаного (медного) гроша не стоит кто, что — Вартаньян, 1973,

165; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 63

Не было ни гроша, да вдруг алтын — Гвоздарев, 1988, 139.

Ни гроша (ни полушки) — Вартаньян, 1973, 165; КЭФ, 1979, No. 5, 89.

ГРУДЬ * Бить (колотить) себя в грудь — КЭФ, 1979, No. 1, 47.

Грудь пялить — ИРС, 1993, 151.

ГРУЗ * Лежать мертвым грузом — Шанский, 1985а, 232.

Мертвый груз — Шанский, 1985а, 232.

ГРУЗДЬ * Назвался груздем — полезай в кузов — Шанский, 1967, 59, 128.

ГРУША * Груши на вербе [не растут] — Мокиенко, 1984в, 76–78; Мршевић–Радовић, 1991, 281–291; Eismann, 1992, 11.

ГРЯДЕШИ * Камо грядеши — Берков, 1980, 80; РР, 1990, No 5, 134.

ГРЯЗЬ * Грязь не салю — Панина, 1986, 16.

Не ударить в грязь лицом [*перед кем*] см. ЛИЦО.

ГУБА * Губа не дура у кого — Калинин, 1967а, 23; Молотков, 1969а, 113–114; Мокиенко, 1980, 93; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 64; Калинин, 1984, 226; Опыт, 1987, 40; Мокиенко, 1989, 117–118.

Кусать губы — Снегирев, 1831, 1, 87.

ГУБЕРНИЯ * Отправляться/ отправиться (поехать) в Могилевскую губернию — Мокиенко, 1975, 143; Мокиенко, 1980, 155; Мокиенко, 1989, 198; Мокиенко, 1989а, 170.

Пошла писать губерния — Овсянников, 1933, 203; Булатов, 1958, 120; Бабкин, 1964, 32; Ашукины, 1966, 536; ФСРЯ, 1968, 122; Вартаньян, 1973, 115; Диброва, 1979, 66–67; КЭФ, 1979, No. 6, 63; Берков, 1980, 117; РР, 1981, No. 3, 128; Афонькин, 1985, 188; Ашукины, 1987, 277–278; Опыт, 1987, 115.

Съездить в Харьковскую губернию — Мокиенко, 1975, 143; Мокиенко, 1989а, 170.

ГУГУ * Ни гугу — Преображенский, 1959, I, 168; Кошелев, 1972, 113–118.

ГУЖ * Взялся за гуж — не говори, что не дюж — Иванова, 1967, 103; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 58; Опыт, 1987, 26.

ГУЛЛИВЕР * Гулливер и лилипуты — Афонькин, 1985, 82.

ГУСТО * То густо, то пусто — КЭФ, 1980, No. 2, 64; Опыт, 1987, 145.

ГУСЬ * Гуси Рим спасли — Альперин, 1956, 20–21.

Гусь лапчатый — КЭФ, 1979, No. 5, 91; Опыт, 1987, 95–96.

Дразнить гусей — КЭФ, 1979, No. 3, 70.

См. также: **Чтоб гусей не раздражить**.

Как с гуся вода — Альперин, 1956, 30; Горбачевич, 1964, 210; Федоров, 1964, 13; Арсирий, 1967, 88; Чернышев, 1970, I, 357; Вартаньян, 1973, III; Федоров, 1973, 14; Мокиенко, 1975, 87; Ларин, 1977, 142; КЭФ, 1979, No. 4, 77; Мокиенко, 1979б, 42—45; Жуков, 1980, 160; Мокиенко, 1980, 92, 101; Гвоздарев, 1981, 147; Гвоздарев, 1982, 22—23; Опыт, 1987, 64; Мокиенко, 1989, 116—118, 128—129; Мокиенко, 1989а, 109; Эккерт, 1990а, 13—14; Байрамова, 1991, 110.

Ну и гусь! — Мокиенко, 1975, 87; КЭФ, 1979, No. 5, 91; Опыт, 1987, 95—96; Мокиенко, 1989а, 109.

Чтоб гусей не раздражить — Займовский, 1930, 380; Булатов, 1958, 173; Ашукины, 1966, 741; Афонькин, 1985, 145; Ашукины, 1987, 385; Опыт, 1987, 47.

ГУЩА * Гадать на кофейной гуще — Овсянников, 1933, 54; Булатов, 1958, 32; Вартаньян, 1973, 29; КЭФ, 1979, No. 2, 57; Жуков, 1980, 84; Опыт, 1987, 36; Жуковы, 1989, 84; Мокиенко, 1990, 147.

Д

ДАЛЕКИЙ * Далекое и близкое — Афонькин, 1985, 84.

ДАЛЕКО * Из прекрасного далёка — КЭФ, 1979, No. 3, 77; Берков, 1980, 76; Афонькин, 1985, 109; Опыт, 1987, 59.

ДАМА * Дама полусвета — Ашукины, 1987, 425—426.

Дама, приятная во всех отношениях — Займовский, 1930, 112; Ашукины, 1966, 180—181; Афонькин, 1985, 84; Ашукины, 1987, 92.

Дама с камелиями — Ашукины, 1966, 181; Ашукины, 1987, 92.

ДАМКА * Проходить/ пройти в дамки — Гвоздарев, 1988, 172.

ДАНАЕЦ * Бойтесь данайцев, даже дары приносящих см. Дары данайцев.

ДАР * Дар божий — КЭФ, 1979, No. 3, 67.

Дары данайцев; Бойтесь данайцев, даже дары приносящих — Михельсон, 1902, I, 744; Займовский, 1930, 114; Овсянников, 1933, 65; Альперин, 1956, 21; Булатов, 1958, 39; Язовицкий, 1964, 166—167; Ашукины, 1966, 183; Бабкин, Шендецов, 1966, П, 1244; Вартаньян, 1973, 73; Берков, 1980, 62; Гвоздарев, 1983а, 138; Афонькин, 1985, 85; Бабичев, Боровский, 1986, 801—802; Ашукины, 1987, 93—94.

Дары Помоны и Флоры — Ашукины, 1966, 183; Ашукины, 1987, 94.

ДАТЬ * Дать прикурить кому — Опыт, 1987, 42.

Ни дать ни взять — Жуков, 1980, 233.

ДАЯНИЕ * Всякое даяние благо — Ашукины, 1966, 134; Берков, 1980, 57; Афонькин, 1985, 71; Шанский, 1985, 98; Ашукины, 1987, 67; Опыт, 1987, 34.

ДВАДЦАТЬ * Опять двадцать пять — Мокиенко, 1980, 149; Мокиенко, 1989, 190.

ДВЕРЬ * Ломиться в открытую дверь — КЭФ, 1979, No. 4, 82; Жуков, 1980, 188; Шанский, 1985, 102; Опыт, 1987, 75; Наумова, 1993, 77.
Показать на дверь — Шанский, 1985, 141.

ДВИЖЕНИЕ * Чающие движения воды — Ашукины, 1966, 718–719; ФСРЯ, 1968, 517; Ашукины, 1987, 373; Гвоздарев, 1992, 108–109.

ДВОР * Бродить (скитаться) меж (промеж) двор — Волков, 1977, 94–95.

Идти/ пойти на попятный двор см. Идти/ пойти на попятный.

Приходиться/ прийти не ко двору [кому] — Максимов, 1955, 308; ФСРЯ, 1968, 129; Вартаньян, 1973, 159; КЭФ, 1979, No. 5, 87; Журавлев, 1982, 14–15; Опыт, 1987, 89; Татар, 1992, 98.

ДВОРЯНИН * Колокольный дворянин — Михельсон, 1902, I, 444.

ДЕБЕТ * Записывать/ записать в дебет что кому — Михельсон, 1902, I, 328.

ДЕВИЦА * Красная девица — Солодуб, 1978, 61–67; КЭФ, 1979, No. 4, 80; Шанский, 1985, 93, 141; Мокиенко, 1986, 219–222; Опыт, 1987, 69; Гвоздарев, 1988, 108–109.

ДЕГОТЬ * Мазать/ вымазать дегтем кого — Гвоздарев, 1982, 87; Гвоздарев, 1988, 103–104.

ДЕКЛАРАЦИЯ * Делать/ сделать декларацию — Овсянников, 1933, 67.

ДЕКОРУМ * Соблюдать/ соблюсти декорум приличия — Овсянников, 1933, 67.

ДЕЛО * Было дело под Полтавой — Ашукины, 1966, 72; Берков, 1980, 46; Гвоздарев, 1982, 102–103; Афонькин, 1985, 53; Ашукины, 1987, 38; Опыт, 1987, 21; Гвоздарев, 1988, 164.

В деле — Будагов, 1959, 4–6.

Видимое дело — Мокиенко, 1980, 112; Мокиенко, 1989, 142.

Гиблое дело — Мокиенко, 1980, 112; Мокиенко, 1989, 142.

Дела давно минувших дней — Булатов, 1958, 40; КЭФ, 1979, No. 3, 68; Афонькин, 1985, 86; Ашукины, 1987, 96; Опыт, 1987, 42.

- Дела как сажа бела — КЭФ, 1979, No. 3, 68; Мокиенко, 1980, 152; Мокиенко, 1989, 194.
- Делать/ сделать свое черное дело — КЭФ, 1980, No. 1, 70; Опыт, 1987, 131.
- Дело в шляпе — Снегирев, 1831, 3, 213; Ермаков, 1894, 30; Михельсон, 1902, I, 276; Иллюстров, 1915, 307; Максимов, 1955, 146; Альперин, 1956, 22–23; РЯШ, 1957, No. 6, 121; Руднев, 1960, 32; Ашнина, 1963, 27; Арсирий, 1967, 26; Вартастьян, 1973, 75; Вакуров, 1977ж, 77; КЭФ, 1979, No. 3, 68; Опыт, 1987, 43; Байрамова, 1991, 109; Татар, 1992, 96.
- Дело выгорело у кого — Вартастьян, 1973, 76.
- Дело десятое — КЭФ, 1979, No. 3, 68; Мокиенко, 1980, 112; Мокиенко, 1989, 142.
- Дело — дрянь см. Дело — табак.
- Дело не медведь — Панина, 1986, 16.
- Дело не станет за кем — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 64; Опыт, 1987, 43.
- Дело пахнет керосином — Горбачевич, 1974а, 116–118; КЭФ, 1979, No. 3, 68; Гвоздарев, 1982, 171–172; Ашукины, 1987, 426–427; Гвоздарев, 1988, 151.
- Дело — табак (дрянь, швах, труба) — Михельсон, 1903, II, 356; Альперин, 1956, 22; Уразов, 1956, 56; Разумов, 1957, 226; Перетрухин, 1962, 37; Вартастьян, 1973, 76; Маслов, 1975, 145; КЭФ, 1979, No. 3, 68; Мокиенко, 1980, 112; Опыт, 1987, 43; Мокиенко, 1989, 142; Мокиенко, 1990, 77–78.
- Дело — труба см. Дело — табак.
- Дело — хозяйское — Опыт, 1987, 43.
- Дело — швах см. Дело — табак.
- Дело чести — Наумова, 1993, 77.
- Делу время, [а (и)] потехе час — Займовский, 1930, 117; Ашукины, 1966, 190–191; Фелицына, 1974, 155–159; Вартастьян, 1975, 108; Люстрова, Скворцов, 1978, 118; КЭФ, 1979, No. 3, 68–69; Берков, 1980, 63; Афонькин, 1985, 86; Ашукины, 1987, 97; Опыт, 1987, 44; Гвоздарев, 1988, 170; Фелицына, Прохоров, 1988, 184; Мокиенко, 1990, 11–13.
- Есть такое дело — КЭФ, 1979, No. 3, 71; Опыт, 1987, 49.
- Золотых дел мастер — Щеглова, 1969, 216–218.
- Известное дело — Мокиенко, 1980, 112.
- Иметь дело — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 66; Опыт, 1987, 60.
- Мое (его, ее) дело сторона — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 67; Опыт, 1987, 80.
- Недаром говорится, что дело мастера боится — Афонькин, 1985, 157.
- Почить от дел (трудов) праведных — Ашукины, 1966, 536; Семе—

нова, 1968, 91; Ашукины, 1987, 277.

Раздуть/ раздуть дело – КЭФ, 1979, No. 6, 67; Опыт, 1987, 123.

Сердечные дела – Наумова, 1993, 77.

Статочное ли дело – КЭФ, 1980, No. 1, 76; Опыт, 1987, 140.

Стряпать/ состряпать дело *на кого* – КЭФ, 1980, No. 1, 75; Опыт, 1987, 138.

То и дело – КЭФ, 1980, No. 2, 64; Опыт, 1987, 145.

Щекотливое дело (положение, вопрос) – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 72; Опыт, 1987, 157.

ДЕНЕЖКА * Береги денежку на черный день – Мокиенко, 1990, 44–45.

ДЕНЕЖКИ * Плакали денежки *чьи* – Гвоздарев, 1977, 103; Буряков, 1980, 142–145; Гвоздарев, 1988, 52.

ДЕННО * Денно и ночью – Мокиенко, 1990, 43–44.

ДЕНЬ * Белый день – Поповић, 1991, 151.

Беречь *что* на черный день – Мокиенко, 1990, 45.

В один прекрасный день – КЭФ, 1979, No. 1, 50; Опыт, 1987, 23.

[Весь] белый день – Мокиенко, 1986, 224.

Выдавший лучшие дни – КЭФ, 1979, No. 2, 53.

Вот тебе, бабушка, и Юрьев день – Снегирев, 1832, 3, 94–95; Перов, 1853, 236–238; Михельсон, 1902, I, 123–124; Иллюстров, 1915, 138; Альперин, 1956, 15; Разумов, 1957, 225; Кондратьева, 1964, 135; Вартамян, 1975, 108; Мокиенко, 1975, 130; Гвоздарев, 1982, 108–109; Опыт, 1987, 32; Гвоздарев, 1988, 167–168; Мокиенко, 1989а, 162.

Выходной день – Опыт, 1987, 36.

День да ночь – сутки прочь – Мокиенко, 1990, 43.

День открытых дверей – ФМ, 1990, 47.

Днем с огнем (фонарем) не найти (не сыскать) – Овсянников, 1933, 313; Вартамян, 1973, 79; Мокиенко, 1980, 149; Опыт, 1987, 45.

Добрый день! – Опыт, 1987, 46.

Искать вчерашний день – Михельсон, 1902, I, 144.

Не по дням, а по часам – КЭФ, 1979, No. 5, 87; Давыдова, 1983, 106–108; Опыт, 1987, 89–90; Байрамова, 1991, 112.

Ни [одного] дня без строчки (строки) – Ашукины, 1966, 454; Афонькин, 1985, 164; Ашукины, 1987, 235–236.

Отличаться друг от друга как день и ночь – Мокиенко, 1990, 44.

Средь бела дня – Суровцева, 1976, 137–138; Мокиенко, 1986, 224.

Тяжелый (черный) день – Михельсон, 1903, II, 400–401.

Ясно как [белый] день – Мокиенко, 1990, 44.

ДЕНЬГИ * Бешеные деньги – Ашукины, 1987, 408.

Выколачивать/ выколотить деньги из кого — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 63.

Деньги в стену — Максимов, 1955, 288.

Деньги не пахнут — Займовский, 1930, 118; Ашукины, 1966, 192; КЭФ, 1979, No. 3, 69; Берков, 1980, 63; Афонькин, 1985, 86—87; Ашукины, 1987, 98; Опыт, 1987, 44.

Зашибать/зашибить деньгу (деньги) — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 65; Опыт, 1987, 54; Мокиенко, 1991в, 33—35.

Кровные деньги — Михельсон, 1902, I, 474; Опыт, 1987, 70.

Мерить деньги четвериками — Тимошенко, 1897, 58.

Просвистывать/ просвистеть деньги — КЭФ, 1979, No. 6, 65.

ДЕРЕВНЯ * На деревню дедушке — Булатов, 1958, 85; Гвоздарев, 1977, 85; Бабкин, 1964, 32; КЭФ, 1979, No. 5, 84; Фелицына, Прохоров, 1979, 189—190; Берков, 1980, 98; Афонькин, 1985, 151; Опыт, 1987, 83.

Потемкинские деревни — Займовский, 1930, 290; Овсянников, 1933, 202; Булатов, 1958, 118; Бабкин, 1964, 46; Бабкин, 1964а, 31; Ашукины, 1966, 533—535; Вартаньян, 1973, 203; Мокиенко, 1975, 129—130; Ларин, 1977, 146; КЭФ, 1979, No. 6, 62; Берков, 1980, 116; Гвоздарев, 1982, 111—112; Афонькин, 1985, 187; Ашукины, 1987, 276—277; Опыт, 1987, 114; Мокиенко, 1989а, 161; Waegemans, 1992, 123—132.

Уйти в Могилевскую деревню — Подюков, 1990, 89.

ДЕРЕВО * За деревьями не видеть леса — Михельсон, 1902, I, 365; Займовский, 1930, 142; КЭФ, 1979, No. 3, 72; Колиберская, 1980, 85; Кунин, 1983, 119; Опыт, 1987, 51.

ДЕРЖАВА * Шестая держава — Ашукины, 1966, 747—749; Ашукины, 1987, 388—389.

ДЕРЖАТЬ * Так держать! — Богородский, 1979, 137—140; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 72.

ДЕСЯТОК * Не робкого (не трусливого) десятка — Альперин, 1956, 42; Вакуров, 1978к, 84—85; КЭФ, 1979, No. 5, 88; Опыт, 1987, 89; Гвоздарев, 1988, 176.

Не храброго десятка — Гвоздарев, 1988, 176.

ДЕТИ * Дети — цветы жизни (живые цветы земли) — Афонькин, 1985, 87.

Красные дети — СП, 1842, 973—974; Вакуров, 1978к, 86.

Кухаркины дети — Берков, 1980, 86; Гвоздарев, 1982, 113; Афонькин, 1985, 130; Гвоздарев, 1988, 180.

Титовы дети — Мокиенко, 1975, 137; Мокиенко, 1989а, 171—172.

- ДЕТИШКИ** * Детишкам на молочишко — Гвоздарев, 1977, 51.
- ДЕТСТВО** * В детстве мамка ушибла *кого* — Ашукины, 1987, 411.
- ДЕШЕВО** * И дешево и сердито — РЯШ, 1967, No. 1, 14; КЭФ, 1979, No. 3, 75; Шанский, 1985, 91; Шанский, 1985а, 223—224; Опыт, 1987, 45.
- ДЖЕНТЕЛЬМЕН** * Джентельмены удачи — Афонькин, 1985, 87; Наумова, 1989, 67.
- ДЖОН** * Джон Бульль — Овсянников, 1933, 72; Ашукины, 1966, 194; Вартањян, 1973, 78; Берков, 1980, 64; Афонькин, 1985, 87; Ашукины, 1987, 99; Наумова, 1989, 67.
- ДИВО** * Диву даваться — КЭФ, 1979, No. 3, 69; Опыт, 1987, 45.
- ДИСТАНЦИЯ** * Дистанция (дистанции) огромного размера — Овсянников, 1933, 76; Булатов, 1958, 41; Ашукины, 1966, 196—197; КЭФ, 1979, No. 3, 69; Фелицына, Прохоров, 1979, 168; Берков, 1980, 64; Афонькин, 1985, 88; Ашукины, 1987, 100; Опыт, 1987, 45.
- ДИТЯ** * Откуда ты, прекрасное дитя? — Ашукины, 1966, 491; Сальникова, Шулежкова, 1982, 72; Берков, 1984, 149; Афонькин, 1985, 175; Ашукины, 1987, 255; Опыт, 1987, 102.
- ДИФИРАМБЫ** * Петь (распевать) дифирамбы *кому* — Вартањян, 1973, 79; Жуков, 1980, 272.
- ДНЕВАТЬ** * Дневать и ночевать *где* — Мокиенко, 1990, 43—44.
- ДНО** * На дне [быть, находиться] — КЭФ, 1979, No. 5, 84; Опыт, 1987, 83—84.
Ни дна ни покрывки *кому* — Ермаков, 1894, 40; Максимов, 1955, 334; ФСРЯ, 1968, 140; Коссек, 1971, 53; Вартањян, 1973, 165; Ашукина, 1977, 192; КЭФ, 1979, No. 5, 89; Гвоздарев, 1982, 129; Шанский, 1985, 120; Опыт, 1987, 93; Мокиенко, 1990, 139.
- ДОБРО**¹ * Добро пожаловать — ФМ, 1990, 48.
- ДОБРО**² * Давать/ дать добро — ФМ, 1990, 48.
Получать/ получить добро — ФМ, 1990, 48—49.
- ДОБРО**³ * От добра добра не ищут — Опыт, 1987, 100.
Спешите делать добро — Ашукины, 1987, 480.
- ДОБРЫЙ** * Будь добр; Будьте добры — ФМ, 1990, 47—48.
- ДОГНАТЬ** * Догнать и перегнать — Ашукины, 1966, 201—202; Берков, 1984, 73; Афонькин, 1985, 89; Ашукины, 1987, 103; Опыт, 1987, 46.

ДОЖДИЧЕК * После дождичка в четверг — Саларев, 1813, 154; Снегирев, 1831, 2, 33; Ермаков, 1894, 43; Голубинский, 1904, 848; Горбачевич, 1964, 207; РЯШ, 1967, No. 2, 119; Вартаньян, 1973, 200; КЭФ, 1979, No. 6, 62; Жуков, 1980, 296; Гвоздарев, 1981, 146; Гвоздарев, 1982, 27; Гвоздарев, 1983а, 124; Кондратьева, 1983, 97; Шанский, 1985, 120; Шанский, 1985а, 208–209; Мокиенко, 1986, 161–162; Опыт, 1987, 113; Айсманн, 1988, 107; Мокиенко, 1990, 48.

ДОЖДЬ * Золотой дождь — Михельсон, 1902, I, 350; Ашукины, 1966, 237; ФСРЯ, 1968, 142; КЭФ, 1979, No. 3, 75; Ашукины, 1987, 439; Опыт, 1987, 56.

ДОЗА * Кормить птичьими дозами — Wurm, 1972б, 427.

ДОЛГ * В долгах, как в шелках; В долгу как в шелку — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 62; Опыт, 1987, 23; Горячева, 1988, 144–146.
Долг чести — Наумова, 1993, 77.

ДОЛГИЕ * Ехать на долгих — Овсянников, 1933, 159; Альперин, 1956, 25; Уразов, 1956, 36; Булатов, 1958, 86; Ройзензон, 1977, 27–28.

ДОЛГО * Долго ли, коротко ли — ФМ, 1990, 49.

ДОЛЖНОЕ * Воздавать/ воздать должное кому, чему — Семенова, 1968, 94; КЭФ, 1979, No. 5, 94.

ДОЛЯ * Львиная доля чего — Булатов, 1958, 74; Вартаньян, 1973, 135; Мокиенко, 1975, 21–22; Мокиенко, 1975б, 110–111; Мокиенко, 1976в, 128; КЭФ, 1979, No. 4, 83; Берков, 1980, 88; Вартаньян, 1980, 13; Мокиенко, 1980, 70; Кунин, 1983, 119; Опыт, 1987, 76; Мокиенко, 1989, 154; Мокиенко, 1989а, 27–29.

ДОМ * Все смешалось в доме Облонских — Ашукины, 1966, 130; Берков, 1980, 33; Берков, 1984, 55; Ашукины, 1987, 65; Опыт, 1987, 33.

Желтый дом — Михельсон, 1902, I, 292; Гвоздарев, 1988, 112–113.

Мой дом — моя крепость — Берков, 1984, 122; Опыт, 1987, 81.

Не все дома у кого — Лепешев, 1978, 56–57; Мокиенко, 1989, 152–153.

Отправить в желтый дом кого см. Желтый дом.

ДОМОЙ * Пойти домой — Никитина, 1991, 100.

Собираться домой — Никитина, 1991, 100.

ДОНОСЧИК * Доносчику — первый кнут (первая мука, первая палка) — Снегирев, 1832, 3, 171; Иллюстров, 1915, 301; Максимов, 1955, 93; Разумов, 1957, 223.

ДОРОГА * Все дороги ведут в Рим — Займовский, 1930, 85; Ашукины,

1966, 126; Берков, 1980, 55; Берков, 1984, 53–54; Афонькин, 1985, 67; Ашукины, 1987, 63; Опыт, 1987, 33.

Голубые дороги – Гвоздарев, 1988, 187.

Дорогу перебежать кому – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 65; Гвоздарев, 1982, 75; Шанский, 1985а, 235.

Ни дороги, ни вологи – Eskert, 1984b, 354; Eskert, 1991, 25.

Становиться поперек дороги кому, у кого – Гвоздарев, 1988, 177.

Столбовая дорога – Вартаньян, 1973, 234; Шанский, 1985в, 39–40; Опыт, 1987, 140.

Торная дорога – КЭФ, 1980, No. 2, 64; Опыт, 1987, 145.

ДОСКА * До гробовой доски – Гвоздарев, 1988, 59.

Записан на черной доске – Михельсон, 1902, I, 628.

[Читать/ прочитанье (прочесть)] от доски до доски что – Ермаков, 1894, 41; Михельсон, 1902, I, 770; Альперин, 1956, 45; Булатов, 1958, 102; Величук, 1966, 92; Арсирий, 1967, 46; ФСРЯ, 1968, 145; Вартаньян, 1973, 179; Вакуров, 1979л, 71; КЭФ, 1979, No. 5, 93; Жуков, 1980, 254; Калугин, 1983, 90–95; Вакуров, 1984г, 87; Шанский, 1985, 79; Опыт, 1987, 100–101; ФМ, 1990, 49–50; Татар, 1992, 100.

ДОТЛА * Сгорать/ сгореть (сжигать/ сжечь что) дотла – Уразов, 1956, 15; Черных, 1956, 183; Альперин, 1956, 23; КЭФ, 1980, No. 1, 70; Мокиенко, 1980, 143–144; Мокиенко, 1986, 83–87; Мокиенко, 1989, 184.

ДОХОД * Безгрешные доходы – Ашукины, 1966, 44; Ашукины, 1987, 24–25.

ДРАП * Задавать/ задать (давать/ дать) драпа (драпака, драла) – Гвоздарев, 1977, 66, 71; Мокиенко, 1980, 146; Мокиенко, 1989, 140; Черных, 1993, 1, 267.

ДРАПАК * см. ДРАП.

ДРЕВО * Вкушать/ вкусить от древа познания добра и зла – Ашукины, 1966, 105; Семенова, 1968, 92; Вартаньян, 1973, 82; КЭФ, 1979, No. 2, 53; Берков, 1980, 50; Афонькин, 1985, 59; Ашукины, 1987, 53; Опыт, 1987, 25.

ДРОВА * [Бежать] как по сухим дровам – Никитина, 1991, 97.

Наломать дров – Ожегов, 1959, 215–217; Ожегов, 1961, 232–234; Скворцов, 1965в, 82–83; Люстрова, Скворцов, 1972, 119; Ожегов, 1974, 154–156, 156–157; Гвоздарев, 1977, 91; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 59; КЭФ, 1979, No. 5, 86; Вакуров, 1982, 80; Опыт, 1987, 86; Гвоздарев, 1988, 54–57; РР, 1988, No. 3, 77; ФМ, 1990, 50;

Байрамова, 1991, 112; Татар, 1992, 99.

ДРОЖЖИ¹ * Как на дрожжах [расти, вырастать, подниматься и т.п.] — ФМ, 1990, 50.

ДРОЖЖИ² * Продавать дрожжи — Гвоздарев, 1977, 66; Гвоздарев, 1982, 125; Гвоздарев, 1988, 175–176; Мокиенко, 1989, 196.

ДРОЖМЯ * Дрожмя дрожать — Мокиенко, 1980, 147; Мокиенко, 1989, 188.

ДРОЗД * Дать дрозда — Мокиенко, 1975, 16–17; КЭФ, 1979, No. 3, 67; Wurm, Michlová, 1980, 227; Мокиенко, 1989a, 20–21, 81.

ДРУГ * Друг народа — Ашукины, 1987, 429–431.

Друг ситный — Брагина, 1986, 31.

Друзья познаются в беде — Берков, 1980, 67; Афонькин, 1985, 91.

Закадычный друг — Федоров, 1964, 14; КЭФ, 1979, No. 3, 73; Шанский, 1985, 123; Байрамова, 1991, 109.

Зеленый друг — Берков, 1980, 72; Афонькин, 1985, 103; Гвоздарев, 1988, 110.

ДРЯЗГИ * Разбирать дрязги — Гринкова, 1962, 173–179.

ДУБ * Дать дуба — КЭФ, 1979, No. 3, 67; Гвоздарев, 1982, 31; Опыт, 1987, 41; Толстой, 1988, 17.

ДУБИНА * Дубина стоеросовая — Добродомов, 1968, 142–144; Мокиенко, 1980, 106, 112; Мокиенко, 1989, 135, 142.

ДУГА * Божья дуга — Черных, 1991, 2, 95.

Гнуть/ согнуть в дугу (в три дуги) — Ермаков, 1894, 45–46; Иллюстров, 1915, 303; Максимов, 1955, 36; Гвоздарев, Балыкова, 1989, 47–48; ФМ, 1990, 51.

ДУДКА * Плясать под чужую дудку — Тимошенко, 1897, 25; Займовский, 1930, 278; Альперин, 1956, 48; Булатов, 1958, 109; Ашукины, 1966, 513–514; ФСРЯ, 1968, 325; Вартањян, 1973, 192; КЭФ, 1979, No. 6, 59; Берков, 1980, 114; Жуков, 1980, 276; Ашукины, 1987, 265–266; Опыт, 1987, 107.

ДУМА * Думу думать — Вартањян, 1973, 248; Мокиенко, 1980, 147; Мокиенко, 1989, 188–189.

ДУМАТЬ * Не думать, не гадать — Синочкина, 1975, 52.

ДУНАЙ * Дунаем смотреть (глядеть) — Кондратьева, 1983, 44.

ДУРАК * Без дураков — Вартањян, 1975, 107; Вартањян, 1980, 55–56.

Валять дурака — Чуковский, 1966, III; Мокиенко, 1975, 53—54; КЭФ, 1979, No. 1, 50; Опыт, 1987, 24; Мокиенко, 1989а, 65—66; Байрамова, 1991, 107.

Где нам дуракам чай пить! — Ашукины, 1987, 422.

Дурак дураком — Мокиенко, 1980, 150—151; Мокиенко, 1989, 192—193.

Дураку (дуракам) закон не писан — Иллюстров, 1915, 258.

Законченный дурак — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 65.

Круглый дурак — Олиференко, 1969, 26—32; Мокиенко, 1980, 106; Мокиенко, 1989, 135.

Набитый дурак — Мокиенко, 1980, 106.

Оставлять/ оставить в дураках кого — КЭФ, 1979, No. 5, 93; Опыт, 1987, 100.

Отпетый дурак — Виноградов, 1971, 167—169; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 69.

Услужливый дурак опаснее врага — Ашукины, 1966, 687—688; Афонькин, 1985, 233; Ашукины, 1987, 356; Опыт, 1987, 148.

ДУРЕНЬ * Носиться, как дурень с писаной торбой — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 66; Опыт, 1987, 62.

ДУХ * Бежать/ побежать (нести/ понести, лететь/ полететь) во весь дух — КЭФ, 1979, No. 2, 53—54; Опыт, 1987, 29; Байрамова, 1991, 108.

Быть на духу — ФСРЯ, 1968, 149; Мокиенко, 1975, 32—33.

Воспрянуть духом — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 63; Опыт, 1987, 31.

Дух вон из кого — Плотникова, 1993, 100—102.

Дух противоречия — Альперин, 1956, 24; КЭФ, 1979, No. 3, 70; Опыт, 1987, 47.

Здоровый дух в здоровом теле — Ашукины, 1966, 251; Берков, 1984, 84—85; Афонькин, 1985, 102; Ашукины, 1987, 437; Опыт, 1987, 54.

Испускать/ испустить дух — Kull, 1967, 154—156; Мокиенко, 1990, 129—130.

Нищие духом — Михельсон, 1902, I, 702; Ашукины, 1966, 458; КЭФ, 1979, No. 5, 90; Берков, 1980, 107; Шанский, 1985, 98, 114; Афонькин, 1985, 166; Ашукины, 1987, 237; Опыт, 1987, 95.

Падать/ пасть духом — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 69.

Присутствие духа — Абакумов, 1936, 62.

Рассказывать/ рассказать как на духу что — ФСРЯ, 1968, 149.

Русский дух — Максимов, 1955, 269.

Святым духом питаться — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 71; Опыт, 1987, 131.

Чтоб и духа чьего не было! — КЭФ, 1980, No. 2, 69; Опыт, 1987, 155.

- ДУША** * Вкладывать/ вложить в душу кому что — Костючук, 1983, 60.
 Влезать/ влезть в душу кому, чью — Опыт, 1987, 28.
 Всей душой к кому — Шанский, 1985, 97; Опыт, 1987, 33.
 Входить/ войти в чью душу — Костючук, 1983, 60.
 Душа в пятки ушла у кого — Снегирев, 1831, 1, 99; Ермаков, 1894, 20; Тимошенко, 1897, 4; Вартаньян, 1973, 82; Кобяков, 1977, 34; КЭФ, 1979, No. 3, 70; Опыт, 1987, 47; Байрамова, 1991, 109.
 Душа нараспашку у кого — КЭФ, 1979, No. 3, 70; Солодуб, 1985, 101; Шанский, 1985, 112–113; Шанский, 1985а, 223; Опыт, 1987, 48; Байрамова, 1991, 109.
 Душа [не] лежит у кого к чему — Костючук, 1983, 37.
 Душа с телом разлучается — Knull, 1967, 145–149.
 Души не чаять в ком — КЭФ, 1979, No. 3, 71; Опыт, 1987, 48.
 Душой и (да) телом — Волков, 1980, 69–77.
 За душой ничего нет [у кого] — Шанский, 1967а, 88; КЭФ, 1979, No. 3, 72; Шанский, 1985, 125–126; Шанский, 1985а, 222; Опыт, 1987, 51.
 За милую душу — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 65; Опыт, 1987, 51.
 Испустить душу — Knull, 1967, 154–156.
 Класть/ положить [свою] душу за кого, что — Костючук, 1983, 71–73.
 Мертвые души — Ашукины, 1966, 388–389; КЭФ, 1979, No. 4, 85; Шанский, 1985, 107; Шанский, 1985а, 232; Шанский, 1985в, 41; Афонькин, 1985, 140; Ашукины, 1987, 201–202; Опыт, 1987, 79.
 Отводить/ отвести душу — КЭФ, 1979, No. 5, 94; Опыт, 1987, 101.
 Отдать (предать) Богу душу — Knull, 1967, 151–153.
 Робкая душа — Гвоздарев, 1988, 59.
 Сколько (чего) душе угодно — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 71; Опыт, 1987, 134.
 Спасите наши души — КЭФ, 1980, No. 1, 75; Опыт, 1987, 138.
 Стоять над душой — Шанский, 1985, 106.
 [Человек] большой души — КЭФ, 1980, No. 2, 68; Опыт, 1987, 153.
 Чернильная душа — Гвоздарев, 1988, 59.
 Чистая душа — Гвоздарев, 1988, 59.
- ДУШЕНЬКА** * Во всех ты, Душенька, нарядах хороша! — Ашукины, 1966, 109; Берков, 1984, 48–49; Афонькин, 1985, 61; Ашукины, 1987, 54; Опыт, 1987, 29.

- ДЫМ** * Дым коромыслом — Максимов, 1955, 201–202; ФСРЯ, 1968, 153–154; КЭФ, 1979, No. 3, 71; Опыт, 1987, 48; ФМ, 1990, 51–52.
 Дым отечества — Петрова, 1968, 82–84.
 И дым отечества нам сладок и приятен — Михельсон, 1902, I, 361; Ашукины, 1966, 264–266; Петрова, 1968, 82–84; Берков, 1984, 88;

Афонькин, 1985, 107; Ашукины, 1987, 136—137; Опыт, 1987, 57.

Нет дыма без огня — Ермаков, 1894, 19; Альперин, 1956, 42; КЭФ, 1979, No. 5, 89; Опыт, 1987, 92.

ДЫРА * Черная дыра — Шанский, 1985а, 230—232; Шанский, 1985в, 37—38.

ДЫХАНИЕ * [Обрести] второе дыхание — Вартаньян, 1973, 53; КЭФ, 1979, No. 5, 91; Вартаньян, 1980, 54; Гвоздарев, 1982, 194—195; Шумилов, 1983, 78; Опыт, 1987, 35; Гвоздарев, 1988, 182.

ДЬЯВОЛ * Желтый дьявол — Ашукины, 1966, 228—229; Берков, 1980, 69; Берков, 1984, 80; Афонькин, 1985, 96—97; Ашукины, 1987, 118.

ДЮЖИНА * Чертова дюжина — ФСРЯ, 1968, 154; Молотков, 1969, 106; Вакуров, 1979а, 61—62; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 72; Гвоздарев, 1982, 157; Опыт, 1987, 154.

ДЯДЮШКА * Американский дядюшка — Вартаньян, 1973, 21.

ДЯДЯ * Дядя Сэм — Вартаньян, 1973, 83; КЭФ, 1979, No. 3, 71; Берков, 1980, 67; Берков, 1984, 77; Опыт, 1987, 48.

Е

ЕДИНО * Все едино — Шанский, 1985, 114.

ЕЛКА * Елки зеленые! — КЭФ, 1979, No. 3, 71.

Угодить под елку — Никитина, 1991, 99.

ЕЛЬ * Венчали вокруг ели [а черти пели] — Михельсон, 1902, I, 173; Eskert, 1992, 105—108.

ЕМЕЛЯ * Мели, Емеля, твоя неделя — Ермаков, 1894, 35; Михельсон, 1902, I, 545; Максимов, 1955, 351; Вартаньян, 1973, 140; Мокиенко, 1975, 133; Вакуров, 1978, 69; КЭФ, 1979, No. 4, 85; Вартаньян, 1980, 45; Гвоздарев, 1982, 124; Кондратьева, 1983, 45; Опыт, 1987, 79; Гвоздарев, 1988, 175; Мокиенко, 1989а, 166; Мокиенко, 1990, 50—51.

ЕНОХ * Счастлив как Енох — Михельсон, 1903, II, 334.

ЕРЕМЕЙ * Всяк Еремей про себя разумей — Опыт, 1987, 34.

ЕРУНДА * Ерунда на постном масле см. Чепуха на постном масле.

Нести ерунду — Михельсон, 1902, I, 284—285; Альперин, 1956, 24; Rejser, 1964, 426—433; КЭФ, 1979, No. 5, 89; Шанский, 1985, 124; Шанский, 1985а, 135—136.

ЕРШ * Ерши морозить — Ивашко, 1993, 165—167.

ЕСЛИ * Если бы да кабы — Гвоздарев, 1977, 100; Гвоздарев, 1983, 124.

ЕСТЬ * Есть поедом *кого* см. **ПОЕДОМ**.

Ж

ЖАР * Задавать/ задать жару *кому* — Мокиенко, 1980, 146; Шанский, 1985а, 212; Мокиенко, 1989, 187; ФМ, 1990, 52.

ЖАР—ПТИЦА * Жар—птица — Михельсон, 1902, I, 290; Афонькин, 1985, 95; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1987, 34.

ЖАРА * Цыганская жара — Подюков, 1984, 151.

ЖАРЕНОЕ * Пахнет жареным *где* — КЭФ, 1979, No. 6, 57; Гвоздарев, 1982, 171—172; Гвоздарев, 1988, 152.

ЖАТЬ * Жнёт, где не сеял — Тимошенко, 1897, 15; Ашукины, 1966, 237; КЭФ, 1979, No. 3, 72; Ашукины, 1987, 122; Опыт, 1987, 50.

ЖДАНКИ * [Все] жданки съестъ (поестъ) — Гвоздарев, 1977, 66, 71; Гвоздарев, 1982, 125; Гвоздарев, 1988, 175; Мокиенко, 1989, 196.

ЖДАТЬ * Семеро одного не ждуг — Михельсон, 1903, П, 239; КЭФ, 1980, No. 1, 71; Опыт, 1987, 132.

ЖЕЗЛ * Жезл Меркуриев — Михельсон, 1902, I, 291.

ЖЕЛЕЗКА * [Жать] на всю железку — Капралова, 1976, 97—99; Гвоздарев, 1977, 109—110; Гвоздарев, 1982, 181—182; Гвоздарев, 1988, 166.

ЖЕЛЕЗО * Выжигать/ выжечь каленым железом *что* — КЭФ, 1979, No. 4, 77.

ЖЕМ * Хоть в жем *кого* — Михельсон, 1903, П, 473.

ЖЕНА * Жен и детей заложить — Займовский, 1930, 138; Ашукины, 1966, 229; Вартаньян, 1973, 88; Афонькин, 1985, 97; Ашукины, 1987, 118.

Жена Пенгефрия — Михельсон, 1902, I, 295; Займовский, 1930, 137.

Жена Цезаря [должна быть] выше подозрений — Займовский, 1930, 138; Ашукины, 1966, 230; Берков, 1984, 81; Афонькин, 1985, 97; Ашукины, 1987, 118—119.

Стоять, как Лотова жена — Михельсон, 1902, I, 400

ЖЕНЩИНА * Ищите женщину! — Овсянников, 1933, 320; Ашукины, 1966, 294—295; Берков, 1980, 77; Берков, 1984, 93; Афонькин, 1985, 113; Ашукины, 1987, 152.

- ЖЕРЕБЧИК** * Мышиный жеребчик — Овсянников, 1933, 158; Ашукины, 1966, 416; КЭФ, 1979, No. 4, 86; Берков, 1980, 94; Берков, 1984, 127; Афонькин, 1985, 149; Ашукины, 1987, 215—216.
- ЖЕРТВА** * Жертва вечерняя — Овсянников, 1933, 82; Шварцкопф, 1978, 154—155.
 Приносить в жертву Молоху *кого, что* — Займовский, 1930, 215; Ашукины, 1966, 405; Ашукины, 1987, 210.
 Приносить жертву *кому, чему* — Семенова, 1968, 94.
- ЖИВИНКА** * Живинка в деле — Вартаньян, 1973, 88; Гладышева, 1979, 36—37.
- ЖИВОЙ** * Драть с живого и мертвого — Тимошенко, 1897, 69.
 Задевать/ задеть за живое — Вартаньян, 1973, 91; КЭФ, 1979, No. 3, 73; Шанский, 1985, 117—118; Шанский, 1985а, 217; Опыт, 1987, 52; Байрамова, 1991, 109.
 Ни жив, ни мертв — Тимошенко, 1897, 98; КЭФ, 1979, No. 5, 89; Опыт, 1987, 93.
- ЖИВОТ** * Живот положить [*за кого, за что*] — Вартаньян, 1973, 89.
 И живота весьма лишить *кого* — Виноградов, 1969, 315—321.
 Не на живот, а на смерть [*биться, бороться, сражаться*] — КЭФ, 1979, No. 5, 87; Коготкова, 1984, 102; Опыт, 1987, 89.
 Не пожалеть живота [*своего*] — Вартаньян, 1973, 89.
 Не щадя живота своего [*биться, бороться, сражаться*] — Н.С., 1857, 80; Шанский, 1960, 77; Арсирий, 1967, 48; Опыт, 1987, 90.
- ЖИГЛИ** * Жигли—мигли — ИРС, 1993, 211.
 См. также: Фигли—мигли.
- ЖИД** * Вечный жид — Михельсон, 1902, I, 175; Займовский, 1930, 69; Овсянников, 1933, 47; Ашукины, 1966, 101; Берков, 1980, 50; Берков, 1984, 45; Афонькин, 1985, 58; Ашукины, 1987, 51.
- ЖИЗНЬ** * Вдохнуть жизнь *в кого, во что* — Вартаньян, 1973, 38.
 Вычеркивать/ вычеркнуть из жизни *кого, что* — Вартаньян, 1973, 168.
 Делать жизнь *с кого* — ФМ, 1990, 53.
 Живой как жизнь — Ашукины, 1987, 434—435.
 Жизнь бьет ключом [*и все по голове*] — Мокиенко, 1980, 118; Мокиенко, 1989, 150.
 Жизнь оборвалась — Вартаньян, 1973, 167; Гвоздарев, 1988, 178.
 Жизнь тянется — Гвоздарев, 1988, 178.
 Не жизнь (жизть), а малина — Мокиенко, 1986, 251; Виноградов, 1992, 124—126.

Не на жизнь, а на смерть [биться, бороться, сражаться] — ФМ, 1990, 53.

Подвергать/ подвергнуть свою жизнь [опасности] — Виноградов, 1941, 12–19.

Прожигать жизнь — КЭФ, 1979, No. 6, 64; Опыт, 1987, 118.

Разбивать/ разбить жизнь (судьбу) кому — КЭФ, 1979, No. 6, 66–67.

Сарайная жизнь [у кого] — Гвоздарев, 1988, 150.

Собачья жизнь [у кого] — Гвоздарев, 1982, 39.

Такова жизнь! — КЭФ, 1980, No. 2, 63; Опыт, 1987, 143.

ЖИЛА¹ * Становая жила (становой хребет) чего — ФСРЯ, 1968, 158.

ЖИЛА² * [Попасть] в жилу — Гвоздарев, 1988, 182.

ЖИЛЕТКА * От жилетки рукава — Гвоздарев, 1977, 51.

Плакать (плакаться) в жилетку кому — КЭФ, 1979, No. 6, 58; Опыт, 1987, 106.

ЖИЛКА * Иметь жилку — Дубяго, 1978, 5–6.

Поэтическая жилка у кого — Опыт, 1987, 115.

ЖИР * Не до жиру [быть бы живу] — Снегирев, 1831, 2, 139; Михельсон, 1902, I, 305; Федоров, 1964, 13; Ороховацкий, 1975, 110–113; Ларин, 1977, 141; КЭФ, 1979, No. 5, 87; Шанский, 1985, 112–113; Опыт, 1987, 88; Мокиенко, 1988а, 69–70.

С жиру беситься — КЭФ, 1980, No. 1, 68; Шанский, 1985, 112–113; Опыт, 1987, 127; Мокиенко, 1988а, 68–72.

ЖИРАФ * Доходит (дошло) как до жирафа — Откупщиков, 1973, 67–68.

ЖИТО * Всякого жита по лопате в ком — Жуков, 1980, 69.

ЖИТЬ * Жили—были (жил—был) — Чернов, 1970, 170–173; КЭФ, 1979, No. 3, 72; Ткаченко, 1979; Мокиенко, 1986, 205–208; Опыт, 1987, 50; ФМ, 1990, 54.

Жить припеваючи — Снегирев, 1831, 2, 21; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 65.

Как живете—можете — Ткаченко, 1981, 18.

ЖИТЬЕ * Житье — что беловежскому зубру — Иллюстров, 1915, 345.

Не житье, а малина см. Не жизнь, а малина.

ЖМУРИК * Жмуриков ловить — Мокиенко, 1980, 153; Мокиенко, 1989, 195–196.

ЖМУРКИ * Играть в жмурки — ФМ, 1990, 54.

ЖРЕБИЙ * Жребий бросать (метать, кидать) — Михельсон, 1902, I, 307; Ашукины, 1966, 390—391; КЭФ, 1979, No. 1, 48.

Жребий брошен — Михельсон, 1902, I, 307; Займовский, 1930, 141; Овсянников, 1933, 83; Альперин, 1956, 25; Булатов, 1958, 43; Ашукины, 1966, 238; Вартаньян, 1973, 214; Мокиенко, 1975, 122; КЭФ, 1979, No. 3, 72; Берков, 1980, 70; Гвоздарев, 1983а, 135; Берков, 1984, 82; Ашукины, 1987, 123; Опыт, 1987, 50.

Метать жребий об одеждах — Ашукины, 1966, 390—391; Ашукины, 1987, 203.

ЖРЕЦ * Жрецы Фемиды — Ашукины, 1966, 693; Берков, 1984, 206; Афонькин, 1985, 99; Ашукины, 1987, 360.

ЖУК * Жук навозный — Мокиенко, 1976в, 113—131; Мокиенко, 1980, 112; Мокиенко, 1989, 143.

ЖУРАВЛЬ * Ивиковы журавли — Михельсон, 1902, I, 356.

Журавль в небе — Тимошенко, 1897, 50; Бабкин, 1964, 28; Абрамец, 1968, 104; Мокиенко, 1975, 112; Панина, 1986, 21; Мокиенко, 1989а, 138; Мелерович, Мокиенко, 1990, 93—97; ФМ, 1990, 54—55.

3

ЗА * За и против — Шанский, 1955, 35; КЭФ, 1979, No. 3, 72; Опыт, 1987, 51.

ЗАБАСТОВКА * Итальянская забастовка — Вартаньян, 1973, 108.

ЗАБЛУЖДЕНИЕ * Вводить/ ввести в заблуждение кого — Семенова, 1968, 94.

ЗАБОР * Нашему забору двоюродный плетень — Шанский, 1985, 85.

ЗАБОТА * Нам бы ваши заботы — Гвоздарев, 1988, 189.

ЗАБРАЛО * С открытым (поднятым) забралом [бороться, выступать против кого] — Овсянников, 1933, 177; Булатов, 1958, 147; КЭФ, 1980, No. 1, 69; Вартаньян, 1973, 231; Солодухо, 1982, 118; Шанский, 1985, 126; Шанский, 1985а, 223; Опыт, 1987, 128.

ЗАБЫТЫЙ * Никто не забыт, ничто не забыто — Опыт, 1987, 62.

ЗАВАЛИШИН * Познакомиться с Завалишиным и Полежаевым — Михельсон, 1902, I, 346.

ЗАВЕДЕННЫЙ * [Делать что, работать] как заведенный — Гусейнов,

1977, 90—91; Вакуров, 1979к, 83; КЭФ, 1979, No. 4, 77; Шанский, 1985, 114; Шанский, 1985а, 216, 218—219; Опыт, 1987, 62; Мокиенко, 1989б, 136—138; Мокиенко, 1990, 35—36.

ЗАВЕСА * Дымовая завеса — Овсянников, 1933, 79; Хатунцева, 1967, 92—94.

Приподнимать/ приподнять завесу чего, над чем — Михельсон, 1903, П, 57; КЭФ, 1979, No. 6, 64; Опыт, 1987, 117.

ЗАВТРАК * Кормить завтраками кого — Михельсон, 1902, I, 312; Мокиенко, 1980, 153; Мокиенко, 1989, 194—195.

ЗАГАДКА * Загадка Сфинкса — Булатов, 1958, 50; Язовицкий, 1964, 169; Ашукины, 1966, 646; Вартаньян, 1973, 91; Берков, 1984, 192; Афонькин, 1985, 99, 220; Ашукины, 1987, 336.

ЗАГАР * Цыганский загар — Подюков, 1984, 150—151.

ЗАГАШНИК * В загашнике у кого что — РР, 1991. No. 1, 155.

ЗАГОВЕНЬЕ * До морковкиного (морковкина) заговенья — Гвоздарев, 1977, 63—64; КЭФ, 1979, No. 3, 70; Жуков, 1980, 110—111; Мокиенко, 1986, 210; Опыт, 1987, 46.

ЗАГОВОР * Заговор молчания — Овсянников, 1933, 85; Кунин, 1983, 119; Опыт, 1987, 52.

ЗАДЫ * Твердить (повторять) зады — Овсянников, 1933, 85; Булатов, 1958, 51.

ЗАДНЯЯ * Заднюю созерцать — Овсянников, 1933, 85; Ашукины, 1966, 245; Ашукины, 1987, 127.

ЗАЗРЕНИЕ * Без зазрения совести [действовать, лгать и т.п.] — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 61; Опыт, 1987, 15.

ЗАКОН * Драконовские законы (меры) — Михельсон, 1902, I, 261; Займовский, 1930, 126; Овсянников, 1933, 78; Альперин, 1956, 23; Булатов, 1958, 43—44; Тимофеев, 1963, 66; Язовицкий, 1964, 167—168; Ашукины, 1966, 207; Вартаньян, 1973, 81; КЭФ, 1979, No. 3, 70; Берков, 1980, 67; Афонькин, 1985, 91; Ашукины, 1987, 105—106; Опыт, 1987, 47.

Закон джунглей — Берков, 1980, 70; Афонькин, 1985, 100.

Закон Линча — Михельсон, 1902, I, 322—323.

Закон не писан кому — Гвоздарев, 1988, 19.

Закон Паркинсона — Афонькин, 1985, 100.

Закон — что дышло [куда повернул, туда и вышло] — КЭФ, 1979, No. 3, 74.

Неписанный закон — Займовский, 1930, 240; Берков, 1980, 103; Афонькин, 1985, 161.

ЗАМЕТКА * Брать/ взять на заметку *кого, что* — ФМ, 1990, 55.

ЗАМОК¹ * Воздушные замки [строить] — Тимошенко, 1897, 147; Михе—льсон, 1902, I, 113—114; Займовский, 1930, 75; Максимов, 1955, 31; Булатов, 1958, 26; Калинин, 1964, 25; Ашукины, 1966, 110—111; КЭФ, 1979, No. 2, 54; КЭФ, 1980, No. 1, 76; Берков, 1984, 191; Ашукины, 1987, 55; Опыт, 1987, 141; Гвоздарев, 1988, 157; Бирих, Мокиенко, 1990, 50.

ЗАМОК² * Целовать/ поцеловать замок — Чернышев, 1970, I, 337; Гвоздарев, 1982, 120.

ЗАМУЖ * Выходить/ выйти замуж *за кого* — Шелякин, 1986, 136—138.

ЗАМЫКАНИЕ * Короткое замыкание — Гвоздарев, 1988, 72.

ЗАНАВЕС * Железный занавес — Костомаров, 1961, 194—201; Ашукины, 1966, 226—227; КЭФ, 1979, No. 3, 72; Берков, 1980, 69; Афонькин, 1985, 95—96; Шанский, 1985а, 88; Ашукины, 1987, 116—117; Опыт, 1987, 49.

Преподносить/ преподнести (*устраивать/ устроить*) *под занавес что* — КЭФ, 1979, No. 6, 60; Опыт, 1987, 108.

ЗАПАНИБРАТА * Быть (*обращаться*) запанибрата *с кем* — Овсянников, 1933, 86; Иванова, 1993, 99—101; Черных, 1993, 1, 620.

ЗАПАС * Запас прочности — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 65; Опыт, 1987, 53.

ЗАРЕЗ * До зарезу нужен — КЭФ, 1979, No. 3, 70; Опыт, 1987, 46; Мокиенко, 1990, 76—77.

ЗАРЕЗАТЬ * Хоть зарежь (*зарежьте*) — Мокиенко, 1990, 77.

ЗАРЯ * На заре туманной юности — КЭФ, 1979, No. 5, 84; Шанский, 1985, 107; Афонькин, 1985, 151; Опыт, 1987, 84.

ЗАСЛОН * Ставить/ поставить заслон *кому, чему* — Мокиенко, 1990, 99; ФМ, 1990, 55.

ЗАСТАВЛЯТЬ * Заставлять/ заставить говорить о себе — Опыт, 1987, 54.

ЗАЯВЛЕНИЕ * Подавать/ подать заявление на два метра — Гвоздарев, 1982, 187; Гвоздарев, 1988, 190.

ЗАЯЦ * Гоняться за двумя зайцами — Тимошенко, 1897, 107; Гвоздарев, 1977, 104; Гвоздарев, 1982, 52; Панина, 1986, 17, 20; Гвоздарев,

1988, 22; ФМ, 1990, 55.

Дрожать/ задрожать как заяц — ФМ, 1990, 56.

Ехать (ездить) зайцем — КЭФ, 1979, No. 3, 71; Мокиенко, 1983а, 102; Гура, 1984, 129–149; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1987, 31–32; Опыт, 1987, 49.

За двумя зайцами погонишься — ни одного не поймаешь — Тимошенко, 1897, 107–108.

Заяц во хмелю — Афонькин, 1985, 102.

Труслив как заяц — Тимошенко, 1897, 32; Гвоздарев, 1982, 52; Гура, 1984, 148–149; Гвоздарев, 1988, 96.

Убивать/ убить (ловить/ поймать) [сразу] двух зайцев — Тимошенко, 1897, 107–108; КЭФ, 1979, No. 3, 71; Мокиенко, 1983а, 102; Гвоздарев, 1988, 22; ФМ, 1990, 56.

ЗВАННЫЙ * Много званых, но мало избранных — Ашукины, 1966, 399; Ашукины, 1987, 207; Гвоздарев, 1994, 117.

ЗВЕЗДА * Взшла звезда славы чьей — Альперин, 1956, 27; Вартаньян, 1973, 196.

Звезд с неба не хватает кто — Овсянников, 1933, 302; Альперин, 1956, 27.

Звезда кого, чья взшла — Альперин, 1956, 27; Уразов, 1962, 22; Вартаньян, 1973, 196; Вартаньян, 1980, 28.

Звезда кого, чья закатилась — Альперин, 1956, 27; Уразов, 1962, 22; Вартаньян, 1973, 196; Вартаньян, 1980, 28.

Звезда первой величины — Булатов, 1958, 52; Вартаньян, 1973, 95; Вартаньян, 1980, 50–51; Ашукины, 1987, 437.

Путеводная звезда — Михельсон, 1903, П, 155–156; Булатов, 1958, 128; ФСРЯ, 1968, 172; Вартаньян, 1973, 209; КЭФ, 1979, No. 6, 66; Опыт, 1987, 120.

Родиться под счастливой звездой — Михельсон, 1903, П, 63; Альперин, 1956, 27; Булатов, 1958, 134; Вартаньян, 1973, 196; Вартаньян, 1980, 28; Байрамова, 1991, 114.

Считать звезды — Альперин, 1956, 27.

Хватать звезды с неба — Овсянников, 1933, 302.

ЗВЕЗДАРЬ * Всякий звездарь смотрит на небо, а упадет в яму — Железнова, 1992а, 112.

ЗВЕРЬ * Знать (узнавать/ узнать) зверя по когтям — Тимошенко, 1897, 28.

Лютый зверь — Ларин, 1977, 46–50; Сумникова, 1986, 133–139.

ЗВОН * Давать/ дать звону кому — Опыт, 1987, 41.

Малиновый звон — Державин, 1939, 41; Каверин, 1966а, 119–122;

Ольшанский, 1967, 101; Сергеев, 1977, 125–137; Сергеев, 1978а, 142–146; КЭФ, 1979, No. 4, 83–84; Сергеев, 1979а, 125–137; Опыт, 1987, 77.

ЗГА * Ни зги не видно — Зеленин, 1903, 5; Абакумов, 1936, 60; Альперин, 1956, 28; Шанский, 1960, 76; Будагов, 1965, 103; Ковалевская, 1968, 19; Вартаньян, 1973, 166; Кобяков, 1977, 11; КЭФ, 1979, No. 5, 89; Бахарев, 1981, 56; Татар, 1983, 91–98; Варбот, 1984, 140; Бухарева, 1985, 11; Шанский, 1985, 68; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1987, 25–26; Опыт, 1987, 94; Эккерт, 1990, 316–318; Eckert, 1991, 23; Татар, 1992, 91–96; 98–99.

ЗДОРОВ * Будь здоров! Будьте здоровы! — ЛГ, 1841, 142; Гвоздарев, 1977, 123; КЭФ, 1979, No. 1, 49; Чурмаева, 1981, 126; Опыт, 1987, 20; Мокиенко, 1990, 129–130; Топорков, 1990а, 135–138.

ЗДОРОВЬЕ * Пить за здоровье архимандрита — Михельсон, 1902, I, 318.

ЗДРАВЬЕ * Начать за здравие, а кончить за упокой — КЭФ—Доп., 1981, Nr. 4, 68; Опыт, 1987, 88.

ЗЕВАКА * Продавать зевак — Мокиенко, 1976в, 117.

ЗЕВС * Зевс—громовержец — Афонькин, 1985, 103.

ЗЕМЛЯ * Готов (рад, хотел бы) сквозь землю провалиться — Тимошенко, 1897, 4; Вартаньян, 1973, 205; КЭФ, 1980, No. 1, 72; Опыт, 1987, 134; ФМ, 1990, 56.

Доставать/ достать из—под земли — Чернышев, 1970, I, 336; Вартаньян, 1973, 105; КЭФ, 1979, No. 3, 76–77; Гвоздарев, 1982, 124; Опыт, 1987, 60; Гвоздарев, 1988, 58.

За тридевять земель — Михельсон, 1902, I, 336; Овсянников, 1933, 87; Шанский, 1960, 76; Кузнецова, 1973, 157–160; Чедиа, 1978а, 69; КЭФ, 1979, No. 3, 73; Фелицына, Прохоров, 1979, 170–171; Этерлей, Кузнецова, 1979, 58–62; Берков, 1980, 71; Гвоздарев, 1982, 155–156; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 59; Шанский, 1985, 68; Афонькин, 1985, 101; Опыт, 1987, 51; Гвоздарев, 1988, 78; ФМ, 1990, 57; Байрамова, 1991, 109.

Земля горит под кем — Успенский, 1988, 227.

Земля на трех китах держится — Вартаньян, 1973, 243.

Земля обетованная — Займовский, 1930, 148; Овсянников, 1933, 169; Ашукины, 1966, 468; Семенова, 1968, 90; ФСРЯ, 1968, 173–174; КЭФ, 1979, No. 3, 74; Берков, 1980, 108; Жуков, 1980, 246; Фомина, Бакина, 1985, 25; Шанский, 1985, 98; Афонькин, 1985, 167; Ашукины, 1987, 243; Опыт, 1987, 54–55.

Напрасно тяготить землю — Тимошенко, 1897, 6.

Откуда есть пошла земля Русская — Опыт, 1987, 102.

Спать как земля — Никитина, 1991, 100.

ЗЕНИТ * Достигать/ достигнуть зенита славы — Михельсон, 1902, I, 343; Овсянников, 1933, 88; Варта́ньян, 1973, 40.

ЗЕНИЦА * Хранить (беречь) как зеницу ока — Тимошенко, 1897, 149; Овсянников, 1933, 88; Шанский, 1960, 75; Ашукины, 1966, 710; Сергеев, 1972, 155; Кобяков, 1977, 25; Чедиа, 1977, 73—74; КЭФ, 1979, No. 1, 46; Берков, 1980, 144; Жуков, 1980, 154; Кунин, 1983, 118; Бухарева, 1985, 11; Афонькин, 1985, 239; Шанский, 1985, 98; Мокиенко, 1986, 78—79; Ашукины, 1987, 368; Опыт, 1987, 63; Байрамова, 1991, 110.

ЗЕРНО * Яко зерно горчично — Михельсон, 1903, II, 575.

ЗЛО * Держать (иметь) зло (сердце) на кого — Гвоздарев, 1977, 112; Гвоздарев, 1988, 63.

Из двух зол выбирать/ выбрать (избирать/ избрать) меньшее — Тимошенко, 1897, 70; Займовский, 1930, 157; Ашукины, 1966, 279; КЭФ, 1979, No. 3, 76; Берков, 1980, 75; Ашукины, 1987, 144—145.

ЗЛОБА * Довлеет дневи злоба его — Займовский, 1930, 123; Овсянников, 1933, 76; Успенский, 1962, 204—205; Ашукины, 1966, 201; Семенова, 1968, 93; Шанский, 1985, 134; Афонькин, 1985, 104; Ашукины, 1987, 103; Опыт, 1987, 55; Гвоздарев, 1994, 116.

Злоба дня — Овсянников, 1933, 76; Ашукины, 1966, 255; Семенова, 1968, 94; Попов, 1969, 39—40; Кобяков, 1977, 81; КЭФ, 1979, No. 3, 74; Берков, 1980, 72; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 91; Афонькин, 1985, 104; Ашукины, 1987, 131; Опыт, 1987, 55.

ЗМЕЯ * Змея подколодная — КЭФ, 1979, No. 3, 75; Опыт, 1987, 55.

Отогревать/ отогреть (пригревать/ пригреть) змею на груди (за пазухой) — Тимошенко, 1897, 19; Варта́ньян, 1973, 98; Ходина, 1974, 49—53; Берков, 1980, 72; КЭФ, 1980, No. 1, 74; Афонькин, 1985, 104; Опыт, 1987, 137.

ЗМИЙ * Зеленый змий — Гвоздарев, 1988, 111.

Змий—искуситель — Ашукины, 1966, 255—256; Варта́ньян, 1973, 98; Афонькин, 1985, 104; Ашукины, 1987, 131.

Мудры[е] как змии и кротки[е] как голуби — Займовский, 1930, 217; Варта́ньян, 1973, 145.

Напиваться/ напиться (допиваться/ допить) до зеленого змия — КЭФ, 1979, No. 5, 86; Гвоздарев, 1982, 96—97.

ЗНАКОМСТВО * Знакомство с Завалишиным и Полежаевым — Михельсон, 1902, I, 346.

Шапочное знакомство — Михельсон, 1903, П, 530; Вакуров, 1977д, 90; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 72; Опыт, 1987, 156.

ЗНАМЕНАТЕЛЬ * Приводить/ привести к одному (единому, общему) знаменателю *кого, что* — Овсянников, 1933, 207; КЭФ, 1979, No. 6, 63; Гвоздарев, 1982, 191; Опыт, 1987, 115—116; Гвоздарев, 1988, 181—182.

ЗНАМЕНИЕ * Знамение (примета) времени — Займовский, 1930, 149; Овсянников, 1933, 88; Ашукины, 1966, 256; КЭФ, 1979, No. 3, 75; Берков, 1980, 72; Шанский, 1985, 97; Афонькин, 1985, 104; Ашукины, 1987, 131; Опыт, 1987, 55.

ЗНАМЯ * Поднимать/ поднять знамя *чего* — ФМ, 1990, 57.

ЗНАНИЕ * Знание — сила — Афонькин, 1985, 104—105.

ЗНАТЬ * Как знать — Опыт, 1987, 63.

ЗНАЧЕНИЕ * Придавать/ придать значение *чему* — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 116.

ЗОЛОТНИК * Мал золотник, да дорог — Шанский, 1960, 75; Арсирий, 1967, 46; Виноградова, Дурыгина, 1968, 81; КЭФ, 1979, No. 4, 83; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 63; Опыт, 1987, 76.

ЗОЛОТО * Белое золото — Гвоздарев, 1988, 185.
Черное золото — Гвоздарев, 1988, 185.

ЗРЯ * Врать почем зря см. Колотить (бить) почем зря.
Колотить (бить) почем зря — Уразов, 1956, 19; Фасмер, 1967, П, 106; ШИШ, 1971, 165; ЭСРЯ, 1975, т. 2, вып. 6, 110; КЭФ—Доп., 1981, Nr. 4, 86; Опыт, 1987, 114.

ЗУБ * Вооружен до зубов — Мокиенко, 1990, 76.
Говорить/ сказать (цедить/ процедить) *сквозь зубы что* — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 64; Опыт, 1987, 37.
Зуб времени — Займовский, 1930, 152.
Зуб за зуб — Снегирев, 1831, 2, 177; ФСРЯ, 1968, 176; Вартастьян, 1973, 100.
Зубы заговаривать/ заговорить *кому* — Михельсон, 1902, I, 353—354; Разумов, 1957, 225; Чернышев, 1970, I, 390—391; Вартастьян, 1973, 100; Кобяков, 1977, 39; КЭФ, 1979, No. 3, 75; Гвоздарев, 1982, 80; Опыт, 1987, 56; Мокиенко, 1990, 141—142; ФМ, 1990, 57—58.
Зубы съел (проел) *на чем*; Зубы приел *на чем* — Михельсон, 1902, I, 354.
Иметь зуб *на кого* — Шанский, 1955, 34; Уразов, 1956, 19; Вартастьян, 1973, 100; КЭФ, 1979, No. 3, 77; Гвоздарев, 1983а, 135; Молочко, 1985,

138; Шанский, 1985, 100; Опыт, 1987, 60.

Класть/ положить зубы на полку – Михельсон, 1902, I, 354; Вартаньян, 1973, 101; Вартаньян, 1980, 45; Мокиенко, 1987, 73–75.

Ни в зуб [ногой; толкнуть] – Федоров, 1964, 33; ФСРЯ, 1968, 176; Сергеев, 1971а, 121–122; Мокиенко, 1973, 70–74; Мокиенко, 1975, 29–30; Ларин, 1977, 136; Вакуров, 1979о, 92; КЭФ, 1979, No. 5, 89; Мокиенко, 1980, 118; Опыт, 1987, 93; Байрамова, 1991, 112; Добродомов, 1993а, 112–118.

Сеять/ посеять зубы дракона – Ашукины, 1966, 529; Ашукины, 1987, 273–274.

Скалить/ оскалить зубы [над кем] – Гвоздарев, 1977, 88; КЭФ, 1980, No. 1, 72; Гвоздарев, 1982, 39; Шанский, 1985, 135; Опыт, 1987, 133; Гвоздарев, 1988, 59.

Точить (вострить, острить) зубы на кого, что – Михельсон, 1903, II, 380; КЭФ, 1980, No. 2, 64; Опыт, 1987, 145.

ЗЮЗЯ * Пьян как зюзя – Михельсон, 1903, II, 159; Мокиенко, 1973б, 121–125; Мокиенко, 1975, 81–82; КЭФ, 1979, No. 4, 77; Ашукины, 1987, 446; Мокиенко, 1989а, 101.

И

ИВАН * Иван Иванович и Иван Никифорович – Афонькин, 1985, 106.

ИВАНОВСКАЯ * Во всю Ивановскую – Снегирев, 1832, 3, 120; МВ, 1845, 194; Снегирев, 1845, 195; Ермаков, 1894, 24–25; Михельсон, 1902, I, III; Ашукин, 1955, 403; Максимов, 1955, 106; Альперин, 1956, 14–15; Разумов, 1957, 226; Булатов, 1958, 25; ФСРЯ, 1968, 177; Эмирова, 1972, 28–29; Вартаньян, 1973, 148, 164; Гарифулин, Антонова, 1973, 156–157; Маслов, 1975, 145; Мизяева, 1977, 89–93; КЭФ, 1979, No. 2, 54; Жуков, 1980, 55; Муравьев, 1981, 74–75; Шанский, 1985, 92; Мокиенко, 1986, 43–53; Мокиенко, 1986а, 125–132; Опыт, 1987, 29; Гвоздарев, 1988, 71–72; ФМ, 1990, 58–59; Татар, 1992, 94–95.

ИВАНУШКА * Иванушка–дурачок – Афонькин, 1985, 106; Мокиенко, 1986, 50–53.

ИВАШКО * Ивашко Хмельницкий – Мокиенко, 1975, 142; Otten, 1986, 328–330.

ИГЛА * Шить деревянными иглами – Михельсон, 1903, II, 536.

ИГО * Быть (находиться, жить, ходить) под игом чьим – Максимов, 1955, 290; Мокиенко, 1975, 25; КЭФ, 1979, No. 6, 60; Опыт, 1987, 108; Мокиенко, 1989а, 33.

- ИГОЛКА * Быть (сидеть) как на иголках** — КЭФ, 1979, No. 4, 77; Шанский, 1985, 101; Опыт, 1987, 63; Байрамова, 1991, 110.
Искать иголку в стоге сена — Наумова, 1993, 78.
- ИГОЛОЧКА * С иголки** — Вартаньян, 1973, 224.
- ИГРА * Вести двойную игру** — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 62; Опыт, 1987, 26.
Игра в одни ворота — Шумилов, 1983, 78.
Игра не стоит свеч — Михельсон, 1902, I, 357; Овсянников, 1933, 90; ТСРЯ, 1934, 1, 128; Альперин, 1956, 28; ФСРЯ, 1968, 178; Сергеев, 1972а, 156; КЭФ, 1979, No. 3, 76; Кунин, 1983, 119; Шанский, 1985, 103; Татар, 1992, 96; Наумова, 1993, 77.
Игра с огнем — Арсирий, 1967, 12.
Игра слов — Опыт, 1987, 57.
Олимпийские игры — Опыт, 1987, 99.
Честная игра — КЭФ, 1980, No. 2, 69; Опыт, 1987, 26.
- ИГРАТЬ * Играй назад!** — Овсянников, 1933, 90; Максимов, 1955, 320.
- ИДЕЯ * Завиральная идея** — Ашукины, 1966, 243—244; КЭФ, 1979, No. 3, 73; Афонькин, 1985, 99; Ашукины, 1987, 126; Опыт, 1987, 51.
Идея фикс — ПРР, 1962, 77; КЭФ, 1979, No. 3, 76; Фомина, Бакина, 1985, 25; Шанский, 1985, 6; Опыт, 1987, 58; Гвоздарев, 1988, 156.
- ИДИЛЛИЯ * Аркадская идиллия** — Язовицкий, 1964, 159; Ашукины, 1966, 28; ФСРЯ, 1968, 180—181; Вартаньян, 1973, 23; Ашукины, 1987, 17; Байрамова, 1991, 121.
- ИДОЛ * Как идол** — Мокиенко, 1986, 139.
- ИДТИ * Иду на вы см. ВЫ.**
- ИЖЕ * И иже с ним (с ними)** — Опыт, 1987, 57.
Иже еси [на небеси] — Владимирова, 1974, 283—296; Ходатова, 1974, 119—127.
- ИЖИЦА * Прописывать/ прописать ижицу** — Михельсон, 1903, П, 580; Шанский, 1960, 75; Люстрова, Скворцов, 1972, 122; Вартаньян, 1973, 103; Люстрова, Скворцов, 1975, 79; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 62; Вакуров, 1979, 137; КЭФ, 1979, No. 6, 65; Гвоздарев, 1982, 150; Шанский, 1985а, 202—203; Eismann, 1987; Опыт, 1987, 119; Гвоздарев, 1988, 141; ФМ, 1990, 59; Татар, 1992, 102; Барандеев, 1993, 90.
- ИЗБИЕНИЕ * Избиение младенцев** — Михельсон, 1902, I, 362; Займовский, 1930, 157; Овсянников, 1933, 94; Ашукины, 1966, 284; ФСРЯ, 1968, 183; Арсирий, 1967, 69; Вартаньян, 1973, 103; КЭФ, 1979, No. 3,

77; Шанский, 1985, 98; Афонькин, 1985, 108; Ашукины, 1987, 147; Опыт, 1987, 59.

ИЗБРАННИК * Избранник Феба — Гвоздарев, 1982, 174.

ИЗБУШКА * Избушка на курьих ножках — Максимов, 1955, 124; Булатов, 1958, 87; Ашукин, 1955, 405; Ашукины, 1966, 285; КЭФ, 1979, No. 3, 77; Липатов, 1979, 167—172; Фелицына, Прохоров, 1979, 176; Берков, 1980, 75; Муравьев, 1981, 79—80; Берков, 1984, 89; Афонькин, 1985, 108; Ашукины, 1987, 147—148; ФМ, 1990, 59.

ИЗДЫХАНИЕ * До последнего издыхания — КЭФ, 1979, No. 3, 70; Опыт, 1987, 46.

ИЗМОР * Брать/ взять измором кого — Мокиенко, 1990, 99.

ИИСУС * Притягивать/ притянуть (приводить/ привести) к Иисусу кого — Максимов, 1955, 167.

ИКРА * Метать икру — КЭФ, 1979, No. 3, 77; Опыт, 1987, 60.

ИЛЛЮЗИЯ * Утраченные иллюзии — КЭФ, 1980, No. 2, 66; Афонькин, 1985, 233; Опыт, 1987, 149.

ИЛЬЯ * [Как] Илья Муромец — Липатов, 1979, 140; Кондратьева, 1983, 77.

ИМЕТЬ * Что имеем, не храним, потерявши, плачем — Ашукины, 1966, 737; Берков, 1984, 215; Афонькин, 1985, 247; Ашукины, 1987, 382; Опыт, 1987, 155.

ИМЯ * Имя им легион — Займовский, 1930, 161; Овсянников, 1933, 95; Ашукины, 1966, 288; ФСРЯ, 1968, 221; Вартаньян, 1973, 107; КЭФ, 1979, No. 3, 77; Берков, 1980, 76; Шанский, 1985, 98; Афонькин, 1985, 110; Мокиенко, 1986, 168—170; Ашукины, 1987, 149; Опыт, 1987, 60.
Кормиться (перебиваться) Христовым именем — Михельсон, 1903, П, 478; Волков, 1977, 100—101.

ИНОЙ * Иных уж нет, а те далече — Афонькин, 1985, 110.

ИНТЕЛЛИГЕНТ * Мягкотелый интеллигент — Шанский, 1985, 107; Афонькин, 1985, 150.

ИНТЕЛЛИГЕНЦИЯ * Маргаринская интеллигенция — Михельсон, 1902, I, 536.

ИНТЕРЕС * Оставаться/ остаться при пиковом интересе — Овсянников, 1933, 209; Альперин, 1956, 45; Разумов, 1957, 228; Вартаньян, 1973, 204; Гвоздарев, 1982, 144; Гвоздарев, 1988, 172.

- Оставаться/ остаться при своих интересах** — КЭФ, 1979, No. 5, 93; Опыт, 1987, 100.
- ИОВ * Беден как Иов** — Ашукины, 1966, 289–290; Вартаньян, 1973, 108; Ашукины, 1987, 149.
Иов многострадальный — Ашукины, 1966, 289–290; Вартаньян, 1973, 108; Берков, 1980, 76; Афонькин, 1985, 110–111; Ашукины, 1987, 149.
- ИОСИФ * Целомудренный (прекрасный) Иосиф** — Ашукины, 1966, 714; Афонькин, 1985, 240; Ашукины, 1987, 371.
- ИР * Беден как Ир** — Ашукины, 1966, 41; Ашукины, 1987, 23.
- ИРОНИЯ * Ирония судьбы** — Афонькин, 1985, 111–112.
- ИСКАТЬ * Ищите и обряцете** — Займовский, 1930, 171; Овсянников, 1933, 104; Ашукины, 1966, 295; КЭФ, 1979, No. 3, 77; Берков, 1980, 79; Шанский, 1985, 97; Афонькин, 1985, 114; Ашукины, 1987, 152; Опыт, 1987, 61.
- ИСКРА * Из искры возгорится пламя** — Афонькин, 1985, 108–109; Опыт, 1987, 59.
Искра божия у кого — Бабкин, 1983, 28–31.
Искры из глаз посыпались у кого — Михельсон, 1902, I, 382.
- ИСПОЛАТЬ * Исполать тебе** — Овсянников, 1933, 103.
- ИСПОЛНЕНИЕ * Исполнение желаний!** — Мокиенко, 1990, 128–129.
- ИСКУССТВО * Искусство для искусства** — Наумова, 1993, 77.
- ИСТЕЦ * Истцу — первое слово, ответчику — последнее** — Михельсон, 1902, I, 384.
- ИСТИНА * Азбучная истина** — ФМ, 1990, 60.
Голая (нагая) истина — Тимошенко, 1897, 112; Займовский, 1930, 102; Вартаньян, 1973, 66; Ашукины, 1987, 423.
Прописная истина — Овсянников, 1933, 213; КЭФ, 1979, No. 6, 65; Опыт, 1987, 119; ФМ, 1990, 60.
- ИСТОРИЯ * История с географией** — Михельсон, 1902, I, 384; ФСРЯ, 1968, 187; КЭФ, 1979, No. 3, 77; Жуков, 1980, 148.
Обыкновенная история — Ашукины, 1966, 471; КЭФ, 1979, No. 5, 92; Берков, 1984, 143; Афонькин, 1985, 168; Ашукины, 1987, 244–245; Опыт, 1987, 97.
Попадать/ попасть в историю — КЭФ, 1979, No. 6, 61; Опыт, 1987, 112.

ИСТОЧНИК * Источник Гипокрены — Вартаньян, 1973, 185.

Кастальский источник — Овсянников, 1933, 110; Ашукины, 1987, 447.

ИСТУКАН * Стоять (сидеть) как истукан — Мокиенко, 1986, 139.

ИСЧАДИЕ * Исчадие ада — Займовский, 1930, 169; КЭФ, 1979, No. 3, 77; Шанский, 1985, 96; Опыт, 1987, 61.

ИУДА * Иуда—предатель — Ашукины, 1966, 293—294; Афонькин, 1985, 113; Ашукины, 1987, 151.

ИУДУШКА * Иудушка Головлев — Афонькин, 1985, 113.

И

ЙОТА * Ни на йоту — Булатов, 1958, 94; Уразов, 1962, 35; Ашукины, 1966, 454; ФСРЯ, 1968, 188; Вартаньян, 1973, 166; Попов, 1976, 73; КЭФ, 1979, No. 5, 90; Берков, 1980, 107; Афонькин, 1985, 165; Ашукины, 1987, 235; Eismann, 1987, 235; Опыт, 1987, 94.

К

КАБАЛА * Попадать/ попасть в кабалу к кому — Максимов, 1955, 101; Булатов, 1958, 115; КЭФ, 1979, No. 6, 62; Опыт, 1987, 112.

КАВАЛЕР * Георгиевский кавалер — Михельсон, 1902, I, 189.

КАДИЛО * Раздувать/ раздуть кадило — КЭФ, 1979, No. 6, 67; Опыт, 1987, 123.

КАЖДЫЙ * Каждому свое — Займовский, 1930, 90; Овсянников, 1933, 264; Горнунг, 1967, 157—163; Берков, 1980, 79; Афонькин, 1985, 114; Ашукины, 1987, 445.

КАЗАК * Вольный казак — Булатов, 1958, 27; Жуков, 1980, 60; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 63; Жуков, 1980, 60; Мокиенко, 1986, 33—34; Опыт, 1987, 30; ФМ, 1990, 60—61.

КАЗНЬ * Египетские казни (казни египетские, египетская казнь) — Овсянников, 1933, 80; Бабкин, 1964, 46; Ашукины, 1966, 214; ФСРЯ, 1968, 189; Вартаньян, 1973, 110; Афонькин, 1985, 93.

КАКОЙ * Не ахти какой — КЭФ, 1979, No. 5, 87; Опыт, 1987, 88.

КАЛАНЧА * Пожарная каланча — Гвоздарев, 1988, 39—40.

КАЛАЧ * Доставаться/ достаться на калачи кому — Вакуров, 1981, 158.
Калачом не заманишь (не заманить) кого куда — Максимов, 1955,

101; Альперин, 1956, 31; КЭФ, 1979, No. 4, 77; Вакуров, 1986, 88; Опыт, 1987, 64; ФМ, 1990, 61–62.

Тертый калач – Михельсон, 1902, I, 370; Альперин, 1956, 31; Абрамец, 1968, 103; ФСРЯ, 1968, 191; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 123; КЭФ, 1980, No. 2, 64; Жуков, 1980, 386; Вакуров, 1981, 158; Ускова, 1984, 154–155; Солодуб, 1985, 89; Вакуров, 1986, 87–88; Панина, 1986, 17; Опыт, 1987, 144; ФМ, 1990, 61; Байрамова, 1991, 116; Татар, 1992, 104; Кругликова, 1994, 110.

КАЛЕНДЫ * [Откладывать/ отложить что] до греческих календ – Овсянников, 1933, 77; Ашукины, 1966, 200–201; Успенский, 1973, 144; Вартањян, 1973, 80; Вакуров, 1979и, 83; Берков, 1980, 64; Вакуров, 1980б, 58; Вартањян, 1980, 25; Шевченко, 1986, 11; Ашукины, 1987, 102.

КАЛЕНДАРЬ * Все вдруг календари – Ашукины, 1966, 125; Ашукины, 1987, 62.

КАЛЕНИЕ * Доводить/ довести до белого каления кого – Вартањян, 1973, 79; КЭФ, 1979, No. 3, 70; Опыт, 1987, 16; ФМ, 1990, 62; Байрамова, 1991, 109.

КАЛИФ * Калиф (халиф) на час – Займовский, 1930, 176; Овсянников, 1933, 107; Булатов, 1958, 60; Бабкин, 1964, 32; Язовицкий, 1964, 170–171; Ашукины, 1966, 306; ФСРЯ, 1968, 192; Шварцкопф, 1970, 88–90; Вартањян, 1973, 112; Мокиенко, 1975, 24–25; КЭФ, 1979, No. 4, 77–78; Берков, 1980, 80; Жуков, 1980, 165; Мокиенко, 1980, 70; Кунин, 1983, 119; Афонькин, 1985, 117; Ашукины, 1987, 158; Опыт, 1987, 64; Мокиенко, 1989, 89; Мокиенко, 1989а, 31.

КАЛОША * Сесть (сажать/ посадить кого) в калошу – Мокиенко, 1975а, 37; Мокиенко, 1980, 136, 139; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 70; Миротворцев, 1984а, 149; Опыт, 1987, 113; Мокиенко, 1989, 178.

КАМЕНЬ * Бросать/ бросить камнем (как камень) в воду – Снегирев, 1832, 3, 202; Снегирев, 1834, 4, 188; Ермаков, 1894, 23; Тимошенко, 1897, 138; Михельсон, 1902, I, 457.

Бросать/ бросить (кидать/ кинуть, швырять/ швырнуть, пускать/ запустить) первый камень в кого – Займовский, 1930, 193; Ашукины, 1966, 62; Семенова, 1968, 89, 94; ФСРЯ, 1968, 48–49; Вартањян, 1973, 30; КЭФ, 1979, No. 1, 48; Жуков, 1980, 21; Бухарева, 1983, 4; Миротворцев, 1984а, 149; Шанский, 1985, 50; Ашукины, 1987, 33; Опыт, 1987, 20.

Дать (подавать/ подать) камень вместо хлеба – Займовский, 1930, 177; Миротворцев, 1984а, 149.

Держать камень за пазухой — Снегирев, 1831, 1, 126; Снегирев, 1834, 4, 188; Ермаков, 1894, 29; Тимошенко, 1897, 89; Максимов, 1955, 184; Ковалева, 1980, 109; Миротворцев, 1984а, 147–150; Гвоздарев, 1988, 60–63; ФМ, 1990, 62.

Искать философский камень см. Философский камень.

Как камень в воду — Снегирев, 1831, 2, 134–137; Максимов, 1955, 338.

Камень зла — Гвоздарев, 1988, 63.

Камень на душе лежит у кого — Гвоздарев, 1988, 62.

Камень преткновения — Займовский, 1930, 177; Овсянников, 1933, 107; Ашукины, 1966, 307; ФСРЯ, 1968, 192; Вартаньян, 1973, 113; КЭФ, 1979, No. 4, 78; Берков, 1980, 80; Фомина, Бакина, 1985, 25; Ашукины, 1987, 159; Опыт, 1987, 65; Гвоздарев, 1994, 115.

Камень с сердца (с души) свалился у кого — КЭФ, 1979, No. 4, 78; Опыт, 1987, 65.

Камни возопиют — Тимошенко, 1897, 86; Михельсон, 1902, I, 410; Займовский, 1930, 177; Ашукины, 1966, 308; ФСРЯ, 1968, 193; Берков, 1980, 80; Миротворцев, 1984а, 149; Ашукины, 1987, 159.

Камни ворочать — Снегирев, 1831, 1, 101.

Краугольный камень чего — Овсянников, 1933, 126; Ашукины, 1966, 340; ФСРЯ, 1968, 192; Бабкин, 1970, 55; Вартаньян, 1973, 123; Риш, 1976, 56; КЭФ, 1979, No. 4, 80; Берков, 1980, 84; Жуков, 1980, 173; Верещагин, 1982, 52–56; Шанский, 1985, 98; Фомина, Бакина, 1985, 25; Афонькин, 1985, 126; Ашукины, 1987, 177; Опыт, 1987, 69.

Не оставлять/ не оставить камня на камня от чего — Займовский, 1930, 240; Ашукины, 1966, 308; ФСРЯ, 1968, 193; Бабкин, 1970, 169; Вартаньян, 1973, 113; КЭФ, 1979, No. 4, 78; Жуков, 1980, 165; Берков, 1980, 80; Миротворцев, 1984а, 149; Афонькин, 1985, 118; Ашукины, 1987, 159; Опыт, 1987, 65; Гвоздарев, 1994, 115.

Побивать камнями кого — Риш, 1976, 56.

Подводный камень — Гвоздарев, 1977, 103.

Пробный камень чего — Овсянников, 1933, 210.

Философский камень — Михельсон, 1903, II, 446; Овсянников, 1933, 294; Вартаньян, 1973, 251; КЭФ, 1980, No. 2, 67; Афонькин, 1985, 235; Опыт, 1987, 149–150.

КАМЕШЕК * **Бросать/ бросить камешек (камешки) в чей огород** — Михельсон, 1903, II, 562; КЭФ, 1979, No. 1, 48; Мокиенко, 1986, 28; Опыт, 1987, 19.

КАНИТЕЛЬ * **Тянуть (разводить) канитель** — Михельсон, 1903, II, 401; Овсянников, 1933, 108; РЯШ, 1938, No. 2, 118; Державин, 1939, 40; Максимов, 1955, 324; Альперин, 1956, 62–63; Булатов, 1958, 61; Руд-

нев, 1960, 32; Арсирий, 1967, 45; ФСРЯ, 1968, 486; Вартаньян, 1973, 114; Мокиенко, 1975, 27; Вакуров, 1977л, 4; Гвоздарев, 1977, 117–119; Жуков, 1980, 397–398; Бухарева, 1983, 10; Шанский, 1985, 131; ФМ, 1990, 63; Татар, 1992, 104.

КАНИФОЛЬ * Канифоль с уксусом – Шварцкопф, 1983, 149–152.

КАНОССА * Идти/ пойти в Каноссу – Займовский, 1930, 177–173; Овсянников, 1933, 108; Ашукины, 1966, 277; ФСРЯ, 1968, 181; Вартаньян, 1973, 41; Берков, 1980, 74; Берков, 1984, 87; Афонькин, 1985, 107; Ашукины, 1987, 143–144.

Хождение в Каноссу см. Идти/ пойти в Каноссу.

КАНЦЛЕР * Железный канцлер – Михельсон, 1902, I, 293.

КАПЛЯ * Боцманских капель прописать – Иллюстров, 1915, 264.

До последней капли крови – Федоров, 1969, 67.

Капля в море – Берков, 1984, 98; Гвоздарев, 1988, 50.

Капля [по капле и] камень долбит (точит) – Тимошенко, 1897, 66; Булатов, 1958, 63; Ашукины, 1966, 309–310; Берков, 1980, 80–81; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 66; Берков, 1984, 98; Афонькин, 1985, 118; Ашукины, 1987, 159–160; Опыт, 1987, 65.

Ни капли чего – Гвоздарев, 1988, 87.

КАРАВАЙ * Свадебный каравай – Вакуров, 1989а, 4.

КАРАКУЛИ * Выводить (выписывать, писать) каракули – Михельсон, 1902, I, 417; Добродомов, 1968а, 117; Успенский, 1973, 14; Демьянов, 1983, 134–137.

КАРАНДАШ * Брать/ взять на карандаш что – Гвоздарев, 1977, 113; ФМ, 1990, 63.

КАРАУЛ * Кричать караул – Шанский, 1971, 143.

КАРАЧКИ * Ползать (ползти) на карачках – Мокиенко, 1986, 92–97.

КАРАЧУН * Дать (здать) карачун (карачуна); карачун пришел кому. – Княжевич, 1840, 17; Овсянников, 1933, 109; Максимов, 1955, 211; Евтушенко, 1973, 3–7; Rosseti, 1973, 145–147; Строгова, 1982, 129–136; Гвоздарев, 1986, 105; Бояркин, Степанова, 1989, 62.

Хватил карачун (корочун) кого – Rohlf, 1971, 192–196.

КАРГА * Старая карга – Мокиенко, 1980б, 45–49.

КАРДИНАЛ * Серый кардинал – Шварцкопф, 1991, 127–132.

КАРЕТА * В карете прошлого далеко не уедешь – Ашукины, 1966, 75–76; Берков, 1984, 46; Афонькин, 1985, 59; Опыт, 1987, 23; Ашукины,

1987, 39.

Зеленая карта — Михельсон, 1902, I, 341.

КАРМАН * Бить (ударять) по карману кому — Чуковский, 1966, III.

Взвыла и пошла из кармана молна — Гвоздарев, 1988, 89.

Держи карман [шире] — Михельсон, 1902, I, 239; Чернышев, 1970, I, 336; Вартамян, 1973, 77; Успенский, 1973, 137; Гвоздарев, 1977, 100; КЭФ, 1979, No. 3, 69; Гвоздарев, 1982, 139–140; Шанский, 1985, 70; Опыт, 1987, 45; Гвоздарев, 1988, 89.

Набивать/ набить карман — Гвоздарев, 1988, 89.

Полный карман у кого — Гвоздарев, 1988, 89.

Тощий карман у кого — Гвоздарев, 1988, 89.

Тряхнуть карманом — Опыт, 1987, 146; Гвоздарев, 1988, 89.

КАРТА * (И) карты (книги) в руки кому — Жуков, 1980, 134–135; Жуковы, 1989, 130.

Смешивать/ смешать карты кому — КЭФ, 1980, No. 1, 73; Шанский, 1985a, 219.

Ставить/ поставить на карту что — Михельсон, 1903, П, 309; Овсянников, 1933, 259; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 71; Шанский, 1985a, 219–220; Опыт, 1987, 139.

КАРТ–БЛАНШ * Выдавать/ выдать карт–бланш на что — Овсянников, 1933, 110.

Получать/ получить карт–бланш — Овсянников, 1933, 110.

КАРФАГЕН * Карфаген должен быть разрушен — Займовский, 1930, 178; Овсянников, 1933, 110; Булатов, 1958, 63; Ашукины, 1966, 312; Вартамян, 1973, 115; Берков, 1980, 81; Вартамян, 1980, 40; Берков, 1984, 98–99; Афонькин, 1985, 118–119; Ашукины, 1987, 161; Опыт, 1987, 65–66.

КАСКА * Голубые каски — Гвоздарев, 1988, 59.

КАССАНДРА * Вещая Кассандра — Вартамян, 1973, 39.

КАСТОР * Кастор и Поллукс — Михельсон, 1902, I, 421–422; Овсянников, 1933, 110; Вартамян, 1973, 116; Берков, 1980, 81; Берков, 1984, 99; Ашукины, 1987, 161–162.

КАТУШКА * На всю (полную) катушку [делать что] — Арсирий, 1967, 60; Гвоздарев, 1977, 109; КЭФ, 1979, No. 5, 84; Гвоздарев, 1982, 182–183; Опыт, 1987, 83; Гвоздарев, 1988, 166.

КАФТАН * Тришкин кафтан — Михельсон, 1903, П, 387; Займовский, 1930, 353; Овсянников, 1933, 279; Булатов, 1958, 157; Ашукины, 1966, 669; ФСРЯ, 1968, 196; Гвоздарев, 1977, 85; Фелицына, Прохоров,

1979, 212; Берков, 1980, 393; Жуков, 1980, 393; КЭФ, 1980, No. 2, 65; Мокиенко, 1980, 92; Гвоздарев, 1982, 137–138; Гвоздарев, 1983а, 134; Берков, 1984, 198; Афонькин, 1985, 226; Ашукины, 1987, 346; Опыт, 1987, 146; Гвоздарев, 1988, 29–30; Мокиенко, 1989а, 116; Фелицына, Прохоров, 1988, 226; ФМ, 1990, 63–64.

КАША * *Бабья каша* — Гвоздарев, 1982, 131.

Березовая каша — Михельсон, 1902, I, 52; Уразов, 1956, 39; Мокиенко, 1976д, 82; КЭФ, 1979, No. 3, 67; Мокиенко, 1980, 160–161; Опыт, 1987, 41; Мокиенко, 1989, 50; Коршунков, 1994, 17.

Дать (задать) березовой каши кому; накормить (угостить) березовой кашей кого — Михельсон, 1902, I, 52; Уразов, 1956, 39; Перетрухин, 1962, 34; Мокиенко, 1976д, 82; КЭФ, 1979, No. 3, 67; Мокиенко, 1980, 160–161; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 62; Гвоздарев, 1982, 32; Гвоздарев, 1983а, 139; Брагина, 1986, 19; Опыт, 1987, 41; Мокиенко, 1989, 203–204.

Заваривать/ заварить кашу — Тимошенко, 1897, 51; Михельсон, 1903, П, 515; Уразов, 1956, 17, 39; Перетрухин, 1962, 36; Кобяков, 1977, 82; КЭФ, 1979, No. 3, 73; Мокиенко, 1980, 93; Гвоздарев, 1982, 130; Шанский, 1985, 70; Шанский, 1985а, 205–206; Опыт, 1987, 51; Гвоздарев, 1988, 143; Мокиенко, 1989, 117; ФМ, 1990, 64.

Каша в голове у кого, чьей — КЭФ, 1979, No. 4, 78; Опыт, 1987, 66; ФМ, 1990, 65–66.

Каша во рту у кого — ФМ, 1990, 66.

Каша заварилась [какая] — ФМ, 1990, 64.

Каши не сваришь с кем — Перетрухин, 1962, 36; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 66; Опыт, 1987, 66; Гвоздарев, 1988, 143–144; ФМ, 1990, 65.

Каши просят [сапоги, туфли, ботинки и т.п.] — ФМ, 1990, 66.

Мало каши ел — ФМ, 1990, 65.

Расхлебывать/ расхлебать кашу — Тимошенко, 1897, 51; Михельсон, 1903, П, 515; Перетрухин, 1962, 36; Гвоздарев, 1977, 124; КЭФ, 1979, No. 6, 68; Мокиенко, 1980, 93; Жуков, 1980, 323; Гвоздарев, 1982, 130; Шанский, 1985, 70; Шанский, 1985а, 205–206; Опыт, 1987, 124; Гвоздарев, 1988, 143; Жуковы, 1989, 392; Мокиенко, 1989, 117; ФМ, 1990, 64–65.

Чинити (чинить) кашу — Уразов, 1956, 17; Гвоздарев, 1982, 129–130; Гвоздарев, 1988, 142–143.

КАШТАН * *Таскать каштаны из огня [для кого, кому]* — Займовский, 1930, 345; Булатов, 1958, 151; Ашукины, 1966, 656–657; Арсирий, 1967, 73; ФСРЯ, 1968, 472; Вартањян, 1973, 116; Берков, 1980, 138; Жуков, 1980, 385; КЭФ, 1980, No. 2, 63; Берков, 1984, 195; Афонькин, 1985, 223–224; Опыт, 1987, 143; Жуковы, 1989, 346; Татар, 1992,

104.

КАЩЕЙ см. КОЩЕЙ.

КАЮК * Тут ему и каюк пришёл — Богородский, Кононов, 1978, 117—127.

КВАДРАТУРА * Искать (отыскивать) квадратуру круга — Михельсон, 1902, I, 425; Овсянников, 1933, 112.

Квадратура круга — Михельсон, 1902, I, 425; Овсянников, 1933, 112; Вартамян, 1973, 116; КЭФ, 1979, No. 4, 78; Берков, 1984, 99; Опыт, 1987, 66.

КЕСАРЬ * Кесарево—кесарю [а божие Богу] — Ашукины, 1966, 316; Вартамян, 1973, 117; Берков, 1980, 82; Берков, 1984, 99; Афонькин, 1985, 119—120; Опыт, 1987, 66.

КИКИМОРА * Кикимора болотная — Мокиенко, 1986, 176.

Ходить как кикимора; ходить кикиморой (кикиморою) — Михельсон, 1902, I, 427; Мокиенко, 1986, 176.

КИЛЬВАТЕР * Плыть (идти, следовать) в кильватере — БАС, 1950, V, 943; Вартамян, 1973, 41.

КИМВАЛ * Кимвал бряцающий (звенящий, звучащий) — Михельсон, 1902, I, 582; Ашукины, 1966, 382; Вартамян, 1973, 118; Берков, 1980, 90; Берков, 1984, 99, 117; Ашукины, 1987, 198; Гвоздарев, 1992, 110.

КИСЕЛЬ * Белгородский кисель — Гвоздарев, 1988, 144.

КИСТОЧКА * Наше вам с кисточкой! — Гвоздарев, 1977, 115; Шварцкопф, 1981, 143.

КИТ¹ * Кит Китыч (Тит Титыч) — Ашукины, 1966, 318; Ашукины, 1987, 165.КИТ² * Три кита — Михельсон, 1902, I, 342; Овсянников, 1933, 278; Булатов, 1958, 157; Ашукины, 1966, 667—668; Вартамян, 1973, 243; Берков, 1984, 198; Афонькин, 1985, 226; Ашукины, 1987, 346.

КИШЕТЬ * Кишмя кишит кем, чем — Мокиенко, 1980, 147; Мокиенко, 1983в, 87—88; Мокиенко, 1986, 104—110; Мокиенко, 1989, 227.

КИШКА * Выматывать/ вымотать все кишки [кому] — КЭФ, 1979, No. 2, 57; Опыт, 1987, 35.

Кишка тонка у кого — КЭФ, 1979, No. 4, 79; Опыт, 1987, 67.

Надрывать/ надорвать кишки (живот, животы, животики) от смеха (со смеху) — КЭФ, 1979, No. 5, 86; Опыт, 1987, 86.

- КЛАПАН** * *Закрывать клапан* — Гвоздарев, 1977, 77.
- КЛЕЙ** * *Клей и ножницы* — Займовский, 1930, 181; Ашукины, 1966, 320; КЭФ, 1979, No. 4, 79; Берков, 1984, 100; Ашукины, 1987, 165–166.
- КЛЕЙМО** * *Антихристово клеймо* — Кондратьева, 1983, 24.
- КЛЕЩИ** * *Вытягивать (тащить) клещами что из кого* — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 66; Опыт, 1987, 67.
- КЛИН** * *Вбивать/ вбить клин между кем, между чем* — ФМ, 1990, 66.
Клин клином вышибают — Тимошенко, 1897, 68; Михельсон, 1902, I, 432; Фелицына, Прохоров, 1988, 57.
Куда (как) ни кинь — все клин — Шанский, 1968а, 85; КЭФ, 1979, No. 4, 77; Опыт, 1987, 63.
- КЛИЧ** * *Кликнуть клич* — ФМ, 1990, 67.
- КЛОЧОК** * *Клочок бумаги* — Займовский, 1930, 181; Ашукины, 1966, 321–322; Берков, 1984, 101; Ашукины, 1987, 166–167; Опыт, 1987, 67.
- КЛУБОК** * *Распутывать/ распутать клубок [чего]* — Гвоздарев, 1988, 58.
- КЛЮКВА** * *Вот так клюква!* — Германович, 1966, 309–310; КЭФ, 1979, No. 2, 55; Опыт, 1987, 31; ФМ, 1990, 68.
Развесистая клюква — ТСРЯ, 1934, I, 1379; Булатов, 1958, 131; Ашукины, 1966, 570–571; ФСРЯ, 1968, 199; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 120; КЭФ, 1979, No. 6, 67; Берков, 1980, 124; Берков, 1984, 171; Афонькин, 1985, 198; Ашукины, 1987, 295–296; ФМ, 1990, 67.
- КЛЮКОВКА** * *Натянулся (налился, пьян) как клюковка* — Мокиенко, 1980, 157–158.
- КЛЮЧ¹** * *Идти/ пойти как ключ ко дну* — Михельсон, 1902, I, 399.
Ключи счастья — Займовский, 1930, 182; Ашукины, 1966, 322; Ашукины, 1987, 167.
- КЛЮЧ²** * *В каком ключе* — Сидоренко, 1978, 87.
- КЛЯТВА** * *Аннибалова (Ганнибалова, Аннибаловская) клятва* — Михельсон, 1902, I, 434; Займовский, 1930, 28; Овсянников, 1933, 24; РЯШ, 1937, No. 6, 155; Альперин, 1956, 5, 46; Булатов, 1958, 15; Язовицкий, 1964, 156; Ашукины, 1966, 24; ФСРЯ, 1968, 200; Вартањян, 1973, 22, 59; Жуков, 1980, 1–2; Вартањян, 1980, 37; Ашукины, 1987, 16; Жуковы, 1989, 21.
- КНИГА** * *И книги в руки кому* — Михельсон, 1902, I, 369; Жуков, 1980, 134–135; Жуковы, 1989, 130; ФМ, 1990, 68.

Книга за семью печатями — Михельсон, 1903, П, 64—65; Займовский, 1930, 182; Ашукины, 1966, 323; Семенова, 1968, 91; КЭФ, 1979, No. 4, 79; Берков, 1980, 82; Берков, 1984, 101; Афонькин, 1985, 120; Ашукины, 1987, 168; Опыт, 1987, 67.

КНИЖНИК * Книжники и фарисеи — Займовский, 1930, 183; КЭФ, 1979, No. 4, 79; Берков, 1980, 82; Берков, 1984, 101; Афонькин, 1985, 120; Ашукины, 1987, 168; Опыт, 1987, 67.

КНУТ * Действовать кнутом и пряником — Берков, 1984, 160; Афонькин, 1985, 120.

Кнут и пряник — Берков, 1984, 160; Афонькин, 1985, 120.

КНЯГИНЯ * Ах, боже мой! Что станет говорить Княгиня Марья Алексевна! — Михельсон, 1903, П, 518; Ашукины, 1966, 33—34; Берков, 1984, 216; Афонькин, 1985, 248; Ашукины, 1987, 405; Опыт, 1987, 155.

КНЯЗЬ * Князя Хованского рекомендательные письма — Кондратьева, 1983, 106.

КОБЫЛА * Докрался до кобылы — Михельсон, 1902, I, 253.

[He] пришей кобыле хвост — Михельсон, 1903, П, 128; Гвоздарев, 1977, 51; Гвоздарев, 1982, 136.

КОВЕР * Быть на ковре — КЭФ, 1979, No. 1, 49; Колиберская, 1980, 85.

Вызывать/ вызвать на ковер *кого* — КЭФ, 1979, No. 1, 49; Колиберская, 1980, 85; Опыт, 1987, 35.

Идти/ пойти на ковер — Колиберская, 1980, 85.

Ковер—самолет — Афонькин, 1985, 121.

Перенестись *куда* словно (как, будто) на ковре—самолете — Афонькин, 1985, 121.

КОВЧЕГ * Ковчег завета (откровения) — Михельсон, 1902, I, 436; Овсянников, 1933, 116; Риш, 1976, 55.

Ноев ковчег; ковчег спасения — Михельсон, 1902, I, 705—706; Овсянников, 1933, 166; Ашукины, 1966, 460; Вартамян, 1973, 168; Вартамян, 1975, 108; КЭФ, 1979, No. 5, 90; Берков, 1980, 108; Вартамян, 1980, 19; Берков, 1984, 140; Афонькин, 1985, 166; Ашукины, 1987, 239; Опыт, 1987, 95; Мокиенко, 1990, 107—109.

КОЖА * Драть кожу с *кого* — Eckert, 1988a, 64.

Из кожи вон лезть — КЭФ, 1979, No. 3, 76; Опыт, 1987, 59.

Кожа да кости — Тимошенко, 1897, 91; Михельсон, 1902, I, 463; КЭФ, 1979, No. 4, 79; Успенский, 1988, 223—224.

КОЗА * Драть (бить, лупить, пороть, сечь) *кого* как Сидорову козу — Михельсон, 1902, I, 405; Кондратьева, 1961, 123—135; Янин, 1965,

151; РР, 1968, No. 2, 116–118; Леонидова, 1974, 115; Мокиенко, 1975, 134; Кондратьева, 1977, 94–100; Вакуров, 1977в, 69; Мокиенко, 1977а, 93–99; КЭФ, 1979, No. 3, 70; Кондратьева, 1983, 24, 90; Опыт, 1987, 47; Мокиенко, 1989а, 167–168.

[И] на козе не подъедешь к кому – Вартаньян, 1973, 149; КЭФ, 1979, No. 5, 85; Гвоздарев, 1982, 49; Опыт, 1987, 84; Гвоздарев, 1988, 91.

Идет коза рогатая – Мокиенко, 1975, 97; Липатов, 1979, 175–183; Мокиенко, 1989а, 120.

Коза сыта и капуста цела – Михельсон, 1902, I, 439.

Отставной козы барабанщик – Ермаков, 1894, 40; Михельсон, 1902, I, 766; РЯШ, 1947, No. 5, 77; Булатов, 1958, 102; ФСРЯ, 1968, 32–33; Арапов, 1968, 59–60; Вартаньян, 1973, 180; Мокиенко, 1975, 97; Кондратьева, 1977, 94–100; Мокиенко, 1980, 92–93; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 69; Гвоздарев, 1982, 49–50; Кондратьева, 1983, 90; Солодуб, 1985, 26; Опыт, 1987, 102; Мокиенко, 1989, 117; Мокиенко, 1989а, 119–120.

Пошли они к козе на именины! – Гвоздарев, 1988, 91.

КОЗЕЛ * Доить козла – Тимошенко, 1897, 110; Мокиенко, 1975, 98; Мокиенко, 1989а, 121.

Драть козла – Михельсон, 1902, I, 439; Мокиенко, 1975, 96; Опыт, 1987, 47; Eckert, 1988а, 67; Мокиенко, 1989а, 119; Eckert, 1991, 55–64.

Забивать/ забить козла – Мокиенко, 1973в, 39; Мокиенко, 1975, 101–103; Топоров, 1978, 425–433; Мокиенко, 1980д, 25–34; Гвоздарев, 1982, 145; Мокиенко, 1986, 111; Мокиенко, 1989а, 125–127.

Как от козла молока (ни шерсти, ни молока) от кого, от чего – Михельсон, 1902, I, 403; Вартаньян, 1973, 112; Мокиенко, 1975, 96, 98; КЭФ, 1979, No. 4, 77; Гвоздарев, 1982, 47; Мокиенко, 1989а, 118, 121.

Козел отпущения – Михельсон, 1902, I, 439; Займовский, 1930, 185; Овсянников, 1933, 116; Булатов, 1958, 65; Ашукины, 1966, 327–328; Арсирий, 1967, 68; ФСРЯ, 1968, 200–201; Вартаньян, 1973, 119; Мокиенко, 1975, 95–96; КЭФ, 1979, No. 4, 79; Берков, 1980, 82; Жуков, 1980, 169–170; Гвоздарев, 1982, 48; Берков, 1984, 101; Афонькин, 1985, 121; Шанский, 1985, 97; Ашукины, 1987, 170; Гвоздарев, 1988, 90; Мокиенко, 1989а, 116–118.

Пускать/ пустить козла в огород – Михельсон, 1902, I, 439–440; Мокиенко, 1975, 96; Гвоздарев, 1977, 104–105; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 70; Гвоздарев, 1982, 48; Опыт, 1987, 120; Мокиенко, 1989а, 118.

Служить за козла на конюшне – Гвоздарев, 1982, 48; Гвоздарев, 1988, 90–91.

КОЗЫРЬ * Ходить козырем — Ермаков, 1894, 47; Максимов, 1955, 210; Альперин, 1956, 41, 64; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 61; Фархутдинова, 1984, 104–105; Гвоздарев, 1988, 147–148.

КОКА * Кока с соком — Михельсон, 1912, 343; Сл.РЯ, 1911, IV–5, 1387; БАС, 1956, V, 1127; Баб–кин, 1970, 10–11; Федоров, 1973, 125; СРНГ, 1978, в. 14, 86.

КОКЛЮША * Говорить/ сказать что попросту — без коклюш — Максимов, 1955, 236; Вакуров, 1983, 124–126.

КОЛ * Быть (сидеть) как на колу — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 66; Опыт, 1987, 63.

Вбивать/ вбить (забивать/ забить) осиновый кол (в могилу чью, на могиле кого, чьей) — Буслаев, 1854, 18; ТСРЯ, 1934, I, 1398; БАС, 1956, П, 1136; Разумов, 1957, 220; Булатов, 1958, 24; Горбачевич, 1964, 208; ФСРЯ, 1968, 56; Гвоздарев, 1982, 33; Вартаньян, 1973, 178; КЭФ, 1979, No. 2, 52; Опыт, 1987, 25; Даль, 1990, IV, 506.

Гол как [осиновый] кол — Тимошенко, 1897, 143; Максимов, 1955, 231.

Ни кола ни двора [ни милого живота; ни перегородки, ни куриного пера] у кого — Ермаков, 1894, 40; Тимошенко, 1897, 54; Михельсон, 1902, I, 693; Михельсон, 1912, 533; Иллюстров, 1915, 362; Максимов, 1955, 231; Альперин, 1956, 43; Шанский, 1960, 77; Арсирый, 1967, 45; Скрипник, 1973, 139; Мокиенко, 1976г, 134–137; Медведев, 1977, 148; Переседов, 1977, 148; Кобяков, 1977, 25; КЭФ, 1979, No. 5, 90; Мокиенко, 1980, 100; Жуков, 1980, 236; Бахарев, 1981, 56; Лепешаў, 1981, 101; Вакуров, 1984б, 133–136; Бухарева, 1985, 14; Мокиенко, 1985б, 69–71; Шанский, 1985, 70; Опыт, 1987, 94; Мокиенко, 1989, 126–129; ФМ, 1990, 69; Татар, 1992, 99.

Хоть кол на голове теши кому, у кого — Гвоздарев, 1977, 50–51; Гвоздарев, 1982, 30–31; КЭФ, 1980, No. 2, 68; Опыт, 1987, 151; ФМ, 1990, 68–69; Байрамова, 1991, 116.

Хоть осиновым колом [в ушах] ковыряй у кого — Михельсон, 1903, П, 474.

КОЛЕНО * Левитово колено — Михельсон, 1902, I, 504; Михельсон, 1912, 390.

Лучше умереть стоя, чем жить на коленях — Ашукины, 1966, 366; Берков, 1984, 113; Афонькин, 1985, 134; Ашукины, 1987, 189; Опыт, 1987, 75–76.

Преклонять/ преклонить колена (колени) перед кем, чем — Семенова, 1968, 94; Вихрова–Смерчко, 1973, 105–107.

- КОЛЕНЦЕ** * Выкидывать/ выкинуть коленце — Вакуров, 1978з, 91.
- КОЛЕСО** * Колесо Фортуны (счастья) — Тимошенко, 1897, 78; Займовский, 1930, 185; Овсянников, 1933, 117; Булатов, 1958, 65; Ашукины, 1966, 701; Вартањян, 1973, 228; Ковтун, 1977, 45–55; Берков, 1980, 82; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 74; Афонькин, 1985, 121; Ашукины, 1987, 364.
Нужен (нужно) как пятое колесо в телеге кому — РЯШ, 1967, No. 1, 14; Гвоздарев, 1977, 64; КЭФ, 1979, No. 6, 66; Солодуб, 1985, 34; Опыт, 1987, 121; ФМ, 1990, 69.
- КОЛЕЯ** * Входить/ войти (попасть) в [свою (обычную, нормальную и т.п.)] колею — ФМ, 1990, 70.
Выбивать/ выбить из колеи кого — ФМ, 1990, 69–70.
- КОЛИЧЕСТВО** * Несметное количество чего — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 68.
Энное количество чего — Уразов, 1956, 64; Бабкин, Шендецов, 1966, 928; ШИШ, 1971, 521.
- КОЛОДКА** * На одну колодку сделаны (сбиты, сшиты) — КЭФ, 1979, No. 5, 85; Фомина, Бакина, 1985, 24; Опыт, 1987, 85; Мокиенко, 1990, 85; ФМ, 1990, 70–71.
- КОЛОКОЛ** * Бить/ забить (ударять/ ударить) во все колокола — ФМ, 1990, 72.
Звонить/ раззвонить во все колокола — Вартањян, 1973, 43; ФМ, 1990, 71.
Лить колокола — Михельсон, 1902, I, 443; Виноградов, 1948, 18–21; Максимов, 1955, 38; Вартањян, 1964, 114–116; ФСРЯ, 1968, 227; Вартањян, 1973, 120; Вартањян, 1975, 124; Мокиенко, 1976, 117–120; Вакуров, 1978д, 79; КЭФ, 1979, No. 4, 79; Вартањян, 1980, 31–33; Мокиенко, 1980, 113–115; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 67; Гвоздарев, 1983а, 139; Опыт, 1987, 74; Гвоздарев, 1988, 176; Гвоздарев, Балыкова, 1989, 46; Даль, 1990, П, 140.
Стоять (ходить) под колоколами — Сл.РЯ, 1911, IV–5, 1539; Максимов, 1955, 41.
- КОЛОКОЛЬНЯ** * Смотреть со своей колокольни на кого, что — КЭФ, 1980, No. 1, 74; Опыт, 1987, 136; ФМ, 1990, 72.
- КОЛОННА** * Пятая колонна — Ашукины, 1966, 564–565; Вартањян, 1973, 211; КЭФ, 1979, No. 6, 66; Берков, 1980, 123; Гвоздарев, 1982, 178; Афонькин, 1985, 196–197; Ашукины, 1987, 292; Опыт, 1987, 120.
- КОЛОСС** * Колосс на глиняных ногах — Михельсон, 1902, I, 445;

Михельсон, 1912, 345; Займовский, 1930, 185—186; Овсянников, 1933, 118—119; ТСРЯ, 1934, I, 1410; БАС, 1956, V, 1191; Булатов, 1958, 65; Язовицкий, 1964, 174; Ашукины, 1966, 328—329; ФСРЯ, 1968, 202; Вартањян, 1973, 121; КЭФ, 1979, No. 4, 79; Мокиенко, 1980, 143—144; Берков, 1980, 82; Афонькин, 1985, 122; Ашукины, 1987, 170—171; Опыт, 1987, 68.

Колосс Родосский — Михельсон, 1902, I, 445; Михельсон, 1912, 345; Овсянников, 1933, 118; Ковтун, 1969а, 179—188; Вартањян, 1973, 121; Гвоздарев, 1977, 131.

КОЛОТИТЬ * Колотить (бить) почем зря см. ЗРЯ.

КОЛПАК * Брать под колпак *кого* — Мокиенко, 1983б, 119—129; Мокиенко, 1986, 119.

Быть под колпаком *у кого* — Мокиенко, 1983б, 121—129; Мокиенко, 1986, 117—125; Мокиенко, 1993, 348.

Жить [как] под стеклянным колпаком — Мокиенко, 1983б, 123—125; Мокиенко, 1986, 120—122.

Накрывать / накрыть колпаком *кого*; наряжать / нарядить в колпак *кого* — Мокиенко, 1983б, 119—129; Мокиенко, 1986, 122.

Поставить под стеклянный колпак *кого* — Мокиенко, 1983б, 123—125; Мокиенко, 1986, 120—122.

КОЛУМБ * Колумбы росские (русские) — Афонькин, 1985, 122.

КОЛЫБЕЛЬ * Колыбель революции — Афонькин, 1985, 122.

КОЛЫШЕК * Забить первый колышек — Гвоздарев, 1988, 46.

С первого колышка — Гвоздарев, 1982, 186; Гвоздарев, 1983б, 139; Гвоздарев, 1988, 45—46.

КОМАР * Комар носу (носа) не подточит — Буслаев, 1854, 146; Зеленин, 1903а, III; Мокиенко, 1977, 54; Мокиенко, 1978, 136—139; Вакуров, 1979п, 93; КЭФ, 1979, No. 4, 79; Вакуров, 1984в, 90; Байрамова, 1991, III.

Комара не обидит — Гвоздарев, 1988, 51.

Оцеживать комара — БАС, 1959, VIII, 1778; Ашукины, 1966, 495; Ашукины, 1987, 256.

КОМБИНАТОР * Великий комбинатор — Ашукины, 1966, 484—485; Ройзензон, 1967, 130; Ашукины, 1987, 251—252; Мокиенко, 1989, 21.

КОМЕДИЯ * Кукольная (Петрушкина) комедия — Михельсон, 1902, I, 488; Булатов, 1958, 70, 108.

Финита ля комедия — Гвоздарев, 1988, 155.

КОМПАНИЯ * За компанию и жид удавился (повесился); за компа-

нию и монах женился — Михельсон, 1902, I, 322; Михельсон, 1912, 249.

КОМПЛЕКС * Комплекс неполноценности — Афонькин, 1985, 124.

КОНДАЧОК * [Делать что] с кондачка — Овсянников, 1933, 249; ТСРЯ, 1938, П, 1434; Максимов, 1955, 318; Альперин, 1956, 36, 56—57; Галаганова, 1968, 159; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 115; Татар, 1992, 102—103.

КОНДРАШКА * Кондрашка хватил (хватила, стукнул, стукнула) ко-го — Михельсон, 1902, I, 452—453; Михельсон, 1912, 351; ТСРЯ, 1934, I, 1435; Максимов, 1955, 371; Преображенский, 1959, I, 345; Скворцов, 1965г, 86—87; Фасмер, 1967, П, 310; ФСРЯ, 1968, 203; Гарифулин, Антонова, 1973, 148; Откупщиков, 1973, 207; Петлева, 1974, 158—160; Гусейнов, 1977, 113; Гвоздарев, 1977, 102; КЭФ, 1979, No. 4, 79; Гвоздарев, 1982, 73—75; Кондратьева, 1983, 61; Опыт, 1987, 68; Гвоздарев, 1988, 52; Бояркин, Степанова, 1989, 63—64; Бирих, Степанова, 1991, 98.

КОНЕК * Любимый конек — Вартаньян, 1973, 185; Колиберская, 1980, 85; КЭФ, 1980, No. 2, 70; Шанский, 1985а, 210—211.
Сесть на своего [любимого] конька; оседлать своего [любимого] конька — см. Любимый конек.

КОНЕЦ * В конце концов — КЭФ, 1979, No. 1, 50; Опыт, 1987, 23.

До конца ногтей (пальцев) — Бабкин, 1970, 24.

[Еле] сводить концы с концами — Михельсон, 1902, I, 457; Михельсон, 1912, 335; Вакуров, 1979б, 63; КЭФ, 1980, No. 1, 70; Опыт, 1987, 130; Даль, 1990, I, 151; Байрамова, 1991, 115.

[И] концы в воду [прятать (хоронить)]; [и] с концами — Михельсон, 1902, I, 457; Михельсон, 1912, 355; Сл.РЯ, 1912, IV—6, 1816; Максимов, 1955, 370; Фелицына, 1968, 24; Шкляр, 1975, 70—71; Вакуров, 1979б, 62; КЭФ, 1979, No. 4, 79; КЭФ, 1979, No. 4, 79; Гвоздарев, 1982, 36; Опыт, 1987, 68; Гвоздарев, 1988, 58; Гвоздарев, Балыкова, 1989, 48.

Казовый конец — Михельсон, 1902, I, 392; БАС, 1956, V, 676; ФСРЯ, 1968, 203; Даль, 1990, П, 179.

Концов не найти (не сыскать) — КЭФ, 1979, No. 4, 79; Опыт, 1987, 68.

На худой конец — Арсирий, 1967, 47; КЭФ, 1979, No. 5, 86; Шанский, 1985, 112—113; Опыт, 1987, 86.

Один конец — Бабкин, 1970, 212.

Отдавать/ отдать концы — ФСРЯ, 1968, 301; КЭФ, 1979, No. 5, 94; Опыт, 1987, 101.

Терять/ потерять концы — Сл.РЯ, 1912, IV—6, 1819.

Хазовый конец — Михельсон, 1903, П, 457; Михельсон, 1912, 953.

Хоронить концы — Гвоздарев, 1988, 58; Гвоздарев, Балыкова, 1989, 48.

КОНТАКТ * Устанавливать/ установить контакт с кем — ФМ, 1990, 73.

КОНТОРА * Шарашкина контора — Шанский, 1985а, 218.

КОНЧИНА * Безвременная кончина (смерть) — Оголевец, 1976, 20—21.

КОНЬ * Даренному (даровому) коню в зубы не смотрят — Ермаков, 1894, 28; Михельсон, 1902, I, 225; Михельсон, 1912, 174—175; КЭФ, 1979, No. 3, 67; Опыт, 1987, 41; Eskert, 1991, 33.

Еще и конь не валялся где — Сл.РЯ, 1913, VI—7, 1942; КЭФ, 1979, No. 3, 71; Опыт, 1987, 49.

Коли не по коню, так по оглоблям — Тимошенко, 1897, 118.

Конь о четырех ногах — Михайлова, 1973, 142—143.

Спать как коней продавши — Никитина, 1991, 100.

Троянский конь — Язовицкий, 1964, 166—167; Ашукины, 1966, 183; Берков, 1980, 139; КЭФ, 1980, No. 2, 65; Афонькин, 1985, 226—227; Ашукины, 1987, 93—94; Опыт, 1987, 146.

КОНЬКИ * С коньков долой — Ивашко, 1981, 44.

КОНЮШНЯ * Авгиевы конюшни — Михельсон, 1902, I, 4; Займовский, 1930, 20; Овсянников, 1933, 16; РЯШ, 1937, No. 6, 153; Альперин, 1956, 5; Булатов, 1958, 12; Ашукины, 1966, 16; ФСРЯ, 1968, 205; Вар-таньян, 1973, 17; КЭФ, 1979, No. 1, 45; Жуков, 1980, 1; Берков, 1980, 35; Гвоздарев, 1983а, 136; Афонькин, 1985, 37; Ашукины, 1987, 12; Опыт, 1987, 13.

Расчищать/ расчистить (вычищать/ вычистить) авгиевы конюшни см. Авгиевы конюшни.

КОПЕЕЧКА см. КОПЕЙКА.

КОПЕЙКА * Как одна копейка — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 66; Опыт, 1987, 64.

Ни копейки [за душой] — ФМ, 1990, 74.

Обходиться/ обойтись (влетать/ влететь, становиться/ стать, выходить/ выйти) в копейку (в копеечку) — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 68; Опыт, 1987, 97.

Отдавать/ отдать (выкладывать/ выложить) как одну копейку (копеечку) — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 66; Опыт, 1987, 64.

КОПНА * Переваливаться (ходить, идти) копна—копной — Мокиенко,

1980, 151; Мокиенко, 1989, 192.

КОПОТЬ * *Задавать/ задать копоту кому, нагонять/ нагнать копоту на кого* — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 65.

КОПЫЛ * *На свой копыл* — Мокиенко, 1990, 85.

Поднимать/ поднять [все] верх копылом — Мокиенко, 1973, 73; Мокиенко, 1975, 25—26; Мокиенко, 1989а, 33.

С копыльев (копылов, копыт) долой — Мокиенко, 1973, 70—74; Мокиенко, 1975, 26—27; Мокиенко, 1980, 136; Гвоздарев, 1983, 123; Опыт, 1987, 128; Мокиенко, 1989, 173; Мокиенко, 1989а, 33—35.

КОПЫТО * *Обмывать/ обмыть копыта* — Журавлев, 1984, 109—114; Страхов, 1988, 49—65.

См. также: КОПЫЛ.

КОПЬЕ * *Копья ломать; приломить (изломить) копье* — Михельсон, 1902, I, 458; Михельсон, 1912, 356; Tschizhevskij, 1954, 339—343; Булатов, 1958, 66; Язовицкий, 1964, 174—175; Дылевский, 1969, 21—24; Мокиенко, 1975, 39—40; КЭФ, 1979, No. 4, 82; Гвоздарев, 1982, 105; Бухарева, 1983, 4; Мокиенко, 1989а, 50—52; ФМ, 1990, 75.

КОРАБЛЬ * *Большому кораблю* — большое плаванье — Тимошенко, 1897, 118; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 62; Опыт, 1987, 18.

Попадать/ попасть с корабля на бал — Булатов, 1958, 144; Бабкин, 1964, 46; Ашукины, 1966, 590; Вартањян, 1975, 117; Фелицына, Прохоров, 1979, 205—206; Берков, 1980, 131; КЭФ, 1980, No. 1, 68; Афонькин, 1985, 209—210; Ашукины, 1987, 307; Опыт, 1987, 128.

Сжигать/ сжечь [свои] корабли — Михельсон, 1902, I, 248; Займовский, 1930, 323; Овсянников, 1933, 244; Уразов, 1956, 53; Альперин, 1956, 55; Булатов, 1958, 141; Язовицкий, 1964, 184—185; Ашукины, 1966, 606—607; Ауэрбах, 1968, 19; Вартањян, 1973, 223; Берков, 1980, 128; КЭФ, 1980, No. 1, 71; Ашукины, 1987, 315; Опыт, 1987, 132; Мокиенко, 1990, 118—119.

КОРДОН * *Ставить/ поставить кордоны [кому, чему]* — Фасмер, 1967, П, 311; КЭФ, 1980, No. 1, 75; ЭСРЯ, 1982, т. 2, в. 8, 311; Опыт, 1987, 139.

КОРЕНЬ * *До корней (до корня) волос* — Бабкин, 1970, 24.

Корень зла — КЭФ, 1979, No. 4, 79; Берков, 1980, 83; Берков, 1984, 104; Афонькин, 1985, 125; Шанский, 1985, 97; Гвоздарев, 1994, 115.

Корень учения горек, а плоды сладки — Ашукины, 1987, 449.

Корнями обвести кого — Захаров, 1975, 85—86.

Краснеть/ покраснеть до корней (до корня) волос — Бабкин, 1970, 21—28.

Подрубать/ подрубить под корень что — Телия, 1973, 40—41.

Смотри (зри) в корень! — Займовский, 1930, 330; Булатов, 1958, 146; Ашукины, 1966, 624; Бабкин, Шендецов, 1966, 1124; Фелицына, Прохоров, 1979, 210; Берков, 1980, 132; КЭФ, 1980, No. 1, 73; Берков, 1984, 185; Афонькин, 1985, 213; Шанский, 1985а, 83; Бабичев, Боровский, 1986, 690; Ашукины, 1987, 324.

КОРЕШОК * Кому корешки, кому верхки — Булатов, 1958, 66.

КОРКА * Ругать/ отругать (бранить/ выбранить, распекать/ распечь) на все (на обе, на все четыре) корки кого — Овсянников, 1933, 160; Бабкин, 1970, 59; Гусейнов, 1977, 31—32; КЭФ, 1979, No. 6, 68; Гвоздарев, Балыкова, 1989, 47.

Читать/ прочитать (прочсть) от корки до корки что — Альперин, 1956, 45; РЯШ, 1957, No. 6, 122; Олиференко, 1969, 26—32; Вакуров, 1984г, 87; ФМ, 1990, 74—75; Байрамова, 1991, 113.

КОРМ * Подножный корм — Гвоздарев, 1988, 58.

КОРМИЛО * Стоять (находиться) у кормила [правления (власти)] — Богородский, 1958, 283—301; КЭФ, 1980, No. 1, 76; Шанский, 1985а, 221—222; Опыт, 1987, 140; Гвоздарев, 1988, 24; Мокиенко, 1990, 110, 113—114.

КОРОБ * Из короба, да в крошни (носилочки) — Михельсон, 1902, I, 368; Михельсон, 1912, 285.

Наговорить (наврать, наобещать) с три короба — Шкляр, 1975, 72; ФМ, 1990, 75.

КОРОВА * Бодливой корове бог рог не дает — Шанский, 1985, 87.

Пристало (идет) как [к] корове седло кому что — Снегирев, 1831, 1, 100; Тимошенко, 1897, 85; Айсманн, 1988, 105.

Семь коров тучных — Михельсон, 1903, П, 241; Михельсон, 1912, 788; Займовский, 1930, 365; Ашукины, 1966, 691; Ашукины, 1987, 359.

Фараоновы (тощие) коровы — Займовский, 1930, 365; Ашукины, 1966, 691; Ашукины, 1987, 359.

КОРОВКА * Божья коровка — Опыт, 1987, 18.

КОРОЛЬ * А король—то голый!; голый король — Займовский, 1930, 103; Овсянников, 1933, 125; Булатов, 1958, 13; Богданов, 1966, 89; Вартаньян, 1973, 19; КЭФ, 1979, No. 4, 79; Берков, 1980, 83; Вартаньян, 1980, 8—9; Гвоздарев, 1983а, 135; Афонькин, 1985, 125; Ашукины, 1987, 175; Опыт, 1987, 69.

КОРОЧУН * см. КАРАЧУН.

- КОРРЕСПОНДЕНТ** * От рижского корреспондента — Займовский, 1930, 266.
- КОРТОЧКИ** * Сидеть на корточках; садиться (сесть, присесть) на корточки — Фасмер, 1967, П, 339; Львов, 1970, 126—127; Мокиенко, 1986, 92, 97.
- КОРЫТО** * Оставаться/ остаться (очугиться, оказаться) у разбитого корыта; вернуться к разбитому корыту — Михельсон, 1903, П, 167; Овсянников, 1933, 219, 284; Булатов, 1958, 161; Ашукины, 1966, 567; ФСРЯ, 1968, 209; КЭФ, 1979, No. 5, 93; Фелицына, Прохоров, 1979, 195; Берков, 1980, 123; Жуков, 1980, 149; Вартањян, 1980, 7—8; Шанский, 1985, 92; Афонькин, 1985, 173—174; Ашукины, 1987, 293—294; Опыт, 1987, 100; ФМ, 1990, 75—76.
- КОСА**¹ * Расплетать/ расплести косу — Гвоздарев, 1982, 120.
- КОСА**² * Нашла коса на камень — Гвоздарев, 1988, 50.
- КОСТОЧКА** * Разбирать/ разобрать по косточкам кого, что — Вартањян, 1973, 212; КЭФ, 1979, No. 6, 66; Вартањян, 1980, 29; Гвоздарев, 1982, 22; Опыт, 1987, 121.
Перемывать/ перемыть косточки кому — Виноградов, 1954, 3—22; ФСРЯ, 1968, 315; Вартањян, 1973, 212; Кипарский, 1974, 29—32; Гвоздарев, 1977, 90; КЭФ, 1979, No. 6, 58; Жуков, 1980, 271; Вартањян, 1980, 29; Гвоздарев, 1982, 21—22; Шанский, 1985а, 210; Опыт, 1987, 104—105; Байрамова, 1991, 113; Татар, 1992, 101.
- КОСТЬ** * Белая кость — Гвоздарев, 1988, 101.
Голубая кость (косточка) — Гвоздарев, 1988, 101.
До костей пробирает [мороз, холод, ветер и т.п.] — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 67; Опыт, 1987, 81.
[И] костей [своих] не соберешь (не собрать) — Вартањян, 1973, 122; КЭФ, 1979, No. 4, 80; Жуков, 1980, 172; Опыт, 1987, 69.
Кости да кожа см. Кожа да кости.
Кость от кости и плоть от плоти кого, чей — Займовский, 1930, 189; Ашукины, 1966, 339; Семенова, 1968, 90; ФСРЯ, 1968, 209; КЭФ, 1979, No. 4, 80; Берков, 1980, 84; Афонькин, 1985, 125; Ашукины, 1987, 176; Опыт, 1987, 69.
Ложиться/ лечь костыми за что — Займовский, 1930, 241; Гвоздарев, 1977, 67—68; Жуков, 1980, 183; Гвоздарев, 1982, 105.
Ни костей ни вестей от кого — Мокиенко, 1980, 150.
Серая кость — Гвоздарев, 1988, 101.
Шевелить мертвые кости — Успенский 1988, 223.
- КОСТЮМ** * [Ходить] в костюме Адама (Евы) — Гвоздарев, 1982, 67—

68; Мокиенко, 1975, 126.

КОТ * Кот в мешке см. Покупать/ купить кота в мешке.

Кот наплакал — Гвоздарев, 1982, 46; Гвоздарев, 1988, 86.

Покупать/ купить кота в мешке — Вартаньян, 1973, 123; Ходина, 1974, 53—58; КЭФ, 1979, No. 4, 81; Гвоздарев, 1982, 43; Опыт, 1987, 72; Гвоздарев, 1988, 93; Шихова, 1990, 96—100; Наумова, 1993, 78.

Тянуть кота за хвост — Мокиенко, 1976в, 116; Мокиенко, 1980, 107; Гвоздарев, 1982, 44—45; Гвоздарев, 1988, 187; Мокиенко, 1989, 136, 143.

Не все коту масленица — Разумов, 1957, 224; КЭФ, 1979, No. 5, 87; Шанский, 1985, 114; Опыт, 1987, 88.

КОТЕЛОК * Котелок не варит у кого — Откупщиков, 1973, 65—66.

КОЧКА * Кочка зрения — Ашукины, 1966, 339—340; Мокиенко, 1975, 20; Берков, 1980, 84; Мокиенко, 1980, 16; Wugt, Michlová, 1980, 227; Афонькин, 1985, 125—126; Ашукины, 1987, 176; Гвоздарев, 1988, 151; Мокиенко, 1989а, 14, 16.

КОШКА * Бежать (нестись, лететь, мчаться) как угорелая кошка — Мокиенко, 1980, 116—117; Мокиенко, 1989, 148.

Живуч как кошка — Тимошенко, 1897, 155; Гвоздарев, 1982, 43.

Жить как кошка с собакой; дружны как кошка с собакой — Тимошенко, 1897, 155; Мокиенко, 1980, 28.

Играть как кошка с мышкой с кем; играть в кошки—мышки с кем — Михельсон, 1902, I, 358; Гвоздарев, 1982, 44; ФМ, 1990, 76.

Кошка, которая гуляла сама по себе — Афонькин, 1985, 126.

Кошками поласкать кого — Михельсон, 1902, I, 465; Даль, 1990, II, 182.

Кошки скребут [на душе (на сердце)] у кого — Шанский, 1985, 114.

Сильнее кошки зверя нет — Займовский, 1930, 324; Булатов, 1958, 143; Ашукины, 1966, 608; КЭФ, 1980, No. 1, 72.

Черная кошка дорогу перебежала кому — Мокиенко, 1986, 186—188; Гвоздарев, 1988, 104.

[Черная] кошка пробежала между кем — Михельсон, 1902, I, 465; Гвоздарев, 1977, 90; Чурмаева, 1981, 126; Гвоздарев, 1982, 43; Шанский, 1985а, 234—235; Мокиенко, 1986, 186—188; Опыт, 1987, 154; Гвоздарев, 1988, 104; Байрамова, 1991, 116.

КОЩЕЙ * Кощей (Кашей) Бессмертный — Михельсон, 1902, I, 466; Уразов, 1956, 24; Кондратьева, 1964, 125—126, 154; Мокиенко, 1975, 119—121; Мокиенко, 1989а, 147—149.

Скуп как Кощей — Мокиенко, 1975, 119—121.

- КРАБ** * Хватать/ схватить краба — Мокиенко, 1975, 106–107; КЭФ, 1980, № 1, 77; Мокиенко, 1989а, 131–132.
- КРАЙ** * Край света (земли); на краю света (земли) — Альперин, 1956, 40; Уразов, 1962, 33; Вартаньян, 1973, 149; КЭФ, 1979, № 5, 85; Вартаньян, 1980, 28–29; Опыт, 1987, 84.
 Непочатый край чего — КЭФ, 1979, № 5, 88; Байрамова, 1991, 112.
 От края до края — Вартаньян, 1980, 28.
- КРАЙНОСТЬ** * Крайности сходятся — Займовский, 1930, 189–190; Бабкин, 1970, 216; Берков, 1980, 84; Афонькин, 1985, 126; Бабкин, Шендецов, 1987, II, 60.
- КРАСАВИЦА** * Писаная красавица — Шанский, 1971, 62; КЭФ, 1979, № 6, 58; Опыт, 1987, 106.
- КРАСКА** * Вгонять/ вогнуть в краску кого — Опыт, 1987, 29; Байрамова, 1991, 107.
 Краска бросилась в лицо чье, кого; брошю в краску кого — КЭФ, 1979, № 1, 48; КЭФ, 1979, № 2, 52; Шанский, 1985, 112–113; Опыт, 1987, 19.
 Мазать/ замазать розовой краской что — Гвоздарев, 1988, 187.
 Мазать/ замазать черной краской кого, что — Гвоздарев, 1982, 86–87; Гвоздарев, 1988, 103–104.
 Не жалеть красок на что — Арсирий, 1967, 12.
- КРАТ** * Во сто крат [больше, лучше, красивее и т.п.] — КЭФ, 1979, № 2, 54; Жуков, 1980, 56; Опыт, 1987, 29.
- КРАТКОСТЬ** * Краткость — сестра таланта — Ашукины, 1987, 449.
- КРЕЗ** * Богат как Крез — Тимошенко, 1897, 12; Михельсон, 1902, I, 470; Овсянников, 1933, 127; Альперин, 1956, 10; Булатов, 1958, 67; Вартаньян, 1970, III; Афонькин, 1985, 127; РР, 1989, № 5, 37.
- КРЕМЕНЬ** * Как кремень кто — Тимошенко, 1897, 11.
- КРЕНДЕЛЬ** * Выделывать (выписывать) [ногами] кренделя — ФМ, 1990, 76–77.
 Выкидывать кренделя — ФМ, 1990, 77.
- КРЕСТ** * Кресты с маршем — Михельсон, 1902, I, 471.
 Меняться/ поменяться крестами с кем — Михельсон, 1902, I, 471.
 Нести (принять) свой крест — Займовский, 1930, 243; Ашукины, 1966, 451; Риш, 1976, 57; КЭФ, 1979, № 5, 89; Берков, 1980, 105; Афонькин, 1985, 162–163; Ашукины, 1987, 234; Опыт, 1987, 92.
 Ставить/ поставить крест на ком, чем; над кем, чем — Михель-

сон, 1902, I, 471; КЭФ, 1979, No. 6, 62; Опыт, 1987, 113.

Целовать/ поцеловать крест — СП, 1854, 13—15; Михельсон, 1903, П, 488; Костючук, 1974, 78—85.

КРИВОЙ * Куда кривая вывезет — Мокиенко, 1978, 123—126.

На кривой не объедешь (не объехать) *кого* — Овсянников, 1933, 159; Мокиенко, 1976, 93—94; Ройзензон, 1977, 29—31; Мокиенко, 1978, 123—126; КЭФ, 1979, No. 5, 85; Мокиенко, 1980, 83; Жуков, 1980, 206; Ивашко, 1981; Опыт, 1987, 84; Мокиенко, 1989, 104.

КРИК * Крик души — КЭФ, 1979, No. 4, 80; Опыт, 1987, 70.

[На лужайке] детский крик — Гвоздарев, 1982, 172—173.

Поднимать/ поднять крик (шум) — КЭФ, 1979, No. 6, 60.

Последний крик моды — Кобяков, 1973, 117; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 113.

КРИСТАЛЛ * Сквозь магический кристалл — КЭФ, 1980, No. 1, 72; Опыт, 1987, 134.

КРИТИКА * Ниже всякой критики — КЭФ, 1979, No. 5, 90; Опыт, 1987, 94; Байрамова, 1991, 112.

КРОВЬ * Голубая кровь — Кругликова, 1977, 17; КЭФ, 1979, No. 2, 58; Опыт, 1987, 38.

Кровь из носу! — КЭФ, 1979, No. 4, 80; Опыт, 1987, 70.

Кровь с молоком — Солодуб, 1985, 68; ФМ, 1990, 77.

Купаться в крови — КЭФ, 1979, No. 4, 81.

Пить (сосать) кровь *чью* — Ходина, 1975, 105.

Портить/ испортить кровь *кому* — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 112.

Портить себе кровь — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 112.

Проливать кровь *чью, кого* — Ларин, 1975, 211; Костючук, 1980, 122—123.

Проливать/ пролить свою кровь *за кого, что* — Ларин, 1975, 211; Ходина, 1975, 106; Костючук, 1980, 122—123.

КРОТ * Слеп как крот — Тимошенко, 1897, 132.

КРОТОСТЬ * Голубиная кротость — Тимошенко, 1897, 132.

КРУГ * Возвращаться на круги своя; возвращается ветер на круги своя — Ашукины, 1966, 110; Берков, 1980, 52; Афонькин, 1985, 62; Ашукины, 1987, 55; Опыт, 1987, 84.

Заколдованный круг — Овсянников, 1933, 86; Булатов, 1958, 51; КЭФ, 1979, No. 3, 74; Опыт, 1987, 53.

Порочный круг — Вартаньян, 1973, 199; КЭФ, 1979, No. 6, 62; Шан—

ский, 1985, 88, 103; Опыт, 1987, 53.

Спиваться/ спиться с кругу – Михельсон, 1903, 2, 341; Даль, 1990, II, 200.

КРЫЛО * Подрезать/ подрезать крылья кому – КЭФ, 1979, No. 6, 60; Опыт, 1987, 110.

КРЫСА * Канцелярская (чернильная) крыса – Михельсон, 1902, I, 478; КЭФ, 1979, No. 4, 78; Опыт, 1987, 65.

КРЫТЬ * Нечем крыть – Шанский, 1968а, 85; Чернышев, 1970, 2, 439; Жуков, 1980, 176; Шанский, 1985а, 219.

КРЮК * Крюку дать – Михельсон, 1902, I, 478–479; Даль, 1990, II, 207.

КТО * Кто во что горазд – Мокиенко, 1980, 93; Мокиенко, 1989, 118; Байрамова, 1991, III.

Кто есть кто – КЭФ, 1979, No. 4, 81; Опыт, 1987, 71.

Кто есть ху – Brodsky, 1992, 76–77.

Узнавать/ узнать кто есть кто – КЭФ, 1979, No. 4, 81; Опыт, 1987, 71.

КУБЫШКА * Держать [деньги] в кубышке – Гвоздарев, 1988, 58.

КУЗЬКА * Подпускать/ подпустить кузьку – Вартаньян, 1973, 127; Вартаньян, 1980, 44.

КУКИШ * Показывать/ показать кукиш в кармане кому – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 69–70; Опыт, 1987, III.

КУКУШКА * За кукушку бьют в макушку – Михельсон, 1902, I, 323.

Менять/ променять кукушку на ястреба – Толстой, 1986, 286; Даль, 1990, II, 214.

КУЛАК * Бронированный кулак – Ашукины, 1966, 61–62; Берков, 1980, 44; Афонькин, 1985, 50; Ашукины, 1987, 33.

Свистеть в кулак – Опыт, 1987, 130.

КУЛЕК * Попадать/ попасть (поправляться/ поправиться) из кулька в рогожку – Максимов, 1955, 305; Сергеев, 1973д, 155–157; КЭФ, 1979, No. 3, 76; Опыт, 1987, 59.

КУЛИК * Далекo кулику до Петрова дня – Максимов, 1955, 382; Опыт, 1987, 40–41.

КУЛЬ * В куль да в воду что – Михельсон, 1902, I, 457.

КУМИР * Не сотвори себе кумира – Ашукины, 1966, 44; Берков, 1980, 103; Шанский, 1985, 98; Афонькин, 1985, 162; Гвоздарев, 1994, 117.

- КУПЕЛЬ** * Купель силоамская — Ашукины, 1966, 444; Семенова, 1968, 93; Ашукины, 1987, 181.
- КУПИНА** * Неопалимая купина — Ашукины, 1966, 348–349; Вартаньян, 1973, 161; КЭФ, 1979, No. 5, 88; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 54; Опыт, 1987, 91; Ашукины, 1987, 233; Гвоздарев, 1994, 114.
- КУПОН** * Стричь (резать) купоны — Михельсон, 1902, I, 491; Даль, 1990, П, 220.
- КУР** * Попасть как кур во щи — Редников, 1883, 185; Ильинский, 1915, 307; Тимофеев, 1961, 166–167; Настольный календарь, 1962, 93; Раковский, 1962, 166; Тимофеев, 1963, 275; Калинин, 1965а, 24; Ковалевская, 1968, 18–19; Этерлей, 1969, 85; Скворцов, 1970, 115; Молотков, 1971, 86–92; Вартаньян, 1973, 111; Иванова, 1976, 87–94; Этерлей, Кузнецова, 1979, 8; Мокиенко, 1980, 136–139; Гвоздарев, 1982, 57–59; КЭФ, 1979, No. 4, 77; Бухарева, 1983, 9; Шанский, 1985, 108; Фомина, Бакина, 1985, 26; Опыт, 1987, 63; Колесов, 1988, 78–81; Гвоздарев, 1988, 69; Мокиенко, 1989, 173–178; Татар, 1992, 106.
- КУРАЖ** * Быть в кураже; быть под куражом — Бухарева, 1983, 10.
- КУРЕЛЯНКА** * Писать курелянкою — РР, 1988, No. 2, 62.
- КУРИЛКА** * Жив курилка — Терещенко, 1848, 101; Ермаков, 1894, 31; Михельсон, 1902, I, 302; Займовский, 1930, 138; Овсянников, 1933, 82; Булатов, 1958, 48; Горбачевич, 1964, 208; Калинин, 1964б, 29; Ашукины, 1966, 231–232; ФСРЯ, 1968, 217–218; Вартаньян, 1973, 89; Мокиенко, 1973в, 38; Сергеев, 1974, 147–148; Леонидова, 1974, 115; КЭФ, 1979, No. 3, 72; Wurm, Michlová, 1979, 364–365; Вакуров, 1981, 67–68; Гвоздарев, 1982, 141–143; Сальникова–Шулежкова, 1982, 135; Бухарева, 1983, 8; Кондратьева, 1983, 65; Афонькин, 1985, 98; Шанский, 1985, 106; Ашукины, 1987, 434; Опыт, 1987, 50; Вакуров, 1987а, 129–130; Бахтин, 1988, 113–114; Гвоздарев, 1988, 171–172.
- КУРИЦА** * Где куры не поют — Максимов, 1955, 126.
 Как кур воровал — Афанасьев, 1869, Ш, 124–128; Чурмаева, 1981, 125.
 Как куры набродили — Снегирев, 1831, I, 100; Тимошенко, 1897, 98.
 Курам на смех — Максимов, 1955, 112; Иванова, 1967, 102–103; КЭФ, 1979, No. 4, 81; Опыт, 1987, 72.
 Куры не клюют [денег, золота] — Калинин, 1965б, 27; КЭФ, 1979, No. 4, 81; Калинин, 1984, 222; Опыт, 1987, 72; ФМ, 1990, 78; Подюков, 1993, 108–109.
 Мокрая курица — Тимошенко, 1897, 119; Максимов, 1955, 124; Федоров, 1964, 13; Иванова, 1967, 102–103; Вартаньян, 1973, 143; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 67; Шанский, 1985, 114; Опыт, 1987, 81.

Писать как курица лапой — Снегирев, 1831, 2, 100; Тимошенко, 1897, 65; КЭФ, 1979, No. 6, 58; Опыт, 1987, 106; ФМ, 1990, 77–78.

КУРС * **Брать/ взять курс на что, на кого** — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 62; Опыт, 1987, 19; ФМ, 1990, 78.

Быть в курсе чего — КЭФ, 1979, No. 1, 49; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 62; Опыт, 1987, 21; Байрамова, 1991, 107.

КУРЫ * **Строить куры кому** — Максимов, 1955, 31; Шанский, 1960, 75; Галаганова, 1968, 157; ФСРЯ, 1968, 462; Вакуров, 1979e, 85; КЭФ, 1980, No. 1, 76; Бухарева, 1983, 10; Шанский, 1985, 66, 104; Опыт, 1987, 141; Гвоздарев, 1992, 109–110.

КУРЬЕР * **Тридцать пять (тридцать, сорок) тысяч одних курьеров** — Ашукины, 1966, 668; Афонькин, 1985, 226; Ашукины, 1987, 346.

КУРЬЕРСКИЙ * **Ехать (нестись, лететь) как на курьерских** — ФМ, 1990, 78–79.

КУСОК * **Лакомый кусок (кусочек); лакомое блюдо** — Михельсон, 1902, I, 500; КЭФ, 1979, No. 4, 81; Опыт, 1987, 72.

КУСОЧЕК см. КУСОК.

КУЩИ * **Райские кущи** — Колесов, 1976, 171–172.

Л

ЛАБИРИНТ * **Попадать/ попасть в лабиринт** — Михельсон, 1902, I, 498; Булатов, 1958, 116.

ЛАВКА * **Валяться под лавкою** — Снегирев, 1831, 2, 65.

ЛАВОЧКА * **Закрывать/ закрыть лавочку** — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 65; Опыт, 1987, 53.

ЛАВР * **Лавры Герострата** — Ашукины, 1966, 151; Вартамян, 1973, 130; Берков, 1980, 59; Афонькин, 1985, 77; Ашукины, 1987, 77.

Лавры Мильтиада [чужие, чьи–л.] не дают спать (покоя) кому — Михельсон, 1902, I, 499; Ашукины, 1966, 351; ФСРЯ, 1968, 219; Вартамян, 1973, 130; КЭФ, 1979, No. 4, 81; Ашукины, 1987, 182; Опыт, 1987, 72.

Пожинать лавры — Михельсон, 1902, I, 498–499; Овсянников, 1933, 132; Альперин, 1956, 35; Булатов, 1958, 72; Вартамян, 1973, 130; КЭФ, 1979, No. 6, 61; Вартамян, 1980, 25; Бухарева, 1983, 11; Опыт, 1987, 110.

Почивать/ почить на лаврах — Овсянников, 1933, 203; Альперин,

1956, 35; Булатов, 1958, 119; КЭФ, 1979, No. 6, 63; Вартањян, 1980, 25; Опыт, 1987, 114.

Увенчивать/ увенчать лаврами кого – Вартањян, 1973, 120.

ЛАВРА * Вяземская лавра – Михельсон, 1902, I, 176.

ЛАД * Идти на лад – Байрамова, 1991, 110.

На все лады [обсуждать, разбирать и т.п. кого, что] – ФМ, 1990, 79.

ЛАДАН * Ладан кадить *перед кем* – Овсянников, 1933, 132.

На ладан дышит кто – Овсянников, 1933, 132, 159.

ЛАДОНЬ * Как на ладони – КЭФ, 1979, No. 4, 77; Опыт, 1987, 63; Байрамова, 1991, 110.

ЛАДЫ * Лады у воды – Ермаков, 1894, 34; Снегирев, 1831, 2, 32; Кондратьева, 1983, 65.

ЛАЗАРЬ * Беден как Лазарь – Ашукины, 1966, 41; Вартањян, 1973, 131; Ашукины, 1987, 23.

Лазаря (Лазарем) петь (тянуть, запевать) – Михельсон, 1902, I, 499; Овсянников, 1933, 132; Кондратьева, 1964, 149; Ашукины, 1966, 41; ФСРЯ, 1968, 319; Чернышев, 1970, I, 366; Вартањян, 1973, 131; Гвоздарев, 1974, 130; Мокиенко, 1975, 127; Гвоздарев, 1977, 53–55; Вакуров, 1978б, 71; КЭФ, 1979, No. 6, 58; Жуков, 1980, 272; Вартањян, 1980, 48–49; Кондратьева, 1983, 65; Берков, 1984, 109; Опыт, 1987, 105; Гвоздарев, 1988, 154; Мокиенко, 1989а, 158; РР, 1989, No. 1, 58.

Пир Лазаря – Кондратьева, 1983, 65–66.

Прикидываться/ прикинуться (притворяться/ притвориться) Лазарем – Гвоздарев, 1974, 130.

ЛАЗЕЙКА * Лазейку для себя оставить – Булатов, 1958, 72.

ЛАМПОЧКА * До лампочки кому что – КЭФ, 1979, No. 3, 70; Мокиенко, 1992а, 17–24.

ЛАНСАДЫ * Задавать/ задать лансады – Михельсон, 1902, I, 501.

ЛАПА * Давать/ дать на лапу кому [что] – КЭФ, 1979, No. 3, 67; Опыт, 1987, 41.

Лапу сосать – Михельсон, 1902, I, 501; КЭФ, 1979, No. 4, 81; Ивашко, 1981, 12; Опыт, 1987, 72.

ЛАПКА * Ходить (стоять) на задних лапках *перед кем* – Булатов, 1958, 86; Богданов, 1966, 88–87; Гвоздарев, 1982, 10, 38; Гвоздарев,

1988, 41.

- ЛАПОТЬ** * Войти в один лапоть — Максимов, 1955, 36.
 Обувать/ обуть в лапти *кого* — Гвоздарев, 1988, 146—147.
 Откидывать/ откинуть лапти [кверху] — Гвоздарев, 1982, 135.
 Отойти (отступить) на лапоть (на три лаптя) — Гвоздарев, 1982, 162; Вакуров, 1984а, 144.
 Плести лапти — Максимов, 1955, 34; Гвоздарев, 1982, 135; Подюков, 1984а, 141—143.
- ЛАРЧИК** * А ларчик просто открывался — Займовский, 1930, 26, 198; Овсянников, 1933, 133; Булатов, 1958, 13; Ашукины, 1966, 13; Величук, 1966, 90; Берков, 1980, 36; Вартаньян, 1980, 12; Берков, 1984, 27; Шанский, 1985, 107; Афонькин, 1985, 39; Ашукины, 1987, 402—403; Опыт, 1987, 13; Бабаев, 1993, 12.
- ЛАРЫ** * Лары и пенаты — Михельсон, 1902, I, 502; Булатов, 1958, 105—106.
- ЛАСТОЧКА** * Одна ласточка весны не делает — Булатов, 1958, 98; Ашукины, 1966, 474—475; Вартаньян, 1973, 186; Берков, 1980, 108; Афонькин, 1985, 169; Ашукины, 1987, 246—247.
 Первая ласточка *чего* — Вартаньян, 1973, 186; КЭФ, 1979, No. 6, 57; Опыт, 1987, 104; ФМ, 1990, 79.
- ЛАТАТЫ** * Задавать/ задать лататы — Варбот, 1986, 140—142; Мокиенко, 1989, 184, 187.
- ЛЕБЕДЬ** * [Как] лебедь, рак да щука — Ашукины, 1966, 353; Фелицына, Прохоров, 1979, 181—182; Вартаньян, 1980, 13; Гвоздарев, 1982, 54; Афонькин, 1985, 130—131; Ашукины, 1987, 183.
 Лебедь Авона — Займовский, 1930, 198.
- ЛЕВ** * Льва узнают по когтям — Ашукины, 1966, 515; Вартаньян, 1973, 134; Ашукины, 1987, 266.
 Се лев, а не собака — Овсянников, 1933, 242; Вартаньян, 1973, 221.
- ЛЕГКОСТЬ** * Легкость в мыслях необыкновенная — КЭФ, 1979, No. 4, 81; Афонькин, 1985, 131; Опыт, 1987, 73.
- ЛЕД** * Лед сломан (разбит, тронулся); сломать лед — Горбачевич, 1964, 211; КЭФ, 1979, No. 4, 82; Жуков, 1980, 181; КЭФ, 1980, No. 1, 73; Шанский, 1985, 103; Опыт, 1987, 73.
 Лед тронулся [господа присяжные заседатели] — Афонькин, 1985, 131.
- ЛЕЖАТЬ** * Плохо лежит *что* — Тимошенко, 1897, 211; Федоров, 1973,

65.

ЛЕЖАЧИЙ * Лежачего не бьют — Снегирев, 1831, 2, 17; Снегирев, 1832, 3, 169; Ермаков, 1894, 34; Максимов, 1955, 246; Разумов, 1957, 222; Мокиенко, 1975, 39; Гвоздарев, 1977, 105; Гвоздарев, 1982, 143; Шанский, 1985, 93; Опыт, 1987, 73; Гвоздарев, 1988, 170—171; Мокиенко, 1989а, 50.

ЛЕЖКА * Лежать в лежку — Мокиенко, 1980, 157.

ЛЕМЕХ * Перековать лемех на свайку — Терещенко, 1848, 215; Тимошенко, 1897, 160.

ЛЕН * Спать как лен продавши — Никитина, 1991, 100.

ЛЕНТЯЙ * Праздновать лентяя — Мокиенко, 1990, 45.

ЛЕПЕШКА * Испечь лепешку во всю щечку кому — Михельсон, 1902, I, 382.

Лепешку сделать из кого — Брагина, 1983, 128.

Расшибаться/ расшибиться (разбиваться/ разбиться) в лепешку — Брагина, 1983, 128.

ЛЕПТА * Вносить/ внести свою лепту во что — Вартаньян, 1973, 132; Чедиа, 1978, 71—72; КЭФ, 1979, No. 2, 73; Бухарева, 1983, 7; Опыт, 1987, 29; РР, 1989, No. 6, 98; Байрамова, 1991, 107; Гвоздарев, 1994, 114.

Лепта вдовицы — Михельсон, 1902, I, 506; Займовский, 1930, 199; Ашукины, 1966, 355; Вартаньян, 1973, 132; Ашукины, 1987, 184.

ЛЕС * Выше леса стоячего — Ашукины, 1966, 136; Ашукины, 1987, 67.

Как в темном лесу [быть, очутиться] — ФМ, 1990, 80.

Кто в лес, кто по дрова — Булатов, 1958, 70; Вартаньян, 1980, 13; Афонькин, 1985, 128.

Лес рубят — щепки летят — Опыт, 1987, 73.

Муромский лес — Михельсон, 1902, I, 578.

Смотреть в лес — ФМ, 1990, 80.

Старого лесу кочерга — Кругликова, 1994, 109.

Темный лес — ФМ, 1990, 80.

ЛЕСТЬ * Без лести предан — Ашукины, 1966, 43; Берков, 1980, 42; Афонькин, 1985, 45; Ашукины, 1987, 24.

ЛЕТ * Хватать (схватывать) на лету — Гвоздарев, 1982, 39.

ЛЕТА * Кануть в Лету — Займовский, 1930, 178; Овсянников, 1933, 135; Альперин, 1956, 31; Булатов, 1958, 62; Язовицкий, 1964, 171—172; Ашукины, 1966, 356; ФСРЯ, 1968, 193—194; Вартаньян, 1973, 114; КЭФ,

1979, No. 4, 78; Берков, 1980, 80; Жуков, 1980, 165–166; Афонькин, 1985, 118; Ашукины, 1987, 184–185; Опыт, 1987, 65; Мокиенко, 1990, 107; Байрамова, 1991, 119.

ЛЕТО * Бабье лето – Терещенко, 1848, 144; Любецкий, 1866, 9; Уразов, 1962, 6; Скворцов, 1966в, 79; Люстрова, Скворцов, 1975, 72; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 67; КЭФ, 1979, No. 1, 46; Вакуров, 1979м, 72; Ивашко, 1981, 60; Вакуров, 1982г, 66; Кондратьева, 1983, 29; Осташ, 1985, 56–57; Терновская, 1988, 123–127; Мокиенко, 1989, 213–214; Адинаева, 1992, 223; Татар, 1992, 91.

Многая (многие) лета – Михельсон, 1902, I, 382; ФСРЯ, 1968, 225.

Сколько лет, сколько зим! – Мокиенко, 1990, 37–38; ФМ, 1990, 80–81.

ЛЕХА * Леха Боханский – Мокиенко, 1980, 106; Мокиенко, 1989, 135.

ЛЕЩ * Дать леща (подлещика) – Мокиенко, 1974г, 279–280; Мокиенко, 1976в, 117; КЭФ, 1979, No. 4, 82; Мокиенко, 1980, 158–159; Мокиенко, 1981в, 18–20; Мокиенко, 1989, 57, 59, 76–77, 200–201.

Поймать леща – Мокиенко, 1975, 107; Мокиенко, 1989а, 132–133.

ЛИБЕРАЛИЗМ * Гнилой либерализм – Ашукины, 1966, 157; Берков, 1984, 63; Афонькин, 1985, 78; Ашукины, 1987, 80; Опыт, 1987, 37.

ЛИК * Причислять/ причислить к лику святых *кого* – Опыт, 1987, 118.

ЛИНИЯ * Идти/ пойти по линии наименьшего сопротивления – КЭФ, 1979, Nr. 3, 76; Опыт, 1987, 58.

ЛИПКА * Ободрать (обчистить) как липку *кого* – Вартаньян, 1973, 172; КЭФ, 1979, No. 5, 91; Вакуров, 1980, 44; Гвоздарев, 1982, 36; Опыт, 1987, 97; ФМ, 1990, 81.

ЛИСА * Лиса Патрикеевна – Михельсон, 1902, I, 509; Федоров, 1964, 20; КЭФ, 1979, No. 4, 82; Мокиенко, 1980, 105; Кондратьева, 1983, 66; Афонькин, 1985, 132; Опыт, 1987, 74; Мокиенко, 1989, 133.

Лисой пройти – Максимов, 1955, 322.

ЛИСТ * Дрожать/ задрожать (трястись/ затрястись) как осиновый лист – Максимов, 1955, 361; Вартаньян, 1973, 242; Гусейнов, 1977, 85–86; Гвоздарев, 1982, 33; ФМ, 1990, 82.

Открытый лист – Гвоздарев, 1977, 135.

Приставать/ пристать (прилипнуть/ прилипнуть) как банный лист к *кому* – КЭФ, 1979, No. 6, 64; Опыт, 1987, 117; ФМ, 1990, 81.

Фиговый лист см. Листок.

ЛИСТОК * Фиговый листок (лист) – Займовский, 1930, 365; Овсянни—

ков, 1933, 292; Булатов, 1958, 163; Ашукины, 1966, 695–696; ФСРЯ, 1968, 227; КЭФ, 1980, No. 2, 67; Афонькин, 1985, 235; Ашукины, 1987, 361; Опыт, 1987, 149.

Прикрываться/ прикрыться **фиговым листком** см. **Фиговый листок**.

ЛИТАВРЫ * **Бить в литавры** – Овсянников, 1933, 137.

ЛИТОК * **Как выпить литки** – Костючук, 1994, 65.

ЛИХВОЙ * **С лихвой** [вознаграждать, окупиться, получить, вернуть; хватать *чего* и т.п.] – Смолина, 1972, 93–100; Вартаньян, 1973, 228.

ЛИХО * **Не поминай (не поминайте) лихом кого, что** – Михельсон, 1902, I, 667; Михельсон, 1903, II, 72; КЭФ, 1979, No. 5, 87; Опыт, 1987, 90; Байрамова, 1991, 112.

ЛИХОРАДКА * **Золотая лихорадка** – КЭФ, 1979, No. 3, 75; Опыт, 1987, 55.

ЛИЦО * **Бросать/ бросить в лицо кому что** – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 62; Опыт, 1987, 19.

На лице написано у кого что – Михельсон, 1902, I, 603; Вартаньян, 1975, 113; Вартаньян, 1987, 124–125.

На одно лицо – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 68; Опыт, 1987, 85.

Не взирая (невзирая) на лица – Займовский, 1930, 234; Альперин, 1956, 41; Ашукины, 1966, 446; Арсирий, 1967, 68; Вартаньян, 1973, 155; Кобяков, 1977, 34; КЭФ, 1979, No. 5, 88; Берков, 1980, 100; Берков, 1984, 132; Афонькин, 1985, 156; Шанский, 1985, 103; Ашукины, 1987, 231; Опыт, 1987, 90–91; Татар, 1992, III.

Не ударить лицом в грязь [перед кем] – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 68; Байрамова, 1991, 112.

Плевать/ плюнуть в лицо кому – Мокиенко, 1990, 132.

Терять/ потерять [свое] лицо – КЭФ, 1979, No. 6, 63; Опыт, 1987, 114.

ЛИЧИНА * **Менять личину** – Вартаньян, 1973, 194.

Под личиной – Альперин, 1956, 49; Вартаньян, 1973, 194.

Срывать/ сорвать (снимать/ снять) личину с кого – Федоров, 1973, 127; Вартаньян, 1973, 194.

ЛИЧНОСТЬ * **Подозрительная личность** – Опыт, 1987, 110.

Светлая личность – Михельсон, 1903, II, 231.

Темная личность – Михельсон, 1903, II, 231; КЭФ, 1980, No. 2, 64.

ЛОБ * **Брить/ забрить лоб (лбы) кому** – Михельсон, 1902, I, 513; А.Ж., 1969, 126–127; Жуков, 1980, 20; Гвоздарев, 1983а, 139; Гвоз-

дарев, 1988, 179–180; Жуковы, 1989, 36.

Медный лоб – Редников, 1883, 11; Михельсон, 1902, I, 582; Займовский, 1930, 207; ФСРЯ, 1968, 230; Семенова, 1973, 140; КЭФ, 1979, No. 4, 84; Жуков, 1980, 191–192; Солодухо, 1982, 80; Опыт, 1987, 78; Жуковы, 1989, 179; Татар, 1992, 97.

На лбу написано у кого что – Михельсон, 1902, I, 603; Уразов, 1956, 36; Булатов, 1958, 87; Вартастьян, 1973, 150; Вартастьян, 1975, 113; КЭФ, 1979, No. 5, 85; Вартастьян, 1980, 29; Вартастьян, 1987, 124–125; Опыт, 1987, 84; Гвоздарев, 1988, 175.

На лбу не написано у кого что – ФМ, 1990, 82.

Толоконный лоб – ФМ, 1990, 83.

ЛОВЕЦ * **На ловца и зверь бежит** – КЭФ, 1979, No. 5, 85; Шанский, 1985, 70; Опыт, 1987, 84.

ЛОДЫРЬ * **Гонять лодыря** – Максимов, 1955, 29; Альперин, 1956, 19; Руднев, 1960, 32; Величук, 1966, 80–81; Вартастьян, 1970, 114; Мокиенко, 1975, 71; 145–146; Степанов, 1975, 56; КЭФ, 1979, No. 2, 58; Мокиенко, 1980, 139; 155; Ивашко, 1981, 16; Муравьев, 1981, 69–71; Коваль, 1986, 167–169; Гвоздарев, 1988, 63–64; Мокиенко, 1989, 179, 198; Мокиенко, 1989а, 89, 182; Байрамова, 1991, III.

Лодырем ходить – Михельсон, 1902, I, 513–514.

ЛОЖЕ * **Прокрустово ложе** – Михельсон, 1903, II, 136; Займовский, 1930, 299; Овсянников, 1933, 212; Альперин, 1956, 53–54; Булатов, 1958, 124; Язовицкий, 1964, 182; Ашукины, 1966, 552–553; ФСРЯ, 1968, 231; Вартастьян, 1973, 206; КЭФ, 1979, No. 6, 65; Жуков, 1980, 307; Берков, 1980, 119; Гвоздарев, 1983а, 136; Берков, 1984, 167; Афонькин, 1985, 192–193; Опыт, 1987, 119; Гвоздарев, 1988, 25; Жуковы, 1989, 279.

ЛОЖЕЧКА * **Сосет под ложечкой у кого** – КЭФ, 1980, No. 1, 75; Опыт, 1987, 138.

ЛОЖКА * **Ложка дегтя в бочке меда** – Гвоздарев, 1982, 87.

ЛОЖЬ * **Кривая ложь** – Максимов, 1955, 159.

Ложь во спасение – Ашукины, 1966, 361–362; КЭФ, 1979, No. 4, 82; Берков, 1980, 87; Берков, 1984, 112; Афонькин, 1985, 133; Шанский, 1985, 97; Ашукины, 1987, 187; Опыт, 1987, 74.

Ложь на коротких ногах см. **У лжи короткие ноги**.

У лжи короткие ноги; ложь на коротких ногах – КЭФ, 1980, No. 2, 65; Опыт, 1987, 147.

ЛОКОТЬ * **Кусать локти** – Абрамец, 1968, 102; Гвоздарев, 1977, 104; Жуков, 1980, 178; Гвоздарев, 1983а, 124; Панина, 1986, 14–15; Гвоз-

- дарев, 1988, 22; ФМ, 1990, 83.
 Чувство локтя — Альперин, 1956, 65.
- ЛОМОТЬ** * Отрезанный ломоть — ТСРЯ, 1938, П, 89; ФСРЯ, 1968, 233; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 69; Опыт, 1987, 102; ФМ, 1990, 83—84.
- ЛОНО** * Лоно Авраамово — Михельсон, 1902, I, 604; Займовский, 1930, 201.
 На лоне природы — КЭФ, 1979, No. 5, 85; Опыт, 1987, 85; Байрамова, 1991, III.
- ЛОПАТА** * Грести (загрести, огрести) лопатой [деньги, золото, серебро] — ФМ, 1990, 84.
- ЛОПАТКА** * Во все лопатки [бежать, нестись] — КЭФ, 1979, No. 2, 54; Жуков, 1980, 54; Шанский, 1985a, 202; Опыт, 1987, 29; Жуковы, 1989, 64.
- ЛОСК** * В лоск [положить, уложить, лечь] — Горбачевич, 1964, 208.
- ЛОТ** * Праведный Лот — Вартаньян, 1973, 204.
- ЛОШАДКА** * Ставить/ поставить на верную лошадку — Левашов, 1970, 52—53.
 Темная лошадка — Левашов, 1970, 52—53; Шумилов, 1983, 78; Наумова, 1989, 67.
- ЛОШАДЬ** * Работать как лошадь — Мокиенко, 1990, 40.
 Ставить/ поставить не на ту лошадь — Вартаньян, 1973, 201.
- ЛУЖА** * Маркизова лужа — Михельсон, 1902, I, 536.
 Садиться/ сесть в лужу — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 113.
 Сажать/ посадить в лужу *кого* — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 113.
- ЛУК** * Лук от семи недугов [лечит] — Иллюстров, 1915, 452.
- ЛУКАВЫЙ** * [Остальное] от лукавого — Займовский, 1930, III; Овсянников, 1933, 65; Шанский, 1960, 77; Ашукины, 1966, 487; ФСРЯ, 1968, 233—234; Вартаньян, 1973, 179; КЭФ, 1979, No. 5, 93; Берков, 1980, III; Берков, 1984, 149; Афонькин, 1985, 175; Ашукины, 1987, 253.
- ЛУНА** * Кругла лицом как глупая луна — Мокиенко, 1990, 52.
 Ничто не вечно под луною (под солнцем) — Михельсон, 1902, I, 701—702; Берков, 1980, 107; Берков, 1984, 140.
 Ничто не ново под луною (под солнцем) — Займовский, 1930, 249; Ашукины, 1966, 457; Берков, 1980, 107; Афонькин, 1985, 166;

Шанский, 1985, 107; Ашукины, 1987, 237–238; Опыт, 1987, 95.

ЛУНЬ * Бел (сед) как лунь – Михельсон, 1902, I, 400; Альперин, 1956, 10; Вартаньян, 1973, 220; КЭФ, 1980, No. 1, 70; Опыт, 1987, 131.

ЛУЧШЕ * Как нельзя лучше – КЭФ, 1981, No. 4, 66; Опыт, 1987, 63.

Лучше меньше да лучше – Займовский, 1930, 201; Ашукины, 1966, 364; Шанский, 1970а, 104; III; КЭФ, 1979, No. 4, 83; Гвоздарев, 1982, 168; Афонькин, 1985, 134; Шанский, 1985, 106–107; Шанский, 1985а, 194; Ашукины, 1987, 188; Опыт, 1987, 75.

Лучше поздно, чем никогда – Тимошенко, 1897, 168; Михельсон, 1902, I, 519; Займовский, 1930, 201; Ашукины, 1966, 365; КЭФ, 1979, No. 4, 83; Берков, 1984, 113; Шанский, 1985а, 103; Ашукины, 1987, 189; Опыт, 1987, 75.

ЛУЧШИЙ * Все к лучшему [в этом лучшем из миров] – Ашукины, 1966, 127; Берков, 1984, 54; Афонькин, 1985, 67; Ашукины, 1987, 63.

Оставляя желать лучшего – КЭФ, 1979, No. 5, 93; Опыт, 1987, 100; Байрамова, 1991, 113.

ЛЫКО * Всякое лыко в строку – Опыт, 1987, 34.

Давать/ дать лыку – Мокиенко, 1975, 145.

Лыка не вяжет – Сергеев, 1972в, 91; Вартаньян, 1973, 134; КЭФ, 1979, No. 4, 83; Вакуров, 1980, 43; Вартаньян, 1980, 44; Мокиенко, 1980, 95; Гвоздарев, 1982, 36; Подюков, 1984а, 141–143; Мокиенко, 1989, 121.

Лыком горе подпоясано – Вартаньян, 1973, 134.

Лыком шит – Михельсон, 1902, I, 520; ФМ, 1990, 85.

Не всякое лыко в строку – Михельсон, 1902, I, 641–642; ТСРЯ, 1938, II, 100; Максимов, 1955, 35; Разумов, 1957, 233; Трубачев, 1961, 135; Арсирий, 1967, 88; Иванова, 1967, 103; ФСРЯ, 1968, 234; Сергеев, 1972в, 91; Вартаньян, 1973, 132, 157; Фелицына, Прохоров, 1979, 69; КЭФ, 1979, No. 2, 56; Жуков, 1980, 370–371; Гвоздарев, 1982, 36; Гвоздарев, 1983а, 137; Бухарева, 1985, 14; Опыт, 1987, 34; Фелицына, Прохоров, 1988, 76; Гвоздарев, 1988, 58.

Не лыком шит (подпоясан) – Михельсон, 1902, I, 520; Сергеев, 1972в, 91; Вартаньян, 1973, 134; Диброва, 1979, 30; КЭФ, 1979, No. 5, 87; Вакуров, 1980, 44; Вартаньян, 1980, 44–45; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 64; Гвоздарев, 1982, 36; Опыт, 1987, 89; Гвоздарев, 1988, 58; Мокиенко, 1990, 99; ФМ, 1990, 84–85.

Хуже лапотного лыка – Михельсон, 1902, I, 520.

ЛЫЛЫ * Остаться на лылах – Мокиенко, 1990а, 120.

ЛЫТУС (ЛЫКУС) * Лытусу (лыкусу) праздновать – Мокиенко, 1975,

145; Мокиенко, 1980, 14; Мокиенко, 1989, 140; Мокиенко, 1989а, 182.

ЛЮБОВЬ * Любви все возрасты покорны — Ашукины, 1966, 368; Сальникова, Шулежкова, 1982, 73; Берков, 1984, 113; Ашукины, 1987, 191; Опыт, 1987, 76; Фелицына, Прохоров, 1988, 199–200.

Платоническая любовь — Михельсон, 1903, П, 41; Займовский, 1930, 277; КЭФ, 1979, No. 6, 58; Опыт, 1987, 106–107.

ЛЮДИ * Бывшие люди — Бабкин, 1964, 32; Ашукины, 1966, 69–70; КЭФ, 1979, No. 1, 49; Берков, 1980, 45; Берков, 1984, 39; Афонькин, 1985, 52; Шанский, 1985, 92; Ашукины, 1987, 37.

Лишние люди (лишний человек) — Михельсон, 1902, I, 512; Ашукины, 1966, 368; КЭФ, 1979, No. 4, 82; Берков, 1980, 87; Берков, 1984, 111; Афонькин, 1985, 132; Ашукины, 1987, 186–187; Опыт, 1987, 74; Фелицына, Прохоров, 1988, 198–199.

Люди, будьте бдительны!; Люди, я любил вас, будьте бдительны! — Ашукины, 1966, 369–370; Берков, 1984, 114–115; Ашукины, 1987, 191–192.

Люди в белых халатах — Гвоздарев, 1988, 185.

Люди доброй воли — Ашукины, 1966, 370; Арсирий, 1967, 46; Бабкин, 1970, 216; Вартастьян, 1973, 136; Берков, 1980, 88; Берков, 1984, 114; Афонькин, 1985, 135; Ашукины, 1987, 192.

Не как у людей у кого что — Мокиенко, 1986, 182.

Сколько людей, столько и мнений — Михельсон, 1903, П, 162; КЭФ, 1980, No. 1, 72; Берков, 1984, 182; Опыт, 1987, 134.

Чем люди живы — Ашукины, 1966, 726; КЭФ, 1980, No. 2, 69; Шанский, 1985, 107; Ашукины, 1987, 377; Опыт, 1987, 153.

Черные люди — Засс, 1828, 210; Ларин, 1975, 107–108.

ЛЯГНУТЬ * И я его лягнул — Михельсон, 1902, I, 386; Займовский, 1930, 171; Вартастьян, 1980, 13; Берков, 1984, 94; Ашукины, 1987, 141.

ЛЯГУШКА * Ждать, что лягушки царя — Михельсон, 1902, I, 527; Мокиенко, 1980, 92; Мокиенко, 1989, 116.

ЛЯД * На кой ляд! — КЭФ, 1979, No. 5, 85; Опыт, 1987, 84.

Ну те к ляду! — Снегирев, 1831, 2, 32.

ЛЯМКА * Тянуть лямку — Михельсон, 1902, I, 528; Альперин, 1956, 63; Уразов, 1956, 56; Булатов, 1958, 74; Перетрухин, 1962, 37; Бабкин, 1964, 27; Мокиенко, 1975, 44; КЭФ, 1980, No. 2, 65; Кунин, 1983, 119; Бухарева, 1985, 8; Опыт, 1987, 147; Мокиенко, 1989а, 56; ФМ, 1990, 85–86.

ЛЯСЫ * Точить лясы — Ермаков, 1894, 34; Михельсон, 1903, П, 380; Державин, 1939, 42; Виноградов, 1941, 12–19; Максимов, 1955, 31;

Булатов, 1958, 75; ФСРЯ, 1968, 479; Мельничук, 1969, 63–64; Кобяков, 1977, 9; Жуков, 1980, 391–392; КЭФ, 1980, No. 2, 64; Мокиенко, 1980, 31–38; Опыт, 1987, 145; Гвоздарев, 1988, 172; Жуковы, 1989, 352; Мокиенко, 1989, 39–47; Эккерт, 1990, 318–319; Татар, 1992, 108.
См. также: Точить балясы.

М

МАВР * Мавр сделал свое дело [мавр может уходить] – Займовский, 1930, 204; Овсянников, 1933, 142; Ашукины, 1966, 372; Берков, 1980, 89; Берков, 1984, 115; Афонькин, 1985, 136–137; Ашукины, 1987, 193; Опыт, 1987, 76.

МАГ * Маг и волшебник – Михельсон, 1902, I, 529; Займовский, 1930, 204; Овсянников, 1933, 142; Ашукины, 1966, 372; ФСРЯ, 1968, 234–235; Петров, 1973, 118; КЭФ, 1979, No. 4, 83; Фелицына, Прохоров, 1979, 184; Жуков, 1980, 189; Берков, 1980, 89; Берков, 1984, 115; Афонькин, 1985, 137; Шанский, 1985, 107; Ашукины, 1987, 193; Опыт, 1987, 76; Фелицына, Прохоров, 1988, 200; Жуковы, 1989, 177.

МАГДАЛИНА * Кающаяся Магдалина – Овсянников, 1933, 142; Ашукины, 1966, 313; КЭФ, 1979, No. 4, 78; Берков, 1980, 81; Берков, 1984, 99; Ашукины, 1987, 162; Опыт, 1987, 66.

Представлять из себя кающуюся Магдалину – Михельсон, 1902, I, 425.

МАЗЬ * [Делю] на мази – Михельсон, 1902, I, 605; Виноградов, 1947, 10–11; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 64; Опыт, 1987, 43.

МАК * Маком сидеть – Михельсон, 1902, I, 530.

МАКАР * Куда Макар телят не гонял – Овсянников, 1933, 129; Кондратьева, 1964, 152–153, 163; РР, 1968, No. 2, 116–118; Сорокин, 1971, 104–107; Леонидова, 1974, 114; Мокиенко, 1975, 135–136; КЭФ, 1979, No. 4, 81; Кондратьева, 1982, 48–55; Кондратьева, 1983, 67–68; Опыт, 1987, 71; Гвоздарев, 1988, 67; Мокиенко, 1989а, 169.

На бедного Макара все шишки валятся – РР, 1968, No. 2, 116–118; Мокиенко, 1975, 135–136; Мокиенко, 1989а, 168–169.

МАЛ * От мала до велика – КЭФ, 1979, No. 5, 93; Жуков, 1980, 255; Насилова, 1986, 139–143; Опыт, 1987, 101; Жуковы, 1989, 234.

МАЛИНА * Класть малину в рукавицу – Гвоздарев, 1988, 181.

Не жизнь (житье), а малина см. ЖИЗНЬ.

Разлюли–малина – КЭФ, 1979, No. 6, 67; Опыт, 1987, 123; Виногра–

дов, 1992, 124–126.

МАЛЬБРУК * Мальбрук в поход собрался — Займовский, 1930, 205; Овсянников, 1933, 143; РЯШ, 1938, No. 1, 108; Ашукины, 1966, 373–374; Вартаньян, 1973, 137; КЭФ, 1979, No. 4, 84; Берков, 1980, 89; Берков, 1984, 115; Афонькин, 1985, 137; Ашукины, 1987, 193–194; Опыт, 1987, 77.

МАЛЬЧИК * Да был ли мальчик—то? — Ашукины, 1966, 178–179; Афонькин, 1985, 83; Ашукины, 1987, 91; Гвоздарев, 1988, 150–151.

И мальчики [кровавые] в глазах — Займовский, 1930, 160; Ашукины, 1966, 441; Мокиенко, 1979, 22–24; Берков, 1980, 76; Мокиенко, 1980, 16–17; Сорокин, 1983, 129–135; Берков, 1984, 90; Афонькин, 1985, 109; Ашукины, 1987, 441; Мокиенко, 1989, 21–22.

Мальчик для битья (побоев, сечения) — Булатов, 1958, 76; Афонькин, 1985, 137; Ашукины, 1987, 454.

Мальчик с пальчик — Мокиенко, 1990, 74.

МАМАЙ * Как Мамай прошел (воевал) — Ермаков, 1894, 35; Разумов, 1957, 219; ФСРЯ, 1968, 237; Мокиенко, 1975, 121; КЭФ, 1979, No. 4, 84; Гвоздарев, 1982, 106; Бухарева, 1983, 4; Берков, 1984, 116; Афонькин, 1985, 137; Мокиенко, 1986, 33–34; Опыт, 1987, 63; Гвоздарев, 1988, 163–164; ФМ, 1990, 86.

МАМОНА * Служить мамоне (маммоне) — Михельсон, 1903, П, 276; Ашукины, 1966, 620; Семенова, 1968, 89; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 71; Ашукины, 1987, 322.

МАННА * Ждать как манна небесной кого, что — Овсянников, 1933, 145; Ашукины, 1966, 376; Вартаньян, 1973, 138; Ашукины, 1987, 195.

Манна небесная (манна в пустыне) — Займовский, 1930, 206; Булатов, 1958, 77; Ашукины, 1966, 376; ФСРЯ, 1968, 237; Вартаньян, 1973, 138; КЭФ, 1979, No. 4, 84; Жуков, 1980, 190; Берков, 1980, 90; Бухарева, 1983, 6; Берков, 1984, 116; Афонькин, 1985, 138; Ашукины, 1987, 195; Опыт, 1987, 77.

Питаться манной небесной — Ашукины, 1966, 376; ФСРЯ, 1968, 320; Вартаньян, 1973, 139; Ашукины, 1987, 195.

МАНТИФОЛИЯ * Мантифолия с уксусом — Шварцкопф, 1983, 149–152; Гвоздарев, 1988, 149–150.

МАРАФЕТ * Наводить/ навести марафет — НСЗ, 1984, 344.

МАРТЫН * Идет как Мартын с балалайкой — Мокиенко, 1975, 133.

МАСКА * Железная маска — Михельсон, 1902, I, 293.

- МАСЛО** * Масло масляное — Сергеев, 1973е, 157—158.
 Подливать/ подлить масла (масло) в огонь (тушить маслом огонь) — Снегирев, 1831, 1, 87; Тимошенко, 1897, 63; Займовский, 1930, 280; Булатов, 1958, III; Вартањян, 1975, 115; КЭФ, 1979, No. 6, 60; Берков, 1980, 114; Опыт, 1987, 109.
- МАСТЕР** * Мастер замочных скважин — Wurm, Součková, Zikmundo—vá, 1976, 428—429.
 Мастер кислых щей — Опыт, 1987, 77.
 Мастер на все руки — Гусейнов, 1974, 3—8; КЭФ, 1979, No. 4, 84; Котков, 1985, 141; Мелерович, Мокиенко, 1986, 50—52; Опыт, 1987, 77; Кругликова, 1994а, 69.
 Мастер своего дела — Кругликова, 1994а, 69.
- МАСТЬ** * Всех мастей — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 63; Опыт, 1987, 34.
- МАСШТАБ** * В крупном (большом) масштабе — Костомаров, 1985, 81.
- МАТ¹** * Получить мат — Гвоздарев, 1982, 44.
- МАТ²** * Благим матом [кричать, вопить, орать и т.п.] — Шанский, 1960, 77; Федоров, 1973, 160; КЭФ, 1979, No. 1, 47; Жуков, 1980, 13; Бухарева, 1983, 7; Шанский, 1985, 70; Опыт, 1987, 17; Жуковы, 1989, 30—31; Татар, 1992, 105.
- МАТЕРИАЛ** * Инертный материал — Сидоренко, 1978, 84.
- МАТЕРИЯ** * Рассуждать о высоких материях — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 123.
- МАТУШКА** * Хоть матушку репку пой — Ермаков, 1894, 47; Михельсон, 1903, П, 476; Иллюстров, 1915, 303; Максимов, 1955, 95.
- МАТЬ** * Ёб твою (его, вашу и т.п.) мать! — Vasmer, 1950, 1, 388; Успенский, 1981; Успенский, 1983; Успенский, 1988; Ермен, 1993, 17—20.
 Мать—сыра земля — Потенбня, 1860, 99; Dieterich, 1925; КЭФ, 1979, No. 4, 84.
 Показать Кузькину мать кому — Овсянников, 1933, 129; РР, 1968, No. 2, 116—118; Сергеев, 1973з, 153—154; Вартањян, 1973, 127; Леонидова, 1974, 113; Мокиенко, 1975, 136—137; Мокиенко, 1977д, 5—6; Вартањян, 1980, 43—44; Мокиенко, 1980е, 57—67; Кондратьева, 1982, 58—62; Кондратьева, 1983, 63; Гвоздарев, 1988, 66—67; Мокиенко, 1989а, 169—172; Добродомов, 1990, 128—132; Эккерт, 1990, 319—320; Добродомов, 1991, с. 134—138.
- МАХ** * Во весь мах — Шанский, 1985, 117.

Дать маху (машка, промаха) — Мокиенко, 1980, 110.

Одним махом — Мокиенко, 1990, 68.

Одним (единым) махом семерых убивахом — КЭФ, 1979, No. 5, 92; Афонькин, 1985, 169; Опыт, 1987, 98.

МАШИНА * **Государственная машина** — Опыт, 1987, 39.

МГНОВЕНИЕ * **В мгновение ока** — КЭФ, 1979, No. 1, 50; Опыт, 1987, 23; Мокиенко, 1990, 56–57.

МЕД * **Мед ломать** — Eckert, 1993a, 107.

Мед—пиво [пил] — Eckert, 1981, 398; Eckert, 1982, 337; Хроленко, 1992, 96; Eckert, 1993, 86–90.

Слаще меду — Тимошенко, 1897, 10.

Хорошо—то мед с калачом — Максимов, 1955, 360.

МЕДВЕДЬ * **Медведь на ухо наступил кому** — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 67; Гвоздарев, 1982, 53.

Медведя убить, да шкуры не испортить — Михельсон, 1902, I, 541.

МЕДЛЕННО * **Торопись медленно** — КЭФ, 1980, No. 2, 64; Опыт, 1987, 145.

МЕДЬ * **Медь звенящая** — Ашукины, 1966, 382; Берков, 1980, 90; Берков, 1984, 117; Ашукины, 1987, 198.

МЕЖДУ * **Между тем** — Опыт, 1987, 79.

МЕККА * **Идти в Мекку** — Вартамян, 1973, 140.

МЕЛЬ * **Сесть на мель** — Фомина, Бакина, 1985, 24.

МЕЛЬНИЦА * **Сражаться (воевать) с ветряными мельницами** — Михельсон, 1903, П, 308; Займовский, 1930, 335; Овсянников, 1933, 258; РЯШ, 1938, No. 1, 108; Булатов, 1958, 148; Ашукины, 1966, 205–206, 631; ФСРЯ, 1968, 449–450; Вартамян, 1973, 217; КЭФ, 1980, No. 1, 75; Жуков, 1980, 369; Берков, 1980, 134; Берков, 1984, 188; Афонькин, 1985, 216; Ашукины, 1987, 105, 328; Опыт, 1987, 138.

МЕНЕ * **Мене, текел, фарес** — Займовский, 1930, 207.

МЕРА * **Без меры** — Груцо, 1985, 39.

В меру — Груцо, 1985, 39.

Знать себе меру — Михельсон, 1903, П, 219.

Мерить тою же мерою — Займовский, 1930, 208.

Принимать/ принять меры — Опыт, 1987, 117.

МЕРЗОСТЬ * **Мерзость запустения** — Михельсон, 1902, I, 547; Займовский, 1930, 208; Ашукины, 1966, 387; ФСРЯ, 242; Бабкин, 1970, 216;

Берков, 1980, 90; Берков, 1984, 118; Афонькин, 1985, 140; Ашукины, 1987, 201.

Свинцовые мерзости — Ашукины, 1966, 598; КЭФ, 1980, No. 1, 70; Берков, 1984, 177; Ашукины, 1987, 311; Опыт, 1987, 130.

МЕРИН * Врет, как сивый мерин — Михельсон, 1902, I, 127—128; Тимофеев, 1961, 168; Вартаньян, 1973, 48; КЭФ, 1979, No. 2, 55; Мокиенко, 1981a, 138—142; Опыт, 1987, 32.

Глуп, как сивый мерин — Михельсон, 1902, I, 197—198; Вартаньян, 1973, 49; Ашукины, 1987, 423.

МЕРКА * Мерить на свою мерку *кого, что* — Гвоздарев, 1974, 131.

Мерить одной меркой *кого, что* — Гвоздарев, 1982, 160.

МЕРТВЫЙ * Завидовать мертвым — Займовский, 1930, 141.

О мертвых или хорошо, или ничего — Ашукины, 1966, 465—466; КЭФ, 1979, No. 5, 91; Ашукины, 1987, 242; Опыт, 1987, 96.

Предоставь мертвым погребать своих мертвецов — Ашукины, 1966, 543; Берков, 1984, 145; Афонькин, 1985, 171; Ашукины, 1987, 280—281.

МЕСТЕЧКО * Теплое (тепленькое) местечко — КЭФ, 1980, No. 2, 64;

Опыт, 1987, 144.

МЕСТО * В места не столь отдаленные — КЭФ, 1979, No. 1, 50; Опыт, 1987, 23.

Злачное место — Займовский, 1930, 209; Ашукины, 1966, 255; ФСРЯ, 1968, 245; Кобяков, 1971, 52—53; Кобяков, 1973, 52; Перевозчикова, 1974, 155—157; КЭФ, 1979, No. 3, 74; Берков, 1984, 85; Шанский, 1985, 97; Ашукины, 1987, 131; Опыт, 1987, 55.

Знать свое место — Альперин, 1956, 51—52.

Иметь место — Державин, 1939, 41; КЭФ, 1979, No. 3, 77; Опыт, 1987, 60.

Кажинный раз на этом месте — Берков, 1980, 79.

Лобное место — Михельсон, 1902, I, 512.

Места не столь отдаленные — Займовский, 1930, 209; Овсянников, 1933, 150; ФСРЯ, 1968, 243—244; КЭФ, 1979, No. 1, 50; Опыт, 1987, 23; Ашукины, 1987, 455.

Место под солнцем — Займовский, 1930, 209—210; РЯШ, 1938, No. 2, 117; Ашукины, 1966, 389—390; ФСРЯ, 1968, 245; КЭФ, 1979, No. 4, 85; Берков, 1980, 91; Ашукины, 1987, 202; Опыт, 1987, 80; Татар, 1992, 97.

Не к месту — Гусейнов, 1977, 72.

Не находить себе места — КЭФ, 1979, No. 5, 87; Опыт, 1987, 89; Байрамова, 1991, 112.

- Общее место** — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 68; Берков, 1984, 142; Опыт, 1987, 97.
- С места в карьер** — КЭФ, 1980, No. 1, 68; Опыт, 1987, 128.
- Ставить/ поставить на [свое] место кого** — Альперин, 1956, 51—52; Уразов, 1956, 40; Вартастьян, 1973, 201; КЭФ, 1979, No. 6, 62; Опыт, 1987, 113; Байрамова, 1991, 116.
- Трогать/ тронуть за больное место** — Тимошенко, 1897, 102.
- Указывать/ указать на место кому** — Альперин, 1956, 51—51; Вартастьян, 1973, 202.
- Уязвимое место** — Ашукины, 1966, 689; Ашукины, 1987, 357.
- МЕСЯЦ** * **Медовый месяц** — Терещенко, 1848, 2, 115; Бабкин, 1970, 188; Берков, 1980, 90; Фомина, Бакина, 1985, 25; Ашукины, 1987, 198.
- МЕТАЛЛ** * **Презренный металл** — Ашукины, 1966, 543—544; КЭФ, 1979, No. 6, 63; Берков, 1980, 118; Ашукины, 1987, 281.
- МЕЧ** * **Бросать/ бросить (класть/ положить) меч на чашу весов** — Ашукины, 1966, 165; Вартастьян, 1980, 39; Ашукины, 1987, 84.
- Взявшие меч** — мечом погибнут — Ашукины, 1966, 104; Берков, 1980, 85; Ашукины, 1987, 52.
- Дамоклов меч** — Михельсон, 1902, I, 224; Займовский, 1930, 112; Овсянников, 1933, 65; РЯШ, 1938, No. 107; Альперин, 1956, 21; Булатов, 1958, 38; Тимофеев, 1963, 324; Ашукины, 1966, 182; Арсирий, 1967, 69; ФСРЯ, 1968, 247; Вартастьян, 1973, 72; КЭФ, 1979, No. 3, 67; Берков, 1980, 62; Жуков, 1980, 101—102; Гвоздарев, 1982, 163; Гвоздарев, 1983а, 138; Ашукины, 1987, 93; Опыт, 1987, 41.
- Кто с мечом к нам войдет, от меча и погибнет** — Ашукины, 1966, 104; Берков, 1980, 32; Ашукины, 1987, 52.
- Перековать мечи на орала** — Ашукины, 1966, 502; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1972, 126; Вартастьян, 1973, 188; Вартастьян, 1975, 114; Риш, 1976, 62; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 66; КЭФ, 1979, No. 6, 57; Берков, 1980, 112; Вартастьян, 1980, 21—22; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 91; Ашукины, 1987, 260.
- Предавать/ предать мечу** — Костючук, 1983, 32.
- МЕЧТА** * **Голубая мечта** — Кругликова, 1977, 19; КЭФ, 1979, No. 2, 58; Опыт, 1987, 38.
- Розовые мечты (надежды)** — Кругликова, 1977, 18.
- МЕЧТАНИЕ** * **Весенние мечтания** — Ашукины, 1966, 97; Ашукины, 1987, 49—50.
- МЕШОК** * **Как [пыльным, мучным] мешком ударенный** — Подюков, 1989, 158—159.

- МЕЩАНИН** * Мещанин во дворянстве — Ашукины, 1966, 393; КЭФ, 1979, No. 4, 85; Берков, 1984, 119; Афонькин, 1985, 141; Ашукины, 1987, 204.
- МИЗИНЕЦ** * Мизинца не стоит *чьего кто* — КЭФ, 1979, No. 4, 85.
- МИКИТКИ** * Под микитки [ударить] — Горячева, 1972, 228–229; Мокиенко, 1975, 140; Горячева, 1986, 144–146; Мокиенко, 1989а, 175.
- МИЛОСТЬ** * Божьей милостью — Михельсон, 1902, I, 65; Ашукины, 1966, 57–58; Бабкин, 1983, 26–28; Берков, 1984, 36; Афонькин, 1985, 48; Ашукины, 1987, 31.
 Милости прошу к нашему шалашу — РЯШ, 1967, No. 3; 30; Вакуров, 1978а, 70; КЭФ, 1979, No. 4, 85; Бухарева, 1983, 12; Шанский, 1985, 124–125; Шанский, 1985а, 203–204; Опыт, 1987, 80.
 Скажи[те] на милость! — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 71; Опыт, 1987, 133.
- МИНА**¹ * Делать хорошую (веселую) мину при плохой игре — Овсянников, 1933, 22; Назарян, 1968, 181; ФСРЯ, 1968, 130–131; КЭФ, 1979, No. 3, 68; Опыт, 1987, 43.
- МИНА**² * Мины подводить *под кого* — Михельсон, 1902, I, 556–557.
 Подводные мины — Сидоренко, 1978, 85.
- МИНУТА** * Без пяти минут *кто* — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 61; Опыт, 1987, 15.
 В минуту жизни трудную — Ашукины, 1966, 77; Берков, 1980, 52; Ашукины, 1987, 40.
 Сю минуту (секунду) — КЭФ, 1980, No. 1, 72.
- МИНЬКА** * Минькой (Митькой) звали *кого* — Кондратьева, 1964, 164; Бабкин, 1970, 93; Мокиенко, 1975, 140–141; КЭФ, 1979, No. 4, 85; Гвоздарев, 1982, 73; Мокиенко, 1989а, 174–176; Ивашко, 1992а, 146.
- МИР** * Бродить (скитаться) по миру — Волков, 1977, 99.
 Всем миром — КЭФ, 1979, No. 2, 56; Жуков, 1980, 66; Бухарева, 1983, 11; Опыт, 1987, 33; Жуковы, 1989, 74; ФМ, 1990, 89.
 Мир тесен — КЭФ, 1979, No. 4, 85; Берков, 1984, 120.
 На миру и смерть красна — Шанский, 1985, 117.
 Не от мира сего — Займовский, 1930, 240; Бабкин, 1964, 58–59; Ашукины, 1966, 441; Бабкин, 1970, 162; КЭФ, 1979, No. 5, 87; Берков, 1980, 103; Жуков, 1980, 226–227; Кунин, 1983, 118; Берков, 1984, 135; Афонькин, 1985, 160; Солодуб, 1985, 41; Шанский, 1985, 98; Жуковы, 1989, 210; Гвоздарев, 1994, 116.
 Пустить по миру (в мир) — Волков, 1977, 98.
 С миром — ФСРЯ, 1968, 250; Берков, 1984, 87.

- С миру по нитке [голому рубашка]** — Бабкин, 1964, 27; Шанский, 1985, 70.
- Сильные мира сего** — Займовский, 1930, 324.
- МИРО** * Одним миром мазаны — Горбачевич, 1964, 208; Арсирий, 1967, 48; Вартањян, 1973, 175; Мокиенко, 1975, 33–34; КЭФ, 1979, No. 5, 92; Жуков, 1980, 249; Вакуров, 1982, 80–81; Бухарева, 1983, 6–7; Опыт, 1987, 98; Жуковы, 1989, 229; Мокиенко, 1989а, 44; Татар, 1992, 99; Горячева, 1993, 97–98.
- МИРОВАЯ** * Идти/ пойти на мировую — КЭФ, 1979, No. 6, 61; Опыт, 1987, III.
- МИРОН** * Миронот смотреть — Кондратьева, 1983, 74.
- МИРОТВОРЕЦ** * Блаженны миротворцы — Ашукины, 1966, 55; Ашукины, 1987, 30.
- МИРОШКА** * Миротшка хватил *кого* — Гвоздарев, 1982, 73–75.
Миротшкой притворился — Кондратьева, 1983, 74.
- МЛАДЕНЕЦ** * Государственные младенцы — Ашукины, 1966, 169–170; Ашукины, 1987, 86.
- МЛЕКО** * Кипеть млеком и медом — Ашукины, 1966, 317; Семенова, 1968, 92; Мокиенко, 1986, 217; Ашукины, 1987, 164.
- МНЕНИЕ** * Оставаться/ остаться при своем мнении — КЭФ—Доп., 1981, N. 4, 69.
- МНОГОГЛАГОЛАНИЕ** * В многоглаголании несть (нет) спасения — Семенова, 1968, 93.
- МОГИКАН** * Последний из могикан — Займовский, 1930, 288–289; Овсянников, 1933, 155; РЯШ, 1939, No. 1, 120; Булатов, 1958, 117; Бабкин, 1964, 32; Ашукины, 1966, 531–532; Вартањян, 1973, 200; КЭФ, 1979, No. 6, 62; Берков, 1980, 116; Вартањян, 1980, 16; Колиберская, 1980, 85; Ашукины, 1987, 275.
- МОГИЛА** * Нем как могила — Альперин, 1956, 41.
- МОДА** * Выходить/ выйти из моды — Опыт, 1987, 35.
- МОЖАЙ** * Загнать за Можай *кого* — Леонидова, 1974, 114.
- МОЖАХУ** * Еле можаху (можахом) — КЭФ, 1979, No. 3, 71; Жуков, 1980, 116; Eскерт, 1991, 28.
- МОЗГ** * Вправлять/ вправить мозги *кому* — РР, 1986, No. 5, 107.
До мозга костей — Бабкин, 1970, 24; Фелицына, 1970а, 127.

- Мозги набекрень у кого** — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 67; Мокиенко, 1986, 63—65; Опыт, 1987, 80—81.
- Промывать мозги кому** — Колиберская, 1980, 85; Гвоздарев, 1988, 190.
- Утечка мозгов** — Колиберская, 1980, 85.
- МОЗОЛЬ * Наступить на любимую мозоль** — Добродомов, 1993, 63—64.
- МОЛВА * Крылатая молва** — Михельсон, 1902, I, 477.
- МОЛОДЕЖЬ * Золотая молодежь** — Михельсон, 1902, I, 349; Ашукины, 1966, 256—257; Вартаньян, 1973, 98; КЭФ, 1979, No. 3, 75; Берков, 1980, 72; Ходакова, 1982, 137; Кунин, 1983, 119; Берков, 1984, 86; Афонькин, 1985, 105; Опыт, 1987, 55—56.
- МОЛОДЕЦ * Добрый молодец** — ФМ, 1990, 89.
- Люблю молодца за обычай** — Шанский, 1985, 70; Шанский, 1985а, 199.
- Молодец что огурец [а огурец что молодец]** — Мокиенко, 1980, 152.
- МОЛОДО * Молодо—зелено** — Горбачевич, 1964, 210; ФМ, 1990, 90.
- МОЛОКО * Всосать с молоком матери** — Тимошенко, 1897, 106; Займовский, 1930, 88; Булатов, 1958, 29; КЭФ, 1979, No. 2, 56; Ашукины, 1987, 419; Опыт, 1987, 34.
- Обжегся на молоке — дует на воду** — КЭФ, 1979, No. 5, 91; Опыт, 1987, 96—97.
- Птичье молоко** — Снегирев, 1831, 1, 87; Тимошенко, 1897, 52; Михельсон, 1902, I, 152; Ашукины, 1966, 560; Василев, 1970, 347; Костов, 1971, 255—259; Вартаньян, 1973, 207; Толстой, 1973, 278; КЭФ, 1979, No. 6, 65; Берков, 1980, 121; Мокиенко, 1983б, 119; Берков, 1984, 169; Афонькин, 1985, 195; Мокиенко, 1985, 56—57; Шанский, 1985, 56; Мокиенко, 1986, 20—21; Опыт, 1987, 119; Eismann, 1992, 8.
- Течь молоком (млеко) и медом** — Eckert, 1993, 89.
- См. также: Реки, текущие молоком и медом.
- МОЛОТ * Между молотом и наковальней** — ФСРЯ, 1968, 253; Петров, 1973, 118—119; КЭФ, 1979, No. 4, 85; Берков, 1980, 90; Жуков, 1980, 192; Берков, 1984, 117; Афонькин, 1985, 139; Опыт, 1987, 78; Жуковы, 1989, 179—180.
- МОЛОТОК * [Пойти, продать] с молотка** — ФСРЯ, 1968, 253; Гвоздарев, 1982, 125—126.
- МОЛЧАНИЕ * Молчание — знак согласия** — Ашукины, 1966, 406; Бер—

ков, 1980, 93; Ашукины, 1987, 210; Опыт, 1987, 81.

Обойти молчанием — КЭФ, 1979, No. 5, 91; Опыт, 1987, 97.

Хранить молчание — Абакумов, 1936, 62; Шанский, 1955, 35; Бабкин, 1970, 216; Гвоздарев, 1977, 170; КЭФ, 1980, No. 2, 68; Шанский, 1985, 136; Шанский, 1985а, 214; Опыт, 1987, 152.

МОЛЧАНКА * Играть в молчанку — КЭФ, 1979, No. 3, 76; Жуков, 1980, 137; Шанский, 1985, 136; Шанский, 1985а, 214; Опыт, 1987, 57–58.

МОМЕНТ * Ловить момент — Ашукины, 1966, 361; КЭФ, 1979, No. 4, 82; Ашукины, 1987, 187; Опыт, 1987, 74.

Улучить (уловить) момент — КЭФ, 1980, No. 2, 66; Опыт, 1987, 148.

МОНАСТЫРЬ * В чужой монастырь со своим уставом не ходят (не суйся) — Михельсон, 1902, I, 163; Вартастьян, 1973, 54.

Подводить/ подвести под монастырь кого — КЭФ, 1979, No. 6, 60; Опыт, 1987, 109; Гвоздарев, 1988, 32; Бирих, Степанова, 1991, 92.

МОНЕТА * Платить той же монетой кому — Уразов, 1956, 5; Биржакова, 1965, 268; Биржакова, 1977, 137; КЭФ, 1979, No. 6, 58; Опыт, 1987, 106; Байрамова, 1991, 113.

Принимать/ принять за чистую монету что — Овсянников, 1933, 315; Уразов, 1956, 5; Булатов, 1958, 122; Вартастьян, 1973, 204.

МОНТЕККИ * Монтекки и Капулетти — Займовский, 1930, 216; Ашукины, 1966, 406; Вартастьян, 1973, 144; Берков, 1980, 93; Берков, 1984, 124; Ашукины, 1987, 211.

МОРЕ * Высечь море — Займовский, 1930, 92; Вартастьян, 1973, 55.

Ждать у моря погоды — Бабкин, 1963а, 45–56; Вартастьян, 1973, 170; КЭФ, 1979, No. 3, 72; Вартастьян, 1980, 53; Бабкин, 1983, 16–18; Опыт, 1987, 49; Байрамова, 1991, 109.

Море по колено кому — Гвоздарев, 1977, 99; КЭФ, 1979, No. 6, 66; Жуков, 1980, 198; Шанский, 1985, 114; Панина, 1986, 17; Жуковы, 1989, 184–185.

Разливанное море чего — Бабкин, 1970, 15–19; КЭФ, 1979, No. 6, 67.

Синее море — Хроленко, 1981, 121; Хроленко, 1986, 111–113.

Хорошо море с берегу — Тимошенко, 1897, 57.

МОРОЗ * Мороз пробирает до костей — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 67; Опыт, 1987, 81.

Мороз продирает (побирает) по коже — Лежебоков, 1959, 217–219; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 67; Опыт, 1987, 81.

Трескучий мороз — КЭФ, 1980, No. 2, 64; Опыт, 1987, 146.

МОРФЕЙ * Объятия Морфея см. ОБЪЯТИЕ.

- МОСКВА** * Видишь Москву? — Коршунков, 1993; Коршунков, 1993а, 69; Коршунков, 1993б.
 Москва не сразу строилась — КЭФ, 1979, No. 4, 86; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 67; Опыт, 1987, 81.
 Москва слезам не верит — Снегирев, 1834, 4, 132; Сергеев, 1978, 155—156; КЭФ, 1979, No. 4, 86; Опыт, 1987, 81.
- МОСТ** * Дороже каменного моста — Ермаков, 1894, 29; Михельсон, 1902, I, 259; Максимов, 1955, 111—113.
 Мост мостом лежат — Богатова, 1985, 54.
 Мосты мостить — Богатова, 1985, 54.
 Перекинуть (перебросить) мост — Богатова, 1985, 53—54.
 Сжечь мосты — Вартаньян, 1973, 223.
 Строить золотой мост отступающему неприятелю — Корчагина, 1974, 86—90.
- МОЧЬ** * Что есть мочи — Гусейнов, 1977, 108—109.
- МОШЕННИК** * Мошенник на мошеннике сидит и мошенником погоняет — КЭФ, 1979, No. 4, 66; Опыт, 1987, 81.
- МОШНА** * Тряхнуть (трясти) мошной (карманом) — Федоров, 1973, 127; КЭФ, 1980, No. 2, 65; Опыт, 1987, 146.
- МОЩИ** * Живые мощи — Займовский, 1930, 139; Успенский, 1988, 223.
- МРАК** * Сие покрыто мраком неизвестности — Булатов, 1958, 96.
- МУДРОСТЬ** * Во всякой мудрости много печали — Ашукины, 1966, 110; Берков, 1984, 50; Ашукины, 1987, 54.
- МУДРСТВОВАТЬ** * Не мудрствуя лукаво — Займовский, 1930, 239; Овсянников, 1933, 164; Булатов, 1958, 93; Ашукины, 1966, 440—441; Бабкин, 1970, 119; КЭФ, 1979, No. 5, 87; Фелицына, Прохоров, 1979, 191—192; Берков, 1980, 103; Берков, 1984, 135; Афонькин, 1985, 160; Ашукины, 1987, 229; Опыт, 1987, 89; Татар, 1992, 98.
- МУЖ** * Дачный муж — Ашукины, 1966, 184; Берков, 1984, 68; Афонькин, 1985, 85; Ашукины, 1987, 94.
 Муж с женой, что мука с водой [сболтать сболтаешь, а разболтать не разболтаешь] — Мокиенко, 1980, 152.
 Ученый муж — КЭФ, 1980, No. 2, 66; Опыт, 1987, 149.
- МУЖИК** * Глядит мужик мужиком — Мокиенко, 1980, 151.
- МУЖИЧОК** * Мужичок с ноготок — Гвоздарев, 1982, 163; Вакуров, 1984а, 142; Мокиенко, 1990, 73—74.

МУЗЫКА * Кошачья музыка — Михельсон, 1902, I, 465.

МУКА * Мука мученическая — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 67; Опыт, 1987, 82.

Муки Прометея — Вартаньян, 1980, 22.

Муки слова — Ашукины, 1966, 452; КЭФ, 1979, No. 4, 86; Берков, 1984, 137; Афонькин, 1985, 163; Шанский, 1985, 107; Ашукины, 1987, 234.

Муки Тантала (Танталовы муки, мучения) — Михельсон, 1902, I, 361; Займовский, 1930, 218, 345; Овсянников, 1933, 268; Альперин, 1956, 39; Булатов, 1958, 83; Язовицкий, 1964, 178—179; Ашукины, 1966, 412; Арсирый, 1967, 70; ФСРЯ, 1968, 255; Вартаньян, 1973, 145; Мокиенко, 1975, 124; КЭФ, 1979, No. 4, 86; Берков, 1980, 97; Жуков, 1980, 199; Кондратьева, 1983, 94; Берков, 1984, 125; Афонькин, 1985, 147; Ашукины, 1987, 213—214; Опыт, 1987, 82.

МУРАШКИ * Мурашки [по спине] бегают (забежали) — Жуков, 1980, 199—200; Шанский, 1985а, 233—234; Шанский, 1985в, 38—39; Опыт, 1987, 82; Жуковы, 1989, 186; Байрамова, 1991, III.

МУХА * Делать из мухи слона — Тимошенко, 1897, 131; Булатов, 1958, 55; Ашукины, 1966, 281; Вартаньян, 1973, 104; Vöhne, 1977, 675; КЭФ, 1979, No. 3, 68; Берков, 1980, 76; Берков, 1984, 89; Афонькин, 1985, 109; Шевченко, 1986, 7; Ашукины, 1987, 146; Опыт, 1987, 42; Байрамова, 1991, 108.

Какая-то муха укусила кого — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 66; Опыт, 1987, 64.

Мухи в голове у кого — Терновская, 1984, 118—130; Мокиенко, 1986а, 135—141.

Муху убить (зашибить, задавить, раздавить) — Виноградов, 1968а, 83—90.

Под мухой (с мухой) кто — Виноградов, 1968а, 83—90; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 69.

С мухами (тараканами) в носу — Мокиенко, 1986а, 135—141.

МУШКЕТЕР * Опереточные мушкетеры — Михельсон, 1902, I, 744—745.

МЫ * Между нами [говоря] — Опыт, 1987, 78.

МЫЛО * Быть в мыле — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 62; Опыт, 1987, 21.

МЫСЛЕТЕ * Писать (выписывать) мыслете — Михельсон, 1902, I, 581; Вакуров, 1977г, 91; КЭФ, 1979, No. 2, 57; Вакуров, 1979, 135—136; Гвоздарев, 1982, 152; Шанский, 1985, 112; ФМ, 1990, 90; Eismann, 1987, 236.

МЫСЛИТЬ * Я мыслю — значит (следовательно) **я существую** — Ашукины, 1966, 765; Wurm, 1977a, 171–172; Ашукины, 1987, 398; Опыт, 1987, 158.

МЫСЛЬ * Задняя мысль — КЭФ, 1979, No. 3, 73; Кунин, 1983, 119; Берков, 1984, 83; Шанский, 1985, 101; Опыт, 1987, 52.

Навязчивая мысль — КЭФ, 1979, No. 5, 86.

Растекаться мыслью по древу — Займовский, 1930, 309; Овсянников, 1933, 223; Уразов, 1956, 48; Черных, 1956, 172; Булатов, 1958, 132; Мавродин, 1958, 61; Тимофеев, 1962, 169; Бабкин, 1964, 46; Ашукины, 1966, 576–577; Арсирий, 1967, 72; Виноградова, 1971, 81–85; Колесов, 1971, 138–139; Трубачев, 1974, 22–27; КЭФ, 1979, No. 6, 68; Фелицына, Прохоров, 1979, 204; Берков, 1980, 124; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 67; Берков, 1984, 172; Тищенко, 1985, 120; Шанский, 1985, 50; Мокиенко, 1986, 72–75; Афонькин, 1985, 199; Ашукины, 1987, 299; Опыт, 1987, 124.

МЫТЬЕ * Не мытьем, так катаньем — Разумов, 1957, 223; Вартаньян, 1973, 160; Вакуров, 1977л, 4; КЭФ, 1979, No. 5, 87; Гвоздарев, 1982, 13–14; Опыт, 1987, 89; Гвоздарев, 1988, 58.

МЫШЬ * Мыши кота погребают — Вартаньян, 1975, 113.

МЯКИНА * На мякине не проведешь кого — Мокиенко, 1980, 93; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 68; Опыт, 1987, 85; Мокиенко, 1989, 117; ФМ, 1990, 90–91; Eckert, 1991, 45.

МЯСО * Пущечное мясо — Займовский, 1930, 304–305; Булатов, 1958, 128; Ашукины, 1966, 564; КЭФ, 1979, No. 6, 66; Берков, 1980, 123; Берков, 1984, 170; Афонькин, 1985, 196; Ашукины, 1987, 291; Опыт, 1987, 120.

Н

НАБАТ * Бить в набат — Вартаньян, 1973, 28; Кобяков, 1973, 113; КЭФ, 1979, No. 1, 47; Опыт, 1987, 17; Мокиенко, 1990, 99–100; ФМ, 1990, 91.

НАВАЛ * Разживаться/ разжиться от навала — Максимов, 1955, 294.

НАГОЛОВУ * Разбивать/ разбить наголову — Шанский, 1955, 35; Федоров, 1964, 24; Попов, 1976, 25; Биржакова, 1977, 137; КЭФ, 1979, No. 6, 66; Гвоздарев, 1983б, 135; Шанский, 1985, 88; Опыт, 1987, 121.

НА—ГОРА * Выдавать/ выдать на—гора — Отин, 1969, 104–105; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 122.

НАГОТА * Прикрывать/ прикрыть (покрывать/ покрыть) наготу —

Займовский, 1930, 296.

НАДЕЖДА * Лелеять надежду – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 69; Опыт, 1987, 73.

Льстить себя надеждой – КЭФ, 1979, No. 4, 83; Опыт, 1987, 76.

Питать надежду – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 69.

НАЗАРЕТ * Из Назарета может ли быть что доброе? – Ашукины, 1966, 282; Берков, 1984, 89; Ашукины, 1987, 146.

НАЗУБОК * Знать назубок – Разумов, 1957, 220; Вартаньян, 1973, 149; Толстой, 1973, 282; КЭФ, 1979, No. 3, 75; Вартаньян, 1980, 59–60.

НАЗЫВАТЬСЯ * Что называется – Опыт, 1987, 155.

НАЛЕТ * Кавалерийские налеты (наскоки) – Овсянников, 1933, 105.

НАПРОЛОМ * Идти/ пойти напролом – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 66.

НАПРОПАЛЮЮ * Идти/ пойти напропалую – КЭФ, 1979, No. 3, 76; Шанский, 1985, 220.

НАРАСПАШКУ * Говорить нараспашку – Михельсон, 1902, I, 614.

Жить нараспашку – Михельсон, 1902, I, 614.

НАРОД * Народ безмолвствует – Ашукины, 1966, 427; Берков, 1984, 130; Афонькин, 1985, 152; Ашукины, 1987, 222; Опыт, 1987, 87.

НАРЯД * Райский наряд – Михельсон, 1903, II, 174.

НАСМАРКУ * Пойти насмарку – Овсянников, 1933, 160; Шварцкопф, 1968, 98; КЭФ, 1979, No. 3, 76; Мокиенко, 1984б, 136–139; Мокиенко, 1986, 90–91; Опыт, 1987, 58.

НАСМЕРТЬ * Стоять насмерть – Булатов, 1958, 149; Гвоздарев, 1983а, 136; Молочко, 1974, 100; Введенская, Баранов, Гвоздарев, 1978, 136; Гвоздарев, 1982, III; Гвоздарев, 1988, 165.

НАСТОРОЖЕ * Быть настороже – Мокиенко, 1986, 88–89.

НАСТРОЕНИЕ * Минорное настроение – Вартаньян, 1973, 142.

Радужное настроение – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 121.

НАТУРА * [Привычка] вторая натура – Ашукины, 1966, 547; Берков, 1980, 118; Жуков, 1980, 70; Берков, 1984, 165; Афонькин, 1985, 190; Ашукины, 1987, 283; Опыт, 1987, 116.

НАУКА * Наука побеждать – Ашукины, 1966, 429–430; Вартаньян, 1973, 152; КЭФ, 1979, No. 5, 86; Берков, 1984, 130; Афонькин, 1985, 153; Ашукины, 1987, 223; Опыт, 1987, 87.

Превзойти все науки — КЭФ, 1979, No. 6, 63.

НАЧАЛО * В начале было слово — Берков, 1980, 52; Берков, 1984, 48.

Доброе начало — половина дела — Тимошенко, 1897, 61.

Начало конца — Михельсон, 1902, I, 627; Займовский, 1930, 231, 391; Ашукины, 1966, 431—432; Бабкин, 1970, 216; КЭФ, 1979, No. 5, 86—87; Берков, 1980, 100; Берков, 1984, 131; Афонькин, 1985, 154; Шанский, 1985, 103; Опыт, 1987, 88.

НАЧЕКУ * Быть начеку — Овсянников, 1933, 162; Альперин, 1956, 11—12;

Уразов, 1956, 8; Скворцов, 1965б, 83; Калинин, 1967, 20; Люстрова, Скворцов, 1972, 123; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 63; Мокиенко, 1984б, 133—136; Мокиенко, 1986, 87—92.

НАШ * И нашим и вашим — Бабкин, 1964, 27.

НАШЕСТВИЕ * Мамаево нашествие — ФСРЯ, 1968, 271; Гвоздарев, 1982, 106; Бухарева, 1983, 4.

НЕАПОЛЬ * Видеть Неаполь и потом умереть — Займовский, 1930, 70.

НЕБО * Быть на седьмом небе — Михельсон, 1902, I, 616—617; Займовский, 1930, 57; Овсянников, 1933, 160; Уразов, 1956, 52; Булатов, 1958, 88; Уразов, 1964а, 25; Ашукины, 1966, 421; Арсирий, 1967, 48; Вартаньян, 1973, 152; Мизяева, 1979, 141—144; Берков, 1984, 130; Ашукины, 1987, 218; Байрамова, 1991, III; Татар, 1992, 97—98.

Витать между небом и землей — Мокиенко, 1975, 7—9; Мокиенко, 1986, 28; Мокиенко, 1989а, 7—9.

Вопиять к небу — Займовский, 1930, 78.

Как с неба свалился (упал) — Тимошенко, 1897, 105; КЭФ, 1979, No. 4, 77; Опыт, 1987, 64.

Как небо от земли — Мещерский, 1979, 83—85.

Между небом и землей (жить, пребывать) — Берков, 1984, 118.

Небо в алмазах — Ашукины, 1966, 445; Берков, 1984, 131; Афонькин, 1985, 156; Ашукины, 1987, 231.

Небо и земля — КЭФ, 1979, No. 5, 88; Опыт, 1987, 90.

Небо коптит — Мокиенко, 1975, 64—65; КЭФ, 1979, No. 5, 88; Жуков, 1980, 230; Опыт, 1987, 90; Мокиенко, 1989а, 80.

Превозносить до небес *кого* — КЭФ, 1979, No. 6, 63; Опыт, 1987, 115. Хватать с неба звезды — Булатов, 1958, 165.

НЕВЕСТЬ * Говорить невесть что — РЯШ, 1968, No. 1, 121, 124; Шанский, 1968, 124; Шанский, 1985, 55; Шанский, 1985а, 223.

Невесть сколько — Бахарев, 1981, 56.

НЕГЛИЖЕ * Неглиже с отвагой — Ашукины, 1987, 465—466.

- НЕГОДЯЙ** * Отъявленный негодяй — Михельсон, 1902, I, 775.
 Прожженный негодяй — КЭФ, 1979, No. 6, 64.
- НЕДОЛГА** * И вся недолга — Мокиенко, 1980, 95; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 66; Опыт, 1987, 57.
- НЕКТАР** * Нектар и амврозия — Михельсон, 1902, I, 656; Берков, 1984, 134.
- НЕКТО** * Некто в сером — Опыт, 1987, 91.
- НЕЛЕГКАЯ** * Нелегкая дернула [сделать что] — КЭФ, 1979, No. 5, 88; Шанский, 1985, 112—113; Опыт, 1987, 91.
- НЕМАЗАНЫЙ** * Такой—сякой намазанный [сухой] — КЭФ, 1980, No. 2, 63; Опыт, 1987, 143.
- НЕОБЪЯТНЫЙ** * Никто не обнимет необъятного; нельзя объять не—
 объятное — Булатов, 1958, 93; Ашукины, 1966, 456; КЭФ, 1979, No. 5, 88; Берков, 1984, 139; Афонькин, 1985, 165; Ашукины, 1987, 236; Опыт, 1987, 91.
- НЕПОВАДНО** * Чтоб впредь неповадно было — Булатов, 1958, 172; Вар—
 таньян, 1975, 118.
- НЕПРОТИВЛЕНИЕ** * Непротивление злу [насилием] — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 68; Берков, 1984, 136; Афонькин, 1985, 162; Опыт, 1987, 91.
- НЕРВ** * Играть на нервах — Уразов, 1956, 19.
- НЕСОЛОНО** * Несолоно хлебавши см. ХЛЕБАТЬ.
- НЕСЧАСТЬЕ** * Двадцать два несчастья — Займовский, 1930, 114; Ашу—
 кины, 1966, 184; КЭФ, 1979, No. 3, 68; Берков, 1980, 62; Берков, 1984, 69; Афонькин, 1985, 85; Шанский, 1985, 107; Опыт, 1987, 42.
 Приносить/ принести несчастье — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70.
- НЕТИ** * В нетях (нетех) быть — Буслаев, 1854, 148; Михельсон, 1902, I, 153; Займовский, 1930, 73; ФСРЯ, 1968, 278; Селиванов, 1984, 15; РР, 1985, No. 6, 84.
- НЕУДОБЬ** * Неудобь сказуемый — Опыт, 1987, 93.
- НИКАКОЙ** * И никаких! — Мокиенко, 1975, 36; Виноградов, 1977, 125; Ройзензон, 1977, 113; Мокиенко, 1980, 79; Шанский, 1985, 108; Моки—
 енко, 1989, 100.
- НИПОЧЕМ** * Все нипочем — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 63.
- НИРВАНА** * Погружаться/ погрузиться в нирвану — Овсянников, 1933,

165.

НИТКА * На живую нитку [шить/ спать] — Котков, 1982, 122–123.

Шито белыми нитками — КЭФ, 1980, No. 2, 70; Опыт, 1987, 157.

НИТЬ * Ариаднина нить; нить Ариадны — Михельсон, 1902, I, 699–700; Займовский, 1930, 30; Овсянников, 1933, 27; РЯШ, 1937, No. 6, 154; Альперин, 1956, 7; Булатов, 1958, 16; Язовицкий, 1964, 158–159; Ашукины, 1966, 27; ФСРЯ, 1968, 280; Вартаньян, 1973, 167; Берков, 1980, 40; Жуков, 1980, 2; Берков, 1984, 28; Гвоздарев, 1988, 25.

Держать все нити в своих руках — КЭФ, 1979, No. 3, 69; Опыт, 1987, 44.

Проходить красной нитью через что — Михельсон, 1902, I, 468; Займовский, 1930, 190; Альперин, 1956, 33; РЯШ, 1957, No. 6, 122; Булатов, 1958, 127; Язовицкий, 1964, 175; Ашукины, 1966, 340–341; Арсирий, 1967, 71; Олиференко, 1969, 26–32; Вартаньян, 1973, 124; РЯЛУШ, 1977, No. 3, 86; Беспалова, 1977, 153–154; КЭФ, 1979, No. 6, 65; Берков, 1980, 84; Вартаньян, 1980, 53–54; Опыт, 1987, 119; Мокиенко, 1990, 115; Байрамова, 1991, 114; Татар, 1992, 110.

Путеводная нить — Гвоздарев, 1977, III.

Терять/ потерять нить разговора (рассуждения, мысли) — КЭФ, 1979, No. 6, 63.

НИЧЕГОНЕДЕЛАНИЕ * Сладкое ничегонеделание — Займовский, 1930, 327; КЭФ, 1980, No. 1, 72–73; Опыт, 1987, 134.

НИЧТО * Без ничего — ПРР, 1962, 13–14.

Между нами ничего не было — Опыт, 1987, 78.

НИЩИЙ * Макарьевский нищий — Кондратьева, 1983, 68–69.

Нищие духом — Ашукины, 1966, 458; Риш, 1976, 55; Ашукины, 1987, 237.

НОГА * Без задних ног [спать] — Торопцев, 1966, 20–21; КЭФ, 1980, No. 1, 75; Шанский, 1985, 141; Опыт, 1987, 138; Байрамова, 1991, 106.

Быть с кем на дружеской ноге — КЭФ, 1979, No. 5, 84; Опыт, 1987, 17.

В ногах правды нет — Снегирев, 1832, 3, 226; Ермаков, 1894, 28; Михельсон, 1902, I, 153; Иллюстров, 1915, 246; Максимов, 1955, 157, 378; Иванова, 1967, 102–103; Галаганова, 1968, 162; Люстрова, Скворцов, 1972, 117; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 57; КЭФ, 1979, No. 1, 50; Миротворцев, 1987, 108–111; Опыт, 1987, 23; Татар, 1992, 93–94.

Вертеться под ногами — Гвоздарев, 1982, 38.

Веселыми ногами [идти] — Ашукины, 1966, 97; КЭФ, 1979, No. 2, 52;

Ашукины, 1987, 49; Опыт, 1987, 26.

Встать с левой (не с той) ноги — Ходина, 1975, 103—104; КЭФ, 1979, No. 2, 56; Гвоздарев, 1981, 144; Гвоздарев, 1982, 66—67; Мокиенко, 1986, 144—146; Опыт, 1987, 34.

Выносить/ вынести вперед ногами *кого* — Гвоздарев, 1982, 121.

На босу ногу — Eckert, 1987, 803.

На молодые (новые) ноги (ножки) — Ивашко, 1991, 92.

На приличную ногу — КЭФ, 1979, No. 5, 84.

На широкую (большую) ногу (на большой ноге) [жить] — ЛГ, 1841, No. 36, 142; Михельсон, 1902, I, 305—308; Альперин, 1956, 40—41; Уразов, 1956, 37; Перетрухин, 1962, 37; Вартаньян, 1964а, 103; Скворцов, 1965в, 82—83; Вартаньян, 1973, 153; Калинин, 1976, 4; Гусейнов, 1977, 40—42; Вакуров, 1978г, 77; КЭФ, 1979, No. 5, 86; Опыт, 1987, 86; Мокиенко, 1990, 72—73.

Не давать/ не дать (не позволять/ не позволить) наступать/ наступить себе на ногу — Чернышев, 1970, I, 336.

Ноги протянуть — Михельсон, 1902, I, 705.

Одна нога здесь, другая там — КЭФ, 1979, No. 5, 92; Опыт, 1987, 98.

По ноге — Козырев, 1985, 147.

С ног до головы — Шевченко, 1986, 7.

С ног на голову — Шевченко, 1986, 7.

Со всех ног — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 71; Опыт, 1987, 136.

Стоять на собственных ногах — Берков, 1984, 190.

Стоять одной ногой в могиле — Тимошенко, 1897, 136.

Туру ногу пишет — Максимов, 1955, 345—348.

Хромать на обе ноги — Займовский, 1930, 370; Берков, 1984, 209.

Чего моя левая нога хочет — Булатов, 1958, 170; Ашукины, 1966, 719; Берков, 1980, 145; КЭФ, 1980, No. 2, 68; Берков, 1984, 211; Афонькин, 1985, 240—241; Ашукины, 1987, 374; Опыт, 1987, 153.

НОГОТЬ * До [конца, кончиков] ногтей (до ногтя) — Михельсон, 1902, I, 253.

От (с) младых ногтей — Снегирев, 1831, 1, 87; Тимошенко, 1897, 105; Ашукины, 1966, 487; КЭФ, 1979, No. 5, 93; Шевченко, 1986, 7; Опыт, 1987, 101.

Прижать к ногтю *кого* — КЭФ, 1979, No. 6, 63—64; Опыт, 1987, 116.

Черно под ногтем (* *сьрно родъ погътемъ*) — Eismann, 1992, 7.

НОЖ * Нож острый *кому* — Жуков, 1980, 243; Жуковы, 1989, 224.

НОЖКА * На молодые ножки см. **НОГА**.

НОЛЬ * Ноль внимания [фунт презрения] — Тарабасова, 1955, 227—234.

НОМЕР * Этот номер не пройдет — Чуковский, 1966, 111–112.

НОС * Вешать/ повесить нос [на квинту] — Вартаньян, 1973, 169; Гусейнов, 1974, 7; Мокиенко, 1976в, 124–125; Мокиенко, 1980, 118–119; Мокиенко, 1981б, 122–130; Мокиенко, 1989, 150–151; Вакуров, 1990, 130.

Водить за нос кого — Тимошенко, 1897, 135; ФСРЯ, 1968, 73; Вартаньян, 1973, 43; Попов, 1976, 25; Вакуров, 1977, 85; КЭФ, 1979, No. 2, 54; Вакуров, 1982б, 89; Гвоздарев, 1983а, 101; Опыт, 1987, 29; Вакуров, 1990, 132; Байрамова, 1991, 107.

Воротить нос — Вакуров, 1990, 130.

Держать нос по ветру — Вартаньян, 1973, 170; КЭФ, 1979, No. 3, 69; Вартаньян, 1980, 53; Гвоздарев, 1982, 39; Фомина, Бакина, 1985, 24; Опыт, 1987, 44; Мокиенко, 1990, 103; Вакуров, 1990, 135; Байрамова, 1991, 109.

Задирать нос — Вакуров, 1990, 129.

Зарубить на носу — Альперин, 1956, 26–27; Уразов, 1956, 18; Калинин, 1966, 26; Арсирий, 1967, 27; Вартаньян, 1973, 93; Сергеев, 1973, 43; Вакуров, 1979е, 85; КЭФ, 1979, No. 3, 74; Вакуров, 1982б, 89; Гвоздарев, 1983а, 137; Мокиенко, 1983, 91–96; Калинин, 1984, 226; Бухарева, 1985, 12; Гвоздарев, 1988, 128; Вакуров, 1990, 133; Байрамова, 1991, 109; Татар, 1992, 92.

Клевать носом — КЭФ, 1979, No. 4, 79; Опыт, 1987, 67; Вакуров, 1990, 131.

Крутить носом — Диброва, 1979, 136; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 66–67; Опыт, 1987, 71.

Не по носу — Эмирова, 1972, 69.

Оставить с носом кого; остаться с носом — ЛГ, 1841, No. 36, 142; Иванов, 1846, 123; Иллюстров, 1915, 265; Альперин, 1956, 57; Шанский, 1960, 77; Федоров, 1964, 20; Скворцов, 1965г, 86–87; Арсирий, 1967, 27; Чернышев, 1970, I, 311; КЭФ, 1979, No. 5, 93; Липатов, 1979, 168–169; Вакуров, 1982б, 89; Гвоздарев, 1982, 115–116; Гвоздарев, 1983а, 101; Бухарева, 1985, 12; Шанский, 1985, 80, 112–113; Влахов, Флорин, 1986, 236; Опыт, 1987, 100; Гвоздарев, 1988, 127–128; Вакуров, 1990, 134; Татар, 1992, 103.

Остаться с носом см. Оставить с носом кого.

С гулькин нос — Вакуров, 1979о, 92–93; Жуков, 1980, 1980, 332; КЭФ, 1980, No. 1, 68; Шанский, 1985, 112; Шанский, 1985а, 221; Опыт, 1987, 127; Мокиенко, 1990, 74–75; ФМ, 1990, 92; Вакуров, 1990, 132; Байрамова, 1991, 115.

С носа — Вакуров, 1990, 131.

Уйти с носом — РЯШ, 1960, No. 5, 126–127; Настольный календарь, 1962, 210; Вартаньян, 1973, 247.

Утереть нос кому — Тимошенко, 1897, 65.

НОСИТЬ * Все свое ношу с собой — Михельсон, 1902, I, 133—134; Ашукины, 1966, 129; Вартаньян, 1973, 50; Липатов, 1979, 16; Берков, 1980, 56; Берков, 1984, 54; Афонькин, 1985, 68; Ашукины, 1987, 64.

НОТА * Взять слишком высокую ноту — Михельсон, 1902, I, 709.

НОЧЬ * Афинские ночи см. Афинские вечера.

Белые ночи — Eckerl, 1991, 2.

Вальпургиева ночь — Вартаньян, 1973, 34; Берков, 1984, 41.

Варфоломеевская ночь — Овсянников, 1933, 44; ФСРЯ, 1968, 287; Вартаньян, 1973, 35; Берков, 1980, 46; Жуков, 1980, 36; Берков, 1984, 42; Афонькин, 1985, 55.

Воробьиная ночь — Афанасьев, 1865, 2, 377—384; Финкель, 1956, 92—96; Ларин, 1977, 26; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 63; Тульцева, 1982, 173—174; Опыт, 1987, 31; Топорков, 1988, 136—139; Агапкина, Топорков, 1989, 230—254; Доценко, 1994, 103—106.

Не к ночи будь помянут — Мокиенко, 1975, III; Мокиенко, 1989а, 137.

Рябиновая ночь — Янковский, 1972, 323; Тульцева, 1982, 173—174; Агапкина, Топорков, 1989, 230—254.

См. также: Воробьиная ночь.

Тысяча и одна ночь — Ашукины, 1966, 675—676; КЭФ, 1980, No. 2, 65; Ашукины, 1987, 350.

ПРАВ * Каннибальские нравы — Булатов, 1958, 62.

НУЖДА * Нужда заставит (научит) калачи есть — Ермаков, 1894, 40; Иллюстров, 1915, 378; Максимов, 1955, 100; Разумов, 1957, 227; Вартаньян, 1973, 170—171; КЭФ, 1979, No. 5, 91; Шанский, 1985, 118; Вакуров, 1986, 87—88; Опыт, 1987, 96.

НУТРО * Не по нутру — Потенбня, 1894, III.

НЮНИ * Распускать/ распустить (развесить) нюни (слюни, губы) — Михельсон, 1902, I, 717; Мокиенко, 1975, 159—161; Мокиенко, 1980, 43, 74; КЭФ, 1979, No. 6, 68; Опыт, 1987, 124; Мокиенко, 1989, 38, 94; Мокиенко, 1989а, 198—200.

О

ОБА * Смотреть (глядеть) в оба — Гусейнов, 1977, 88; Байрамова, 1991, 115.

ОБЕЩАНИЕ * Кормить обещаниями — Гвоздарев, 1974, 131; КЭФ—Доп.,

1981, No. 4, 66; Опыт, 1987, 68.

ОБИДА * Кровная обида — Михельсон, 1902, I, 474; КЭФ, 1979, No. 4, 80; Опыт, 1987, 70.

ОБИНЯК * Говорить обиняками — Альперин, 1956, 18.

Говорить без обиняков — Альперин, 1956, 12–13, 18; Уразов, 1962, 8; Скворцов, 1966а, 84–85; Федоров, 1973, 63.

ОБЛАКО * Витать (парить, летать) в облаках — Альперин, 1956, 14; Кобяков, 1973, III; Мокиенко, 1975, 7–9; Гвоздарев, 1977, III; КЭФ, 1979, No. 2, 53; Мокиенко, 1986, 28; Опыт, 1987, 27; Мокиенко, 1989а, 7–9.

ОБЛУПЛЕННЫЙ * Знать как облупленного *кого* — Шанский, 1985, 114, 142.

ОБОРОТ * Брать/ взять в оборот *кого* — КЭФ, 1979, No. 1, 48; Опыт, 1987, 19.

ОБРАЗ * Ангельский образ — Дубровина, 1974, 89.

По образу и подобию *чьему* — Овсянников, 1933, 199; Ашукины, 1966, 516; Семенова, 1968, 93; КЭФ, 1979, No. 6, 59; Берков, 1980, 116; Жуков, 1980, 279; Берков, 1984, 161; Афонькин, 1985, 186; Шанский, 1985, 98; Опыт, 1987, 107.

ОБРАЩЕНИЕ * Галантерейное обращение — Овсянников, 1933, 54.

ОБРИ * Погибоша аки обри (обре, обры) — Снегирев, 1834, 4, 116; Афанасьев, 1865, 2, 636–639; Редников, 1883, 210; Ермаков, 1894, 42; Займовский, 1930, 279; Ашукин, 1955, 398; Ларин, 1956, 214; Ашукины, 1966, 519; Вартастьян, 1973, 193; КЭФ, 1979, No. 6, 59; Гвоздарев, 1982, 104; Украинцев, 1985, 56; Опыт, 1987, 108; Eckert, 1991, 27.

ОБСЕВОК * Не обсевок в поле — Жуков, 1980, 226; Солодуб, 1985, 99; Жуковы, 1989, 209.

ОБСТАНОВКА * Нагнетать обстановку — Хан-Пира, 1990, 127–129.

ОБЩИЙ * В общем и целом — Селищев, 1928, 38–41, 116, 201, 213; Синопкина, 1975, 51.

ОБЪЯТИЕ * Объятия Морфея; в объятиях Морфея — Михельсон, 1902, I, 572; Шанский, 1960, 76; Ашукины, 1966, 407; Вартастьян, 1973, 173; Мокиенко, 1975, 125; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 75; Берков, 1984, 48; Шанский, 1985, 68; Байрамова, 1991, 120.

ОВАЦИЯ * Устраивать/ устроить овацию — Михельсон, 1902, I, 729;

КЭФ, 1980, No. 2, 66; Опыт, 1987, 148–149.

ОВЦА * Заблудшая овца (овечка) — Займовский, 1930, 141; Ашукины, 1966, 242; ФСРЯ, 1968, 293; Вартаньян, 1973, 90; КЭФ, 1979, No. 3, 73; Берков, 1980, 70; Жуков, 1980, 122–123; Берков, 1984, 82; Афонькин, 1985, 99; Ашукины, 1987, 125; Опыт, 1987, 51; Жуковы, 1989, 118.

Одна паршивая овца все стадо портит — КЭФ, 1979, No. 5, 92; Опыт, 1987, 98.

Отделять овец от козлиц — Займовский, 1930, 263; Ашукины, 1966, 490; Мокиенко, 1975, 96; Гвоздарев, 1982, 48; КЭФ, 1979, No. 5, 94; Берков, 1980, 110; Берков, 1984, 148; Ашукины, 1987, 254; Опыт, 1987, 102; Мокиенко, 1989а, 119.

С лихой овцы (бешеной собаки) хоть шерсти клок — Михельсон, 1903, П, 342.

ОГЛАШЕННЫЙ * Как оглашенный [бежит, кричит, шумит] — Альперин, 1956, 44; Арапова, 1993, 84–85.

ОГЛЯДКА * Бежать без оглядки — Чернышев, 1970, I, 390.

ОГОНЕК * Заходить/ зайти на огонек — Михельсон, 1902, I, 608; КЭФ—Доп., 1981, Nr. 4, 65; Опыт, 1987, 52–53.

ОГОНЬ * Бежать как от огня — Перетрухин, 1962, 36.

Бояться как (пуще) огня *кого, чего* — Перетрухин, 1962, 36.

Вызывать/ вызвать огонь на себя — ФМ, 1990, 93.

Готов в огонь и [в] воду [идти/ пойти] *за кого* — Перетрухин, 1962, 35; КЭФ, 1979, No. 2, 59; Опыт, 1987, 23.

Греческий огонь — Михельсон, 1902, I, 214.

Днем с огнем не найдешь *кого, что* — КЭФ, 1979, No. 3, 69; Опыт, 1987, 45.

Играть с огнем — Гвоздарев, 1982, 26.

Из огня да в полымя — Снегирев, 1831, 1, 87, 101; Тимошенко, 1897, 60; Перетрухин, 1962, 35.

Лишить огня и воды — Булатов, 1958, 97.

Между (меж) двух огней — Снегирев, 1834, 4, 125; Ермаков, 1894, 35; Михельсон, 1902, I, 544; Максимов, 1955, 371; Уразов, 1962, 30; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 67; Гвоздарев, 1982, 19–20; Опыт, 1987, 78; Байрамова, 1991, III.

Огнем и мечом — Михельсон, 1902, I, 730; Займовский, 1930, 255; Булатов, 1958, 97; Ашукины, 1966, 472; Вартаньян, 1973, 174; Кобяков, 1973, 76; КЭФ, 1979, No. 5, 92; Берков, 1980, 108; Берков, 1984, 143; Афонькин, 1985, 168; Ашукины, 1987, 245; Опыт, 1987, 97.

Пройти [сквозь] огонь [и] воду [и медные трубы] — Ермаков, 1894, 43; Тимошенко, 1897, 54; Займовский, 1930, 299; Альперин, 1956, 33;

Уразов, 1956, 10; Булатов, 1958, 124; Перетрухин, 1962, 35; Бабкин, 1964, 63–64; Проценко, 1972, 78; Вартањян, 1973, 181; Сергеев, 1973б, 156–157; Диброва, 1979, 23–25; КЭФ, 1979, No. 6, 65; Мокиенко, 1980, 118; Вакуров, 1982а, 75–76; Гвоздарев, 1982, 17, 25; Калинин, 1984, 224; Фомина, Бакина, 1985, 23; Опыт, 1987, 119; Вакуров, Мокиенко, 1988, 132–139; Байрамова, 1991, 114.

Прометеев огонь – Михельсон, 1903, П, 137; РЯШ, 1947, No. 5, 77; Булатов, 1958, 125; Язовицкий, 1964, 182–183; Ашукины, 1966, 554–555; Вартањян, 1973, 206; Берков, 1980, 120; Вартањян, 1980, 22; Берков, 1984, 167; Афонькин, 1985, 194; Ашукины, 1987, 286.

ОГОРОД * Огород городить – Булатов, 1958, 56; Абрамец, 1969, 102; КЭФ, 1979, No. 5, 92; Бухарева, 1983, 12; Вакуров, 1983, 125–126; Шанский, 1985, 112–113; Опыт, 1987, 97; ФМ, 1990, 93–94.

ОГУРЕЦ * Огурец с гору – Мокиенко, 1980, 92.

Римский огурец – Займовский, 1930, 312; Булатов, 1958, 133; Ашукины, 1966, 473; Мокиенко, 1980, 92; Ашукины, 1987, 245; Мокиенко, 1989, 116.

ОДЕЖКА * По одежке протягивай ножки – КЭФ, 1979, No. 6, 59; Опыт, 1987, 107.

ОДИН * Все за одного, один за всех – Вартањян, 1973, 127.

Все как один – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 63; Опыт, 1987, 33.

Не все одно – Максимов, 1955, 306.

Один к одному – Ицкович, 1982, 113–114.

Один как есть – Мокиенко, 1980, 136; Мокиенко, 1989, 173.

ОЗЯБЫШКИ * Играть в озябышки – Мокиенко, 1980, 153; Мокиенко, 1989, 195.

ОКНО * Окно в Европу; в Европу прорубить окно – Ашукины, 1966, 475; Берков, 1984, 144; Афонькин, 1985, 170; Шанский, 1985, 118; Ашукины, 1987, 247; Опыт, 1987, 98–99.

ОКО * Аргусово око – Займовский, 1930, 30.

Возвести очи горе – Бахилина, 1976, 7–9.

Всевидающее око – Ашукины, 1966, 133; КЭФ, 1979, No. 2, 56; Берков, 1980, 54; Берков, 1984, 53; Афонькин, 1985, 66; Мокиенко, 1986, 79; Ашукины, 1987, 66; Опыт, 1987, 33.

Недреманное око – Займовский, 1930, 236; Овсянников, 1933, 163; Ашукины, 1966, 447–448; Берков, 1980, 101; Кунин, 1983, 119; Берков, 1984, 133; Афонькин, 1985, 158; Мокиенко, 1986, 79; Ашукины, 1987, 232.

Око за око, зуб за зуб – Снегирев, 1831, 2, 53; Михельсон, 1902, I,

739; Ашукины, 1966, 476; Вартањян, 1973, 175; Сергеев, 19786, 157—158; КЭФ, 1979, No. 5, 92; Берков, 1980, 109; Берков, 1984, 145; Афонькин, 1985, 170; Шанский, 1985, 98; Мокиенко, 1986, 77; Ашукины, 1987, 247; Опыт, 1987, 99.

Опускать очи долу — Бахилина, 1976, 7—9.

[Хоть] видит око, да зуб неймет — Ашукины, 1966, 710; Берков, 1980, 50; КЭФ, 1980, No. 2, 68; Кунин, 1983, 119; Берков, 1984, 46; Афонькин, 1985, 59; Ашукины, 1987, 368; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1987, 52—53; Опыт, 1987, 151.

Царское око — Тимошенко, 1897, 48.

ОКОЛЕСИЦА * **Нести околесицу (околесину, околесную)** — Михельсон, 1902, I, 739; РЯШ, 1968, No. 1, 124; Федоров, 1973, 52; Чедиа, 1977а, 74—75; Ройзензон, 1977, 26; КЭФ, 1979, No. 5, 89; Шанский, 1985, 55; Шанский, 1985а, 223; Опыт, 1987, 92.

ОЛУХ * **Олух царя небесного** — Виноградов, 19686, 21—22; Вартањян, 1973, 176; Мокиенко, 1975, 50—53; КЭФ, 1979, No. 5, 92—93; Виноградов, 1977, 285—287; Опыт, 1987, 99.

ОМУТ * **Тихий омут** — Бабкин, 1964, 28.

ОНЕРЫ * **Со всеми онерами** — Михельсон, 1903, П, 290; Овсянников, 1933, 172; РЯШ, 1938, No. 5—6, 133; ФСРЯ, 1968, 297.

ОНИК * **С оника** — Ожегов, 1955, 238—239; Ожегов, 1974, 153—154.

ОПАЛА * **Быть в опале** — Волков, 1974, 103.

ОПОР * **Во весь опор** — Шанский, 1967, 88; КЭФ, 1979, No. 2, 54; Шанский, 1985а, 201—202; Опыт, 1987, 29.

ОПТОМ * **Оптом и в розницу [продавать]** — Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1987, 41—42.

ОРБИТА * **Выходить/ выйти на орбиту** — Гвоздарев, 1982, 192; ФМ, 1990, 94.

ОРДА * **Золотая Орда** — Бухарева, 1985, 9—10.

ОРЕОЛ * **В ореоле славы** — Вартањян, 1973, 45.

ОРЕСТ * **Орест и Пилад** — Михельсон, 1902, I, 749; Займовский, 1930, 262; Овсянников, 1933, 175; Булатов, 1958, 100; Ашукины, 1966, 481; Вартањян, 1973, 177; Ашукины, 1987, 250.

ОРЕХ * **Разделать под орех кого** — Крысин, Скворцов, 1962а, 43; Вартањян, 1973, 194; КЭФ, 1979, No. 6, 67; Вартањян, 1980, 45; Гвоздарев, 1982, 35; Шанский, 1985а, 219; Фомина, Бакина, 1985, 24;

Опыт, 1987, 123.

Чернильный орех — Михельсон, 1903, П, 500.

ОРЕШЕК * Крепкий орешек — Вартаньян, 1973, 124.

Крепок орешек да зелен — Бухарева, 1985, 9.

ОРМУЗД * Ормузд и Ариман — Михельсон, 1902, I, 751; Овсянников, 1933, 176.

ОРУЖИЕ * Бряцать оружием — Займовский, 1930, 51.

ОСАННА * Осанну петь кому — Вартаньян, 1973, 178.

ОСЕЛ * Буриданов осел — Михельсон, 1902, I, 752; Займовский, 1930, 54; Овсянников, 1933, 40; Альперин, 1956, 12; Язовицкий, 1964, 160—161; Ашукины, 1966, 66—67; ФСРЯ, 1968, 298; Вартаньян, 1973, 31; Берков, 1980, 45; Вартаньян, 1980, 50; Жуков, 1980, 23; Берков, 1984, 39; Афонькин, 1985, 51; Ашукины, 1987, 35—36; Татар, 1992, 92.
Смыслен как осел к волынке — Михельсон, 1903, П, 282.

ОСИНА * Быть на осине кому — Гвоздарев, 1982, 33—34, 41.

ОСЛИЦА * Валаамова ослица — Займовский, 1930, 58; Овсянников, 1933, 43; Ашукины, 1966, 84; ФСРЯ, 1968, 298; Семенова, 1968, 91; Вартаньян, 1973, 34; Берков, 1980, 46; Берков, 1984, 41; Афонькин, 1985, 55.

ОСНОВАНИЕ * Разрушать/ разрушить до основания что — КЭФ, 1979, No. 6, 67; Опыт, 1987, 123—124.

ОСТАТЬСЯ * Оставаться/ остаться без одной — Михельсон, 1902, I, 755.

ОСТРИЕ * Стоять на острие ножа (бритвы) — КЭФ, 1980, No. 1, 76; Опыт, 1987, 85.

ОСТРОТА * Плоская остро́та — КЭФ, 1979, No. 6, 59; Опыт, 1987, 107.

ОТБОЙ * Бить отбой — Овсянников, 1933, 35; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 62; Опыт, 1987, 17.

ОТВЕТ * Быть в ответе за кого, что — Максимов, 1955, 185.

ОТВОД * Для отвода глаз — Гвоздарев, 1977, 120—121; КЭФ, 1979, No. 3, 69; Опыт, 1987, 45; Мокиенко, 1990, 142—143.

ОТЕЦ * Отец семейства — Опыт, 1987, 102.

Отцы и дети — Займовский, 1930, 267; КЭФ, 1979, No. 5, 94; Фелицына, Прохоров, 1979, 195—196; Берков, 1984, 150; Афонькин, 1985,

177; Шанский, 1985, 107; Опыт, 1987, 102.

ОТКЛИК * Находить/ найти отклик где, у кого — КЭФ, 1979, No. 5, 86.

ОТКУП * Отдавать/ отдать на откуп что кому — КЭФ, 1979, No. 5, 94; Опыт, 1987, 101.

ОТНОШЕНИЕ * Халатное отношение — Михельсон, 1903, П, 458; Овсянников, 1933, 301; Виноградов, 1950, 390—392; Скворцов, 1963, 22; Сорокин, 1965, 531—532.

ОТПЕЧАТОК * Носить отпечаток чего — Шанский, 1955, 35; КЭФ, 1979, No. 5, 91; Шанский, 1985, 102; Опыт, 1987, 95.

ОТПУСКАТЬ * Ныне отпускаеши — Займовский, 1930, 252; Ашукины, 1966, 462; Семенова, 1968, 93; Берков, 1984, 141; Шанский, 1985, 97; Ашукины, 1987, 240.

ОТРЕБЬЕ * Отребье человека — Михельсон, 1902, I, 764.

ОТРОДЬЕ * Хамово отродье — Михельсон, 1903, П, 458—459.

ОТСУТСТВИЕ * Блистать своим отсутствием — Тимошенко, 1897, 124; Займовский, 1930, 45; Ашукины, 1966, 56; КЭФ, 1979, No. 1, 47; Берков, 1980, 43; Берков, 1984, 35; Афонькин, 1985, 47; Шанский, 1985, 103; Ашукины, 1987, 30.

ОХ * Оха поймать — Мокиенко, 1980, 153; Мокиенко, 1989, 194—195.
Охи да вздохи — Гвоздарев, 1977, 51.

ОХАЛЕНКИ * Охаленки есть — Мокиенко, 1980, 153; Мокиенко, 1989, 195.

ОХОТА * Охота к перемене мест — Ашукины, 1966, 494; КЭФ, 1979, No. 5, 94; Берков, 1984, 151; Афонькин, 1985, 177; Ашукины, 1987, 256; Опыт, 1987, 103.

Охота на ведьм — Наумова, 1983, 98.

Охота пуще неволи — КЭФ, 1979, No. 5, 94.

ОХОТНИК * Охотники за ведьмами — Вартаньян, 1973, 181.

ОХУЛКА * Не класть охулки на руки — Жуков, 1980, 224; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 69; Опыт, 1987, 103.

ОЧИСТКА * Для очистки совести — КЭФ, 1979, No. 3, 69; Кунин, 1983, 119; Опыт, 1987, 45.

ОЧКИ * Смотреть сквозь розовые очки на кого, что — КЭФ, 1980, No. 1, 73; Гвоздарев, 1982, 93—94; Гвоздарев, 1988, 114—115.

ОЧКО * Втирать/ втереть очки кому – Михельсон, 1902, I, 142; Абакумов, 1936, 62; Виноградов, 1941a, 41–57; Крысин, Скворцов, 1962, 40; Архангельский, 1964, 123; Калинин, 1964a, 28; Чуковский, 1966, III; Фелицына, 1970, 118–119; Люстрова, Скворцов, 1972, 121; Вартаньян, 1973, 52; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 61; КЭФ, 1979, No. 2, 56; Вартаньян, 1980, 59; Жуков, 1980, 69–70; Вакуров, 1982e, 67; Гвоздарев, 1982, 144; Кунин, 1983, 119; Шанский, 1985a, 220; Опыт, 1987, 35.

Давать/ дать десять (сто) очков вперед кому – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 64; Опыт, 1987, 40; Татар, 1992, 95–96.

П

ПАВА * Ни павы, ни ворона – Займовский, 1930, 248; Мокиенко, 1975, 18; КЭФ, 1979, No. 5, 90; Жуков, 1980, 237; Мокиенко, 1980, 92; Берков, 1984, 139; Афонькин, 1985, 165; Опыт, 1987, 94.

ПАВЛИН * Горд как павлин – Тимошенко, 1897, 133.

ПАЗУХА * Плевать в пазуху – Тимошенко, 1897, 87.

ПАКОСТЬ * Пакость деяти (творити) – Срезневский, 1854, 257–292.

ПАЛЕЦ * Высасывать/ высосать из пальца что – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 63–64; Опыт, 1987, 36.

Грозить пальцем кому – КЭФ, 1979, No. 2, 59.

Знать, как свои пять пальцев – Wurm, 1976, 131–133.

На большой палец – КЭФ, 1979, No. 5, 84; Мокиенко, 1982b, 119; Опыт, 1987, 83; ФМ, 1990, 97.

Обводить/ обвести вокруг пальца кого – Вакуров, 1978z, 92; КЭФ, 1979, No. 5, 91; Гвоздарев, 1982, 80; Опыт, 1987, 96; Байрамова, 1991, 112; Мокиенко, 1993, 354–355.

Пальца в рот не клади кому – КЭФ, 1979, No. 6, 57; Мокиенко, 1980, 93; Опыт, 1987, 103; Мокиенко, 1989, 118; Байрамова, 1991, 113.

Пальцем не пошевелить (не двинуть) – КЭФ, 1979, No. 6, 57; Опыт, 1987, 103.

По пальцам можно пересчитать кого, что – Гвоздарев, 1982, 164.

Показывать пальцем на кого – КЭФ, 1979, No. 6, 61; Опыт, 1987, 111; ФМ, 1990, 97.

Попасть пальцем в небо – Липаев, 1941, 225–226.

С пальцем девять [с огурцом пятнадцать] – Виноградов, 1940, 36–37; Шварцкопф, 1981, 143; Виноградов, 1990, 25–27.

Смотреть сквозь пальцы на кого, что – КЭФ, 1980, No. 1, 73; Байрамова, 1991, 115; Мокиенко, 1993, 356–357.

- ПАЛКА** * Вставлять палки в колеса кому, чему — КЭФ, 1979, No. 2, 56; Опыт, 1987, 34.
Из—под палки [делать что] — КЭФ, 1979, No. 3, 77.
Палка о двух концах — КЭФ, 1979, No. 6, 57; Жуков, 1980, 264; Опыт, 1987, 103.
Палка плачет по ком. — Буряков, 1980, 142—145.
- ПАЛЬМА** * Пальма первенства — Овсянников, 1933, 179; Булатов, 1958, 104; ФСРЯ, 1968, 308; Вартаньян, 1973, 182; Кобяков, 1973, 75; КЭФ, 1979, No. 6, 57; Жуков, 1980, 264; Сергеев, 1982, 140—143; Опыт, 1987, 103.
Уступать/ уступить пальму первенства кому — КЭФ, 1980, No. 2, 66.
- ПАЛЬМИРА** * Северная Пальмира — Уразов, 1956, 51; Ашукины, 1966, 601—602; Соловьев, 1974, 21—23; Берков, 1980, 128; КЭФ, 1980, No. 1, 70; Берков, 1984, 178; Афонькин, 1985, 205; Ашукины, 1987, 312.
- ПАЛЬТО** * Гороховое пальто — Ашукины, 1966, 166—167; Ашукины, 1987, 85.
- ПАМЯТЬ** * Девичья память — КЭФ, 1979, No. 3, 68; Панина, 1986, 16; Опыт, 1987, 42.
- ПАН** * Либо пан, либо пропал — Займовский, 1930, 199—200; Альперин, 1956, 36.
- ПАНЕГИРИК** * Панегирики произносить — Вартаньян, 1973, 182.
- ПАНИХИДА** * Петь панихиды по кому — Овсянников, 1933, 180.
- ПАНГАЛЫК** * Сбивать/ сбить (сбиваться/ сбиться) с панталыку — Михельсон, 1903, П, 346; Овсянников, 1933, 257; Державин, 1939, 43; КЭФ, 1980, No. 1, 69; Черных, 1993, 1, 621.
- ПАР** * На всех парах — КЭФ, 1979, No. 5, 84; Шанский, 1985, 51, 92, 142; Опыт, 1987, 83; Байрамова, 1991, III.
Пар—мир! — Костючук, 1994, 65.
С легким паром — Максимов, 1955, 266, 379; Сергеев, 1973в, 158—159; Вакуров, 1977а, 85.
- ПАРАД** * Командовать парадом буду я — Берков, 1984, 102; Афонькин, 1985, 122; Ашукины, 1987, 448.
- ПАРЕНЬ** * За себя и за того парня — Сальникова, Шулежкова, 1984, 52; Ашукины, 1987, 436.
Свой парень — Солодуб, 1978, 66—67.

- ПАРИ** * Держать пари – КЭФ, 1979, No. 3, 69.
- ПАРИЖ** * Париж стоит мессы (обедни) – Займовский, 1930, 269; Овсянников, 1933, 182; Ашукины, 1966, 497; Берков, 1980, 112; Берков, 1984, 152; Афонькин, 1985, 178; Ашукины, 1987, 258.
- ПАРНАС** * Взойти (взобраться) на Парнас – Вартаньян, 1973, 185.
- ПАРТИЯ** * Делать/ сделать хорошую партию – КЭФ, 1979, No. 3, 68; Опыт, 1987, 43.
- ПАРУС** * Алье паруса – Кругликова, 1978, 157–158; КЭФ, 1979, No. 1, 45; Гладышева, 1980, 53–56; Берков, 1984, 27; Афонькин, 1985, 40; Опыт, 1987, 14.
На всех парусах – Тимошенко, 1897, 9; Вартаньян, 1980, 53; Фомина, Бакина, 1985, 24; Мокиенко, 1990, 110–111.
- ПАССИВ** * В пассив ставить кому что – Михельсон, 1902, I, 154.
- ПАСТУШКА** * Аркадские пастушки – Вартаньян, 1973, 23.
- ПАСХА** * На турецкую пасху – Мокиенко, 1986, 210.
- ПАТРИОТ** * Квасные патриоты см. Квасной патриотизм.
- ПАТРИОТИЗМ** * Квасной патриотизм (квасные патриоты) – Займовский, 1930, 179; Овсянников, 1933, 113; Виноградов, 1941а, 41–57; Булатов, 1958, 63; Язовицкий, 1964, 172; Ашукины, 1966, 314–315; Вартаньян, 1973, 117; Вартаньян, 1975, 111; КЭФ, 1979, No. 4, 78; Берков, 1980, 81; Гвоздарев, 1983а, 134; Берков, 1984, 99; Афонькин, 1985, 119; Шанский, 1985, 88; Борисов, 1987, 61; Ашукины, 1987, 163; Опыт, 1987, 66; Гвоздарев, 1988, 21–22.
- ПАХАТЬ** * Мы пахали – Займовский, 1930, 221; Булатов, 1958, 84; Ашукины, 1966, 414; ФСРЯ, 1968, 257; Вартаньян, 1973, 146; КЭФ, 1979, No. 4, 86; Фелицына, Прохоров, 1979, 189; Берков, 1980, 97; Берков, 1984, 126; Афонькин, 1985, 149; Шанский, 1985, 107; Ашукины, 1987, 215; Опыт, 1987, 82.
- ПАХВИ** * Сбивать/ сбить (сшибать/ сшибить) с пахвей – Федоров, 1973, 125.
- ПАЧЕ** * Тем паче – КЭФ, 1980, No. 2, 64; Опыт, 1987, 144.
- ПЕГАС** * Седлать/ оседлать Пегаса – Вартаньян, 1973, 185; КЭФ, 1980, No. 1, 70; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 69; Берков, 1984, 147; Афонькин, 1985, 179; Опыт, 1987, 99.
- ПЕДАЛЬ** * Жать на все педали – Гвоздарев, 1982, 195–196.

- ПЕЙЗАЖИК** * Веселенький пейзажик — Ашукины, 1966, 96; КЭФ, 1979, №. 2, 52; Берков, 1980, 50; Берков, 1984, 44; Ашукины, 1987, 49.
- ПЕЛЕНА** * Как будто пелена упала с глаз у кого — КЭФ—Доп., 1981, №. 4, 66; Опыт, 1987, 62.
- ПЕЛИОН** * Громоздить Пелион на Оссу (Оссу на Пелион) — Займовский, 1930, 108; Ашукины, 1966, 175; Вартањян, 1973, 71; Ашукины, 1987, 89.
- ПЕНАТЫ** * Вернуться к своим (домашним) пенатам; возвратиться в родные пенаты — Булатов, 1958, 106; Вартањян, 1973, 39; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 67; Вартањян, 1980, 26; КЭФ—Доп., 1981, №. 4, 63; Опыт, 1987, 29—30.
- ПЕНЕК** * Пенькам богу молится кто — КЭФ, 1979, №. 6, 57.
- ПЕНИЕ** * Пение сирен — Вартањян, 1973, 186.
- ПЕНКА** * Снимать/ снять пенки с чего — Бабкин, 1970, 72; ФМ, 1990, 98—99.
- ПЕНЬ** * Пень березовый (в два обхвата, дырявый) — Мокиенко, 1976в, 116; Мокиенко, 1980, 106, 112; Мокиенко, 1989, 134—135.
Пням молиться — Eckert, 1992, 105—106.
Через пень—колоду [валить] — Максимов, 1955, 340; РЯШ, 1960, №. 5, 126; Бабкин, 1964, 65—66; Виноградов, 1977, 125; КЭФ, 1980, №. 2, 69; Eckert, 1984а, 204—217; Опыт, 1987, 154; ФМ, 1990, 154; Эккерт, 1990а, 11—13; Eckert, 1991, 65—100; Eckert, Günther, 1992, 135—137.
- ПЕНЬКА** * Спать как пеньку продавши — Никитина, 1991, 100.
- ПЕПЕЛ** * Восстать (возродиться) из пепла — Ашукины, 1966, 533; Вартањян, 1973, 105; Берков, 1984, 169; Афонькин, 1985, 62; Ашукины, 1987, 360.
Посыпать пеплом голову — Ашукины, 1966, 533; Вартањян, 1973, 202; Ашукины, 1987, 276.
- ПЕРВЕНСТВО** * Отдать первенство за чечевичную похлебку — Овсянников, 1933, 314.
- ПЕРВЫЙ** * Первые станут последними — Займовский, 1930, 272.
Первый среди равных — КЭФ, 1979, №. 6, 57; Афонькин, 1985, 179; Опыт, 1987, 104.
- ПЕРЕБОРОЧКА** * В переборочку играть — Мокиенко, 1975, 57.
- ПЕРЕБЯКА** * Дать перебяку — Федоров, 1973, 125.

- ПЕРЕДНЯЯ * Явиться в передней** — Михельсон, 1903, П, 570.
- ПЕРЕКАТИ—ПОЛЕ * И перекаати—поле на виноватого доносчик** — Михельсон, 1902, I, 380.
Перекаати—поле — Вартањян, 1973, 187.
- ПЕРЕЛЕТ * Тушинские перелеты** — Овсянников, 1933, 279.
- ПЕРЕЛОМИТЬ * Переломить себя** — КЭФ, 1979, No. 6, 57.
- ПЕРЕОЦЕНКА * Переоценка ценностей** — Берков, 1984, 154; Афонькин, 1985, 180; Ашукины, 1987, 260.
- ПЕРЕПЛЕТ * Попасть в переплет** — Альперин, 1956, 50; Мокиенко, 1975а, 40—41; Мокиенко, 1977в, III—IIIб; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 119; КЭФ, 1979, No. 6, 62; Мокиенко, 1980, 141; Вакуров, 1984а, 87; Мокиенко, 1986, III—IIIг; Опыт, 1987, 112; Мокиенко, 1989, 180—181; Татар, 1992, 101—102; Мокиенко, 1993, 349.
- ПЕРЕЦ * Задавать/ задать перцу кому** — КЭФ, 1979, No. 3, 73; Мокиенко, 1980, 161; Опыт, 1987, 52; Татар, 1992, III.
- ПЕРЛ * Возвести в перл создания** — Бабкин, 1983, 23—26.
- ПЕРО * Рядиться в павлиньи (чужие) перья** — Займовский, 1930, 315; Булатов, 1958, 137; Берков, 1980, 127; Берков, 1984, 175; Опыт, 1987, 31.
- ПЕРПЕТУУМ * Выдумывать перпетуум—мобиле** — Вартањян, 1973, 188.
- ПЕРСОНА * Персона грата** — Вартањян, 1973, 189.
Персона нон грата — Вартањян, 1973, 189; Опыт, 1987, 105.
- ПЕРСТ * Вложить персты в язвы** — Ашукины, 1966, 108; Берков, 1984, 47; Ашукины, 1987, 54, 363.
Один как перст — Редников, 1883, 167; Кобяков, 1973, 9; КЭФ, 1979, No. 5, 92; Жуков, 1980, 158—159; Гвоздарев, 1982, 164.
Перст божий — Займовский, 1930, 274; Берков, 1984, 154.
- ПЕРСТЕНЬ * Владеть перстнем Гигея** — Вартањян, 1973, 189.
Перстень Поликрата — Вартањян, 1973, 190.
- ПЕРУН * Метать перуны** — Овсянников, 1933, 192; Булатов, 1958, 107; Вартањян, 1973, 142; Коломиец, 1976, 70—71; Мокиенко, 1986, 158—159.
- ПЕРЧАТКА * Бросить перчатку [кому]** — Займовский, 1930, 51; Овсянников, 1933, 192; Альперин, 1956, II; Булатов, 1958, 22; Величук, 1966, 90; Вартањян, 1973, 31; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 62; Люстрова,

Скворцов, Дерягин, 1982, 73.

Поднять перчатку — Овсянников, 1933, 192; Альперин, 1956, 11.

ПЕС * Псу живому лучше, нежели мертвому льву — Ашукины, 1966, 556; Ашукины, 1987, 287.

ПЕСЕНКА * Песенка спета чья — Михельсон, 1903, П, 161; Альперин, 1956, 13; Уразов, 1956, 41; Перетрухин, 1962, 37.

ПЕСКАРЬ * Премудрый пескарь — Займовский, 1930, 295; Овсянников, 1933, 206; Ашукины, 1966, 545; КЭФ, 1979, No. 6, 63; Фелицына, Прохоров, 1979, 200—201; Берков, 1980, 118; Берков, 1984, 165; Афонькин, 1985, 190; Ашукины, 1987, 282; Опыт, 1987, 115.

ПЕСНЬ * Песнь песней — Ашукины, 1966, 504; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 69; Берков, 1984, 154; Афонькин, 1985, 180; Ашукины, 1987, 261; Опыт, 1987, 105.

ПЕСНЯ * Лебединая песня — Тимошенко, 1897, 21; Михельсон, 1902, I, 503; Займовский, 1930, 198; Овсянников, 1933, 133; Максимов, 1955, 31; Альперин, 1956, 36; Булатов, 1958, 72; Ашукины, 1966, 352—353; Величук, 1966, 91; Арсирий, 1967, 71; ФСРЯ, 1968, 318; Шварцкопф, 1968б, 102—104; Вартастьян, 1973, 131; КЭФ, 1979, No. 4, 81; Берков, 1980, 86; Жуков, 1980, 180; Берков, 1984, 109; Афонькин, 1985, 130; Шанский, 1985, 103; Ашукины, 1987, 183; Опыт, 1987, 72.

Песни играть — Максимов, 1955, 276.

Петь старую песню — Тимошенко, 1897, 60.

ПЕСОК * Из песку веревки вьет — Тимошенко, 1897, 27.

Песок сыплется *из кого* — КЭФ, 1979, No. 6, 58; Колиберская, 1980, 85; Кунин, 1984, 656; Опыт, 1987, 105.

Пробирать/ пробрать (продирать/ продрать) с песком (с песочком) *кого* — Вартастьян, 1975, 100; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 118.

Строить на песке [дом, здание] — Займовский, 1930, 146, 340; Ашукины, 1966, 203; Вартастьян, 1973, 150; Берков, 1980, 99, 116; КЭФ, 1980, No. 1, 76; Берков, 1984, 130; Афонькин, 1985, 141; Шанский, 1985, 98; Ашукины, 1987, 104; Опыт, 1987, 141.

ПЕСТ * Гол как пест — Тимошенко, 1897, 143.

ПЕТЛЯ * Петли метать — Вартастьян, 1973, 190.

ПЕТРОВКИ * Нужно, как петровкам vareжки — Михельсон, 1902, I, 711.

ПЕТУХ * Вставить с петухами (до петухов) — Диброва, 1979, 35; Гвоздарев, 1982, 59; Мокиенко, 1990, 22—23.

Галльский петух – Ашукины, 1966, 138–139; Ашукины, 1987, 69–70.
Гулять до петухов – Диброва, 1979, 35; Гвоздарев, 1982, 59; Мокиенко, 1990, 22–23.

Давать/ дать петуха – Сергеев, 1979, 92.

Думает [только] индейский (индийский) петух [да генералы] – Михельсон, 1902, I, 267; Вартастьян, 1973, 82.

Жить с петухами – Этерлей, Кузнецова, 1979, 21.

Красный петух – Голос, 1865, No. 166, 1; Михельсон, 1902, I, 468; Альперин, 1956, 33–34.

См. также: **Пускать/ пустить красного петуха**.

Кричать петухом – Мокиенко, 1980, 150.

Пускать/ пустить красного петуха – Ермаков, 1894, 44; Михельсон, 1902, I, 468; Иллюстров, 1915, 277; Максимов, 1955, 338; Чернышев, 1970, I, 366–367; Вартастьян, 1973, 123; Кругликова, 1977, 17; КЭФ, 1979, No. 6, 66; Мокиенко, 1980г, 96–98; Гвоздарев, 1982, 59; Мокиенко, 1986, 160–161; Белкина, Попова, 1989, 40; ФМ, 1990, 101.

ПЕТЬ * Петь в унисон – Вартастьян, 1973, 190.

ПЕЧАТЬ¹ * Желтая печать – Альперин, 1956, 25.

ПЕЧАТЬ² * За семью печатями – Займовский, 1930, 145; Вартастьян, 1973, 93; КЭФ, 1979, No. 3, 72.

См. также: **Книга за семью печатями**.

Каинова печать – Займовский, 1930, 173; Овсянников, 1933, 107; Ашукины, 1966, 299; ФСРЯ, 1968, 319; Берков, 1980, 79; Берков, 1984, 95; Афонькин, 1985, 115; Ашукины, 1987, 155.

Печать молчания – Панькин, Филиппов, 1978, 35–36.

ПЕЧЕНКА * Всеми печенками [ненавидеть, презирать] – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 63; Опыт, 1987, 33.

ПЕЧКА * Печки и лавочки (печки–лавочки) – Максимов, 1955, 199; Мокиенко, 1984а, 130–134; Мокиенко, 1986, 12–17.

Танцевать от печки – Овсянников, 1933, 268; Виноградов, 1940, 36–37; Ашукины, 1966, 654–655; Вартастьян, 1973, 238; Берков, 1980, 137; КЭФ, 1980, No. 2, 63; Берков, 1984, 195; Афонькин, 1985, 223; Мокиенко, 1986, 10–12; Мелерович, Мокиенко, 1987а, 42–45; Ашукины, 1987, 340; Опыт, 1987, 143; Виноградов, 1990, 27–29.

ПЕЧЬ * Лежать на печи – Диброва, 1979, 38–40, 48–49.

ПИВО * Пива не сварись с кем – Соловьев, 1856, 4, 108–111; Иллюстров, 1915, 418; Макашина, 1982, 93; ФМ, 1990, 101–102.

ПИГМАЛИОН * Пигмалион и Галатя – РЯШ, 1936, No. 1, 120; Ашуки-

ны, 1966, 508; Ашукины, 1987, 263.

ПИКА * В пику [*кому сделать что*] — Трубачев, 1965, 131–134; КЭФ, 1979, No. 1, 50; Опыт, 1987, 23–24.

Пойти под пику — Гвоздарев, 1982, 126.

ПИЛЮЛЯ * Поднести пилюлю — Вартањян, 1980, 47.

Подсладить пилюлю — Вартањян, 1980, 47; Наумова, 1993, 77.

Позолотить пилюлю — Булатов, 1958, 113; Вартањян, 1973, 197; КЭФ, 1979, No. 6, 61; Вартањян, 1980, 47; Отин, 1983, 133; Опыт, 1987, 111.

Проглотить пилюлю — Арсирий, 1967, 12; КЭФ, 1979, No. 6, 64; Вартањян, 1980, 47; Шанский, 1985, 88; Опыт, 1987, 118; Татар, 1992, 102.

ПИР * В чужом пире похмелье — Максимов, 1955, 358; КЭФ, 1979, No. 1, 50; Опыт, 1987, 24; Журавлев, 1992, 184.

Валгасаров пир — Займовский, 1930, 275; Овсянников, 1933, 43; Ашукины, 1966, 85; Вартањян, 1973, 34; Берков, 1984, 41; Ашукины, 1987, 43.

Лукуллов (лукулловский) пир — Михельсон, 1902, I, 517; Займовский, 1930, 201; Альперин, 1956, 37; Уразов, 1956, 30; Булатов, 1958, 73; Ашукины, 1966, 363; Вартањян, 1973, 133; КЭФ, 1979, No. 4, 83; Берков, 1980, 67; Ашукины, 1987, 188; Опыт, 1987, 75.

Пир во время чумы — Займовский, 1930, 276; Альперин, 1956, 46; Ашукины, 1966, 509; КЭФ, 1979, No. 6, 58; Берков, 1984, 155; Афонькин, 1985, 181; Ашукины, 1987, 263–264; Опыт, 1987, 105.

Пир горой — Снегирев, 1845, 38; КЭФ, 1979, No. 6, 58; Опыт, 1987, 105.

Пир на весь мир — КЭФ, 1979, No. 6, 58; Берков, 1984, 155; Опыт, 1987, 105.

ПИРОГ * Казенный (общественный) пирог; пирог с казенной начинкой — Займовский, 1930, 254; Ашукины, 1966, 299; Берков, 1980, 79; Берков, 1984, 95; Афонькин, 1985, 115; Ашукины, 1987, 154.

Пирог с грибами — Максимов, 1955, 342.

ПИСАНЫЙ * По писаному — как по тесаному — Иллюстров, 1915, 229.

ПИСАТЬ * Пиши пропало — Мокиенко, 1980, 93; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 69; Опыт, 1987, 106; ФМ, 1990, 102.

ПИСАХ * Еже писах, писах — Ашукины, 1966, 215; Ашукины, 1987, 110; Eskert, 1991, 27.

ПИТЬ * Как пить дать (дадут) — Виноградов, 1977, 122; Гусейнов, 1977,

100—101; Вакуров, 1979з, 82; КЭФ, 1979, No. 4, 77; Ашукины, 1987, 446; Опыт, 1987, 64.

ПИЩА * Пицца райская — Ковтун, 1977, 76.

Сидеть на пицце святого Антония; вкушать от пицци святого Антония — Михельсон, 1902, I, 610—611; Овсянников, 1933, 160; Бабкин, 1964, 46; ФСРЯ, 1968, 71, 423; Вартаньян, 1973, 191; КЭФ, 1979, Nr. 2, 53; Берков, 1984, 179; Афонькин, 1985, 207; Опыт, 1987, 27—28.

ПЛАВАТЬ * Мелко плавать — Гвоздарев, 1977, 99.

ПЛАН * Встречный план — Миськевич, 1975, 147—148.

ПЛАНИДА * Счастливая планида выпала кому — КЭФ, 1980, No. 1, 77; Опыт, 1987, 142.

У каждого своя планида — Ковтун, 1977, 46—50.

ПЛАСТ * Лежать пластом — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 67; Опыт, 1987, 73.

ПЛАСТИНКА * Переменить пластинку — КЭФ, 1979, No. 6, 58; Опыт, 1987, 104.

ПО—ПЛАСТУНСКИ * Ползти по—пластунски — Мокиенко, 1975, 45—46.

ПЛАТОН * Платон мне друг, но истина дороже — Ашукины, 1966, 511—512; Берков, 1984, 156; Афонькин, 1985, 181; Ашукины, 1987, 265; Опыт, 1987, 106.

ПЛАЧ * Вавилонский плач — Ашукины, 1966, 83; Ашукины, 1987, 42.

ПЛЕВЕЛЫ * Отделять плевелы от пшеницы; отделять пшеницу от плевел — Займовский, 1930, 254; Ашукины, 1966, 490; Берков, 1980, 110; Берков, 1984, 148; Афонькин, 1985, 174; Мокиенко, 1986, 184; Ашукины, 1987, 254.

ПЛЕН * Египетский плен (плен египетский) — Михельсон, 1902, I, 280; Ашукины, 1966, 214; Ашукины, 1987, 110.

ПЛЕНЕНИЕ * Вавилонское пленение — Ашукины, 1966, 83; Ашукины, 1987, 42.

ПЛЕНЭР * Работать на пленэре — РР, 1986, No. 4, 92.

ПЛЕТЕНИЕ * Плетение словес — Вакуров, 1983, 124; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1987, 49.

ПЛЕТЕНЬ * Плести (городить) плетень — Вакуров, 1983, 125—126.

ПЛЕТЬ * Плетью обуха не перешибешь — КЭФ, 1979, No. 6, 59; Опыт, 1987, 107.

- ПЛЕЧО** * Выносить/ вынести на своих плечах [много горя] — КЭФ, 1979, No. 2, 57.
 Перекладывать/ переложить на чужие плечи что — КЭФ, 1979, No. 2, 57.
 Подписано, так с плеч долой — Берков, 1984, 157; Афонькин, 1985, 183; Опыт, 1987, 110.
 Пожимать/ пожать плечами — Гвоздарев, 1977, 88.
 Раззудись, плечо! Размахнись, рука! — Ашукины, 1966, 572; Ашукины, 1987, 296; Опыт, 1987, 123.
- ПЛОД** * Вкушать плоды чего — Арсирий, 1967, 68; КЭФ, 1979, No. 2, 53; Опыт, 1987, 28.
 Запретный плод [сладок] — Займовский, 1930, 145; Ашукины, 1966, 246; Арсирий, 1967, 68; ФСРЯ, 1968, 324; Вартаньян, 1973, 92; КЭФ, 1979, No. 3, 74; Берков, 1980, 71; Жуков, 1980, 128; Кунин, 1983, 118; Берков, 1984, 83; Афонькин, 1985, 101; Фомина, Бакина, 1985, 25; Ашукины, 1987, 127; Опыт, 1987, 53.
- ПЛОСКОСТЬ** * Катиться по наклонной плоскости — КЭФ, 1979, No. 4, 78; Опыт, 1987, 66.
- ПЛОТЬ** * Войти в плоть и кровь кого, чью — Займовский, 1930, 76; Шанский, 1985, 97.
 Плоть от плоти чьей — Ашукины, 1966, 339; ФСРЯ, 1968, 324; Вартаньян, 1973, 192; Жуков, 1980, 275; Ашукины, 1987, 176; Жуковы, 1989, 252.
- ПЛЯСКА** * Пляска смерти — Наумова, 1993, 77.
- ПОБЕДА** * Одерживать/ одержать победу — КЭФ, 1979, No. 5, 92; Шанский, 1985а, 213; Опыт, 1987, 98.
 Пиррова победа (победа Пирра) — Михельсон, 1903, П, 47; Займовский, 1930, 276; Овсянников, 1933, 194; Альперин, 1956, 48; Булатов, 1958, 108; Язовицкий, 1964, 181–182; Ашукины, 1966, 509; Величук, 1966, 92–93; Вартаньян, 1973, 191; КЭФ, 1979, No. 6, 58; Берков, 1980, 113; Вартаньян, 1980, 34–35; Гвоздарев, 1983а, 138; Берков, 1984, 155–156; Афонькин, 1985, 181; Шанский, 1985а, 212–213; Ашукины, 1987, 264.
- ПОБЕДИТЕЛЬ** * Победителей (победителя) не судят — Булатов, 1958, 110; Ашукины, 1966, 518; Вартаньян, 1973, 193; Гвоздарев, 1982, 114; Берков, 1984, 156; Афонькин, 1985, 182; Ашукины, 1987, 267–268; Опыт, 1987, 108.
- ПОБЕДИШИ** * Сим победиши — Ашукины, 1966, 608; КЭФ, 1980, No. 1, 72; Берков, 1980, 130; Берков, 1984, 180; Афонькин, 1985, 208; Ашу-

кины, 1987, 316.

ПОБОИЩЕ * Мамаево побоище (нашествие) — Михельсон, 1902, I, 533; Булатов, 1958, 76; ФСРЯ, 1968, 325; Вартањян, 1973, 138; КЭФ, 1979, No. 4, 84; Берков, 1980, 89; Вартањян, 1980, 37; Гвоздарев, 1982, 106; Бухарева, 1983, 4; Мокиенко, 1986, 33—34; Опыт, 1987, 77.

См. также: Как Мамай прошел.

ПОВЕДЕНИЕ * Вызывающее поведение — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 63.

ПОВЕСТЬ * Нет повести печальнее на свете — Ашукины, 1966, 453; КЭФ, 1979, No. 5, 89; Берков, 1984, 138; Афонькин, 1985, 163; Ашукины, 1987, 235; Опыт, 1987, 92.

ПОВОД * Ходить на поводу у кого — Гвоздарев, 1982, 39; ФМ, 1990, 104.

ПОВОРОТ * Тормозить на поворотах — Гвоздарев, 1982, 192—193.

ПОВТОРЕНИЕ * Повторение — мать учения — Опыт, 1987, 108.

ПОВЫШЕНИЕ * Идти/ пойти на повышение — Опыт, 1987, 111.

ПОГИБЕЛЬ * В три погибели согнуть кого, что — Снегирев, 1832, 3, 193; Ермаков, 1894, 45; Максимов, 1955, 372; Федоров, 1964, 20; ФСРЯ, 1968, 109; Вартањян, 1973, 54; КЭФ, 1979, No. 1, 50; Бухарева, 1983, 4; Опыт, 1987, 24.

Согнуться в три погибели см. В три погибели согнуть кого, что.

ПОГОВОРИТЬ * Поговорить тет—а—тет — КЭФ, 1979, No. 6, 59—60; Опыт, 1987, 108.

ПОГОДА * Делать погоду см. Не делать погоды.

Не делать погоды — КЭФ, 1979, No. 5, 87; Опыт, 1987, 42; Байрамова, 1991, 109.

ПОДВИГ * Подвиги Геркулеса (Геракла); Геркулесовы подвиги — Займовский, 1930, 99; Булатов, 1958, 33; Язовицкий, 1964, 162—163; Ашукины, 1966, 148—149; Вартањян, 1973, 61; Берков, 1980, 59; Берков, 1984, 61; Афонькин, 1985, 76; Ашукины, 1987, 75—76.

См. также: Геркулесов труд (работа).

ПОДЕРГИВАНИЕ * Подергивание бровей и чесанье глаз — Тимошенко, 1897, 90.

ПОДКОВЫРКА * С подковыркой — Виноградов, 1966, 34—43; Вакуров, 1978в, 55—56.

ПОДЛОСТЬ * Применительно к подлости — КЭФ, 1979, No. 6, 64; Опыт, 1987, 116—117.

- ПОДМЕТКА** * В подметки не годится *кто кому* — КЭФ, 1979, No. 1, 50; Опыт, 1987, 116—117.
- ПОДНОГОТНАЯ** * Знать/ узнать (разузнать) всю подноготную; сказать (рассказать) всю подноготную — Снегирев, 1831, 3, 192; Даль, 1845, I, 31; Ермаков, 1894, 39; Иллюстров, 1915, 302; Овсянников, 1933, 197; Державин, 1939, 42; Максимов, 1955, 95; Разумов, 1957, 225; Булатов, 1958, III; Ройзензон, 1962, 21—22; Галаганова, 1968, 162; Вартаньян, 1973, 246; Толстой, 1973, 290; Мокиенко, 1975, 43; Ларин, 1977, 138; КЭФ, 1979, No. 3, 75; Бухарева, 1985, 5; Опыт, 1987, 55; Гвоздарев, 1988, 169; Мокиенко, 1989а, 54; ФМ, 1990, 105; Журавлев, 1992, 183.
См. также: Подноготная правда.
- ПОДОБНЫЙ** * Подобный подобного любит — Тимошенко, 1897, 65.
- ПОДОБРУ** * Подобру—поздорову [убираться/ убраться] — Синочкина, 1975, 53; Гусейнов, 1977, 48—49; ФМ, 1990, 105.
- ПОДОПЛЕКА** * Подоплека дела — Вартаньян, 1973, 194.
- ПОДПОРУЧИК** * Подпоручик (поручик) Кижe — Рус. стар., 1870, П, 295; Ашукины, 1966, 523—524; Берков, 1980, 115; Валеев, 1981, 99—100; Берков, 1984, 157; Гладышева, 1984, 10—14; Афонькин, 1985, 184.
- ПОЕДОМ** * Есть поедом *кого* — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 65; Опыт, 1987, 48.
- ПОЗНАТЬ** * Познай самого себя — Займовский, 1930, 281; Ашукины, 1966, 524; Берков, 1980, 115; Берков, 1984, 158; Афонькин, 1985, 185; Опыт, 1987, 110.
- ПОЗНАША** * Своя своих не познаша — Ашукины, 1966, 599; Семенова, 1968, 93; КЭФ, 1980, No. 1, 70.
- ПОЗОР** * Выставлять/ выставить на позор *кого, что* — Альперин, 1956, 48; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 64; Опыт, 1987, 36.
Заклеймить позором *кого* — Вартаньян, 1973, 150; Вартаньян, 1980, 29—30.
- ПОЙТИ** * Далеко пойти — Гвоздарев, 1977, 51.
- ПОКЛЕП** * Возводить/ возвести поклеп *на кого* — Ларин, 1977, 34—35.
- ПОКЛОН** * Бить поклоны *кому* — ФСРЯ, 1968, 36—37.
- ПОКЛОННИК** * Поклонник Бахуса (Вакха) — Ашукины, 1966, III; Берков, 1984, 159; Ашукины, 1987, 55.

- ПОКОЙ** * Покой нам только снится — Опыт, 1987, 111.
- ПОКОЛЕНИЕ** * Потерянное поколение — КЭФ, 1979, No. 6, 62–63; Берков, 1984, 162; Афонькин, 1985, 187; Шанский, 1985, 103; Ашукины, 1987, 474; Опыт, 1987, 114.
- ПОКРЫВАЛО** * Покрывало Изида — Ашукины, 1966, 526; Ашукины, 1987, 272.
- ПОЛ** * Прекрасный пол — Берков, 1984, 165; Наумова, 1993, 77.
Слабый пол — Берков, 1980, 131; Берков, 1984, 182.
- ПОЛА** * Из полы в полу [отдать, передать] — Максимов, 1955, 363; Гвоздарев, 1988, 58; Гвоздарев, Балыкова, 1989, 45–46.
- ПОЛЕ** * И один в поле воин — Юрченко, 1977, 73–76; Ашукины, 1987, 441; Иванова, 1989, 264–269.
На поле брани — Уразов, 1956, 16.
Отправиться в Елисейские поля — Овсянников, 1933, 80; Ашукины, 1966, 216; Ашукины, 1987, 110.
Чистое поле — Хроленко, 1986, 108–113; Хроленко, 1992, 99–100.
- ПОЛЕТ** * Полет Икара — Михельсон, 1902, I, 369; Ашукины, 1966, 286–287; Вартастьян, 1973, 197; Ашукины, 1987, 148.
С птичьего полета; с высоты птичьего полета — Овсянников, 1933, 17, 258; КЭФ, 1980, No. 1, 68; Шанский, 1985, 101; Опыт, 1987, 127.
- ПОЛИТИКА** * Политика кнута и пряника см. Кнут и пряник.
Политика открытых дверей — Колиберская, 1980, 86.
Страусовая политика — РЯШ, 1938, No. 5–6; 132; Мокиенко, 1975, 82; КЭФ, 1980, No. 1, 76; Солодухо, 1982, 117; Опыт, 1987, 141; Мокиенко, 1989а, 102–103.
- ПОЛК** * Ншего полку прибыло; в нашем полку прибыло — Булатов, 1958, 89; Ашукины, 1966, 433; Вартастьян, 1973, 153; КЭФ, 1979, No. 5, 87; Берков, 1980, 100; Берков, 1984, 131; Афонькин, 1985, 154; Демьянов, 1985, 122–125; Опыт, 1987, 88; ФМ, 1990, 106–107.
- ПОЛОВИНА** * Моя дражайшая половина — Берков, 1984, 124; Афонькин, 1985, 146; Ашукины, 1987, 429.
- ПОЛОЖЕНИЕ**¹ * Быть (оказаться, очутиться) в пиковом положении — Альперин, 1956, 45; Вартастьян, 1973, 204; КЭФ, 1979, No. 1, 50; Опыт, 1987, 23.
Пиковое положение см. Быть (оказаться, очутиться) в пиковом положении.

- Положение обязывает** — КЭФ, 1979, No. 6, 61; Берков, 1984, 160; Афонькин, 1985, 185—186.
- Положение хуже губернаторского** — Займовский, 1930, 285; Альперин, 1956, 50; Уразов, 1956, 45; Ороховацкий, 1976, 155—157; Виноградов, 1977, 154.
- Собачье положение** — Гвоздарев, 1982, 39.
- ПОЛОЖЕНИЕ² * До положения риз [напиться]** — Ашукин, 1955, 420; Максимов, 1955, 350; ФСРЯ, 1968, 338; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 65.
- ПОЛУОБОРОТ * Заводиться с полуоборота** — Гвоздарев, 1982, 181.
- ПОМАЗАННИК * Помазанник божий** — КЭФ, 1979, No. 6, 61—62.
- ПОМЕТ * Одного помету** — КЭФ, 1979, No. 5, 92; Опыт, 1987, 98.
- ПОМЕЩИК * Дикий помещик** — Ашукины, 1966, 195; Ашукины, 1987, 100.
- ПОМИН * И в помине нет кого, чего** — КЭФ, 1979, No. 3, 75; Шанский, 1985, 112; Опыт, 1987, 56; Байрамова, 1991, 110.
Легок на помине кто — Тимошенко, 1897, 94; Каримова, 1973, 320; Мокиенко, 1975, 111; Wigm, 1978a, 176—177; КЭФ, 1979, No. 4, 81; Гвоздарев, 1982, 123; Мокиенко, 1989a, 137; Байрамова, 1991, 111.
- ПОМИНАТЬ * Поминай как звали** — Мокиенко, 1975, 141; Гвоздарев, 1982, 123; Мокиенко, 1989a, 176; Байрамова, 1991, 110.
- ПОМОЧИ * Водить (держать) на помочах кого** — Михельсон, 1902, I, 612; ФСРЯ, 1968, 73; Гвоздарев, 1988, 40—41.
- ПОМОЩЬ * Оказывать/ оказать помощь (дать помочь, помощь, помощь)** — Мокиенко, 1980, 110; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 69; Мокиенко, 1989, 140.
- ПОНЕДЕЛЬНИК * Понедельник — день тяжелый** — Чурмаева, 1981, 125—126; Мокиенко, 1990, 45.
- ПОНТИЙ * От Понтия к Пилату [посылать]** — Овсянников, 1933, 177; РЯШ, 1947, No. 5, 77; Ашукины, 1966, 532—533; Вартаньян, 1973, 179; Берков, 1980, 116; Берков, 1984, 162; Афонькин, 1985, 186; Ашукины, 1987, 275.
- ПОП¹ * Что не мило, то попу в кадило** — Иллюстров, 1915, 136.
- ПОП² * Ставить/ поставить на попа** — Максимов, 1955, 341; Скворцов, 1966г, 71—72.
- ПО—ПЛАСТУНСКИ * Ползать/ ползти по—пластунски** — Мокиенко,

1975, 45–46; Опыт, 1987, 112; Мокиенко, 1989а, 58–59.

ПОПРЫГУНЬЯ * Попрыгунья–стрекоза – Мокиенко, 1975, 92–94; Мокиенко, 1986, 70; Мокиенко, 1989а, 107–108.

ПОПЯТНЫЙ * Идти/ пойти на попятный (на попятную; на попятный двор) – Зеленин, 1903а, 123; Ройзензон, 1962, 22–23; Мокиенко, 1976а, 92–93; Гусейнов, 1977, 90; Ройзензон, 1977, 24, 25–26; Гвоздарев, 1981, 144; КЭФ, 1979, No. 6, 61; Мокиенко, 1980, 82; Гвоздарев, 1982, 71; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1987, 29–31; Опыт, 1987, 111.

ПОРА * До поры до времени – Мокиенко, 1990, 14.

ПОРКА * Дать/ задать порку кому – Мокиенко, 1980, 108; Мокиенко, 1989, 138.

ПОРОГ * Споткнуться на пороге – Ходина, 1975, 104.

ПОРОДА * Пустая порода – Вартаньян, 1973, 209.

ПОРОСЯ * Из поросля в карася (поросля превратить в карася) – Вартаньян, 1973, 106; Вартаньян, 1975, 115.

ПОРОХ * Держать порох сухим – Займовский, 1930, 118; Булатов, 1958, 41; Ашукины, 1966, 192; Арсирий, 1967, 48; ФСРЯ, 1968, 137; Вартаньян, 1973, 77; Вартаньян, 1975, 110; КЭФ, 1979, No. 3, 69; Берков, 1980, 63; Вартаньян, 1980, 41–42; Жуков, 1980, 105; Колиберская, 1980, 86; Берков, 1984, 70; Афонькин, 1985, 87; Опыт, 1987, 44.

Есть еще порох в пороховницах – Займовский, 1930, 133; Булатов, 1958, 45; Ашукины, 1966, 221; ФСРЯ, 1968, 345; Вартаньян, 1973, 85; КЭФ, 1979, No. 3, 71; Фелицына, Прохоров, 1979, 169; Берков, 1980, 68; Вартаньян, 1980, 16; Берков, 1984, 79; Афонькин, 1985, 94; Шанский, 1985, 107; Опыт, 1987, 48; ФМ, 1990, 107; Татар, 1992, 96, 110.

Ни сень (синя, синего) пороха (пороху) [нет, не осталось и т.п.] – Ермаков, 1894, 14–15; Толстой, 1973, 286–287; Иванова, 1974, 285–290.

Порох порохом – Мокиенко, 1980, 150.

Сень порох – Ермаков, 1894, 14–15; Толстой, 1973, 286–287; Иванова, 1974, 285–290; РР, 1987, No. 1, 144.

Что (как) сень порох в глазу кто см. Сень порох.

ПОРУКА * Брать/ взять на поруки кого – Токмачева, 1984, 88–89.

Круговая порука – Вартаньян, 1973, 127; Вартаньян, 1975, 112; КЭФ, 1979, No. 4, 80; Токмачева, 1983, 127–129; Опыт, 1987, 71.

ПОРЫВ * Суждены нам благие порывы – Ашукины, 1966, 645; КЭФ,

1980, No. 1, 77; Ашукины, 1987, 335.

ПОРЯДОК * Порядок дня — Опыт, 1987, 113.

ПОСАДКА * Мягкая посадка; совершить мягкую посадку — Гвозда-рев, 1982, 192.

ПОСЛЕДНИЙ * Держаться до последнего — КЭФ, 1979, No. 3, 69; Опыт, 1987, 45.
Последние будут первыми — Займовский, 1930, 288.

ПОСЛЕДСТВИЕ * Чревато последствиями что — КЭФ, 1980, No. 2, 69; Опыт, 1987, 155.

ПОТ * В поте лица [своего] [трудиться, работать; есть хлеб свой] — Займовский, 1930, 81; Шмелева, 1964, 187; Ашукины, 1966, 80; Мокиенко, 1975, 49; КЭФ, 1979, No. 1, 50; Берков, 1980, 54; Берков, 1984, 52; Афонькин, 1985, 64; Фомина, Бакина, 1985, 25; Шанский, 1985, 98; Ашукины, 1987, 41; Опыт, 1987, 40; Мокиенко, 1989а, 62.
Утирать пот — Мокиенко, 1975, 48; Мокиенко, 1989а, 62.
Работать до седьмого пота — Мизяева, 1979, 141–143.
Цыганский пот пронял (прошиб, пробирает) кого — Михельсон, 1903, П, 487; Подюков, 1984, 150–151.

ПОТАЧКА * Давать/ дать потачку кому — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 64; Опыт, 1987, 40.

ПОТОК * Отдать на поток и разграбление; предать потоку и разграблению — Булатов, 1958, 101; ФСРЯ, 1968, 348; Берков, 1980, 110; Берков, 1984, 148; Афонькин, 1985, 174.

ПОТОЛОК * Достигать/ достичь потолка — Сидоренко, 1978, 87.
Плевать в потолок — Wurm, 1972а, 270–271; КЭФ, 1979, No. 6, 59; Опыт, 1987, 107.

ПОТОП * Всемирный потоп — Вартаньян, 1973, 49; Вартаньян, 1975, 108; Вартаньян, 1980, 18–19; Берков, 1984, 54; Мокиенко, 1990, 108.
До потопа — Вартаньян, 1973, 81; Вартаньян, 1980, 19.
После нас хоть потоп — Альперин, 1956, 51; Ашукины, 1966, 529–530; КЭФ, 1979, No. 6, 62; Берков, 1980, 116; Берков, 1984, 164; Афонькин, 1985, 186; Ашукины, 1987, 274; Опыт, 1987, 113.

ПОХЛЕБКА * Продать[ся] за чечевичную похлебку; отдать первенство за чечевичную похлебку — Займовский, 1930, 378; Овсянников, 1933, 314; Ашукины, 1966, 730; Богданов, 1966, 88; Вартаньян, 1973, 95; Жуков, 1980, 122; Берков, 1984, 166; Афонькин, 1985, 192; Ашукины, 1987, 379.

- ПОХОД** * Идти/ пойти крестовым походом *против кого* — Михельсон, 1902, I, 471; Овсянников, 1933, 127; Булатов, 1958, 68; Вартаньян, 1973, 125; Берков, 1984, 106; Опыт, 1987, 69–70.
- ПОЦЕЛУЙ** * Поцелуй Иуды; Иудин поцелуй; Иудино лобзание — Овсянников, 1933, 203; Ашукины, 1966, 293–294; Вартаньян, 1973, 242; Берков, 1980, 77; Кондратьева, 1983, 55; Берков, 1984, 93; Афонькин, 1985, 113; Ашукины, 1987, 151.
- ПОЧВА** * Зондировать почву — Жуков, 1980, 133; Жуковы, 1989, 128.
Упасть на добрую почву — Займовский, 1930, 362; Ашукины, 1966, 687; Семенова, 1968, 94; Берков, 1980, 141; Берков, 1984, 204; Афонькин, 1985, 232; Ашукины, 1987, 356.
- ПОЧЕМ** * Почем зря см. ЗРЯ.
- ПОЧЕМУ** * Сто тысяч почему — КЭФ, 1980, No. 1, 76.
- ПОЧИН** * Великий почин — Вартаньян, 1975, 105; Опыт, 1987, 25.
- ПОШИБ** * Низкого пошиба — Скворцов, 1965г, 86–87.
Одного пошиба — КЭФ, 1979, No. 5, 92.
- ПОЯС** * Заткнуть за пояс — Михельсон, 1902, I, 329; Максимов, 1955, 327; Вартаньян, 1973, 92; КЭФ, 1979, No. 3, 74; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 58; Ивченко, 1986, 134–136; Ивченко, 1986а, 71–72; Опыт, 1987, 54; ФМ, 1990, 108.
- ПРАВДА** * Всеми правдами и неправдами — КЭФ, 1979, No. 2, 56; Опыт, 1987, 33.
Голая правда — Максимов, 1955, 160; КЭФ, 1979, No. 2, 58; Опыт, 1987, 38.
Подлинная правда — Даль, 1845, I, 31; Ермаков, 1894, 39; Иллюстров, 1915, 302; Максимов, 1955, 92; Разумов, 1957, 225; Булатов, 1958, III; Вартаньян, 1973, 193; Мокиенко, 1975, 43; Куркина, 1976, 154–157; КЭФ, 1979, No. 6, 60; Бухарева, 1985, 5; Опыт, 1987, 109; Мокиенко, 1989а, 51.
Подноготная правда — Снегирев, 1832, 3, 192; Даль, 1845, I, 31; Ермаков, 1894, 39; Иллюстров, 1915, 302; Овсянников, 1933, 197; Державин, 1939, 42; Максимов, 1955, 95; Разумов, 1957, 225; Булатов, 1958, III; Ройзензон, 1962, 21–22; Галаганова, 1968, 162; Вартаньян, 1973, 246; Толстой, 1973, 290; Мокиенко, 1975, 43; Куркина, 1976, 154–157; Ларин, 1977, 138; КЭФ, 1979, No. 3, 75; Бухарева, 1985, 5; Опыт, 1987, 55; Мокиенко, 1989а, 54.
См. также: Знать/ узнать (разузнуть) всю подноготную; сказать (рассказать) всю подноготную.

Правда у Петра и Павла — Снегирев, 1832, 3, 189; Иллюстров, 1915, 304.

Резать правду [матку] — Бабкин, 1964, 27; Люстрова, Скворцов, 1972, 125; Гвоздарев, 1977, 103; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 65; КЭФ, 1979, No. 6, 68; КЭФ, 1980, No. 1, 72.

Сермяжная правда — Ашукины, 1966, 606; Берков, 1980, 57–58; Берков, 1984, 58; Афонькин, 1985, 73; Ашукины, 1987, 315.

Сидорова правда [да Шемякин суд] — Михельсон, 1903, П, 533; Кондратьева, 1977, 94–100; Кондратьева, 1983, 89.

См. также: Шемякин суд.

ПРАВЕЖ * Ставить/ поставить на правеж — Михельсон, 1902, I, 613; Максимов, 1955, 157–158; Федоров, 1973, 127; Миротворцев, 1987, 109–110.

ПРАВО * На птичьих правах — КЭФ, 1979, No. 5, 85; Опыт, 1987, 85.

Право первородства; продать право первородства — Займовский, 1930, 293–294; Ашукины, 1966, 730; Ашукины, 1987, 379.

См. также: Продать[ся] за чечевичную похлебку.

ПРАОТЕЦ * Отправиться к праотцам — Михельсон, 1902, I, 764; Овсянников, 1933, 20.

ПРАХ * Отрясти прах от (с) ног своих — Займовский, 1930, 266; Ашукины, 1966, 492; Вартамян, 1973, 180; Риш, 1976, 54; КЭФ, 1979, No. 5, 94; Берков, 1980, III; Берков, 1984, 150; Афонькин, 1985, 176; Ашукины, 1987, 255.

Повергать/ повергнуть в прах кого — КЭФ, 1979, No. 6, 59.

ПРЕВРАЩЕНИЕ * Овидиевы превращения — Булатов, 1958, 96; Язовицкий, 1964, 179–180; Ашукины, 1966, 471; Вартамян, 1973, 174; Ашукины, 1987, 245.

Превращение Савла в Павла — Ашукины, 1966, 542; Вартамян, 1973, 106; Ашукины, 1987, 280.

ПРЕДАНИЕ * Свежо предание, а верится с трудом — Ашукины, 1966, 597; КЭФ, 1980, No. 1, 69; Ашукины, 1987, 310; Опыт, 1987, 130.

ПРЕДЕЛ * Предел, его же не преидеши — Займовский, 1930, 294; Овсянников, 1933, 205; Ашукины, 1966, 542–543; Ашукины, 1987, 280.

ПРЕЛЮДИЯ * Без прелюдий — Овсянников, 1933, 34.

ПРЕПЯТСТВИЕ * Служить препятствием — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 71.

ПРЕССА * Желтая пресса (печать) — Булатов, 1958, 47; Язовицкий, 1964, 168–169; Вартамян, 1973, 87; КЭФ, 1979, No. 3, 72; Берков,

1980, 69; Наумова, 1983, 99; Берков, 1984, 80; Вакуров, 1984д, 86—87; Афонькин, 1985, 96; Вакуров, 1986в, 52—53; Ашукины, 1987, 117—118; Опыт, 1987, 49—50.

ПРИВЫЧКА * [Привычка] вторая натура см. НАТУРА.

Привычка свыше нам дана — Ашукины, 1966, 547; Ашукины, 1987, 283; Опыт, 1987, 116.

ПРИЙТИ * Прийти в себя — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 116.

Пришел, увидел, победил — Булатов, 1958, 122; Ашукины, 1966, 551; КЭФ, 1979, No. 6, 64; Берков, 1980, 119; Берков, 1984, 166; Афонькин, 1985, 191; Ашукины, 1987, 284; Опыт, 1987, 118.

ПРИКУРИТЬ * Дать прикурить — КЭФ, 1979, No. 3, 67; Опыт, 1987, 42.

ПРИМЕР * Брать/ взять пример с кого — Опыт, 1987, 19; Байрамова, 1991, 107.

ПРИМЕТА * Примета времени — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70.

ПРИНЦЕССА * Принцесса на горошине — Ашукины, 1966, 550; КЭФ, 1979, No. 6, 64; Берков, 1980, 119; Берков, 1984, 165; Афонькин, 1985, 191; Ашукины, 1987, 284; Опыт, 1987, 117.

ПРИПЕКА * Сбоку припека (припеку) — Михельсон, 1903, П, 336; Федоров, 1964, 19; Будагов, 1965, 104; Вартањян, 1973, 217; Вартањян, 1975, 116; Вартањян, 1980, 46; КЭФ, 1980, No. 1, 69; Мокиенко, 1980, 149; Опыт, 1987, 129.

ПРИРОДА * Природа вещей — Шевченко, 1986, 7.

ПРИТЧА * Притча во языцех — Редников, 1883, 15; Ермаков, 1894, 4; Займовский, 1930, 298; Овсянников, 1933, 209; Ашукины, 1966, 550; Ковалевская, 1968, 17—18; Вартањян, 1973, 204; КЭФ, 1979, No. 6, 64; Берков, 1980, 135; Кунин, 1983, 118; Берков, 1984, 189; Афонькин, 1985, 191; Бухарева, 1985, 12; Шанский, 1985, 98; Шанский, 1985а, 220; РР, 1986, No. 3, 118; Ашукины, 1987, 284; Опыт, 1987, 17.

ПРИХОД * Не здешнего (не нашего) прихода — Ашукины, 1966, 438; Ашукины, 1987, 227.

ПРИШЕСТВИЕ * Второе пришествие; ждать до второго пришествия — ФСРЯ, 1968, 360; Вартањян, 1973, 80; КЭФ, 1979, No. 3, 69—70; Берков, 1984, 73; Опыт, 1987, 45.

ПРИЯТНЫЙ * Соединять/ соединить приятное с полезным — Займовский, 1930, 332; Булатов, 1958, 146; Ашукины, 1966, 626—627; Берков, 1980, 133; КЭФ, 1980, No. 1, 74; Берков, 1984, 186; Афонькин,

1985, 214.

ПРОБА * Высокой (вышей) пробы – Вартаньян, 1973, 56.

Негде пробы ставить – КЭФ, 1979, No. 5, 88.

Проба пера – Михельсон, 1903, П, 129; КЭФ, 1979, No. 6, 64; Опыт, 1987, 118; ФМ, 1990, 108.

ПРОБКА * Глуп как пробка – Михельсон, 1902, I, 197.

ПРОВАЛ * Провал бы взял кого, что – Федоров, 1973, 126.

ПРОЖИТЬ * Как мало прожито, как много пережито – Ашукины, 1966, 302; Берков, 1980, 80; Берков, 1984, 96; Афонькин, 1985, 116; Ашукины, 1987, 156.

ПРОК * В прок – Черных, 1993, 2, 70.

Нет проку – Максимов, 1955, 155.

ПРОКАЗА * Проказы деяти – ИРС, 1993, 148.

ПРОМЕДЛЕНИЕ * Промедление смерти подобно – Овсянников, 1933, 213; Ашукины, 1966, 554; Берков, 1980, 120; Гвоздарев, 1982, 108; Берков, 1984, 167; Афонькин, 1985, 193; Ашукины, 1987, 286.

ПРОНОС * Не в пронос – Федоров, 1973, 127.

ПРОПИСКА * Получить постоянную прописку – Гвоздарев, 1982, 186–187.

ПРОРОК * Нет (несть) пророка в своем отечестве – Займовский, 1930, 245; Овсянников, 1933, 164; Ашукины, 1966, 451; Вартаньян, 1973, 163; КЭФ, 1979, No. 5, 89; Берков, 1980, 105; Берков, 1984, 137; Афонькин, 1985, 163; Ашукины, 1987, 234; Опыт, 1987, 92–93.

ПРОСАК см. ВПРОСАК.

ПРОСТОТА * [О] святая простота – Михельсон, 1903, П, 233; Займовский, 1930, 319; Овсянников, 1933, 241; Булатов, 1958, 139; ФСРЯ, 1968, 365; Вартаньян, 1973, 178; КЭФ, 1979, No. 5, 91; Берков, 1980, 109; Вартаньян, 1980, 41; Жуков, 1980, 347; Берков, 1984, 147; Афонькин, 1985, 172; Шанский, 1985, 103; Опыт, 1987, 131.

ПРОФЕССОР * Профессор кислых щей – Гвоздарев, 1977, 64; КЭФ, 1979, No. 4, 84; Гвоздарев, 1982, 131, 136; Опыт, 1987, 77.

ПРОЦЕСС * Необратимый процесс – ФМ, 1990, 109.

ПРОЧНОСТЬ * Испытывать на прочность – ФМ, 1990, 109–110.

ПРУД * Хоть пруд пруди – Козырев, 1971, 129–132; КЭФ, 1979, No. 6,

65; Опыт, 1987, 151.

ПРЯЖКА * Начистить пряжку *кому* — Михельсон, 1902, I, 628.

ПРЯМАЯ * Выходить/ выйти на финишную прямую — Шумилов, 1983, 78; ФМ, 1990, 110.

ПТАШЕЧКА * Рано пташечка запела — Мокиенко, 1980, 93; Мокиенко, 1989, 118.

ПТЕНЕЦ * Птенцы гнезда Петрова — Ашукины, 1966, 557; Берков, 1984, 169; Ашукины, 1987, 287.

ПТИЦА * Вольная птица — КЭФ, 1979, No. 2, 54; Опыт, 1987, 30.

Гоняться за синей птицей — Вартастьян, 1973, 225.

См. также: Синяя птица.

Как птица небесная питаться — Михельсон, 1902, I, 404.

Птица гнезда не вьет, девка косы не заплетает — Михельсон, 1903, П, 150.

Редкая птица — Ашукины, 1966, 578; КЭФ, 1979, No. 6, 68; Ашукины, 1987, 300; Опыт, 1987, 124.

Синяя птица — Ашукины, 1966, 611; ФСРЯ, 1968, 368; Вартастьян, 1973, 225; Кругликова, 1977, 18; Берков, 1980, 130; Жуков, 1980, 353; КЭФ, 1980, No. 1, 72; Гвоздарев, 1982, 90; Берков, 1984, 180–181; Афонькин, 1985, 209; Ашукины, 1987, 317; Опыт, 1987, 133.

ПУГОВИЦА * Застегнутый на все пуговицы — Левашов, 1977, 86–88.

ПУД * Пуд соли съесть с кем — Ермаков, 1894, 47; Тимошенко, 1897, 70; Величук, 1966, 93; Вартастьян, 1973, 208; Сергеев, 1973ж, 156–160; Ходина, 1975, 107; Вакуров, 1977е, 92; Вакуров, 1977к, 4; КЭФ, 1979, No. 6, 65; Гвоздарев, 1982, 128; Мокиенко, 1986, 28; Опыт, 1987, 119; ФМ, 1990, III; Байрамова, 1991, 114.

ПУЗЫРЬ * Раздуться как пузырь — Черных, 1993, 2, 81.

ПУЛЯ * Лить (отливать) пули (пушку) — Виноградов, 1948а, 18–21; Альперин, 1956, 44–45; Вартастьян, 1964, 113; Вартастьян, 1973, 208; Вартастьян, 1975, 124; Вакуров, 1978д, 79; Вартастьян, 1980, 31–33; Мокиенко, 1980, 113–115; Мокиенко, 1989, 144–146; Байрамова, 1991, 119.

Пуля — дура, штык — молодец — Ашукины, 1966, 560; Ашукины, 1987, 289.

ПУНКТ * Кульминационный пункт — Михельсон, 1902, I, 489–490.

ПУП * Пуп земли *кто, что* — Михельсон, 1903, П, 153; Булатов, 1958, 127; Ашукины, 1966, 561; ФСРЯ, 1968, 369; Вартастьян, 1973, 209;

КЭФ, 1979, No. 6, 66; Берков, 1980, 121; Жуков, 1980, 311; Берков, 1984, 169; Афонькин, 1985, 195; Ашукины, 1987, 290; Опыт, 1987, 119–120.

ПУПОВИНА * Прирастать/ прирасти пуповиной к чему – Подюков, 1990, 90.

ПУСТО * Чтоб тебе пусто было! – КЭФ, 1980, No. 2, 69; Гвоздарев, 1982, 75; Опыт, 1987, 155.

ПУСТОЙ * Болтать пустое – Мокиенко, 1975, 62; Мокиенко, 1989а, 76.
Переливать из пустого в порожнее – КЭФ, 1979, No. 6, 57; Опыт, 1987, 104; Байрамова, 1991, 113.

ПУСТЫННИК * Фернейский пустынный – Михельсон, 1903, П, 441.

ПУСТЯК * Все пустяки по сравнению с вечностью – Ашукины, 1966, 129; Берков, 1984, 55; Афонькин, 1985, 68; Ашукины, 1987, 64; Опыт, 1987, 33.

ПУТЕВКА * Путевка в жизнь – Виноградов, 1953, 185–210; Ашукины, 1966, 563; Бабкин, 1970, 127; Берков, 1980, 121; Вартастьян, 1980, 17; Гвоздарев, 1982, 177; Берков, 1984, 170; Афонькин, 1985, 196; Ашукины, 1987, 291; Опыт, 1987, 120; ФМ, 1990, III.

ПУТРА * Дать пугры (пугра) – Никитина, 1991, 96.

ПУТЬ * Неисповедимы пути господни – Берков, 1980, 102; Берков, 1984, 134.

Путь в ад вымощен благими намерениями см. Ад вымощен благими намерениями.

Совращать с пути истинного – КЭФ, 1980, No. 1, 74; Опыт, 1987, 136–137.

Тернистый путь – Михельсон, 1902, I, 368.

ПУХ * Как пух от уст Эола [лететь] – Михельсон, 1902, I, 404.

Ни пуха ни пера – Альперин, 1956, 43; Крысин, Скворцов, 1962, 40; Калинин, 1965в, 27; ФСРЯ, 1968, 372–373; Олиференко, 1969, 26–32; Мокиенко, 1975в, 10; КЭФ, 1979, No. 5, 90; Гвоздарев, 1981, 148; Гвоздарев, 1982, 76–77; Калинин, 1984, 227; Опыт, 1987, 94; Байрамова, 1991, 112.

Разбить в пух – Мокиенко, 1980, 95; Мокиенко, 1989, 120.

Расторговаться в пух – СП, 1844, 286–287.

ПУШКА * Брать на пушку кого – Виноградов, 1948а, 18–21; Альперин, 1956, 44–45; Вартастьян, 1964, 116; ФСРЯ, 1968, 46; Вакуров, 1978а, 79; КЭФ, 1979, No. 1, 48; Вартастьян, 1980, 31–34; Мокиенко, 1980, 115;

Опыт, 1987, 19.

Лить пушку (пушки) — Виноградов, 1948а, 18–21; Вартаньян, 1973, 208; Вартаньян, 1975, 124; Вакуров, 1978д, 79; Вартаньян, 1980, 31–33. См. также: Лить (отливать) пули.

Пушки вместо масла — Вартаньян, 1973, 210; Берков, 1980, 123; Афонькин, 1985, 196.

Стрелять из пушки по воробьям — Мокиенко, 1992б, 391–396.

Яганова пушка своих побивает — Ермаков, 1894, 48.

ПУШКИН * Получите с Пушкина — Виноградов, 1948а, 18–21; Вартаньян, 1964, 116; Вартаньян, 1973, 209; Вартаньян, 1980, 31–34.

ПФЕФЕР см. ФЕФЕР.

ПЧЕЛА * Ломать пчел — Eskert, 1993а, 107.

Трудолюбив как пчела — Мокиенко, 1975, 83–84.

ПЫЛЬ * Пускать пыль в глаза [кому] — Снегирев, 1834, 4, 238; Афанасьев, 1869, 3, 448; Ермаков, 1894, 44; Тимошенко, 1897, 129; Михельсон, 1903, П, 157; Ашукин, 1955, 420; Максимов, 1955, 31, 364; Альперин, 1956, 54; Разумов, 1957, 223; Мокиенко, 1975, 39; КЭФ, 1979, No. 6, 66; Гвоздарев, 1982, 143; Опыт, 1987, 120; Гвоздарев, 1988, 170; Байрамова, 1991, 114; Мокиенко, 1993, 351–352.

Пыль столбом, дым коромыслом [не то от таски, не то от пляски] — Михельсон, 1903, П, 158.

ПЯДЬ * Семи пядей (пяденей) во лбу — Ашукин, 1955, 399; Скворцов, 1965, 87; Калинин, 1965г, 26; Вартаньян, 1973, 222; Вакуров, 1980в, 87–88; Жуков, 1980, 349–350; КЭФ, 1980, No. 1, 71; Гвоздарев, 1982, 159; Вакуров, 1984а, 143; Калинин, 1984, 225; Солодуб, 1985а, 28; Опыт, 1987, 132; Гвоздарев, 1988, 134–135; Мокиенко, 1990, 82–83; ФМ, 1990, 112; Байрамова, 1991, 115.

Ни пяди [земли] [не уступать] — КЭФ, 1979, No. 5, 90; Вакуров, 1984а, 143; Опыт, 1987, 94; Мокиенко, 1990, 82–83.

ПЯТА * Ахиллесова пята — Займовский, 1930, 32; Овсянников, 1933, 30; РЯШ, 1937, No. 6, 154–155; Альперин, 1956, 8; Булатов, 1958, 17; Бабкин, 1964, 51; Язовицкий, 1964, 160; Ашукины, 1966, 34–35; Величук, 1966, 90; Арсирий, 1967, 67; ФСРЯ, 1968, 373–374; Вартаньян, 1973, 24; КЭФ, 1979, No. 1, 46; Wurm, 1979а, 80–82; Берков, 1980, 40; Жуков, 1980, 3; Берков, 1984, 30; Афонькин, 1985, 42; Шанский, 1985, 6; Опыт, 1987, 14; Байрамова, 1991, 106.

Гнаться по пятам за кем — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 64; Опыт, 1987, 37.

Железная пята — Ашукины, 1966, 225; Берков, 1980, 69; Берков,

1984, 80; Ашукины, 1987, 116.

Под пятой — Вартаньян, 1973, 195; Кобяков, 1977, 29.

ПЯТЕРКА * Круглые пятерки — Уразов, 1956, 26; РЯШ, 1960, No. 5, 126.

ПЯТНИЦА * После пятницы в четверг — КЭФ, 1979, No. 6, 62.

Семь пятниц на неделе *у кого* — Снегирев, 1831, 2, 46; Снегирев, 1834, 4, 149; Буслаев, 1854, 127; Ермаков, 1894, 36; Михельсон, 1903, П, 402; Овсянников, 1933, 243; Максимов, 1955, 64; РЯШ, 1967, No. 2, 78, 119; Палевская, 1973, 62; КЭФ, 1980, No. 1, 71; Гвоздарев, 1981, 143—148; Муравьев, 1981, 65—68; Гвоздарев, 1982, 70—71; Кондратьева, 1983, 85; Шанский, 1985, 119—120; Шанский, 1985а, 208—209; Мокиенко, 1986, 154—156; Опыт, 1987, 132; Мокиенко, 1990, 48; ФМ, 1990, 113; Байрамова, 1991, 115.

ПЯТНО * Белое пятно — Хатунцева, 1968, 64—66; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 61; Опыт, 1987, 16; Гвоздарев, 1988, 101.

Родимые пятна капитализма — Гвоздарев, 1982, 168.

Черное пятно — Хатунцева, 1968, 64—66.

Р

РАБ * Раб божий — ФСРЯ, 1968, 375; КЭФ, 1979, No. 6, 66.

РАБОТА * Геркулесова работа см. Геркулесов труд.

См. также: Подвиги Геракла.

Египетская работа см. Египетский труд.

Работа Данаид — Займовский, 1930, 305; Овсянников, 1933, 65; Альперин, 1956, 9; Ашукины, 1966, 59—60; Ашукины, 1987, 32.

См. также: Бочка Данаид.

Работа Пенелопы — Займовский, 1930, 305—306; Овсянников, 1933, 188; Булатов, 1958, 130; Ашукины, 1966, 566; Ашукины, 1987, 293.

Сизифова работа см. Сизифов труд.

Топорная работа — КЭФ, 1980, No. 2, 64; Богородский, 1982, 130—134; Фомина, Бакина, 1985, 24; Шанский, 1985а, 219; Опыт, 1987, 145.

Филигранная работа (отделка) — Михельсон, 1903, П, 445.

РАВНЫЙ * На равных — Эмирова, 1972, 24.

РАД * Рад не рад — КЭФ, 1979, No. 6, 66.

Рад (рады) стараться — КЭФ, 1979, No. 6, 66; Опыт, 1987, 121.

РАДОСТЬ * Собачья радость — Гвоздарев, 1977, 93; Муравьев, 1981, 95; Гвоздарев, 1982, 40—41.

РАЖ * Войти (прийти) в раж — КЭФ, 1979, No. 2, 54; Шанский, 1985,

117; Мокиенко, 1986, 62; Опыт, 1987, 30.

РАЗ * Кажинный раз на этом месте — Берков, 1980, 79; Берков, 1984, 94; Афонькин, 1985, 114.

Раз, два и в дамки — Гвоздарев, 1982, 144.

Раз, два и готово — Опыт, 1987, 123.

Раз и навсегда — ФСРЯ, 1968, 376; КЭФ, 1979, No. 6, 66; Жуков, 1980, 315; Шанский, 1985, 146; Опыт, 1987, 121; Байрамова, 1991, 114.

Семь раз отмерь, один раз отрежь — Wigm, 1978, 122.

РАЗБОР * К шапочному разбору [прийти] — Вартаньян, 1973, 129; Вакуров, 1977д, 90; Вакуров, 1977н, 4; КЭФ, 1979, No. 4, 76; Шанский, 1985, 93; Опыт, 1987, 61; ФМ, 1990, 113.

РАЗГОВОР * Разговор в пользу бедных — Булатов, 1958, 131; Вартаньян, 1975, 116; КЭФ, 1979, No. 6, 67; Опыт, 1987, 122.

РАЗДЕЛЯТЬ * Разделяй и властвуй (управляй) — Михельсон, 1903, П, 169; Займовский, 1930, 1930, 307; Овсянников, 1933, 220; Ашукины, 1966, 571–572; КЭФ, 1979, No. 6, 67; Берков, 1980, 124; Берков, 1984, 171; Афонькин, 1985, 198; Ашукины, 1987, 296; Опыт, 1987, 123.

РАЗОРВАТЬСЯ * Хоть разорвись — КЭФ, 1980, No. 2, 68; Опыт, 1987, 152.

РАЗУМ * Чистый разум — Шевченко, 1986, 7.

РАЗУМЕТЬСЯ * Само собой разумеется — КЭФ, 1980, No. 1, 69.

РАЙ * Земной рай — Овсянников, 1933, 221.

С милым рай и в шалаше — Ашукины, 1966, 591; Берков, 1980, 132; КЭФ, 1980, No. 1, 68; Берков, 1984, 185; Афонькин, 1985, 213; Шанский, 1985, 124–125; Шанский, 1985а, 203–204; Ашукины, 1987, 307; Опыт, 1987, 128.

РАК * Давить раков — Мокиенко, 1975, 108; Гвоздарев, 1977, 91; Мокиенко, 1989а, 134.

Знать, где раки зимуют см. Показать, где раки зимуют.

Когда рак свистнет — Кебер, 1990, 103–104; Eismann, 1992, 11–12.

Красный как рак — Мокиенко, 1975, 104; Мокиенко, 1989а, 128; Eismann, 1992, 11.

Ни рак ни рыба — Eismann, 1992, 11.

Показать, где раки зимуют — Ермаков, 1894, 31; Максимов, 1955, 190; Альперин, 1956, 16–17; Уразов, 1956, 10; Мокиенко, 1975, 109–110; КЭФ, 1979, No. 6, 61; Опыт, 1987, 111; Мокиенко, 1989а, 134–135; Байрамова, 1991, 114; Eismann, 1992, 12–13.

Пятиться как рак — Альперин, 1956, 55; Eismann, 1992, 11.

Стыдлив как рак: на огне краснеет – Мокиенко, 1980, 117.

РАНА * Растравлять старую рану – Тимошенко, 1897, 102.

РАНЖИР * Подводить/ подвести под один ранжир *кого, что* – КЭФ, 1979, No. 6, 60; Опыт, 1987, 109.

РАССТОЯНИЕ * Держать на почтительном расстоянии *кого* – КЭФ, 1979, Nr. 3, 69; Опыт, 1987, 44.

РАСТЕНИЕ * Тепличное растение – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 71; Опыт, 1987, 144.

РАЦЕЯ * Рацею прочесть *кому* – Овсянников, 1933, 223.

РЕАКЦИЯ * Цепная реакция – Вартањян, 1973, 257; Вартањян, 1975, 112; Вартањян, 1980, 50; Гвоздарев, 1982, 191–192.

РЕБЕНОК * Ребенок что теленок – Мокиенко, 1980, 152.

РЕБЯТА * Не все поповым ребятам Дмитриева суббота – Михельсон, 1902, I, 640.

РЕВАНШ * Взять реванш – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 63; Опыт, 1987, 27.

РЕВНОСТЬ * Ревность не по разуму – Михельсон, 1903, II, 183; Булатов, 1958, 133; Гвоздарев, 1982, 108.

РЕДЬКА * Хуже (пуще) горькой редьки; как горькая редька [надо-
есть] – ФМ, 1990, 114; Eckert, 1991, 141–150.

РЕЗИНА * Тянуть резину – Будагов, 1958, 29; Эмирова, 1972, 24; Ройзензон, Абрамец, 1970, 275; Мокиенко, 1976в, 116; Мокиенко, 1980, 107; Мокиенко, 1989, 136.

РЕЗОНАНС * Иметь (вызвать) резонанс *какой* – ФМ, 1990, 114.

РЕКА * Молочные реки и кисельные берега – Берков, 1980, 93; Жуков, 1980, 197–198; Мокиенко, 1981, 57–59; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 67; Берков, 1984, 123; Афонькин, 1985, 146; Мокиенко, 1986, 215–218; Опыт, 1987, 81; ФМ, 1990, 114–115..

Реки, текущие молоком и медом – Займовский, 1930, 311; Мокиенко, 1986, 217.

РЕМЕНЬ * Недостоин развязать ремень у сапог его – Берков, 1980, 101; Берков, 1984, 133; Афонькин, 1985, 158.

РЕМЕШОК * Ремешки кроить из чужой спины – Михельсон, 1902, I, 188.

РЕПА * Проще пареной репы – Бабкин, 1963, 169–171; Вакуров, 1977и, 4;

Вакуров, 1977н, 4; Мокиенко, 1986, 54; ФМ, 1990, 116.

РЕПЕТИЦИЯ * Генеральная репетиция — Ашукины, 1966, 146; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 64; Ашукины, 1987, 74.

РЕПУТАЦИЯ * Запятнанная репутация — Вартаньян, 1980, 29—30.
Подмоченная репутация — Альперин, 1956, 15.

РЕЧЬ * Благонамеренные речи — Бабкин, 1964, 32; Ашукины, 1966, 53; Ашукины, 1987, 29.
С малиновой речью — Зорина, 1992, 91—95.

РЕШЕНИЕ * Соломоново решение — Займовский, 1930, 333; Овсянников, 1933, 253; Булатов, 1958, 147; Величук, 1966, 93—94; Вартаньян, 1973, 231; Берков, 1980, 133; КЭФ, 1980, No. 1, 74; Берков, 1984, 186; Афонькин, 1985, 214; Ашукины, 1987, 334; Опыт, 1987, 137.

РИГА * Ехать/ поехать (съездить) в Ригу — Михельсон, 1903, П, 351; ФСРЯ, 1968, 333; Мокиенко, 1976в, 117; Шукис, 1976, 66—67; Гвоздарев, 1977, 66.

РИМ * Быть в Риме и не видеть папы — Займовский, 1930, 56.

РИСК * Риск — благородное дело — Wurm, 1976, 224—225.

РОГ * Амалфеин рог см. Рог изобилия.

Рог изобилия; как из рога изобилия — Михельсон, 1903, П, 196; Овсянников, 1933, 233; Альперин, 1956, 29; Булатов, 1958, 133; Ашукины, 1966, 582; Арсирий, 1967, 66; ФСРЯ, 1968, 389—390; Вартаньян, 1973, 213; Мокиенко, 1975, 98—99; Биржакова, 1979, 143—146; КЭФ, 1979, No. 6, 68; Берков, 1980, 125; Шевченко, 1986, 14; Опыт, 1987, 125.

Рога и копыта — Ашукины, 1966, 582; Берков, 1984, 173; Ашукины, 1987, 302.

Рога наставить (приставить, приклеить, надеть) кому — Снегирев, 1831, 1, 88—90; Тимошенко, 1897, 151; Михельсон, 1903, П, 195—196; Иллюстров, 1915, 276; КЭФ, 1979, No. 5, 86; Опыт, 1987, 87.

Согнуть в бараний рог кого — Гвоздарев, 1982, 47.

РОГАТКА * Ставить рогатки кому, чему — Черных, 1956, 183; Зимин, 1967, 85; КЭФ, 1980, No. 1, 75—76; Опыт, 1987, 139.

РОД * Без роду — без племени; ни роду ни племени — Синочкина, 1975, 50, 52; Эккерт, 1979, 96—103; Эккерт, 1981, 121; МНМ, 1982, 384—385; Мокиенко, 1986, 150—153; Eckert, 1987, 804—805; Eckert, 1991, 157—167.

На роду написано — Снегирев, 1831, 2, 127; Вартаньян, 1973, 168;

МНМ, 1982, 472; ФМ, 1990, 117.

РОДЖЕР * Веселый Роджер — Можейко, 1977, 5—7.

РОДОС * Здесь Родос, здесь и прыгай — Займовский, 1930, 147; Овсянников, 1933, 88; Ашукины, 1966, 249—250; Вартаньян, 1973, 96; Ашукины, 1987, 129.

РОДСТВО * [Иван] не помнящий родства; не помнящие родства — Михельсон, 1902, I, 667; Успенский, 1962, 98; Ашукины, 1966, 274, 450; ФСРЯ, 1968, 340; Вартаньян, 1973, 102; Вартаньян, 1975, 111; Берков, 1980, 103.

РОЖКИ * [Остались от козлика] рожки да ножки — Булатов, 1958, 135; КЭФ, 1979, No. 6, 69; Берков, 1980, 110; Вартаньян, 1980, 14; Мокиенко, 1980, 149; Сальникова, 1983, 155—158; Опыт, 1987, 125—126; ФМ, 1990, 117—118.

РОЖОН * Какого рожна? — Шанский, 1985, 114, 142; Панина, 1986, 17; Мокиенко, 1989в, 130—135.

Лезть (переть) на рожон; против рожна переть — Снегирев, 1831, 1, 53; Тимошенко, 1897, 40; Овсянников, 1933, 215; РКО, 1950, 106; Разумов, 1957, 226; Настольный календарь, 1962, 22; Будагов, 1965, 114; Ашукины, 1966, 671; Вартаньян, 1973, 132; Сергеев, 1973г, 155; Вартаньян, 1975, 112; КЭФ, 1979, No. 4, 82; Жуков, 1980, 182; Гвоздарев, 1982, 11—12; Берков, 1984, 168; Панина, 1986, 17, 20; Ашукины, 1987, 347; Мокиенко, 1989в, 130—135; ФМ, 1990, 118.

Ни рожна — Панина, 1986, 17, 20.

РОК * Слепой рок — Тимошенко, 1897, 78.

РОЛЬ * Играть роль *кого, чью, какую* — Овсянников, 1933, 90.

РОМЕО * Ромео и Джульетта — Ашукины, 1966, 585; Берков, 1980, 125; Берков, 1984, 174; Афонькин, 1985, 201; Ашукины, 1987, 303.

РОМУЛ * От Ромула до наших дней — Ашукины, 1966, 488; КЭФ, 1979, Nг. 5, 93; Афонькин, 1985, 176; Ашукины, 1987, 253; Опыт, 1987, 101.

РОСИНКА * Маковой росинки во рту не было *у кого* — Виноградов, 1992, 122—123.

РОСКОШЬ * Убогая роскошь [наряда] — Ашукины, 1966, 679; Шанский, 1985, 77; Ашукины, 1987, 351.

РОСТОВ * Выехать в Ростов — Ашукины, 1966, 269; Гвоздарев, 1982, 110—111; Бояркин, Степанова, 1986, 117—119; Ашукины, 1987, 138—139.

РОЯЛИСТ * Быть более роялистом, чем король — Ашукины, 1966, 73;

Ашукины, 1987, 38.

РОТ * Из одного рта и тепло и холодно — Михельсон, 1902, I, 367.

РУБАХА * Рубаха—парень — Виноградов, 1969, 3—11; Чедиа, 19776, 68—70; КЭФ, 1979, No. 6, 69; Гвоздарев, 1982, 136—137; Опыт, 1987, 126.

РУБАШКА * Родиться в рубашке см. Родиться в сорочке.

Своя рубашка ближе к телу — Тимошенко, 1897, 99; Опыт, 1987, 130—131.

Снять с себя последнюю рубашку — Мокиенко, 1986, 28.

РУБИКОН * Перейти [через] Рубикон — Михельсон, 1903, П, 24; Займовский, 1930, 273; Овсянников, 1933, 234; РЯШ, 1938, No. 2, 118; Альперин, 1956, 47; Булатов, 1958, 106; Язовицкий, 1964, 180—181; Ашукины, 1966, 501—502; ФСРЯ, 1968, 315; Вартастьян, 1973, 214; Мокиенко, 1975, 122; КЭФ, 1979, No. 6, 57; Берков, 1980, 112; Жуков, 1980, 270; Бухарева, 1983, 4; Гвоздарев, 1983а, 135; Берков, 1984, 154; Афонькин, 1985, 180; Опыт, 1987, 104.

РУБЛЬ * Бить рублем — Горбачевич, 1964, 210.

За длинным рублем [ехать, гнаться] — ФМ, 1990, 119.

Ломать рубль — Михельсон, 1902, I, 514—515.

Неразменный рубль — Михельсон, 1902, I, 672—673; Вартастьян, 1973, 161; КЭФ, 1979, No. 5, 88; Опыт, 1987, 91.

РУДА * Руду метать — ИРС, 1993, 163.

РУКА * Белые руки — Козырев, 1984, 146.

Берет руками, а отдает ногами; дать руками, а взять ногами — Иллюстров, 1915, 246.

[Бить, ударять] по рукам [да и в баню] — Ермаков, 1894, 41; Иллюстров, 1915, 167; Мокиенко, 1982в, 119; ФМ, 1990, 122.

Большой руки — Котков, 1985, 139; Мокиенко, 1990, 71—72.

Быть под рукой — Срезневский, 1854, 257—292; Буслаев, 1857, 372; Козырев, 1985, 148—149.

В руках кого, чьих, у кого [быть, находиться] — Козырев, 1985, 146.

В руку [пойти] кому — Мокиенко, 1980, 95; Козырев, 1985, 143—144.

Все в руке божией — Козырев, 1984, 146—147.

Всплеснуть руками — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 63; Опыт, 1987, 34.

Где больно, там рука — Тимошенко, 1897, 59.

Где рука, там и голова — Иллюстров, 1915, 307.

Голосовать обеими руками — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 64; Опыт, 1987, 38.

Греть/ нагреть руки на чем — Максимов, 1955, 167; КЭФ, 1979, No. 5, 86; Гвоздарев, 1982, 123; Гвоздарев, 1983, 123.

- Грязными руками прикасаться к чему — Тимошенко, 1897, 8.
 Дать руку — Ходина, 1977, 59.
 Дать руку на отсечение — Михельсон, 1903, П, 206; Максимов, 1955, 42.
 Держать в руках кого — Ходина, 1977, 58; Козырев, 1985, 147.
 [Держать] руки по швам — ФМ, 1990, 120.
 Держать чью руку — Максимов, 1955, 166.
 Долгие руки у кого — Тимошенко, 1897, 48; КЭФ, 1979, No. 6, 68.
 Живой рукой — Котков, 1982, 123.
 Золотые руки — Мелерович, Мокиенко, 1986, 52—53.
 Играть в одну руку — Максимов, 1955, 166.
 Играть на (в) руку кому — Михельсон, 1902, I, 358; КЭФ, 1979, No. 3, 76; Козырев, 1985, 145; Опыт, 1987, 58.
 Из первых рук — КЭФ, 1979, No. 3, 76; Котков, 1985, 141; Опыт, 1987, 59; Байрамова, 1991, 110.
 Из рук вон [плюхо] — Гусейнов, 1977, 86—87; Козырев, 1985, 152.
 Как без рук без кого, чего — Козырев, 1985, 149.
 Как мертвой рукой обвести — Снегирев, 1831, 2, 35; Гвоздарев, 1982, 80.
 Как рукой снимет (сняло) что — КЭФ, 1979, No. 4, 77; Мокиенко, 1980, 95; Опыт, 1987, 64; ФМ, 1990, 121.
 Левая рука не знает (не ведает), что делает правая — Берков, 1984, 109; Опыт, 1987, 72—73.
 Легкая рука у кого — ЭО, 1890, Ш, 96; Ашукин, 1955, 409.
 Малой руки — Котков, 1985, 139.
 Марать (пачкать) руки об кого, обо что — КЭФ, 1979, No. 4, 84.
 Махнуть рукой кому — Мокиенко, 1982в, 119.
 Махнуть рукой на кого, что — Гвоздарев, 1977, 88; КЭФ, 1979, No. 4, 84; Мокиенко, 1982в, 119; Опыт, 1987, 78; ФМ, 1990, 121.
 На живую руку — Молотков, 1977, 206; Котков, 1982, 123; Козырев, 1984, 154.
 На руках чьих, у кого — Козырев, 1985, 145—146.
 На руку кому — Потебня, 1894, III;80; Жуков, 1978, 44; Козырев, 1985, 145.
 Наложить руку на что — Гвоздарев, 1988, 122.
 Не с руки кому что — Гюльмагомедов, 1977, 81; КЭФ, 1979, No. 5, 88; Козырев, 1985, 147.
 Носить на руках кого — КЭФ, 1979, No. 5, 90—91; Опыт, 1987, 95.
 От руки — Козырев, 1985, 147.
 Отдать в чьи руки кого, что — Ходина, 1977, 58.
 Первой руки — Котков, 1985, 141.
 Плыть в руки — КЭФ, 1979, No. 6, 59; Козырев, 1985, 144; Опыт,

1987, 107.

По рукам — да и в баню — Зеленин, 1991, 284.

По руке кому что — Козырев, 1985, 147.

Подавайся по рукам! — Максимов, 1955, 282.

Положа руку на сердце — КЭФ, 1979, No. 6, 61; Мокиенко, 1982в, 119–120; Опыт, 1987, 112; ФМ, 1990, 120.

Потирать руки — Гвоздарев, 1977, 124.

Правая рука — Гвоздарев, 1982, 67–68.

Прибрать к рукам кого, что — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 115.

Приложить руку к чему — Иллюстров, 1915, 307; Максимов, 1955, 166; Вартастьян, 1973, 215; Гусейнов, 1977, 69; КЭФ, 1979, No. 6, 64; Токмачева, 1984, 90; Опыт, 1987, 116; ФМ, 1990, 122.

Работать не покладая рук — КЭФ, 1979, No. 6, 86.

Разводить/ развести руками — Мокиенко, 1982в, 119; Опыт, 1987, 122; ФМ, 1990, 121.

Рука в руку — Козырев, 1985, 149–150.

Рука на руку — Козырев, 1985, 150–151.

Рука Немезиды — Вартастьян, 1973, 214.

Рука об руку — Козырев, 1985, 150.

Рука руку моет (знает) — Снегирев, 1832, 3, 140; Тимошенко, 1897, 34; Вартастьян, 1973, 249; КЭФ, 1979, No. 6, 69; Берков, 1980, 125; Мокиенко, 1980, 120; Берков, 1984, 174; Афонькин, 1985, 201; Шевченко, 1986, 7; Опыт, 1987, 126; Мокиенко, 1989, 153.

Руками и ногами — Снегирев, 1831, 1, 101.

Руки в брюки — КЭФ, 1979, No. 6, 69.

Руки длинные — Гвоздарев, 1977, 124.

Руки коротки! — КЭФ, 1979, No. 6, 69.

Руки опускаются — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 80; Опыт, 1987, 126.

Руки прочь от кого, чего — Берков, 1980, 125, 174–175; Афонькин, 1985, 201; Ашукины, 1987, 304; Опыт, 1987, 126.

Рукой подать — Снегирев, 1854, 194; Гусейнов, 1977, 94; КЭФ, 1979, No. 6, 69; Котков, 1985, 138; Опыт, 1987, 126; Мокиенко, 1990, 69–71; Байрамова, 1991, 115.

С легкой руки чьей — ЭО, 1890, Ш, 96; Панина, 1986, 16.

Своя рука владыка — Снегирев, 1832, 3, 38.

Сидеть сложа руки — Снегирев, 1831, 1, 101; КЭФ, 1980, No. 1, 71; Байрамова, 1991, 115.

Средней руки — Котков, 1985, 140.

Умывать/ умыть руки — Михельсон, 1903, П, 418–419; Займовский, 1930, 361; Овсянников, 1933, 283; Булатов, 1958, 160; Ашукины, 1966, 685; Величук, 1966, 94; Семенова, 1968, 94; Вартастьян, 1973, 248;

Берков, 1980, 141; Жуков, 1980, 401; КЭФ, 1980, No. 2, 66; Берков, 1984, 203; Афонькин, 1985, 231; Ашукины, 1987, 355; Опыт, 1987, 148; Жуковы, 1989, 360.

Чужими руками жар загребать — Михельсон, 1903, П, 521–522; Жуков, 1978, 102; Жуков, 1980, 412; КЭФ, 1980, No. 2, 70; Шанский, 1985, 40; Шанский, 1985a, 217; Опыт, 1987, 156; Жуковы, 1989, 376.

РУКАВ * Засучив рукава [работать] — Ермаков, 1894, 45; Альперин, 1956, 58; Величук, 1966, 94; Арсирий, 1967, 46; Вартаньян, 1973, 233; Жуков, 1980, 129–130; Гвоздарев, 1982, 136; Опыт, 1987, 138; Гвоздарев, 1988, 148; ФМ, 1990, 123; Байрамова, 1991, 110; Татар, 1992, 103; Мокієнко, 1993, 354.

Спустя рукава — Ермаков, 1894, 45; Михельсон, 1903, П, 307; Максимов, 1955, 330; Альперин, 1956, 58; Уразов, 1956, 53; Величук, 1966, 94; Арсирий, 1967, 46; Вартаньян, 1973, 233; Жуков, 1980, 368–369; КЭФ, 1980, No. 1, 75; Гвоздарев, 1982, 136; Гвоздарев, 1988, 148; ФМ, 1990, 123; Байрамова, 1991, 115; Татар, 1992, 103.

Рукавом трянуть — Михельсон, 1903, П, 202.

РУКАВИЦА * Держать в ежовых рукавицах кого — Добродомов, Эккерт, 1986, 429–436.

РУЛЬ * Без руля и без ветрил — Булатов, 1958, 18; Ашукины, 1966, 43; Богородский, 1977, 153–165; КЭФ, 1979, No. 1, 46; Фелицына, Прохоров, 1979, 151; Сальникова, Шулежкова, 1982, 73; Берков, 1984, 33; Афонькин, 1985, 45; Шанский, 1985, 82, 142; Ашукины, 1987, 24; Опыт, 1987, 15; Мокиенко, 1990, 112–113.

РУНО * Золотое руно [Язона] — Михельсон, 1902, I, 350; Овсянников, 1933, 235.

РУССКИЙ * Русскому здорово, а немцу смерть — Михельсон, 1903, П, 208.

РЫБА * Биться как рыба об лед — КЭФ, 1979, No. 1, 47; Опыт, 1987, 17.

Нем как рыба — Тимошенко, 1897, 132; Альперин, 1956, 41.

Ни рыба в рыбах рак — Eismann, 1992, 11.

Ни рыба ни мясо (рак) [ни кафтан ни ряса] — Тимошенко, 1897, 169; Гвоздарев, 1982, 47; Мокиенко, 1975, 105–106; КЭФ, 1979, No. 5, 90; Мокиенко, 1980, 100, 150; Мокиенко, 1986, 28; Опыт, 1987, 94; Мокиенко, 1989, 128; Мокиенко, 1989a, 130; Байрамова, 1991, 112; Eismann, 1992, 11.

Нужен, как рыбе (рыбке) зонтик — Гвоздарев, 1977, 64; Шанский, 1985, 142.

Ловить рыбу (рыбку) в мутной воде — Тимошенко, 1897, 49; Вар-

таньян, 1973, 42; Вартаньян, 1975, 95; Коваль, 1975, 11; КЭФ, 1979, No. 4, 82; Берков, 1980, 87; Афонькин, 1985, 133; Опыт, 1987, 74; ФМ, 1990, 123.

РЫЛО * С суконным (мякинным) рылом, да в калачный ряд — Михельсон, 1903, П, 349; РР, 1988, No. 6, 40.

РЫЛЬЦЕ * Рыльце в пуху (пушку) — Займовский, 1930, 315; Булатов, 1958, 135; Бабкин, 1964, 46; Ашукины, 1966, 586; ФСРЯ, 1968, 404; КЭФ, 1979, No. 6, 69; Берков, 1980, 125; Вартаньян, 1980, 13; Жуков, 1980, 328; Мокиенко, 1980, 92; Гвоздарев, 1982, 54; Афонькин, 1985, 201; Ашукины, 1987, 304; Опыт, 1987, 126; ФМ, 1990, 124.

РЫНДА * Бить рынду — Грот, 1876, П, 328; Успенский, 1962, 16; Наумов, 1986, 152; Мокиенко, 1990, 29–30.

РЫЦАРЬ * Рыцарь без страха и упрека — Михельсон, 1903, П, 211; Займовский, 1930, 315; Ашукины, 1966, 567; ФСРЯ, 1968, 404; КЭФ, 1979, No. 6, 69; Берков, 1980, 127; Жуков, 1980, 329; Солодуб, 1985, 41; Ашукины, 1987, 304; Опыт, 1987, 126; Наумова, 1993, 77.

Рыцарь на час — Ашукины, 1966, 587; ФСРЯ, 1968, 404; Мокиенко, 1975, 25; КЭФ, 1979, No. 6, 69; Фелицына, Прохоров, 1979, 205; Берков, 1980, 127; Жуков, 1980, 329; Афонькин, 1985, 202; Шанский, 1985, 107; Ашукины, 1987, 304; Опыт, 1987, 127; Мокиенко, 1989а, 32.

Рыцарь печального образа — Михельсон, 1903, П, 212; Займовский, 1930, 315; Овсянников, 1933, 236; РЯШ, 1939, No. 1, 120; Булатов, 1958, 136; ФСРЯ, 1968, 404; Вартаньян, 1973, 216; КЭФ, 1979, No. 6, 69; Берков, 1980, 127; Солодуб, 1985, 42; Опыт, 1987, 127; Афонькин, 1985, 202; Ашукины, 1987, 105.

Рыцарь плаща и шпаги — Долотова, 1989, 75; Афонькин, 1985, 202.

Скупой рыцарь — Ашукины, 1966, 617; КЭФ, 1980, No. 1, 72; Ашукины, 1987, 320; Опыт, 1987, 134.

РЫЧАГ * Архимедов рычаг — Ашукины, 1966, 30–31; Вартаньян, 1973, 24; Ашукины, 1987, 18.

РЮМЫ * Рюмы распускать — Ивашко, 1994а, 56.

РЯД * Крепки ряды Юрьевым днем — Иллюстров, 1915, 138.

С

САВЛ * Из Савла Павлом [статья] — Вартаньян, 1973, 106.

САД * Вишневый сад — Бабкин, 1964, 33.

Сады Армиды — Ашукины, 1966, 594; КЭФ, 1980, No. 1, 69; Ашуки—

ны, 1987, 308; Опыт, 1987, 128.

Сады Семирамиды – Ашукины, 1966, 594; КЭФ, 1980, No. 1, 69; Ашукины, 1987, 309; Опыт, 1987, 128.

САЖЕНЬ * Косая сажень в плечах – Михельсон, 1903, П, 215; Альперин, 1956, 33; Уразов, 1956, 23; ФСРЯ, 1968, 406; Романова, 1972, 112; Вартаньян, 1973, 122; Романова, 1974, 234–244; Вакуров, 1978ж, 90; КЭФ, 1979, No. 4, 80; Жуков, 1980, 171; Гвоздарев, 1982, 161; Вакуров, 1984б, 134; Опыт, 1987, 69; Гвоздарев, 1988, 135; Мокиенко, 1990, 86–88; ФМ, 1990, 124.

САЛО * Тем же салом, да по тем же ранам – Михельсон, 1903, П, 398.

САЛЬТО * Сальто–мортале – Овсянников, 1933, 237; КЭФ, 1980, No. 1, 69; Опыт, 1987, 129.

САЛТЫК * На свой салтык – Овсянников, 1933, 160; ФСРЯ, 1968, 406; Федоров, 1973, 126; КЭФ, 1979, No. 5, 85; Кондратьева, 1983, 88; Шанский, 1985, 79; Опыт, 1987, 85.

САМ * Сам–друг – Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1987, 44.

Сам не свой – КЭФ, 1980, No. 2, 67; Мокиенко, 1986, 184–185.

Само собой [разумеется] – Шанский, 1985, 114; Байрамова, 1991, 115.

САМАРИТЯНИН * Добродетельный самаритянин – Займовский, 1930, 122.

САМСОН * Самсон и Далила – Овсянников, 1933, 238.

САНДАРАК * Сандарак вить – Бабкин, 1983, 15–16.

САНИ * Садиться не в свои сани – Альперин, 1956, 41; Жуков, 1980, 339; ФМ, 1990, 125.

Сидя на санях – Мокиенко, 1975, 26–27; КЭФ, 1980, No. 1, 71; Гвоздарев, 1982, 121–122; Колесов, 1982, 76; Шанский, 1985, 147–148; Мокиенко, 1986, 75–76; Мокиенко, 1989а, 34.

САНТИМЕНТЫ * Разводить сантименты – Шанский, 1960, 76; КЭФ, 1979, No. 6, 67; Опыт, 1987, 122.

САПА * Тихой сапой – Альперин, 1956, 61; Уразов, 1956, 54; Булатов, 1958, 156; Руднев, 1960, 31; Шанский, 1960, 76; ФСРЯ, 1968, 408; Вартаньян, 1973, 241; Вартаньян, 1980, 51–53; Жуков, 1980, 387; КЭФ, 1980, No. 2, 64; Опыт, 1987, 145; Гвоздарев, 1988, 20–21.

САПОГ * В сапогах ходит – Михельсон, 1902, I, 157; Федоров, 1973, 114–115.

Два сапога пара — Гвоздарев, 1982, 136.

На сапоги — Федоров, 1973, 115.

Под сапогом [быть, находиться, держать] — Вартаньян, 1973, 195.

Сапоги всмятку — Гвоздарев, 1977, 51; Гвоздарев, 1982, 136.

Судить не выше сапога — Тимошенко, 1897, 117; Займовский, 1930, 341; Булатов, 1958, 150; Вартаньян, 1973, 162; Берков, 1980, 135; Афонькин, 1985, 219.

САПОЖНИК * Сапожник без сапог — Sialm, 1978, 244.

Холодный сапожник — Вартаньян, 1975, 117; Гвоздарев, 1988, 173.

САРЫНЬ * Сарынь на кичку! — Борисов, 1858, 180—183; Овсянников, 1933, 239; Мокиенко, 1975, 43—44; Богородский, Кононов 1978, 126; Демьянов, 1983а, 123—126; Мокиенко, 1989а, 55—56.

САТИСФАКЦИЯ * Требовать сатисфакции — КЭФ, 1980, No. 2, 64; Опыт, 1987, 145.

САХАР * Сахар—Медович — Михельсон, 1903, П, 222.

САЧОК * Бить (давить) сачка — Мокиенко, 1975, 70, 153; Мокиенко, 1989а, 85—87.

СБОКУ * Сбоку—припеку см. ПРИПЕКА.

СБУХТЫ * Сбухты—барахты — Михельсон, 1903, П, 222—223.

СВАДЬБА * Наготовить (наварить) как на Маланьину свадьбу — День, 1862, 7; Михельсон, 1902, I, 588; Горбачевич, 1964, 212; Кондратьева, 1964, 141—142; Чернышев, 1970, I, 338; Бабаева, 1973, 405; Вартаньян, 1973, 137; Мокиенко, 1974а, 105—107; Мокиенко, 1975, 127—129; Щетинин, 1975, 169—171; Вакуров, 1977е, 91—93; Диброва, 1979, 33; КЭФ, 1979, No. 5, 85; Жуков, 1980, 156; Кондратьева, 1983, 70; Опыт, 1987, 85; Гвоздарев, 1988, 67—69; Мокиенко, 1989а, 158—160; Эккерт, 1990а, 14—16.

Чертова (бесовская) свадьба — Мокиенко, 1986, 171.

СВЕСТИ * Свести на нет — Михельсон, 1902, I, 607.

СВЕТ¹ * Белый свет — Мокиенко, 1986, 222—224; ФМ, 1990, 126; Поповић, 1991, 151.

До бела света — Мокиенко, 1986, 224.

На том свете — КЭФ, 1979, No. 5, 85; Опыт, 1987, 86.

На том свете козлов пасти — Михельсон, 1902, I, 622.

На чем свет стоит [ругаться, браниться и т.п.] — КЭФ, 1979, No. 6, 69; Мокиенко, 1982а, 107—111; Мокиенко, 1986, 189—195.

Ни за что на свете — КЭФ, 1979, No. 5, 89; Опыт, 1987, 93.

- Новый свет — Михельсон, 1902, I, 704.
 С того света — Овсянников, 1933, 261.
 Свет не клином сошелся на ком, чем — КЭФ, 1980, No. 1, 70; Опыт, 1987, 130.
 Света белого не взвидеть — КЭФ, 1980, No. 1, 70; Мокиенко, 1986, 223; Опыт, 1987, 130.
 Увидеть свет — Опыт, 1987, 147.
 Чем свет — КЭФ, 1980, No. 2, 69; Шанский, 1985, 114, 142; Опыт, 1987, 153.
 Чуть свет — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 72; Опыт, 1987, 156; Байрамова, 1991, 116.
- СВЕТ² * Видеть [все] в розовом (радужном) свете** — Кругликова, 1972, 21; КЭФ, 1979, No. 2, 53; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 62; Гвоздарев, 1982, 93—94; Опыт, 1987, 27; Гвоздарев, 1988, 115.
Видеть [все] в черном свете — КЭФ, 1979, No. 2, 53; Шанский, 1985, 103; Опыт, 1987, 27.
Представлять что в ложном свете — КЭФ, 1979, No. 6, 63; Опыт, 1987, 115.
Только и свету в окошке — КЭФ, 1980, No. 2, 64; Опыт, 1987, 145.
- СВЕТИЛО * Дневное светилю** — Опыт, 1987, 45.
- СВЕЧА * Жечь свечу с обеих сторон** — Наумова, 1993, 77.
Ставить/ поставить обидящую свечу — Михельсон, 1902, I, 719.
- СВЕЧКА * Дважды два — стеариновая свечка** — Ашукины, 1966, 186; Ашукины, 1987, 95.
- СВИНЬЯ * Подложить свинью** — Михельсон, 1903, П, 224; Овсянников, 1933, 240; Державин, 1947, 43; Максимов, 1955, 31; Разумов, 1957, 223; Будагов, 1958, 103; Булатов, 1958, 139; Будагов, 1965, 115; Ruský jazyk. Praha, 1972. No. 10, 463—464; Вартањян, 1973, 218; Кобяков, 1973, 175; КЭФ, 1979, No. 6, 60; Жуков, 1980, 285—286; Мокиенко, 1980, 142; Бухарева, 1985, 6; Опыт, 1987, 110; Мокиенко, 1990, 181; Зеленин, 1991, 381.
Свинья свиньей — Ключов, 1974, 92—94.
- СВОЙ * Все свое ношу с собой** — Вартањян, 1973, 50.
- СВЯЗЬ * Обратная связь** — Сидоренко, 1978, 85—86.
Распалась связь времен — Ашукины, 1966, 575; Ашукины, 1987, 298.
- СВЯТОЙ * Под святыми лежал** — Ермаков, 1894, 42.
Святая святых — Михельсон, 1903, П, 233—234; Займовский, 1930, 319; Овсянников, 1933, 241; Ашукины, 1966, 600; Семенова, 1968, 92;

Шварцкопф, 1968, 46, 79; ФСРЯ, 1968, 416; Бабкин, 1970, 151; Варта-
 ньян, 1973, 218; Молотков, Щепотьева, 1974, 308; Риш, 1976, 56;
 Берков, 1980, 128; Жуков, 1980, 348; КЭФ, 1980, No. 1, 70; Фомина,
 Бакина, 1985, 25; Шанский, 1985, 98; Афонькин, 1985, 205; Опыт,
 1987, 131.

Хоть святых выноси — Михельсон, 1903, П, 475; Липаев, 1941, 225—
 226; Максимов, 1955, 367; Уразов, 1962, 57; Виноградов, 1971, 157—
 170; Варта-ньян, 1973, 256; Мокиенко, 1975, 33; КЭФ, 1980, No. 2, 68;
 Бухарева, 1983, 6; Опыт, 1987, 152.

СВЯТЦЫ * Не заглянув в святцы, бить в колокола — Варта-ньян, 1973,
 158.

СЕБЯ * Быть вне себя — Кобяков, 1977, 34; КЭФ, 1979, No. 2, 53; Опыт,
 1987, 28; Байрамова, 1991, 107.

Пенять на себя — Черных, 1993, 2, 19.

СЕДЛО * Выбивать/ выбить из седла кого — Опыт, 1987, 35.

СЕЗАМ * Сезам, отворись! (откройся!) — Варта-ньян, 1960, 193; Афо-
 нькин, 1985, 205.

СЕЗОН * Бархатный сезон — Шанский, 1985а, 232; Опыт, 1987, 15.

Мертвый сезон — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 67; Шанский, 1985а, 232;
 Шанский, 1985в, 40—41; Опыт, 1987, 79; Долотова, 1989, 74.

СЕЙ * Быть по сему — Михельсон, 1902, I, 85; КЭФ—Доп., 1981, No. 4,
 62; Опыт, 1987, 22.

СЕКРЕТ * По секрету всему свету — Варта-ньян, 1973, 221.

Секрет Полишинеля — Займовский, 1930, 321; Овсянников, 1933,
 242; РЯШ, 1938, No. 5—6, 132; ФСРЯ, 1968, 419; Варта-ньян, 1973, 221;
 Варта-ньян, 1980, 56; КЭФ, 1980, No. 1, 70—71; Афонькин, 1985, 206;
 Опыт, 1987, 131.

СЕМИРАМИДА * Северная Семирамида — Михельсон, 1903, П, 353.

СЕМО * Семо и овамо — Шанский, 1960, 76; КЭФ, 1980, No. 1, 71; Шан-
 ский, 1985, 69.

СЕМЬЯ * В семье не без урода — Ашукины, 1987, 412.

СЕМЯ * Драконово семя — Займовский, 1930, 125—126.

Крапивное семя — ФСРЯ, 1968, 420; Виноградов, 1977, 129.

СЕНТЯБРЬ * Сентябрем смотреть — Михельсон, 1903, П, 243—244.

СЕНЬКА * По Сеньке и шапка [по Ереме колпак] — Ермаков, 1894, 41;
 Ашукин, 1955, 412; Арсирий, 1967, 88; Варта-ньян, 1973, 199; Вакуров,

1977д, 91; Мокиенко, 1980, 119; Кондратьева, 1983, 91; Панина, 1986, 16; Мокиенко, 1990, 152.

СЕРАФИМ * Шестикрылый серафим – Михельсон, 1903, II, 244.

СЕРДЦЕ * Всем сердцем – КЭФ, 1979, No. 2, 56; Опыт, 1987, 33.

Иметь сердце *на кого* – Шанский, 1960, 77; КЭФ, 1979, No. 3, 77; Шанский, 1985, 69; Опыт, 1987, 60.

От всего сердца – КЭФ, 1979, No. 5, 93; Шанский, 1985, 101; Опыт, 1987, 100; Байрамова, 1991, 113.

По сердцу – Костючук, 1983, 36–37.

С сердцем – КЭФ, 1980, No. 1, 69; Опыт, 1987, 128.

С тяжелым сердцем – Гвоздарев, 1977, 124.

Скрепя сердце – КЭФ, 1980, No. 1, 72.

Сорвать сердце *на ком* – Шанский, 1960, 77; Шанский, 1985, 69.

СЕРЕДИНА * Золотая середина – Бабкин, 1964а, 31; ФСРЯ, 1968, 422;

Бабкин, 1970, 216; Вартаньян, 1973, 99; КЭФ, 1979, No. 3, 75; Берков, 1980, 72; Жуков, 1980, 132; Ходакова, 1982, 138; Кунин, 1983, 119; Шанский, 1985, 46; Опыт, 1987, 56.

СЕРЫЙ * Некто в сером – КЭФ, 1979, No. 5, 88.

СЕСТРА * Ваша сестра – Опыт, 1987, 25.

СЕСТЬ * Так и сел – КЭФ, 1980, No. 2, 63; Опыт, 1987, 143.

СЕТЬ * Запутаться в собственных сетях – Тимошенко, 1897, 115; КЭФ, 1979, No. 3, 74; Опыт, 1987, 53.

СИВКА * Сивка–бурка, вещая каурка – Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 42.

СИДЕНЬ * Сиднем сидеть – КЭФ, 1980, No. 1, 71.

СИДЕТЬ * Вот где сидит – ФМ, 1990, 128.

СИЛА * Сила солому ломит – Ермаков, 1894, 45; Максимов, 1955, 349; Ардентов, 1973, 114–115; Астахина, 1975, 142–143; Шклярков, 1975а, 141–142; КЭФ, 1980, No. 1, 71–72; Опыт, 1987, 133.

СИЛКА * Силки отведать – Снегирев, 1831, 2, 17.

Силкою помериться – Снегирев, 1831, 2, 17.

СИЛКОМ * Вести силком *кого* – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 63.

СИНИЦА * Лучше синицу в руки (синица в руках), чем журавль в небе – Абрамец, 1968, 104; Панина, 1986, 21; Мелерович, Мокиенко, 1990, 93–97.

Наделала синицы славы [а моря не зажгла] — Ашукины, 1966, 425; КЭФ, 1979, No. 5, 86; Мокиенко, 1980, 121; Ашукины, 1987, 220; Опыт, 1987, 86.

СИРОТА * Казанская сирота — Ермаков, 1894, 32; Овсянников, 1933, 106; РЯШ, 1938, No. 2, 116; Максимов, 1955, 129; Булатов, 1958, 58; Гаврин, 1963, 57; Арсирый, 1967, 45; ФСРЯ, 1968, 425; Вартањян, 1973, 110; Вакуров, 1979н, 72; КЭФ, 1979, No. 4, 76; Жуков, 1980, 149—150; Гвоздарев, 1982, 106; Мокиенко, 1986, 33; Опыт, 1987, 61; ФМ, 1990, 122; Татар, 1992, 97.

Круглый сирота — Опыт, 1987, 70.

СКАЗАТЬ * Неудобь сказуемый — КЭФ, 1979, No. 5, 89.

Скажет как отрежет (отрубит, завяжет) — КЭФ, 1980, No. 1, 72; Мокиенко, 1980, 152; Опыт, 1987, 133.

Сказано и сделаю — Снегирев, 1831, 1, 87.

Сказать невесть что — Опыт, 1987, 37.

Так сказать — Опыт, 1987, 143.

СКАЗКА * Арабские сказки — Ашукины, 1966, 26; Ашукины, 1987, 16.

Бабыи сказки — Тимошенко, 1897, 64.

Ни в сказке сказать, ни пером описать — Афонькин, 1985, 164.

Сказка про белого бычка — Овсянников, 1933, 248; РЯШ, 1938, No. 5—6, 132; Булатов, 1958, 144; Ашукины, 1966, 611—612; Фелицына, Прохоров, 1979, 89; Берков, 1980, 130; КЭФ, 1980, No. 1, 72; Колесов, 1982, 73—76; Мокиенко, 1983г, 111—117; Фомина, Бакина, 1985, 24; Мокиенко, 1986, 237—243; Афонькин, 1985, 209; Ашукины, 1987, 318; Опыт, 1987, 133; ФМ, 1990, 129.

Сказки сказывать (говорить) — Мокиенко, 1975, 20—21; Мокиенко, 1989а, 27.

СКАНДАЛ * Скандал в благородном семействе — Ашукины, 1966, 612; КЭФ, 1980, No. 1, 72; Афонькин, 1985, 209; Ашукины, 1987, 318; Опыт, 1987, 133.

СКАТЕРТЬ * Скатерть—самобранка — Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 115; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 36.

Скатертью дорога — Афанасьев, 1865, 40; Вартањян, 1973, 225; Фелицына, Прохоров, 1979, 89—90; КЭФ, 1980, No. 1, 72; Вакуров, 1984, 110—111; Шанский, 1985, 110—111, 141; Опыт, 1987, 134; ФМ, 1990, 130.

СКЛАД * Ни складу ни ладу — Мокиенко, 1980, 149; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 68; Опыт, 1987, 94.

Читать по складам — ФМ, 1990, 130.

- СКЛОН** * На склоне жизни (дней, лет) — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 68; Опыт, 1987, 85.
- СКЛЯНКА** * Бить склянки — Успенский, 1962, 16; Вакуров, 1980б, 59; Вакуров, 1983б, 80—81; Наумов, 1986, 150—152; Мокиенко, 1990, 29—30.
Сдать под склянки — Наумов, 1986, 150—152.
- СКОНЧАНИЕ** * До скончания века — КЭФ, 1979, No. 3, 70; Шанский, 1985, 98.
- СКОРБЬ** * Гражданская скорбь — Овсянников, 1933, 63.
Мировая скорбь — Овсянников, 1933, 154; Шмелева, 1964, 194; ФСРЯ, 1968, 429; Берков, 1980, 91; Афонькин, 1985, 142; Ашукины, 1987, 206.
- СКОРЛУПА** * Уходить/ уйти в свою скорлупу — Михельсон, 1903, П, 411; КЭФ, 1980, No. 2, 65; Опыт, 1987, 147.
- СКОРПИОН** * Бичевать скорпионами — Бахилина, 1979, 13—21; Ашукины, 1987, 320.
- СКОТИНКА** * Серая скотинка — Займовский, 1930, 322; Овсянников, 1933, 241; КЭФ, 1980, No. 1, 71; Гвоздарев, 1982, 99—100.
- СКРЕЖЕТ** * Скрежет зубовный — Ашукины, 1966, 616; КЭФ, 1980, No. 1, 72; Афонькин, 1985, 210; Ашукины, 1987, 320; Опыт, 1987, 124.
- СКРИЖАЛИ** * Скрижали истории — Овсянников, 1933, 250.
- СКРИПКА** * Играть вторую скрипку — ФСРЯ, 1968, 179; Жуков, 1980, 138.
Играть первую скрипку — ФСРЯ, 1968, 180; Вартаньян, 1973, 186; КЭФ, 1979, No. 3, 76; Вартаньян, 1980, 57; Жуков, 1980, 138; Фомина, Бакина, 1985, 24; РР, 1986, No. 5, 131; Опыт, 1987, 58.
- СЛАВА** * Для вящей славы божией — Михельсон, 1902, I, 246; Овсянников, 1933, 19.
Покрыть себя славой — КЭФ, 1979, No. 6, 61; Опыт, 1987, III.
Сделать на славу — КЭФ, 1980, No. 1, 73.
Слава Герострата (Геростратова слава) — Займовский, 1930, 100; Овсянников, 1933, 58; Альперин, 1956, 18; Булатов, 1958, 34; Язовицкий, 1964, 164; Ашукины, 1966, 151; Вартаньян, 1970, 101; Вартаньян, 1973, 227; Липатов, 1979, 185; Берков, 1980, 59; Вартаньян, 1980, 35; Афонькин, 1985, 77; Ашукины, 1987, 77.
Так проходит слава мира — Займовский, 1930, 344; Овсянников, 1933, 244; Ашукины, 1966, 652; Горнунг, 1967, 157—163; Вартаньян,

1973, 237; Берков, 1980, 137; Афонькин, 1985, 222; Ашукины, 1987, 339; Опыт, 1987, 143.

СЛЕД * Заметать/ замести следы – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 71; Фомина, Бакина, 1985, 24; Опыт, 1987, 53; ФМ, 1990, 131.

И след простыл – ФМ, 1990, 131.

СЛЕЗА * Кровавыми слезами плакать (восплакаться) – Тимошенко, 1897, 141; Михельсон, 1902, I, 474.

Крокодиловы слезы – Тимошенко, 1897, 165; Михельсон, 1903, П, 269; Займовский, 1930, 192; Альперин, 1956, 34; Булатов, 1958, 69; Язовицкий, 1964, 176; Ашукины, 1966, 343–344; Арсирий, 1967, 47; ФСРЯ, 1968, 430; Чернышев, 1970, I, 307; Кейперт, 1972, 159–160; Вартаньян, 1973, 126; Ковтун, 1977, 45–46; КЭФ, 1979, No. 4, 80; Вартаньян, 1980, 27–28; Жуков, 1980, 175; Солодухо, 1982, 118; Шанский, 1985, 49; Шанский, 1985а, 213; Афонькин, 1985, 127; Опыт, 1987, 70; Белова, 1993, 105–107.

Отольются слезы *чьи кому* – Жуков, 1980, 260.

Хлебная слеза – КЭФ, 1980, No. 2, 67.

СЛЕЗКИ * Кукушкины слезки – Дубровина, 1990, 135–140.

СЛЕПОЙ * Это ясно и для слепого – Тимошенко, 1897, 56.

СЛИВКИ * Сливки общества – Займовский, 1930, 327; Берков, 1980, 131; Афонькин, 1985, 210; Наумова, 1993, 77.

Снимать сливки с чего – ФМ, 1990, 132.

СЛОВО * Брать/ взять слово с кого – КЭФ, 1979, No. 1, 48; Опыт, 1987, 19; Байрамова, 1991, 107.

Бросать (пускать) слова на ветер – Вартаньян, 1973, 65; Гвоздарев, 1981, 147; Гвоздарев, 1982, 78–79.

Жалкие слова – Опыт, 1987, 49.

Знать слово – Вартаньян, 1973, 229; Мокиенко, 1990, 139.

Крылатые слова – Опыт, 1987, 71.

Не говоря худого слова – КЭФ, 1979, No. 5, 87; Опыт, 1987, 88.

По последнему слову техники – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 69.

Слова не расходятся с делами *у кого* – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 71.

Слово в слово – КЭФ, 1980, No. 1, 73; Опыт, 1987, 135; ФМ, 1990, 133.

Слово и дело – Снегирев, 1832, 3, 172; Михельсон, 1903, П, 271–272; Займовский, 1930, 328; Максимов, 1955, 272; Мокиенко, 1975, 42; КЭФ, 1980, No. 1, 73.

Слова, слова, слова – Опыт, 1987, 135.

Твердое слово; твердо держать слово – КЭФ, 1980, No. 2, 63;

Опыт, 1987, 143.

Трех (двух) слов связать не может — Тимошенко, 1897, 117; КЭФ, 1980, No. 2, 65; Опыт, 1987, 146.

СЛОВЦО * Ради красного словца — Бабкин, 1964, 27; Шанский, 1985а, 230; ФМ, 1990, 133.

СЛОН¹ * Слон и моська — Гвоздарев, 1977, 76; Гвоздарев, 1982, 54.

Слон слоном — Тимошенко, 1897, 133.

Слона не приметить — Займовский, 1930, 328; Овсянников, 1933, 251; Бабкин, 1964, 31; Ашукины, 1966, 618—619; Фелицына, Прохоров, 1979, 209; Мокиенко, 1980, 92; Берков, 1980, 131; Вартастьян, 1980, 12; КЭФ, 1980, No. 1, 73; Шанский, 1985, 107; Афонькин, 1985, 210; Ашукины, 1987, 321; Опыт, 1987, 135.

СЛОН² * Слоны (слонов) слонять (водить, продавать, гонять) — Михельсон, 1903, П, 274—275; Максимов, 1955, 29; Б.Л., 1970, 116—118; Вартастьян, 1973, 229; Мокиенко, 1975, 65; Мокиенко, 1976в, 113—131; Гвоздарев, 1977, 71; Мокиенко, 1980, 156—157; Гвоздарев, 1982, 125; Мокиенко, 1990, 199.

СЛУГА * Слуга двух господ — Ашукины, 1966, 619; Берков, 1980, 132; КЭФ, 1980, No. 1, 73; Шанский, 1985, 103; Афонькин, 1985, 210; Ашукины, 1987, 321; Опыт, 1987, 135.

Слуга покорный — Михельсон, 1903, П, 275; Гвоздарев, 1977, 122.

СЛУЖИТЕЛЬ * Служители (жрецы) Фемиды — Гвоздарев, 1982, 174.

СЛУЖИТЬ * Служить бы рад, прислуживаться тошно — Опыт, 1987, 135.

СЛУХ * Ни слуху, ни духу — Гвоздарев, 1977, 113—114; КЭФ, 1979, No. 5, 90; Мокиенко, 1980, 149; Опыт, 1987, 94.

СЛУЧАЙ * На всякий случай — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 68.

СМЕЛОСТЬ * Смелость города берет — Михельсон, 1903, П, 282.

СМЕРТЬ * Всем смертям назло — Ашукины, 1987, 419.

Живая смерть — Никитина, 1991, 97—98.

СМЕСЬ * Гремучая смесь — Сидоренко, 1978, 85.

СМЕХ * Гомерический смех — см. ХОХОТ

И смех и грех — Мокиенко, 1980, 149.

Лопнуть от смеха — КЭФ, 1979, No. 4, 83; Опыт, 1987, 75.

Помереть со смеху — Тимошенко, 1897, 10.

Сардонический смех — Тимошенко, 1897, 13; Михельсон, 1903, П,

220—221; Овсянников, 1933, 239; Булатов, 1958, 138; Ашукины, 1966, 596; Пропт, 1976, 188—189; Берков, 1980, 127; КЭФ, 1980, No. 1, 69; Ашукины, 1987, 310; Опыт, 1987, 129.

Смех сквозь слезы — Займовский, 1930, 330; Овсянников, 1933, 251; Берков, 1980, 132; КЭФ, 1980, No. 1, 73; Опыт, 1987, 135.

СМЕШЕНИЕ (СМЕШЕНЬЕ) * Вавилонское смешение языков — Займовский, 1930, 58.

Смешенье [языков] французского с нижегородским — Ашукины, 1966, 623; Фелицына, Прохоров, 1979, 209; КЭФ, 1980, No. 1, 73; Ашукины, 1987, 323.

СМЕШНОЙ * До смешного доходит — КЭФ, 1979, No. 3, 70; Опыт, 1987, 46.

СМОКОВНИЦА * Бесплодная смоковница — Ашукины, 1966, 48; КЭФ, 1979, No. 1, 46—47; Берков, 1980, 43; Афонькин, 1985, 46; Ашукины, 1987, 27; Опыт, 1987, 16.

Под своей смоковницей — Ашукины, 1966, 520—521; Ашукины, 1987, 269.

СМОЛА * Липнет как смола [от кедра] — Мокиенко, 1980, 116.

СМОЛЬ * Черный как смоль — Тимошенко, 1897, 10; Судоплатова, 1979, 58.

СМОРЧОК * Сморчок сморчком — Мокиенко, 1980, 150; Мокиенко, 1990, 192.

Старичок что сморчок — Мокиенко, 1980, 152.

СМУТА * Смуты да перемуты — Мокиенко, 1980, 149; Мокиенко, 1990, 190.

СМЫСЛ * В смысле — Антонова, 1982, 67—69.

СМЯТЕНИЕ * Приводить/ привести в смятение кого — Семенова, 1968, 94.

СНЕГ * Бел как снег — Тимошенко, 1897, 10.

Нужен как летошний снег — Иванов, 1969, 124.

СНИТКА * Зазывать снитку — Занозина, 1994, 53.

СОБАКА * Вешать собак на кого — Снегирев, 1832, 3, 179; Мокиенко, 1973г, 88; Мокиенко, 1975, 72; Мокиенко, 1975а, 41—42; Белкина, 1977, 33; КЭФ, 1979, No. 2, 52; Мокиенко, 1980, 142; Гвоздарев, 1982, 41—42; Шанский, 1985, 70; Опыт, 1987, 26; Успенский, 1987, 69; Мокиенко, 1990, 182.

Вот где собака зарыта! — Овсянников, 1933, 87; Булатов, 1958, 28; Федоров, 1964, 24; ФСРЯ, 1968, 442; Вартаньян, 1973, 47; КЭФ, 1979, No. 2, 65; Гвоздарев, 1982, 42; Фомина, Бакина, 1985, 25; Шанский, 1985, 103; Опыт, 1987, 31; Успенский, 1987, 68; Байрамова, 1991, 108; Татар, 1992, 111.

Голодный как собака — ФМ, 1990, 133.

Гонять собак — Мокиенко, 1973г, 85—89; Мокиенко, 1975, 70—71; Мокиенко, 1989а, 88—89.

Жить как кошка с собакой — Гвоздарев, 1982, 42.

Заживет как на собаке — Гвоздарев, 1982, 39.

Знать как пеструю собаку — Максимов, 1955, 31.

Как бешеная собака — Тимошенко, 1897, 98.

Как собак нерезанных — Михельсон, 1902, I, 402; Овсянников, 1933, 107; КЭФ, 1979, No. 4, 77; Мокиенко, 1980, 118; Успенский, 1987, 69; Мокиенко, 1989б, 138—140.

Любить что как собака редьку — Тимошенко, 1897, 154.

На собаках шерсть бить — Никитина, 1991, 99.

Не буди спящую собаку — Колиберская, 1980, 85; Опыт, 1987, 88.

Нужен как собаке пятая нога ("здрассте") — Wigm, 1976, 131—133; Гвоздарев, 1982, 64; Айсманн, 1988, 105.

С лихой (злой, бешеной) собаки хоть шерсти клок — Ермаков, 1894, 46; Иллюстров, 1915, 451.

Собака на сене — Тимошенко, 1897, 20; Федоров, 1964, 13; Абрамец, 1968, 102; Гвоздарев, 1977, 52, 98—100; КЭФ, 1980, No. 1, 74; Мокиенко, 1980, 93; Гвоздарев, 1982, 39; Гвоздарев, 1983а, 132; Фомина, Бакина, 1985, 23; Шанский, 1985, 120; Опыт, 1987, 136; Гвоздарев, 1988, 17.

Собакам сено косить (давать) — Никитина, 1991, 99.

Собакам шерсть стричь — Никитина, 1991, 99.

Собаке собачья смерть — Тимошенко, 1897, 53.

Собаку съел на чем, в чем — Снегирев, 1831, 1, 101; Потебня, 1883, 89; Ермаков, 1894, 20; Тимошенко, 1897, 151; Михельсон, 1903, П, 287; Максимов, 1955, 194; Арсирий, 1967, 47; РР, 1967, No. 4, 81; РЯШ, 1967, No. 2, 45, 48; Шкляр, 1975, 73—76; Жуков, 1980, 365—366; КЭФ, 1980, No. 1, 74; Маковский, 1980, 63; Коваль, 1984, 366—367; Гамкрелидзе, Иванов, 1982, 2, 591; Коваль, 1985, 166—170; Шанский, 1985а, 216—217; Шанский, 1985, 120—121, 142; Опыт, 1987, 136; Успенский, 1987, 67; Гвоздарев, 1988, 91—92; Байрамова, 1991, 115.

Старее поповой собаки — Никитина, 1991, 98—99.

СОВА * Нести сову в Афины — Шевченко, 1986, 13.

СОВЕСТЬ * Без зазрения совести — Опыт, 1987, 15.

Брать на свою совесть что — КЭФ, 1979, No. 1, 48.

Делать/ сделать на совесть что — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 71.

СОВЕТ * Держать совет — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 64; Опыт, 1987, 44.

Совет да любовь — Синочкина, 1975, 53.

СОВРАТЬ * Соврет, недорого возьмет — КЭФ, 1980, No. 1, 74.

СОГЛАШЕНИЕ * Джентельменское соглашение — Вартаньян, 1973, 78.

СОДОМ * Содом и Гоморра — Михельсон, 1903, П, 291; Займовский, 1930, 332; Овсянников, 1933, 253; Альперин, 1956, 57; Ашукины, 1966, 626; ФСРЯ, 1968, 445; Вартаньян, 1973, 231; Берков, 1980, 133; Жуков, 1980, 366; КЭФ, 1980, No. 1, 74; Кондратьева, 1983, 92; Шанский, 1985, 98; Афонькин, 1985, 214; Ашукины, 1987, 325; Опыт, 1987, 137.

Такой содом, что дым коромыслом — Михельсон, 1903, П, 158.

СОК * Вариться в собственном соку — КЭФ, 1979, No. 1, 50; Колиберская, 1980, 85; Опыт, 1987, 25.

СОКОЛ¹ * Гол как сокол — Ермаков, 1894, 27; Михельсон, 1902, I, 206; Максимов, 1955, 196; Шанский, 1960, 76; ФСРЯ, 1968, III; Вартаньян, 1973, 67; Вакуров, 1974, 88—89; Чедиа, 1977, 73—74; КЭФ, 1979, No. 2, 58; Сергеев, 1979, 85; Жуков, 1980, 92; Мокиенко, 1980, 139; Мокиенко, 1980в, 35—40; Wurm, Michlová, 1980, 227; Бухарева, 1985, 6; Шанский, 1985а, 206; Опыт, 1987, 38; Eckert, 1989, 736—742; ФМ, 1990, 134; Eckert, 1991, 42.

СОКОЛ² * Знать сокола по полету — Eckert, 1991, 34.

Ясный сокол — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 72; Опыт, 1987, 159.

СОЛДАТ * Плох тот солдат, который не думает быть генералом — Ашукины, 1966, 512—513; Афонькин, 1985, 182; Ашукины, 1987, 265.

СОЛНЦЕ * И на солнце есть пятна — Вартаньян, 1973, 107.

СОЛНЫШКО * Вертеть солнышко — Wurm, 1972, 270.

Казачье солнышко — Кузнецова, 1976, 104.

Цыганское солнышко — Подюков, 1984, 151; Подюков, 1990, 93.

СОЛОВЕЙ * Кос, как Соловей—разбойник — Михельсон, 1902, I, 464.

Курский соловей — Вартаньян, 1973, 129; КЭФ, 1979, No. 4, 81; Опыт, 1987, 72.

Соловья баснями не кормят — Люстрова, Скворцов, 1972, 126; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 66; КЭФ, 1980, No. 1, 74; Опыт, 1987, 137.

- СОЛОМИНКА** * Хвататься за соломинку – Жуков, 1980, 405; Панина, 1986, 16; ФМ, 1990, 135.
- СОЛОНО** * Солоно пришлось – Липаев, 1941, 225–226.
- СОЛЬ** * Аттическая соль – Овсянников, 1933, 28; Язовицкий, 1964, 159; Ашукины, 1966, 32–33; ФСРЯ, 1968, 445; КЭФ, 1979, No. 1, 46; Берков, 1980, 40; Гвоздарев, 1982, 129; Ашукины, 1987, 19; Опыт, 1987, 14; РР, 1989, No. 1, 145.
Насыпать соли на хвост кому – КЭФ, 1979, No. 5, 86; Опыт, 1987, 87.
Соль жизни – КЭФ, 1980, No. 1, 74.
Соль земли – Михельсон, 1903, П, 296; Займовский, 1930, 333; Ашукины, 1966, 628–629; Семенова, 1968, 89; Риш, 1976, 55; Берков, 1980, 133; Жуков, 1980, 368; Гвоздарев, 1982, 129; Кунин, 1983, 118; Солодуб, 1985, 63–64; Шанский, 1985, 96–97; Афонькин, 1985, 215; Ашукины, 1987, 326; Опыт, 1987, 137.
Сыпать соль на раны кому – Гвоздарев, 1982, 129.
Съесть без соли кого – Гвоздарев, 1982, 128.
- СОМНЕНИЕ** * Рассеивать/ рассеять сомнения – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 124.
- СОН** * Богатырский сон – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 62; Опыт, 1987, 18.
Заячий сон – Тимошенко, 1897, 138.
На сон грядущий – Михельсон, 1902, I, 620; Федоров, 1964, 19; Ашукины, 1966, 421–422; ФСРЯ, 1968, 446; КЭФ, 1979, No. 5, 85; Жуков, 1980, 212; Шанский, 1985, 94, 97, 114; Ашукины, 1987, 219; Опыт, 1987, 86.
Не верить ни в сон, ни в чох, ни в птичий грай – Булатов, 1958, 91.
Сон фараона – Михельсон, 1903, П, 297.
Спать соловьиным сном – Снегирев, 1831, 1, 87; Тимошенко, 1897, 43.
Уснуть вечным сном – Гвоздарев, 1982, 73.
- СОНАТА** * Как в Крейцеровой сонате – Михельсон, 1902, I, 398.
- СОПИКОВ** * Заехать к Сопикову и Храповицкому – Михельсон, 1902, I, 346. См. также: ХРАПОВИЦКИЙ.
- СОПРОТИВЛЕНИЕ** * Оказывать/ оказать сопротивление – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 69.
- СОР** * Выносить сор из избы – Афанасьев, 1865, 570; Потеня, 1894, 104–107; Потеня, 1905, 495; Михельсон, 1902, I, 365; Максимов, 1955, 58; Разумов, 1957, 226; КЭФ, 1979, No. 2, 57; Мокиенко, 1980а,

64–67; Гвоздарев, 1982, 119; Вакуров, 1983а, 97–99; Гвоздарев, 1983, 123; Вакуров, 1986б, 82–83; Опыт, 1987, 36; Гвоздарев, 1988, 177; Мокиенко, 1990, 143; ФМ, 1990, 135; Коршунков, 1991, 9–10.

СОРОК * Сорок сороков чего – Ашукин, 1955, 402; Максимов, 1955, 59; ФСРЯ, 1968, 447; Сергеев, 1971, 159; КЭФ, 1979, No. 1, 75; Опыт, 1987, 137; Аверьянов, 1992, 67–69.

СОРОКА * Затвердила сорока Якова – Бабкин, 1964, 27.
Сорока на хвосте принесла – Гвоздарев, 1982, 56.

СОРОЧКА * Родиться в сорочке (в рубашке) – Виноградов, 1948, 3–6; Неупапп, 1954, 153–156; ФСРЯ, 1968, 390; Вартаньян, 1973, 51; КЭФ, 1979, No. 6, 68; Диброва, 1979, 48; Вартаньян, 1980, 30; Жуков, 1980, 325; Гвоздарев, 1981, 146; Гвоздарев, 1982, 76; Шанский, 1985, 106; Мокиенко, 1986, 57–58; Опыт, 1987, 125; ФМ, 1990, 136; Байрамова, 1991, 114.

СОСЛОВИЕ * Среднее сословие – Шустов, 1993, 104–110.

СОСНА * Заблудиться в трех соснах – Михельсон, 1902, I, 161; Булатов, 1958, 29; Левашов, 1967, 70–73; Гвоздарев, 1982, 36–37; Шанский, 1985, 93.

СОСТОЯНИЕ * Быть (находиться) в зачаточном состоянии – Сидоренко, 1978, 86.

СОСУД * Сосуд избранный – Риш, 1976, 55.
Сосуд скудельный – РР, 1989, No. 1, 110.
Сосуды гнева – Риш, 1976, 57.

СОУС * Кормить соусом кого – Мокиенко, 1980, 153; Мокиенко, 1989, 195.

СОШКА * Мелкая сошка – Михельсон, 1903, II, 301; Овсянников, 1933, 256; Булаховский, 1953, 66–67; Уразов, 1956, 32; ФСРЯ, 1968, 447–448; Вартаньян, 1973, 141; Мокиенко, 1975, 30; Гвоздарев, 1977, 91; Вакуров, 1979е, 84–85; КЭФ, 1979, No. 4, 85; Жуков, 1980, 193; Са-венкова, 1985, 153–156; Опыт, 1987, 79; Мокиенко, 1989а, 38.

СПИНА * Гнуть спину – ФМ, 1990, 136–137.
Повернуться спиной к кому – Гвоздарев, 1977, 124.
Показать спину – Eskert, 1983, 36.

СПИЦА * Пятая (последняя) спица в колеснице – РЯШ, 1967, No. 1, 14; Шварцкопф, 1970, 88–90; Мокиенко, 1980, 148; Шанский, 1985а, 223–224; Шанский, 1985, 91, 143; Мокиенко, 1989, 189.

СПОКОЙСТВИЕ * Олимпийское спокойствие — Займовский, 1930, 258; Булатов, 1958, 99; Ашукины, 1966, 476; Арсирий, 1967, 73; Варта-
нян, 1973, 176; КЭФ, 1979, No. 5, 92; Ашукины, 1987, 247; Опыт, 1987,
99.

СПРАВЕДЛИВОСТЬ * Отдать справедливость — Овсянников, 1933, 177.

СПУД * Держать под спудом — Овсянников, 1933, 197; Державин, 1939,
43; Альперин, 1956, 49; Уразов, 1956, 44; Черных, 1956, 183; Варта-
нян, 1973, 195; Перевозчикова, 1974а, 157—158; КЭФ, 1979, No. 3, 69;
No. 6, 60; Татар, 1992, 101, 105.

СПУСК * Не давать спуску кому — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 68; Опыт,
1987, 88.

СРАМ * Мертвые срама не имут — Займовский, 1930, 208; Ашукины,
1966, 389; Гвоздарев, 1982, 104; Берков, 1980, 91; Берков, 1984, 119;
Шанский, 1985, 50; Афонькин, 1985, 140; Ашукины, 1987, 202; Опыт,
1987, 79; Гвоздарев, 1988, 163.

СРЕБРЕННИК * Тридцать сребренников — Займовский, 1930, 352; Бу-
латов, 1958, 157; Ашукины, 1966, 699; Варта-
нян, 1973, 242; Берков, 1980, 139; КЭФ, 1980, No. 2, 65; Афонькин, 1985, 226; Ашукины,
1987, 346; Опыт, 1987, 146.

СРЕДА * Питательная среда — Сидоренко, 1978, 86.

СРОДСТВО * Сродство (родство) душ — Бабкин, 1964, 32; Ашукины,
1966, 632—633; КЭФ, 1980, No. 1, 75; Ашукины, 1987, 328; Опыт, 1987,
138.

СРЫВАНИЕ * Срывание всех и всяческих масок — КЭФ, 1980, No. 1, 75;
Ашукины, 1987, 328; Опыт, 1987, 139.

СТАВИТЬ * Ни во что ни ставить кого — КЭФ, 1979, No. 5, 89; Опыт,
1987, 93.

СТАВКА * Делать ставку на кого, что — Сидоренко, 1978, 87.
Очная ставка — Опыт, 1987, 103.

СТАДО * Панургово стадо — Михельсон, 1903, П, 8; Займовский, 1930,
269; Овсянников, 1933, 181; Альперин, 1956, 47; Булатов, 1958, 105;
Ашукины, 1966, 497; ФСРЯ, 1968, 452; Варта-
нян, 1973, 184; Берков, 1980, 112; Афонькин, 1985, 178; Ашукины, 1987, 257; Татар, 1992, 100.

СТАРИНА * Тряхнуть стариной — Жуков, 1980, 393.

СТАРИЧОК * Старичок что сморчок см. СМОРЧОК.

- СТАРОСТЬ** * Собачья старость — Никитина, 1991, 99.
- СТАРТ** * Брать/ взять старт — ФМ, 1990, 137–138.
- СТАРУХА** * И на старуху бывает проруха — Вартаньян, 1973, 107; КЭФ, 1979, No. 3, 75; Опыт, 1987, 57; РР, 1988, No. 1, 146.
- СТАТУС** * Статус—кво — Опыт, 1987, 140.
- СТАТЬ¹** * С какой стати? — КЭФ, 1980, No. 1, 68; Eskert, 1988, 132; Байрамова, 1991, 115; Eskert, Günther, 1992, 137–138.
Под статью кому, чему — КЭФ, 1979, No. 6, 60; Опыт, 1987, 109; Eskert, 1988, 132.
- СТАТЬ²** * Стало быть — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 71.
- СТАТЬЯ** * Особь статья — Максимов, 1955, 181; КЭФ, 1979, No. 5, 93; Опыт, 1987, 99.
- СТЕКЛЫШКО** * Как стеклышко — КЭФ, 1979, No. 4, 77; Опыт, 1987, 64.
- СТЕЛЬКА** * Пьян как стелька (в стельку) — Грот, 1876, 48; Огольцев, 1971, 75–76; Мокиенко, 1980, 157.
- СТЕНА** * [Идти] стена на стену — Снегирев, 1831, 2, 18.
Иерихонские стены — Займовский, 1930, 338; Овсянников, 1933, 93; Ашукины, 1966, 278; Ашукины, 1987, 144.
Как за каменной стеной — КЭФ, 1979, No. 4, 77; Опыт, 1987, 62.
Как об стену горох см. Как об стенку горох.
Каменная стена — Вартаньян, 1973, 152.
Китайская стена — Займовский, 1930, 180; Овсянников, 1933, 114; РЯШ, 1938, No. 2, 116; Альперин, 1956, 26; ФСРЯ, 1968, 455; Вартаньян, 1973, 118; КЭФ, 1979, No. 5, 93; Жуков, 1980, 168; Опыт, 1987, 101.
Надеяться на кого как на каменную стену — Чернышев, 1970, I, 337.
Отгородиться китайской стеной — КЭФ, 1979, No. 5, 93; Опыт, 1987, 101.
Стен стыдиться — Булатов, 1958, 149.
- СТЕНКА** * Как об стенку (стену) горох; как в стенку (стену) горох; как от стенки (стены) горох — Шкляр, 1975, 72–73; Вакуров, 1978e, 80.
На стенку лезть — Вартаньян, 1973, 152; КЭФ, 1979, No. 5, 85.
Прижать к стенке кого — Мокиенко, 1986, 28.
- СТИХ** * Стих нашел на кого — Снегирев, 1831, 1, 166; ЖВЗ, 1842, 356–357; Виноградов, 1971, 164; КЭФ, 1980, No. 2, 63; Мокиенко, 1990, 135–136.

СТИХИЯ * В своей стихии — КЭФ, 1979, No. 1, 50.

СТО * На все сто — КЭФ, 1979, No. 5, 84; Шанский, 1985, 114; Опыт, 1987, 83.

СТОЛ * Где стол был яств, там гроб стоит — Ашукины, 1966, 144—145; Ашукины, 1987, 73.

Круглый стол — Вартастьян, 1973, 92; Петров, 1973, 118; Берков, 1980, 85; Солодухо, 1982, 121; Афонькин, 1985, 127; Опыт, 1987, 70.

Накрывать/ накрыть на стол — Опыт, 1987, 86.

СТОЛБ (СТОЛП) * Геркулесовы столбы (столпы) — Михельсон, 1902, I, 189—190; Займовский, 1930, 99; РЯШ, 1938, No. 1, 107; Булатов, 1958, 32; Язовицкий, 1964, 163—164; Ашукины, 1966, 148—149; ФСРЯ, 1968, 457; Ковтун, 1969а, 179—188; Вартастьян, 1973, 62; Гвоздарев, 1977, 131; Жуков, 1980, 85; Ашукины, 1987, 75.

Дойти до Геркулесовых столбов (столпов) — Займовский, 1930, 98; Овсянников, 1933, 56; Альперин, 1956, 23; Вартастьян, 1973, 62; КЭФ, 1979, No. 3, 70; Сергеев, 1979, 121; Берков, 1980, 65; Жуков, 1980, 85; Афонькин, 1985, 89; Опыт, 1987, 46.

Огненный столп — Бабкин, 1970, 179.

Превратиться в соляной столб (столп) — Михельсон, 1903, II, 296; Овсянников, 1933, 252; Вартастьян, 1973, 50.

Пригвоздить (выставить) к позорному столбу — Альперин, 1956, 49; Разумов, 1957, 227; Булатов, 1958, 122; ФСРЯ, 1968, 354; КЭФ, 1979, No. 6, 63; Шанский, 1985а, 230; Опыт, 1987, 116; ФМ, 1990, 138.

СТОЛП см. **СТОЛБ**.

СТОЛПОТВОРЕНИЕ * Вавилонское столпотворение — Займовский, 1930, 58; Овсянников, 1933, 43; РЯШ, 1937, No. 6, 155; Альперин, 1956, 59; Ашукины, 1966, 83; Арсирий, 1967, 72; Семенова, 1968, 93; ФСРЯ, 1968, 457; Вартастьян, 1973, 33; Откупщиков, 1973, 36; КЭФ, 1979, No. 1, 50; Берков, 1980, 46; Жуков, 1980, 33—34; Шанский, 1985, 98, 110; Афонькин, 1985, 61; Ашукины, 1987, 42; Опыт, 1987, 24; Байрамова, 1991, 107; Лилич, Мокиенко, Степанова, 1993, 57.

СТОМАХ * Стомаха ради — Ашукины, 1966, 639; Ашукины, 1987, 331.

СТОРИЦА * Воздать сторицей — Овсянников, 1933, 261; Супрун, 1977, 49—54; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 63; РР, 1986, No. 6, 68; Опыт, 1987, 30.

СТОРОНА * На все четыре стороны [идти, убираться и т.п.] — Михельсон, 1902, I, 591; КЭФ, 1979, No. 5, 84; ФМ, 1990, 139.

Оборотная сторона медали — Бабкин, 1970, 49; КЭФ, 1979, No. 5,

91; Опыт, 1987, 97; Наумова, 1993, 77.

Перетягивать/ перетянуть на свою сторону – КЭФ, 1979, No. 6, 58; Опыт, 1987, 105.

С одну сторону черемиса, а с другую берегися – Михельсон, 1903, П, 345.

Становиться/ стать на сторону кого, чью – ФМ, 1990, 140.

СТРАНА * Оркова страна – Михельсон, 1902, I, 750.

Страна обетованная – Займовский, 1930, 339. См. также: Земля обетованная.

Страны света – Опыт, 1987, 141.

СТРАНИЦА * Черная страница – Михельсон, 1903, П, 500.

СТРАСТЬ * Страсти господни – Овсянников, 1933, 262.

СТРАХ * Не за страх, а за совесть – ФМ, 1990, 140.

Панический страх – Займовский, 1930, 268; Язовицкий, 1964, 180; Альперин, 1956, 47; Булатов, 1958, 104; Ашукины, 1966, 496; Варта-
нъян, 1973, 183; КЭФ, 1979, No. 6, 57; Варта-
нъян, 1980, 24; Ашукины,
1987, 257; Опыт, 1987, 104.

Со страхом и трепетом – Ашукины, 1966, 624; КЭФ, 1980, No. 1,
74; Шанский, 1985, 87; Ашукины, 1987, 324; Опыт, 1987, 136.

Страха ради иудейска – Михельсон, 1903, П, 321; Ашукины, 1966,
640–641; Семенова, 1968, 93; ФСРЯ, 1968, 460–461; КЭФ, 1980, No. 1,
76; Шанский, 1985, 98; Ашукины, 1987, 333.

У страха глаза велики – КЭФ, 1980, No. 2, 65; Опыт, 1987, 147.

СТРЕКАЧА * Дать стрекача – Мокиенко, 1975, 16; Мокиенко, 1977, 53;
КЭФ, 1979, No. 3, 68; Мокиенко, 1980, 144, 146; Варбот, 1986, 140–
142; Опыт, 1987, 41; Мокиенко, 1990, 140, 184; Черных, 1993, 2, 207,
212.

СТРЕЛ * Дать стрел (выстрел) – Мокиенко, 1980, 110; Мокиенко, 199,
140.

СТРЕЛА * Лететь стрелой – Панфилов, 1967, 163–169.

Парфянская стрела – Варта-
нъян, 1973, 184; Ашукины, 1987, 471.

СТРЕЛОЧНИК * Стрелочник виноват – Альперин, 1956, 60; Булатов,
1958, 149; Ледяева, 1969, 61–62; Гвоздарев, 1977, 57–58.

СТРЕНЬ * Стрень брень с горошком – Федоров, 1973, 140.

СТРОЙ * Вводить/ ввести в строй – ФМ, 1990, 140–141.

Вступать/ вступить в строй – ФМ, 1990, 141.

Выходить/ выйти из строя – КЭФ, 1979, No. 2, 57; Опыт, 1987, 35;

ФМ, 1990, 141.

СТРОКА * С красной строки — Максимов, 1955, 182; Альперин, 1956, 34; Леонтьев, 1963, 164–165; Олиференко, 1969, 26–32; Вартаньян, 1973, 226; КЭФ, 1979, No. 4, 80; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 66; Опыт, 1987, 69; ФМ, 1990, 142.

Ставить в строку — Бухарева, 1985, 14. См. также: Не всякое лыко в строку.

Читать между строк — Займовский, 1930, 379; Wurm, 1975, 377–378.

СТРУЖКА * Снимать стружку с кого — КЭФ, 1980, No. 1, 74; Гвоздарев, 1982, 193; Опыт, 1987, 136.

СТРУНА * Задевать/ задеть *чью* слабую струну (струнку) — КЭФ—Доп., 1981, Nr. 4, 65; Опыт, 1987, 134.

СТРУНКА * Вытягиваться/ вытянуться в струнку — ФМ, 1990, 142.

См. также: СТРУНА.

СТУЛ * Сидеть между двух стульев (на двух стульях) — Тимошенко, 1897, 106; КЭФ, 1980, No. 1, 71; Опыт, 1987, 132.

Стулья ломать — Займовский, 1930, 340.

СТЫД * Стыд не дым — Шанский, 1985, 114.

СТЫКОВКА * Произвести стыковку — Гвоздарев, 1982, 192.

СУББОТА * Красильная суббота — Михельсон, 1902, I, 467.

СУД * Египетский суд — Михельсон, 1902, I, 280.

На нет и суда нет — Гвоздарев, 1977, 51.

Соломонов суд (суд Соломона) — Овсянников, 1933, 253; Ашукины, 1966, 643–644; Величук, 1966, 93–94; Ашукины, 1987, 334.

Страшный суд — Риш, 1976, 56.

Суд Линча — Овсянников, 1933, 137; Булатов, 1958, 151.

Третейский суд — Снегирев, 1832, 3, 24.

Шемякин суд — Снегирев, 1834, 4, 188; Ермаков, 1894, 48; Михельсон, 1903, П, 533; Иллюстров, 1915, 268–269; Займовский, 1930, 386; Овсянников, 1933, 320; Разумов, 1957, 227; Булатов, 1958, 176; Ашукины, 1966, 746; Мокиенко, 1975, 130; Берков, 1980, 149; КЭФ, 1980, No. 2, 70; Гвоздарев, 1982, 110; Вартаньян, 1973, 262; Кондратьева, 1983, 107; Миротворцев, 1984, 117–119; Афонькин, 1985, 251; Ашукины, 1987, 387–388; Опыт, 1987, 156; РР, 1987, No. 4, 133; Гвоздарев, 1988, 168–169. См. также: Сидорова правда [да Шемякин суд].

СУДИТЬ * Не судите, да не судимы будете — Ашукины, 1966, 444; Берков, 1980, 105; Ашукины, 1987, 230.

Судить да рядить – Синочкина, 1975, 53; Диброва, 1979, 31–32; Eскерт, 1991, 187–202.

СУДЬБА * Вершить судьбы (судьбами) – Горбачевич, 1974, 87–89.

Судьба играет человеком – Ашукины, 1966, 644; КЭФ, 1980, No. 1, 77; Ашукины, 1987, 335.

СУДЬЯ * А судьи кто? – Ашукины, 1966, 15; Ашукины, 1987, 12.

СУЕТА * Суета сует [и всяческая суета] – Займовский, 1930, 341; Овсянников, 1933, 263; Ашукины, 1966, 644–645; Риш, 1976, 56; Берков, 1980, 135; КЭФ, 1980, No. 1, 77; Афонькин, 1985, 220; Ашукины, 1987, 335; Опыт, 1987, 141.

СУКНО * Класть/ положить под сукно; держать под сукном – Овсянников, 1933, 196; Державин, 1939, 43; Булатов, 1958, 114; Гусейнов, 1977, 91–92; КЭФ, 1979, No. 6, 61; Молочко, 1985, 136; Опыт, 1987, 112; ФМ, 1990, 142.

СУМА * Сума переметная – Михельсон, 1903, П, 26; Овсянников, 1933, 263; Вартањян, 1973, 235; КЭФ, 1980, No. 1, 77; Опыт, 1987, 142.

СУММА * Круглая сумма – Опыт, 1987, 70.

СУМНЯШЕСЯ * Ничтоже сумняшеся (сумняся) – Редников, 1883, 13; Ашукины, 1966, 458; Семенова, 1968, 93; Попов, 1976, 110–111; КЭФ, 1979, No. 5, 90; Берков, 1980, 107; Жуков, 1980, 241; Бахарев, 1981, 55–56; Шанский, 1985, 98; Афонькин, 1985, 166; Ашукины, 1987, 237; Опыт, 1987, 95; Eскерт, 1991, 28.

СУРДИНКА * Под сурдинку – Вартањян, 1973, 195; Вартањян, 1975, 115; Вартањян, 1980, 57; РР, 1989, No. 3, 106.

СУТЬ * Пока суть (суд) да дело – Скворцов, 1961а, 191–193; Тимофеев, 1961, 166–167; ПРР, 1962, 132–133; Мокиенко, 1980, 136; Мокиенко, 1990, 173.

СУЧОК * Без сучка, без (и) задоринки (ни сучка, ни задоринки) – Калинин, 1964а, 28; Скворцов, 1970, 116; Вакуров, 1977м, 4; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 121; КЭФ, 1979, No. 1, 46; Жуков, 1980, 6; Мокиенко, 1980, 150; Фомина, Бакина, 1985, 24; Шанский, 1985а, 219; Шанский, 1985, 82; Опыт, 1987, 16; Мокиенко, 1990, 173, 191; ФМ, 1990, 143; Байрамова, 1991, 106; Татар, 1992, 91–92.

Сучок в глазу замечать – Михельсон, 1903, П, 331–332; Займовский, 1930, 341; Ашукины, 1966, 646; Семенова, 1968, 91, 94; Берков, 1980, 136; КЭФ, 1980, No. 1, 77; Афонькин, 1985, 220; Ашукины, 1987, 335.

СУЩЕСТВОВАНИЕ * Влачить жалкое существование — Опыт, 1987, 28.

СЦЕНА * Делать (устраивать) сцену кому — КЭФ, 1979, No. 3, 68; Опыт, 1987, 43; Наумова, 1993, 77.

СЦИЛЛА * Между Сциллой и Харибдой — Займовский, 1930, 207, 342; Овсянников, 1933, 265; Альперин, 1956, 38; Булатов, 1958, 79; Язовицкий, 1964, 178; Ашукины, 1966, 383—384; ФСРЯ, 1968, 465; Вартаньян, 1973, 236; Вартаньян, 1975, 113; КЭФ, 1979, No. 4, 85; Берков, 1980, 90; Гвоздарев, 1982, 20; Ашукины, 1987, 199; Опыт, 1987, 79.

СЧАСТЬЕ * А счастье было так возможно — Опыт, 1987, 13.

Всяк своего счастья кузнец — Ашукины, 1987, 420.

Заколodило счастье — Михельсон, 1902, I, 322.

Мещанское счастье — КЭФ, 1979, No. 4, 85; Опыт, 1987, 80.

Слепое счастье — Тимошенко, 1897, 78.

Счастье и сонного найдет — Михельсон, 1903, II, 335.

СЧЕТ * В два счета — Овсянников, 1933, 65; КЭФ, 1979, No. 1, 49; Опыт, 1987, 22.

В конечном счете — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 62.

Гамбургский счет — Шкловский, 1965, 129—131; Ашукины, 1966, 140;

Гвоздарев, 1982, 170—171; Ашукины, 1987, 71; Гвоздарев, 1988, 151.

На счет прусского короля — Михельсон, 1902, I, 621.

На Шереметьевский счет — Михельсон, 1902, I, 630.

По большому счету — Скворцов, 1965, 120—129; Шкловский, 1965, 129—131; Гвоздарев, 1982, 171; Ашукины, 1987, 472; Гвоздарев, 1988, 151.

СЧЕТЫ * Сбросить со счетов — Бабкин, 1963, 171—172; Шварцкопф, 1967, 169—175; КЭФ, 1979, No. 5, 88; Мокиенко, 1986, 54—55; Опыт, 1987, 129.

СЫН * Блудный сын — Овсянников, 1933, 36; Бабкин, 1964, 46; Ашукины, 1966, 56—57; Вартаньян, 1973, 29; КЭФ, 1979, No. 1, 47; Берков, 1980, 43; Афонькин, 1985, 48; Шанский, 1985, 123; Ашукины, 1987, 30; Опыт, 1987, 18; Лилич, Мокиенко, Степанова, 1993, 56.

См. также: Возвращение блудного сына.

Сын Эскулапа — Ашукины, 1966, 757; Гвоздарев, 1982, 174; Ашукины, 1987, 394.

Сыновья лейтенанта Шмидта — Ашукины, 1966, 647; Ашукины, 1987, 336.

СЫР * Как сыр в масле кататься — Мокиенко, 1986, 136.

СЫР—БОР * Сыр—бор загорелся из—за (от) кого, чего — Будагов, 1965,

103; Ашукин, 1955, 397; Максимов, 1955, 33; Скворцов, 1965а, 82—83; Калинин, 1967а, 23; Люстрова, Скворцов, 1972, 125; Гвоздарев, 1977, 102; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 65; КЭФ, 1979, No. 5, 94; Калинин, 1984, 226; Шанский, 1985, 112—113; РР, 1986, No. 5, 158; Опыт, 1987, 102; Eckert, 1991, 203—208.

Т

ТАБАК * Под табак — Тиханов, 1904, 110—111; Перетрухин, 1962, 38.

ТАБЕЛЬ * Табель о рангах — Ашукины, 1966, 649; КЭФ, 1980, No. 2, 63; Ашукины, 1987, 337; Опыт, 1987, 142.

ТАБУЛА * Табула раза — Опыт, 1987, 142.

ТАИНСТВО * Элевзинские таинства — Михельсон, 1903, П, 554.

ТАЙНА * Тайна сия велика есть — Ашукины, 1966, 649; Ашукины, 1987, 337.

Тайны мадридского двора — Займовский, 1930, 343; Ашукины, 1966, 650; Берков, 1980, 136; КЭФ, 1980, No. 2, 63; Ашукины, 1987, 337; Гришин, 1987, 140—144; Опыт, 1987, 142.

ТАЙНЫЙ * Тайное стало явным — Ашукины, 1966, 650; Семенова, 1968, 92, 94; КЭФ, 1980, No. 2, 63; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 71; Ашукины, 1987, 337.

ТАК * Так и быть — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 71; Опыт, 1987, 142—143.

ТАКОВ * И был таков — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 62; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1987, 44—45; Опыт, 1987, 56; ФМ, 1990, 146.

ТАКТИКА * Страусовая тактика — Вартаньян, 1973, 234.
См. также: Страусовая политика.

ТАЛАНТ * Зарыть талант в землю — Займовский, 1930, 145; Овсянников, 1933, 86; Булатов, 1958, 51; Шанский, 1960, 77; Ашукины, 1966, 246—247; Арсирий, 1967, 71; Семенова, 1968, 91; ФСРЯ, 1968, 170; Вартаньян, 1973, 238; Кобяков, 1973, 93—94; Петров, 1973, 114—115; КЭФ, 1979, No. 3, 74; Берков, 1980, 71; Вартаньян, 1980, 20—21; Жуков, 1980, 129; Шанский, 1985, 69, 98; Шанский, 1985а, 213—214; Ашукины, 1987, 127; Опыт, 1987, 54; Татар, 1992, 109.

ТАМ * Там и сям — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 71; Опыт, 1987, 143.

ТАРЕЛКА * Быть не в своей тарелке — Снегирев, 1831, 1, 166; Ермаков, 1894, 38; Михельсон, 1902, I, 643; Державин, 1939, 42; Максимов, 1955, 31; Будагов, 1958, 112; Биржакова, 1965, 268; Калинин,

1965а, 24; Скворцов, 1966, 82–83; Арсирий, 1967, 71; Горнунг, 1967, 157–163; ФСРЯ, 1968, 472; Попов, 1969, 39–41; Вартаньян, 1973, 156; Откупщиков, 1973, 179–180; Попова, 1976, 107–108; Гвоздарев, 1977, 136; КЭФ, 1979, No. 1, 49; Липатов, 1979, 183–185; Жуков, 1980, 220–221; Мокиенко, 1983а, 102; Мокиенко, 1983б, 119–129; Калинин, 1984, 223–224; Шанский, 1985а, 215; Шанский, 1985, 84; Мокиенко, 1986, 123–125; Ашукины, 1987, 463; Опыт, 1987, 22; Гвоздарев, 1988, 153; Байрамова, 1991, 112; Татар, 1992, 98.

Летающая тарелка – Фомина, Бакина, 1985, 25.

ТАРТАРАРЫ * Провалиться в тартарары – Овсянников, 1933, 269; Альперин, 1956, 52–53; Булатов, 1958, 29; Вартаньян, 1973, 205.

ТАРТАРЕН * Тартарен из Тараскона – Ашукины, 1966, 655; Ашукины, 1987, 340.

ТАРЫ–БАРЫ * Разводить тары–бары – КЭФ, 1979, No. 6, 67; Мокиенко, 1980, 148–149; Шанский, 1985а, 215; Опыт, 1987, 122; Мокиенко, 1990, 189–190; ФМ, 1990, 146–147.

ТАТЬ * Яко тать в нощи – Михельсон, 1903, П, 575; Займовский, 1930, 395; Ашукины, 1966, 770; Вартаньян, 1973, 18; КЭФ, 1980, No. 2, 71; Афонькин, 1985, 257; Ашукины, 1987, 400; Опыт, 1987, 159.

ТАЩИТЬ * Тащить и не пущать – Займовский, 1930, 345; Овсянников, 1933, 269; Булатов, 1958, 154; Ашукины, 1966, 657–658; КЭФ, 1980, No. 2, 63; Афонькин, 1985, 257; Ашукины, 1987, 341.

ТВАРЬ * Всякой твари по паре – Ашукины, 1966, 135; Арсирий, 1967, 68; Вартаньян, 1973, 52; Вартаньян, 1975, 108; КЭФ, 1979, No. 2, 56; Берков, 1980, 57; Вартаньян, 1980, 19–20; Афонькин, 1985, 71; Ашукины, 1987, 67; Опыт, 1987, 34; Мокиенко, 1990, 107–108.

ТЕАТР * Театр войны – Корчагина, 1967, 90–92.

ТЕЛЕЦ * Заклать упитанного тельца – Займовский, 1930, 362.

Златой (золотой) телец – Займовский, 1930, 149, 151; Овсянников, 1933, 88; Ашукины, 1966, 254; ФСРЯ, 1968, 473; Вартаньян, 1973, 96; Ларин, 1975, 117–118; Берков, 1980, 72; Афонькин, 1985, 104; Ашукины, 1987, 131.

Поклоняться золотому тельцу – Михельсон, 1902, I, 351; Займовский, 1930, 282; Овсянников, 1933, 83.

ТЕЛО * Держать в черном теле – Чернышев, 1970, I, 310; Добродомов, 1977, 33; Добродомов, 1983, 85–86; Добродомов, Эккерт, 1986, 425–430; Добродомов, 1986, 148–149; Гвоздарев, 1988, 103.

- ТЕЛЯ** * Ласковое теля двух маток сосет — Бабкин, 1964, 28; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 67.
- ТЕНЬ** * Бояться своей тени — Снегирев, 1831, 1, 88; Тимошенко, 1897, 54; Булатов, 1958, 22; КЭФ, 1980, No. 1, 70; Опыт, 1987, 130.
Бросить тень на кого, что — Михельсон, 1903, П, 399; Абакумов, 1936, 62; Шанский, 1955, 35; КЭФ, 1979, No. 1, 48; Шанский, 1985, 102; Опыт, 1987, 20.
Наводить тень на плетень (на ясный день) — Гвоздарев, 1977, 51—114; ФМ, 1990, 147.
Нет и тени сомнения — Опыт, 1987, 92.
Спорить из—за тени осла — Вартастьян, 1973, 233.
Тень Банко — Михельсон, 1903, П, 399.
- ТЕПЕРЬ** * Теперь или никогда — Займовский, 1930, 347.
- ТЕРПЕНИЕ** * Выходить/ выйти из терпения — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 64.
Иметь немного терпения — Опыт, 1987, 69.
- ТЕРРА** * Терра инкогнито — Опыт, 1987, 144.
- ТЕРРОР** * Белый террор — Ашукины, 1966, 48; Гвоздарев, 1982, 84; Ашукины, 1987, 26; Гвоздарев, 1988, 102.
- ТЕСНОТА** * В тесноте да не в обиде — Eckert, 1991, 209—213.
- ТЕСТО** * Из одного теста [сделаны] — Тимошенко, 1897, 122; Брагина, 1986, 31.
- ТЕТ** * Тет—а—тет — Овсянников, 1933, 273; Опыт, 1987, 108.
- ТЕТЕРЕВ** * Глух как тетерев — Тимошенко, 1897, 133.
- ТЕТЕРЯ** * Глухая тетеря — Вартастьян, 1973, 65; КЭФ, 1979, No. 2, 57; Шанский, 1985а, 225—226; Опыт, 1987, 37; ФМ, 1990, 148.
- ТЕТКА** * Тетка бьет кого — Михельсон, 1902, I, 370.
- ТЕЧЕНИЕ** * Плыть по течению — Тимошенко, 1897, 9; Займовский, 1930, 278; Гвоздарев, 1977, 80—81.
- ТЕЧЬ** * Все течет, все изменяется — Ашукины, 1966, 130—131; Афонькин, 1985, 69; Ашукины, 1987, 65; Опыт, 1987, 33.
- ТИПУН** * Типун на язык кому — Зеленин, 1930, 13; Максимов, 1955, 145; ФСРЯ, 1968, 475—476; Вартастьян, 1973, 240; Жуков, 1980, 387; КЭФ, 1980, No. 2, 64; Опыт, 1987, 144; Мокиенко, 1990, 136—138.
- ТИРАЖ** * Выйти в тираж — Михельсон, 1902, I, 166; Овсянников, 1933,

273.

- ТИТ** * Тит в горе, что кит в море — Мокиенко, 1980, 152.
- ТКАНЬ** * Ткань Пенелопы — Займовский, 1930, 349; Вартаньян, 1973, 241.
- ТОВАР** * Показать товар лицом — КЭФ, 1979, No. 6, 61; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1987, 41; Опыт, 1987, III.
- ТОГА** * Рядиться в тогу *кого, чью* — Овсянников, 1933, 274; Булатов, 1958, 136; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 127.
- ТОЛИКА** * Малая толика — КЭФ, 1979, No. 4, 83; Опыт, 1987, 77; Виноградов, 1992, 123—124.
- ТОЛК** * Брать/ взять в толк — ФМ, 1990, 149.
Разного (всякого) толка — КЭФ, 1979, No. 6, 64; Опыт, 1987, 123.
Толк в молоке — Максимов, 1955, 369.
- ТОН** * Задавать/ задать тон — КЭФ, 1979, No. 3, 73; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 65; Опыт, 1987, 52.
Менторский тон — Вартаньян, 1973, 141.
Минорный тон — Вартаньян, 1973, 142.
- ТОРБА** * Носиться с кем как [дурень] с писаной торбой — Опыт, 1987, 62.
- ТОРМАШКАМИ** * Вверх тормашками — Люстрова, Скворцов, 1972, 123; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 63; Мокиенко, 1985а, 149—152; Татар, 1992, 95.
- ТОРМОЗ** * Спускать/ спустить на тормозах *что* — Арсирий, 1967, 60; Левашов, 1979, 143—146; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 71; Гвоздарев, 1982, 192—193; Опыт, 1987, 138; ФМ, 1990, 150.
- ТОРОПИТЬСЯ** * Торопись медленно — КЭФ, 1980, No. 2, 64; Опыт, 1987, 145.
- ТОСКА** * Вавилонская тоска — Ашукины, 1966, 83; Ашукины, 1987, 42.
- ТОЧКА** * Мертвая точка — Вартаньян, 1973, 220; Вартаньян, 1980, 51; Шанский, 1985а, 232; Шанский, 1985в, 41.
На точке замерзания — Михельсон, 1902, I, 623; Молотков, 1977, 150—162; ФМ, 1990, 151.
Попасть в [самую] точку — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 112; Байрамова, 1991, 114.
С точки зрения вечности — Ашукины, 1966, 592—593; Афонькин, 1985, 219; Ашукины, 1987, 308.

Сдвинуть с мертвой точки — Вартаньян, 1973, 220; Вартаньян, 1980, 51; КЭФ, 1980, No. 1, 70; ФМ, 1990, 151.

Ставить/ поставить точки (точку) над "и" — Займовский, 1930, 336; Овсянников, 1933, 275; Булатов, 1958, 156; ФСРЯ, 1968, 452; Бабкин, 1970, 216; Шварцкопф, 1971, 87–89; Вартаньян, 1973, 233; КЭФ, 1979, No. 6, 62; Жуков, 1980, 370; Гвоздарев, 1982, 152–153; Шанский, 1985, 105; Eismann, 1987, 236; Опыт, 1987, 114; Татар, 1992, 103–104; Бортник, 1994, 107–112.

Точка в точку — ФМ, 1990, 151.

Точка зрения — Зимин, 1968, 85; Боровой, 1974, 504–511.

ТОЧЬ * Точь—в—точь — КЭФ, 1980, No. 2, 64; Опыт, 1987, 145.

ТОЧНОСТЬ * Точность — вежливость королей см. АККУРАТНОСТЬ.

ТПРУ * Ни тпру ни ну — Гвоздарев, 1982, 153–154; ФМ, 1990, 152.

ТРАВА * Слышно ему как трава растет — Михельсон, 1903, П, 276.

Хоть трава не расти [кому] — КЭФ, 1979, No. 6, 59.

ТРАПЕЗА * Трапезу делить с кем — Михельсон, 1903, П, 383–384.

ТРЕБОВАТЬСЯ * Что и требовалось доказать — КЭФ, 1980, No. 2, 69; Опыт, 1987, 155.

ТРЕВОГА * Бить/ забить (пробить) тревогу — ФМ, 1990, 153.

ТРЕЗВОН * Задать трезвону (звону) кому — Михельсон, 1903, П, 384.

ТРЕНЬ * Трень—брень — Норман, 1993, 123–124.

ТРЕПКА * Задать трепку кому — Михельсон, 1903, П, 385.

ТРЕСНУТЬ * Хоть тресни — Максимов, 1955, 341; Панина, 1986, 19.

ТРЕСТ * Мозговой трест — Колиберская, 1980, 86.

ТРЕТИЙ * Третьего не дано — Овсянников, 1933, 277; Берков, 1980, 138; КЭФ, 1980, No. 2, 64–65; Шанский, 1985, 99; Опыт, 1987, 146.

ТРЕУХ * Скроить (дать) треуха — Федоров, 1973, 137.

ТРИ * Три ха—ха — КЭФ, 1980, No. 2, 65; Опыт, 1987, 146.

ТРОИЦА * Святая Троица — Снегирев, 1831, 2, 42.

ТРУБА * Вылететь в трубу — КЭФ, 1979, No. 2, 57; Опыт, 1987, 35.

Иерихонская труба — Овсянников, 1933, 93; Ашукины, 1966, 278; ФСРЯ, 1968, 482; КЭФ, 1979, No. 3, 76; Берков, 1980, 130; Жуков, 1980, 141; Кондратьева, 1983, 46; Афонькин, 1985, 227; Ашукины, 1987, 144; Опыт, 1987, 58; РР, 1989, No. 1, 85.

Нетолченная труба — Михельсон, 1903, П, 388; Максимов, 1955, 271; Галаганова, 1968, 157—158.

ТРУБОЧИСТ * Чист как трубочист — КЭФ, 1980, No. 2, 69.

ТРУБКА * Выкурить трубку мира — Ашукины, 1966, 670; Вартаньян, 1973, 244; Берков, 1980, 139; Афонькин, 1985, 227; Ашукины, 1987, 347; Наумова, 1989, 66.

ТРУД * Брать/ взять на себя труд — КЭФ, 1979, No. 2, 53; Опыт, 1987, 26.

Геркулесов труд (работа) — Займовский, 1930, 99; Булатов, 1958, 33; Язовицкий, 1964, 162—163; Ашукины, 1966, 148—149; Ашукины, 1987, 75.

См. также: Подвиги Геркулеса.

Египетский труд (работа) — Михельсон, 1902, I, 280; Овсянников, 1933, 80; Бабкин, 1964, 31; Шмелева, 1964, 189; Ашукины, 1966, 213; КЭФ, 1979, No. 3, 71; Ашукины, 1987, 109; Опыт, 1987, 48.

Мартышкин труд — Вартаньян, 1973, 139; КЭФ, 1979, No. 4, 84; Гвоздарев, 1982, 54; Афонькин, 1985, 138; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1987, 53—54; Опыт, 1987, 77.

После трудов праведных — Абрамец, 1968, 102.

Сизифов труд (работа) — Займовский, 1930, 324; Овсянников, 1933, 245; Альперин, 1956, 56; Булатов, 1958, 142; Ашукины, 1966, 607; Арсирий, 1967, 70; Вартаньян, 1973, 224; Мокиенко, 1975, 124—125; Берков, 1980, 130; КЭФ, 1980, No. 1, 71; Афонькин, 1985, 207; Ашукины, 1987, 316; Опыт, 1987, 132; Гвоздарев, 1988, 13—14.

Труд облагораживает человека — Wigm, 1977, 73—74.

ТРУП * Живой труп — Займовский, 1930, 138; Овсянников, 1933, 83; Петров, 1974, 103—111; КЭФ, 1979, No. 3, 72; Костючук, 1984, 88—90; Шанский, 1985а, 232; Шанский, 1985, 107; Шанский, 1985а, 41; Афонькин, 1985, 98; Опыт, 1987, 50.

ТРУС * Труса праздновать — Снегирев, 1832, 3, 81; 1834, 4, 135; ЖВЗ, 1840, 142; Михельсон, 1903, П, 390; Максимов, 1955, 372; Руднев, 1960, 34; Уразов, 1962, 61; Федоров, 1964, 19; Мокиенко, 1973, 70—74; Мокиенко, 1975, 143—146; Мокиенко, 1976, 163; Ларин, 1977, 145; Мещерский, 1977, 76—79; Иванова, 1979, 75—82; КЭФ, 1979, No. 6, 63; Мокиенко, 1980, 13—14, 155; Кондратьева, 1983, 98; Опыт, 1987, 115; ФМ, 1990, 153.

ТРЫН * Трын—трава — Liewehr, 1961, 251—253; Сандлер, 1966, 50.

ТРЯПОЧКА * Молчать (помалкивать) в тряпочку — КЭФ—Доп., 1981,

№. 4, 67; Опыт, 1987, 81.

ТУЗ * Дать туза — Федоров, 1973, 136.

ТУКМАНЕЦ * Тукманцами кормить — Михельсон, 1903, П, 393.

ТУЛУП * Одеться в деревянный тулуп — Гвоздарев, 1988, 70—71.

ТУПИК * Встать (стать) в тупик — Потебня, 1894, 110; Ашукин, 1955, 394; Максимов, 1955, 22; Дымский, Дмитриева, 1964, 90—92; Арсирый, 1967, 12; Гвоздарев, 1977, 56—57; КЭФ, 1979, №. 6, 62; Опыт, 1987, 113; ФМ, 1990, 153—154; Мокиенко, 1993, 349—350.

ТУР * Туром турить — Мокиенко, 1980, 147.

ТУРМАН * Лететь турманом — Опыт, 1987, 73.

ТУРУСЫ * Турусы на колесах — Снегирев, 1834, 4, 126—129; Ермаков, 1894, 46; Михельсон, 1903, П, 394; Овсянников, 1933, 279; Максимов, 1955, 332; Альперин, 1956, 62; Булатов, 1958, 158; Арапов, 1966, 81; ФСРЯ, 1968, 483; Люстрова, Скворцов, 1972, 116; Вартамян, 1973, 245; Федоров, 1973, 15—16; Вакуров, 1974, 88; Кобяков, 1977, 63; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 56; Жуков, 1980, 394; КЭФ, 1980, №. 2, 65; Бухарева, 1983, 5; Гвоздарев, 1983а, 137; Кондратьева, 1983, 98; Опыт, 1987, 146; ФМ, 1990, 155; Timoszuk, 1992, 43—48; Татар, 1992, 104, 109.

Турусы (турусу) нести (разводить, подпускать) — Ермаков, 1894, 46; Михельсон, 1903, П, 394; Альперин, 1956, 62; Булатов, 1958, 158; Кондратьева, 1964, 159; Попов, 1973, 5; Гвоздарев, 1977, 119; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 56; Кондратьева, 1983, 98.

ТЬМА¹ * Египетская тьма — Овсянников, 1933, 80; Ашукины, 1966, 214; Вартамян, 1973, 245; Берков, 1980, 67; Кунин, 1983, 118; Афонькин, 1985, 93; Ашукины, 1987, 109.

Тьма кромешная — Овсянников, 1933, 280; Альперин, 1956, 34; Уразов, 1956, 25; Шанский, 1960, 76; Ашукины, 1966, 676; Арсирый, 1967, 47; Сергеев, 1972б, 155—156; Коломиец, 1976, 73; Риш, 1976, 55; Гвоздарев, 1977, 125; Чедиа, 1977а, 74—75; КЭФ, 1979, №. 4, 80; Шанский, 1985, 98; Ашукины, 1987, 350; Опыт, 1987, 70; Гвоздарев, 1988, 34.

ТЬМА² * Тьма—тьмуца — Уразов, 1956, 57; Альперин, 1956, 62; Сергеев, 1971, 159; Гвоздарев, 1982, 156.

ТЫН * Тын да овин — Мокиенко, 1980, 149.

ТЫЧОК * Дать тычка — Мокиенко, 1980, 105; Мокиенко, 1990, 134.

- ТЮЛЬКА** * Гнать тюльку — Гвоздарев, 1982, 193; Гвоздарев, 1988, 188—189.
- ТЮРЬМА** * Тюрьма плачет *по ком* — Буряков, 1980, 142—145.
- ТЮТЕЛЬКА** * Тютелька в тютельку — Мокиенко, 1982б, 109—112; Мокиенко, 1986, 100—104; ФМ, 1990, 156.
- ТЮХА** * Тюха да матюха — Попова, 1981, 122.
- ТЯГ** * Дать тягу — Фелицына, 1993, 135—138.
- ТЯЖКИЕ** * Пуститься во все тяжкие (во вся тяжкая) — Ашукин, 1955, 404; Максимов, 1955, 108; Ашукины, 1966, 561; ФСРЯ, 1968, 485; Мокиенко, 1975, 33; Мокиенко, 1976а, 93; КЭФ, 1979, No. 2, 54; Жуков, 1980, 54—55; Мокиенко, 1980, 82; Бухарева, 1983, 6; Вакуров, 1983в, 82; Опыт, 1987, 29.
- ТЯП** * Тяп [да] ляп — Жуков, 1980, 398.

У

- УГЛАНЧИКИ** * Угланчики в глазах бегают — Михельсон, 1903, П, 406; Мокиенко, 1980, 16—17; Мокиенко, 1990, 21.
- УГОЛ** * Красный угол — Михельсон, 1902, I, 469; Величук, 1966, 83; Шанский, 1985а, 228—230; Шанский, 1985б, 46—48; Опыт, 1987, 69; ФМ, 1990, 156.
 Медвежий угол (край) — Михельсон, 1902, I, 541; КЭФ, 1979, No. 4, 84; Котков, 1983, 110—113; Опыт, 1987, 78.
 На угол садиться — Михельсон, 1902, I, 624.
 Под углом зрения — Молотков, 1977, 150—162.
 Почетный угол — Михельсон, 1902, I, 469.
- УГОЛОК** * Укромный уголок — Михельсон, 1903, П, 412; КЭФ, 1980, No. 2, 66.
- УГОРЕЛЫЙ** * [Носиться] как угорелый — Огольцев, 1971, 74; Мокиенко, 1976в, 120—121; Гусейнов, 1977, 93; Мокиенко, 1980, 116; Мокиенко, 1990, 148.
- УГРЫЗЕНИЕ** * Угрызения совести — Алексеев, 1980, 41.
- УДАР** * В ударе — Уразов, 1962, 14; Скворцов, 1965б, 83.
 Удар ниже пояса — Гвоздарев, 1982, 195—196; Шумилов, 1983, 78.
- УДИЛА** * Закусывать/ закусить удила — Тимошенко, 1897, 42; Михельсон, 1903, П, 408; Гвоздарев, 1982, 11—12; ФМ, 1990, 157.

- УДОЧКА** * Закидывать/ закинуть (забрасывать/ забросить) удочку — Мокиенко, 1975, 158; Гвоздарев, 1977, 81; Фомина, Бакина, 1985, 24; ФМ, 1990, 157.
 Попадаться/ попасться на удочку *чью* — ФМ, 1990, 158.
 Сматывать удочки — Фомина, Бакина, 1985, 24; ФМ, 1990, 158.
- УЕХАТЬ** * Далеко не уедешь *на чем* — Гвоздарев, 1977, 102.
- УЖ** * Извиваться (ползти) ужом — ФМ, 1990, 159.
- УЖАС** * Наводить ужас — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 68.
 Приводить в ужас — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 116.
- УЖИН** * После ужина горчица — Овсянников, 1933, 201; Ашукины, 1966, 530.
- УЗДА** * Надеть узду *на кого* — Михельсон, 1903, П, 410.
- УЗЕЛ** * Гордиев узел — Михельсон, 1902, I, 209; Займовский, 1930, 104; Овсянников, 1933, 62; РЯШ, 1938, No. 2, 116; Альперин, 1956, 19; Булатов, 1958, 36; Язовицкий, 1964, 165—166; Ашукины, 1966, 163—164; ФСРЯ, 1968, 383, 491; Проценко, 1972, 78—79; Вартастьян, 1973, 70; КЭФ, 1979, No. 2, 58; Берков, 1980, 60; Жуков, 1980, 321; Афонькин, 1985, 80; Ашукины, 1987, 83; Опыт, 1987, 123.
 Разрубить (рассечь) гордиев узел см. Гордиев узел.
- УЗЫ** * Узы (цепи) Гименя — Овсянников, 1933, 59; Мокиенко, 1975, 141—142; Ашукины, 1966, 152; Вартастьян, 1973, 246; Берков, 1980, 140; КЭФ, 1980, No. 2, 65; Афонькин, 1985, 77; Ашукины, 1987, 77.
- УКАЗ** * Запретить *именным указом* — Михельсон, 1902, I, 371.
- УКРОЩЕНИЕ** * Укрощение строптивой — Ашукины, 1966, 680—681; Берков, 1980, 140; КЭФ, 1980, No. 2, 66; Ашукины, 1987, 352; Опыт, 1987, 148.
- УКСУС** * Уксусом (воздухом) подбито *что* см. ВОЗДУХ
- УЛИЦА** * Зеленая улица¹ — Иллюстров, 1915, 264; КЭФ, 1979, No. 3, 74; Вартастьян, 1980, 47—48; Гвоздарев, 1983а, 115; Гвоздарев, 1988, III.
 Зеленая улица² — Настольный календарь, 1962, 127; Калинин, 1964а, 28; Проценко, 1972, 78; Вартастьян, 1973, 96; Люстрова, Скворцов, 1975, 68; КЭФ, 1979, No. 3, 74; Вартастьян, 1980, 47—48; Гвоздарев, 1983а, 115; Брагина, 1986, 107; Опыт, 1987, 54; Гвоздарев, 1988, III; ФМ, 1990, 159; Байрамова, 1991, 110.
 Прогнать через зеленую улицу см. Зеленая улица¹.

Пройтись по зеленой улице см. Зеленая улица¹.

УЛЫБКА * Мефистофельская улыбка – Берков, 1980, 51; Афонькин, 1985, 141; Ашукины, 1987, 203.

Саркастическая улыбка – Альперин, 1956, 55.

Улыбка авгура (авгуров); авгурова улыбка – Займовский, 1930, 329; Овсянников, 1933, 16; Ашукины, 1966, 16; Вартастьян, 1973, 247–248; КЭФ, 1980, No. 2, 66; Афонькин, 1985, 230; Ашукины, 1987, 12; ИРС, 1993, 11–12.

УМ * Братъ в ум – Костючук, 1983, 34.

Вложить в ум – Костючук, 1983, 36.

В здоровом уме – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 62; Ашукины, 1987, 411; Опыт, 1987, 23.

Дойти своим умом – Откупщиков, 1973, 67–68.

Задний ум; задним умом крепкож кто – Максимов, 1955, 241; КЭФ, 1979, No. 3, 73; Жуков, 1980, 126; Опыт, 1987, 52.

Ни уму, ни сердцу [не говорить; не давать] – Синочкина, 1975, 54.

Сбродить с ума – Селиванов, 1984, 14–15.

Свести с ума кого – КЭФ, 1980, No. 1, 69; Опыт, 1987, 130.

Себе на уме – Снегирев, 1831, 1, 101.

Ума палата [да не покрыта; но палата номер 6] – Овсянников, 1933, 179; Вартастьян, 1973, 248; КЭФ, 1980, No. 2, 66; Мокиенко, 1980, 117; Шанский, 1985, 121–122.

УНИЖЕНИЕ * Унижение паче гордости – КЭФ, 1980, No. 2, 66; Опыт, 1987, 148.

УНИЖЕННЫЙ * Униженные и оскорбленные – Ашукины, 1966, 686; Ашукины, 1987, 356.

УНИСОН * Петъ в унисон – Вартастьян, 1973, 190; Вартастьян, 1980, 58.

УНТЕР * Унтер Пришибеев – Займовский, 1930, 362; Ашукины, 1966, 687; Ашукины, 1987, 356.

УПРЕК * Бросить упрек – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 62.

УПРЯЖКА * В одной упряжке [быть, работать] с кем – ФМ, 1990, 160.

УРОВЕНЬ * На уровне послов – Гвоздев, 1961, 201–204.

УС * Мотать/ намотать себе на ус – КЭФ, 1979, No. 5, 86; Мокиенко, 1983, 95; Опыт, 1987, 87; ФМ, 1990, 161.

Носить усы, бороду – Бирих, Мокиенко, 1986, 124–129.

Сами с усами (сам с усам) – Уразов, 1956, 40–41; Ларин, 1975, 59, 73, 308–309; КЭФ, 1980, No. 1, 69; Мокиенко, 1980, 148–149; Опыт,

1987, 129; ФМ, 1990, 160.

УСЛУГА * Медвежья услуга; оказать медвежью услугу — Овсянников, 1933, 148; Булатов, 1958, 78; Богданов, 1966, 87–88; Мокиенко, 1975, 18; Гвоздарев, 1977, 53; КЭФ, 1979, No. 4, 84; Фелицына, Прохоров, 1979, 184; Берков, 1980, 90; Вартаньян, 1980, 13; Мокиенко, 1980, 92; Гвоздарев, 1982, 54; Шанский, 1985, 107; Афонькин, 1985, 139; Опыт, 1987, 78; Гвоздарев, 1988, 27–28.

Оказывать/ оказать услугу кому — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 69.

УСПЕХ * Увенчаться успехом — КЭФ, 1980, No. 2, 65; Опыт, 1987, 147.

УСТА * Из уст в уста [передаваться] — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 66; Опыт, 1987, 59.

УСТАЛЬ * Без устали — Дымский, 1976, 132–135.

УСТЦЫ * Под устцы — Яковлева, 1947, 85–88.

УТЕНОК * Гадкий утенок — Ашукины, 1966, 137; Ашукины, 1987, 69.

УТЕЧКА * Утечка мозгов — КЭФ, 1980, No. 2, 66; Опыт, 1987, 149.

УТКА * Газетная утка — Михельсон, 1903, П, 426; Овсянников, 1933, 285; Вартаньян, 1973, 57; Вакуров, 1984д, 86; Вакуров, 1986, 52–53; РР, 1987, No. 3, 154.

УТОПЛЕННИК * Везет как утопленнику — КЭФ, 1979, No. 2, 52; Опыт, 1987, 25.

УХА * Демьянова уха — Займовский, 1930, 118; Овсянников, 1933, 70; Булатов, 1958, 40; Бабкин, 1964, 32; Ашукины, 1966, 191; ФСРЯ, 1968, 500; Мокиенко, 1975, 18; КЭФ, 1979, No. 3, 69; Фелицына, Прохоров, 1979, 167–168; Берков, 1980, 63; Вартаньян, 1980, 11–12; Мокиенко, 1980, 92; Афонькин, 1985, 86; Ашукины, 1987, 98; Опыт, 1987, 44; ФМ, 1990, 162.

УХО * Имеющий уши да слышит — КЭФ, 1979, No. 3, 77; Берков, 1980, 76; Шанский, 1985, 98; Ашукины, 1977, 148.

Мидасовы уши — Михельсон, 1902, I, 552; Булатов, 1958, 81.

Наострить уши — Михельсон, 1903, П, 430–431; Мокиенко, 1986, 28.

Насторожить уши — Михельсон, 1902, I, 620; Гвоздарев, 1982, 39.

Ни уха ни рыла не смыслит — Михельсон, 1902, I, 700.

Отсидеть уши — Михельсон, 1902, I, 766.

Притягивать за уши что — КЭФ, 1979, No. 6, 64; Опыт, 1987, 117.

Резать ухо (слух) — КЭФ, 1979, No. 6, 68; Опыт, 1987, 125.

Сухо — по самое ухо — КЭФ, 1980, No. 1, 77.

Туг на ухо – КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 71.

Ухом не вести – Гвоздарев, 1982, 39.

Ушами прями – Михельсон, 1902, I, 671.

Уши вянут – КЭФ, 1980, No. 2, 66; Шанский, 1985, 93; Опыт, 1987, 149.

УЧЕНЫЙ * Не учи ученого – КЭФ, 1979, No. 5, 88.

УЧИТЬСЯ * Уча учимся – КЭФ, 1980, No. 2, 66; Опыт, 1987, 149.

УШКО * Ушки на макушке *у кого* – Чернышев, 1970, I, 335; Мокиенко, 1980, 148; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1987, 43–44.

Ф

ФАБРИКАЦИЯ * Фабрикация ангелов – Михельсон, 1903, П, 431.

ФАВОР * Быть в фаворе *у кого* – Кретьова, 1977, 99; КЭФ, 1979, No. 1, 49; Опыт, 1987, 21.

ФАКТ * Факты – упрямая вещь – Ашукины, 1966, 690; Афонькин, 1985, 233; Ашукины, 1987, 358.

ФАМИЛИЯ * Лошадиная фамилия – КЭФ, 1979, No. 4, 83; Берков, 1980, 87; Опыт, 1987, 75.

ФАНТ * В фанты играть – Корнилаева, 1993, 102–104; ИРС, 1993, 193–196.

ФАРВАТЕР * Идти в фарватере – Калинин, 1964а, 28.

ФАРНАПИКС * Фарнапиксу задать – Михельсон, 1903, П, 437.

ФЕДОТ * Федот да не тот – Кондратьева, 1982, 62–66; Кондратьева, 1983, 100.

ФЕДУЛ * Федул губы надул – Кондратьева, 1983, 100.

ФЕМИДА * Слепая Фемида – Федоров, 1993, 65–70.

ФЕНИКС * Воскрес, как Феникс из пепла – Овсянников, 1933, 291; Ковтун, 1975, 217–218; Ковтун, 1977, 52–53; Афонькин, 1985, 62; Ашукины, 1987, 360.

ФЕНЯ¹ * По фене ботать – Кондратьева, 1983, 101; Грачев, 1993, 51–56.

ФЕНЯ² * До фени кому что – Мокиенко, 1992а, 21–22.

ФЕРТ * Стоять (ходить, подпереться) фертом – Михельсон, 1903, П, 441; Казанский, 1958, 66; Арсирий, 1967, 73; Вартаньян, 1973, 254;

Кобяков, 1973, 39; Мокиенко, 1975, 59; Вакуров, 1977г, 92; Вакуров, 1979, 136; КЭФ, 1980, No. 1, 76; Гвоздарев, 1982, 149; Шанский, 1985, 112; Eismann, 1987, 236; Опыт, 1987, 141; Гвоздарев, 1988, 141; ФМ, 1990, 162.

ФЕРУЛА * Быть под ферулою (под ферулой) — Михельсон, 1903, П, 442; Овсянников, 1933, 291.

ФЕФЕР * Задавать/ задать (показывать/ показать) феферу (пфеферу) — Максимов, 1955, 31; Мокиенко, 1980, 161; Мокиенко, 1983б, 120; Шанский, 1985, 51; Мокиенко, 1989, 204; Татар, 1992, III.

ФИАЛ * Фиал [блаженств] выпить — Михельсон, 1903, П, 447—448.

ФИАСКО * Терпеть/ потерпеть фиаско — Редников, 1883, 143; Михельсон, 1903, П, 448; Овсянников, 1933, 291; ПРР, 1962, 173; Вартаньян, 1970, 134; Вартаньян, 1973, 203; КЭФ, 1979, No. 6, 62; Назарян, 1981, 24; Опыт, 1987, 114.

ФИБРЫ * Всеми фибрами души [презирать, ненавидеть кого] — Михельсон, 1903, П, 443; Овсянников, 1933, 292; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 66; РР, 1989, No. 4, 93.

ФИГА * Показать (казать) фигу — Снегирев, 1831, 1, 90—92; Тимошенко, 1897, 56.

Фига (шиш, кукиш) с маслом — Мокиенко, 1976в, 116; Мокиенко, 1980, 112.

Фигу съел — Снегирев, 1831, 1, 90—91.

ФИГАРО * Фигаро здесь, Фигаро там — Овсянников, 1933, 292; Ашукины, 1966, 694; КЭФ, 1980, No. 2, 66—67; Ашукины, 1987, 360; Опыт, 1987, 149.

ФИГЛИ * Фигли—мигли — Гвоздарев, 1977, 51; ИРС, 1993, 207—211.

Фигли строить — ИРС, 1993, 209.

ФИГУРА * Фигуры не имеет кто — Гладышева, 1984, 10—14.

ФИЗИК * Физики и лирики — Ашукины, 1966, 696—697; Ашукины, 1987, 361.

ФИЛЕМОН * Филемон и Бавкида — Михельсон, 1903, П, 445; Ашукины, 1966, 697; Вартаньян, 1973, 250; Ашукины, 1987, 362.

ФИЛОСОФИЯ * Разводить философию — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 122.

ФИМИАМ * Курить/ воскурить (кадить) фимиам — Овсянников, 1933, 106; Булатов, 1958, 71; Вартаньян, 1973, 129; КЭФ, 1979, No. 4, 81;

- Жуков, 1980, 178; Опыт, 1987, 72; Гвоздарев, 1988, 42–43.
- ФИНИСТ** * Финист – ясный сокол – Колесов, 1979, 67–70.
- ФЛАГ** * Остаться за флагом – Михельсон, 1902, I, 755; Овсянников, 1933, 177; Опыт, 1987, 100.
- ФЛЕР** * Накидывать флёр (прикрывать флёром что) – Гвоздарев, 1982, 93–94.
- ФЛОРА** * Флора и Помона – Михельсон, 1903, П, 449.
- ФОКУС** * Делать фокус–покус – ИРС, 1993, 216.
 Фокус–мокус – ИРС, 1993, 217.
 Фокус–покус – Казанский, 1958, 67–68; Гвоздарев, 1977, 51; ИРС, 1993, 216–217.
- ФОМА** * Фома да Ерема – Кондратьева, 1964, 151; Кондратьева, 1983, 102–103.
 Фома неверный (неверующий) – Михельсон, 1902, I, 645; Займовский, 1930, 366; Овсянников, 1933, 295; Ашукины, 1966, 700; ФСРЯ, 1968, 502; Семенова, 1968, 93; Берков, 1980, 143; КЭФ, 1980, No. 2, 67; Кондратьева, 1983, 102; Афонькин, 1985, 235; Ашукины, 1987, 363; Опыт, 1987, 150.
- ФОН** * Фоном ходить – Михельсон, 1903, П, 450.
- ФОНАРЬ** * До фонаря кому что – Мокниенко, 1992а, 21–22.
 Искать с фонарем Диогена кого, что – Михельсон, 1902, I, 246; Займовский, 1930, 366; Ашукины, 1966, 700; Ашукины, 1987, 363.
 Фонарь Диогена см. Искать с фонарем Диогена.
- ФОНТАН** * Заткни фонтан! – Ашукины, 1966, 247; КЭФ, 1979, No. 3, 74; Берков, 1980, 71; Афонькин, 1985, 101; Ашукины, 1987, 127; Опыт, 1987, 54.
- ФОРТЕЛЬ** * Выкинуть фортель – Виноградов, 1966, 34–43; Вакуров, 1978ж, 91.
- ФОРТУНА** * Искать фортуны см. Колесо Фортуны; Слепая фортуна.
 Слепая фортуна – Вартаньян, 1973, 227–228; Кобяков, 1977, 18; Ашукины, 1987, 364.
- ФОФАН** * Ходить фофаном – Кондратьева, 1982, 56–57; Кондратьева, 1983, 103.
- ФРАНЦУЗИК** * Французик из Бордо – Ашукины, 1966, 702; Ашукины, 1987, 364.

- ФРИКАССЕ** * Фрикассе сделать *из кого* — Михельсон, 1903, П, 454.
- ФРЯ** * Фря какая!; Что за фря! — Снегирев, 1862, 30; КЭФ, 1980, No. 2, 67.
- ФУНДАМЕНТ** * Закладывать/ заложить фундамент *чего* — ФМ, 1990, 162.
- ФУНТ** * Вот так фунт! — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 63; Опыт, 1987, 31.
Знать/ узнать почем фунт лиха — Сергеев, 1973а, 43—44; ФМ, 1990, 163—164.
Не фунт изюму — Жуков, 1980, 229; ФМ, 1990, 163.
- ФУРАЖКА** * Зеленые фуражки — Гвоздарев, 1977, 87.
- ФУРОР** * Вызывать/ вызвать (производить/ произвести фурур) — КЭФ, 1979, No. 2, 56—57.
- ФУТ** * Семь футов под килем! — Наумов, 1989, 143—145.

Х

- ХАЙ** * Хай да май — Мокиенко, 1980, 149; Мокиенко, 1983б, 119—120.
- ХАЛИФ** см. КАЛИФ.
- ХАПГУС** * Хапгус гевезен — Михельсон, 1903, П, 459.
- ХАТА** * Моя хата с краю — Бабкин, 1964, 27; Гвоздарев, 1977, 100; КЭФ, 1979, No. 4, 86; Кунин, 1983, 112; Шанский, 1985, 114; Опыт, 1987, 81; ФМ, 1990, 164.
- ХАХЛИ** * Хахли—махли — ИРС, 1993, 210.
- ХВАТКА** * Мертвая хватка — Чуковский, 1966, III; Вартаньян, 1973, 142.
- ХВОСТ** * Вилять хвостом — Гвоздарев, 1982, 38.
Поджимать/ поджать хвост — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 72; Гвоздарев, 1982, 39; Солодухо, 1982, 117; Опыт, 1987, 109.
Хвост запачкан *у кого* — Михельсон, 1903, П, 461—462.
Хвост наварить *кому* — Михельсон, 1903, П, 462.
- ХВОСТИК** * Обо всем [знать] да еще с хвостиком — Михельсон, 1902, I, 722; Бабичев, Боровский, 1986, 174.
- ХВОЩ** * Тощ как хвощ — Мокиенко, 1980, 152.
- ХЕР** * Хером перечеркнуть — Михельсон, 1903, П, 462.
- ХИМЕРА** * Гоняться за химерами — Ковтун, 1977, 51—52; Ашукины, 1987,

365.

Жить химерами — Ковтун, 1977, 51–52; Ашукины, 1987, 365.

Строить химеры — Ковтун, 1977, 51–52; Ашукины, 1987, 365.

ХЛЕБ * Водить хлеб—соль с кем — Мокиенко, 1986, 232; ФМ, 1990, 165.

Делить хлеб—соль с кем — Гвоздарев, 1982, 127; Мокиенко, 1986, 227–232.

Есть чужой хлеб — ФМ, 1990, 165.

Забывать/ забыть хлеб—соль чью, какую — ФМ, 1990, 165.

И хлеб и песня — КЭФ, 1979, No. 3, 75–76.

Не хлебом единым (не о хлебе едином) жив человек — Займовский, 1930, 240; Ашукины, 1966, 441; Семенова, 1968, 92; КЭФ, 1979, No. 5, 88; Берков, 1980, 105; Афонькин, 1985, 164; Ашукины, 1987, 229; Опыт, 1987, 90.

Перебиваться с хлеба на квас (на воду) — ФМ, 1990, 166.

Печь хлеб в печке соседа — Тимошенко, 1897, 153.

Подносить хлеб—соль; встречать хлебом—солью — КЭФ, 1979, No. 6, 60; Гвоздарев, 1982, 127; Опыт, 1987, 110.

Посадить на хлеб и воду — ФМ, 1990, 166.

Хлеб да соль — Eskert, 1984, 1–30; ФМ, 1990, 164–165.

Хлеб [наш] насущный — Ашукины, 1966, 705; ФСРЯ, 1968, 506–507; Семенова, 1968, 90; Гужанов, 1979, 13; Берков, 1980, 143; Жуков, 1980, 406; КЭФ, 1980, No. 2, 67; Мурьянов, 1980, 76–82; Фомина, Бакина, 1985, 25; Афонькин, 1985, 237; Ашукины, 1987, 367; Опыт, 1987, 150; ИРС, 1993, 118–121.

Хлеб отбивать/ отбить у кого — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 72; Гвоздарев, 1982, 127; Опыт, 1987, 101.

Хлеб—соль — Снегирев, 1831, 2, 89–94; Аксаков, 1859, V, 68; Михельсон, 1903, П, 464; Уразов, 1962, 56; ФСРЯ, 1968, 507; Жуков, 1980, 406; Eskert, 1984, 1–30; Мокиенко, 1986, 227–232; ФМ, 1990, 164–165.

Хлеб—соль ешь, а правду режь (говори) — Снегирев, 1831, 2, 91–92; Иллюстров, 1915, 306.

Хлеба и зрелищ! — Михельсон, 1903, П, 464; Займовский, 1930, 367; Овсянников, 1933, 302; Ашукины, 1966, 705; Вартастьян, 1973, 253; Берков, 1980, 143; КЭФ, 1980, No. 2, 67; Ашукины, 1987, 366; Опыт, 1987, 150.

Хлебом не корми кого — Михельсон, 1903, П, 464; КЭФ, 1980, No. 2, 67; Гвоздарев, 1982, 127; Опыт, 1987, 150; ФМ, 1990, 167.

ХЛЕБАТЬ * [Уйти] несолоно хлебавши — Уразов, 1962, 57; Величук, 1966, 93; РЯЗР, 1969, No. 1, 104; Вартастьян, 1973, 162; Вакуров, 1977e, 91; Кобяков, 1977, 80; КЭФ, 1979, No. 6, 88; Гвоздарев, 1982, 127–128; Гвоздарев, 1983a, 123; Гвоздарев, 1988, 50; Байрамова, 1991, 112.

ХЛОПОТЫ * Хлопот полон рот *у кого* — Абрамец, 1968, 102; Ларин, 1977, 145; КЭФ, 1980, No. 2, 67; Мокиенко, 1980, 92; Колесов, 1982, 70; Шанский, 1985, 113, 142; Панина, 1986, 19; Опыт, 1987, 150; Байрамова, 1991, 116.

ХЛОПОЧКИ * Держать в хлопочках *кого* — Мокиенко, 1990б, 131–134.

ХЛЯБИ * Разверзлись хляби небесные — Ашукины, 1966, 570; Семенова, 1968, 92; ФСРЯ, 1968, 508; Шанский, 1970, 24, 78; Ларин, 1975, 128; Риш, 1976, 55; КЭФ, 1979, No. 6, 67; Берков, 1980, 124; Жуков, 1980, 316; Шанский, 1985а, 116–117; Афонькин, 1985, 198; Ашукины, 1987, 295; Опыт, 1987, 121; Журавлев, 1991, 184.

ХНЫ * Хоть бы хны — КЭФ, 1980, No. 2, 68; Опыт, 1987, 151.

ХОД * Давать/ дать задний ход — КЭФ, 1979, No. 3, 67; Опыт, 1987, 40; ФМ, 1990, 168.

На ходу подметки рвет (режет) — Ашукины, 1966, 422; Берков, 1980, 100; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 68; Ашукины, 1987, 219.

На холостом ходу [работать] — ФМ, 1990, 168.

Ход конем — Вартаньян, 1973, 254; КЭФ, 1980, No. 2, 67; Гвоздарев, 1982, 144; Шумилов, 1963, 78; Опыт, 1987, 150; ФМ, 1990, 167–168.

ХОДУНОМ * Ходуном (ходором) ходить — Ожегов, 1959, 51; Ройзензон, 1974, 116; Волков, 1977, 109; Мокиенко, 1980, 147, 156; Мокиенко, 1986, 111.

ХОДЫНКА * Устроить ходынку [где] — Овсянников, 1933, 304.

ХОЖДЕНИЕ * Хождение по мукам — Булатов, 1958, 167; Ашукины, 1966, 707–708; ФСРЯ, 1968, 510; Фелицына, Прохоров, 1979, 214; Берков, 1980, 143; Жуков, 1980, 410; КЭФ, 1980, No. 2, 67; Афонькин, 1985, 238; Ашукины, 1987, 367; Опыт, 1987, 157.

ХОЗЯИН * Рассчитать без хозяина — Михельсон, 1903, П, 173.

Хозяин что чирей: где захотел, там и сел — Мокиенко, 1980, 117.

ХОЛОД * Крещенский холод — Михельсон, 1902, I, 472.

Собачий холод — КЭФ, 1980, No. 1, 74; Гвоздарев, 1982, 39; Опыт, 1987, 136.

ХОРОНИТЬ * Заживо хоронить *кого* — Гвоздарев, 1982, 120–121.

ХОРОШИЙ * Хорошего понемногу — Панина, 1986, 19.

ХОРОШО * Все хорошо, что хорошо кончается — Опыт, 1987, 33.

ХОТЕТЬ * Хочешь не хочешь — КЭФ, 1980, No. 2, 68; Опыт, 1987, 152.

ХОХМА * Отмочить хохму – ИРС, 1993, 218.

ХОХОТ * Гомерический хохот (смех) – Займовский, 1930, 103; Овсянников, 1933, 61; Альперин, 1956, 18; Булатов, 1958, 35; Ашукины, 1966, 161; Арсирий, 1967, 73; Вартаньян, 1973, 69; Пропп, 1976, 178; КЭФ, 1979, No. 2, 58; Оголевец, 1979, 84, 88; Берков, 1980, 60; Ашукины, 1987, 82; Опыт, 1987, 38.

Мефистофелевский хохот – Овсянников, 1933, 152.

ХРАНИТЕЛЬ * Хранитель города – Железнова, 1992а, 134.

ХРАПОВИЦКИЙ * Задавать/ задать Храповицкого (храпака) – Ройзензон, 1962, 22; Гвоздарев, 1974, 129; Мокиенко, 1975, 142; Мокиенко, 1976в, 117; Гвоздарев, 1977, 70; КЭФ, 1979, No. 3, 73; Мокиенко, 1980, 84, 155; Гвоздарев, 1982, 73; Пеньковский, 1983, 133–134; Опыт, 1987, 52; Мокиенко, 1989, 198.

ХРИСТОС * Как у Христа (Бога) за пазухой см. БОГ.

Христа славить – Михельсон, 1903, П, 478.

ХРОНИКА * Скандальная хроника – КЭФ, 1980, No. 1, 72; Опыт, 1987, 134.

ХУДО * Нет худа без добра – КЭФ, 1979, No. 5, 89; Опыт, 1987, 93.

Хуже некуда – КЭФ, 1980, No. 2, 68.

ХУХРЫ * Хухры–мухры – Николаев, 1985, 141–144.

Ц

ЦАРЕВНА * Царевна Несмеяна – Ашукины, 1966, 713; Ашукины, 1987, 370.

ЦАРЕДВОРЕЦ * Лукавый царедворец – КЭФ, 1979, No. 4, 83; Опыт, 1987, 75.

ЦАРСТВО * В тридевятиом (тридесятиом) царстве – Фелицына, Прохоров, 1979, 170–171; Ашукины, 1987, 124.

Темное царство – Займовский, 1930, 346–347; Ашукины, 1987, 342.

ЦАРЬ * Без царя в голове – Липаев, 1941, 225–226; Федоров, 1973, 162; Гвоздарев, 1977, 99, 101–104; Мокиенко, 1980, 93; КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 61; Гвоздарев, 1983, 124; Фомина, Бакина, 1985, 24; Панина, 1986, 17, 20; Опыт, 1987, 16; Мокиенко, 1989, 117.

При царе Горохе – Подарок ученым на 1834 г. О царе Горохе., 1834; Тимошенко, 1897, 143; Ашукины, 1966, 546–547; Мокиенко, 1974б, 104–107; Мокиенко, 1975, 146–149; Мокиенко, 1979, 21; Берков,

1980, 119; Мокиенко, 1980, 16, 155; Кондратьева, 1982, 48–55; Кондратьева, 1983, 40–41; Афонькин, 1985, 191; Фомина, Бакина, 1985, 24; Ашукины, 1987, 282; Мокиенко, 1989, 21; Мокиенко, 1989а, 183–186; Байрамова, 1991, 114.

При царе Косаре (Копыле) – Мокиенко, 1975, 147; Мокиенко, 1980, 16; Мокиенко, 1989, 21; Мокиенко, 1989а, 184.

[Собака] Калин-царь – Мокиенко, 1975, 122; Мокиенко, 1989а, 150–151.

Царь-рыба – Петриченко, 1987, 75–79.

ЦВЕТ * Видеть все в розовом цвете – Кругликова, 1977, 17; Байрамова, 1991, 107.

Расцвести махровым цветом – КЭФ, 1979, No. 6, 68; Опыт, 1987, 124.

ЦВЕТОК * Голубой цветок – Бабкин, 1964, 32; Ашукины, 1966, 160; Гвоздарев, 1982, 99; Афонькин, 1985, 79; Ашукины, 1987, 81; Гвоздарев, 1988, 116.

ЦВЕТЫ * Плакать на цветы – Толстой, 1976, 27–30.

Срывать цветы удовольствия – Займовский, 1930, 336; Липаев, 1941, 225–226; Ашукины, 1966, 633–634; КЭФ, 1980, No. 1, 75; Шанский, 1985, 50; Ашукины, 1987, 329; Опыт, 1987, 139.

ЦЕЙТНОТ * Попадать/ попасть в цейтнот – Вартаньян, 1973, 54; Вартаньян, 1980, 54; Гвоздарев, 1982, 144; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 89.

ЦЕЛИКОМ * Целиком и полностью – Синочкина, 1975, 51; КЭФ, 1980, No. 2, 68; Опыт, 1987, 152.

ЦЕЛЬ * Цель оправдывает средства – Ашукины, 1966, 714–715; КЭФ, 1980, No. 2, 68; Афонькин, 1985, 240; Ашукины, 1987, 371; Опыт, 1987, 152.

ЦЕНА * Знать себе цену – КЭФ, 1979, No. 3, 75; Опыт, 1987, 55.

Любой ценой – Селиванов, 1976, 13.

Мы за ценой не постоим – Сальникова, Шулежкова, 1984, 52.

По сходной цене – Максимов, 1955, 355; КЭФ, 1979, No. 6, 59.

Цены нет кому – Хроленко, 1981, 136.

ЦЕННОСТЬ * Непроходящая ценность – КЭФ, 1979, No. 5, 88.

ЦЕНТР * Центр тяжести – КЭФ, 1980, No. 2, 68; Гвоздарев, 1982, 190; Опыт, 1987, 152.

ЦЕПЬ * Как с цепи сорвался (спустили) – Гвоздарев, 1982, 39.

Цепи Гименя см. Узы Гименя.

ЦЕРЕМОНИЯ * Китайские церемонии — Вартаньян, 1973, 119; КЭФ, 1979, №. 4, 78–79; Опыт, 1987, 67.

ЦИКЛ * Нулевой цикл — Гвоздарев, 1974, 131.

ЦИРЛИХ * Цирлих—манирлих — Михельсон, 1903, П, 486; КЭФ, 1980, №. 2, 68; Опыт, 1987, 152.

ЦУГУНДЕР * На цугундер притянуть — Михельсон, 1902, I, 627; Jagić, 1904, 575–578.

Ч

ЧАЙ * Давать/ дать на чай — Максимов, 1955, 299; Кобяков, 1977, 59.

ЧАС * Адмиральский час — Снегирев, 1831, 2, 103; Михельсон, 1902, I, 7–8; Займовский, 1930, 25; Монахов, 1964, 221; ФСРЯ, 1968, 514–515; КЭФ, 1979, №. 1, 45; Гвоздарев, 1982, 108; Опыт, 1987, 13–14.

Битый час — Уразов, 1956, 6–7; КЭФ, 1979, №. 1, 47; Вакуров, 1980б, 59; Вакуров, 1983б, 81; Шанский, 1985, 118; Опыт, 1987, 16; Мокиенко, 1990, 31–32; Байрамова, 1991, 106.

В добрый час — Мокиенко, 1990, 18–19; ФМ, 1990, 168.

В (через) час по чайной ложке — Михельсон, 1903, П, 499; Булатов, 1958, 173; КЭФ, 1979, №. 1, 50; Опыт, 1987, 154; Байрамова, 1991, 116.

Звездный час — Берков, 1980, 71; Афонькин, 1985, 102; Ашукины, 1987, 128; Мокиенко, 1990, 100.

Неровен час — КЭФ, 1979, №. 5, 88–89; Мокиенко, 1990, 20.

Одиннадцатый (двенадцатый) час — Займовский, 1930, 256.

Провести дурную четверть часа — Михельсон, 1903, П, 504.

Смертный час — КЭФ—Доп., 1981, №. 4, 71.

Счастливые часов не наблюдают — Булатов, 1958, 151; Ашукины, 1966, 647; КЭФ, 1980, №. 1, 77; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 33; Ашукины, 1987, 336; Опыт, 1987, 142.

Фельдфебельский час — Михельсон, 1903, П, 439.

Час от часу [не легче] — Аксаков, 1859, VI, 84–87.

Час (часы) пик — Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 123; Вакуров, 1982в, 65; Опыт, 1987, 152; Байрамова, 1991, 116; Журавлев, 1992, 185.

Часом с квасом, порой с водой — КЭФ, 1980, №. 2, 68.

ЧАСЫ * Архиерейские часы *у кого* — Альперин, 1956, 7–8.

Как заведенные часы — Мокиенко, 1990, 35–36.

ЧАСТЬ * Благоую часть избрать — Займовский, 1930, 157; Овсянников,

1933, 35; Ашукины, 1966, 54; ФСРЯ, 1968, 183; КЭФ, 1979, No. 1, 47; Берков, 1980, 43; Афонькин, 1985, 47; Ашукины, 1987, 29; Опыт, 1987, 17.

Разрывать на части *ради кого, чего* — КЭФ, 1979, No. 6, 67–68.

ЧАША * Выпить (испить) чашу до дна; пить горькую чашу — Овсянников, 1933, 313; Ашукины, 1966, 135–136; КЭФ, 1979, No. 3, 77; Берков, 1980, 57; Афонькин, 1985, 72; Опыт, 1987, 60.

Да минует меня чаша сия — Займовский, 1930, 112; Ашукины, 1966, 180; КЭФ, 1979, No. 3, 67; Берков, 1980, 62; Афонькин, 1985, 84; Ашукины, 1987, 92; Опыт, 1987, 40.

ЧАЯНИЕ * Паче чаяния — Люстрова, Скворцов, 1972, 124; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 63; КЭФ, 1979, No. 6, 57; Опыт, 1987, 104; Татар, 1992, 100.

ЧЕЛО * Бить челом кому; на кого; за что — Максимов, 1955, 185; Альперин, 1956, 10; Булатов, 1958, 20; Тарабасова, 1963, 144–155; ФСРЯ, 1968, 37; Волков, 1972, 48–49; Вартаньян, 1973, 260; Коломиец, 1973, 66–67; Волков, 1974, 36–43; КЭФ, 1979, No. 1, 47; Жуков, 1980, 12; Шанский, 1985, 93; Опыт, 1987, 17; ФМ, 1990, 169; Татар, 1992, 92; Кулмамаатов, 1994, 109–113.

ЧЕЛОВЕК * Беспутный (непутевый) человек — Галаганова, 1968, 163; РЯЗР, 1969, No. 1, 104.

Биллионный человек — Шанский, 1985, 148.

Вспыльчивый человек — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 63.

Деловой человек — Морозова, 1992, 126–127.

Маленький человек — Боровой, 1960, 537–541.

Отпетый человек — Виноградов, 1971, 157–170.

Последний человек (последний из людей) — КЭФ, 1979, No. 6, 62.

Раскусить человека — Вартаньян, 1975, 116.

Средний человек — КЭФ, 1980, No. 1, 75.

Темный человек (темная личность) — КЭФ, 1980, No. 2, 64; Опыт, 1987, 144.

Человек большой души — Опыт, 1987, 153.

Человек в футляре — Займовский, 1930, 374; Овсянников, 1933, 313; Булатов, 1958, 170; Ашукины, 1966, 720–721; ФСРЯ, 1968, 503; Гвоздарев, 1974, 129; Гвоздарев, 1977, 52–53; Фелицына, Прохоров, 1979, 215; Берков, 1980, 145; Гвоздарев, 1982, 11; Шанский, 1985, 92, 107; Афонькин, 1985, 241; Ашукины, 1987, 374; Гвоздарев, 1988, 149; ФМ, 1990, 169–170.

Человек двадцатого числа — Гвоздарев, 1977, 68–69; Гвоздарев, 1982, 175.

Человек — животное общественное — Ашукины, 1966, 721; Ашукины, 1987, 375.

Человек с большой буквы — КЭФ, 1980, No. 2, 68; Опыт, 1987, 153.

Человек с понятием — Веселитский, 1967, 182—187.

Человек случайный — Бартенев, 1857, 9.

Человек человеку волк — Ашукины, 1966, 723; Ашукины, 1987, 376.

Человеку свойственно ошибаться — Ашукины, 1966, 724—725; Ашукины, 1987, 376.

ЧЕЛОВЕЧЕК * Ну как не порадеть родному человечку — Опыт, 1987, 96.

ЧЕПЕЦ * Забросить чепец через мельницу — Попова, 1976, 107—108.

ЧЕПУХА * Городить (пороть, нести) чепуху — КЭФ, 1979, No. 2, 58; Шанский, 1985а, 135—136; Опыт, 1987, 39.

Чепуха (ерунда) на постном масле — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 72; Опыт, 1987, 153—154.

ЧЕПЧИК * И в воздух чепчики бросали — Попова, 1976, 106—109.

ЧЕРВЯЧОК * Заморить червячка — КЭФ, 1979, No. 3, 74; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 65; Мокиенко, 1982, 145—150; Мокиенко, 1983а, 102; Мокиенко, 1986, 21—27; Опыт, 1987, 53; Мокиенко, 1990, 41.

ЧЕРНЫЙ * Выдавать черное за белое; из черного делать белое — Тимошенко, 1897, 115; КЭФ, 1979, No. 2, 56.

Черным по белому написано — КЭФ, 1980, No. 2, 69; Опыт, 1987, 154; ФМ, 1990, 170; Байрамова, 1991, 116.

ЧЕРТ * Бояться как черт ладана — Овсянников, 1933, 132.

Вертится как черт — Мокиенко, 1986, 183.

И черт под старость в монахи пошел — Михельсон, 1902, I, 385.

Как черт на воловьей коже пишет — Ивашко, 1991, 93.

См. также: На воловью шкуру не соберешь.

Какого черта (дьявола)? — Мокиенко, 1986, 177, 179.

[На] кой черт (ляд)! — Шанский, 1985, 112; Мокиенко, 1986, 177.

Нет ни черта где чего — Шанский, 1985, 106.

Сам черт [ему] не брат — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70; Мокиенко, 1986, 185; Опыт, 1987, 129.

Сам черт не разберет — Панина, 1986, 19.

У черта на куличках; к черту на кулички — Ермаков, 1894, 46;

Михельсон, 1903, II, 430; Державин, 1939, 48; Максимов, 1955, 54;

Исаченко, 1957, 121; Чайкина, 1971, 185; Спирин, 1969, 6; Никольский,

1971, 187—189; Вартаньян, 1973, 249; Кобяков, 1977, 60; КЭФ, 1979,

No. 4, 76; Шанский, 1985а, 209; Мокиенко, 1986, 180; Опыт, 1987, 61;

Ескерт, 1991, 31.

Чем черт не шутит — Гвоздарев, 1977, 102; Мокиенко, 1980, 93; Мокиенко, 1989, 118.

Черт возьми! — КЭФ, 1980, No. 2, 69; Опыт, 1987, 151.

Черт [его] знает! — Ескерт, 1989, 163—176; Воротников, 1990, 83.

Черт не дремлет — Мокиенко, 1986, 184.

Черт несет *кого* — Мокиенко, 1986, 182—183.

Черта (беса) лысого — Мокиенко, 1986, 185; Котлицкая 1992, 90—94.

Черта в ступе! — Мокиенко, 1986, 188.

Черта с два! — Мокиенко, 1986, 170.

Черти обобрали *кого* — Ивашко, 1992а, 146.

Черти полосатые! — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 72; Мокиенко, 1986, 188; Опыт, 1987, 154.

Черту баран — Максимов, 1955, 365—366.

ЧЕРТА * Подводить/ подвести черту — Костомаров, Верещагин, 1985, 31; ФМ, 1990, 171.

ЧЕСТЬ * Была бы честь предложена — Гвоздарев, 1977, 103.

Быть в чести — Семенова, 1968, 94; КЭФ, 1979, No. 1, 49; Опыт, 1987, 21.

Отдавать/ отдать честь — Опыт, 1987, 101.

Честь имею [кланяться]! — Шанский, 1985, 114; ФМ, 1990, 171.

Честь мундира — Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 90.

Это делает честь *кому* — КЭФ, 1980, No. 2, 70; Опыт, 1987, 157.

ЧЕТВЕРНЯ * Четверней ехать — Михельсон, 1903, П, 504.

ЧИН * Без чинов — Максимов, 1955, 188.

Чин из четырнадцати овчин — Михельсон, 1903, П, 505.

Чин чином — Максимов, 1955, 187; ФСРЯ, 1968, 527—528; КЭФ, 1980, No. 2, 69; Опыт, 1987, 154.

ЧИСЛО * Не числом, а уменьем — Афонькин, 1985, 164.

Несть числа *кому, чему* — КЭФ, 1979, No. 5, 89; Шанский, 1985, 112; Опыт, 1987, 92.

По первое число всыпать (прописать) *кому* — КЭФ, 1979, No. 6, 59; Гвоздарев, 1982, 151; Опыт, 1987, 107.

Числом поболее, ценою подешевле — КЭФ, 1980, No. 2, 69; Опыт, 1987, 154.

ЧИХ * На каждый чих не наздравствуешься — Мокиенко, 1990, 130.

ЧОХ * Ни в чох, ни в жох [не верь] — Максимов, 1955, 352; Булатов, 1958, 91.

- ЧРЕСЛА** * Опоясать чресла — Займовский, 1930, 260.
- ЧТО** * Ни за что, ни про что — КЭФ, 1979, No. 5, 89; Опыт, 1987, 93.
- ЧУВСТВО** * Находиться в растрепанных чувствах — КЭФ, 1979, No. 5, 86; Опыт, 1987, 87.
 С чувством, с толком, с расстановкой — Булатов, 1958, 151; Ашукины, 1966, 593—594; Фелицына, Прохоров, 1979, 206—207; КЭФ, 1980, No. 1, 69; Ашукины, 1987, 308; Опыт, 1987, 128.
 Чувство локтя — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 72; Мокиенко, 1982в, 120; Опыт, 1987, 155.
- ЧУДАК** * Чудаки украшают мир — Опыт, 1987, 156.
- ЧУДО** * Восьмое (осьмое) чудо света — Михельсон, 1902, I, 756; Булатов, 1958, 100; Язовицкий, 1964, 162; Вартастьян, 1973, 46; Ашукины, 1987, 315.
 Семь чудес света — Овсянников, 1933, 243; Булатов, 1958, 141; Вартастьян, 1973, 222; Берков, 1980, 128; Ашукины, 1987, 314—315; Вакуров, 1988, 4.
 Чудеса в решете — Овсянников, 1933, 316; Крысин, Скворцов, 1962а, 43; Горбачевич, 1964, 209; Люстрова, Скворцов, 1972, 125; Кобяков, 1977, 25; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1978, 65; КЭФ, 1980, No. 2, 69; Мокиенко, 1980, 93; Шанский, 1985, 106; Опыт, 1987, 156; Мокиенко, 1989, 118; Мокиенко, 1990, 147—148, 151—152; Байрамова, 1991, 117.
 Чудо чудное — Плисецкий, 1982, 189—190.
- ЧУЛОК** * Синий чулок — СП, 1861, No. 41; Дружинин, 1865, 4, 185; Михельсон, 1903, П, 253—254; Займовский, 1930, 325; Шанский, 1955, 35; Ашукины, 1966, 609—610; ФСРЯ, 1968, 530; Петров, 1973, 118; Гвоздарев, 1977, 87; Берков, 1980, 130; Жуков, 1980, 353; КЭФ, 1980, No. 1, Гвоздарев, 1982, 95; Гвоздарев, 1983а, 135; Шанский, 1985, 101, 103, 141; Афонькин, 1985, 208; Ашукины, 1987, 316; Опыт, 1987, 133; Байрамова, 1991, 119.
 Три чулка с языка [снять у себя] — Михельсон, 1903, П, 387.
- ЧУМА** * Коричневая чума — Гвоздарев, 1982, 177.
- ЧУР** * Чур меня! — Максимов, 1955, 221; Булатов, 1958, 174; КЭФ, 1980, No. 2, 70; Гвоздарев, 1982, 79—80; Опыт, 1987, 156; Топорков, 1992, 151—155.
 Чура (чуру) не знать — Кондратьева, 1983, 106; Бухарева, 1985, 13.
- ЧУРКА** * Чурка с глазами — Мокиенко, 1980, 106, 112.
- ЧУЧЕЛО** * Чучело гороховое — Тимошенко, 1897, 138; Федоров, 1964,

20; Вакуров, 1978е, 80; КЭФ, 1980, No. 2, 70; Опыт, 1987, 156.

ЧУШЬ * Нести (пороть) чушь — Чедиа, 1977б, 68–70; КЭФ, 1979, No. 5, 89; Шанский, 1985, 124, 142; Опыт, 1987, 92.

Ш

ШАГ * В трех шагах — Мокиенко, 1990, 68.

На шаг от чего — Мокиенко, 1990, 68.

Один шаг от чего — Мокиенко, 1990, 68.

От великого до смешного один шаг — Ашукины, 1966, 486; Ашукины, 1987, 252; Опыт, 1987, 100.

Семимильными шагами — КЭФ, 1980, No. 1, 71.

Шаг вперед, два шага назад — Вартаньян, 1975, 106.

ШАЙКА * Шайка—лейка — Богородский, 1969а, 143; Мокиенко, 1975, 44–45; КЭФ, 1980, No. 2, 70; Мокиенко, 1989а, 57.

ШАЛАШ * Милости прошу к нашему шалашу — РЯШ, 1967, No. 3, 30, 110; Вакуров, 1978а, 70; КЭФ, 1979, No. 4, 85; Бухарева, 1983, 12; Шанский, 1985, 124–125; Шанский, 1985а, 203–204; Опыт, 1987, 80.

ШАЛТАЙ * Шалтай—болтай — Мокиенко, 1980, 148–149; Горячева, 1989, 158–159; Мокиенко, 1989, 190.

ШАЛЯЙ * Шаляй—валяй — Горячева, 1989, 158–159.

ШАПКА * Бросать шапки в воздух — Попова, 1976, 106–109.

В шапку накласть — Михельсон, 1902, I, 164.

Давать/ дать по шапке кому — Панькин, Филиппов, 1978, 38–39; КЭФ, 1979, No. 3, 67; Опыт, 1987, 41; Гвоздарев, 1988, 147; ФМ, 1990, 173.

Закидать шапками кого — Овсянников, 1933, 318; Вартаньян, 1973, 262; КЭФ, 1979, No. 3, 73; Гвоздарев, 1982, 139; Афонькин, 1985, 249.

Красная шапка — Снегирев, 1832, 3, 229; Ермаков, 1894, 42; Максимов, 1955, 344; Гвоздарев, 1977, 87; Гвоздарев, 1982, 92–93; Бухарева, 1985, 8–9.

Ломать шапку перед кем — ФМ, 1990, 172–173.

Отдавать/ отдать под красную шапку см. Красная шапка.

Ох, тяжела ты, шапка Мономаха! — Займовский, 1930, 267–268; Гвоздарев, 1982, 107; Афонькин, 1985, 177; Опыт, 1987, 102.

Снять шапку (платок); шапку не снимешь с кого — Ермаков, 1894, 45; Михельсон, 1903, II, 530; Иллюстров, 1915, 245.

ШАР * Пробный шар — Овсянников, 1933, 210; Сорокин, 1965, 172; КЭФ,

1979, No. 6, 64; Опыт, 1987, 118.

ШАРАП * Взять на шарап — Мокиенко, 1975, 163—164, 166; Мокиенко, 1989а, 203—205.

ШАРМАНКА * Завести (крутить, тянуть) шарманку — Чекалов, 1985, 142—143.

ШАТНИ см. ШАТЫ.

ШАТЫ * Продавать шаты (шатни) — Мокиенко, 1975, 66; Мокиенко, 1980, 156; Мокиенко, 1989, 199; Мокиенко, 1989а, 81.

ШАХ * Между шахом и ляхом — Кондратьева, 1983, 106—107.

ШАХОВО * Шахово—ляхово — Кондратьева, 1983, 106—107.

ШВЕД * Как швед под Полтавой [погиб, пропал, сгинул] — Снегирев, 1834, 4, 143; Ермаков, 1894, 43; Разумов, 1957, 218; Жуков, 1980, 164; ФМ, 1990, 173.

ШЕРОЧКА * Шерочка с машерочкой — ФСРЯ, 1968, 533.

ШЕРСТЬ * Собачьей (волчью) шерстью оброс — Никитина, 1991, 99.

ШЕФЕ * Под шефе (шофе) — Мокиенко, 1978а, 147—149.

ШЕЯ * Навязаться на шею кому — КЭФ, 1979, No. 5, 86.

Сидеть на шее у кого — КЭФ, 1980, No. 1, 71; Опыт, 1987, 132.

ШИБАЛКИ * Шибалки сбивать — Мокиенко, 1975, 68; Мокиенко, 1989а, 85.

ШИВОРОТ * Шиворот—навыворот — Ермаков, 1894, 48; Михельсон, 1903, П, 534; Соболевский, 1908, 364; Иллюстров, 1915, 265; Максимов, 1955, 209; Булатов, 1958, 177; Молотков, 1967, 175—182; ФСРЯ, 1968, 534; Вартаньян, 1973, 263; КЭФ, 1980, No. 2, 70; Опыт, 1987,

156.

ШИК * С шиком — Уразов, 1962, 61.

ШИЛО * Менять шило на мыло (на свайку) — Тимошенко, 1897, 161; Михельсон, 1903, П, 138; Мокиенко, 1980, 29—30, 149; Мокиенко, 1989, 190.

Шило в мешке — Гвоздарев, 1982, 12.

ШИПКА * На Шипке все спокойно — Михельсон, 1902, I, 631; Займовский, 1930, 232; Овсянников, 1933, 162; Булатов, 1958, 89; Ашукины, 1966, 423; Величук, 1966, 91—92; Гвоздарев, 1982, 113; Афонькин, 1985, 155; Ашукины, 1987, 219.

- ШИШ** * Получить шиш с маслом — Державин, 1939, 42.
- ШИШКА** * Большая шишка — Мокиенко, 1975, 44; КЭФ, 1979, No. 1, 47; Опыт, 1987, 18; Мокиенко, 1989а, 56.
Шишка на ровном месте — Мокиенко, 1975, 44; Мокиенко, 1989а, 56.
Шишки нет на голове — Михельсон, 1903, П, 536.
- ШКАФ (ШКАП)** * Многоуважаемый шкаф (шкап) — Займовский, 1930, 214; Ашукины, 1987, 207.
- ШКОЛА** * Школа злословия — Займовский, 1930, 387; Ашукины, 1966, 750; Ашукины, 1987, 390.
- ШКУРА** * Влезть в чью шкуру — КЭФ, 1979, No. 2, 53; Опыт, 1987, 28.
Делить шкуру неубитого медведя — Займовский, 1930, 298; Варта-
ньян, 1973, 264; Гвоздарев, 1982, 53.
Драть две шкуры — Панина, 1986, 15–16.
Дубленая шкура у кого — Гвоздарев, 1982, 30.
Испытать на собственной шкуре — КЭФ–Доп., 1981, No. 4, 66;
Опыт, 1987, 60.
На воловью шкуру не соберешь — Ивашко, 1991, 93
См. также: Как черт на воловьей коже пишет.
- ШЛЕМ** * Шлем зеленый (мочь зеленая) — Михельсон, 1903, П, 538.
- ШОВ** * Трещать по всем швам — Арсирий, 1967, 12.
- ШОПЕН** * Сыграть Шопена — Гвоздарев, 1977, 78–80.
- ШОРЫ** * Брать в шоры кого — КЭФ, 1979, No. 1, 48; Опыт, 1987, 19.
- ШОША** * Шоша да ероша — Мокиенко, 1980, 149; Мокиенко, 1989, 190.
- ШТАБ** * Отправить в штаб Духонина — Гвоздарев, 1992, 110–111.
- ШТАТ** * За штатом остаться — Михельсон, 1903, П, 338.
- ШТУКА** * Вот так штука! — КЭФ, 1979, No. 2, 56; Опыт, 1987, 31.
Выкинуть штуку — Вакуров, 1978а, 91.
- ШТУРМ** * Брать / взять штурмом что — Михельсон, 1903, П, 542.
- ШУБА** * Шубы не сошьешь из чего — Жуков, 1980, 424.
- ШУЙЦА** * Шуйца и десница — Бахилина, 1979, 21–25; Люстрова, Скво-
рцов, Дерягин, 1982, 31.
- ШУМ** * Зеленый шум — РР, 1986, No. 3, 150–155; Коршунков, 1991, 9–10;
Плачинда, 1993, 27–28.

Много шума (шуму) из ничего — Займовский, 1930, 214; Булатов, 1958, 82; КЭФ, 1979, No. 4, 86; Берков, 1980, 92; Афонькин, 1985, 144; Ашукины, 1987, 207; Опыт, 1987, 80.

ШУРУМ * Шурум—бурум — Мокиенко, 1980, 149; Мокиенко, 1989, 190.

ШУРЫ * Шуры—муры — Blatná, 1990, 176; ИРС, 1993, 210.

ШУТ * Шут гороховый — Михельсон, 1903, П, 544; Тимошенко, 1897, 140; Уразов, 1956, 63; Мокиенко, 19766, 117—121; Кондратьева, 1983, 41.

Шут полосатый — Михельсон, 1903, П, 544.

ШУТКА * Сыграть злую шутку с кем — КЭФ, 1980, No. 1, 77; Опыт, 1987, 142.

Шутка сказать — КЭФ, 1980, No. 2, 70; Мокиенко, 1980, 73; Степанов, 1984, 128; Опыт, 1987, 157; Мокиенко, 1989, 92; Мокиенко, 1990, 71; Байрамова, 1991, 116; Eckert, 1991, 33.

Щ

ЩЕНОК * Борзыми щенками брать — Ашукины, 1966, 58—59; Берков, 1980, 44; Ашукины, 1987, 31.

ЩИ * Щи да каша — Калинин, 1984, 215.

ЩИТ * Взяти на щит — Ларин, 1975, 234.

Поднимать/ поднять на щит кого, что — Булатов, 1958, 112; Величук, 1966, 93; Вартаньян, 1973, 232; КЭФ, 1979, No. 6, 60; Солодухо, 1982, 121; Опыт, 1987, 110; ФМ, 1990, 174.

Со щитом или на щите — Михельсон, 1903, П, 301; Займовский, 1930, 232—233; Овсянников, 1933, 256; РЯШ, 1937, No. 6, 156; Альперин, 1956, 58; Булатов, 1958, 147; Ашукины, 1966, 625; Величук, 1966, 94; Шварцкопф, 1968а, 20, 32; Вартаньян, 1973, 232; Вакуров, 1979р, 86; Берков, 1980, 133; КЭФ, 1980, No. 1, 74; Люстрова, Скворцов, Дерягин, 1982, 87; Афонькин, 1985, 215; Ашукины, 1987, 324; Опыт, 1987, 136.

ЩУКА * Бросить щуку в реку — Булатов, 1958, 179; Мокиенко, 1980, 92; Мокиенко, 1989, 116.

Нужен как щуже брюки — Гвоздарев, 1977, 64.

Э

ЭГИДА * Под эгидой — Булатов, 1958, 113; Вартаньян, 1973, 196; Мокиенко, 1975, 98—99; КЭФ, 1979, No. 6, 60; Опыт, 1987, 109; Мокиенко,

540; Вартаньян, 1973, 265; КЭФ, 1980, No. 2, 70; Ашукины, 1987, 392; Опыт, 1987, 157.

Язык без костей — Лепешев, 1978, 56; КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 72; Панина, 1986, 17; Опыт, 1987, 159.

Язык до Киева доведет — Фелицына, Прохоров, 1979, 109; Григораш, 1981, 64—67.

Язык как бритва у кого см. БРИТВА.

Язык не поворачивается [сказать что] — КЭФ, 1980, No. 2, 71; Опыт, 1987, 159.

Язык прилип к гортани у кого — КЭФ, 1980, No. 2, 71; Опыт, 1987, 159.

Язык хорошо подвешен у кого — КЭФ, 1979, No. 3, 77; Кунин, 1983, 119; Опыт, 1987, 159.

ЯИЧКО * Дорого яичко к Великому (Великому, Светлому, Христову) дню [а сыр молодой к Петрову дню] — Ермаков, 1894, 29; Михельсон, 1902, I, 259; Иллюстров, 1915, 270; Максимов, 1955, 361.

ЯЙЦО * Колумбово яйцо — Михельсон, 1903, П, 574; Займовский, 1930, 186; Овсянников, 1933, 338; Альперин, 1956, 33; Булатов, 1958, 184; Ашукины, 1966, 329—330; ФСРЯ, 1968, 542; Вартаньян, 1973, 121; Берков, 1980, 82; Афонькин, 1985, 122; Ашукины, 1987, 172; Мокиенко, 1990, 120, 123—124.

Начинать с (от) яиц Леды (от яйца) — Займовский, 1930, 267; Ашукины, 1966, 432; Мокиенко, 1986, 7—10; Ашукины, 1987, 224.

Просто, как Колумбово яйцо см. Колумбово яйцо.

ЯКОВ * Не всякому по Якову — Снегирев, 1831, I, 166; Михельсон, 1902, I, 642.

ЯКОРЬ * Бросить якорь; стать на якорь — Богородский, 1969, 331—339; Вартаньян, 1973, 170; Вартаньян, 1980, 53; Фомина, Бакина, 1985, 24; РР, 1988, No. 6, 107—109.

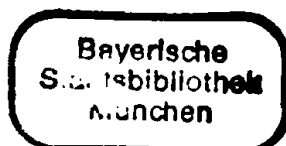
Якорь спасения — Овсянников, 1933, 339.

ЯМА * На межевой яме сечен — Михельсон, 1902, I, 605; Иллюстров, 1915, 229.

Рыть яму кому — Жуков, 1980, 329; Freidhof, 1992, 153.

ЯНУС * Двуликий Янус — Займовский, 1930, 115; Овсянников, 1933, 339; РЯШ, 1938, No. 1, 107; Альперин, 1956, 22; Булатов, 1958, 185; Язовицкий, 1964, 167; Ашукины, 1966, 186—187; ФСРЯ, 1968, 542; Вартаньян, 1973, 74; КЭФ, 1979, No. 3, 68; Вартаньян, 1980, 25—26; Афонькин, 1985, 85; Ашукины, 1987, 95; Опыт, 1987, 42.

- ЯРЛЫК** * Наклеивать/ наклеить ярлык на кого — ФМ, 1990, 176.
- ЯРМАРКА** * Ярмарка тщеславия — Займовский, 1930, 398; Ашукины, 1966, 770; Ашукины, 1987, 400.
- ЯРМО** * Быть под ярмом — Мокиенко, 1975, 25; Опыт, 1987, 109; Мокиенко, 1989а, 33.
- ЯРОСТЬ** * Приходить/ прийти в ярость — КЭФ—Доп., 1981, No. 4, 70; Опыт, 1987, 116.
- ЯТЬ** * Знать на ять что — Овсянников, 1933, 162; Виноградов, 1968, 3—11; Вартањян, 1973, 155; Виноградов, 1977, 201; Вакуров, 1979, 136—137; Вартањян, 1980, 60; Eismann, 1987, 235; ФМ, 1990, 176.
- ЯЩИК** * Откладывать/ отложить (положить) в долгий ящик — Снегирев, 1832, 3, 270; Белов, 1884, 240; Ермаков, 1894, 26; Иллюстров, 1915, 172; Овсянников, 1933, 77; Державин, 1939, 42; Максимов, 1955, 105; Разумов, 1957, 228; Булатов, 1958, 114; Покровский, 1959, I, 41; Руднев, 1960, 31; Торопцев, 1966, 9; Вартањян, 1973, 37; Жуков, 1973, 177—178; Молочко, 1974, 100; Мокиенко, 1975, 32; КЭФ, 1979, No. 1, 48—50; Муравьев, 1981, 62—64; Гвоздарев, 1982, 107; Гвоздарев, 1983а, 97; Мокиенко, 1983а, 103—111; Мокиенко, 1986, 35—43; Опыт, 1987, 22; Мокиенко, 1989а, 40—42; ФМ, 1990, 177; Mokienko, 1993, 353.
- Черный ящик** — Гвоздарев, 1982, 87—88; Шанский, 1985а, 230—232; Шанский, 1985в, 37—38; Опыт, 1987, 154.
- Ящик Пандоры** — Михельсон, 1903, II, 579; Займовский, 1930, 399; Овсянников, 1933, 339; Альперин, 1956, 46—47; Булатов, 1958, 185; Ашукины, 1966, 770; ФСРЯ, 1968, 543; Вартањян, 1973, 269; Берков, 1980, 153; Гвоздарев, 1983а, 135; Афонькин, 1985, 260; Ашукины, 1987, 400.



Supplementband 28

Probleme der Textlinguistik. Problemy lingvistiki teksta. Gemeinschaftsarbeit von Wissenschaftlern der Partneruniversitäten Bochum und Minsk.

Herausg. von H. Jachnow und E. Suprun.
München 1989.

322 S. (hard cover), DM 56.-

Supplementband 29

Ulrike Timković

Das Wortspiel und seine Übersetzung
in slavische Sprachen.

München 1990.

256 S. (hard cover), DM 64.-



Supplementband 30

Karen Reitz

Die Entwicklung analytischer Konstruktionen in der russischen Fachsprache der Mathematik seit dem 18. Jh.

München 1990.

339 S. (hard cover), DM 98.-

Supplementband 31

Studia phraseologica et alia.

Festschrift für Josip Matešić zum 65. Geburtstag. Herausgegeben von Wolfgang Eismann und Jürgen Petermann. München 1992.

XII + 561 S. (hard cover), DM 130.-



Supplementband 32

Michael Fleischer

Das lyrische Werk von Tadeusz Peiper. Analyse und Konkordanzwörterbuch. München 1992.

579 S. (hard cover), DM 110.-

Supplementband 33

Iris Schneider

Poleznyj dialog. Journalistische Textsorten im Spiegel ihrer Schlagzeilen. München 1993.

247 S. (hard cover), DM 68.-

